

# خه می نان و خه وئی ئازادی

که شکۆلی به کهم

کۆمهله بابه تپکی هونهری و نه دهپی

مهژن

چاپی به کهم - ئایاری ۲۰۱۳

KE MÎ NAN

U

KE WÎ AZADÎ

KE ŞKOLLÎ YEKEM

KOMELLE BÂBETÊKÎ

ŞHUNERÎ U EDÛBÎ

MEJÊN

ÇAPÎ YEKEM - AYARÎ 2013



خەمی نان و خەونی ئازادی

کەشکۆنی یەکەم

کۆمەڵە بابەتیکی هونەری و ئەدەبی

هەژین

چاپی یەکەم - ئایاری ۲۰۱۳

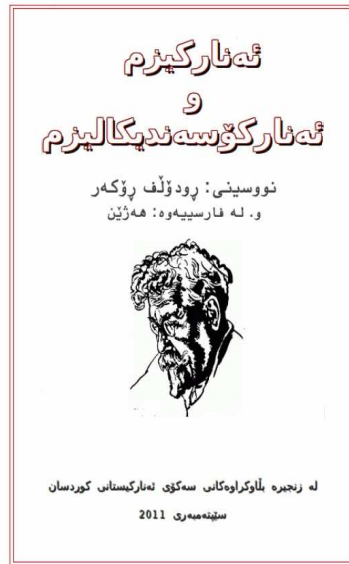
Xemî Nan û Xewnî Azadî

Keşkollî yekem

Komelle Babetêkî Hunerî û Edebî

Hejên

Çapî yekem - Ayarî 2013



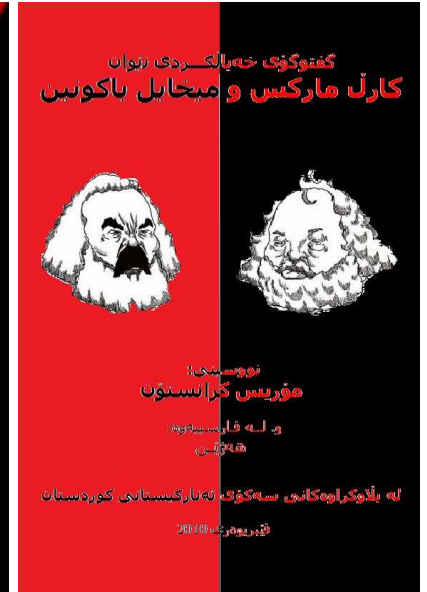
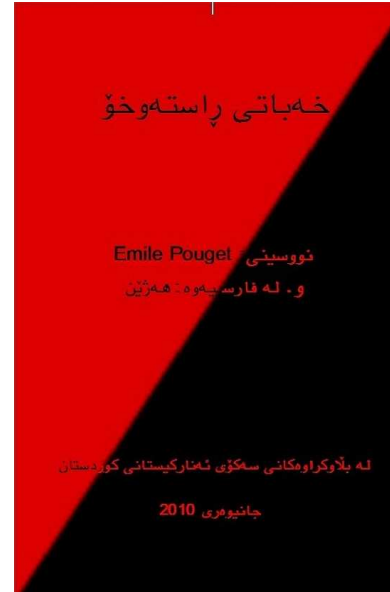
"ژيان به بې رەخنە، جەستەى بېگيانە،  
رەخنەش به بې لۆجيك، وړينەى نەزانە"

خوینەرانی هیژا، ئەم کەشکۆلەى بەردەستتان، کۆمەلێك بابەت دەگرێتە خۆى. كە لە شىوہى (هۆنراوہ و ھەلبەست و پەخشان و تەنز و چىرۆك و شانۆبى)دا دارپژراون يا راستر بېلېم لەداىكبون، چونكە كەمترين رۆڤى ئاگاھانەم لە شىوہپېداىياندا گېراوہ، ئەمەش بۆ سرووشىبونيان ناگەرێتەوہ، بەلكو بۆ سەرھەلدانى ساتەكى ئەو ھەستانە دەگەرێتەوہ، كە بەرھەمى بەرپەككەوتنى خەيالى خۆزگەكانى من و وینە كەتواریبەكانى ژيانى رۆژانەن و منيان ناچار بە نووسینەوہيان كرددوہ.

راستىبەكەى من نازانم تا چەندێك ئەم بابەتانە (ھۆنراوہ و ھەلبەست و پەخشان يا تەنز و چىرۆك و شانۆبى)ن، ئامانجىشم لە بۆلكردنەوہيان چ پېشتر بە شىوہى تاك و تەرا و چ لە ئىستادا وەك كەشكۆلێك تەنيا پاراستنىانە لە فەوتان، تاوہكو وەك كەشكۆلە بەراىبەكانيان بەسەرنەيیت، كە لە كىمىابارانەكەى ھەلەبجە و ئاوارەبيدا فەوتان يا راستر بېلېم لەلای ھاوہلانى نادەربەست فەوتان يا لە ماڤى خۆماندا دزان [مەبەستم لە دزىن، ئەوہى، كاتێك پاش كىمىابارانەكە لە نەخۆشانەى كى تاران دەرچووم و گەرامەوہ بۆ ھەلەبجە، دىتم كە دزىكى شارەزا پەرتووكانى منى لە ھەوشەى ماڤەكەماندا پرش و بۆلكردووەتەوہ و ئەوہى ويستووہتى، بردووہتى، كە دوو شت بوون؛ يەكەم ئەرشىقى نووسینەكانم، دووہم، كۆمەلێك نامەى دلدارى خۆم و كێژە ھاوسىكەمان (شەپۆل). دزى شارەزا، نەك ھەر ئەو شتانەى لىدزىبووم، بەلكو پەرتووكانىشى دراندىبوون و خستبوونىبە بەرباران].

خوینەرانی هیژا، وەك لەتەك بۆلكردنەوہى سەرلەنوێى ھەندێك لەم نووسینانەدا ئامازەمپىداوہ، ئەم نووسینانە لە روى رېنوس و دارپشتنەوہ، ھەندێك چاكسازىم تىداكردوون، بەلام بە ھىچ شىوہىبەك دەستكارى ناوہرۆك و روانگەى جارانى خۆم نەركردووە، خوینەرى ھىژا دەتوانىت بەراوردى ئەم نۆژەنكراوانە و دەقى بۆلكراوہيان لە ژمارەكانى گۆقارى (پاژى ھونەرى ژىلەمۆ) و گۆقارى (رۆشنىبرى دالىان)دا بكات.

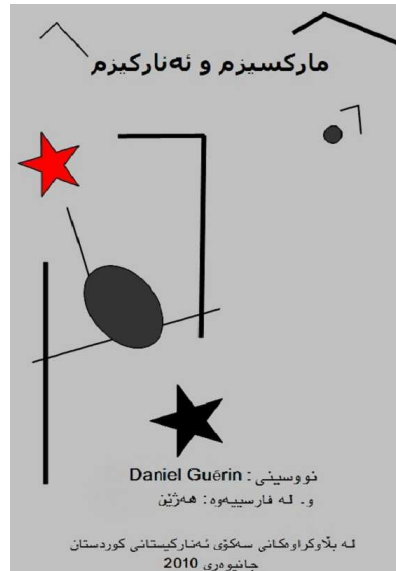
لە كۆتايىدا تەنيا ئەوہ ماوہ بېلېم، كە ديارى شوان ھاڤەكۆكە و ئەوہى ناپەسەندى دەبىنىت يا سەرنجى لەسەرى ھەبە، ئەوا لە ئاستى رەخنەى ھونەرىيدا وەك گوندىبەك لە ئاست



"xêrake dey ! Yarmeî hîkumetî saway herê m bde ... "

[ masûlkekanî grijdebîn û heldestêtewe û rû lebîneran ]

"bellê Azîzekem, a bem core, bo beyekgeyîştnewe û derbazbûn le Ceng û meynet, debêt sûrane bdeyn, sûraney serdem .... Suraney serdem .... Suraney serdemimmim ...."



میواندا دەستبەسنگەوه دەوهستم و پڕ بەدڵ خۆشپهاتی لێدەكەم، كە دەلێم پەخنەى هونەری، مەبەستم ئەوهیه، كە كاتم بۆ خۆئێندەوهى ئەو بۆچوونانە نییه، كە گەڕانەوهى نووسەران بۆ سەر نەزمە كۆنەكەى سەرورەى چینیایەتى و بە كۆتایى مێژوو هەژماردنێ ئەو نەزمە بە گۆرپان دەزانن، چونكە من گۆرپان لە پشتكردنە ناھەموارى و ناتەباى و نایەكسانى و نادادوهرى و سەرورەیدا دەبینم، بەواتایەكى دیکە، من گۆرپان لەویدا دەبینم كە مرۆف یا تاكى كۆمەلگە چەند تەوانیویەتى واز لە وابەستەى سیستەمە رامیارییەكان، یاسا دەستكردەكان، پێكخستە قوچكەییەكان، پەيوەندییە بازرگانییەكان، بەرپۆهەرایەتییه سەرورە خەلكییەكان، كەلەكایى پارتە رامیارییەكان و مشەخۆرە رامیارییەكان، بەهێنیت و بگەرێتتەوه باوھشی سروشت و سروشتیبوونى خۆى و هوشیارانە مەنگاوى بۆ پێكخستى كۆمەلگە لەسەر نەزمى سروشتى و بەپشتبەستن بە یاسا سروشتییەكان و پێكخستى ئاسۆی لەسەر بنەمای پەيوەندییە ئازادە كۆمەلایەتییهكان، كە بنەمایان داينكردنى ئازادى و یەكسانى و دادپەرەرى كۆمەلایەتى بێت بۆ تاك و تاك پێوهریبت نەك نەتەوه و ئایین و نەژاد و پەگەز و كولتور و خێل و دەستەبژێربوون.

دوا پرستە، لەبەرئەوهى كە دژى ناوبانگ و پەخشانكردنى وێنە و پالەوانسازى چێكردنم بۆ خۆ، بۆ ئەو ئازیزانەى كە لە نزیكەوه نامناسن، تەنیا دەتوانم بڵێم: من كە سێكى گوندى، رۆلەى بەوهفای داىكە سروشت و پارێزەرى ژینگە و دۆستى ئازەلانم، لە پرووى مەزىیەوه سالى ۱۹۸۳ بە پەيوەندى (كۆمەلەى رەنجەدرانى كوردستان) هوه وهك سۆشالیستخوازێك كەوتووتمەتە چالاكى و پاش سێ سالی كەوتووتمەتە ژێر كارابى (كۆمەلەى زەحمەتكێشانى كوردستانى ئێران) و شان بە شانى گۆرپانەكانى ئێو ئەو پێكخراوه. منیش لە گۆرپاندا بووم و سالى ۱۹۹۱ پاش راپەرین بە پێكخراوى (رەوتى كۆمونیست) هوه پەيوەستبووم و بە چەند مانگ پێش بە پارتبوونى ئەو پێكخراوه وازمبێهێناوه و تا ئەمڕۆكە كەسێكى سەرەخۆم و واوتر لەوهش دژایەتى هەموو پێكخراویكى رامیارى، هەموو جۆرە دەسەلات و بەرپۆهەرایەتییهكى رامیارى و دژى هەموو یاسا و نەزم و پێكهاوەیهكى رامیارى و دژى ناوبانگ و پێشە و بەرتەرى رامیارىیم.

نەوتراو نەمێنت، ئەگەر لە ئێستادا هەندێك لەم بابەتانەم بنووسینایە، بەدنیاییهوه یا نەمدەنووسین یا بە شێوهیهكى دیکە دامدەرپشتن. بەلام ئەمە ناکاتە ئەوهى كە لێرەدا بڵاویاننەكەمەوه و بە هی خۆمیان نەزانم، بەپێچەوانەوه مەر یەكە لەو بابەتانە، گەواهی رەوتى

گۆرانی مزر و گه شهی توانا و پینگه بیی سله لیکه ی من نیشانددهن و وهک مندالانی دایک و بابیک ئاوان، که هیچ کات دایک و بابی هوشیار و بروابه خۆبوو، ناتوانن بلین، ئەم مندالانه مان له و مندالانه مان زیاتر خۆشدهوین، له بهرته وهی ئەمان جوانتر یا زهره کتر یا ئازاتر و خرپنترن و ئەوانی دیکه زینده به چالده کهین، له بهرته وهی که وهک ئەمانه ی دیکه نین!

بۆ که سیك، که نووسین به چه کی خه بات و بیرکردنه وه به په یژه ی سه ره کوتن به ره ولوتکه ی هوشیار ی بزانی، له وهش دنیایه، که نووسه ریوونیش وهک هه ر بوونیکی دیکه، له چۆنیه تی گه شه و قووناخه کانی گه وه بوونی خودی مرؤف ده چیت، که هیچ کهس پێش له دایکبوون ناگری و هیچ کهس پێش سنگه خشک، داره داره ناکات و هیچ کهس پێش پیری، ده رکی بایه خ و خۆشی رۆژانی لاویتی و به گوروتینی ناکات و نازانی، ئەگه ره هه لچوون و داچوونه کانی سه رده می مندالی و هه زه کاری و لاویتی نه بوونایه، نه یده توانی بیته پیرکی دانا، هه ر ئاواش نووسه ره به ی نووسینی نووسینه لاوازه کانی و که له که بوونی ئەزموون، نابیته نووسه رتک، که به خۆی رۆژگارێک چێژ له خۆیندنه وهی نووسینه کانی خۆی به ریت و به ره خنه ی خۆینه رانی دلخۆشبی.

## ئایاری ۲۰۱۳

Na, natwanim bxewm. Axir jandemgirê, Jan .. Janî ... ( dest dekatewe be Nûsîn .. Ledlî xoyda ...

" Janî Xeyallêkî dîke .... Swarî espeşêy xozge yaxîyekan debmewe. Em care le pêdeştêkî dîkewe. Le hewrazêkî dîkewe, dêmewe kîşwerekêy êwe.

Snûr le dway snûr debrim, herçî Serbazî çeqîndrawe, çekî pêdadenêm. Ta cêjuwanekey caran, xom tawdedem. Bo satêk wek Mnalêkî bîrsî, le şîlawî Ewîn têrdexomewe.

Mestasa aram aram le amêztda denûm. Bellam daxekem, her ke dekewînerê, espeşêy Xeyall brîndare û le lûley Merg tirsawe û dwa firmêsk le çawîda qetîs mawe ....

Herçende hêzdedate berxoy, bellam drengê û ejnokañ lehêzkewtûn. Naçardebîn mlî rêgey maniwneman bedest û kêwanda bigrîneber, ta degeyne Dergey snûr. Dergewan lûley Merg dekate dillman û daway bellgey Yasayî dekat, paşan sûrane. Bellam sûraney snûrî nîştîmanî pîroz, êsTake wek caran nîye! Natbene dîwaxanî axa, ta mîş û megezî hezî le henguyî Kçênîtda têr bkat.

Na .. Na .. Êstake sûraney em Nezme nwêye, debê şîley Gyan bdey, ta cenrallekan le koşke spî û şîñ û borekanî turkya û orupa û emrîkada, hîlakî û tris û turreyî berekanî Ceng, beser Kçe mêmîrnalle taylendî û polonîyekanda damrikênnewe. Axir rêbwaranî sersinûr zorn. Bûk û zaway hellhatû zorn. Firyanakewn le dîwexane be kelleser hellçinrawekanda Şewanî sûrane gerimbken. Yan lewaneyê tirsî nexošyek bêt le bûke hellbîzkawekanewe, ke bûnete xorakî dêwezme abloqey abûrî, neka cestey pîrozyan kirmawî bka. Xo eger bllêy kakî qareman, xo min kargey qîreke ya pengey pexme û kargey awetematem awdîwnekirduwe û bazirgan nîm, tabacim leserdabnîn .. Xo min le orupa torrî krîn û froştîñ jnanim nîye, lewêş her koyley serwerekânî êwem. Xoşewîstî xome û grawî xome, demhewê letekimda bjî ... Pasewanekan robotasa, bê yek û dû beSermanda degurrênin:

Brro babe brro, xuşewîstî çî û grawî çî. Mem u Zîne ! Zûke dey, Xwaxwat bêt yekê le lêprisrawekan lem nêweda peydanebêt. Xot dezanî, em jnecwane bibînê, ewkat îdî...

[Muçrikêk beleşîda dêt, bepele leser Nûsînekey berdewam debêt ]

temabirrtbûm. Bellam hîwam pête em careş destibxeynewe nêwdestî yek, ta le Şewêkî bêhawtada leberrrûnakî Mangeşewda, le kenarî rûbarî (Rhein) Xemekan bdeynedem şepole serşêt û yaxîyekan, qaqrî em Sallane be Maç parawbê û sêberî lêkallawman bedem crîwey estêrekanewe semabka û dengdanewey qaqaq pêkenînman snûrekan bibrrêt.

Dengeke : çîye dellêy bûy be honer? Ay ke namekant çende arambexşin.

Aram : Kçê axir Ewînî to Mrov dekate balldarêkî berzefrr. Hemîşe le hoşimda awazî dwant muzîkêkî cadûfyîye û wşekan le mêşkimda danedane dehonêtewe, dengit le gwêmda dengdedatewe û kêş û serwa be Xeyallekanim debexşêt. Tenya katê aramdebim, ke Xeyall le deryay yadgarîyekantanda nûqmimdekate. Pêkenîne sadeket, Mergêgî arame bo janekanî derûnim.

Dengeke : zû zû namem bo bnûse, ta bzanîm çîbkem !

Aram : beçawan. Her awaş debê. To bezûtrîn kat derbçît, axir boy heye Xwakanî serzewî Dergekan dabxen. Ewsake debîne ekterêkî şêt le şanogerîyekî Xemnakda.

Dey Azîzekem dû wşê le derewey Yasakan be gwêmda bçîrpêne, taweku em Şew be yadî caran le sermestîda serxewêk bişkênim.

Dengeke : Gyaneke xoşim dewêy her lesnûrekan derbazbim, ew sake hemû Şewê pêş lecûllekewtinî Pêllwekanman, em Rojaney rebenî lebîrî xoman berînewe û toş parçe honraweykim legirdinbkey. Hemû Rojêk ber le çûneserkar begzingî beyanda Maçim bo berrêke. Şewbaş xewêkî asûde û dûr le cencallî jyan.

Aram : zor supas Azîzekem, jêy yadgarîyekant têrjenîmewe û be awazey Ewîn mestitkirdim. Şewêkî şad û xewêkî dûr le tris .

[têlefoneke dadenêtewe û behengawî xêra dêt û deçêt. Ahêk helldekêşêt, le barî semada Leser yek laq werdesûrrê û berew têlefoneke deçêtewe] :

Ay ke jyan çende dijawe. Dest bo her ştêk debey, wekumar pêtedwedat û wîstekan cwanemergdekate. Tenya jyan herzane, jyan, jyan, jyan..

[dûbare leberdem mêzeke dadenîşêtewe û pênuşeke be

Destewedegrêt û serhelldebrêt]

## " Jyan bebê Rexne, Cestey bêgyane, Rexneş bebê Locîk, Wrrêney nezane "

Xwêneranî hêja, em Keşkolley berdesttan, komellêk Babet degrête xoy, ke le şêwey (Honrawe û Hellbest û Pexşan û Teniz û Çîrok û Şanoyî)da darrêjrawn ya rastir bllêm ledaykbûn, çunke kemtirîn Rollî agahanem le şêwepêdanyanda gêrrawe, emeş bo Srûşbûnyan nagerrêtewe, bellku bo serhelldanî satekî ew Hestane degerrêtewe, ke berhemî beryekewtinî Xeyallî Xozgekanî min û Wêne ketwarîyekanî jyanî Rojanen û minyan naçar be Nûsîneweyan kirduwe.

Rastîyekey min nazanim ta çendêk em Babetane (Honrawe û Hellbest û Pexşan ya Teniz û Çîrok û Şanoyî)n, amancîşm le bllawkirdneweyan çî pêştir be şêwey Tak û tera û çî le êstada wek keşkollek tenya parastinyane le fewtan, taweku wek keşkolle berayyekanyan beserneyêt, ke le Kîmyabaranekey Hellebce û awareyîda fewtan ya rastir bêllm lelay Hawellanî naderbest fewtan ya le Mallî xomanda dizran [mebestim le dzîn, eweye, katêk paş Kîmyabaraneke le nexoşaneyekî taran derçûm û gerramewe bo Hellebce, dîtîm ke Dzêkî şareza Pertûkanî mnî le Hewşey Mallekemanda prîş û bllawkirduwetewe û ewey wîstûyetî, birdûyetî, ke dû şit bûn; yekem Erşivî Nûsînekanim, duwem, komellêk Namey Dillardarî xom û Kîje Hawsêkeman (Şepol). Dzî şareza, nek her ew ştaney lédzîbûm, bellku Pertûkanîşmî drrandibûn û xistbûnyê ber Baran].

Xwêneranî hêja, wek letek bllawkirdnewey serlenwêy hendêk lem Nûsînaneda amajempêdawe, em Nûsînane le rûy Rênûs û Darriştnewe, hendêk çaksazîm têdakridûn, bellam behîç şêweyek destkarî Nawerrok û Rwaney caranî xom nerkirduwe, Xwênerî hêja detwanêt berawridî em nojenkrawane û Deqî bllawkraweyan le jmarekanî Govarî (pajêy hunerîy Jîlemo) û Govarî (roşnibîrîy Dalyan)da bkat.



Le kotayîda tenya ewe mawe bêllm, ke dyarî Şwan Hallekoke û ewy napesendî debînêt ya sernicî leserî heye, ewa le astî Rexney hunerîyda wek Gundîyek le ast Mîwanda dest be Singewe dewestim û pîrr be Dill xoşhatnî lêdekem, ke dellêm Rexney hunerî, mebestim eweye, ke katim bo xwênindnewey ew boçûnane nîye, ke gerranewey Nûseran bo ser Nezme konekey Serwerî Çîneyetî û be kotayî Mêjû hejmardînê ew Nezme be Gorran dezanin, çunke min Gorran le piştîkirdne Nahemwarî û Natebayî û nayeksanî û Nadadwerîy û Serwerîyda debînim, bewatayekî dîke, min Gorran leweda debînim ke Mrov ya Takî Komellge çend twanîwyetî waz le wabesteyî Sîsteme Ramyarîyekan, Yasa destkirdekan, Rêkxistne quçkeyyekan, Peywendîye bazirganîyekan, Berrêweberayetîye serû Xellkîyekan, kellekayî Parte Ramyarîyekan û Mşexore Ramyarpîyekan, bhênêt û bgerrêtewe Baweşî Sruşt û Sruştîbûnî xoy û huşyarane Hengawî bo rêkxistinî Komellge leser Nezmî Sruştî û bepiştbestin be Yasa Sruştîyekan û rêkxistinî asoyî leser bnemay Peywendîye azade Komellayetîyekan, ke bnemayan dabînkirdnî Azadî û Yeksanî û Dadperwerîy Komellayetî bêt bo Tak û Tak pêwerbêt nek Netewe û Ayîn û Nejad û Regez û Kultûr û Xêll û Destebjêrbûn.

Dwa Riste, leberewey ke djî Nawbang û pexşankirdnî Wêne û pallewansazîy çêkirdnim bo xo, bo ew Azîzaney ke le nîzîkewe namnasn, tenya detwanim bllêm; min Kesêkî Gundî, Rolley bewefay Dayke Sruşt û parêzerî Jînge û Dostî Ajellanim, le rûy Hizrîyewe Sallî 1983 be Peywendî (Kommelle Rencderanî Kurdistan) ewe wek Soşyalîst-iXwazêk kewtûmete çalakî û paş sê Sall kewtûmete jêr karayî (Kommelle Zehmetkêşanî Kurdistanî Êran) û şan be şanî Gorranekanî nêw ew Rêkixrawe, mnîş le Gorrandabûm û Sallî 1991 paş Raperrîn be Rêkixrawî (Rewtî Komunîst) ewe peywestibûm û be çend Mang pêş be Partîbûnî ew Rêkixrawe wazmilêyhênawe û ta emrroke Kesêkî Serbexom û wawetir leweş djayetî hemû Rêkixrawêkî Ramyarîy, hemû core Desellat û Berrêweberayetîyêkî Ramyarîy û djî hemû Yasa û Nezme û Pêkhateyêkî Ramyarîy û djî Nawbang û pîşe û berterîy Ramyarîym.

Aram : [aramî lêheldegîrêt, bedem duwanewe hatûço deka û dest radeweşênêt] lêre !  
Çon hatî, key?

Dengeke : ewe çîdellêy ! Min lêrem, le sulêmanî.

Aram : [ dûbare degerrêtewe serbarî pêşûy] xenî bûm, wamzanî ...

Dengeke : watzanî çî, ey birryar nîye, xot bedwamda bêytewe?

Aram : ay bedbextî, xo mint kuşt, nedeng û nerreng !

Dengeke : le xot bipirse, min herdem çawerrêm. Keçî toş, dellîy êmet lebînemawe ?

Aram : eme çîye? Min berdewam namet bo denûsim, agadart dekemewe ke boçî nehatûmetewe. Axir sefer buwe be yarî qumar û min natwanim. Xot dezanî her Roje û leşkirî wllatêk kêşdekene suleymanî û hewlêr, to detwanî tenya seferbkey.

Dengeke : çon , letek kê ? Dellêy bîrtîcuwe, ke lêre kiç boy nîye tenya seferbkat, Yasa rêgenadat !

Aram : ax, letek Kesêk derbazbe, min bexom lem berî snûr çawerrêt dekem ...

Dengeke : axir min çon lew hemû bazirge û rawetajîye rizgarimdebêt ?

Aram : toş wek hemuwan, debêt sûrane bdey. Pêmbllê, êsTake çi dekey, wrey carant mawe? Le etk û radûnanî

Cengî nêwxoda bernekewutuy ?

Dengeke : ta êsTake na, bellam wexte şêtbim. be Gyanî to leme zyatir Twanamnîye. Were rizgarimbke ! Dûrî to û şerr û şorr. Hemû Rojêk le rêy karge ta degemewe Mall, çawerrwanî Merg dekem. Axir to nazanî barudoxeke çone! Her Kese û Xwaxwayetî derçê û rizgarîbêt. Bellam Twanay dewêt. To bom bnûse, min çî bkem, çon bgeme lay to? Bes tenya carêkî dîke bitbînmewe. Îdî hîçim nawêt. Şaduman debim, ger le amêzî toda bmir. Ay le tenyayî û xoxwardnewe. Xeyall, tasem naşkênêt. Wexte le agrî .... Desûtêm û agir le bîrewerîyekanim berdedat. Rojane hezaran car hezekanim zîndebeçalldekem û Celadî îşq kifnyan be Balladebrêt û bayequşêk be mnarey mizgewtêkewe wêrd û stayşî bêgerdîyan dexwênêt. Çi Rojgarêke têykewtîn ?

Aram : xot ragre, min le to xraptir. Axir eger to dêwezme tenyayî xerîkbêt rawtibkat, ewa mnî qût dawê! Min le henawîda şerrî hatnederewe dekem, letek naumêdî dest û pence nerimdekem. Dillnyabe Gullegyan! Min le to hallm şirtre. Meger bgeyte lam botî baskem, bêtoyî watay çîye! Xemî to û barî ew Xellke, xewî lêzrandûm. (31)î ab

## Suraney Serdem

Şwên : Jûrêkî asayî, lelay rastewe lawêk leser kursîyek, leberdem mêzêkî Nûsîn danîştuwe, Glopêk le raserî kizdesûtêt. Lelay çepewe Tabloyekî kîmyabaranî Hellebce û Enfal hellwasrawe û dezgeyekî tîlefon berçawdekewêt. [Muzîkêkî aram dêtegwê] laweke nûqmî deryay Xeyall buwe û çawî brîwete xallêk leser dîwarekey beramberî. Serêkî pênuşey beddan girtuwe û bedestî yarî be pênuşeke dekat. [Lem bareda maweyek demênêtewe] lepîrîr wek le xew rabûbêt, destêk bepriçe alozkawekeyda dehênêt û seyrî dîwarekanî dewruberî dekat û wek pesendkirdnî ewey be Xeyallîdadêt, serî deleqênêt.

Wek grêkwêrey kirdbêtewe, bepirtaw pênuşey deqrête dest û destbenûsîndekat. Letek darriştî Wîşe û Ristekan destekey dîkey girmolle dekat û girjî derûnî le hêllekanî nêwçewanîda derdekewêt, çendcarêk ştêk denûsêt û pere kaxezekan dedrîrênêt, [hestaneweyekî ktupîr, çend car hatûçûn lem serewe bo ewserî jûreke]. Lepîrîr bzeyek hêllegirjekanî nêwçewanî desrêtewe, herdû destî behêmay dozînewey ştêk pêkdadedat. Le şêwey semada le dewrî xoy desurrêtewe û dûbare pênuşey deqrêtewedest. Letek berzibûnewey muzîkeke rewî Nûsînekey xêratîr debêt, herwek ewey ke leser awazî muzîke xerîkî honînewey arezuwekanî bêt.

[ Zengî tîlefon lepîrîr raydeçllekênêt, wek ewey demêkbêt, ke çawerrêy ew zenge bêt, bepele xoy degeyênête lay tîlefoneke]

Laweke : bellê. Aram ( dengî Kçêk ) debîstîrêt

Dengeke : elu .. Elu ( dengeke dûr dyare)

Aram : [ paş hellwêsteyekî kurt, wek bllêy dengeke nanasêt]

Dengeke : elu .. Aram

Aram : [ wek bujaneweyek, bexoyda dêtewe ] : Azîz Gyan toyt, çonît, Gullekem? Ewe lekwêwe, Kçî Asman?

Dengeke : lêrem.

Newtraw nemêt, eger le êstada hendêk lem Babetanem bnûsînaye, bedillnyayyewe ya nemdenûsîn ya be şêweyekî dîke damderriştin. Bellam eme nakate ewey ke lêreda bllawyannekemewe û behî xomyan nezanim, bepêçewanewe her yeke lew Babetane, gewahî Rewtî Gorranî Hzîr û geşey Twana û pêgeyînî Selîqey min nîşandeden û wek Mindallanî Dayk û Babêk awan, ke hîç kat Dayk û Babî huşyar û birrwabexobû, natwanin bllên, em Mindallaneman lew Mindallaneman zyatîr xoşdewên, leberewey eman cwantîr ya zîrektîr ya azatîr û xîrîpîrîtrî û ewanî dîke zîndebeçalldekeyn, leberewey ke wek emaney dîke nîn !

Bo Kesêk, ke Nûsîn be çekî Xebat û bîrkirdnewe be peyney serekutin berew Lutkey Huşyarîy bzanêt, leweş dillnyayye, ke Nûserbûnîş wek her Bûnêkî dîke, le çonyetî geşe û Qonaxekanî gewrebûnî xudî Mrov deçêt, ke hîç Kes pêş ledaykbûn nagrî û hîç Kes pêş Singexşîkê, Daredare nakat û hîç Kes pêş pîrî, derkî bayex û xoşî Rojanî lawêtî û begurrûtînî nakat û nazanêt, eger hellçûn û daçûnekanî serdemî Mindallî û Herzekarîy û Lawêtî nebûnaye, neydetwanî bbête Pîrêkî dana, her awaş Nûser bebê Nûsînî Nûsîne lawazekanî û kellekebûnî Ezmûn, nabête Nûserêk, ke bexoy Rojgarêk çêj le xwêndnewey Nûsînekanî xoy berêt û be Rexney Xwêneranî dillxoşbêt.

Ayarî 2013

## Honrawe

## هۆنراوه

Pluy Merg	پلوی مەرگ
Sêberî Şerr û Aştî	سەبەری شەپ و ئاشتی
Xêwî Merg	خێوی مەرگ
Jyanewe	ژیانەو
Serbaz	سەرباز
Satekanî Merg	ساتەکانی مەرگ
Hawnîştmanî Azad	هاونیشتمانی ئازاد
Nalley Şeqamekan	نالەیی شەقامەکان
Nameyek bo Karl Markis	نامەیهک بۆ کارل مارکس
Alla sûrekan	ئاللا سوورەکان
Hallawî birsyetî	هاللاوی برسێتی
Juwan	ژوووان
Zengî Ceng	زەنگی جەنگ
Hellebce	هەلەبجە
Komune	کۆمۆنە
Aştî Merg û Şerrî Jyan	ئاشتی مەرگ و شەپری ژیان
Gerdelûlî Aştî	گەردەلوولی ئاشتی
Cadûy Netewe	جادووی نەتەو
Sozanî Nezm	سۆزانی نەزم
Namekanî Zîndan	نامەکانی زیندان
Bumulêllî Jyan	بومولێللی ژیان
Çîmenî Bîrman	چیمەنی بیرمان
Yadawerîyekanî Qeratê	یاداوەرییەکانی قەراتن
Çirpey Ewîn	چرپەیی ئەوین
Bext	بەخت
Çirpey Merg	چرپەیی مەرگ
Xemêkî qetranî	خەمێکی قەترانی
Tarmayî Ceng	تارمایی جەنگ
Dîwar	دیوار

کرماوی بکا. خو ئەگەر بۆ کاکێ قارەمان، خو من کارگەری قیرەکە یا پەنگەیی پەخمە و کارگەیی ناوەتەماتەم ئاودیونەکردوو و بازرگان نیم، تا باجم لەسەردابنن .. خو من لە ئۆروپا تۆری کرپن و فرۆشتنی ژنانم نییە، لەوێش هەر کۆیلەیی سەرورەکانی ئیووم. خو شەویستی خوومە و گراوی خوومە، دەمەهوی لەتەکمدا بژیم ... پاسەوانەکان پۆبۆتتاسا، بێ یەک و دوو بەسەرماندا دەگۆرین:

برۆ بابە برۆ، خوشەویستی چی و گراوی چی. مەم و زینە! زووکی دەیی، خواخوات بێت یەکی لە لێرسراوەکان لەم نیویدا پەیدانەبێت. خووت دەزانیت، ئەم ژنە جوانە بێنیت، ئەوکات ئیدی ...

[موچرکیک بە لەشیدا دێت، بەپەلە لەسەر نووسینەکەیی بەردەوام دەبێت]

"خێراکە دەیی! یارمەتی حکومەتی ساوای هەرێم بەدە ..."

[ماسوولکەکانی گۆژدەبن و هەلەستیتەو و پروو لەبێنەران]

"بەئێ ئازیزەکەم، ئا بەم جۆرە، بۆ بەیەکگەییشتنەو و دەربازبوون لە جەنگ و مەینەت، دەبێت سوورانە بەدەین، سوورانەیی سەردەم .... سوورانەیی سەردەم .... سوورانەیی سەردەمممم ..."

ئاي كە ژيان چەندە دژوارە. دەست بۆ ھەر شتېك دەبەي، وەكومار پېتەو دەدات و ويستەكان جوانە مەرگدەكات. تەنيا ژيان ھەرزانە، ژيان، ژيان، ژيان..

[دووبارە لە بەردەم مېزەكە دادەنيشتەو و پېنووسەكە بە دەستەو دەگرتت و سەرھەلدەبېرتت]

ئا، ناتوانم بخەوم. ئاخەر ژان دەمگرتت، ژان .. ژانی ... [ دەست بە نووسین دەكاتەو و .. لە دئی خۆیدا ... ]

" ژانی خەيائىكى ديكە .... سواری ئەسپەشېي خۆزگە ياخيەكان دەبمەو. ئەم جارە لە پېدەشتىكى ديكەو. لە ھەوارزىكى ديكەو، ديمەو كيشوهرەكەي ئيوە .

سنوور لە دواي سنوور دەبېم، ھەرچى سەربازى چەقىندراو، چەكى پېدادەنېم. تا جيژوانەكەي جارن، خۆم تاودەدەم. بۆ ساتىك وەك منائىكى برسى، لە شىلاوى ئەوين تېردەخۆمەو. مەستئاسا ئارام ئارام لە ئامېزتا دەنووم. بەلام داخەكەم، ھەر كە دەكەوينەي، ئەسپەشېي خەيال بريندارە و لە لوولەي مەرگ ترساو و دوا فرميسك لە چاويدا قەتيس دەمئېتت ....

ھەرچەندە ھېزدەداتە بەرخۆي، بەلام درەنگە و ئەژنۇكانى لەھېزكەوتوون. ناچار دەبىن مى رېنگەي مان و نەمان بە دەشت و كىواندا بگريئەبەر، تا دەگەينە دەرگەي سنوور. دەرگەوان لوولەي مەرگ دەكاتە دلمان و داواي بەلگەي ياساي دەكات، پاشان سوورانە. بەلام سوورانەي سنوورى نيشتىمانى پېرۆز، ئىستاكە وەك جارن نيبە ! ناتبەنە دىواخانى ئاخا، تا مېش و مەگەزى حەزى لە ھەنگويى كچىنىتدا تېربكات .

ئا .. ئا .. ئىستاكە سوورانەي ئەم نەزمە نوپىە، دەبې شىلەي گيان بەدى، تا جەنرالەكان لە كۆشكە سې و شېن و بۆرەكانى توركيا و ئۆرپا و ئەمريكادا، ھىلاكى و ترس و توپەبى بەرەكانى جەنگ، بەسەر كچە مېرمانلە تايلىندى و پۇلۇنيەكاندا دامركىننەو. ئاخەر رېبوارانى سەرسنوور زۆرن. بووك و زاواي ھەلپاتوو زۆرن. فرىياناكەون لە ديوەخانە بە كەللەسەر ھەلچىراوەكاندا شەوانى سوورانە گەرمبەكەن. يان لەوانەيە ترسى نەخۇشەك بېت لە بووكە ھەلپزىراوەكانەو، كە بوونەتە خۇراكى ديوەزمەي ئابلۇقەي ئابوورى، نەكا جەستەي پېرۇزبان

daçllekan	داچلەكان
Gerdelûlî Sermaye	گەردەلوولى سەرمایە
Hawarekanî Enadoll	ھاوارەكانى ئەنادۆل
Kîjanî Ehrîmen	كىژانى ئەھرىمەن
Xewnî Jyanim	خەونى ژيانم
Newt û Xwên	نەوت و خوین
rewî Yadawerî û Snûrekanî Nîştman	رەوى ياداوەرى و سنوورەكانى نىشتمان
çawerrêm be, dêmewe lat	چاوەرپم بە، ديمەو لەت
Serabî Nîştman	سەرابى نىشتمان
hatnedî Payîze Xewnê	ھاتنەدى پايزە خەونى
ba Xozgekanim tenya nebin	با خۆزگەكانم تەنيا نەبن
dwa Çirpey Jyan	دوا چرپەي ژيان
Koylekçanî Xêll	كۆيلەكچانى خيئل
le Qesabxanewe bo Barega	لە قەسابخانەو بۆ بارەگا
Motekey Peşîmanî	مۆتەكەي پەشىمانى
Çerxî awejû	چەرخى ئاوەژوو
Xemî êwe û Dllî min	خەمى ئيوە و دئی من
Ketwarî Xewnî min	كەتوارى خەونى من
Xemî Jyan	خەمى ژيان
Xewnêkî Namo	خەونىكى نامۆ
Şorrşêk le Ewîn	شۆرشىك لە ئەوين
Xewnêkî Cwanemerg	خەونىكى جوانەمەرگ
Sozî Cadûîy	سۆزى جادووى
Qeyrekçanî Şorrş	قەيرەكچانى شۆرش
Hawnetewan	ھاونەتەوان
Hawdengî jêr Snûrekan	ھاودەنگى ژێر سنوورەكان
Dengipêy Merg	دەنگپي مەرگ
Parçilekanî Temenim	پارچيلەكانى تەمەنم
Umîd	اميد
Heman derd û heman firyad	ھمان درد و ھمان فرياد

## Hellbest

Dastan

## هەلبەست

داستان

## Pexşan

Şeqame yaxîyekan

شەقامە یاخییەکان

یەكەم هەناسەى تاساو ، دوا فرمیسكى قەتیسماو

Yekem Henasey tasaw , dwa Firmêskî qetîsmaw

dawerî Xewindzan

داوهرى خەوندزان

Xewnêkî xewallû

خەونىكى خەواللۆو

Şewarey Bezmî nwê

شەوارەى بەزمى نوئى

Nax Gorîrî Ewîn û Lankey peşîmanî

ناخ گۆرى ئەوین و لانكەى بەشیمانى

كوئىرىن یا چاویلکەى تارىکمان بەرووى تیشكى خۆردا داناو؟

kwêrîn ya Çawîlkey tarîkman be rrûy Tîşki Xorda danawe?

Xewnî Mnalî min û Ketwarî Rudawekan

خەونى منائى من و کەتواری روداوەکان

## Teniz

Mallî Cindokan

مائى جىندۆکان

Xle û Ble

خە و بلە

dillardarî Xuda û Ehrîmen

دڵدارى خودا و ئەهرىمەن

alle Hawsê

ئالە هاوسئى

Şêxî Şêxan

شەخى شەخان

Bexîlî Bexîlan

بەخىلى بەخىلان

fis fis Namusewan

فيس فيس ناموسەوان

Gwêdrêjî rêbîn û zêrîn

گوئىدرێژى رېبين و زێرىن

ئارام : خۆت پراگره، من له تۆ خراپتر. ئاخىر ئەگەر تۆ دێوهمەى تەنبايى خەرىكەيت پراوتبكات، ئەوا منى قووت داوه! من له هەناويدا شەرى هاتنەدەرەوه دەكەم، لەتەك ناومىدى دەست و پەنجە نەرمەدكەم. دۇنيايە گۆلەگيان! من له تۆ حالم شەرتەر. مەگەر بگەيتە لام بۆتى باسكەم، بۆتۆيى واتاي چييه! خەمى تۆ و بارى ئەو خەلكە، خەوى لۆزپاندووم. (٣١)ى ئاب تەمابرتبووم. بەلام هيوام پيئە ئەم جارەش دەستبەخەينەوه نيوودەستى يەك، تا له شەوئى بپهاوتادا لەبەر رووناكى مانگەشەودا، له كەنارى رووبارى (پاين) خەمەكان بەدەينه دەم شەپۆلە سەرشيت و ياخىيەكان، قاقپى ئەم سالانە بە ماچ پاراوي و سەيبەرى لىكنا لاومان بە دەم جىروەى ئەستێرەكانەوه سەمايكا و دەنگدانەوهى قاقاي پىكەنينمان سنوورەكان بپريت.

دەنگەكە : چييه دەپي بووى بە مۆنەر؟ ئاي كە نامەكانت چەندە ئارامبەخشن.

ئارام : كچى ئاخى ئەويى تۆ مرووف دەكاتە بالدارىكى بەرزەف. هەميشە لە هۆشمدا ئاوازي دوانت موزىكىكى جادوووييه و وشەكان لە مېشكەدا دانەدانە دەهۆنيتەوه، دەنگت لە گوئىدا دەنگدەتەوه و كيش و سەروا بە خەيالەكانم دەبەخشيت. تەنيا كاتى ئارامدەبم، كە خەيال لە دەرياي يادگاربيەكانتاندا نووقمەدەكات. پىكەنينە سادەكەت، مەركىگى ئارامە بۆ ژانەكانى دەروونم.

دەنگەكە : زوو زوو نامەم بۆ بنووسە، تا بزنام چييكەم !

ئارام : بەچاوان. هەر ئاواش دەبن. تۆ بەزوتيرين كات دەبچيت، ئاخى بۆى هەيه خواكانى سەرزەوى دەرگەكان داخەن. ئەوساكە دەبينە ئەكتەرىكى شيت لە شانۆگەرييهكى خەمناكدا. دەى ئازىزەكەم دوو وشە لە دەرەوهى ياساكان بە گوئىدا بچپينە، تاوەكو ئەم شەو بە يادى جارەن لە سەرمەستيدا سەرخەوئىك بىشكىنم.

دەنگەكە : گيانەكەم خۆشمەدوئى هەر لە سنوورەكان دەربازبم، ئەوساكە هەموو شەوئى پيش لەجوولەكەوتنى پيلووەكانمان، ئەم رۆژانەى رەبەنى لەبىرى خۆمان بەرينەوه و توش پارچە هۆنراوئەكەم لە گردن بكەى. هەموو رۆژنىك بەر لە چوونەسەركار بە گزنگى بەياندا ماچم بۆ بەرپىكە. شەوباش خەوئىكى ئاسوودە و دوور لە جەنجالى ژيان.

ئارام : زۆر سوپاس ئازىزەكەم، ئۆي يادگاربيەكانت تېر ژەنيمەوه و بە ئاوازەى ئەوين مەستت كردم. شەوئىكى شاد و خەوئىكى دوور لە ترس .

[تيلەفۆنەكە دادەنيتەوه و بە هەنگاوى خپرا ديت و دەچيت. ئاھىك هەلدەكيشيت، لە بارى سەمادا لەسەر يەك لاق وەرەدەسوورئى و بەرەو تيلەفۆنەكە دەچيتەوه] :

## چیرۆك

## Çîrok

Xermaney Merg	خەرمانەى مەرگ
alle Hawsê	ئالە هاوسئ
Birryarî 51î Penaberî	برپارى ۵۱ پەنابەرى
Bermalle cadûyekey Dapîre	بەرمانە جادووئەكەى داپىرە
Rojî Fîdrallî	رۆژى فیدرائى
Kotre xwênavîyeke	كۆترە خوئناوئەبەكە
gerran le dûy Nan	گەرپان لە دووى نان
Semay Merg	سەماى مەرگ
Pşûy Kar û dengdanewey Xumparekan	پشووئى كار و دەنگدانەوئەى خومپارەكان
Mîdallî Kurdayetî	میدائى كوردایەتى
Xermaney Xozge	خەرمانەى خۆزگە
Dûlay Şar	دووئای شار
Carrî Gerdûn	چارى گەردوون
çawşarkêy Merg û Jyan	چاوشاركئى مەرگ و ژيان

## شانۆي

## Şanoyî

Hewt û Heşt	هەوت و هەشت
Suraney Serdem	سورانەى سەردەم

دەنگەكە : لێرەم.

ئارام : [ئارامى لێپەلەگىرئیت، بەدەم دووانەوئە هاتووچۆ دەكا و دەست رادەوئەشئینئیت] لێرە !  
چۆن هاتى، كەى؟

دەنگەكە : ئەوئە جى دەلئى ! من لێرەم، لە سولئیمانى.

ئارام : [ دووبارە دەگەرئیتەوئە سەربارى پئیشووئى ] خەنى بووم، وامزانى ...

دەنگەكە : واتزانى جى، ئەى برپار نىبە، خۆت بەدوامدا بئیتەوئە؟

ئارام : ئاى بەدبەختى، خۆ منت كوشت، نەدەنگ و نەپرەنگ !

دەنگەكە : لە خۆت پىرسە، من هەردەم چاوەرئیم. كەجى تۆش، دەلئى ئئیمەت لەبىرنەماوئە ؟

ئارام : ئەمە چىبە؟ من بەردەوام نامەت بۆ دەنووسم، ئاگادارت دەكەمەوئە كە بۆجى  
نەهاتووئەتەوئە. ئاخىر سەفەر بووئە بە یارى قومار و من ناتوانم. خۆت دەزانئیت هەر رۆژە و

لەشكرى و لائتئىك كئىشەدەكەنە سولەبمانى و هەولئیر، تۆ دەتوانى تەنیا سەفەرئەكەى.

دەنگەكە : چۆن ، لەتەك كئى ؟ دەلئى لەبىرتچووئە، كە لێرە كچ بۆئى نىبە تەنیا سەفەرئەكەى، ياسا  
رئىگەنادات !

ئارام : ئاخ، لەتەك كەسئىك دەربازبە، من بەخۆم لەمبەرى سنوور چاوەرئیت دەكەم ...

دەنگەكە : ئاخىر من چۆن لەو هەموو بازرگە و راوئەتاژئىبە رزگارمئەبئیت ؟

ئارام : تۆش وەك هەمووان، دەبئیت سوورانە بەدى. بئىمبئى، ئئىستاكە چ دەكەى، وئە جارانئ  
ماوئە؟ لە ئەتەك و رادووئانانى

جەنگى نئىوخۆدا بەرنەكەووتوى ؟

دەنگەكە : تا ئئىستاكە نا، بەلام وەختە شئىتئیم. بەگئىانى تۆ لەمە زياتر توانام نىبە. وئە  
رزگارمبەكە ! دوورى تۆ و شەپ و شۆپ. هەموو رۆژئىك لە رئى كارگە تا دەگەمەوئە ما، چاوەرپوانى

مەرگ دەكەم. ئاخىر تۆ نازانى بارودۆخەكە چۆنە! هەر كەسە و خواخوائەتى دەرئى و رزگارئىبئیت.

بەلام تواناى دەوئیت. تۆ بۆم بنووسە، من چىبەكەم، چۆن بگەمە لای تۆ؟ بەس تەنیا جارئىكى

دەكە بئىبىنمەوئە. ئىدى هئىچم ناوئیت. شادومان دەبم، گەر لە ئامئىزى تۆدا بمرم. ئاى لە تەنیاى و

خۆخواردەنەوئە. خەيال، تاسەم ناشكئىئیت. وەختە لە ئاگرى .... دەسووتئیم و ئاگر

لەبىرەوئەرئىبەكانم بەردەدات. رۆژانە هەزاران جار حەزەكانم زىندەبەچالئەكەم و جەلادى عئىشق

كفنىان بەبالادەبرئیت و بائەقوشئىك بە منارەى مژگەوتئىكەوئە وئىرد و ستائىشى بئىگەردئىيان

دەخوئىئیت. چ رۆژگارئىكە تئىبەكەوئىن ؟

## سورانەى سەردەم

شۆين : ژوورنیکى ئاسايى، لەلای راستەووە لاویك لەسەر كورسییەك، لەبەردەم مۆزىكى نووسین دانیشتووە، گلوپێك لە پاسەرى كز دەسووتی. لەلای چەپەووە تابلۆیەكى كىمىابارانى هەلەبجە و ئەنفال هەلئاسراوە و دەزگەپەكى تێلەفون بەرچاودەكەوئیت. [موزىكىكى ئارام دیتەگوئ] لاوەكە نووقى دەریای خەیاڵ بوو و چاوى بریووتە خائىك لەسەر دیوارەكەى بەرامبەرى. سەرىكى پینووسەكەى بە ددان گرتوو و بە دەستى یارى بە پینووسەكە دەكات. [لەم بارەدا ماوێهەك دەمپێتەو] لەناكاو وەك لە خەو رابووئیت، دەستىك بە پرچە ئالۆزكاوێهەكەیدا دەمپێت و سەرى دیوارەكانى دەوربەرى دەكات و وەك پەسەندكردنى ئەووى بە خەیاڵیدايت، سەرى دەلەقنیت.

وەك گرىكوپەرى كرىتەو، بە پرتا و پینووسەكەى دەگریتە دەست و دەكەوتتەو بە نووسین. لەتەك دارپشتى وشە و پستەكان دەستەكەى دیکەى گرمۆلەدەكات و گزى دەروونى لە هیلەكانى نۆچەوانیدا دەردەكەوئیت. چەندجارىك شتىك دەنووسیت و پەرە كاخزەكان دەدرنیت، [هەستانەووەپەكى كتوپر، چەند جار هاتووچوون لەم سەرەووە بۆ ئەوسەرى ژوورەكە]. لەناكاو بزەپەك هیلەگرزەكانى نۆچەوانى دەسپێتەو، هەردوو دەستى بە هیمای دۆزینەووى شتىك پێكدادەدات. لە شۆوى سەمادا لە دەورى خۆى دەسپێتەو و دووبارە پینووسەكەى دەگریتەو دەست. لەتەك بەرزبوونەووى موزىكەكە پەوتى نووسینەكەى خپراتر دەبیت، هەروەك ئەووى كە لەسەر ئاوازی موزىكە خەرىكى هۆنینهووى ئارەزووكانى بێت .

[لەناكاو زەنگى تێلەفون رایدەچلەكینیت، وەك ئەووى دەمێك بێت، كە چاوەرپى ئەو زەنگە بێت، بەپەلە خۆى دەگەیینتە لای تێلەفونەكە]  
لاوەكە : بەئ. ئارام [ دەنگى كچىك ] دەبیستریت  
دەنگەكە : ئەلو .. ئەلو ( دەنگەكە دوور دیارە )  
ئارام : [ پاش هەلئۆستەپەكى كورت، وەك بلى دەنگەكە ناناىت ]  
دەنگەكە : ئەلو .. ئارام  
ئارام : [ وەك بوژانەووەپەك، بەخۆیدا دیتەو ] : ئازىز گيان تۆیت، چۆنیت، گولەكەم؟ ئەو  
لەكوئو، كچى ئاسمان؟

هۆنراو

Rêbwareke : bbûre kurrm, nemzanî sirqî kerkûk derêyt, birwabke brinc û ronman nîye, ta bîkeyne dorme, xozge bewey ke deyixwatin.

Erebaneçî : wamzanî her ême bêbrinc û ronîn, hey ! [Erebaneçîyeke be wirdî sernicêkî kçeke dedat û ahêk helldekêşêt, le pir dengî erebaneçîyekî dî raydeçllekênêt]

Erebaneçî duwem: gindore, gindorey êranê, zerde, şîrîne wekî şekrî. Were xare bîrtneçê, lo mindarekant ew şemame cwaney [be laçawêk serîrî kçe zerdpoşeke dekat] her derêy gêmerre, ay çende nerm û xoşe. [Rû le erebaneçî yekem] xot lade helo, ba derkewêt mangî çarde !

Erebaneçî yekem : başe hetîm xo netkrîye ! [De têdeperrê]

Erebaneçî duwem : dey xare lêmbikrre, gundorey îranê, xozgem bewey deyixwatin.

Rêbwareke : xare gyan, mindarekanim le bedxorakîda tûşî sikçûn bûn, gundore xrape loyan.

Erebaneçî : axir xare, hî êrane, bo sikçûn baştirîn dermane. Gwê m le telefzyonî [guran] bû, gutî "leberewey ke le nexoxanekanda dawuderman nîye, bo sikçûn gundore bxon, baştirîn dermane", betame, nerme, şîrîne, şîrîyn !

Rêbwareke : ha.. Ha..ha [bedengêkî berz] kurrî xom, xetay to nîye, dunyake pêçewaneye, boye jehrî marîş debête hetwan. Temell û tewezell poşte û êmeş bîrsî û bêserpena.

[rêbwareke mlîrrê degrê û erebaneçîyeke be laçawêk temaşay kçekan dekat û hawar dekat] ..

- wern lo gindorey, zerde, xrrre, nerme, şîrîne, xo heram nekraye, ay ke xoşe, loy bîmirm !

### Novemêrî 1997

\* pêştir le jmare (2)î dêsemberî 1997î Govarî (Jîlemo)da benawî (dû takî yek cût pillaw) blaw buwetewe, leberewey ke pêllaw lay xellkî kurd watay nîgetîvî heye û bo ewey lay xwêner narroşnî drustnekat, lem blawkirdneweyeda gorrîm be (hewt û heşt) ke wek (6 , 9)î îngilîzî wan û heman mebestî pêşû degeyênêt û le hiç barêkyanda amancim geyandinî têrrwanî xêllekîy û derebegîy nîye bo pêllaw.

### پلوی مه‌رگ

سه‌رما، لێفه و

لپته، دۆشهك و به‌رد، سه‌رین

پلو پلو به‌فر

دایته‌نیوه ئاسمانی شین

دئی چنار،

بۆ خه‌نده‌ی خۆره‌تاو

له‌سه‌ر به‌رمایی شاره‌زوور

به‌رنوێژی هێمن ئەکا

ناخ .. له ئاسمانه‌وه

ناوومیدی هێرشێ هیناوه،

هێژ له ئەژنۆ و

لێدانی دڵ سستده‌کا

ده‌ستی هێمن

بۆ بزوانی سۆزی ئاسمان

به‌به‌رزێ بالایی چنار

بناره و بناری شاره‌زوور

خوای نیو سه‌ران،

له‌ باوه‌ش ئەکا

پلو پلو خه‌م ده‌بارئ

ئاسمان ماته و

دئی چادره‌کان خورپه‌ ئەکا

له‌م مه‌ینه‌تناوایه

گیان ئاواره و

جه‌سته‌ ده‌رۆزه‌ی نان ئەکا





لێره له لیتە ی جهنگه کانا  
 له تاو سه رمای سه رمایه  
 دهستی کۆمهك  
 تا دهری گیرفان برپاكا  
 پلو پلو مه رگ ده بارئ و  
 به فر بالای هیمن و چنار\*،  
 له سه ره رپیی فێرگه و مأل،  
 کفن نه کا ...

رێبه ندانی ۱۹۹۲

\* هیمن و چنار، دوو ناوی سیمبۆلین بۆ دوو مندایی ئاواره، که له چادرگهی سه یسادهق، سائی  
 ۱۹۹۲ له سه ر رێگه ی گه رانه وه بیان له فێرگه وه بۆ مأل، له نیو به فر و له تاو سه رما په قیوونه وه ...

xatûnekem zor detrism ew awate berîte jêgill, bellam na, birrwanakem taser dunya her awabêt. Em şewezengey birsîyekan, her debêt kotayyekî hebêt. Dillnyam letek gzingî ew beyane, em çarşêwe reşey serweran Leser bîr û hoşî mrovayetî ladedrêt. Xatûnekem eger min û toş neybînîn, ewa dillnyam ke newekanman deybînîn.

Kçe poşak sewzeke : bexêrbêyt xare gyan. Dyare, xerkî zehmetkêş, xawenî xoy denasîtin. [Be pencekêşan bo kçe poşak zerdeke] konepersit û bekrêgîrawn. Axa û axawat lexodegrin. Nawî berrêztan çîbû? Bedillnyayyewe paş eme yarmetîtan dedrêt û serencamekey bedllî engo debîtin !

Rêbwareke : beteman çî lo ême bken?

Kçeke : kurdistan rizgardekeyn, kargekan dexeynewegerr, gundekan awedandekeynewe, barizganî letek deruHawsêyan û muçe dwakewtuwekanîş dedrênewe ...

Rêbwareke : kewate bo min hîç!

Kçeke : ku hîç, lo ewane hîçin?

Rêbwareke : ewanî to guttin, hîçyan lo ême nîn, tenya lo bazirgan û xawenkar û xawenzewîyekanin. Katî xoşî ke be'si fermanrrewabû, barizganî hebû, kargekan legerrdabûn, wllat awedanbû, muçe hebû, bellam mnallekanî ême her le jyan bêbeşbûn !

Kçeke : xare were taqîbkerewe, bzane her awaye, ku le xotewe ew birryare bo sbeynê dedeyt?

Rêbwareke : na kçî xarey, le serdemî bapîranmanewe taku êsta her taqîdekeynewe, yek le yek xraptir, hemuwan zaluasa le gerûy mar û mindarmanda awsan. Bellam ême reng zerdîr û birsîtribûyn. Kçim ew qşane lo kesanî gêl û nefam beçêjn, xwa rizqanbdat.

[ lem kateda erebaneçîyek bedem rakêşanî erebanekeyewe têdeperret û hawardekat ...]

Erebaneçî : were xare gyan, were lo sirqî cwan, sirqî qudsî kurdistan, lo nîwerroy em behare, leger pyazeterrey, xwardinî xerkî hejare. Ay ke çend xoşe .....

[ lem kateda kçe sewizpoşeke çepplleyekî bo lêdedat û qsekey pêdebrêt ...]

Rêbwareke : kurrm, mela .... Fitway dawe, sirqî qudis herame, çunke culeke têyda desellatdare !

Erebaneçî: xare, culekey çî, kerkûkî qudsî kurdistan.

## Hewt û Heşt \*

Şwên : serşeقامêk [car care dengî otomobêl, hawarî erebaneçî û mnallanî ştifroş].  
Lelay rastewe mêzîk, kçêkî cwan, poşakî corî pulekeyî zerdî kurdî poşîwe, camedanîyekî sûr le piştserî hellawasrawe û be zerd le serî nusrawe "otonomî rasteqîne ...". Lelay çepewe mîzêk, kçêkî barîkendam, poşakî le corî rîşî mamey poşîwe û piştewênêkî seqzî le kemerî bestuwe, camedanîyekî sewz le piştserî hellawasrawe û le nawerrastîda be sûr nusrawe "mafî çarey xonûs ...".

[pyawêkî temen balla mamnawendî, ser û rîşî maşubrincî, poşakêkî kone û drrawî poşîwe, le kçe poşak zerdeke nîkdebêtewe û be wîrdî sernicî kçeke dedat û leberxoyewe dedwêt]

- ay ke poşakekey çende cwane, axo ger mijde bîpoşêt, çendî lêbweşêtewe û çend xanumanbêt? Ewîş wek hawellekanî le ahengekanî fêrgeda xoy brrazênêt, ay lem rojgare lo hemuwan natwanin poşakî cwanyan hebêt?

[ Le pîrr dengêkî nask daydeçllekênêt]

Kçeke poşakzerdeke: mamosta, yaxwa bexêrbêyt, hatûy deng be lîstî xot bdey, lîstî zerd; lîstî bîrsîyan, deng be aşî bde !

Rêbwareke : [wek ewey ke gwêy le qsekanî kçeke nebûbêt, leberxoyewe] ay lem dastane çende kone, awa dezanêt, ke nembîstuwe ! [Rû le kçeke deprisêt] babt karî çîye?

Kçeke : berrêweberî şarewanîye, pêşmergey şorrîşî eylûle!

Rêbwareke : [betwancewe] a .. Deynasm, çakî denasm çî qaremanêke. Katî xoy paş heftakan lay min pîşmerge bû, kalla şayistey balla, mim ... Mim ...

Kçeke : dey kewate hatûy deng be partî xot bdey?

Rêbwareke : na kçî xom, be helledaçûyt, min kone misteşar nîm, xwa bazartanbdad.

[ paş kemêk ewcar berew kçe berg sewzeke derrwat û poşakekey ewîş zor sernicî radekêşêt, leberxoyewe]

- na emeyan cwantre, ew piştewêne katêk ke xatûn dezgîranim bû, dawaylêkirdim gufî "tuxwa cemaal bom bikrre". Mnîş wtîm: kçê axir beçî? Nîme, meger xom bifroşm. Ay

## Pluy Merg

Serma, Lêfe û

Lîte, Doşek û Berd, Serîn

Plu Plu Befr

daytenîwe Asmanî şîn

Dllî Çnar,

bo Xendey Xoretaw

leser Bermallî Şarezûr

berniwêjî Hêmin eka

ax .. le Asmanewe

Naumêdî Hêrşî hênawe,

Hêz le Ejno û

lêdanî Dill sistdeka

Destî Hêmin

bo bizwanî Sozî Asman

be beberzî Ballay Çnar

Bnare û Bnarî Şarezûr

Xway nêw Seran,

le Baweş eka

Plu plu Xem debarê

Asman mate û

Dllî çadrekan xurpe eka

lem meynetawaye

Gyan aware û

Ceste derozey Nan eka



lêre le Lîtey Cengekana  
letaw Sermay Sermaye  
Destî Komek  
ta derî Gîrfan birrnaka  
Plu Plu Merg debarê û  
Befr Ballay Hêmin û Çnar\*,  
le sererrêy Fêrge û Mall,  
Kfîn eka ...

Rêbendanî 1992

\* Hêmin û Çnar, dû Nawî sîmbolîn bo dû Mindallî aware, ke le çadirgey Seysadeq, leser rêgey gerraneweyan le Fêrgewe bo Mall, lenêw befr û letaw Serma reqbûnewe ...

رێبوارهکه : کوپم، مه لا .... فتوای داوه، سرقی قودس حه رامة، چونکه جوله که تێیدا دهسه لاتداره !

ئه ره بانه چی: خاره، جوله که ی چی، که رکووی قودسی کوردستان.

رێبوارهکه : ببوره کوپم، نه مزانی سرقی که رکووک ده ریت، بروا که برنج و پۆنمان نییه، تا بیکه یه نه دۆرمه، خۆزگه به وهی که ده یخواتن.

ئه ره بانه چی : وامزانی هه ر ئیمه بی برنج و پۆنن، هه ی ! [ ئه ره بانه چییه که به وردی سه رنجیکی کچه که ده دات و ئاهێک هه لده کێشیت، له پر ده نگی ئه ره بانه چییه کی دی رایده چله کێنیت ]  
ئه ره بانه چی دووهم: گندۆره، گندۆره ی ئێران، زه رده، شیرینه وه کی شه کری. وه ره خاره بیرتنه چی، لۆ منداره کانت نه و شه مامه جوانه ی [ به لچاوێک سه ربری کچه زه ردپۆشه که ده کات ] هه ر ده رێ گیمه پر، ئای چه نده نه رم و خۆشه. [ پوو له ئه ره بانه چی یه که م ] خۆت لاده هه لۆ، با ده رکه ویت مانگی چاره ده !

ئه ره بانه چی یه که م : باشه هه تيم خۆ نه تکریبه ! [ ده تیده په رێ ]

ئه ره بانه چی دووهم : ده ی خاره لیمبکړه، گوندۆره ی ئێران، خۆزگه م به وهی ده یخواتن.

رێبوارهکه : خاره گیان، منداره کانت له به دخۆراکیدا تووشی سکچوون بوون، گوندۆره خراپه لۆیان.

ئه ره بانه چی : ئاخ خاره، هه ی ئێران، بۆ سکچوون با شترین ده رمانه. گویم له ته له فزیونی [ گوران ] بوو، گوتی " له به ره وهی که له نه خۆشخانه کانتا داووده رمان نییه، بۆ سکچوون گوندۆره بخۆن، با شترین ده رمانه "، به تامه، نه رمه، شیرینه، شیرین !

رێبوارهکه : ها.. ها.. ها [ به ده نگیکی به رز ] کوپی خۆم، خه تای تۆ نییه، دونیا که پێچه وانیه، بۆیه ژه هری ماریش ده بیته هه توان. ته مه ل و ته وه زه ل پۆشته و ئیمه ش برسی و بیسه ره په نا.

[ رێبواره که ملیرێ ده گری و ئه ره بانه چییه که به لچاوێک ته ماشای کچه کان ده کات و هاوار ده کات ] ..

- وه رن لۆ گندۆره ی، زه رده، خره، نه رمه، شیرینه، خۆ حه رام نه کرایه، ئای که خۆشه، لۆی بمرم !

نۆقه مبه ری ۱۹۹۷

\* پێشتر له ژماره (۲) ی دێسه مبه ری ۱۹۹۷ ی گۆفاری (ژێله مۆ) دا به ناوی (دوو تاکی یه ک جووت پیلۆ) بۆ بوو ته وه، له به ره وهی که پیلۆ لای خه لکی کورد واتای نیگه تیفی هه یه و بۆ نه وهی لای خۆتیه ر نا رۆشی دروستنه کات، له م بۆ کو رده وه یه دا گۆریم به (حه وت و هه شت) که وه ک (6 ، 9) ی ئینگلیزی وان و هه مان مه به سی پێشوو ده گه یینیت و له هه یج بارێکیاندا نامانجم گه یاندى تێروانى خێله کی و ده ره به گی نییه بۆ پیلۆ.

## سپهه‌ری شه‌پو ناشتی

چیت ده‌ستکه‌وته،

له مه‌یدانی جه‌نگا ..

کاتی ده‌گری،

کاتی ده‌کوژی،

کاتی ده‌مری،

کاتی کرنووش ده‌به‌ی!

کاتی ده‌ست و پی ..

بۆ خاوه‌نه‌که‌ت مه‌لده‌بیری

ئه‌ی سه‌ربازی شه‌تره‌نج ؟

چیت دستکه‌وته،

کاتی ناشتی ..

له کارگه ژینفرۆش،

له شه‌قاما مالبه‌کوژ،

له نیشتماننا ئاواره و کرچی،

له نیو مال زیندانی،

له زیندانا پاسه‌وان،

یان جه‌لادیت و

قامچی مه‌لده‌بیری؟

چیت ده‌ستکه‌وته،

کاتی لافیتته‌ی سپی مه‌لنه‌گری

له‌به‌رده‌م ، کۆتروکه‌ی ناشتییا

کرنووش ده‌به‌ی

بژی ناشتی بژی ناشتی،

ده‌نگ مه‌لنه‌بیری ؟

- نا ئه‌مه‌یان جوانتره، ئه‌و پشتوینه کاتیک که خاتوون ده‌زگیرانم بوو، داوایلێکردم گوتی "توخوا جه‌مال بۆم بکړه". منیش وتم: کچی ئاخو به‌چی؟ نیمه، مه‌گه‌ر خۆم بفرۆشم. ئای خاتوونه‌که‌م زۆر ده‌ترسم ئه‌و ئاواته به‌ریته ژپړگل، به‌لام نا، برواناکه‌م تاسه‌ر دونیا هه‌ر ئاوابیئت. ئه‌م شه‌وه‌زهنگه‌ی برسپیه‌کان، هه‌ر ده‌بیئت کۆتاییه‌کی هه‌بیئت. دلنیام له‌ته‌ک گزنگی ئه‌و به‌یانه، ئه‌م چارشپوه‌په‌شه‌ی سه‌روه‌ران له‌سه‌ر بیر و هۆشی مرۆفایه‌تی لاده‌دریئت. خاتوونه‌که‌م ئه‌گه‌ر من و تۆش نه‌بیینین، ئه‌وا دلنیام که نه‌وه‌کانمان ده‌بیینین.

کچه پۆشاک سه‌وزه‌که : به‌خپربییئت خاره گیان. دیاره، خه‌رکی زه‌حمه‌تکیش، خاوه‌نی خۆی ده‌ناسیئن. [به‌په‌نجه‌کیشان بۆ کچه پۆشاک زه‌رده‌که] کۆنه‌په‌رست و به‌کرێگیراون. ئاخا و ئاخاوات له‌خۆده‌گرن. ناوی به‌رێزتان چیبوو؟ به‌دلنیاییه‌وه‌ پاش ئه‌مه یارمه‌تیتان ده‌دریئت و سه‌ره‌نجامه‌که‌ی به‌دلی ئه‌نگۆ ده‌بیئن!

رێبواره‌که : به‌ته‌مان چی لۆ ئیمه‌ بکه‌ن؟

کچه‌که : کوردستان رزگارده‌که‌ین، کارگه‌کان ده‌خه‌ینه‌وه‌گه‌ر، گونده‌کان ئاوه‌دانه‌که‌ینه‌وه، بارزگانی له‌ته‌ک ده‌روهاوسپیان و موچه‌دواکه‌وتوه‌کانیش ده‌دریئنه‌وه ...

رێبواره‌که : که‌واته بۆ من هیچ!

کچه‌که : کو هیچ، لۆ ئه‌وانه هیچن؟

رێبواره‌که : ئه‌وانی تۆ گوتن، هیجیان لۆ ئیمه‌ نین، ته‌نیا لۆ بازرگان و خاوه‌نکار و خاوه‌نزه‌وییه‌کانن. کاتی خۆشی که به‌عس فه‌رمانه‌ه‌وابوو، بارزگانی هه‌بوو، کارگه‌کان له‌گه‌ر دا‌بوون، ولات ئاوه‌دانوو، موچه‌هه‌بوو، به‌لام مناله‌کانی ئیمه‌ هه‌ر له‌ژیان بییه‌شبوون! کچه‌که : خاره وه‌ره‌تاقیبکه‌ره‌وه، بزانه هه‌ر ئاوايه، کو له‌خۆته‌وه‌ ئه‌و بریاره بۆ سه‌به‌یئ ده‌ده‌یت؟

رێبواره‌که : نا کچی خارهی، له سه‌رده‌می باپیرانمانه‌وه تاکو ئیستا هه‌ر تاقیده‌که‌ینه‌وه، یه‌ک له یه‌ک خراپتر، هه‌مووان زالوناسا له‌گه‌رووی مار و مندارماندا ئاوسان. به‌لام ئیمه‌ په‌نگ زه‌ردتر و برسیترووین. کچم ئه‌و قسانه لۆ که‌سانی گیل و نه‌فام به‌چیزن، خوا رزقتانیدات.

[ له‌م کاته‌دا ئه‌ره‌بانه‌چیه‌ک به‌ده‌م راکیشانی ئه‌ره‌بانه‌که‌یه‌وه تیده‌په‌ریت و هاوارده‌کات ... ]

ئه‌ره‌بانه‌چی : وه‌ره خاره گیان، وه‌ره لۆ سرقی جوان، سرقی قودسی کوردستان، لۆ نیوه‌پۆی ئه‌م به‌هاره، له‌گه‌ر پیازته‌په‌ی، خواردنی خه‌رکی هه‌ژاره. ئای که چه‌ند خۆشه .....

[ له‌م کاته‌دا کچه سه‌وزپۆشه‌که چه‌پله‌یه‌کی بۆ لیده‌دات و قسه‌که‌ی پییده‌بریت ... ]

## حەفت و ھەشت \*

شۆپن : سەرشە قامپىك [جار جارە دەنگى ئۆتۆمۆبىل، ھاوارى ئەرەبانەجى و منالانى شتفرۆش]. لەلای راستەوھە مېژىك، كچىكى جوان، پۇشاكى جۆرى پولهكەبى زەردى كوردى پۇشيوھ، جامەدانىيەكى سوور لە پىشتەسەرى ھەلاواسراوھ و بە زەرد لە سەرى نووسراوھ "ئۆتۆنۆمى راستەقىنە ...". لەلای چەپەوھە مېژىك، كچىكى بارىكئەندام، پۇشاكى لە جۆرى رىشى مامەى پۇشيوھ و پىشتوتىنىكى سەقىزى لە كەمەرى بەستووھ، جامەدانىيەكى سەوز لە پىشتەسەرى ھەلاواسراوھ و لە ناوھراستىدا بە سوور نوسراوھ "ماڧى چارەى خۆنوس ...".

[پىاوتىكى تەمەن بالا مامناوھەندى، سەر و رىشى ماشوبرنجى، پۇشاكىكى كۆنە و دپاوى پۇشيوھ، لە كچە پۇشاك زەردەكە نىزىكەبىتەوھ و بە وردى سەرنجى كچەكە دەدات و لەبەرخۆبەوھ دەدوتت]

- ئاى كە پۇشاكەكەى چەندە جوانە، ناخۆ گەر مژدە بىپۇشىت، چەندى لىبەوشىتەوھ و چەند خانومانىت؟ ئەوئىش ھەك ھاوھلەكانى لە ناھەنگەكانى فېرگەدا خۆى پىرازىتت، ئاى لەم پۇژگارە لۆھەمووان ناتوانن پۇشاكى جوانيان ھەبىت؟

[لە پىر دەنگىكى ناسك دايدەچلە كىننىت]

كچەكە پۇشاكزەردەكە: مامۇستا، ياخوا بەخىرپىت، ھاتووى دەنگ بە لىستى خۆت بدەى، لىستى زەرد: لىستى برسپيان، دەنگ بە ئاشتى بدە!

رېئوارەكە : [ھەك ئەوھى كە گوپى لە قسەكانى كچەكە نەبووتت، لەبەرخۆبەوھ] ئاى لەم داستانە چەندە كۆنە، ئاوا دەزانىت، كە نەمىستووھ! [رۆو لە كچەكە دەپرسىت] بابت كارى چىيە؟

كچەكە : بەرپۆبەرى شارەوانىيە، پىشمەرگەى شۆرشى ئەيلوولە!

رېئوارەكە : [بەتوانجەوھ] ئا .. دەناسم، چاكى دەناسم چ قارەمانىكە. كاتى خۆى پاش ھەفتاكان لای من پىشمەرگە بوو، كالا شايستەى بالا، ئمم ... ئمم ...

كچەكە : دەى كەواتە ھاتووى دەنگ بە پارتى خۆت بدەى؟

رېئوارەكە : نا كچى خۆم، بە ھەلەداچووت، من كۆنە مستەشار نىم، خوا بازارتانىدات.

[پاش كەمپىك ئەوجار بەرەو كچە بەرگ سەوزەكە دەپوات و پۇشاكەكەى ئەوئىش زۆر سەرنجى رادەكئىشىت، لەبەرخۆبەوھ]

چىت دەستكەوتە

كاتى لە دادگەى سەرورانا

- بۆ ئەوانەى بە دزىيەوھ

سەيرى مانگەشەو دەكەن،

بە زىگى تېرو پىرى ئاسوودەوھ

خەون دەبىنن،

يا ئەوانەى بۆ منالان

ئەوئىندارى خۆيان وئىنادەكەن-

دەروئىشئاسا دەستەوداوتن

بە ئاوازىكى داديارلاوتن؛

خوازيارى سزای ئەوان و

سەرورەى ياساى چەوسپنەرانى خۆتى؟

پوشپەرى ۱۹۹۴

## شانۆی

### Sêberî Şerr û Aştî

çît destkewte,  
le Meydanî Cenga ..  
katê degrî,  
katê dekujî,  
katê demrî,  
katê kirnûş debey!  
katê Hest û Pê..  
bo Xaweneket helldebrî  
ey Serbazî Şetrenc ?

çît distkewte,  
Katî Aştî ..  
le Karge jînfroş,  
le Şeqama mallbekoll,  
le Nîştmana aware û krêçî,  
lenêw Mall zîndanî,  
le Zîdana pasewan,  
yan celladî û  
Qamçî helldebrî?

çît destkewte,  
katê Lafîtey spî hellegrî  
leberdem , Kotrokey Aştîya  
kirnûş debey  
bjî Aştî bjî Aştî,  
Deng hellebrî?

çît destkewte  
katê le Dadgey Serwerana  
- bo ewaney be dzîyewe  
seyrî Mangeşew deken,  
be zgî têr û pîrî Asûdewe  
Xewn debînin,  
ya ewaney bo Mnallan  
Ewîndarî xoyan wênadeken -  
Derwêşasa destewdawên  
be Awazêkî Dadyar lawên;  
Xwazyarî Szay ewan û  
Serwerî Yasay Çewsêneranî xotî ?

Puşperî 1994

## çawşarkêy Merg û Jyan

Ay Dapîre Gyan, paş çend Mang çawerrwanî û Şewnixûnî korpekeman ledaykbû,  
renghellbirkaw û lawaz, paş çend çirkeyek Pêllwe nermekanî şîlbûne seryek û neyzanî le  
kwêwe xorhellêdê û lekwêda awa debêt.

Mergî paş çend sate jyanî sawakeman, reşebayek bû, le Xem û tasey êwe hewrêkî çrî le  
Asmanî dllimda çirrkirdewe.

Em Xeme le layek û lewlaşewe letaw pirsyare bêejmarekanî 'Jîno'î kîjman destepaçem,  
zorcar bawerr be wellamekanî min nakat û dellêt "babe Gyan, çon dapîre nawî pênc  
kîşwerekey nedezanî, çon tamrid jûrî taybetî bexoy nebû, min birrwa be to nakem, ke dellêy  
"dapîre le serapay jyanîda şarî nedîtuwe", çon ta lenêwrran gerrawetewe, şekrawî  
xurawetewe û le bawe homer marekrawe? "..."

Ax çi bkem, ne to zîndû bûyewe, ne ewîş birrway be wellamekanî min dehêna. Naçar  
birryarimda em hawîne bîbemewe bo zêdî xoman û Malle bêpencerekey toy nîşanbdem. Ke  
geyiştîne Mallî hawkarî bram, waqî wirrma û çawî be Malle yek jûrekeyan kewt, be  
şermewe xoy hawîşte Bawêşî min û dawaylêburdinî lêkirdim. Paş kemêk kirkewtin, wek  
ewey ledûy ştêk bgerrêt, wî:

-babe Gyan, dawayekim heye, toş pêyrrazi debît?

Wtim: a Kçim, herçîm pêbkirêt û karêkî drustibêt, botî dekem!

ew car seyîrî Daykî û mame hawkarî kirdu wî:

-min jûrekey xom dedem be mame hawkar û ple bêgerd û jêwer, axir ewe key jûre, ke  
ewan heyane, çon Mall tenya yek jûrî debê?

Wellameke wek skill zarî sûtandim, bellam naçarbûm, debû wellamî bdemewe..

wtim: axir Gyanî babe, ne ewan vîzay hatne allmanyayan heye, ne jûrekey toş hî xomane!

Wellamekey belawe seyîrbû, kemêk ramaw zmanî pirsînî pja:

-çon jûrî xoman nîye, ey hî kêye? Boçî ewan natwanin bên, vîzayan boçîye, hezyan lewêye  
û tewaw!

Ey meger to netgut, mame hawkar bexoy westaye û xanubere drustdekat, eger westaye, edî  
boçî xanûyekî cwan û gewrey sê jûrî bo xoyan drustnakat, ha pêmnallêy boçî ?

پېش چەند سأل، ئەو  
تەنیا مەمە و  
جۆلانە و  
نەرەى بابەى دەناسى

گريان و پېكەنېن  
خۆرھەلپەتان و ناوابوون  
برسىەتى و پشانەوہ  
ھەزارو يەك پرسىارىيان،  
لە بېرىا چاند

دوئ شەو  
چراخانى ئاسمان،  
بېرى ھەزان ..  
پرسىار لە دوای پرسىار،  
بابەى ھەبەسان ..  
"كچم بنوو، درەنگە بنوو"

خەو منائىكى چەقاوہسوو  
لە مأل ياخى .. بۇ دەستگىر نەبوو  
تا پېلوى چاوانى لەسەر داخا  
پرسىار دوای پرسىار  
بابى گوراندى:  
"شەو درەنگە بنوو، رۆلە بنوو،  
دېوہزەمە دەتخوات!"

ئاي داپېرە گيان، پاش چەند مانگ چاوەروانى و شەونخوونى كۆرپەكەمان لەدايكبوو،  
رەنگەلېزرگا و لاواز، پاش چەند چركەيەك پېلۆه نەرمەكانى شلبوونە سەريەك و نەيزانى لە  
كوئوہ خۆرھەلدئ و لەكوئيدا ناوا دەبېت.

مەرگى پاش چەند ساتە ژيانى ساواكەمان، رەشەبايەك بوو، لە خەم و تاسەى ئيوہ ھەورېكى  
چرى لە ئاسمانى دلمدا چپكردەوہ.

ئەم خەمە لە لاىەك و لەولاشەوہ لەتاو پرسىارە بېنەژمارەكانى 'ژېنۇى كېژمان دەستەپاچەم،  
زۆرجار باوہر بە وەلامەكانى من ناكات و دەلئيت "بابە گيان، چۆن داپېرە ناوى پېنج كېشورەكەى  
نەدەزانى، چۆن تامرد ژوورى تايبەتى بەخۇى نەبوو، من برۆا بە تۆ ناكەم، كە دەلئى "داپېرە لە  
سەراپاي ژيانيدا شارى نەدېتوہ"، چۆن تا لەنئوپان گەراوہتەوہ، شەكراوى خوراوہتەوہ و لە باوہ  
ھۆمەر مارەكراوہ؟" ... "

ئاخ چ بکەم، نە تۆ زىندوو بوويتەوہ، نە ئەويش برۆاي بە وەلامەكانى من دەھېنا. ناچار برپارمدا  
ئەم ھاويئە بېبەمەوہ بۆ زېدى خۇمان و مألە بېپەنجەرەكەى تۆى نېشانېدەم. كە گەيشتىنە مأل  
ھاوكارى برام، واقي ورمە و چاوى بە مألە يەك ژوورەكەيان كەوت، بە شەرمەوہ خۇى ھاويشتە  
باوہشى من و داوايلېبوردى لېكردم. پاش كەمېك كركەوتن، وەك ئەوہى لەدووى شتېك بگەرېت،  
وتى:

- بابە گيان، داوايەكم ھەيە، تۆش پېپرازى دەبېت؟  
وتم: نا كچم، ھەرچېم پېيكرېت و كارېكى دروستبېت، بۆتى دەكەم!  
ئەو جار سەبرى داىكى و مامە ھاوكارى كردو وتى:

- من ژوورەكەى خۆم دەدەم بە مامە ھاوكار و پلە بېگەرد و ژوور، ئاخىر ئەوہ كەى ژوورە، كە ئەوان  
ھەيانە، چۆن مأل تەنیا يەك ژوورى دەبى؟

وئەلامەكە وەك سكل زارى سووتاندم، بەلام ناچاربووم، دەبوو وەلامى بدەمەوہ ..

وتم: ئاخىر گيانى بابە، نە ئەوان فېزاي ھاتنە ئالمانىايان ھەيە، نە ژوورەكەى تۆش ھى خۇمانە !

وئەلامەكەى بەلاوہ سەبرىو، كەمېك راماو زمانى پرسىنى پزا:

- چۆن ژوورى خۇمان نېيە، ئەى ھى كئېيە؟ بۆجى ئەوان ناتوانن بېن، فېزايان بۆجىيە، ھەزبان لەوتېيە  
و تەواو!

ئەى مەگەر تۆ نەتگوت، مامە ھاوكار بەخۇى وەستايە و خانوبەرە دروستدەكات، ئەگەر وەستايە،

ئەدى بۆجى خانوويەكى جوان و گەورەى سى ژوورى بۆ خۇيان دروستناكات، ھا پېمنايئى بۆجى؟



لهپر شریخه‌ی ده‌ستپێژی، بابە‌ی تلاند  
 خە‌یال و پرس‌یاری ئه‌ویان پ‌ساند  
 توند توند ق‌یژاندی :  
 " بابە .. بابە .."  
 ئه‌وانه‌ بۆ ناخه‌ون،  
 بۆ خ‌یو نایانخوات ؟"  
 به‌لام بابە، ب‌یگیان  
 بۆ مه‌میشه‌ خه‌وتوو،  
 چ‌یت‌ر به‌سه‌ریدا نه‌یگوراند

نۆف‌ه‌مه‌ری ١٩٩٦

Aram : min hatim hewallî Hawellekanim bzanim, mnîşyan girt .  
 Mîwan: eşkence drawît ?  
 Aram: bellê, derûnî û cesteyî. Eşkencey derûnî berdewame.  
 Cîrey Derge û sîmay 'mlazm burhan' drî be pirsyareke da:  
 - : ezbenî, eve cenabî kak simku ji bu te nard.  
 Mîwan : supasî mnî pêbgeyêne.  
 Pasewan : serçava, be xatra te..  
 Mîwan : başe ke to ser be pekekeyt, aya lîprisînewet letekda krawe ?  
 Aram : pekeke nîm, min komonîstim, ta êstakeş le êmeyan neprisîwetewe.  
 Mîwan : hkumetî herêm raygeyanduwe, ke êwe gişt pepeken, em şte waye?  
 Pasewan : qurban cenabî berrêweber gaztan dekat, tkaye letekim were !  
 Mîwan : benyazî dîdar, hîwadarm dûbare bitwanim bêmwewe serdanîtan.  
 Azîz : qsey qorr, nakrê leme zyatir çawerrê bîn  
 'Ebdulnadir : kak 'elî, em kabraye kê bû û lekwêwe hatbû ?  
 'Elî : wek xoy wtî nwênerî Rêkixrawî mafî Mrovî cîhanîye, Xellkî allmane.  
 Azîz : çon bebê wergêrr û pêdawîstî Nûsîn û tomarkirdin hatuwe ?  
 'Elî : wtî rêgeyan pênedawe, 'Eqîd Simko, ellmanî dezanêt û pêyutuwe " ger pêwîstît be yarmetî hebû, bangim bke".  
 Mehmûd : êsta têgeyîştîm, bo xêra bangyankirdewe, ke zanîyan xoman detwanîm bezmanî xoy letekîda qsan bkeyn, yekser bangyankirdewe. Em allmanîye û Simkoş hêştake jin û mindarekey lewênderên.  
 Azîz : kewabû hîç !  
 Saman : bêdengî bese, hîç dadman nadat. Ême tawanêkman nekirduwe, min leme zyatir natwanim ddan bexomda bigrim. Min birryarimdawe manbigrim, êwe çi dellên?!  
 Aram : pêwîste manbigrîn ...  
 'Ebdulnadir: erê mandegrîn ...

Hawar û nalley memo û zirmey têlla û pêleqan, awazey meg bû, xewî le çawî xozgekan dezrrand. Dengî jan le qurgî rarrew û hollekanda delerîyewe û debuwe motekey ser dîlî Ewînêkî lanewaz. Ahî jan têkell be gmey kotran debû û sirwey sardî payîzî deyçirpande gwêy Mnalle lebirsanexewtuwekanî nêw kelawekanî dewruberî qella. Zirmuhurî kutek û pêleqan le çawerrwanî Zîndanîyekanda, çirke çirke têperrbûnî Şewgarî le hengawî beyanda dejmard. Cûllanewey sêbere eşkence-derekan Leser dîwarekey beramber, şanoyekî wêwllayî bû bo tirsandin û eşkencey derunî eman. Bedem dwa nuze û nirkey 'memo'we kazîwe bebzeyekî tallewe meynetawakanî dewrî qellay le xew beagahêna. Le jawejawî serlebeyanîda ceste eşkence-drawekan winbûn.

Cîrre cîrrî Derge zincîrey Xeyalle allozekanî brîrî û rîşî çillknî pasewaneke beçawî çawerrwanîda rodeçû ...

Pasewan : fermû fermû

Mîwan : supas.

Pasewan : ewe hatîye lêtanbpîrsêt ..

Mam mewlud : edî ku qsey letek bkeyn, kwa wergêrr ?

Pasewan : xotan be îngilîzî qşan bken !

Mîwan : Kesêk heye beallmanî yan îngilîzî qşebkat ?

'Elî : bellê min, detwanim beallmanî bidwêm, bellam amadenîm bexom wellamî pîrsyarekant bdemewe !

Mîwan : başe, min 'nWênerî Rêkixrawî mafî Mrov'mi û Xellkî allmanyam, hatûm êwe beser bkemewe û bo eweş pîrsyar arastey çend Kesêktan dekem.

Mam xdir: edî ku debê ne kaxez û ne pênuş ne dengtomarkerî pête, ku wa debî ?

Mîwan: bellê, rastdekeyt, awhaye, bellam lêre rêgeyan pênedam ew ştane letek xom bênme jûrê. Her çonêk bêt, min qsetan letek dekim û hewilldedem carêkî dîke le lêprisrawanî hkumetî herêm mollet wergrim. ÊsTake kê amadeye wellambdatewe ?

Aram : min amadem, bemercê dengman bgeyênîte derewe .

Mîwan : başe, to bo destigîrkrawît?

## Xêwî Merg

pêş çend Sall, ew

tenya Meme û

Colane û

Nerrey Babey denasî

Giryan û Pêkenîn

xorhellhatin û awabûn

Birsyetî û Rşanewe

Hezar û yek Pîrsyaran,

le Bîrya çand

dwê Şew

Çraxanî Asman,

Bîrî hejan ..

Pîrsyar le dway Pîrsyar,

Babey hebesan ..

" Kçim bnû, drenge bnû"

Xew Mnallêkî çeçawesû

Le Mall yaxî .. boy destigîr nebû

ta Pêlluy Çawanî Leser daxa

Pîrsyar dway Pîrsyar

Babî gurandî:

" Şew drenge bnû, Rolle bnû,

Dêwezme detiXwat !"

lepîr Şîxey Destrêjê, Babey tland  
Xeyall û Pirsyarî ewyan psand  
tund tund qîjandî :  
" Babe .. Babe ..  
ewane bo naxewn,  
bo Xêw nayanixwat ? "  
bellam Babe, bêgyan  
bo hemîşe xewtû,  
çîtir beserîda neygurrand

Novemberî 1996

Demuçawî tukin û Ruxsarî dêwaney namo û rêçkebestinî xwên le brînekanîyewe,  
çexmaxey le bîrî Zîndanîyekan deda û baranî pirsyar beserîda barî :  
- :bo teqet le kosretî kird ... ?  
- : Xellkî kwêy ... ?  
- : ser be çi Partêkî ...?  
- : nawt...?  
Namo : nawm 'memo' ye Xellkî kerkûkim, Pêşmergêy germyanim.  
- : Edî bo watkirduwe, Mallixrap ?  
Memo : hîçim nekirduwe, le nadî berew Mall derçûm , bû beteqe û lew nêweda min  
gîram.  
- : her awha lexorra ?  
Memo : ey çî!  
- ey teqetan lekê kirduwe?  
Memo: ha ha ha, ay ballm !  
- : kê teqey lêkridî, toş teqet le ewan kird, kwênderêt  
Brîndare ?  
Memo: butlle 'areqêkim pêbû, damyane berdestrêj û bêhoş kewtim, îdî nazanim,  
bepêleqey 'eqîd Simko beagahatim...  
Cîrrey Derge, qse şeket û bêgyanekanî memoyan brîrî û demuçawî hellpêçrawî  
eşkencederan 'ebdulxalqî Partî û 'Elî yekêtî, razekey memoyan Leser Lêwî kfinkird.  
Letek her pirsyarê cêkutekî fiftî fiftî Leser cestey rût û hellwasrawî memo  
denexşênra.  
'Ebdwilxalq : qehbe bab, detuyist kak kosretî bkujî, kê hanîdawî, be'si ?  
Memo : ey hawar min Pêşmergem, kuştinî çî û be'sî çî, ay ...  
'Elî : segbab qse bke, kê ewaney dîke, ke letekda bûn?  
Memo : min le meyxane bûm û çekim pênebuwe, detwanin biprisn, ay piştîm ...  
'Ebdwilxalq : dan be tawaneketda bnê, nkollîkirdin bêşûde !  
Memo : ay.. Ay .. Aaaaaaaaaaaaaay

damezrandnewey dezgey emin westaynewe, her Leser ew ştaneş gîrawîn.

Wergêr : zor supas kake Gyan, ba pirsyarêkîş arastey hawrêket bkeyn

- to çon gîrayt bra ?

Aram : min emro le slêmanîyewe hatim, ke çûme Mallî em Hawrêyanem, Hawsêkanyan wityan "Asayş girtûnî". Mnîş yeksere hatme lay berrêweberî asayîş û lêm pirsî boçî û Leserçî gîrawn, le wellamda wtî "yaxwa bexêr bêyt, kakî komonîst, zorçake bepêy xot hatûy".

Wergêr : xatûn ... wabzanîm, rûne.

Xatûnekan : okey ..

Cîrey Derge, kotrî nîga tamezrokanyanî hellfirrand û xozgekan le janî dabrranda detlanewe.

Pasewan : kake, katî çawpêkewtneke tewawbuwe, kak Simko gaztan dekat.

Xwên zabuwe demarî xozgekanewe, letek nîgay bezeyî awêzanî yekdî bûbûn û bzeyan Leser lêwe reqhellhatuwekan deçand û wşe yaxîyekan le dûtewêy perrawî xatûnekanewe hellpey hellhatinyan bû. Brîskey xewnekan Leser berde nêjrawekanî qella dedrewşanewe. Kotre lanewazekan goranîyan bo serxewêkî bê pasewan deçrî. Le kpî Şewezengda, awazey Ewîn, raze tenyakanî dehonîyewe û deykirdne mlî estêre çawurdîlekan, ta rêbwaranî xewnenas le keşkolî awareyyeda byanparêzn. Xewne sirgekan, brîne konekanî saman û "elîyan dehênayewe so û derûnî lêwanlêwî Xem û pejare, dengejêy hezekanyanî lerandewe, eşkî çaw û pillme giryanî pengixwardûy soze wêllekan teqînewe. Dengî destrrêjê rûnakî le gllop û hawarî le qurrîgda brîrî, destrrêj bedestrrêjewe denra û cnêw begerûy cnêwda deçza... şeq û pîlaqey serpiştî namo, cîrrey le Derge hestand û cestey lexwêngewzawyan kirde momê bo tîşkdane çawî pirsyare bzêw û naaramekan.

Pasewan : segî kurrî seg, teqey le seyarey kak kosretî dekey, debxo ewe derdit bêt.

Namo : kere min nebûm, min Pêşmergem. Bo awham lêdeken,

Dayk ... îne !

Pasewan : Dergeke betundî berrûy pirsyarekey namoda dadexat.

## ژيانه وه

سآله ها بوو، سه رزه ميني دلم

سياچان بوو،

نامو به تيشكى خور

هه موو پورئ،

دهيان خوزگه ي كچ و كال

وهك كورپه له ي له بارچوو،

له په راوى ياداوهرىيما

چه ند په رپه ي كفنم،

به بالايان ده بري

له تهك يه كه م نيگات

له پورنه ي چاوانته وه

بلووره وارانى نه وينت

له قولايي دلم نه نگاوت

له و پورنه وه، هه رده م به ريه يان

به رله هه ر شت،

ديمه جيرووان

تا له ناوينه ي چاوانتا

پر به تاسه م،

خوزگه م، تيشكى خور ماچكات

دېسه مبه رى ۱۹۹۶

## Jyanewe

Salleha bû, Serzemînî Dllim  
Syaçallê bû,  
Namo be Tîşkî Xor  
hemû Rojê,  
deyan Xozgey kirç û kall  
wek Korpeley lebarçû,  
le Perrawî Yadawerîyma  
çend Perreyê Kfinim,  
be Ballayan debrî

letek yekem Nîgat  
le Rojney Çawantewe  
Blûrewaranî Ewînt  
le qullayî Dllim engawt

lew Rojewê, herdem Berîbeyan  
ber le her Şit,  
dême Cêjwan  
ta le Awêney Çawanta  
pirr be Tasem,  
Xozgem, Tîşkî Xor Maçkat

Dêsemerî 1996

Pasewanekan: agatan le zartan bêt, paşan bexotan dezanin, pêtanwanebêt em  
qsane bllawdekrênewe !

Wergêr : to nawt çîbû?

Zîndanî: min

Wergêr : bellê to !

Zîndanî: min nawm, arame. Ême sê Kesîn, pirsyarekan arastey em Hawrrêyeman  
bke !

Wergêr : fermû, nawtan çî bû ?

Zîndanî: alan mhemed 'elî.

Wergêr : Xellkî kwêy ?

Zîndanî : kerkûk.

Wergêr : lekwê gîrawît ?

Alan : le Mallewe, dû Kes bûyn. Ew Hawrrêyeman le slêmanîyewe beserdan bo lay  
ême hatuwe û ke zanîwyetî ême gîrawîn, çuwete lay ('qîd Simko) û hewallî êmey  
pirsîwe, yeksere ewîşyan girtuwe.

Wergêr : le çî Partêkda kartandekrid ?

Alan : ême komonîstîn .

Wergêr : mebestan pekekeye ?

Alan : nexêr, pekeke nasîwnalîstin.

Wergêr : kartan çîbû ?

Alan : pertûkifroş.

Wergêr : Peywendîtan letek pekeke çone ?

Alan : hîç Peywendîman nîye, bo ême herdû lay şerrke wek yekin, ême djî em  
şerreyn.

Wergêr : eşkencedrawn ?

Alan : eşkencey corawcor, eşkencey derûnî û cesteyî hemû ştê deken. Her ewendey  
ke ême Azadîman lê zewtikrawe, boxoy gewretrîn eşkenceye, Zîndan Zîndane, çî  
eşkence bidrêy yan ne. Serlebeyanî Rojî reşbigîrîyekey Rojî fîdrallet, djî

azadkran, ne bemnîşyan gut, leserçî demangrin .

Wergêr : kart çîye ?

Azîz : ême çwar brayn, Wênegrîn.

Wergêr : pley xwêndewarît çende?

Azîz : leberewey nexoşî buranewem hebû, nemtwanî xwêndin tewawbkem.

Xatûnekan : pirsyar lew lawey dîke bke, zor perêşan dyare !

Wergêr : kake, were pêşê, nzîk berewe, nawt çîye ?

Laweke : 'bdalnadir.

Wergêr : kart çîye ?

'bdalnadir : xwêndkarî zankom, dway xwêndinîş le sertasî kardekem.

Wergêr : lekwê gîrawît ?

'bdalnadir : le Mallewe.

Wergêr : bo gîrawît ?

'bdalnadir : nazanim

Wergêr : çon gîrayt ?

'Ebdalnadir: le Mallewe bûm. Katêk zanîman, le serbanewe çekdar dabezîne hewşekeman, mîlî çekyan lêrakêşam û destigîryan-kirdim. Daykim Bawêşî pêdakirdbûm, neydehêşt bimgrin, bellam bêşûd bû. Çekdarêkyan qondaxe tfengêkî le Daykim da û qullî Daykim şka, mnîş pelamarm dayê û îdî her ewende dunyam dît, wek cilkekonyan lêkirdim.

Pasewan : qurban drodekatin, kabîlî telefonî dzîwe, boye destigîrkrawe.

'Ebdalnadir : min ne dzim û neser behîç Partêkim. Emane

drodeken. Ewane destî Daykimyan bo şkan, ger min dzim emaney dîke boçî gîrawn ?

Xatûnekan : ew çekdare çî gut ?

Wergêr : dellêt drodekat, ewe dze .

Xatûnekan : dawayan lêbke ba biçnederewe, yan ême deçînederewe?

Wergêr : kake wa xatûnekan dawadeken, ke êwe biçnederewe !

## سه‌ریاز

له‌سه‌ر شانۆی کۆیله‌تی  
سنگی سپار تا کوست، مه‌لدی  
ختوکه‌ت دا، درنده‌یی کۆیله‌دار  
بازنه‌یه‌کی دیکه‌ت خسته‌سه‌ر،  
زنجیری ده‌ست و پیت  
تا پرپه‌ونه‌ق پیت، باج و بازار

شه‌وان تا به‌یان  
کیشکت کیشا  
له‌به‌ر هه‌یوانی دیواخان  
تا بله‌وه‌رئ ئه‌ژدیهای مه‌زارسه‌ر،  
له‌نیو کاسه‌سه‌ری مندالان  
ده‌سته ده‌سته  
کیرۆلانت وه‌ک که‌نیزه‌ک،  
نانه‌ باوه‌شی ناغایان  
تا که‌لبه‌ گیرکه‌ن له‌ سۆز و جه‌سته  
دامرکینه‌وه‌ هه‌وه‌س و ئالۆشی خویان

بۆ سه‌روه‌ری قامچیه‌ده‌ست  
بۆ یه‌کیتی گه‌ل و نیشتمان،  
کۆمۆنه‌ت کرد جوانه‌مه‌رگ  
خه‌ونی ئازادیت،  
له‌ خوینا گه‌وزان

داستان له دواى داستان  
 گهرماوى گاز و کیمیا باران  
 هیچ ناوړت له میژووت نه داوه  
 تا له پیشبرکې کارا،  
 بیته قارمان  
 خوشبکهیت دې سهرورانت،  
 بی به هاوینشتمانی گیل و نه زان.

نازاري ۱۹۹۷

Wergêr : kart çîye ?  
 Mam xdir : sayq lorî .  
 Wergêr : lekwe gîrawî ?  
 Mam xdir : çû bûm bo serdanî xizmêkman le teyrawa, le  
 Mallî ewan.  
 Wergêr : ser be çi Partêkî ?  
 Mam xdir : hîç Partêk, bellam kurrekem şehîdî Partîye.  
 Pasewan : droy dekatan, pyawixrape !  
 Mam xdir : kurrm pyawixrap le derêye, keyf dekatan !  
 Wergêr : ey to brader, boç nayêyte pêşê, nawt çîye ?  
 Zîndanî : min amade nîm wellam bdemewe, taweku nezanim boç gîrawm !  
 Wergêr : bellê, çont pêbaşê.  
 Zîndanîyekî dî : emin nawm Azîze.  
 Wergêr : Xellkî kwêy ?  
 Azîz : Xellkî hewlêrê.  
 Wergêr : Leser çî gîrawî ?  
 Azîz : nazanim, Leser brakem, brakeşm Leser bra gewrekem, bra gewrekeşm Leser  
 min.  
 Wergêr : tenegeyîstim, mebestit çîye, boman rûnakeytewe ...  
 Xatûnekan : rû le wergêr çî wit, pêman blê ?  
 Wergêr : lêytenegeyîşm, dawamkird mebestekey  
 rûnibkatewe...  
 Azîz : êware bû, katêk ke gerramewe Mall, wityan xotbişarewe bedwatda degerrên,  
 mnîş wtim bo? Wityan mehmûd û zerdeşt Leser to gîrawn.  
 Wtim çon le kwê? Wityan sereta mehmûd, paşan wtuyane ta zerrdeşt neyêt, ew  
 Azadî nakeyn, ke zerrdeşt çuwe, ewîş gîrawe û wtuyane ta Azîz neyêt, ewan azad  
 nabin, mnîş bebê sê û dû hatim Taku brakanim azadbken. Axir Mall û Mindallyan  
 heye û bragewrekem ta Raperrîneke bexoy Pêşmerge buwe, bellam ne ewan

cadûîy-yekanyan rademûsî û bedzî lûley çekekanewe têkell debûn, hendêk car hestekan yegtiryan dedwand û peyame nhênîyekanyan beyekdî degeyand. Wşe Yasaxekan pasewanekani herasandekrid û pişyandexwardewe...

Wergêr : xalle nawtan çîye û Xellkî kwên?

Zîndanî : min nawm mewlûde û Xellkî em şarem ( hewlêr ), zyatir

Le (20) Salle krêkarî kargey cgerem.

Wergêr : Tement çend debêt?

Mam mewlûd : 57 Sall .

Wergêr : leser çî gîrawî ?

Mam mewlûd : nazanim .

Pasewan : dro dekat, çon nazanêt !

Wergêr : lekwê gîrayt?

Mam mewlûd : le Mallewe xewtibûm .

Wergêr : lêkollînewet letekda krawe ?

Mam mewlûd : nexêr .

Wergêr : ser be çi Partêkî ?

Mam mewlûd : hîç Partêk.

Wergêr : pêştirîş herwa ?

Mam mewlûd : bellê, ser be hîç Partêk nebûm, bellam hemîşe djî be'si bûm.

Wergêr : zor başe mame, supas.

Mam mewlud : axir kake Takey eme lêrokane bîn, bo nahêlln, jin û mindarman bêne kinman ?

Wergêr : xalle, ême hîçman pênakrê, min wergêrrm û ewanîş

Rojnamegern.

wergêr : ey to xalle Gyan, nawtan çîbû ?

Zîndanî : xdir hemed emîn .

Wergêr : bo gîrawî ?

Mam xdir : nazanim

## Serbaz

leser Şanoy koyletî

Singî Spartakust, helldrî

xtuket da, drrindeyî Koyledar

Bazneyekî dîket xiste ser,

Zincîrî Dest û Pêt

ta pirrrewneq bê, Bac û Bazar

Şewan ta Beyan

kêşkit kêşa

leber Heywanî Dîwaxan

ta blewerrê Ejdhay hezar Ser,

lenêw Kaseserî Mindalan

deste deste

Kîjollant wek Kenîzek,

nane bawêşî Axayan

ta Kellbe gîrken le Soz û Ceste

damrikênnewe Hewes û Aloşî Xwayan

bo serwerî Qamçîbedest

bo yekêfî Gel û Nîştman,

Komonet kird cwanemerg

Xewnî Azadî,

le Xwêna gewzan



Dastan le dway Dastan  
Germawî Gaz û Kîmyabaran  
hîç awrrit le Mêjût nedawe  
ta le pêşbirkêy Kara,  
bibîte Qareman ..  
xoşbkeyt Dîlî Serwerant,  
bibî be Hawnîştmanî gêl û nezan

Azarî 1997

Bonî boyaxî jûrekan, miştekolley le demî hezekan deda. Şwênearî Nûsîn û yadawerî Zîndanyanî serdemî be'si hêştake mabûn. Le çawî waqûrrmaw û dille Xemgirtuwekanewe pirsyarî perêşan û naaram, xoyan be telbendî Pencere jenginyekeda deda û pelupoşkaw, letaw nalle û hawarî eşkencedrawanda debûranewe. Guman ejnoy xozgekanî şkandibû:

- lewaneye lêre çawerrêy lêkollînewe bkeyn ...

- lewaneye bo hemîşe lêre bîn ...

- lewaneye çawerrêy destûrî azadbûnman bken ....

- lewaneye tawanbar û bêtawan leyekdî cyabkenewe ...

Aram : bellam min pêmwaye beşî duwem mîwandarîyeke, lêre destipêdekat.

Saman : bzane çi fêll û telekeyek lejêr seryandaye !

Alan : lewaneye Zîndanyanî dîkeyan hênabin û ême konekan leber berterîbûn rêzyan bo danabîn û wek

kone ....

Cîrey Dergeke zincîrey Xeyallekan depsênê û xew leçawî

heze brîndarekan dezrrênê. Drewşanewey tîşkî glllopeke Leser pirçî zerd û lêwî sûtî dû xatûnî cwan û şîkpoş, wellam be boçîyetî û gumane naxajnekan dedatewe.

Gonay all û baskî spîwsollyan, swêyan weber rebenî dênayewe. Be nerme cûlleyek wşey helew Leser zaryan semay dekrîd ... pêkenîn û bezeyî, awêzanî yekdî bûbûn, blîsey nîga berbest-krawekan awêzanî bask û gerdinyan debû ... dengî pyawe hawkarkeyan, hengawî Xeyalle serşêtekanî sillmandewe ...

- min wergêrm, letek em dû xatûne hatûm, Taku çawpêkewtintan letekda bkeyn, em dû xatûne Rojnamegern, eger amadebin, ewa çawpêkewtintan letekda dekeyn.

Letek danîştinyan le nêwerrastî jûrekeda, Zîndanîyekan le dewryan xirbûnewe, dû pasewanîş le Dergey jûrekeda çeçîbûn û çawyan le Zîndanekan zeqdekirdewe.

Leser zarî heryekêk, xerwarêk skalla noreyan bo çrîn girtbû, beçrinûk kalyan radegrit, taweku noreyan bê. Wşekan lezarda wek balldarêk le qefez helldehatin û Leser perrawî xatûnekan denîştnewe ... Carcare heze kotkrawekanî rebenî nîga

- babe Gyan xo pyawmannekuştuwe, her debê azadbîn ...  
- kake emaneniş heqî xoyane lexellk biprisnewe, çak û xrap Heye ...  
- edî ku kake, her pyaw tûşî derdîserî debîtin ...  
em qşane hêndey dîke xozge û hîwakanî saman û aram û 'Alan'yan weber  
pêleqandeda ...

Alan : ewe çîtane awa kewtûnete mastawsardkirdnewe, meger qşekanî xotan  
lebîrçûnewe, ke dwênê Şew çon Kestan bem bare razînebûn, bo pêtanwaye  
azaddebin? Na behelledaçûn, ger azadbûnaye, sereta bangdekran û lêprisînewe  
dekra û paşan bellênyan lêwerdegirtin, ke carêkî dîke karî djî Yasa neken û  
gwêrrayellbin, herwa beasanî mîwandarîyeke tewaw nabêt !

Kurre axa : Xwadekat berellamdeken, min memnûn û ta mawm le qşeyan dernaçim.  
Saman : bo pêtwaye êsTake xerîkî çît, êstaş her bekrêgîrawî ewanîy, to Zîndanî nît,  
her kat wersibî detwanît brroyt !

Kurre axa : demtibgre, egîna êsta 'Ebdulxalqî Zîndanewan bangdekem.  
Alan : ca bo bangî nakey, lewe zyatîr çîdeken, ke kirdûyane, xo Zîndanêkî dîke lenêw  
em Zîndaneda drustnaken?! Ême beaşkra dellên, ke xoyan û serkirdekanyan  
xwênxor û xwênrrêjî Xellkin, Xellk rapeî û dezgekanî Asayş û polîs û  
Serbazgekanyan têkişkandin, ewan lew dîw snûrekanewe hatnewe û dezgekanî  
serkutyen tazekirdnewe. Lebîrtançû, ke le Raperrînî duwemda çon her em cenabane  
letek emnekanda leberdem parêzge destyan beser cestey lexwêngewzawî çend  
Kesda girt, ke bedestî be'sîyekan kujrabûn. Lêjney harîkarî berey Kurdistanî û be's,  
destî beser cestey 'aras mewlud' da girtbû?

Smayl: babegyan wazbênin, key katî eweye, babzanîn çîmanbeserdêt, ewsa  
şerrbken.

Tequhurrî kranewey Derge, wşekanî le zarda piçrîrand, 'Ezîzî pasewan û çend  
çekdar : hestin, berrîz destî yekdî bigrin û behêwaşî bedwamda wern !

Lûley çekekan berrûy pirsyare serbizîwekanda hellşaxanewe, hengawe lawazekan  
bedway çawîlkey xuzgekanewe dekşan û le Sallonekey ewber berbestikranewe.

## ساته کانی مه‌رگ \*

مه‌رگی وشه  
هه‌پاجی هۆنراوه‌یه،  
کاتی هۆنەر  
پیاوماقوئی دیواخانان بێ

مه‌رگی ناواز  
ژهنیژی ژێیه،  
کاتی نۆته‌ی موزیک  
به‌زمی له‌شفرۆشخانه‌کان بێ

مه‌رگی به‌هار  
ئه‌و ده‌مه‌یه،  
وێنه‌کێش له‌ تابلۆیه‌که‌یدا  
وێنه‌ی ناوومیدییه‌کانی  
خۆی ده‌کێشیته‌وه

مه‌رگی مه‌رگ  
ئه‌و رۆژه‌که‌یه، گۆرهبه‌که‌ن  
قولینگه‌که‌ی به‌گورتره‌که‌ی ده‌بێ و  
بۆ دواجار گۆری مه‌ینه‌ت، ده‌شیلێته‌وه

جولای ۱۹۹۷

\* پێشتر له ژماره (۱) ی گوڤاری هونهری «ژيله‌مۆ»، ئۆگۆستی ۱۹۹۷ دا له ژێر سه‌ردیڤی "دویتی و  
سبه‌یخی" بڵاوکراوته‌وه .

## Satekanî Merg\*

Mergî Wşe  
herracî Honraweye,  
katê Honer  
Pyawmaqullî Dîwaxanan bê

Mergî Awaz  
jenînî Jêye,  
katê Notey Muzîk  
Bezmî Leşifroşxanekan bê

Mergî Behar  
ew demeye,  
Wênêkêş le Tabloyekeyda  
Wêney Naumêdîyekanî  
xoy dekêşêtewe

Mergî Merg  
ew Rojeye, Gorrhellken  
Qullîngekey begurrtir helldebrê û  
bo dwacar Gorrî Meynet, deşêlêtewe

Culay 1997

\* pêştir le jmare (1)î ' Guvarî hunerî "Jîlemo', Ogustî 1997 da lejêr serdêrrî "dwênê û sbeynê" bllawkrawetewe .

## Carrî Gerdûn

Çend xulekêk lêprisînewe bû beçend Mang, îdî Kesêk nebû dillnyanebûbêt û boy roşinnebûbêtewe, gîranekey Peywendî bedamezrandnewey dezgey asayîşewe heye, ke le serdemî Raperrînda lelayen cemawerî têkşikêndrabû, Rojî fîdrallî le Kurdistan, Rojî manorî hêz bû bo tirsandinî cemawer lewey ke her hengawêk djî şerr, begirtin û eşkence wellamedrêtewe. Çekdare şrexorekanî ewac xefîfe, ke cemawer milkeçî ketwarî kirdbûn ... ewroke asayîş parêzbûn ! Reşbigîrî Rojî cardanî fîdrallî, Xellkî lew xewe daçllekand, ke le sayey kurranî gel û Nîştman çawerrêy hellhatnîxor bûn. Rarrewî nêwan jûrekan wek Rojekanî desall lewewber jûr be jûr Zîndanîyekan bo serjimêrkirdin, rêzkranewe. Pasewanekan lûley çekekanyan arastey nîgay pîrr pris û çawerrwanî Zîndanîyekan ragirtbû, Zîndanewan ('Ebdulxalq) detût yariye çeçawesûyyekanî serdemî Mnallî xoy webîrhatuwetewe, xêra xêra destî bo Zîndanîyekan radekêşa destî arastey dwaKes deka ...

- to .. 33

Zîndanî jmare 33 : Alan mhemed 'elî

'Ebdulxalq : çiyî? Carêkî dîke

Alan : alan mhemed 'elî.

'Ebdulxalq : nexêr, to yekem car nawêkî dîket gût.

Alan : nexêr, her awham wit.

'Ebdulxalq : mim, ba awhabêt. Xêra bronewe jûrewe, xotan kobkenewe. Le bîrtan neçêt, nêw jûrekeş xawênbkenewe, egîna ...

letek jyanewey hîwayek, hêz weber ejno û bze bo ser lêw degerrayewe. Bexêrayî pirsyare bêejmarekan, hengawekan pêşbirkêandekrid. Her Kese û lenaxî xoyda, xozgeyekî dexwast û bernamey bo ştêk daderrşit, ke letek yekem çirkey derçûn û azadbûn, çîbkat. Le xoşyanda, bepele nêw jûrekeyan em dîw ew dîw kird, detut çawerrwanî mîwanêk deken , yan leser sefern heryeke ştêkî degût:

- min nemgut hîç nîye, berdebîn ...

## هاونيشتمانى ئازاد!

تۆكۈڭى؟

قەد لە خۆت پرسیو،

تۆ كۆڭى؟

گەر كەم، بېرى بەيتى ..

لە پابوردوويەكى نزيكا

لە مەيدانەكانى يۇنان ..

لە نېو كۆلگەكانى كوردستان

دەستبەسەر، خۆت دەناسىتەو ..

پېرى، وەك مەر و مالات

لە جەنگەئەكانا راودەكرای

دەستەمۆ لە نېو قەفەس،

لە مەيدانكيدا بەشەپدەدرای

يا بە كەشتى،

لەبرى ناسن و گەنم

لەم كيشور بەو كيشور

دەفرۆشراى

دوڭخ، ژيان و بوونت

بەشئيك بوو، لە داراى ئاغا

گەر بە بوپرى سورانەت نەدابا

ئەوا ياخى دەبووى لە فەرمانى خوا

ئەوپرۆ ھەمان كۆيلەى، ھەمان جوتيار

لە كارخانە بى، يا لەسەر جار

ناچارى بۆ مانەو ..

ميوان : سوپاسى منى پيڭگە پيڭە .

پاسەوان : سەرچاقا، بە خاترا تە ..

ميوان : باشە كە تۆ سەر بە پەكەكەيت، ئايا لېپرسىنەووت لەتەكدا كراوہ ؟

ئارام : پەكەكە نيم، من كۆمۆنىستىم، تا ئىسشتاكەش لە ئىمەيان نەپرسىوہ تەوہ.

ميوان : حكومەتى ھەريم رايگە ياندووه، كە ئيوە گشت پەپەكەن، ئەم شتە وايە ؟

پاسەوان : قوربان جەنابى بەرپوہ بەر گازتان دەكات، تكايە لەتەكم وەرہ !

ميوان : بەنيازى دیدار، ھيوادارم دووبارە بتوانم بيمەوہ سەردانىتان.

ئازيز : قسەى قۆر، ناكړئ لەمە زياتر چاوەرپى بين

عەبدولنادر : كاك عەلى، ئەم كابرايە كى بوو و لەكوپوہ ھاتبوو ؟

عەلى : وەك خۇى وتى نوڭنەرى رېنكخراوى مافى مرؤفى جېمانىيە، خەلكى ئالمانە.

ئازيز : چۆن بە بن وەرگېر و پيڭاويستى نووسىن و تۆماركردن ھاتووه ؟

عەلى : وتى رېگەيان پيڭەداوہ، عەقيد سمكۆ، ئەلمانى دەزانپت و پيپوتووه " گەر پيپويستت بە

يارمەتى ھەبوو، بانگم بكە".

مەحمود : ئىستا تيگەيشتم، بۆ خيرا بانگيانكردووه، كە زانپيان خۆمان دەتوانين بەزمانى خۇى

لەتەكيدا قسان بكەين، يەكسەر بانگيانكردووه. ئەم ئالمانىيە و سمكۆش ھيشتاكە ژن و

مندارەكەى لەوڭندەرپن .

ئازيز : كەوا بوو ھيچ !

سامان : بېدەنگى بەسە، ھيچ دادمان نادات. ئيمە تاوانيكمان نەكردووه، من لەمە زياتر ناتوانم

ددان بەخۆمدا بگرم. من بربارمداوہ مانبگرم، ئيوە چ دەلپن؟!

ئارام : پيپويستە مانبگرين ...

عەبدولنادر : ئەرئ ماندەگرين ...

پئله قان له چاوه پروانی زیندانییبه کاند، چرکه چرکه تپیه ریوونی شه وگاری له ههنگاوی به یاندا دهژمارد. جوولانه وهی سیبهره نه شکه نجه-دهره کان له سهه دیواره که ی به رامبهه، شانۆیه کی وپوله یی بوو بۆ ترساندن و نه شکه نجه ی دهرونی نه مان. به دهم دوا نوزه و نرکه ی 'مه مؤوه کازیوه به بزه یه کی تاله وه مهینه تناواکانی دهوری قه لای له خه و به ناگاهینا. له ژاوه ژاوی سهه له به یانیدا جهسته نه شکه نجه-دراوه کان و نیوون .

چیره چیری دهرگه زنجیره ی خه یاله ئالۆزه کانی بری و ریشی چلکنی پاسه وانه که به چاوی چاوه پروانیدا رۆده چوو ...  
پاسه وان: فهرموو فهرموو  
میوان: سوپاس.

پاسه وان: نه وه هاتییه لیتانیپر سیٹ ..

مام مه ولود: نه دی کو قسه ی له تهک بکه یین، کوا وهرگپر؟

پاسه وان: خو تان به ئینگلیزی قسان بکه ن!

میوان: که سیٹ هه یه به ئالمانی یان ئینگلیزی قسه بکات؟

عه لی: به ئن من، ده توانم به ئالمانی بدویم، به لام ناماده نیم به خو م وه لامی پرسیاره کانت بده مه وه!  
میوان: باشه، من 'نوینه ری رپنخراوی مافی مرؤف' م و خه لکی ئالمانیام، هاتووم نیوه به سهه بکه مه وه و بۆ نه وهش پرسیار ئاراسته ی چه ند که سیکتان ده کم.

مام خدر: نه دی کو ده بچ نه کاخه ز و نه پینووس نه دهنگتۆمار که ری پئییه، کو وا ده بی؟

میوان: به ئن، راسته که هیت، ئاوهامیه، به لام لیره رپنکه یان پینه دام نه و شتانه له تهک خو م بینه ژوورئ. هه ر چۆنیک بیٹ، من قسه تان له تهک ده کم و هه ولده دم جارئکی دیکه له لپرسراوانی حکومه تی هه ریم مۆله ت وهرگرم. ئیستا که کن ئاماده یه وه لامبدا ته وه؟

ئارام: من ئاماده م، به مه رج دهنگمان بکه بیئیه ته دهره وه.

میوان: باشه، تۆ بۆ دهستگیرکراویت؟

ئارام: من هاتم هه وائی هاوه له کانم بزانه م، منیشیان گرت.

میوان: نه شکه نجه دراویت؟

ئارام: به ئن، دهروونی و جهسته یی. نه شکه نجه ی دهروونی به رده واهه.

چیره ی دهرگه و سیمای 'ملازم بورهان' در ی به پرسیاره که دا:

-: نه زبه نی، نه فه جه نابی کاک سمکو ژ بو ته نارد.

بفرۆشی هتزی کار  
چرکه چرکه، ژانانت بکه یته به رهه م،  
تا هه راجی که ن له بازار ..

دهسته دهسته، چه کدار ده بی  
به خه یال بۆ نه ته وه و نیشتمان!  
به نۆره بری له نیوان نه م و نه و  
بۆ چه وسینه ر، ده چیه پای دهنگدان ..  
له خه ونی نه ته وه و به هه شت  
هیچت دهستگیرنابن لییان  
شه که ت و دۆراو و برسی  
پاش ته و او بیوونی هه ر شه پتک،  
ده که رپیته وه مهینه تاوای ژیان

جینیوهری ۱۹۹۸

## Hawnîştmanî Azad !

-: ناوت...؟

نامۆ: ناوم 'مه‌مۆ' یه خه‌لکی که رکوکم، پښمه‌رگه‌ی گه‌رمیانم.

-: نه‌دی بۆ واتکردووه، مالخراب؟

مه‌مۆ: هه‌یچم نه‌کردووه، له نادى به‌ره‌و مال دهرچووم، بوو به‌ته‌قه و له‌و نیوه‌دا من گیرام.

-: هه‌ر ئاوما له‌خۆرا؟

مه‌مۆ: ئه‌ی چی!

- ئه‌ی ته‌قه‌تان له‌کێ کردووه؟

مه‌مۆ: ها‌ها‌ها، ئای بآلم!

-: کێ ته‌قه‌ی لی‌کردی، تۆش ته‌فه‌ت له‌ئه‌وان کرد، کو‌ئنده‌رتت

برینداره؟

مه‌مۆ: بوتله‌ عاره‌قی‌کم پێ‌وو، دامیانه‌ به‌رده‌سترتیژ و بپۆش که‌وتم، ئیدی نازانم، به‌پێله‌قه‌ی

عه‌قید سمکۆ به‌ئاگاهاتم...

چیره‌ی ده‌رگه، قسه‌ شه‌که‌ت و بیگیانه‌کانی مه‌مۆیان بری و ده‌موچاوی هه‌لپه‌چراوی  
ئه‌شکه‌نجه‌ده‌ران عه‌بدولخالقی پارتي و عه‌لی یه‌کی‌تی، رازه‌که‌ی مه‌مۆیان له‌سه‌ر لێ‌وی کفن‌کرد.  
له‌ته‌ک هه‌ر پرسیارئ جیکوته‌کی فیه‌قی فیه‌قی له‌سه‌ر جه‌سته‌ی رووت و هه‌لواسراوی مه‌مۆ  
ده‌نه‌خشینرا.

عه‌بدولخالق: قه‌حبه‌ باب، ده‌تو‌بست کاک کۆسه‌رتی بکوژی، کێ هانیداوی، به‌عس؟

مه‌مۆ: ئه‌ی هاوار من پښمه‌رگه‌م، کوشتنی چی و به‌عسی چی، ئای ...

عه‌لی: سه‌گباب قسه‌ بکه، کێن ئه‌وانه‌ی دیکه، که‌ له‌ته‌کتدا بوون؟

مه‌مۆ: من له‌ مه‌یخانه‌ بووم و چه‌کم پێنه‌بووه، ده‌توانن پێرسن، ئای پشتم ...

عه‌بدولخالق: دان به‌ تاوانه‌که‌ تدا بئ، نکۆئیکردن بێسووده !

مه‌مۆ: ئای.. ئای .. ئااa

هاوار و ناله‌ی مه‌مۆ و زرمه‌ی تیل و پێله‌قان، ئاوازه‌ی مه‌گ بوو. خه‌وی له‌ چاوی خۆزگه‌کان  
ده‌زواند. ده‌نگی ژان له‌ قورگی پارپو و هۆله‌کاندا ده‌له‌ریه‌وه‌ و ده‌بووه‌ مۆته‌که‌ی سه‌ر دلی  
ئه‌وینیکی لانه‌واز. ناه‌ی ژان تیکه‌ل به‌ گمه‌ی کۆتران ده‌بوو و سه‌ره‌ی ساردی پاییزی ده‌یچرپانده  
گوپی مناله‌ له‌ برسانه‌ خه‌وتوه‌کانی نیو که‌ لانه‌کانی ده‌روبه‌ری قه‌لا. زرمه‌ه‌وری کوته‌ک و

to kêy?

qed le xot pirsîwe,

to kêy?

ger kemê, Bîrî beytê ..

le Raburdûyekî nîzîka

le Meydanekani Yonan ..

lenêw Kêllgekanî Kurdistan

destbeser, xot denasîtewe ..

pêrê, wek Merr û Mallat

le Cengellekana rawdekray

destemo lenêw Qefes,

le Meydanêkda beşerrdedray

ya be Keştî,

lebrî Asn û Genim

lem Kîşur bew Kîşwer

defroşray

dwênê, Jyan û Bûnit

Beşêk bû, le Daray Axa

ger be bwêrî Suranet nedaba

ewa yaxî debûy le fermanî Xwa

ewrro heman Koyley, heman Cutyar

le Karxane bî, ya leser Carr

naçarî bo manewe ..

bifroşî Hêzî Kar

çirke çirke, Jyant bikeyte Berhem,  
ta herraçî ken le Bazar ..

Deste Deste, Çekdar debî  
be Xeyall bo Netewe û Nîştman !  
be norebrrê le nêwan em û ew  
bo Çewsêner, deçîte pay dengdan ..  
le Xewnî Netewe û Beheşt  
hîçt destigîrnabê lêyan  
şeket û dorraw û bîrsî  
paş tewawbûnî her Şerrêk,  
degerrêytewe meynetaway Jyan

Cênîwerî 1998

خاتوونەکان : ئۆکەى ..

جیرەى دەرگە، کۆترى نیگا تامەرزۆکانیانى هەلفراند و خۆزگەکان لە ژانى دابراندا دەتلانەوه .  
پاسەوان : کاکە، کاتى چاوپیکەوتنەکە تەواوبوو، کاک سمکۆ گزتان دەکات.

خوین زابوو دەمارى خۆزگەکانەوه، لەتەک نیگای بەزەبى ئاوێزانى یەکدى بووبوون و بزەیان  
لەسەر لێوه رەقەبەلەتوووەکان دەچاند و وشە یاخییەکان لە دووتووی پەراوى خاتوونەکانەوه  
هەلپەى هەلپەتانیان بوو. بڕیسکەى خەونەکان لەسەر بەردە نێژراوەکانى قەلا دەدرەوشانەوه.  
کۆترە لانەوازەکان گۆراننیان بۆ سەرخەویکی بچ پاسەوان دەچری. لە کچی شەووەزەنگدا، ئاوازەى  
ئەوین، رازە تەنیاکانى دەهۆنییەوه و دەیکردنە مى ئەستێرە چاوردیلەکان، تا رێبوارانى  
خەونەناس لە کەشکۆلێ ئاوارەییەدا بیانپاریژن. خەونە سرگەکان، بڕینە کۆنەکانى سامان و  
'عەلى'یان دەهینایەوه سۆ و دەروونى لێوانلیوی خەم و پەژارە، دەنگەژێ حەزەکانیانى لەرانەوه،  
ئەشكى چاو و پلمە گریانى بەنگخواردووى سۆزە وئەکان تەقینەوه. دەنگى دەستپێژێ پووناکى لە  
گۆپ و هاوارى لە قورگدا بڕین، دەستپێژ بەدەستپێژەوه دەنرا و جنیو بەگەرۆوى جنیودا  
دەچزا... شەق و بیلاقەى سەرپىشتى نامۆ، جیرەى لە دەرگە هەستاند و جەستەى  
لەخوینگەوزاویان کردە مۆم بۆ تیشکدانە چاوى پرسیارە بزێو و نائارامەکان .

پاسەوان : سەگى کورپى سەگ، تەقەى لە سەیارەى کاک کۆسەرەتى دەکەى، دەبخۆ ئەوه دەردت  
بێت .

نامۆ : کەرە من نەبووم، من پێشمەرگەم. بۆ ئاوام لێدەکەن،

دایک ... ینە !

پاسەوان : دەرگەکە بەتوندى بەرووى پرسیارەکەى نامۆدا دادەخات.

دەموچاوى توکن و روخسارى دێوانەى نامۆ و پێچکەبەستى خوین لە بڕینەکانییەوه،  
چەخماخەى لە بیری زیندانییەکان دەدا و بارانى پرسیار بەسەرىدا بارى :

- بۆ تەقەت لە کۆسەرەتى کرد ... ؟

- خەلکى کوپى ... ؟

- سەر بە چ پارتیكى ... ؟

## نالەى شەقامەكان

بۆ مۇندالانى بېنەواى بېزىل

خانويەك لە كارتۆن  
پليكانەى دوكانىك، سەرىن  
ئاسمان لېفە و  
لايە لايەى شەوانتان،  
شەرە پشيلە و سەگوەرىن  
قۆرەى سكتان  
لە چۆلەوانى شەقامەكانا  
سەمفۇنيايە ..  
سەمفۇنياى خەمى نان و  
سەرخەوى نىو بالاخانەكان

شەوان بەدەم خەيال  
وەك بازى بەرزەفې،  
دەدەن لە شەقى باأل ..  
بەسەر سنوورەكانا،  
بى پاس، بى پاوون ..  
جار جارە وچانئ،  
لەم ولات.. لەم ولات  
بۆگەرپان لە دووى قەراخى نان  
لە پىر ولاتىكى نوئ دەدۆزەنەو،  
ولاتئ، سەراسەر، پىر لە سۆز و لە ژيان  
بۆ مەمووان پىكەو،  
بى خاوەن، بى كىپار  
بى پۇلىس و بى دۆلار

وەرگىز: فەرموو، ناوتان چى بوو ؟

زىندانى: ئالان محەمەد عەلى.

وەرگىز: خەلكى كوئى ؟

زىندانى: كەركوك.

وەرگىز: لە كوئى گىراويت ؟

ئالان : لە مائەو، دوو كەس بووين. ئەو ھاوئىيەمان لە سلىمانىيەو بەسەردان بۆ لاي ئىمە  
ھاتوو و كە زانىويەتى ئىمە گىراوين، چوووتە لاي (عقيد سىمكۆ) و ھەوائى ئىمەى پرسىو،  
يەكسەرە ئەوئىشان گرتوو.

وەرگىز: لە چ پارتىكدا كارتاندا كەرد ؟

ئالان : ئىمە كۆمۇنىستىن .

وەرگىز: مەبەستان يەكە كە يە ؟

ئالان : نەخىر، يەكە كە ناسىونالىستىن.

وەرگىز: كارتان چىبوو ؟

ئالان : پەرتوو كىفرۆش.

وەرگىز: پەيوەندىتان لە تەك پەكە كە چۆنە ؟

ئالان : ھىچ پەيوەندىمان نىيە، بۆ ئىمە ھەردوو لاي شەركە وەك يەكن، ئىمە دژى ئەم شەپەين .

وەرگىز: ئەشكە نەجە دراون ؟

ئالان : ئەشكە نەجەى جۆراوجۆر، ئەشكە نەجەى دەروونى و جەستەبى ھەموو شتى دەكەن. ھەر  
ئەوئەندەى كە ئىمە ئازادىمان لى زەوتكراو، بۆخۆى گەورەترىن ئەشكە نەجەيە، زىندان زىندانە،  
چ ئەشكە نەجە بىرئى يان نە. سەرلەبەيانى رۆژى رەشكىرەبىيەكەى رۆژى فېدراالەت، دژى  
دامەزراندنەوئەى دەزگەى ئەمەن وەستەينەو، ھەر لەسەر ئەو شتەنەش گىراوين.

وەرگىز: زۆر سوپاس كاكە گىيان، با پرسىيارىكىش ئاراستەى ھاورىكەت بكەين

- تۆ چۆن گىرايت برا ؟

ئارام : من ئەمىرۆ لە سلىمانىيەو ھاتم، كە چوومە مالى ئەم ھاوئىيانەم، ھاوسىكانىيان وتىيان  
"ئاسايش گرتوونى". منىش يەكسەرە ھاتمە لاي بەرپۆبەرى ئاسايش و لىم پىرمى بۆجى و  
لەسەرچى گىراون، لە وەلامدا وتى "ياخوا بەخىر بىيىت، كاكى كۆمۇنىست، زۆرچاكە بەپىي خۆت  
ھاتووى."

وەرگىز: خاتوون ... وابزانم، روونە.



ئازىز : لەبەرئەو دەى نەخۇشى بورانەو دەم ھەبوو، نەمتوانى خویندىن تەواوبكەم.

خاتوونەكان: پرسىيار لەو لاو دەى دىكە بكە، زۆر پەرىشان ديارە !

وەرگىز : كاكە، وەرە پېشى، نىزىك بەرەو دە، ناوت چىيە ؟

لاو دەكە : عبدالنادر .

وەرگىز : كارت چىيە ؟

عبدالنادر : خویندىكارى زانكۆم، دواى خویندىنىش لە سەرتاشى كاردەكەم.

وەرگىز : لەكوئى گىراوئىت ؟

عبدالنادر : لە مائەو دە.

وەرگىز : بۆ گىراوئىت ؟

عبدالنادر : نازانم

وەرگىز : چۆن گىراوئىت ؟

عبدالنادر: لە مائەو دە بووم. كاتىك زانىمان، لە سەريانەو دە چەكدار دابەزىنە ھەوشەكەمان،

مىلى چەكيان لىپراكىشام و دەستگىريان-كردم. دايكەم باو ھشى پىداكردبووم، نەيدەھىشت

بمگرن، بەلام بېسوود بوو. چەكدارىكيان قۇنداخە تەنگىكى لە دايكەم دا و قوئى دايكەم شكا،

منىش پەلامارم داين و ئىدى ھەر ئەوئەندە دونيام دىت، وەك جلكەكۆنيان لىكردم.

پاسەوان : قوربان درۆدەكان، كاپلى تەلەفۆنى دزىو دە، بۆيە دەستگىركراو دە.

عبدالنادر : من نە دزم و نەسەر بەھىچ پارتىكەم. ئەمانە درۆدەكەن. ئەوانە دەستى دايكەمىان بۆ

شكان، گەر من دزم ئەمانەى دىكە بۆچى گىراون ؟

خاتوونەكان : ئەو چەكدارە چى گوت ؟

وەرگىز : دەلئىت درۆدەكات، ئەو دەزە .

خاتوونەكان : داوايان لىبكە با بچنەدەرەو دە، يان ئىمە دەچىنەدەرەو دە؟

وەرگىز : كاكە وا خاتوونەكان داوادەكەن، كە ئىو بەچنەدەرەو دە !

پاسەوانەكان: ئاگانان لە زارتان بىت، پاشان بەخۆتان دەزانن، پىتانوانەبىت ئەم قسانە

بلاودەكرپنەو دە !

وەرگىز : تۆ ناوت چىبوو؟

زىندانى: من

وەرگىز : بەئى تۆ !

زىندانى: من ناوم، ئارامە. ئىمە سى كەسىن، پرسىيارەكان ئاراستەى ئەم ھاوړپىيەمان بكە !

بەيانى زوو،

برىسيەتى بەئاگاندىنى ..

وەك تەلەزگە

بە بىرتاندا تىدەپەپرى،

ھەزارو يەك خۆزگە ..

لەم گەرەك، لەو كۆلان

چەند شەقام ئەولاتر ..

لە چنگستان گىرناين

چەند قەراخە نان زياتر

ھاودەمى يەكەم پاروو،

دەنگى شەلاق و تەفەنگ

پلېشانەو دەى سەرتان.

لە ژىر چەكەمى پۆلىسى دەبەنگ

ئارەزووى ژەم تىرى،

دەكا جوانەمەرگ

بۆ فتواى مەرگتان،

دزىنى چەند قەراخەنانى،

دەكانە پاساوى مەرگ

مارچى ۱۹۹۸

## Nalley Şeqamekan

bo Mindallanî Bêneway Birrazil

Xanûyek le Karton  
 Plîkaney Dukanêk, Serîn  
 Asman Lêfe û  
 Laye Layey Şewantan,  
 Şerre Pşîle û Segwerîn  
 Qorrey Siktan  
 le Çollewani Şeqamekana  
 Semfonyaye ..  
 Semfonyay Xemî Nan û  
 Serxewî nêw Ballaxanekan

Şewan bedem Xeyall  
 wek Bazî berzefirr,  
 deden le şeqî Ball ..  
 beser Snûrekan,  
 bê Pas, bê Pawen..  
 car care Wçanê,  
 lem Wllat.. lew Wllat  
 bo gerran le dûy Qeraxê Nan  
 le pirr Wllatêkî nwê dedoznewe,  
 Wllatê, seraser, pirr le Soz û le Jiyan  
 bo hemwan pêkewe,  
 bê Xawen, bê Kirryar  
 bê Polîs û bê Dolar

مام خدر : سابق لۆری .

وه‌رگێژ : له‌كوئى گيراوى ؟

مام خدر : چوو بووم بۆ سه‌ردانى خزميكممان له‌ ته‌يراوا، له‌ مالى ئه‌وان.

وه‌رگێژ : سه‌ر به‌ چ پارتىكى ؟

مام خدر : هيچ پارتىك، به‌ لّام كورده‌كه‌م شه‌هيدى پارتىيه‌.

پاسه‌وان : درۆى ده‌كاتن، پياوخراپه‌ !

مام خدر : كورم پياوخراپ له‌ ده‌رتيه‌، كه‌يف ده‌كاتن !

وه‌رگێژ : ئه‌ى تۆ براده‌ر، بۆچ ناييتته‌ پيشى، ناوت چىيه‌ ؟

زيندانى : من ناماده‌ نيم وه‌ لّام بده‌مه‌وه‌، تاوه‌كو نه‌زانم بۆچ گيراوم !

وه‌رگێژ : به‌ ئى، چۆنت پيشاشه‌ .

زيندانىيه‌كى دى : ئه‌ من ناوم نازىزه‌.

وه‌رگێژ : خه‌لكى كوئى ؟

نازىز : خه‌لكى هه‌ولپى.

وه‌رگێژ : له‌ سه‌ر چى گيراوى ؟

نازىز : نازانم، له‌ سه‌ر براكه‌م، براكه‌شم له‌ سه‌ر برا گه‌وره‌كه‌م، برا گه‌وره‌كه‌شم له‌ سه‌ر من.

وه‌رگێژ : تينه‌ گه‌يشتم، مه‌ به‌ستت چىيه‌، بۆمان روونناكه‌يته‌وه‌ ...

خانوونه‌كان : روو له‌ وه‌رگێژ چى وت، پيمان بلى ؟

وه‌رگێژ : لپيتينه‌ گه‌يشم، داوامكرد مه‌ به‌سته‌كه‌ى روونبكاته‌وه‌...

نازىز : ئىوايه‌ بوو، كاتىك كه‌ گه‌رامه‌وه‌ مالى، وتيان خۆتبشاره‌وه‌ به‌دواتدا ده‌گه‌رپن، منيش وتم

بۆ؟ وتيان مه‌حموود و زه‌رده‌شت له‌ سه‌ر تۆ گيراون.

وتم چۆن له‌ كوئى؟ وتيان سه‌ره‌تا مه‌حموود، پاشان وتويانه‌ تا زه‌رده‌شت نه‌ى يت، ئه‌و نازادى

ناكه‌ين، كه‌ زه‌رده‌شت چوو، ئه‌و يش گيراوه‌ و وتويانه‌ تا نازىز نه‌ى يت، ئه‌وان نازاد نابن، منيش

به‌بى سى و دوو هاتم تاكو براكانم نازادبكه‌ن. ئاخىر مالى و مندالىان هه‌يه‌ و براگه‌وره‌كه‌م تا

راپه‌رپنه‌كه‌ به‌خۆى پيشمه‌رگه‌ بووه‌، به‌ لّام نه‌ ئه‌وان نازادكران، نه‌ به‌ منيشيان گوت، له‌ سه‌رچى

ده‌مانگرن .

وه‌رگێژ : كارت چىيه‌ ؟

نازىز : ئيمه‌ چوار براين، وینه‌ گرین.

وه‌رگێژ : پله‌ى خوينده‌واريت چه‌نده‌؟

Beyanî zû,  
 Birsyetî beagatandênê ..  
 wek telezge  
 be Bîrtanda têdeperrê,  
 hezar û yek Xozge  
 lem Gerrek, lew Kollan  
 çend Şeqam ewllatir..  
 le Çingtan gîrnabê  
 çend Qeraxenanê zyatir  
 hawdemî yekem Parû,  
 Dengî Şelaq û Tfeng  
 plîşanewey Sertan,  
 lejêr Çekmey Polîsî debeng  
 Arezûy Jemê têrî,  
 deka cwanemerg  
 bo Fitway Mergtan,  
 dzînî çend Qeraxenanê,  
 dekate pasawî Merg

Marçî 1998

رادەمووسی و بەدزی لوولە ی چەکەکانەوہ تیکەل دەبوون، هەندیک جار هەستەکان یەگتربان  
 دەدواند و پەيامە نەینییەکانیان بەیەکدی دەگەیاند. وشە یاساخەکان پاسەوانەکانی  
 هەراساندەکرد و پیشیانندەخواردوہ...  
 وەرگێر: خالە ناوتان چیبیە و خەلکی کوین؟  
 زیندانی: من ناوم مەولوودە و خەلکی ئەم شارەم (هەولێر)، زیاتر  
 لە (۲۰) سائە کرێکاری کارگە ی جگەرەم.  
 وەرگێر: تەمەنت چەند دەبیت؟  
 مام مەولوود: ۵۷ سأل.  
 وەرگێر: لەسەر چی گیراوی؟  
 مام مەولوود: نازانم.  
 پاسەوان: درۆ دەکات، چۆن نازانیت!  
 وەرگێر: لەکوێ گیرایت؟  
 مام مەولوود: لە مائەوہ خەوتبووم.  
 وەرگێر: لیکۆلینەوہت لەتەکدا کراوہ؟  
 مام مەولوود: نەخێر.  
 وەرگێر: سەر بە چ پارتیکی؟  
 مام مەولوود: هیچ پارتیک.  
 وەرگێر: پیشتریش هەروا؟  
 مام مەولوود: بەئێ، سەر بە هیچ پارتیک نەبووم، بەلام هەمیشە دژی بەعس بووم.  
 وەرگێر: زۆر باشە مامە، سوپاس.  
 مام مەولوود: ئاخەر کاکە تاکە ی ئەمە لێرۆکانە بین، بۆ ناھیلن، ژن و منداریمان یینە کمنان؟  
 وەرگێر: خالە، ئیمە هیچمان پیناکرئ، من وەرگێرم و ئەوانیش  
 پۆژنامەگەرن.  
 وەرگێر: ئە ی تۆ خالە گیان، ناوتان چیبوو؟  
 زیندانی: خدر حەمەد ئەمین.  
 وەرگێر: بۆ گیراوی؟  
 مام خدر: نازانم  
 وەرگێر: کارت چیبیە؟

## نامە يەك بۇ كارل ماركس

هاوپرئ .. ھېژا

خۆزگە زېندوو بووايت

ديتبات چۇن

مەينەتئاواي ژينت

سەرپەناي كۆيلەتيت

بۆتە تەككە و خانەقاي دەرويشان

چۇن ناوت لە بەرئەگرنەو

چۇن سيمات

بە ئالتوناوي ئەفسانە ئەشۇنەو

پلە و پايت گەيشتۆتە ئاسمان

يادت بە خېر ھاوپرئ

خۆزگە بە خۆت لېرە بووايت

سەرئىكت ھەلپىبا و

ديتبات چۇن

وئىنەكانت بتناسا

شاگردەكان لەمليانئەكەن

مووى پرچ و پدئنت

وەك جېماوى پېخەمبەران

دەرمانى لەرزوتايە و

بۇ نەخۇشانى ئەبەن

ناوت لەتەك سلاوات

لە پۇژانى پيرۇزا، وئىرددەكرى

وتەكانت ھەر مەپرسە

ئاوازئ لە جۇرى تەورات و ئىنجىل و قورئان

منالانى پېگۇشەكەن

ژوورەكان. مشتەكۆلەي لە دەمى حەزەكان دەدا. شوتنەوارى نووسين و ياداوەرى زىندانىانى سەردەمى بەعس ھىشتاكە مابوون. لە چاوى واقوورماو و دلە خەمگرتووھەكانەو پرسیارى پەرئشان و نائارام، خۇيان بە تەلبەندى پەنجەرە ژەنگنیکەدا دەدا و پەلوپۇشكاو، لەتاو نالە و ھاوارى ئەشكەنجەدراواندا دەبوورانەو. گومان ئەژنۆى خۆزگەكانى شكاندبوو :

- لەوانەيە لېرە چاوەرپى لېكۆلئىنەو بەكەين ...

- لەوانەيە بۇ ھەميشە لېرەيىن ...

- لەوانەيە چاوەرپى دەستوورى ئازادبوونمان بکەن ....

- لەوانەيە تاوانبار و بېتوان لەيەكدى جىبابكەنەو ...

ئارام : بەلام من پېموايە بەشى دوو ھم ميواندارىيەكە، لېرە دەستپئدەكات.

سامان : بزانه چ فيئ و تەلەكەيەك لەژېر سەرياندايە !

ئالان : لەوانەيە زىندانىانى دیکەيان ھېناين و ئيمە كۆنەكان لەبەر بەرتەرىبوون رېزبان بۇ دانايين و وەك كۆنە ...

جىرەي دەرگەكە زنجىرەي خەيالەكان دەپسئخ و خەو لەچاوى حەزە برىندارەكان دەزپئخ. دەرەوشانەو ھى تيشكى گلۆپەكە لەسەر پرچى زەرد و لئوى سوورى دوو خاتوونى جوان و شىكپۇش، وەلام بە بۇجىيەتى و گومانە ناخائۇنەكان دەداتەو. گۇناي ئال و باسكى سپيوسۆلئان، سوئيان وەبەر رەبەنى دئنايەو. بە نەرمە جوولەيەك وشەي ھەلەو لەسەر زاريان سەماي دەكرد ... پېكەنەين و بەزەپى، ئاوتزانى يەكدى بووون. بلىسەي نىگا بەرەبەست- كراوھەكان ئاوتزانى باسك و گەردنىان دەبوو ... دەنگى پياو ھاوکارەكەيان، ھەنگاوى خەيالە سەرشىتەكانى سلماندەو ...

- من وەرگېرم، لەتەك ئەم دوو خاتوونە ھاووم، تاكو چاوپېكەوتنتان لەتەكدا بکەين، ئەم دوو خاتوونە پۇژنامەگەرن، ئەگەر ئامادەين، ئەوا چاوپېكەوتنتان لەتەكدا دەكەين.

لەتەك دانىشتنىان لە نېوھراستى ژوورەكەدا، زىندانىيەكان لەدەورىان خرىوونەو، دوو پاسەوانىش لە دەرگەي ژوورەكەدا چەقىبوون و چاوبان لە زىندانەكان زەقدەكردەو. لەسەر زارى ھەرىبەكك، خەروارتك سكاللا نۆرەيان بۇ چرىن گرتبوو، بەچرنووك كاتيان پادەگرت، تاوھكو نۆرەيان بېت. وشەكان لەزاردا وەك بالدارئك لە قەفەز ھەلئەھاتن و لەسەر پەراوى خاتوونەكان دەنىشتنەو ... جارجارە حەزە كۆتكراوھەكانى رەبەنى نىگا جادووئى-يەكانيان

- بابە گيان خۆ پياوماننە كوشتووه، ھەر دەب ئازادىن ...  
- كاكە ئەمانەش ھەقى خۆيانە لەخەلك پىرسنەو، چاك و خراپ ھەيە ...  
- ئەدى كو كاكە، ھەر پياو تووشى دەردىسەرى دەبىتن ...

ئەم قسانە ھىندەى دىكە خۆزگە و ھىواكانى سامان و ئارام و 'ئالان' يان و بەر پىلە قان دەدا ...  
ئالان : ئەو چىتانە ئاوا كەوتوونەتە ماستاوسارد كىردنەو، مەگەر قسەكانى خۆتان  
لەبىرچوونەو، كە دوپئى شەو چۆن كەستان بەم بارە رازىنەبوون، بۇ پىتانوايە ئازاد دەبن؟ نا  
بەھەلە داچوون، گەر ئازاد بوونايە، سەرەتا بانگدەكران و ئىپرسىنەو دەكرا و پاشان بە ئىنيان  
ئىوهر دەگرتن، كە جازىكى دىكە كارى دژى ياسا نەكەن و گوپرايە ئىن، ھەروا بە ئاسانى  
مىوانداریيە كە تەواو نايىت !

كۆرە ئاغا : خوادەكات بەرە لأمدەكەن، من مەمنوون و تا ماوم لە قسەيان دەرنەچم.  
سامان : بۇ پىتوايە ئىستاكە خەرىكى چىت، ئىستاش ھەر بە كرئىگىراوى ئەوانى، تۆ زىندانى  
نىت، ھەر كات وەرسى دەتوانىت برۆيت !

كۆرە ئاغا : دەمتبگرە، ئەگىنا ئىستا عەبدولخالقى زىندانەوان بانگدەكەم.  
ئالان : جا بۇ بانگى ناكەى، لەو زىاتر چىدەكەن، كە كىردوويانە، خۆ زىندانىكى دىكە لەنىو ئەم  
زىندانە دا دروستناكەن؟! ئىمە بە ئاشكرا دە ئىن، كە خۆيان و سەر كىردەكانىان خوتىنخۆر و  
خوتىنپىزى خەلكىن. خەلك راپەرى و دەزگەكانى ئاساپش و پۆلىس و سەربازگەكانىان  
تىكشكاندن، ئەوان لەو دىو سنوورەكانەو ھاتنەو و دەزگەكانى سەركوتىان تازە كىردنەو.  
لەبىرتانچوو، كە لە راپەرىنى دووهدا چۆن ھەر ئەم جەنابانە لەتەك ئەمنەكاندا لەبەردەم  
پارزىگە دەستىان بەسەر جەستەى لەخوتىنگەوزاوى چەند كەسدا گرت، كە بەدەستى  
بەعسىيەكان كوژرابوون. ئىژنەى ھارىكارى بەرەى كوردستانى و بەعس، دەستى بەسەر  
جەستەى 'ئاراس مەولود' دا گرتبوو؟  
سمایل : بابە گيان وازىپىن، كەى كاتى ئەو ھەيە، بابزانىن چىمانبە سەردىت، ئەوسا شەرىكەن.

تەقوھورى كرانەو ھەى دەرگە، وشەكانى لە زاردا پچراند، عەزىزى پاسەوان و چەند چەكدار :  
ھەستىن، بەرپىز دەستى يەكدى بگرن و بەھىواشى بەدوامدا وەرن !  
لوولەى چەكەكان بەرووى پىرسارە سەرىزىوكاندا ھەلشاخانەو، ھەنگاوه لاوازەكان بەدواى  
چاويلەكى خوزگەكانەو دەكشان و لە سائۇنەكەى ئەوبەر بەرەستكرانەو. بۇنى بۆياخى

نۆى كپژەكانت  
وەك ھۆنراو، ئەوترىتەو و  
دووردىان لىدەبارى  
سەرپەنات لە ھاىگەيت و ترىر  
جىپزىرگەى ھۆگرانە  
دەستە دەستە  
خۆ لە دار و بەردىان دەسوون  
ھاوپى گەر زىندووبىتەو و  
لەبەردەمى دادگە راوہستى  
ئەبى پەتى سىدارە لەملكەى  
ئاخر بەنىوى تۆو  
زۆر تاوان ئەنجامدىران

خۆزگە لپرە بووايت و  
دىتبات چۆن ..  
لە زارى تۆو چەند راپەرىن ..  
لەبارىران  
چەند ئازادىخواز و سۆشالىست ..  
تيرۆركران  
چەند ئىمپراتۆرىي و دەولەتى نەتەو ..  
چىكران  
چەند بەرەى ھاوبەش بۇ ناشتى و پىكەو ھىزان  
لەتەك سەرانى سەرمایە رىكخران  
خۆزگە لپرەبووايت و دىتبات بەخۆت  
پاشپەوانت لە نەزانى  
چ بتيكت بۆ سازدەكەن

چەند خولەكێك لێپرسیینەو بوو بەچەند مانگ، ئیدی كەسێك نەبوو دڵنیانەبوویت و بۆی  
 رۆشنەبوویتەو، گێرانەكە یەپوئەندی بەدامەزراندنەو دەزگە ی ئاساییشەو هەیه، كە لە  
 سەردەمی راپەڕیندا لەلایەن جەماوەری تێكشكێندرابوو، رۆژی فیدراڵی لە كوردستان، رۆژی  
 مانۆری هیژ بوو بۆ ترساندن جەماوەر لەوێ كە هەر هەنگاوێك دژی شەپ، بەگرتن و  
 ئەشكەنجە و ئەلامدەدرێتەو. چەكدارە شەرەخۆرەكانی ئەفواج خەفیفە، كە جەماوەر ملکەچی  
 كەتواری كردبوون ... ئەو پۆلكە ئاساییش پارێزبوون! پەشەبگیری رۆژی جاردانی فیدراڵی، خەلكی  
 لەو خەو و داچڵەكاند، كە لە سایە كوپانی گەل و نیشتمان چاوەرپێ هەڵاتنیخۆر بوون.  
 پارەوی نێوان ژوورەكان وەك رۆژەكانی دەسەڵ لەووبەر ژوور بە ژوور زیندانییەكان بۆ  
 سەرمێكردن، پێزكرانەو. پاسەوانەكان لێو لە چەكەكانیان ئاراستە ی نینگای پێ پرس و  
 چاوەرپوانی زیندانییەكان پارگرتبوو، زیندانهوان (عەبدولخالق) دەتوت یارییە  
 چەقاوەسوویەكانی سەردەمی منالی خۆی وەبیرها تۆتەو، خێرا خێرا دەستی بۆ زیندانییەكان  
 رادەكێشا دەستی ئاراستە ی دواكەس دەكا ...

- تۆ .. ۳۳

زیندانی ژمارە ۳۳: ئالان محەمەد عەلی

عەبدولخالق: چیی؟ جارتکی دیکە

ئالان: ئالان محەمەد عەلی.

عەبدولخالق: نەخێر، تۆ یەكەم جار ناویکی دیکەت گوت.

ئالان: نەخێر، هەر ئاوام وت.

عەبدولخالق: ئمم، با ئاوما بێت. خێرا برۆنەو ژوورەو، خۆتان كۆیکەنەو. لە بیرتان نەچێت،  
 نێو ژوورەكەش خاوینبكەنەو، ئەگینا ...

لەتەك ژیانەوێ هیوا یەك، هیژ وەبەر ئەژنۆ و بزە بۆ سەر لێو دەگەرایەو. بەخێرای پرسیارە  
 بێئەژمارەكان، هەنگاوەكان پێشبرکیان دەکرد. هەر كەسە و لەناخی خۆیدا، خۆزگە یەكی  
 دەخواست و بەرنامە ی بۆ شتێك دادەپشت، كە لەتەك یەكەم چركە ی دەرجوون و ئازادبوون،  
 چیبكات. لە خۆشیاندا، بەپەلە نێو ژوورەكەیان ئەم دیو ئەو دیو كرد، دەتوت چاوەرپوانی  
 میوانێك دەكەن، یان لەسەر سەفەرن هەریەكە شتێکی دەگوت:

- من نەمگوت هیچ نییە، بەردەبین ...

Hawrrê .. hêja

xozge zîndû buwayt

dîtbat çon

Meynetaway jînt

Serpenay koyleût

bote Tekye û Xaneqay Derwêşan

çon nawt lebergirnewe

çon sîmat

be Alltunawî Afsane eşonewe

Ple w Payet gejiştote Asman

Yadt bexêr Hawrrê

xozge bexot lêre buwayt

Serêkt hellbrîba û

dîtbat çon

Wênekant Bitasa

Şagirdekan lemilyaneken

Mûy Pirç û Rdênt

wek Cêmawî Pêxemberan

Dermanî Lerzutaye û

bo Nexoşanî eben

Nawt letek Sllawat

le Rojanî pîroza, wêrddekrê

Wtekant her mepirse

Awazê le corî Tewrat û Încîl û Quran

Mnallanî pêgoşdeken

Nêwî Kîjekant

wek Honrawe ewtirêtewe û  
Dûridyan lêdebarê  
Serpenat le Highgate û Trir  
Cênzirgey Hograne  
Deste Deste  
xo le Dar û Berdyan desûn  
Hawrê ger zîndûbîtewe û  
leberdemî Dadge rawestî  
ebê Petî Sêdare lemilkey  
axir benêwî towe  
zor Tawan encamdran

xozge lêre buwayt û  
dîtbat çon ..  
le Zarî towe çend Raperrîn ..  
lebarbran  
çend Azadîxwaz û Soşyalîst ..  
tîrorkran  
çend Împratorîy û Dewlletî Netewe ..  
çêkran  
çend Berey hawbeş bo aştî û pêkeweyan  
letek Seranî Sermaye rêkixran  
xozge lêre buwayt û dîtbat bexot  
Paşrewant le Nezanî  
çi Btêkt bo sazdeken

14î Marçî 1998

rûnnekeytewe.

Ew Şewe letaw kollî Xem û pejarey nêw wşekanî, Taku beyanî tlamewe. Pirsyar û serincekanî Xemêkî dîkeyan xisteser Xemî Rojanem. Berawridî mêz û cantay Mnalle dewllemendan û doşeklley jêr û gunyey şanî Mnallanî êmewmana wrukaskirdim. Bo Rojî dwayî leserkar, peyta peyta hawkarekanim lêyandepisîm ..  
+ çîte fllaneKes bo wa wrukasî, xeyre?

Mnîş lewe zyatir xomim pêrranedegîra û berrûyanda teqîmewe, xeyrî çî û terremaşî çî, Xemî jyan zyatir, çîdîke heye?  
Xêra xêra 'Ebdullay serkargerîş deynerrand : ewe çtane, awa qsewbastan gerimkirduwe, xo le çayxaney miçko danenîştûn, xêrake aso, katî Çîrokêgêranewe nîye!

Letek her mamirserbrînêkda Mergî xozge û bzey ser lêwî şanz û rêbazm dehate pêşçaw. Kuştarge û amêrekanim lêbûbûne pol û mêzekan, 'Ebdullay çawdêrm lêbûbuwe mamosta polîsasakan û mamrekanîşm lêbûbûne fêrkaran. Dî her ewendemzanî, sere pencekanim têkell besere mamrekan bûn. Birdimyan û dûryanxistmewe. Berçawm lêllbû, Wêney mamrekan leberçawm winbû.  
Katêk ke gerramewe Mall, nemdezanî çi bkem, destî rastim xiste piştmeve û le Dergem da, wek hemû Rojê, şanz û rêbaz lepşit Daykyanewe qutbûnewe. Rêbaz be mînge mîngêg pirsî  
+ babe bîskuytt bo hênawm?  
Şanz qiskey lêwergirt û wtî  
-: dezanim cantat bo krrîwum, Kes bawkî weku bawkî mnî nîye ..  
Wek kerr û lall doşdamam û nemdezanî çon hewallî Nanbirrawîyan bdemê. Rêbaz tund destî rakêşam û le Şwênî xoy wişkbû, êstakeş hêşta hawarî şanz le gwêmda dezrîngêtewe  
"na. Babe naa

Şewe seyîrî têlefzyonman dekrîd, jnî mamey çû buwe serdanî qutabxaney şorrş.

Şanaz her ke çawî bemêzî naw polekan kewt, destbecê pirsî ...

+ babe bo qutabxanekey ême wek ewey ewan mêzî têdanîye?

- Gyanî babe, ewan le gerrekî şorrşin!

+ Boçî şorrş her hewlêr nîye?

- ba her hewlêre, bellam hewlêrî darakan ..

Kemêk rama û çawî brîyewe têlefzyoneke. Letek dîtnî cantay qutabîyekan, pirsyarêkî turre wek bomba le qurrîda teqîyewe ..

+ babe .. Babe, ey boçî ême wek ewan cantaman nîye, min hezm le gunye nîye

bîkemeşan, axir şanim dadebrê !

Wellameke hênde azarawî bû, detgut topelledirke û le qurrîmda gîrawe. Xomim pêrranegîra û letek dllope firmêskanimda wşekan pçir pçir derperrîn .. Axir kîjm, ême Nanman nîye bîxoyan, çon cantay weha granman pêdekîrdêr...

+ Ey babe, xo toş kar dekey, bo paret nîye, bo ewan pareyan heye?

- Gyanî babe, leber ewey ke ewan kar naken.

Be sersûrrmanewe pirsî : çon şî wa debêt ?

- Gyaneke, ke gewrebûy xot lew nakokîye têdegey ...

+ Tu serî Daykim, êsTake pêmbllê !

- axir babegyan, to debêt wanekant bixwênît, heste drengê, ba beyanî zû bitwanît lexewrrabît.

Be pêkenînekî pîrr twancewe wtî: dezanîm, hemû carê awha xot le wellamdanewem dedzîtewe, ba pşûy nîwey Sall bêt, ewsa ger pêmnellêyt bo û çon şî awha debêt, hênde degîm, taweku çawekanim sûr hellgerên.

- ca boçî çawî xot dexeyte azar.

Kemêk rama û wellamî damewe : na .. Na .. Awa nakem, naxewm, taweku bom

## ئالا سوورەکان

بۆ ھاوپیانیان 'شاپوور' و 'قابیل'

ھاوپیانی ناواری

چەندە دلێبەرە، ئەو کۆنە شارە

لە تاو کۆچی سووری ئێو،

باباگورگور، تازەبەبارە

قەلای ھۆلاکۆبەزین

کە دی وا ئێو،

لە خوتنا دەگەوزین

ھاواری کرد

" بەر بگرن لە تیرۆر،

بەم تاوانە، مێژووم شەرمەزارە "

ھاوپیانی ناواری

کێ لە تیرۆری ئێو، بەرپرسیارە

سەربازانی خوا؟

تەتەرائی ئەنفال؟

مافیای بۆر، سەوز، زەرد؟

کێ بوو، ئێو، بەو دەردە برد؟

کێ بە مەرگی ئێو بەختیارە؟

ھاوپیانی ناواری

خەمتان ... قینە

دەنگتان... تینە

مەرگتان ... ژینە

کۆچتان .... برینە

لە نیو دلی، کرێکار و زەحمەتکێش



## Dûlay Şar

Hebû nebû, şarêk hebû. Şarêkî kon, şarî hezar dastan. Dapîre hênde basî şerr û Hêrşî bo kirdbûm, zorcar xom be Cengawerêkî brîndar, hêndêk carîş begîrawêkî şerrekan dehate pêşçaw.

Katêk keke Fêrge şîr û penîrman werdegrit, demxiste baxelle nedrrawekey lay çepim, bo xuşke giçkekem hellimdegrit. Zorcar xom ke bîrsîmdebû, hezmilêbû bîxom, bellam Çîrokekey dapîrem dehatewe yad, ke hemû carê deyut "Rolle Gyan, ême cutyarbûyn, katêk ke leşkirî 'usmanî hate Serman. Serokî leşkreke debuwe mêwanî hebas axa û heshesekanîş xoyan dekutaye Mallî êmewmana. Nîwerroyek sê heshes xoyan bejûrda kird û Leser Sifrey danîştin, hêndey çawtrukânê giskyan le Xwardnekeda. Ewsa mame şêzad û ple xatunt bequrbanyanbim, taze Ballayan wek lawlaw helldeçû, le deşt gerrabûnewe û bîrsîyanbû, be henasebrikêwe pîrsyan "daye çman heye bîxoyan, penîr yan kulêreberron? " Wellameke hênde sextibû, le qurrigimda gîra û awrêkim le Sifre pakmallrawekey berdem heshesekan dayewe. Awa bû, Gyanî dapîre. Gwê le dapîre radêre, hemû Rojê le Fêrge Naneke beşîrewe bxo, Taku bîrsît nebê û penîrekeş bênerewe letek awazî xuşkit bîxon."

Ay dapîre yadt pîrxoşîbêt, zor bîrtdekem, zor car ke bîrsîm debû û pîrsyarî zorm lêdekridî, detzanî çend bîrsîme, toş peyta peyta Çîrokêkt bo degêramewe, Taku letenîşt zopakeda xewbimbatewe. Xozge zîndûbuwayt, taweku êsta derdîdlim bo to bkirdaye, çon nasorîy şanazî Kçim be serince tîju pîrsyare bzêwekanî naxim dekate kurey agir. Ew Roje xomim bîrkewtewe, katêk min û xecê ledeşt degerraynewe, kurrekey hebas axa be trumbîlî leşar degerrawe û rencberekeyan hawarîkrid "selma xatûn, duktor 'elî hatewe".

Duktor 'elî çî, hêştta polekanî xwêndinî nawendîştî tewawnekirdbû, ay le nebûnî. Ew

گه په که و گه په ک، شاره و شار

کاروانی سوور

به ره و به یانکی نزیك نهك دوور

به پروهیه و په دووی شوین پیتانه

له کۆری گیانبه خشاننا،

هاوپیانی، ئە و شه و

(نارام\*\*ی بادینان پیشوازیتانه

هاوپیانی ناواریه

دهروونمان، پر ئازاره

ئه فسوس، نه کرا له وئ بین

تا بو تهرمی سوورتان

به پروهوه، پژه بهستین

له سه ره واری تازه تان

به لئی سووربوونمان، بو خه بات

دژی سه روهری سه رمایه، بلیینه وه

رژه بهستین و

دهست هه لپین

له بری (ئۆزین پۆتیه) دهنگ هه لپینه وه

"ههستن نهی هۆزی به شمهینه تان ..."

شۆره سوارانی 'شورا' بانگهواز کهینه وه ...

۱۹ ی ئە پریلی ۱۹۹۸

## Alla sũrekan

bo Hawrrêyan ' Şapûr ' û ' Qabil '

Hawrrêyanî aware  
çende dillberde, ew kone Şare  
le taw Koçî sũrî êwe,  
Babagurrurr, tazeyebare  
Qelay Holakobezên  
ke dî wa êwe,  
le Xwêna degewzên  
hawarî kird  
" ber bigrin le Tîror,  
bem Tawane, Mêjûm şermezare "

Hawrrêyanî aware  
kê le Tîrorî êwe, berpirsyare  
Serbazanî Xwa ?  
Teteranî Enfal?  
Mafyay bor, sewz, zerd ?  
kê bû, êwey bew Derde bird ?  
kê be Mergî êwe bextyare ?

Hawrrêyanî aware  
Xemtân ... Qîne  
Dengtan... Tîne  
Mergtan ... Jîne  
Koçtan .... Brîne  
le nêw Dllî, Krêkar û Zehmetkêş

كه ميڤك راما و وه لامي دامه وه : نا .. نا .. ئاوا ناكه م، ناخه وم، تاوه كو بۆم پروونته كه يته وه.  
ئهو شه وه له تاو كوۆي خه م و په ژاره ي نيو وشه كانى، تاكو به يانى تلامه وه. پرسيار و سه رنجه كانى  
خه ميكي ديكه يان خسته سه ر خه مى پۆژانه م. به راوردى ميژ و جانتاى مناله ده وه له مه ندان و  
دۆشه گله ي ژير و گوئيه ي شانى منالانى ئيمه ومانا و پروكاسيكردم. بۆ پۆژى دوايى له سه ركار،  
په يتا په يتا هاوکاره كانم ليينده پرسيم  
+ چيته فلانه كه س بۆ وا و پروكاسى، خه يره ؟  
منيش له وه زياتر خۆم پپرانه ده گيرا و به پرووياندا ته قيمه وه، خه يرى چى و ته پره ماشى چى، خه مى  
ژيان زياتر، چيديكه هه يه ؟

خيرا خيرا عه بدوللاي سه ركارگه ريش ده ينه پاندا : نه وه چتانه، ئاوا قسه و باستان گه رمكردوه،  
خۆ له جاخانه ي مچكو دانه نيشتوون، خيراكه ناسۆ، كاتى چيروكگيرانه وه نيه !

له تهك هه ر مام سه ره برينيكدا مه رگى خوژگه و بزه ي سه ر ليوى شاناز و رنبازم ده هاته پيشچاو.  
كوشتارگه و ئامپره كانم ليوو بوونه پۆل و ميژه كان، عه بدوللاي چاوديرم ليوو بووه مامؤستا  
پوليسناسكان و مامره كانيشم ليوو بوونه فيركاران. ندى هه ر نه وه نده مزانى، سه ره په نجه كانم  
تيكه ل به سه ره مامره كان بوون. برديمان و دوور يانخسته مه وه. به رچاوم ليوو، وپنه ي مامره كان  
له به رچاوم ونبوو.

كاتيك كه گه رامه وه مأل، نه مه دزاني چ بكه م، ده ستى راستم خسته پشتمه وه و له ده رگه م دا،  
وهك هه موو پۆژى، شاناز و رنبازم له پشت داكيانه وه قوتبوونه وه. رنبازم به مينگه مينگيگ پرسى  
+ بابه بيسكوپيت بۆ هيناوم ؟  
شاناز قسكه ي ليوه رگرت و وتى

ده زانم جانتات بۆ كپووم، كه س باوكى وه كو باوكى منى نيه ..  
وهك كه پ و لال دۆشدامام و نه مه دزاني چۆن هه وائى نانپراوييان بده من. رنبازم توند ده ستى  
پاكيشام و له شوپى خوى وشكبوو، ئيستاكه ش هيشتا هاواري شاناز له گوئيدا ده زرينگيته وه  
" نا. بابه نا....."

Gerreke û Gerrek, Şare û Şar  
 Karwanî sûr  
 berew Beyanêkî nzîk nek dûr  
 berrêweye û redûy Şwên Şêtane  
 le Korri Gyanbexşana,  
 Hawrêyan, ew Şew  
 (Aram\*\*)î Badînan pêşwazîtane

Hawrêyanî aware  
 Derûnman, pîrr Azare  
 efsûs nekra lewê bîn  
 ta bo Termî sûrtan  
 berrêzewe, Rêje bestîn  
 Leser Hewarî tazetan  
 Bellênî sûrbûnman, bo Xebat  
 djî serwerî Sermaye, bllêynewe  
 Rêje bestîn û

Dest hellbrîn  
 lebrî (Eugène Pottier) deng hellbrînewe  
 " hestin ey Hozî Beşmeynetan ... "  
 Şorreswaranî Şura, bangewaz keynewe ...

هەر که چاوی به میزی ناو پۆلهکان کهوت، دهستبهجی پرسی  
 + بابه بۆ قوتابخانهکهی ئیমে وهک ئهوهی ئهوان میزی تیدا نییه؟  
 - گیانی بابه، ئهوان له گهههکی شۆرشن!  
 + بۆچی شۆرش هەر ههولێر نییه؟  
 - با هەر ههولێره، بهلام ههولێری داراکان ..

که میک پاما و چاوی برییهوه تێله فزیۆنه که. له تهک دیتی جانتای قوتابییهکان، پرسیارێکی توپه  
 وهک بۆمبا له قورگیدا تهقییهوه...  
 + بابه .. بابه، ئهی بۆچی ئیمه وهک ئهوان جانتامان نییه، من ههزم له گونیه نییه بیکه مهشان،  
 ئاخر شانم دادهپێ!

وهلامه که هینده نازارای بوو، دهتگوت تۆیه له درکه و له قورگمدا گیراوه. خۆم پێرانه گیرا و  
 له تهک دلۆیه فرمیسهکانمدا وشهکان پچر پچر دهپهپین .. ئاخر کیژم، ئیمه نانمان نییه  
 بیخۆین، چۆن جانتای وهها گرانمان پێده کردی...  
 + ئهی بابه، خۆ تۆش کار دهکهی، بۆ پارهت نییه، بۆ ئهوان پارهیان ههیه؟  
 - گیانی بابه، له بهرتهوهی که ئهوان کار ناکهن.

به سه رسووهرمانه وه پرسی: چۆن شتی وا دهبیته؟  
 - گیانه کهم، که گه وهه بووی خۆت له و ناکوکییه تیده گهی ...  
 + تو سه ری دایکم، ئیستاکه پیمبێ!  
 - ئاخر بابه گیان، تۆ دهبیته وانه کانت بخوینیت، ههسته درهنگه، با به یانی زوو بتوانیت  
 له خه ورا بیت ..

19î Eprîlî 1998

به پێکه نیینیکی پێ توانجه وه وتی: دهزانم، هه موو جارێ ئاوها خۆت ...  
 له وهلامدانه وهم ده دزیته وه، با پشوو نیوهی سأل بیته، ئه وسه گه پیمنه ئیته بۆ و چۆن شتی  
 ئاوها ده بیته، هینده ده گریم، تا وه کو چاوه کانم سوور هه لگه پێن.  
 - جا بۆچی چاوی خۆت ده خه پته نازار .

بۇ منالانی بۆسنىيە و ھەرزە گۆڧىنا

روخسارى واقورپماو

چرچ و لۆچى نىۋچەوانى

لە پىكەنېن و توپرەپيا

تابلۇى دژەمرۇيى سەرمايە، دەنەخشىنېن

ھەر يەكئ: ئارەزوو و

يادگارپىيەكى ترش و تالى

پىۋەبەندە

نىگاي تىزى ..

شوشەبەندى كىۋسكەكان، دەسئ

لە ناخيا، دەستى ناديارى حەز

خۇراكى خۇش خۇش، پاروونەكا

گىيان ياخى دەفرى و

جەستەى دەرۋزەى ژيان ئەكا

لە پىرشانى رېۋارى،

لەو خەوۋە خۇشە، رادەچلەكئى و

بە ناھىكەوۋە، كارتەكەى ھەلدەپرى

" لە (ھەرزە گۆڧىن) ەوۋە تا ئېرە، برسپمە ! "

ئاپارى ۱۹۹۸

ھەبوو نەبوو، شارېك ھەبوو. شارېكى كۆن، شارى ھەزار داستان. داپىرە ھېندە باسى شەپ و ھېرشى بۇ كىرەبووم، زۇرجار خۇم بە جەنگاۋەرىكى بىرىندار، ھېندېك جارىش بە گېراۋىكى شەرەكان دەھاتە پىشچاۋ.

كاتىك كە لە فېرگە شىر و پەنېرمان ۋەردەگرت، دەمخستە باخەلە نەدراۋەكەى لاي چەپم، بۇ خوشكە گچكەكەم ھەلمدەگرت. زۇرجار خۇم كە برسپمدەبوو، حەزىلمىبوو بېخۇم، بەلام چىرۆكەكەى داپىرەم دەھاتەوۋە ياد، كە ھەموو جارى دەپوت "رۆلە گىيان، ئىمە جوتىباربوو، كاتىك كە لەشكىرى عوسمانى ھاتە سەرمان. سەرۆكى لەشكرەكە دەبوو مېۋانى ھەباس ئاغا و حەسحەسەكانىش خۇيان دەكوتايە مالى ئىمەومان. نىۋەرۋىيەك سى حەسحەس خۇيان بەژووردا كرد و لەسەر سفرەى دانىشتن، ھېندەى چاۋتروكانى گىسكىان لە خواردەكەدا. ئەوسا مامە شىرزاد و پلە خاتونت بەقوربانىنېم، تازە بالايان ەك لاۋلا ھەلدەچوو، لە دەشت گەرايوونەوۋە و برسپانېو، بە ھەناسەبىرکىۋە پرسپان "داپە چمان ھەبە بېخۇن، پەنېر يان كۆلپەبەپۇن؟ " ۋەلامەكە ھېندە سەختبوو، لە قورگىدا گېرا و ئاۋرېكەم لە سفرە پاكمالپاۋەكەى بەردەم حەسحەسەكان داپەوۋە. ئاۋا بوو، گىيان داپىرە. گۆئ لە داپىرە رادپىرە، ھەموو رۆزئ لە فېرگە نانەكە بەشېرەوۋە بخۇ، تاكو برسپت نەبې و پەنېرەكەش بېنەرەوۋە لەتەك ئاۋازى خوشكت بېخۇن."

ئاي داپىرە يادت پىرخۇشپىت، زۇر بېرتدەكەم، زۇر جار كە برسپم دەبوو و پرسپارى زۇرم لىدەكردى، دەتزانى چەند برسپمە، تۆش پەيتا پەيتا چىرۆكىكت بۇ دەگىرپامەوۋە، تاكو لەتەنىشت زۇپاكەدا خەوبمباتەوۋە. خۇزگە زىندووبوۋايت، تاۋەكو ئىستا دەردىدلم بۇ تۆ بىكرادىيە، چۇن ناسۇرى شىنانى كچم بە سەرنجە تىزۇ پرسپارە بىزىۋەكانى ناخم دەكاتە كورەى ئاگر. ئەو رۆزە خۇم بىرکەوتەوۋە، كاتىك من و خەجى لە دەشت دەگەراپىنەوۋە، كورپەكەى ھەباس ئاغا بە ترومبىلى لە شار دەگەراۋە و پەنجبەرەكەيان ھاۋارىكرد "سەلما خاتوون. دوكتۇر عەلى ھاتەوۋە."

دوكتۇر عەلى جى، ھىشتا پۇلەكانى خوتىندى ناۋەندىشى تەۋاۋنەكردبوو، ئاي لە نەبوونى. ئەو شەوۋە سەپرى تىلەفېزىۋنمان دەكرد، زنى مامەى چوو بوو سەردانى قوتابخانەى شۇپش. شاناز

## Hallahî Birsyetî

bo Mnallanî Bosnia û Herzegovina

Ruxsarî waqurrmaw  
Çirrc û Loçî Nêwçewanî  
le Pêkenîn û Turreyîa  
Tabloy djemroyî Sermaye, denexşênin  
her yekê; Arezû û  
Yadgarîyekî triş û tallî  
pêwebende

Nîgay tîjî ..  
Şûşebendî Kioskekan, desmê  
le Naxîa, Destî nadyarî Hez  
Xorakî xoş xoş, parûeka  
Gyanî yaxî , defrê û  
Cestey derozey Jyan eka  
lepîrr Şanî Rêbwarê  
lew Xewe xoşe, radeçllekênê û  
be Ahêkewe, Kartekey helldebrê  
" le (Herzegovina)we ta êre, birsîme ! "

Ayarî 1998

-Wisbe segî pîs û poxill, kê le toy pirsîwe, ha ?

Giryan pengabuwe qurgî azad û dengejêkanî awazêkî Xemgînyan dejenî û bînî, ke  
qînî pengixwardûy Hawpole rûtellekanî coşî dexward, wî  
+babim qet basî azayî xoy nedekrid, babim deygut "Xemî ême Xemî, Kesani dîkeşe"!  
-bîbrrewe, egîna detkeme derewe !  
+Babim deygut "Mrov benirxe û debê rêzî lêbgîrdîrê ..."

Mamusta lewe zyatir neydetwanî leberdim Mnallêkda, bergey lawazî xoy bigrê û  
beramber Mnallêkî duwazde Sallan doşdamanî xoy nîşanbdar, le piştewerra  
mîlwanî krase konekey Azadî girt û yexey krasekey bû beclî demqepallî seg, be şûll  
û pallpêwenan Azadî xiste ew dîw Dergey polekewe ..

Azad bedem xopsandnewe berdewam deyutewe :

+ xanuwekem hêndey dunya gewredekem, ta hemuwan jûrî xoyan hebêt, jûrêkiş bo  
arasî Hawellm. Bo hemûtan .. Bo hemûtan ...

Katê mamosta awrî ledway xoy dayewe, Hawpolîyekanî azad bêcge le kurre  
xirpnekey hacî braymî ... gişt beçawî pîrr eşkewe berew Dergeke be Şwên azad  
kewtibûnerrê.. Mamosta xoy bo negîra û ta hêzî têdabû beseryanda qîrrandî..

-bo kwê, hey bêdayk û Babîne. Wern danîşn, egîna babsan bangdekeme êre, wek  
seg detantopênim !

Bellam Kesyan gwêyannedaye herreşekanî mamosta û bedway ew (azad)da  
çûnederê, qaqaq pêkenînyan le rarrewe daxrawekeda dengîdedayewe "ba boxoy  
Wênay 'ewlilla hollî hacî braym bkêşê, bebê azad ême nayênewe nêwpol û amadey  
waney to nabîn ... Azad .. Azad ... Azadî.."

Dêsemberî 2000

Ax babe Gyan, her bot rûnnekirdmewe, key ew Roje dêt, ke bomnit bastdekrid. Axir babe Gyan, betenya lenêwan dillreqî bawejn û mamostay hunerda wirddebim, babe Gyan, xozge her êsta dunya bgorryaye bew Rojey ke detut "hemuwan xanûy krawe û baxçe û jûrî taybetyan debêt, hemuwan wek yek kardeken û wek yek le berhemî recinyan beryandekewêt. Îdî Kes rkî le Kes nabêtewe. Mrovayetî Dayk û Babî hemuwan", kwa babe Gyan. ÊsTake bo behanamewe nayêt? Babe Gyan, çon dillthat ew razem lêbşarîtewe? Nazanim, bo her detut "to Mindallî hêştake zuwe, mêşke çkoleket qurisbkeyt". Herdem detgut "bixwêne katêk ke gewrebûyt, xot ew rastyane derkdekey." axir babe Gyan, detrism rêgey şarî xoşbextî nêw Çîrokekant nedozmewe. Kes nîye paş to Çîrokî hîwabexşim bo bgêrrêtewe.

Dengî mamosta zincîrî bîrewerîyekanî psan û wek nemamêkî demrreşeba şekayewe ...

-Mmim. Azarrîrd çîye, deftereket lebîrçuwe?

+nexêr mamosta .

-Wintkirduwe ?

+Nexêr mamosta .

-Ey flebeq, bo leser mêzeke datnenawe ?

+Axir...

-axir çî ?

+Axir mamosta, min nazanim Wêney ew ştaney to dawayandekeyt bkêşm, her naşîrîn derdeçin, xetay min nîye. Min hezm le frroke û Serbaz nîye, hezm le xanûy nêw Çîrokekanî babme, hezm le Baweşî Daykme. Hezdekem min û avarî xuşkim jûrî xoman hebêt. Axir ...

-bese wrre wirr, carêkî dîke detkeme derewe, tafêrî şî çak bbîr, frebllêy temell ...

Azad weha hatbuwe go detgut, birryarî dawe bestellekî tris bişkênêt..

+ axir mamosta, babim deygut "ger Mrov kollnedat, her beamancî xoy degat ... "

-Babîşt dro dekat !

Aras : mamosta, Babî mirduwe !

## ژووان

نه تۆرپى له ژيان ..

گەر جارێ، زریان

بەرەو دوورگه‌ی ئه‌وین

بواری په‌رینه‌وه‌ی نه‌دا

نه تۆرپى له ئه‌وین

گەر شه‌و داهاات و

کاروانکوژه، رپى په‌ه‌له‌کردى

مه‌تۆرئ، هه‌نگاو هه‌له‌په‌نه

سواری ملی شه‌پۆله‌کان به

بۆ پيشه‌وه، نه‌ك به‌ره‌و دوا

كات دره‌نگه

ئه‌و شه‌و ته‌نیا

دیوه‌زمه‌ی ئه‌وبه‌ر،

بۆ تپرى هه‌وه‌سى له‌نپۆتده‌با

گیانه مه‌تۆرئ ..

وه‌ره، ده‌میکه‌ له‌م به‌ر

چاوه‌روانى هه‌وائتم

له‌ ورده شه‌پۆل

له‌ کۆچره‌وى قوڵینگه‌کان

له‌ قه‌ره‌چه سه‌ره‌ه‌نگرتوووه‌کان

ناخ .. بیده‌نگیت، درپۆنگی کردووم

به‌ گومانه‌وه‌ له‌خۆم ده‌پرسم؛

تۆ بلی ماندوووبوون،

نوقی خه‌وى نه‌کردین؟

تۆ بلی خه‌نجه‌ره‌که‌ی خوا

له پشته وهه پرا،  
 په ی به نه پینیه کی دئی نه بردین ؟  
 ناچارم، دئی خۆم خوشکه م و  
 وه لایم خۆم بده مه وه ..  
 نا، نا .. هاوړئ  
 هیوام پیتته  
 گوئیم تامه زرؤی  
 ترپه ی دلتته  
 خپراکه، هه نگاوه هه لئینه  
 بیئۆقره، له م بهر  
 چا وروانم و  
 چاوم له پیتته

جونى ۱۹۹۸

Wênebkêşêt. Bellam ew le wellamda dîsan deyutewe "axir mamosta min tenya Mallekey xoman şarezam, hêştake swarî şemendefêr û froke nebûm, le Serbaz û zrépoşîş zor detrisêm. Mallekey xomanîş"...

Mamosta qsekey pêdebrî " bese, lajelaj danîşe, carêkî dîke nebînîm Wêney xanû bkêşît ! " . . Ewîş le wellamda deygut "bo mamosta to rikt le mallî xotan debêtewe? " Hêndey dîke mamosta quşqî debû û şûlle terrekey lêrrastdekirdewe û beseîda hawarîdekrid "bese bîbrwe, wtim demdirêjî meke dellêy segî gerrî " !

Wirde wirde mamosta xerîkbû lerrîzî nêwerrast nîzkdebuwe, çend car perrawî Wênekêşanekey derhêna û xistîyewe jêrmêzeke. Neydezanî çî bkat, başe, xanuwe panuporre dillgîrekey em heftey nîşanbat yan bllêt lebîrmîçuwe. Mamosta destî çepî lenêw Gîrfanî çaketekey nabû û bedestî rastî şûlle terrekey radeweşand :

-mim. Başe , bellam carêkî dîke awa na ...

-başe, başe...

-mim. Başe ,

-çlîmnî pîs, bo wek xot defter resmeket pîsbuwe, ha?...

+mamosta, xuşke biçkolekem pîsîkrid .

-Mim. Mim, başe ,....

-to cenab, pêmnnewtî defterî taze bikre? ..

+Bexwa mamosta Daykim dellêt bweste ta serî Mang, esîranekey babt wergrim, ewsa botîdekrim.

-mim. Başe...

-zor zor başe, afeyn .. Heste 'Ebdulla, nîşanî ew çlîmnaney bde, ba fêrbin, afrîn kurrm, aferîn, bawkit çone" ?

'Ebdulla : bellê mamosta, selamete .

Azad cestey bûbuwe dllêkî pirr tris û lenêw gêjawî ew tirseda, tenya truskayyek ke şkîdebrid, bellênekanî Babî bûn .

## Xermaney Xozge

Tund tund destekanî Leser singî lêkgirêdabûn, xozgekanî wek xewnî kew be azadbûnewe le hewllî frînda bûn, dllî zernequteasa frrefrî bû. Be naaramîyewe xoy beperasuwe reqellekanîda deda û bexêrayî taqutraqî pajney kewşekanî mamosta lêy lêydeda. Axir lêwawlêwbû le pejarey bêdaykî û tirsî darkarîyekanî mamostay waney huner. Xozgey be Şwênêk dexwast, ke lêdan û sûkayetî lênebuwaye. Le tirsana çawekanî bequllaçûbûn û nîgakanî wek bizmar le Dergey poleke çeçîbûn. Lenêwan xewn û ketwarda dîlanêy dekrîd, mamosta mîhrebaneke ke Babî boy bas kirdbû letek mamostay waney huner, ke zyatir bejn û Ballay le şulterekey destî deçû, berawirddekrîd. Car car letek hênanewepêşçawî lêdanî bawejne frezanekey û mamostay hunerda, muçrikêk beleşîda dehat û şane rûtellekanî kûrr kûrr leyeknizîkdekirdnewe û henaseyekî sardî helldekeşa. Letek derkewtinî lutî qonere reşekanî mamosta hêndey dîke çawekanî le tirsana zaqkirdnewe.

Çawdêr: hestin ..

Wek hellifrîrîni polekotrêk bedem teqînewey Gulletopêkewe,  
her Kese û le Şwênî xoy wek kêlî gorr qutbuwewe, poleke sîmay gorristane konekanî webîrdênawe. Ceste bêgyanekan leberdemî bejn û Ballay şullasay mamosada, wek bûkeşûşey Mnallane dehatneberçaw. Çawerrêy ew Mnalle çeçawesuwe bûn dayannîşênêtewe ...

Mamosta : danîşn!

Çirke çirke tris fretir û fretir debuwe motekewî serdllî azad, axir deyzanî mamosta le Wênekanî ew razînîye û ewîş neydetwanî bêçge le xozgekanî xoy bewlawe çtêkî dîke Wênebkêşt. Sê Sall bû ew her Wêney xanûyekî gewre û Pencerey gewre û Daykêkî mîhreban û baxçe pîrr le Gullekey dekêşawe. Sallan û Mangan tenya qebare û çonyetî hêllkarî û reng rêjîyekey degorra. Çend car mamosta dawaylêkirdbû, ke ştê dîke wek şemendefêr, frroke, zrêpoş û Serbaz û ...

## Juwan

netorêy le Jyan..  
ger carê, Ziryan  
berew Dûrgey Ewîn  
bwarî perrînewey neda  
netorêy le Ewîn  
ger Şew dahat û  
Karwankuje, Rêy pêhellekrîdî  
metorê, Hengaw hellhêne  
swarî Mlî Şepolekan be  
bo pêşewe, nek berew dwa  
Kat dreng  
ew Şew tenya  
Dêwezme ewber,  
bo têrî hewesî lenêwtdeba

giyane metorê ..  
were demêke lem ber  
çawerrwanî hewalltim  
le wirde Şepol  
le Koçrrewî Qullîngekan  
le Qereçe serhellgirtuwekan  
ax .. bêdengî, dirrdongî kirdûm  
be gumanewe le xom deprism  
to bllêy mandûbûn,  
nuqmî Xewî nekirdbê ?  
to bllêy Xencerekey Xwa



le piştewerra,  
pey be Nhênîyekî Dllî nebîrbê ?

naçarm, Dllî xom xoşkem û  
wellamî xom bdemewe ..  
na, na .. Hawrrê  
Hîwam pête  
Gwêm tamezroy  
Tirpey Dillte  
xêrake, Hengaw hellêne  
bêoqre, lem ber  
Çawirwan û  
Çawm le rête!

Cunî 1998

- بایشت درۆ دهکات !

ئاراس : مامۆستا، بابی مردووہ !

- وسبە سەگی پیس و پۆخل، کێ لە تۆی پرسییوہ، ها؟

گریان پەنگابووہ قورگی نازاد و دەنگەژنکانی ناواژنکی خەمگینیان دەژەنی و بیئ، کە قینی

پەنگخواردوووی ھاوپۆلە پروتەلەکانی جۆشی دەخوارد، وتی

+ بابم قەت باسی نازایی خۆی نەدەکرد، بابم دەیگوت "خەمی ئیمە خەمی، کەسانی دیکەشە!"

- بیپرۆوہ، ئەگینا دەتکەمە دەروہ !

+ بابم دەیگوت "مرۆف بەنرخە و دەبێ پزێ لئینگیردێت"...

ماموستا لەوہ زیاتر نەیدەتوانی لەبەردم منائیکدا، بەرگە ی لاوازی خۆی بگرێ و بەرامبەر  
منائیکی دووازدە سالن دۆشامانی خۆی نیشاندات، لە پشتموہرا میلوانی کراسە کۆنەکە ی  
نازادی گرت و یەخە ی کراسەکە ی بوو بە جلی دەمقە پائی سەگ، بە شوول و پائپۆوہنان نازادی  
خستە ئەو دیو دەرگە ی پۆلەکەوہ ..

نازاد بە دەم خۆپساندنەوہ بەردەوام دەیوتەوہ :

+ خانووہکەم هیئەدی دونیا گەرەدەکەم، تا ھەمووان ژووری خۆیان ھەبێت، ژووریکش بۆ

ئاراسی ھاوہلم. بۆ ھەمووتان .. بۆ ھەمووتان ...

کاتێ مامۆستا ئاوری لەدوای خۆی دایوہ، ھاوپۆلییەکانی نازاد بێجگە لە کورپە خەپنەکە ی حاجی

برایی ... گشت بەچاوی پر ئەشکەوہ بەرەو دەرگەکە بە شوین نازاد کەوتبوونەری.. مامۆستا

خۆی بۆ نەگیرا و تا ھیزی تێداوو بەسەریاندا قیراندی ..

- بۆ کوێ، ھە ی بیادیك و بابینە. وەرن دانیشن، ئەگینا بابتان بانگدەکەمە ئێرە، وەك سەگ

دەتانتۆپینم!

بەلام کەسیان گوئیاننەدایە ھەرپەشەکانی مامۆستا و بەدوای ئەو (نازاد)دا چوونەدەری، قاقای

پیکە نینیان لە پاروہ داخراوہکەدا دەنگیدەدایەوہ "با بۆخۆی وینە ی عەوللا حۆلی حاجی برایم

بکیشی، بەبێ نازاد ئیمە نایینەوہ نیوپۆل و نامادە ی وانە ی تۆ نابین ... نازاد .. نازاد ... نازادی .."

دپسەمبەری ۲۰۰۰

## زەنگى جەنگ

كامەيە، كۆيلان

وللاتى ئىمە، وللاتى ئەوان

كاتى، چوار ۋەرزى سالى

مالبەكۆلپن

دەست لە مىلى،

شەقامى سارد و چۆلپن؟

ھىچ لە خۇتتان پرسىيۋە؛

بۆچ ئىمەي بېمالي

سنوورمان تەنيۋە؟

منالمان پوتەلە و

بەخۇشمان، بەرگى درپندەمان پۇشپوھ!

مەردەم، چراي مالمان كزو

پوخسارمان زەرد

لە سەرماۋەرزى بازارا،

بزەي سەرلپوۋى كۆرپەمان، تەزيۋە!

دېتە بېرتان، كاتى كۆمۈنە

لەنيۋكەلاۋەي جەنگا

مەرگى پاونان

زىندانەكان پوخان،

پەپولەي ئەوين، ئازاد ھەلپىرى

لەبرى گريان، ئەشكى شادى

بەگۈر لەچاومان خورى

نەبۇي گەل و

نەئەي نىشتمان ..

شكىدەبرد، بەئىنەكانى بابى بوون.

ئاخ بابە گيان، ھەر بۇت پووننەكردمەۋە، كەي ئەو پۇژە دېت، كە بۆمىنت باستدەكرد. ئاخ بابە گيان، بەتەنيا لەنيۋان دلپەق باۋەژن و مامۇستاي ھونەردا ورددەبم. بابە گيان، خۇزگە ھەر ئىستا دونيا بگۇرپايە بەو پۇژەي كە دەتوت "ھەمووان خانوۋى كراۋە و باخچە و ژوورى تايبەتيان دەبېت، ھەمووان ۋەك يەك كاردەكەن و ۋەك يەك لە بەرمەمى پەجنيان بەرياندەكەۋىت. ئىدى كەس پىكى لە كەس نايىتەۋە. مۇقايەتى دايك و بابى ھەمووانە"، كوا بابە گيان. ئىستاكە بۇ بەھانامەۋە نايىت؟ بابە گيان، چۇن دلپەت ئەو پارەم لىبشارىتەۋە؟ نازانم، بۇ مەر دەتوت "تۆ مندالى ھىشتاكە زوۋە، مېشكە چكۆلەكەت قورسبەكەيت". ھەردەم دەتگوت "بخوئىنە كاتىك كە گەۋرەبوويت، خۇت ئەو راستيانە دەركدەكەي". ئاخ بابە گيان، دەترسم پىنگەي شارى خۇشبەختى نىۋو چىرۆكەكانت نەدۆزمەۋە. كەس نىيە پاش تۆ چىرۆكى ھىۋابەخشم بۇ بگىرپتەۋە.

دەنگى مامۇستا زنجىرى بېرەۋەرىيەكانى پسان و ۋەك نەمامىكى دەمپەشەبا شەكايەۋە ...

- ئىممم. نازاااااد چىيە، دەفتەرەكەت لەبىرچوۋە؟

+ نەخىر مامۇستا.

- وىتكدوۋە؟

+ نەخىر مامۇستا.

- ئەي فلەبەق، بۇ لەسەر مېزەكە داتنەناۋە؟

+ ئاخىر ...

- ئاخىر چى؟

+ ئاخىر مامۇستا، من نازانم وئىنەي ئەو شتانەي تۆ داۋاياندەكەيت بكىشم، ھەر ناشىرىن دەرەچىن، خەتاي من نىيە. من ھەزم لە فرۆكە و سەرياز نىيە، ھەزم لە خانوۋى نىۋو چىرۆكەكانى بابمە، ھەزم لە باۋەشى داكىمە. ھەزدەكەم من و ئافارى خوشكم ژوورى خۇمان ھەبېت. ئاخىر ...

- بەسە ۋرە ۋر، جازىكى دىكە دەتكەمە دەرەۋە، تافىرى شقى چاك بىيىت، فرەبلىج تەمەل ...

ئازاد ۋەھا ھاتىۋە گۆ دەتگوت، بىپارى داۋە بەستەلەكى ترس بشكىنېت ..

+ ئاخىر مامۇستا، بايم دەيگوت "گەر مۇق كۆلنەدات، ھەر بەئامانچى خۇي دەگات" ...

و رەنگ پۈتۈپكەي دەگۈزۈپ. چەند جار مامۇستا داۋايلىكردىبوو، كە شتخ ديكە وەك شەمەندەفەر، فرۇكە، زىپۇش و سەرباز و ... وئىنەككىشئىت. بەلام ئەو لە وەلامدا ديسان دەپوتەو "ئاخر مامۇستا من نىيا مائەكەي خۇمان شارەزام، هېشتاكە سوارى شەمەندەفەر و فرۇكە نەبووم، لە سەرباز و زىپۇش زۇر دەترسىم. مائەكەي خۇمانئىش ..."

مامۇستا قسەكەي پىدەپرى " بەسە، لازەلاژ دانىشە، جارىكى ديكە نەبىنم وئىنەي خانوو بكئىشئىت ! " . ئەوئىش لە وەلامدا دەگوت " بۇ مامۇستا تۇ ركت لە مائى خۇتان دەپتەو؟ " هئىندەي ديكە مامۇستا قوشقى دەبوو و شوولە تەرەكەي لئىراستدەكردەو و بەسەرىدا هاوارىدەكرد "بەسە بىرەو، وتم دەمدرئىزى مەكە دەلئى سەگى گەرى !"

ورده وردە مامۇستا خەرىكىوو لە رىزى نئوهراسن نىكەدەبوو، چەند جار پەپراي وئىنەككىشانەكەي دەرھىنا و خستىيەو زىرمئزەكە. نەبەزانى جى بكات، باشە، خانوو پانوپۇرە دئگىرەكەي ئەم هەفتەي نىشانىدات يان بئىت لە بىرمچوو. مامۇستا دەستى چەپى لە نئو گىرفانى چاكەتەكەي نابوو و بەدەستى راستى شوولە تەرەكەي پادەووشاند:

- ئىم. باشە، بەلام جارىكى ديكە ئاوا نا ...

- باشە، باشە...

- ئىم. باشە،

- چئىنى پىس، بۇ وەك خۇت دەفتەر رەسمەكەت پىسبوو، ها...؟

+ مامۇستا، خوشكە بچكۆلەكەم پىسىكرد.

- ئىم. ئىم، باشە....

- تۇ جەناب، پىمنەوتى دەفتەرى تازە بكرە .. ؟

+ بەخو مامۇستا دايكەم دەلئىت بوەستە تا سەرى مانگ، ئەسىرانەكەي بابت وەرگرم، ئەوسا بۇئىدەكرم.

- ئىم. باشە...

- زۇر زۇر باشە، ئافەين .. هەستە عەبدوللا، نىشانى ئەو چئىمانەي بدە، با فېرىن، ئافرىن كورم، ئافەرىن، باوكت چۇنە؟ "

عەبدوللا : بەئ مامۇستا، سەلامەتە.

ئازاد جەستەي بوو بوو دەلئىكى پى ترس و لەنئو گىزراي ئەو ترسەدا، تەنبا تروسكايپەك كە

نە وئىردى كۆيلە،

بۇ خوئى ئەفسانەكان

مائى بە مائى هەزاران

پىر بە گەرووى كۆمونىاران

سەنگەرە و سەنگەر

سروودى مەرگى سەرمایەمان

بە گوئى جىهاندا چىرى؟

تاوئى گوئىرادىرن و بىرى بەن

بۇجى سوپاى گەل و نىشتمان

لوولەي چەكى،

نىشانە دەگىرتە سنگمان؟

دەم، بۇ نان ماندەگرىن

دەم، دزى شەپ

لە نئوهندى شار، دەنگەبەئىدەپرىن

دەم، كە بۇ نازادى، هەمووان پىكرا

دەچرىن، بمرئى سەرمایەدار !

هېچ لە خۇتان پرسىو،

بۇجى وا نازادن، دەم؛

بۇ خوئى ئاسمان و زەوى،

دەنگدەدەن،

بۇ ياسا و رئىساي سەرورەرى،

مىل كە چدەكەن؟

بۇ نازادن، كە خۇ بكوژن

يا بئىنە سەر من و

دوا قومى شىرى ساواكەم بدزن؟

## خەرمانەى خۆزگە

توندى توندى دەستەكانى لەسەر سىنگى لىكىگىرىدا بوون. خۆزگەكانى وەك خەونى كەو بە ئازادبوونەو لە ھەولنى فرىندا بوون، دىنى زەرنەقوتەئاسا فرەفەرى بوو. بە ئانا ئارامىيەو خۆى بەپەراسووە رەقەلەكانىدا دەدا و بەخىرايى تاقوتراقى پاژنەى كەوشەكانى مامۇستا لىنى لىيىدەدا. ئاخىر لىواو لىو بوو لە پەژارەى بىدايىكى و ترسى داركارىيەكانى مامۇستاي وانەى ھونەر. خۆزگەى بە شوپىنىك دەخواست، كە لىدان و سووكايەتى لىنەبووايە. لە ترسانا چاوەكانى بەقولچووبوون و نىگاكانى وەك بزمار لە دەرگەى پۆلەكە چەقىبوون. لە نىوان خەون و كەتواردا دىلاننى دەكرد، مامۇستا مېرەبانەكە كە بابى بۆى باس كرىبوو لەتەك مامۇستاي وانەى ھونەر، كە زياتر بەژن و بالاي لە شوئەتەرەكەى دەستى دەچوو، بەراورد دەكرد. جار جار لەتەك ھىنانەو پىشچاوى لىدانى باوژنە فرەزانەكەى و مامۇستاي ھونەردا، موچرىكىك بەلەشىدا دەھات و شانە رووتەلەكانى كوور كوور لە يەكزىكەدە كرىدەو و ھەناسەيەكى ساردى ھەلەدەكىشا. لەتەك دەرگەوتنى لوتى قۇنەرە رەشەكانى مامۇستا ھىندەى دىكە چاوەكانى لە ترسانا زا قىكردنەو.

چاودىر: ھەستى ..

وەك ھەلەفەرىنى پۆلەكۆتەرىك بە دەم تەقىنەو ھى گوللەتۆپىكەو، ھەر كەسە و لە شوپىنى خۆى وەك كىلى گۆر قوتبوو، پۆلەكە سىماى گۆرستانە كۆنەكانى وەبىردىناو. جەستە بىگىبانەكان لە بەردەمى بەژن و بالاي شوئەساي مامۇسادا، وەك بووكە شووشەى منالانە دەھاتنەبەرچاو. چاوەرىنى ئەو منالە چەقاو ھەسوو بوون داينىشنىنەتەو ...

مامۇستا: دانىشنى!

چىركە چىركە ترس فرەتر و فرەتر دەبوو مۆتەكەوى سەردىنى ئازاد، ئاخىر دەيزانى مامۇستا لە وپنەكانى ئەو پازىنىيە و ئەو پازىنىيە نەيدەتوانى بىچگە لە خۆزگەكانى خۆى بەولاو چىتىكى دىكە وپنەبكىشت. سى سالى بوو ئەو ھەر وپنەى خانوويەكى گەورە و پەنجەرەى گەورە و داىكىكى مېرەبان و باخچە پىر لە گۆلەكەى دەكىشاو. سالان و مانگان تەنيا قەبارە و چۆنىەتى ھىلكارى

بەلام، كاتى ھەر كە و تىتان  
" جەبانە، ولاتى نىمە و ھەمووان "  
دەشپوئى دەروونى خوا،  
دەروورۆى پۆلىسى دەبەنگ  
خىرا زەنگى كلىسا و كنىسىت،  
بلىنگۆى مزگەوتەكان دىنە دەنگ  
پىژەدەبەستى، كورانى خوا  
تا بىللىشىنەو، كاسەى سەرمان  
كۆلان بە كۆلان، دەرگە بە دەرگە  
شەو كوتانى فرەمانرەوا  
راپىچمان دەكەن، نۆرەى مەرگە  
تا نەلەرۆى قوچكەى تەختى،  
نەزمى نوپى سەرمايەدار!

ئۆگۆستى ۱۹۹۸

## Zengî Ceng

kameye, Koylan  
Wllatî ême, Wllatî ewan  
katê, çwar Werzî Sall  
Mallbekollîn  
Dest le Mlî,  
Şeqamî sard û çollîn ?

hîç le xotan pirsîwe;  
boç êmey bêmall  
Snûrman tenîwe?  
Mnallman rutelle û  
bexoşman, Bergî drrindeman poşîwe !  
herdem Çray Mallman kiz û  
Ruxsarman zerd  
le Sermawerzî Bazara,  
Bzey Serlêwî Korpeman, tezîwe !

dête Bîrtan, katê Komune  
lenêw kelawey Cenga  
Mergî rawna  
Zîndanekan ruxan,  
Pepuley Ewîn, azad hellîfrî  
lebrî giryan, Eşkî Şadî  
be gurr leçawman xurrî  
ne bjî Gel û  
ne ey Nîştman ..

(dengî lêprisraw, qsekey le zarî gêrrayewe û mam hemedemîn le parûnanî destîgêrrawe)

Lêprisraw : trre gwê rût, canta destîyekem lebîrçuwe, bom bènexwarê !

( mam hemedemîn rengî hellbzirka û lêwekanî le qîna spî hellgerran û destekanî kewtnelerzîn, le gerraneweda reş hellerrabû.)

Serko : dezanîm, hêndey to lelam sextibû, edî bo pênc dînareket lew nesend, çunke endamî serkirdayetîye?

Hemedemîn : na, nexêr wenîye, lo min ferqî nakat, endamî serkirdayetî û endamî binkirdayetî .. Edî ku tênegeyîştî, wekî pêştir gutî " ewe de dînar lo dû caran pêşekî" bew hîsabey emin hêştake carek qerzarî wîme ! Bedbext ta wekî mint beser nehatîye, brro firayay xot bkewe !

Serko : herwa dekem, Hawrê hemedemîn, çend Rojêkî dîke be yekcarî derrom û nagerrêmewe ..

Hemedemîn : eto bexot gemjey yan xot legêlî dedey?

Serko : bo ştêkî xrapim wit?

Hemedemîn : ey çî, meger bexot nazanî ême û mana nabîne çit !

Serko : boç narroy boxot le urdugyekî Êran pallî lêbdeyewe?

Hemedemîn : ordûgeş her wetre, herçonê bêt, bem core Manganeyek werdegrim, dû hezar û pînc sed tumen werdegrim. Caran (50) dînar bû û ewroke tmen, beyanîş!...

Serko : ca beşî sîgarent dekat?

Hemedemîn : carcareş seru pênc dînar lew demrûtaney destênim.

Serko : were pêşê şîwî bxo, mebestit le demrût kêye?

Hemedemîn : ew xorriyane gartem pêdeken. M.. Destekant xoşbin, şîwekî gelek betame, ewe ku drustîdekeyt?

Serko : Taku min lêrem, were bxo û kart nebî. Bes to bîrewerîyekanî xotim bo baske.

Erê netut, çon pareyan lêdestênî?

Hemedemîn : lo to nazanî ku, qeşmerîm pêdekey, ha?

Serko : dûr le to, min weha denasî mam hemedemîn, dyare toş letek min wehayt?

Hemedemîn : na .. Na, min mebestim ewe nebû, edî ku nazanî? Min bexom nawm hemedemîne û xelîfeşm pêdellên. Bellam êsTake ke pîrbûm bûmete gartecarî awam pêderên !!

Serko : bo skallanameyekyan Leser nanûsî, xot netut lenzîkewe mamey denasî?

Hemedemîn : ku nemkirdye, emin bexom çûme kin mamey û pêmgut; mame eto bexot demnasî û bexot dezanî beqet tûkî rdên û pirçî ew herçî û perçyane lo kurdî, kewşim drrandîye, lo engo nenge awa nawunatorey be mnêkî Sallaçû derên, heşakî engo, ger caş bûmaye, êsTake xawenî qesrokekî debûm.

Serko : eî ew çî gut?

Hemedemîn : çî derê, gutî " xelîfe ewe engoyan xoşdewê û letek engo hez beqsan deken. Egerîş pêysexlletî her qsey Kes pêygutî, pênc dînarî lêbsitîne !

Serko : kewate ta zuwe êmeş firayay xoman bkewîn, egîna...

ne Wêrdî Koyle,

bo Xway Efsanekan

Mall be Mallî Hejaran

pîrr be Gerûy Komunyanan

Sengere û Senger

Srûdî Mergî Sermayeman

be Gwêy Cîhanda çrî ?

tawê Gwêradêrn û Bîrî benê

boçî Supay Gel û Nîştman

Lûley Çekî,

Nîşane degrête Singman?

demê, bo Nan mandegrîn

demê, djî Şerr

le nêwendî Şar, denghellbdebrîn

demê, ke bo Azadî, hemuwan pêkrîra

deçrîn, bîmrê Sermayedar !

hîç le xotan pîrsîwe,

boçî wa azadin, demê;

bo Xway Asman û Zewî,

dengdeden ,

bo Yasa û Rêsay Serwerî,

Mil keçdeken?

bo azadin, ke xo bkujn

ya bêne ser min û

dwa Qumî Şîrî Sawakem bidzin ?

bellam, katê her ke wittan  
cîhane, Wllatî ême û hemuwan  
deşêwê Derûnî Xwa,  
dewrujê Polîsî debeng  
xêra Zengî Klîsa û Kinsêt,  
Bllindgoy Mizgewtekan dêne Deng  
Rêjedebestin, Kurranî Xwa  
ta biplîşênnewe, Kasey Serman  
Kollan be Kollan, Derge be Derge  
Şewkutanî Fermanrewa  
Rapêçman deken, norey Merge  
ta nelerzê Quçkey Textî,  
Nezmî nwêy Sermayedar !

Ogustî 1998

Serko: a.. Bellê mam hemedemîn.  
Hemedemîn : bexuday hezimkird royîştin, ba bexoman asûde danîşn. Erê berrastî lo nîwerro çman heye?  
Serko : brinc û fasolya zyatir, çî heye?!  
Hemedemîn : edî ewan nayênnewe?  
Serko : birrwanakem, leserewe mîwanîkrawn; gwêrekeyeyan le hellebce hênawe û xerîkî Xwardnewe debin. Boç narroy?  
Hemedemîn : fasolya nekurayekey tom pêbaştre.  
Serko : kemê leserm raweste, êsTake helldestmewe û amadey dekem !  
Hemedemîn : erê nêw Gundî derêy çûnete hewarî, ne pyaw û ne mindar, ne....  
Serko : ne çî, bllê mam hemedemîn, to hawserît kirduwe?  
Hemedemîn : nexêr.  
Serko : xo dilldarît kirduwe?  
Hemedemîn : ke chêll bûm, hezm le kîjêk dekrîd, bellam neyandapê. Bem corey kewtme Şwên kurdayetî û êstakeş xot dezanî !  
Serko : çend Salle Pêşmergey, le hefta û şeşewe?  
Hemedemîn : le seretay bezmekey eylûlewe.  
Serko : bes nîye, mandû nebûyt?  
Hemedemîn : lo ewendey deprisît, detewêtin, qsekanim tomarkey, min tenya birrwam beto hebû, keçî toş awa?  
Serko : ne beserî xom, min çon karî wa dekem. Ca çîye, xoto dronakeyt?  
Hemedemîn: nexêr, lo ewem nîye. Emin dezanîm, ger em qşane bkewne demî ew hetîwane, îdî beyekcarî swarî mlim debin.  
Serko : wellamt nedamewe, lem bezme werrisnebûy?  
Hemedemîn : bêzarîş bûbim, çî bkem, meger Kes heye, min Bigrête xoy?  
Serko : başe mam hemedemîn, ke to le Pêşmerge konekanî eylûlî, çon nekrawîte lêprisraw?

(qsekey tewawnaka û helldestêtewe û berew serrrêge xakîyeke belay rastda badedatewe).

Lêprisraw: min deynasm, xoy hezî be bezme, kelli  
nemawe sikrabe. Bellam herçon bê, ragirtî bo pasewanî binke xrap nîye. Herçende kelli bey darrzawe!

(Seyrêkî katjêrekey kird û kemêk çirç û loçe kşawekanî  
nêwçewanî leyek nîzkirdnewe. Heway sîyekanî befûyekî dûrudrêj derdayewe û ballekanî berizkirdnewe û masulkekanî grijkirdnewe. Destêkî besere rûtawe bçûkekeyda hêna û yek dûcar serî bem law bew lada surrand û baskî wek deskî aftawey çemandewe berkemerî. Seyrêkî qefezî bulbulekanî kird û rûykirde şovêrekey ..

- 'elî, gallt kirde berdem bulbulekan, qazekan çî, birdinte lay tavgeke, tyoTaket le rîkney qazekan pakkirdewe?

'elî: bellê qurban, herçende êsTake laqyan xollawî botewe !

lêprisraw : kewate dane dane le awekeyan hellkêşe û byanxerewe nêw tyoTake !

'elî: axir qurban dwadekewîn, beasanî bom nagîrên !

Lêprisraw: çend carm wit bebê wellamdanewe, kareket encam bde û ewende mellê !  
Brro dû Pêşmerge letek xot bere û zûke.

Letek hellkêşanî pajney kllaşekanî, gişt wek pirsedaranî berderkey mizgewt rastibûnewe û pêşawpêş westan, ta cenabî fermande pêşkewt, le gewrewe ta bçûk ple be ple kewtnerrê .....

Dengî heyranekey mam hemedemîn, karesatekey hellebcey wek perdey sînema hênayewe berçawî serko û bere bere letek roçûne deryay bîrewerîye dengînûsawekanîyewe, laperrey helldrawey romanî Dayk, leberçawekanî lêlledbû. Hellçûnî Xem û pejarey dlî heyranbêj, Merg û jyan le yadawerîyekana, şerrî man û nemanyan dekrîd. Betewawî agay le dewruberî brrabû. Pirsyare ktupprekey mam hemedemîn, wehay daçllekan, detgut bomba beserîda teqîyewe.

Hemedemîn : çi bû, hemuwan royîştin?

## هه ئه بجه

هه ر كه س هات و

ناویکی كه ی .. لئینای

ملوانكه یه ك،

له وشه ی فریوده رانه ی ..

له مل نألای

تاجیکی ژهنگینی هه زاران سألای،

له سه رنای

وه كو خوا،

هه زار و یه ك، ناویان لئینا؛

شه هید

شاژنی نیشتیمان

خوشکی حه ما

ته نیا و ته نیا،

ناوی خۆت نا !

تا ناوی خۆت ..

شاری هه ئچوون و خرۆشان،

بسپرنه وه له بیرمان

هه ر كه س هات و

به په نگی جادووپی،

تابلویه کی بۆ کیشای ..

وهك دیوجامه،

بۆ شیوانی راستی ..

تا روخساری خۆت

بشیوینن له پیشچاومان



## Mîdallî Kurdayetî

Leserxo tellan tellan be henasebrikêwe serkewte serewe, letek hellbirênî laqekanî serîşî deleqîyewe. Serêkî berizkirdewe û bzeyekî xisteser lêwe wişkhellatuwekanî, nîga bezeyîxwazekanî skallay dunyay rebenî û rencerrooyan begwêy daruberda deda.

be pele sllawêkî şerimnokaney le danîştwan kird, bebê ewey le nêwanyada bo Şwênêk çawbigêrrê, wek ewey ke pêştir biryarîdabêt têkell be korrekeyan nebêt, le bin darhencîrekeda pallîdayewe. Axir ew hemîşe xoy lewe deparast, neka bbête Şewçerey korrekan. Hênde hestî brîndarkrabû, bawerrîşî bexoy nemabû. Weha be pele wellamî dedanewe, detut wşekan zarî depruzênin. Hênde birrway be bexêrhatnekeyan nebû, le wellamdanezeweyanda awrî lênededanewe û tenya lekollî xoy dekirdnewe.

Lêprisraw : hemedemîn, bexêr bêyt, çonît?

Hemedemîn : başm qurban.

Lêprisraw : çîye xelîfe, dellêy em nawet bedllînîye?

Hemedemîn : bedllîşm nebêt, çim ledestidêtin?

Lêprisraw : ku babim, meger to gewrey hemûman nît?

Hemedemîn : nexêr, min çî gewre nîme. Ger gewrebam, ewe harm nedebû !

Lêprisraw : dezanim. Dezanim bo wamatî, hebê û nebê sîgart lêbrrawe. Wa nîye?

Hemedemîn : edî kengê ême paredar bûyne, paredaran dyarn!

Lêprisraw: mamosta Sallh, de dînarî bderê û bnûse, hemedemîn dû car qerzarî minme.

M. Sallh : ha..haaaaaae, wate ew pêşekîman lêwerdegrêt, emeyan tazeye!

Hemedemîn : edî ku, engo, lexorayî pare nabexişnewe.

Lêprisraw : ewendet beste?

Hemedemîn : le nebûn baştre, xo engo...

هه‌ر كه‌س هات و

چ‌پ‌رۆك‌ك‌ى بۆت نووسى،

به‌سه‌رهات و

م‌پ‌ژوو‌يه‌ك‌ى پ‌ر درۆ:

له‌دايك‌بونى مير و ش‌ئ‌خ و به‌گ و ئاغا

هه‌م‌بانه‌يه‌ك‌ى پ‌ر درۆ و (حه‌مد) و (سه‌نا)

ته‌نيا و ته‌نيا،

م‌پ‌ژوو‌ه خو‌ن‌ئاو‌ب‌يه‌كه‌ى خۆت نا؛

ئه‌ى شارى ياخي‌بوون و خۆپ‌ئ‌شان‌دان،

ك‌راى به‌ تاب‌لۆى مه‌رگى خه‌ونمان،

تاقي‌گه‌ى ژاراوى سه‌رمابه و

و‌پ‌رانگه‌ى شه‌ر و ئاشتى دوژمنان

و‌پ‌ستگه‌يه‌ك‌ بۆ شه‌مه‌نده‌فه‌رى جه‌نگ و

گۆرستانىك‌ بۆ ژيان

مه‌يخانه‌يه‌ك‌ بۆ شه‌راب‌نووشى

ئه‌ه‌ريمه‌ن و خواكان

ئازارى ١٩٩٩

\* پ‌ئ‌شتر له ژماره (٧)ى 'گۆفارى هونه‌رى ژيله‌مۆ'دا ، به‌ناوى (ئاپه)دوه بلاوكراوه‌ته‌وه.

سەرکۆ : وەرە پێشئ شییوی بخۆ، مەبەستت لە دەمرووت کێپە؟  
 حەمەدەمین : ئەو خۆرپانەى گارتەم پێدەکەن. ئم.. دەستەکانت خۆشبن، شیبووەکی گەلەک  
 بەتامە، ئەووە کو دروستیدەکەیت؟  
 سەرکۆ : تاكو من لێرەم، وەرە بخۆ و کارت نەبى. بەس تۆ بیرەوهریبەکانى خۆتەم بۆ باسکە. نەرى  
 نەتوت، چۆن پارەیان لێدەستییى؟  
 حەمەدەمین : لۆ تۆ نازانى کو، قەشمەرىم پێدەکەى، ها؟  
 سەرکۆ : دوور لە تۆ، من وەها دەناسى مام حەمەدەمین، ديارە تۆش لەتەك من وەهايت؟  
 حەمەدەمین : نا .. نا، من مەبەستم ئەووە نەبوو، ئەدى كو نازانى؟ من بەخۆم ناوم حەمەدەمىنە  
 و خەلیفەشم پێدەلێن. بەلام ئیستاکە کە پیریووم بوومەتە گارتە جارى ناوام پێدەرین !!  
 سەرکۆ : بۆ سکاڵانامەیه کیان لەسەر نانوسیت، خۆت نەتوت لەنزیكەووە مامەى دەناسیت؟  
 حەمەدەمین : کو نەمکردیه، ئەمن بەخۆم چوومە کن مامەى و پێمگوت؛ مامە ئەتۆ بەخۆت  
 دەمناسى و بەخۆت دەزانى بەقەت تووکی ردپن و پىچى ئەو هەرى و پەرىچانە لۆ کوردی،  
 کەوشم دراندىیه، لۆ ئەنگۆ نەنگە ئاوا ناووناتۆرەى بە منىكى سالاچوو دەرپن، حەشاکى ئەنگۆ،  
 گەر خۆفرۆش بوومايه، ئیستاکە خاوەنى قەسرۆکەكى دەبووم.  
 سەرکۆ : ئەى ئەو چى گوت؟  
 حەمەدەمین : چ دەرى، گوتى " خەلیفە ئەووە ئەنگۆیان خۆشدهوئ و لەتەك ئەنگۆ حەز بەقسان  
 دەکەن. ئەگەرىش پێیسەخەتى هەر قەسى کەس پێیگوتى، پێنج دینارى لیبستینه!  
 سەرکۆ : کەواتە تا زوووە ئیمەش فریای خۆمان بکەوین، ئەگینا...  
 (دەنگى لێپرسراو، قەسەکەى لە زارى گێرپایەووە و مام حەمەدەمین لە پاروونانى دەستیگێرپاوه)  
 لێپرسراو : تپە گوئ رووت، جانتا دەستییه کەم لەبیرچوو، بۆم بێنەخوارى!  
 ( مام حەمەدەمین پەنگى هەلبزرکا و لێوہکانى لە قینا سپى هەلگەپان و دەستەکانى  
 کەوتنەلەرزین، لە گەپانەووەدا پەش هەلەپابوو).  
 سەرکۆ : دەزانم، هیندەى تۆ لەلام سەختبوو، ئەدى بۆ پێنج دینارەکەت لەو نەسەند، چونکە  
 ئەندامى سەرکردایەتییه؟  
 حەمەدەمین : نا، نەخێر وەنییه، لۆ من فەرقى ناکات، ئەندامى سەرکردایەتى و ئەندامى بنکردايەتى ..  
 ئەدى کو تێنەگەبشتى، وەكى پێشتر گوتى " ئەووە دە دینار لۆ دوو جارن پێشەكى" بەو حیسابەى ئەمن  
 هیشتاگە جارەك قەرزارى ویمە! بەدبەخت تا وەكى منت بەسەر نەهاتییه، برۆ فریای خۆت بکەووە!  
 سەرکۆ : هەروا دەکەم، هاوړئ حەمەدەمین، چەند رۆژنیکى دیکە بە یەكجاری دەرپۆم و ناگەرتمەووە ..

her Kes hat û  
 Nawêkî key .. Lênay  
 Milwankeyek,  
 le Wşey frîwderaney ..  
 le Mil allay  
 Tacêkî jenginîninî hezaran Salley,  
 lesernay  
 weku Xwa,  
 hezar û yek, Nawyan lêtna;  
 Şehîd  
 Şajnî Nîştîman  
 Xuşkî Hema  
 tenya û tenya,  
 Nawî xot na !  
 ta Nawî xot ..  
 Şarî hellçûn û xroşan,  
 bsirrnewe lebîrman  
 her Kes hat û  
 be Rengî cadûîy,  
 Tabloyekî bo kîşay ..  
 wek Dêwcame,  
 bo şêwanî Rastî ..  
 ta Ruxsarî xot  
 bşêwênin le Pêşçawman

her Kes hat û  
 Çêrokêkî bot nûsî,  
 Beserhat û  
 Mêjûyekî pîrr Dro ..  
 ledaykbûnî Mîr û Şêx û Beg û Axa  
 Hembaneyekî pîrr dro û (hemd) û (sena)  
 tenya û tenya,  
 Mêjuwe xwênawîyekey xot na;  
 ey Şarî yaxîbûn û Xopêşandan,  
 kray be Tabloy Mergî Xewnman,  
 Taqîgey Jarawî Sermaye û  
 Wêrangey şer û aşî Dujimnan ..  
 Wêstgeyek bo Şemendeferî Ceng û  
 Gorristanêk bo Jyan  
 Meyxaneyek bo Şerabnoşî  
 Ehrîmen û Xwakan

Azarî 1999

\* pêştir le jmare (7)î ' Govarî hunerî jîlemo'da , benêwî (Ape)ewe bllawkirawetewe.

خەمە دەمین : فاسۆلیا نە کورایە کە ی تۆم پێباشترە.  
 سەرکۆ : کەم ئە سەرم ڕاوەستە، ئێستا کە هەڵدەستەوه و ئامادە دەکەم !  
 خەمە دەمین : ئەرێ ئێو گوندی دەرنی چونەتە هەواری، نە پیاو و نە مندەر، نە...  
 سەرکۆ : نە جی، بۆ مام خەمە دەمین، تۆ هاوسەریت کردوو؟  
 خەمە دەمین : نە خێر.  
 سەرکۆ : خۆ دلداریت کردوو؟  
 خەمە دەمین : کە جحیل بووم، خەزم لە کێژێک دەکرد، بەلام نەیاندا پێم. بەم جۆرە ی کەوتە  
 شوێن کوردایەتی و ئێستا کەش خۆت دەزانی !  
 سەرکۆ : چەند سألە پێشمەرگە ی، لە حەفتا و شەشەوه؟  
 خەمە دەمین : لە سەرەتای بەزەمە کە ی ئەیلوولەوه.  
 سەرکۆ : بەس نییە، ماندوو نەبوویت؟  
 خەمە دەمین : لۆ ئەوهەندە ی دەپرسیت، دەتەوێت، قسەکانم تۆمارکە ی، من تەنیا پروام بەتۆ  
 هەبوو، کە چی تۆش ئاوا؟  
 سەرکۆ : نە بەسەری خۆم، من چۆن کاری وا دەکەم. جا چیبە، خۆتۆ درۆناکەیت؟  
 خەمە دەمین: نە خێر، لۆ ئەو دەم نییە. ئە من دەزانم، گەر ئەم قسە بکەو نە دەمی ئەو هەتیوانە،  
 ئیدی بە یە کجاری سواری ملم دەین.  
 سەرکۆ : وهلامت نە دامەوه، لەم بەزەمە وهپرسنەبووی؟  
 خەمە دەمین : بۆزاریش بوویم، چ بکەم، مەگەر کەس هەیه، من بگرتە خۆی؟  
 سەرکۆ : باشە مام خەمە دەمین، کە تۆ لە پێشمەرگە کۆنەکانی ئەیلوولی، چۆن نەکراویتە  
 لێپرسراو؟  
 خەمە دەمین : ئەتۆ بەخۆت گەمژە ی یان خۆت لە گێلی دەدە ی؟  
 سەرکۆ : بۆ شتیکی خراپم وت؟  
 خەمە دەمین : ئە ی جی، مەگەر بەخۆت نازانی ئیمە و مانا نابینە چت !  
 سەرکۆ : بۆچ نارۆ ی بۆخۆت لە ئوردوگە یەکی ئێران پالی لێبەدەیتەوه؟  
 خەمە دەمین : ئۆردوگەش هەر وهترە، هەرچۆن بیت، بەم جۆرە مانگانە یەک وهردەگرم، دوو  
 هەزار و پینج سەد تومەن وهردەگرم. جاران (۵۰) دینار بوو و ئەورۆکە تمەن، بەیانیش...!!  
 سەرکۆ : جا بەشی سیگارەنت دەکات؟  
 خەمە دەمین : جارجارەش سەرو پینج دینار لەو دەمپروتانە ی دەستینم.

## كۆمونه

من تارماييه كى توقپنه نرم  
له پرخه ي تهوه زه لي مشه خور  
هه راسان و  
له بئده نكي شه وه زه نكا،  
خه وزپتي سه روه رم،  
من رو خينه رم ...

من بانگي 'كۆمونه' م  
بۆ پزگاري په يامبه رم  
جه سته م ته زيوي،  
ژير به سته له كي هه فتا ساله ي سيري ا و  
گويم كه ري،  
هه را و زه ناي نه زمي كۆن  
موولوله ي خوئينم،  
هه نجر اوي بهر خه نجره ي سه روه رن  
ئه ويك به ناوي منه وه،  
له پارت و نه ته وه و نيشتيمان ددوي ...

من كارواني كۆمونيارانم،  
هاتووم و بهرپوهم  
تينيكى ديكه به بهردا كه م  
له دئي گهرمي كانه كانا، بژيمه وه  
به هه تواني ماچي،  
لپوي وشكه له تاتوي لانه وازان،  
برينه كانم سارپژ كه م مه وه

هه واي سيبه كاني به فوويه كي دوورودرپژ دهردايه وه و باله كاني بهر زكر دنه وه و ماسولكه كاني  
گرز كرده وه. ده ستيني به سه ره رووتاوه بچووكه كه يدا هينا و يهك دووجار سه ري به م لاو به و  
لادا سوپاند و باسكي وهك ده سكي ئافتاوه ي چه مانده وه بهر كه مه ري. سه ير يكي قه فه زي  
بولبوله كاني كرد و روويكرده شؤفپزه كه ي ..

- عه لي، گالت كرده به رده م بولبوله كان، قازه كان چي، بردننه لاي تافگه كه، تيؤتاكه ت له ريكنه ي  
قازه كان پاككرده وه؟

عه لي: به ئي قوربان، هه رچه نده ئيستاكه لاقيان خؤلاوي بؤته وه!

لپيرسراو: كه واته دانه دانه له ئاوه كه يان هه لكيشه و بيانخه روه وه نيؤ تيؤتاكه!

عه لي: ناخر قوربان دوا ده كه وين، به ئاساني بؤم ناگيرين!

لپيرسراو: چه ند جارم وت به بن وه لامدانه وه، كاره كه ت ئه نجام بده و ئه وه نده مه ئي! بپؤ دوو  
پيشمه رگه له تهك خؤت به ره و زووكه .

له تهك هه لكيشاني پاژنه ي كلشه كاني، گشت وهك پرسه داراني به رده ركه ي مزگه وت  
راستبوونه وه و پيشاوپيش وه ستان، تا جه ناي فه رمانده پيشكه وت، له گه وروه تا بچووك پله  
به پله كه وتنه ري .....

دنه كي چه يرانه كه ي مام چه مه ده مين، كاره ساته كه ي هه له بجه ي وهك په رده ي سينه ما هينا يه وه  
به رچاوي سه ركؤ و به ره به ره له تهك پؤ چوونه ده رباي بيره وه ريبه دنه گنو وساوه كانيه وه، لاپه رده ي  
هه لدراره ي رؤماني دايك، له به رچاوه كاني ليئده بوو. هه لچووني خه م و په ژاره ي دئي چه يرانيؤ،  
مه رگ و ژبان له يادا وه ريبه كانا، شه ري مان و نه مانبان ده كرد. به ته واوي ئاگاي له ده ورو به ري  
بپابوو. پرسياره كتوپره كه ي مام چه مه ده مين، وه هاي داچله كان، ده تگوت بؤميا به سه ري دا  
ته قيبه وه.

چه مه ده مين: چ بوو، هه مووان رؤيشتن؟

سه ركؤ: نا.. به ئي مام چه مه ده مين .

چه مه ده مين: به خوداي چه زمكرد رؤيشتن، با به خؤمان ئاسووده دانيشن. ئه ري به راستي لؤ  
نيوه رؤ چمان هه يه؟

سه ركؤ: برنج و فاسؤليا زياتر، چي هه يه؟!

چه مه ده مين: ئه دي ئه وان نايينه وه؟

سه ركؤ: بپروانا كه م، له سه ره وه ميوانيكراون؛ گوپره كه يه كيان له هه له بجه هينا وه و خه ريكي  
خواردنه وه ده بن. بؤچ نارؤي؟

## میدائی کوردایه تی

له سه رخۆ ته لآن ته لآن به هه ناسه برکپوه سه رکه وته سه ره وه، له ته که هه لپری ئی لاقه کانی سه ریشی ده له قبییه وه. سه ریکی به رز کرده وه و بزه به کی خسته سه ر لئوه وشکه به لاتووه کانی، نیگا به زه بیخوازه کانی سکالای دونیای په به نی و په نجه پژیان به گوئی دارو به ردا ده دا.

به په له سلایکی شه رمنۆکانه ی له دانیشتوان کرد، به بن نه وه ی له نیوانیادا بۆ شوینتیک چاوبیگپری، وه که نه وه ی که پیشت بریاریدا پیت تیکه ل به کۆره که یان نه بییت، له بن داره نه جیره که دا پالییدا په وه. ناخر نه وه هه میسه خۆی له وه ده پاراست، نه کا بیته شه وچه ره ی کۆره کان. هینده هه سستی بریندارکرا بوو، باوه ریشی به خۆی نه مابوو. وه ها به په له وه لایمی ده دانه وه، ده توت وشه کان زاری ده پروژین. هینده پروای به به خیره اته نه که یان نه بوو، له وه لایمده انه وه یاندا ئاوری لینه ده دانه وه و ته نیا له کۆلی خۆی ده کردنه وه.

لپیرسراو: حه مه ده مین، به خیر بییت، چۆنیت؟

حه مه ده مین: باشم قوربان.

لپیرسراو: چیه خه لیفه، ده لپی ئەم ناوه ت به دلنییه؟

حه مه ده مین: به دلنیشم نه بییت، چم له ده ستدیتین؟

لپیرسراو: کو بایم، مه گه ر تۆ گه وره ی هه موومان نیت؟

حه مه ده مین: نه خیر، من چ گه وره نیمه. گه ر گه وره بام، نه وه حارم نه ده بوو!

لپیرسراو: ده زانم. ده زانم بۆ واماتی، هه بن و نه بن سیگارت لپیراوه. وا نییه؟

حه مه ده مین: نه دی که نگن نیمه پاره دار بووینه، پاره داران دیارن!

لپیرسراو: مامۆستا سألچ، ده دیناری بده ری و بنووسه، حه مه ده مین دوو جار قه رزاری منمه.

م. سألچ: ها..ها..ها. واته نه و پيشه کيمان لپوه رده گریت، نه مه یان تازه به!

حه مه ده مین: نه دی کو، نه نگۆ، له خۆرای پاره نابه خشنه وه.

لپیرسراو: نه وه نده ت به سته؟

حه مه ده مین: له نه بوون باشتره، خۆ نه نگۆ...

(قسه که ی ته واوناکا و هه لده ستیته وه و به ره و سه ریگه خاکییه که به لای راستدا باده داته وه).

لپیرسراو: من ده یناسم، خۆی چه زی به به زمه، که لکی نه ماوه سکرابه. به لām هه رچۆن بییت،

پاگرتی بۆ پاسه وانی بنکه خراب نییه. هه رچه نده که لبه ی دارزاوه!

(سه ریکی کاتژیره که ی کرد و که میک چرچ و لۆچه کشاوه کانی نیوچه وانی له په ک نزیکردنه وه.

هاتووم و به پتوهم..

له تاران و به رلین،

له شیکاگو و ئۆرشه لیم

له مۆسکۆ و کابول

له هه لپر و نه ستانبول

له نیو ریزی مانگرتووی،

که ناسانی تورکیه و

مه شخه ل به ده ستانی ئالمان

پۆسته چیانئ مه مریکا و

ناشتیخوازانی ئیسرائیل

په به تاسه ی لپو بۆ ماچ

په به چاوانی کۆریه بۆ سۆزی داک

په به ئاره زووی پیران بۆ لاوتی

په به هیژی یه گگرتووی کۆیلانی سه رده م،

له م رۆژی یه کی نایارا

شه ق له پپروزی سه رمایه هه لده م

hêllkarî tabloyekî çruprin weha Leser pêstî Mindallîm, Wêneyan dekêşra, ewca Rojî dway dehate Fêrge û be mamosta roşnîbîrekanî dewt - Goştî bo êwe û êskekanî bo min - ... 'nerîmanîş Şew û Rojî bo nebû, bûbuwe hawnîşingey Gyanleberanî nêw baxekan, naw û nîşanî ewanî baştir le nawî Mrovekan dezanî. Bellam ax, guletopêkî îmamî zeman, arezuwekey mnî wek sere çkolekey nerîman plîşandewe û wek deste lawaz û çkolekanî nerîman û nazîmey xuşkî, parçeparçeykirdin. Le tirsî Merg arezûy dîdarî nerîman û smore bziwekanim le buxçey Mnallîmda pêçayewe û tope dûrhawêjekanî îmam ta ser şîwekey abllax rawyannam û xozgekanim be berxoretawî nîwerrwanewe sûtan. Katêk ke drustkerî guletopekan agir le lankey nerîman û nazîme berdeden, lêreş hêştake le naximda depruzên û hêştake lêreş le dûy smore wêllm .

Xşeyek lejêr gellawerîwekanewe Xeyallkey rewandewe, hellbezudabezî dû smore, wek şêt destîkirde bangkirdnî smoreke " çiKçççiKçççiKçç " smoreyekyan berew rûy hat, doşdama "xo .. Hat .... ÇiçKçç çi çiç çk çiç çç çiçç" smoreke le telbendî şurey kargekewe hatejûr, ewîş besersurmanewe berdewam bangîdekrîd û henasebrikkê girtbûy, bexoy bawerrînedekrid, smoreke hate berdemî û çawe wirdîle xrrekanî brrîbuwe çawî ew, detut lêydeparêtewe û Xwazyarî ştêke, herçendî dekrîd lêynedegeyişt ... "axo çit bwêt, nexoşbît, yan bîrsî, awha hanat bo min hênawe" ... Serêkî berizkirdewe û rû le balldare bêoqrekan "xozgem be êwe, weha serbestin, nekar û nexawenkar" ... Carêkî dîke sernicî çawe zerbawekanî smorekey dawe ... "nazanim çî bkem, natwanim bitbeme lay pzîşk, yan çend gwêzêkt bo peydabkem yan hîç nebêt bitbemewe ewdîw şureke, axir xawenkar rêmpênadat" ... lem keynubeyneda lepîrr dengî hawkarekey rayçllekand " ewe lekwêyt, çîye, xewtibûyt?

## Komune

min Tarmayyekî tuqênerm  
le Pirxey tewezelîy Mşexor  
herasan û  
le bedengyî Şewezenga,  
xewizrênî Serwerm,  
min ruxênerm ...

min bangî 'Komune'm  
bo rizgarî Peyamberm  
Cestem tezîwuy,  
Jêr Bestellekî hefta Salley Sîbirya û  
Gwêem kerrî,  
Hera û Zenay Nezmî kon  
Mûluley Xwênim,  
hencrawî ber Xencerî Serwern  
ewêk benawî mnewe,  
le Part û Netewe û Nîştîman dedwê

Min Karwanî Komunyananim,  
hatûm û berrêwem  
Tînekî dîke be berdakem  
le Dîlî germî Kanekana, bjêmewe  
Be hetwanî Maçî,  
Lêwî wişkhellhatûy Lanewazan,  
Brînekanim sarrêj kemewe

hatûm û berrêwem..  
le Taran û Berlîn,  
le Şîkago û Orşelîm  
le Mmosko û Kabul  
le Helêr û Istanbul  
lenêw Rîzî Mangirtûy,  
Kenasanî Turkiye û  
Meşxelbedestanî Allman  
Posteçyanî Emerîka û  
AştîXwazanî Îsraîl

pir be Tasey Lêw bo Maç  
pir be Çawanî Korpe bo Sozî Dak  
pir be Arezûy Pîran bo Lawêtî  
pir be Hêzî yekgirtûy Koylanî serdem,  
lem Rojî yekî Ayara  
Şeq le pêruzî Sermaye helldem

## Pşûy Kar û dengdanewey Xumparekan

Seyrêkî katjimêrî qed dîwarekey kird û ahêkî hellkêşa ... "ay ke gewcî, weha birrwat şêdebît, axir sî û pênc Sall karkirdin beçawerrwanî zûhatnî satekanî Nanedrozne û pşûy nîwerro û key destlekarhellgirtin tewawnabêt. Sî û pênc Sall bedem xoşe, Temenêke, ey qurr beser ewaney ke emrro yekem Rojî karkirdinyane û debêt çil û pênc Sall karbken, çil û pênc Sall çawerrwanî Taku pîr bît û beyanyan be arezûy xot le xewrrabît û segêkî çkoley tuknit hebêt bo Hawellî Rojanî xanenşînî û xozge Xwastnewe bem Rojaney ke êsta wek Dujminî bawkkuşte, xozge betêperbûnyan deXwazît, taweku tawêk zûtir bgerrêytewe Mall" .... Dengî hawkarekey "ba brroyn sîgarêk bkêşîn" dayçllekand û lem bênewberdeyey Rojane beagayhêna û bebê yek û dû destî lekar hellgirt û seyrêkî em la û ew lay xoy kird û berew Derge biçkolekey piştewe mlîna ... "Hellmijînî hewayekî pak lewaneyey karayî Leser drêjbûnî Temen dabnêt, ey çe bo çena, xo mirdim ewendey toz û gerd çuwe nêwsîyekanim". Her le Dergeke awdîwbû dîmenî daristane çrekey beramberî espeşêy Xeyallyan pêtaudayewe û arezuwe pejmurdekanî çirnukeyan lebîrî gîrkirdewe "ey smorey darewan gwêz çend xoşe bo zistan" sernicêkî drectekanî da û ahêkî hellkêşa "ay ke çon be Mindallî pîr bûm, çende beçêjbûn ew Rojaney letek nerîman berew naw bax dekşayn û bedem hellmatên û rawe smorewe, katekanî dway Fêrgeman debirdneser. Deyut - em care, smorem girt bo to debêt - , yadî bexêr, ewe dwa wşew dwa bellênî bû ,ke wek yadgarî boy becêhêştim. Herçende ew le min Mnalltir û lawaztir bû, bellam hêndey smorekan, çist û çalak bû, deyzanî smore û çolekekan key derdekewn û key katî hellbezudabezî yarîkirdinyane. Ew Roje darlastîkêkî nîşandam û wî - birrwane taze krrîwme, çermî sûre, kêşî freye, leber xoretawîş nasûtêt - ... Axir herçende min leçaw ew becestetir bûm, bellam ne darlastîkim hebû ne hellmat, topîşm nebû, êwaranîş le tirsî bawkim herçî xoşî ew Roje bû, lêmdêbû bebellayekî gewre û lebîrî xomim debirdewe, neka bawkim seyrî çawm bkat û mêşkim bixwênêtewe. Wey behallm bêcge le şeq û sondekanî serpiştim, ke detut

## ئاشتى مەرگ و شەرى ژيان

مى، كە برسېتىم  
شەوگار شەقدە كا و  
بەرەو ھەراچگەى ژين،  
مەر پۇژ بەرئىمئە كا ..  
تا كولپرەين، لە بەر تىشكى  
بە پارە كراوى خۇرا،  
بىرژىنم ..

مى، كە بەر پۇژ وندەبم و  
شەوانىش خۇم نادۇزمەوہ ..  
چۇن دەتوانم و  
ئاوہزم دەيگرئ،  
خەون و خۇزگەى خۇم  
لە مى براى تۇدا ھۆنمەوہ

دەمىكە دەزانم  
تۆ بە مى نامۇى  
تۆ مۇرانەى بىرى ئافەرىنەرى  
مى ھەردەم بېبەش و  
تۆ براوہ و برا سەرورەرى  
براى تۆ بۇ مى ..  
سەرەتاى مەرگ و  
خەونى خەفلەتە  
تۆ لە سەررەنج و ژيانى مى  
مەمىشە مشەخۇرى،  
تۆ بۇ مى چەوسىنەرى

دەوت - گۇشتى بۇ ئىوہ و ئىسكەكانى بۇ مى - ... 'نەرىمان' یش شەو و پۇژى بۇ نەبوو، بووبووہ  
ھاونىشنگەى گيانلەبەرانى نىو باخەكان، ناو و نىشانى ئەوانى باشتەر لە ناوى مرۇفەكان دەزانى.  
بەلام ئاخ، گولەتۇپىكى ئىمامى زەمان، ئارەزووگەى مى وەك سەرە چكۆلەكەى نەرىمان  
پىلىشانندەوہ و وەك دەستە لاواز و چكۆلەكانى نەرىمان و نازىمەى خوشكى، پارچەپارچەيكردن.  
لە ترسى مەرگ ئارەزووى دىدارى نەرىمان و سمۇرە بزىوہكانم لە بوخچەى مئالىمدا پىچايەوہ و  
تۇپە دوورھاوئىژەكانى ئىمام تا سەر شىوہكەى ئابلخ راوياننام و خۇزگەكانم بە بەرخۇرەتاوى  
نىوہوانەوہ سووتان. كاتىك كە دروستكەرى گولەتۇپەكان ئاگر لە لانكەى نەرىمان و نازىمە  
بەردەدەن، لپرەش ھىشتاكە لە ناخمدادەپروژىن و ھىشتاكە لپرەش لە دووى سمۇرە وئىلم.

خشەيەك لەژىر گەلاوہرىوہكانەوہ خەيالئكەى رەواندەوہ، ھەلبەزودابەزى دوو سمۇرە، وەك  
شىت دەستىكردە بانگكردن سمۇرەكە " چكچكچكچكچكچكچ " سمۇرەبەكيان بەرەو پرووى  
ھات، دۇشداما "خۇ .. ھات ... چكچكچكچكچكچكچكچكچ " سمۇرەكە لە تەلبەندى  
شورەى كارگەكەوہ ھاتەژوور، ئەويش بەسەر سورمانەوہ بەردەوام بانگىدەكرد و ھەناسەبرىك  
گرتبووى، بەخۇى باوہرىنەدەكرد، سمۇرەكە ھاتە بەردەمى و چاوہ وردىلە خرپەكانى برىبووہ  
چاوى ئەو، دەتوت لىئىدەپارئتەوہ و خوازىبارى شتىكە، ھەرچەندى دەكرد لىئىنەدەگەيشت ...  
"ناخۇ چىت بوپت، نەخۇشىبىت، يان برسى، ئاوما ھانات بۇ مى ھىناوہ" ... سەرىكى بەرزكردەوہ  
و پرو لە بالدارە بىئۇقرەكان "خۇزگەم بە ئىوہ، وەھا سەربەستىن، نەكار و نەخاوەنكار" ...  
جارىكى دىكە سەرنجى چاوہ زەرباوہكانى سمۇرەكەى داوہ ... "نازانم چى بكەم، ناتوانم بىتەمە  
لاى پزىشك، يان چەند گوتىزىكت بۇ پەيداىكەم يان ھىچ نەبىت بىتەمەوہ ئەودىو شورەكە،  
ئاخر خاوەنكار رېمپىنادات" ... لەم كەينوبەينەدا لەناكاو دەنگى ھاوكارەكەى پايچلەكاند "ئەوہ  
لەكوپىت، چىبە، خەوتىوويت ؟

ئايارى ۱۹۹۹



## Aştî Merg û Şerrî Jyan

mnê, ke birsêtîm  
Şewgar şeqdeka û  
berew Herracgey Jîn,  
her Roj berrêmeka ..  
ta Kulêreyê, leber Tîşkî  
beparekrawî Xora,  
bibirjênim ..  
  
mnê, ke be Roj windebim û  
Şewanîş xom nadozmewe ..  
çon detwanim û  
Awezm deygrê,  
Xewn û Xozgey xom  
le mlî brayî toda bhonmewe

Serdemêke dezanim  
to be min namoy  
to Moraney Bîrî aferênerî  
min herdem bêbeş û  
to brawe û Bra serwerî  
brayî to bo min ..  
seretay Merg û  
Xewnî xefflete  
to Leser Renc û Jyanî min  
hemîşe Mşexorî,  
to bo mn Çewsênerî

Ayarî 1999

## پشووێ کار و دەنگدانەوێ خومپارەکان

سەبیرێکی کاتژمێری قەد دیوارهکە ی کرد و ناهێکی هەڵکێشا ... "ئای کە گەوچی، وەها بپروات  
شیتدەبیت، ئاخر سی و پێنج ساڵ کارکردن بەچاوەروانی زووواتنی ساتەکانی ناندەدرۆزە و  
پشووێ نیوهرۆ و کە ی دەستلەکاره‌لگرتن ته‌واونا‌بیت. سی و پێنج ساڵ بە دەم خۆشە،  
تەمەنیکە، ئە ی قور بەسەر ئەوانە ی کە ئەمڕۆ یەکەم رۆژی کارکردنیانە و دەبیت چل و پێنج  
ساڵ کاربکەن، چل و پێنج ساڵ چاوەروانی تا کو پیر بیت و بە یانیان بە ئارەزووی خۆت لە  
خەوراپیت و سەگێکی چکۆلە ی توکنت هەبیت بۆ هاوێڵی رۆژانی خانەنشین و خۆزگە  
خواستنەو بەم رۆژانە ی کە ئیستا وەک دوژمنی باوککوشتە، خۆزگە بەتێپەربوونیان  
دەخوویت، تاوەکو تاوێک زووتر بگه‌ڕێتەوه مأل" .... دەنگی هاوکارەکە ی "با پرۆین سیگارێک  
بکێشین" دا بچلەکاند و لەم بێنەوبەردە ی رۆژانە بەئاگایه‌ینا و بەبێ یەک و دوو دەستی لە کار  
هەلگرت و سەبیرێکی ئەم لا و ئەو لای خۆی کرد و بەرەو دەرگە بچکۆلەکە ی پشته‌وه ملینا ...  
"هەلمێنی هەوا یەکی پاک لەوانە یە کارایی لەسەر درێژیوونی تەمەن دا بنییت، ئە ی چە بۆ چەنا،  
خۆ مردم ئەو ئەندە ی تۆز و گەرد چوو ه‌نۆسیه‌کانم". هەر لە دەرگە کە ئاودیو بوو دیمەنی  
دارستانە چرەکە ی بەرامبەر ی ئەسپە شێ خەیا ئیان پێتاودایه‌وه و ئارەزووه پەژمورده‌کانی  
چرنوکیان لەبیری گێر کردەوه "ئە ی سمۆرە ی داره‌وان گوێز چەند خۆشە بۆ زستان" سەرنجێکی  
درەختەکانی دا و ناهێکی هەڵکێشا "ئای کە چۆن بە مندالی پیر بووم، چەندە بەچێژیوون ئەو  
رۆژانە ی لەتەک نەریمان بەرەو ناو باخ دەکشاین و بە دەم هەلماتێن و راوه سمۆرەوه، کاتەکانی  
دوای فێرگەمان دەبردەسەر. دەبوت - ئەم جارە، سمۆرەم گرت بۆ تۆ دەبیت -، یاد ی بەخێر،  
ئەوه دوا وشەو دوا بە ئینی بوو، کە وەک یادگاری بۆی بەچێشتم. هەرچەندە ئەو لە من منائتر و  
لاوازتر بوو، بەلام هێندە ی سمۆرەکان، چست و چالاک بوو، دەیزانی سمۆرە و چۆلەکەکان  
کە ی دەرەکەون و کە ی کاتی هەلبەزودابەزی یاریکردنیانە. ئەو رۆژه دارلاستیکیکی نیشاندام و  
وتی - بپروانە تازه کرپومه، چەرمی سوورە، کێشی فرەیه، لەبەر خۆرەتاویش ناسووتییت - ... ئاخر  
هەرچەندە من لەچاوە ئەو بەجەستەتر بووم، بەلام نە دارلاستیکم هەبوو نە هەلمات، تۆپیشم  
نەبوو، ئیوارانییش لە ترسی باوکم هەرچی خۆشی ئەو رۆژه بوو، لێم دەبوو بە بەلایه‌کی گەورە و  
لەبیری خۆمم دەبردەوه، نەکا باوکم سەبیری چاوم بکات و مێشکم بخوینیتەوه. وه ی بەحالم  
بێجگە لە شەق و سۆندەکانی سەربیشتم، کە دەتوت هێلکاری تابلۆیه‌کی چروپن وەها لەسەر  
پێستی مندالییم، وێنە یان دەکیشرا، ئەوجا رۆژی دوا ی دەهاته فێرگە و بە مامۆستا رۆشنبیره‌کانی

bezeyî", "le kwêwe bême..", "daye.. Babe min detrisême..", "Rolle êwe brron, min Twanay rêkirdnim nemawe..", "daye.. Daye..."..

Hawarêk, qîjeyek, gerrek be gerrek, Şeqam be Şeqam, Mall be Mall, pîrr begerûy şar, derd û zuxall... "Hellebce bû be gomî xwên.. Pênc hezar henase xinkan.. Pênc hezar hîwa cwanemrg .. Pênc hezar bomba fruşran.. Pênc hezar bilyard dolar, le bankekanî Sermaye xzênran, hawar .. Hawar .. Hawar... Kwa Mrovayetî.. Hawar.. Hawar...

Azarî 1999 \*



\*pêştir le jmare (7) Govaî hunerî (jîlemo)î azarî 1999da benawî Xwazrawî (Ape)ewe, bllawkrawetewe

## گەردەلوولی ناشتی \*

ئەم ئیوارەش ..  
 مەور سوورو  
 با-پەش بەقین،  
 ئەستێرەکان لە دلمانا،  
 کز دەسووتین،  
 تۆفان مەستاوه و تووپە ..  
 شەپۆلەکان گێچدەخۆن  
 خەولەچاوی ژیان دەزڕین  
 شەمشەمەکوێران ..  
 مانگ راودەنن،  
 گورگەل، مرخە لە میگەل دەگرن  
 رێوی و چەقەل، گەل .. گەل  
 بۆ گەندەخۆری  
 دین بە لوورە:  
 بۆ پەزان، ژیان  
 ترسیکی قورس  
 بۆ گورگی هار،  
 حەزێکی تووپە  
 بێ بەرھەڵست،  
 جیھان، بێ بەرھەڵست  
 بۆ تینووانی خوین  
 بۆ ئەوانە ی لەسەر پەنجی ئیمە دەلەوەرپن،  
 ئاسمانیکی بیسنوورە

ئایاری ۱۹۹۹

\*پێشتەر بەناوی (ناپە)وہ بلاوکراوہتەوہ

## Gerdelûlî Aştî\*

em Êwareş  
Hewr sûr û  
Ba-reş beqîn,  
Estêrekan le Dillmana  
kiz desutên,  
Tofan hestawe û tûrre  
Şepolekan gêçdexon  
Xew le Çawî Jyan dezrrênin  
Şemşemekwêran ..  
Mang rawdenîn,  
Gurggel, mirxe le Mêgel degrin  
Rêwî û Çeqell, Gel .. Ggel  
bo gendexorî  
dên be lûre;  
bo Pezan, Jyan  
Tirsêkî qurs  
bo Gurgî har ,  
Hezêkî tûrre  
Bê berhellist ,  
Cîhan, bê berhellist  
bo Tînuwanî Xwên  
bo ewaney leser Rencî ême delewerrên,  
Asmanêkî bêsnûre

Ayarî 1999

\*pêştir benawî (ape)we bllawkrawetewe

Demêk bû, dengî frokan le Asman brrabû, le gişt layekewe hawar û rorro, Asmanî detenî .. Kes neydetwanî firayay Kes bkewêt .. Her çon bû, ew mam Tofîq û ewanî geyande jêrxanekey dî, dengî giryan û xoşî yekdî binînewe têkell bûbû. Ewîş qurrî girbûbû le giryan, leyek katda turreyî le serkirdekan û şermezarî beramber Mindallanî naw jêrxaneke bepêçewaney yekdîyewe fşarîyan dexisteser. Birryarêkî sextibû, qollî mam Tofîqî girt û kêşaye ewlawe..

Mam Tofîq, min derrom, ger em care derbazbûyn, ewa Rojêk dêt, yekdî debînînewe, benyazî dîdar.

Mam Tofîq û jnekan: Xwat letek kurrm, bexêrbçît. Xwa agadartibêt, bellku Kesukareket le jyanda mabin, brro bellku firayay ewanîş bkewî, brro, kurrm brro, Xwa agadart bêt..

Le jêr perdey reşî Şewezengda, şar tenya le goristan û wêrane deçû, wirde wirde balambo û şîrîwê û şram lenêw Xem û pejareda kurr kurr deçûnewe û sîmayek le şar nemabû, dengî traktor û giryanî Mnall û denge deng, Mrovî wrukasdekrîd.. Le 'şehîdan'ewe bo şîrîwê, le bamok û 'bawekoçek'ewe bo Çnare û mordîn, le gişt layekewe korrewêk çraydestî berrêwebû, kiz kiz desutan, dekewtin û dekujanewe. Detgut letek laîtî sûrî frokekan çawşarkêyane, ewan derdekewtin û eman dekujanewe, ewan derroêştin û eman helldekanewe..

Jnêk: frokekan hatnewe, çrakan bkujênnewe, baneman bînin!

Pyawêk : bêdeng bin, babzanîn le kwê deden?

Jnêk : heme Gyan nabînim, kosar û hellalle kwan, çîyan beser hat?

Pîremêrdêk: Xellkîne destimbigrin, çawm nabînet, ey hawar Kesm nemawe!

Mnallêk: babe.. Babe Gyan ewa hatim, le dwatim.... Babe .. Babe!....

Dengekan yekdîyan debrî û leyek deallan û hawar û nzayan begwêy kerrî Asmanda deçrî: "elî..", "azad..", "xecê..", "babe..", "daye..", "xale..", "purê..", "ey hawar

## جادووگه رانی نه ته وه

Girmey frroke û şîxey bomba, xanûy ruxaw û cestey sûtaw û awsaw, camedanî û mişkî şêwawî Pyawan, serpoşî krawey jnan, pirrçî allozkawî Kçan, destî girmoley Mindallan, çawanî sûrhellgerraw, le naxîda beramber serkirdekan, hêndey dîke rik û bêzaryan coşdeda. Wşey Pêşmerge îdî le hoşîda, watay caranî nebû. Wek bûnewerêkî pîs û gendell seyîrî xoy dekrîd û be şermezariyewe areqey raburdûy derdeda...

- min çend gewc bûm, gerranewem paş xopîşandaneke bo nêwşar û xodanedestî be'sîyekan, zor lem tawanbarîye baştirbû, her çon buwaye, lewêda tenya Kesayetî xot dekuşt, bellam êsta, berbûkîy leşkirêkt kirduwe, ke hezar û çwarsed Sall lemewber, em şarey le xwên gewzanduwe. Lewaneyê ême paşmawey ewane bîn, ke xoyan bedestewhdawe .

(Dengî bombayek rayçenand, xoy helldaye ew dîw Dergekewe)

Mam Tofîq: kurrm mawî?

P.m: bellê mame.

Mam Tofîq : le derewe çî xebere?

P.m: bllêm çî, şî wa le mêjûda qed rûynedawe, awa birrwa zor kes dekujrên, şarêkî bêdjehewayî, frroke teratênî têdadekat. (Dengî rewe eBabîleyekî dîke...)

Mam Tofîq : kurrm, xot bde bezewîda !

(Xoyan be zewîdadeden ta frrokekan tê deperrn.)

P.m: her wabuwe, ke Rojgar bûbête topî gewcan, ewa galltecaryek berpabuwe.

Kotaîy her şerrêkyan wêranî şarêk buwe û debêt.

MamTofîq : wa dunya tarîkdahat, ême çî bkeyn ?

P.mi :berrast le bîrimçû, re'na xanim wtî "babêne laî ême, êre le qerax şarewe nzîktrê, çî be man û çî be mirdin ba pêkewebîn". Ewe hendêk Nanim botan hênawe, min brîndarbûm, laqekanim sutawn, hestdekem, çawekanim lêldebîn. Min şerrmezarm, ke leme zyatir natwanim harîkarîtan bkem. Ta jêrxanekey dîke, ta lay ewan, min letektan dêm. Îdî lewêwe min derrom, bellku Mallî xoman peydabkem, hêşta nembînîwun, ger mabin başe !?

جادووگه پان  
بۆ فریوی چه زمان  
په پ .. په پ ..  
په پاری یاد اوهری،  
ترش و تایی ژینمان  
هه لده دده نه وه ..  
ناسۆرییه کانی ژیان ..  
نیگار ده کیشن و  
خزمایه تی وه ببردیننه وه  
له پابووردوو ،  
پردیک سازده کهن  
به خهونی دیرینمان،  
بیتابرووی خویان ده شونه وه  
له خهون و خه یایی ئیمه  
پیت به پیت  
نالایه ک ده چن و  
له شه وه زهنگان و  
رۆژانی نا ئومیدی مانا  
بلند .. بلند  
دهیشه کیننه وه

۱۱ ی سپتته مبهری ۱۹۹۹

## Cadûgerany Netewe

Cadûgerran  
bo frîwî Hezman  
Perr .. Perr ..  
Perrawî Yadawerî,  
triş û tallî Jyan  
helldedenewe ..  
Nasoriyekanî Jyan ..  
nîgardekêşn û  
Xizmayetî webîrdênnewe  
le Rabûrdû,  
Pirdêk sazdeken  
be Xewnî dêrînman,  
Bêabrûy xoyan deşonewe  
Le Xewn û Xeyallî ême  
Pît be Pît  
Allayek deşnin û  
le Şewezengan û  
Rojanî Naumêdîmana  
blind .. bllind  
deyşekênnewe

11î Sêptemberî 1999

P.mi : ger hetane çend Nanêkim dewêt?

Pyaweke rû le Kçekey: adey Kçim, çend muçenanêkî bo bhêne.

P.mi : ger gûnîyekîştan hebê zor çake.

Pyaweke: eme bo kê debêt, eger bo Pasdar û Pêşmerge bêt, natdemê!?

P.mi : bo jin û Mnallî Pêşmergekanî hizbî dêmokrat debêt, lêyanqewmawe û le tirsî Pasdar lêre gîryanxwarduwe. Bê Nan û xorak, lejêr bombaran û le tirsî Pasdar nazanin çîbken, yarmetî êwe manan nebêt, hîçî dîke şiknaben.

Jneke : Kçim hendêkî dîkey bderê, kê dellêt, ême demênîn?

Pyaweke : başe kurrm ême çî bkeyn, le derewe Xellk zor kujrawe?

P.m: bêendaze le Xellk û le Ajell. Kîmyayye .. Kîmyayî,

agadarbin, her frrokekan bwaryanda brron, lêre memênin. Min derrom, zor supas, Malltan awa.

Xoy geyande çend Mallêkî dîke, hendêk zîndû, hendêkîş

Nîwegyan û mirdû. Le (kanî şêx) gunîyek Nanî kokirdewe. Jin û Mnallekan le birsa pelamarî gunîyekeyan da.. Dengî Ebabîlekan û teqînewe, jin û Mnallekan le tirsî Nanekeyan le bîrçû, kşanewe nêw jêrxaneke.

P.mi : ewe nîwey bo êwe. Çend sîgarêkim bdenê bo mam Tofîq .

Jnêk tege sîgarêkî dayê û rû le (p.m)ke...

- bllê bzanim, mêrdekanman geyiştne kwê, selametin ?

P.mi : nazanim, dillnyanîm, herçon bêt le êwe selametrin .

Jneke : dellên dwênê êware, Pêşmergekanî (gurdanî şwan)î Kommelle le (çomî sîrwan), hemûyan lenêwçûn?

P.mi : mnîş bîstim nzikey (90) Pêşmergeyan Gyanyan ledestdawe .

Jneke : hey ro, bexuday ew 'ebdulayey mnîş, be selametî derbaznabêt.

P.mi : min debêt brom, derga bigrin û ger Pasdar hatin, xotan

wa lêbken ke îraqîn û lêyan ténagen. Be dest û demuçaw, wellamyen bdenewe.

Jneke : kurrm agat lexot bêt, be mam Tofîq bllê, ger burdman nema, ba herke tarîkdahat, bête laman û ta Pasdar neygirtûyn, pêkewe berew Şwênêk bçîn .

reng û boy şêwa ..

Xellkeke : çîye bra, boçî şllejay?

P.m: kîmyayye, gazî kuşindeye.

Denge deng : Malltan kawlibêt, bo hatintan. Eme karbû, kirdtan. Mallî ême û şarekeştan kawilkird...

P.mi : min derrom Nan peydabkem, her êsta degerrême latan.

Her çon bû, xoy geyande Kollanekey piştewe, hawar û nalley pîremêrdêkî demuçaw sûtaw û Ruxsar şêwaw, Mnallêk lew lawe bedem Gyanellawe nuzey lêwedehat..

- daye.. Daye.. Day.. Da....

Pîremêrdeke : kake Gyan, le rêy Xwa yarmetî, Kesm nemawe, ey hawar ... Xwa hawar.. Xwa Takey...

P.m: mame Gyan min natwanim hîçt bo bkem, tazuwe xot bgeyênere awekey kanî şêx û xot bxere aweke, egîna brînekant qulltirdebin, tenya awî sard başe. Hîç derman şiknabem.

Pîremêrdeke: ey hawar bezeyî nemawe, ay lem Roje têykewtîn, bo griftartan kirdîn, bo?

(p.m)ke, hîç wellamîkî pênedrawe û xoy geyande Mnalleke... Bellam drengibû, destekanî wek ballî şkawî pepûle, le mlî allabûn, çawekanî wek deryayekî meng le Asman ramabûn ... Komellêk ceste le bzutin kewtibûn, sîngî awsaw .. Demuçawî şêwaw, çend merrêk gîjkewtibûn û leqefritêyan bû .. Mamrêk gîj û larelar xoy be dergay kulanekeyda dekrîd, wek blîyê le dozînewey cûckekanî hîwabribûbêt. Pole Ebabîlekan peydabûnewe... Berrakirdin xoy geyande dîwarêk, dengî bombayek, dukellêkî xest û sûrbaw, berew Asman ... Xest xest wek tem nîşte ser rasterrêgey kanî şêx û bamok ... Her çon bû xoy geyande Mallî ser suçî dûrryaneke...

- Malleke.. Malleke .. Kesêk le Malle?

Dengêk le jêrxanekewe: bellê, ewe kêye?

P.m: mnim, yarmetîm dewêt.

Pyaweke: kurrm, were Xwarewe.

## سۆزانی نەزم

چاوه تېر سهوزه كهت ؛  
وهك منائى زهنده قچوو،  
له 'مه رقه دى شىخ و  
چاوى نه زديها له شه وه زهنگا'  
لبيده ترسم،  
ناو تيرم سه رى هه لپرم،  
تو گيانم .. دلّم ..  
ميشكم ده خوئى  
تو جادوو گه رى !

بريقه ي كراسه والاكهت،  
سه رنجم راناكيشئ  
سالانينكه بوخچه ي  
نووشته كانتم فرپداوه ..  
له و ساته وهى،  
هه ست و سوزت فرپوداوم  
روخسارى زه رده ه لگه پراوت،  
هه وه سم نابزوئى ..  
ماچى لئوى مۆرگه پراوت،  
ناشكئى تاسه م ..  
تازه تو،

سۆزانی نەزمى ..  
له ره ي سمت و مه مانن  
هه وه سى خواكان ده بزوئى  
چيت له من داوه، برپۆ !

له بازاری خۆفرۆشی تۆدا  
 خهون و خه یائی من،  
 ئافهرینیکی پاشایانه نایین  
 برۆ دهست له بهرۆکی من بهرده ..  
 له ناههنگی کۆیله تی خۆتا  
 سه ما بۆ سهروهان که  
 تا خودای گهوره پازیبی و  
 به چاکه ناوت بیی ..  
 برۆ ئیدی وازملیبهینه،  
 چیدی نیگای درۆینهی چاوه کانت  
 تامه زرویی ئه وینم نابزوینی.

۲۱ ی سېپتەمبەری ۱۹۹۹

ême wa gollî hizbekey êwey Xward?  
 P.m: wek wtim, min îdî ser beKes nîm, tenya wek xom yarmetîtan dedem û bes,  
 berrast lebîrm çû! Mam Tofîq, bellku bgerrêy lenêwmall û hewşeke hendêk xeluz  
 peyda bkey û bîkene naw parçe qumaşewe û be dem û luttanewe bîgrin û lewêwe  
 henase hellmijn.  
 (p.m)ke çuwe serewe û çend hengaw berew dergake ... Teqînewey bombayek ... Xoy  
 bezewîda da û zrîkey Mnall û hawarî jnekan degeyişte keşkelley Asman û le  
 Asmanewe bêcge le bomba hîç wellamêk nebû....  
 Pîrejnek : were bawkim Nanman nawêt, merro, axir ême çîbkeyn, xo leber Pasdar  
 natwanîn wek Xellk, le jêr em bombabaraneda, xoman qutarbkeyn!  
 P.m: axir êsta ewanîdî çawerrên, bzanim selametin û çîyandewêt?  
 Mam Tofîq: lelay ewan sîgarêkim bo bêne, tutnim lêbrawe, kurrm.  
 P.mi : başe mam Tofîq, be çawan.  
 Her çon bû, be penadîwaranada, Malle û Mall xoy geyande jêrxanekey gerrekî (kanî  
 şêx), dengî çend jin pêkewe...  
 - ewe çon wa debê? Xo ger Pasdar bhatayete Serman, kê deytwanî rêgeyan lêbgirêt?  
 P.m: başe çîbkem, Daykanim? Herwa firyadekewm, taze tenya xomim. Weku xom  
 dêm û deçim.  
 Jnêk : ey hevalleket kwa?  
 P.m: lewe deçêt, le şarda hellpey maşîn bkat ya le derewey şar xoî heşardabêt.  
 Jnêkî dîke: ey mam Tofîq û ewan mawn, selametin?  
 P.m: bellê êsta lelay ewanewe dêm, mam Tofîq daway Nan û sîgarî dekrîd...  
 Dengî bombayek, şkanî Pencere û şûşe û barînî parçe çîmento, bonêkî tîj, dukellêkî  
 xest û sûrbaw. Gişt dayane zrîke û hur, teqîneweyekî dîke ..  
 P.m: xêraken, çend setle awêk bhînin û parçe perro terbken ü dem û luttanî pêbgrin.  
 Xeluz bdoznewe û bîkene parçe qumaşewe û ber henasetanî pêbgrin.  
 Xakî nêw hewşeke reşhelldegera, detgut tîzabî pêdakrawe, Gulle rengawrengekanî  
 nêw baxçeke, sat be sat pejmurde debûn, (p.m)ke destêkî be qoll û ranîda hêna û

çend hengawêkî lertzok Kollane û Kollan, xoyan degeyande qeraxî şar....

Serî wrrukas, bûbuwe barêkî gran beser cesteyewe,  
neydezanî birryarî çî bdat, xo derbazkirdin, dozînewey Kesukar yan agadarî le jin û  
Mnallanî hizbî dêmokrat, her çon bû xoy geyandewe yekêk le jîrxaneke. Letaw  
zrîkey Mnall û qîjey jnan, Kes gwêy le dengî ew nebû. Maskekey le serî kirdewe û  
frrêy da bo jnêkî zeyistan....

P.m: ewe bkere sert, hendêk parçe perom bdenê, mam Tofîq to yarmetîmbde.

Mam Tofîq: başe kurrm.

P. Mi : xokes nehate sertan, ew hetîwe negerrayewe?

Mam Tofîq : Kesman nedîwe, çend car guêman le dengî Pasdaran bû, taweku ewan  
derroyîştin, xoman matdekrîd.

P.m: ey Kes le jîrxanekey dîkewe nehat?

Mam Tofîq : kê bêt, her jin û Mnalln, çon dewêrn?

P.m: ba em parçe perro terrane bedem û lutyaneke bigrin, betanîyekî terrîş bkeyn  
be perde bo jîrxaneke.

Mam Tofîq: başe bra, lêprisraweketan çî wit? Êsta hêzî şaho û dalleho le kwên?  
Derbazbûn yan?

P.mi : hêndey min bzanim derbazbûn, lêprisrawanîş wellamî Kes nadenewe, mnîş  
becêmhêştin û hatmewe. Ta êware çawdêrîtan dekem û îdî min derrom. Min wek  
xom agadarî êwe dekem, egîna demêke bawerrm beme nemawe.

Mam Tofîq: ey ême çîbkeyn?

P.m: debêt ewan çarenûsî êwe dyarîbken. Ewan le êwe berpirrisn, meger  
brraryannedawe, ke derbaztanbken?

Mam Tofîq : nazanim çon debêt, çon lem dawê rizgardebîn? Nazanim çon Nan bo  
em Mindallane peydabkeyn, wexte lebîrsa bmirn.

P.mi : her êsta min deçim bo jîrxanekey ewla, taweku hewallyan bzanim û le  
Mallanîş Nantan bo kobkemewe.

Mam Tofîq: kurrm ger naêytewe, pêmanblîê, baçawerrê nebîn. Nazanim, bo hizbî

## Sozanî Nezm

Çawe têr sewzeket ;  
wek Mnallî zendeççû,  
le 'Merqedî Şîx û  
Çawî Ejdîtha le Şewezenga'  
lêydetrism,  
nawêrm Serê hellbirrim,  
to Gyanim .. Dllim ..  
Mêşkim dexoy  
to Cadûgerî !

Brîqey Krase wallaket,  
Serincim ranakêşê  
Sallanêke buxçey  
Nûştekanîm frêdawe ..  
lew Satewey,  
Hest û Sozt frîwdawm  
Rûxsarî zerdhellgerrawt,  
Hewesm nabziwênê ..  
Maçî Lêwî morgerrawt,  
naşkênê Tasem ..  
taze to,  
Sozanî Nezmî ..  
Ierey Simt û Memant  
Hewesî Xwakan debziwênê  
çît le min dawê, brro !



le Bazarî xofroşî toda  
Xewn û Xeyallî min,  
Aferînêkî paşayane nayênê  
bro Dest le Berokî min berde ..  
le Ahengî Koyletî xota  
Sema bo Serweran ke  
ta Xuday gewre razîbê û  
be çake Nawt bînê ..  
brro îdî wazm lêbhêne,  
çîdî Nîgay droyney Çawekant  
tameziroyî Ewînm nabziwênê.

21î Sêptemberî 1999

Laweke: nexêr, min Xellkî em şarem, çawerrêy wellam dekem, bbûre min derrom...  
Xor geyîştbuwe nêwerrastî Asman, Mnallêk bedem hellhatnewe, hawarî lîhesta..  
"Froke hat, froke....". Pole Ebabîleyek bo serûy şar xoyandadayewe. Leyek çirkeda,  
hemû ştê gorra. Le dengî napallmekan, cestey şar wek pîrrçî şorebê bedem reşebay  
xezanewe deleî û lkupopekanî deşkan û gellakanî dewerîn ..... Hengawekan xêratir  
û xêratir debûnewe, gwê kas û ejno şil.. Hawar û bawkerro, zrîkey Mindall û lêdanî  
bomb û rokêt. Hewt hewt Ebabîlekan, şaryan berdbarandekrid. Lenêw deng û hujey  
rokêtda, qaçay pêkenîni pyawêk şepolîdeda. Rû le çekdarekanî naêw hewşey sera...  
- bo xotan şarduwetewe, xo êwhhatûn rizgarmanbken?  
Detgut le Qesabxane derçuwe, ser û sîmaî xwênawî letek qaçay pêkenînekey,  
giryaneî xest le qurrîgîda pengî dexwardewe ....  
- Lêre çîdeken? Xo êwe jin û Mnalltan, Kestan lêre nîye, bo naron?  
Ew zmananey ke ta satêk lewewber, wek dûpşik be mêşkî Xellkyanewe deda, le astî  
trîsda weha lallbûbûn, le zarda nedegerran .... Peyta peyta rokêt û napallm debarîn û  
ewîş deste girmolleanî berew frokekan helldebrîn û hawarî dekrîd...  
:-bo xutan heşardawe, bo bergirî naken?  
Le dwayewe lawêk be pelle rêydekrîd, bedem henasebrikêwe...  
- heftaû şeş Kes, heftaû şeş Kes... gomî xwên, tenya ew pyawe mawe, ewîş wa  
şîtbuwe. Çî bkeyn ha .. Çî bkeyn?  
Pirrsyarekanî lenêw girmey frokekanda winbûn û bêwellam Manewe, Kes lew  
nêweda nemabû. Her Kese û belayekda raykird. Pol pol Ebabîlekan, peyta peyta  
Asmanyan le hewrî Mergawî pîrrdekrîd û jarbaran perrey Gullenêrgîs û rûmeî  
Mnallanî meynetî desutand. Lûley djefrrokekan berew naxî zewî roçûbûn.  
Qaremananî gel lenêw baxekanî (Gullan) û (çawg) û (hesenawa) -da xoyan  
heşardabû, her detgut em şare çekdarî têdanîye. Tenya bergirîyek le şar, nîgay pîrr  
parranewey ew Mnallane bû, ke le Kollanda bedem yarîkirdnewe, dengî frokekan  
hêzyan le ejnoyan brrîbuû, çawerrêy teqînewey bombayek Leser cesteyan bûn. Le  
demî çûnewey Ebabîlekanda, hawar û zrîkey Mindallan Asmanî şarî teydekrîd, be

beserdêt?", "bmênînewe yan broyn?" ..... Tris û dûdlî, çokî zorbey Xellkekeyan şilkirdbû, hoş karînedekrid, Kes neydezanî le kê pirrsyarbkat. Her bûnewer bû, gwêy bo denge dengikan radêrabû, bo bîstinî dengî Merg le lûrey gûle şumekanewe....

Caran çawe eblleqekan le şram û zimnako rademan. Bellam êsta Xellk berew derbendîxan û seydsadq derrwanin û be dellerrawkêwe gwêyan bo girmey topxanekey seraw radêrawe. Çawe bêoqrekan le Asman ramawn û carcar balldarêkî berzefr, lêdanî dillyan xêratirdekat û henasebrikê, Mrov Gyankîş dekat. Katê destî lerzokî şar parûy beyanyaney bo dem debrid, birryarî Merg beser ballî teyre Ebabîlekanewe, le koşkî serokkomarewe berew bakûr kewtibûhrrê. Çendî xor le zincîre şaxekanî horaman dûrdekewtewe, hênde pole Ebabîlekan le şar nîzik debûnewe. Bazar û dukan beşêwey tris û narrezayî daxrabûn, her Kesew serdanî Kesukarî dekrîd û çend wşeyekyan be nhênî lay yekdî becêdehêşt. Berderkî sera le qerebalxîda şepolîdeda, her pirsyarbû xoy be jûrekey (mlazm xalîd)da dekrîd, bellam bêwellam û bêseruşwên, Leser mêze bexwardin razawekey, berdem axay (dîhqanî) û (taranî) û mela û axay muşîrî da zîndebeçall dekra. Rojnamenûsêkî Êranî be îşaret be Mnallanî degut: leberdem Wêne şkawekey serokî qadisyyeda buwestin, bellam lêy tenegeyîştin ...

Her çon bû, drî be qerebalxîyeke daw xoy geyande nêw hewşeke, qondaxî çekekey ber Rojnamenûseke kewt, be peşkawîyewe:

P.mi : bimbûre nemzanî, mebestimnebû.

Rojnamenûs: (be zmanî farsî) ştêk nebuwe, bburn êwe Farsî têdegen?

P.m.: (benabedllîyewe): bellê.

Rojnamenûs: detwanî bew Mindallane blên, miştyan girmolle bken û leberdem Wênekey (sedam husîn) buwestin, taweku Wêneyan bigrim...

Mnallekan wek blîy awatexwazî weha Rojêk bûbin, her hêndey mabû, bekollekey Wênekeda serkewn û pence bkene Take çawe neşkawekey se dam huseyn...

Rojnamenûs: (rû le laweke) to Êranî, lère çîdekey?

## نامه کانی زیندان

پر به تاسه ی  
که وئک بو کتوان  
له و دیو شورده ی زیندانه وه  
حه زه کانم نارده زووی فرینیا نه  
کاتیک لاقه کانم  
به ناخی زه مینا رۆده چن

خه ونه کانم  
له سه ر دارته لی ئه و به ر  
قهراتی نیش توون و  
به نا نارامی و دلّه خورپه وه،  
به حه سه ره ته وه،  
له شه قاوه کانی شه قام ..  
ده پوانن

زریکه ی منالان  
په رده ی گویم پاده مووسئ،  
به بیزاریه وه  
ساته ده سه ته مؤکان ده بوئرن،  
ناخ .. به په ژاره وه  
یاریه کانی مندائی و  
شۆخیه کانی هه رزه کاری  
له ته ک چرکه چرکی کاتژمیرکه ما،  
ده ژمیرمه وه

تورپەم .. خۆزگەكانم، لېرە  
 بە ياخيبيوونىكى ئەھمىمەنى  
 تىف و نەفرەت  
 لە پوخسارى خواكان، دەكەن  
 ئاخ .. بۇراوھستانىكى كىن قەللا  
 كاتىن يار، بە لەنجەولار  
 بە چاوكىپرانەوھ .. دېتەخوار  
 مەنى مەرزەش بۇ دىتىنى وى  
 'سوارە' لە گوندى بەجىندەھمىلم و  
 دەگەرپىمەوھ نىو تەپوتۆزى شار

۲۸ ى سېپتەمبەرى ۱۹۹۹

pêmandawe, ke hemûyan bxate jêr çawdêrî êmewe. Eme bernamey êmeye û pêwîste Xellkî hanbden, le rîzekanî êmeda çekdarbin, eme hengawî yekemî damezrandinî komarî îslamî 'îraqe. ÊsTake min derrom, hendêk qşewbasim letek (axay taranî) serleşkirî supay Êran heye, debêt 'afûm bken, ke natwanim zyatir latan bim. Be xuday gewretan despêrm...

Hemuwan xerîkbûn, nexşe û plan dekîşra, ta şar îslam bken, sewzî bken, zerdî bken, şînî bken. Berdem binkey Asayşî şar (sera) detgut berdem qerargakanî remezane le (pawe) û (merîwan), lecêy mulazm xalid, axay (dîhqañî) Daniştibû, axay (taranî) be bêtel xerîkî qşekirdinbû.

- wek pêmutî axay (muşîrî), fermanmanpêdrawe, ke rêge nedeyn Kes berew snûrbirwat, debêt Xellk lenêw şarda bmênêtewe, wek xot lewewpêş agadarkrawî. Be Xellkeke bllê ba netrisn, ême be endazey pêwîst hêzî djehewayîman heye û le berekanî Cengîşda (be'sî)yekan wreyanberdawe, ta nzîkey şarî (seydsadq) ledestxomandaye, lewlaşewe supa û erteş hêrişdeken. Lebîrtançêt beyanî sat (10)î pêş nîwerro, lêre lay ême ko debînewe, ta destûrî tazetan pêbdeyn....

Şar wek şaremêrûley şêwaw, Xellk hendêk berewixwar û henêk berewjûr, çep û rast seryan lêşêwabû. Şarezûr bûbuwe berey şerr, berew horaman û sazan rêge nebû, gişt şarrêgekanî şar daxrabûn, supay îslam, rêgey be derbazbûn nededa, Pêşmerge qaremanekanîş xerîkbûn, sawîlkane Çîrokî serkewtînyan bo Xellk degêrrayewe. Hêşta Pyawanî rjîm lenêw Xellkda xoyan heşardabû, bebêtel letek rjîmda lîstî nawnîşanî ew şwênaneyan deda, ke Xellk be nyaz bû rûyan lêbnên. Le yek satda djekan pêkewe yekangîr bûbûn, Merg û jyan, frîw û sawîlkeyî, tawan û bêtawan, azar û şadî. Hêşta Şew beberyewe mabû, Xellk tenya be çradestîyekanda yekdîyan bedîdekrid. Ay lem ser-lêşîwawîye, letaw deng deng û hatûçoy Xellk, le bin pasar û serçllî drectekanda, çuleke û kotrebarîke hepesabûn. Le tek hengawî her Mindallêkî toqîwî kol-lepşit, şar le temumî beyanîda derdekewt, pirrsyar le dway pirrsyar le hoşî rêbwaranî bêçareda pengîdewardewe ... "Bo kwê?", " kwê baştre?", "çîman

## Namekanî Zîndan

Fermande: drodeken, katêk ke daway yarmetîman lêtanidekrid, gişt deparranewe û detan wit hîçmannîye, keçî êsta tenanet bêwerijnekanîş pareyan le bankda heye.

Pîremêrdêk : kakî lêprrisraw, başe eger rjê m bombaranî kird û Hêrîhêna, ême çîbkeyn?

Fermande : dek zîrrihibken, meger hêzî Pêşmerge beçî dezanin? Taze rjê m natwanêt hêrişbkat. Êsta brron û bllawey lêbken, ba karekeman encambdeyn, dwatir her Kes le bankda parey hebêt, hîsabê letek dekeyn.

Çend pele hewrêkî mat, le xorawabûnda sûr sûr Hellgerrabûn, detgut tabloy sbeynê dekêşn, letek reşhellgerranî pelle hewrekan, Şew çarşêwuî reşî beser şarda kêşa.

Hêsta Pêşmergekanî fermande, xerîkî le gunîyhkirdnî parekanî bank bûn.

Fermande: kurrîne xêraken, debêt zortirîn deskewt bo ême bêt. Êran xoy bellênî pêdawîn....(rû le çekdarêk) : behemuwan bllê, ba bo xewtin le laî mizgewtî kokoyan kobbnewe....

Le dûrewe dengî destrêrêj û arpîcî dehat, carcarreş dengî topêk, dlî şarî dadexorpan.

Pasdar wek rewe şemşeme-kwêre şaryan teydekrid, qaremananî gel û Nîştman, fermande û pyawmaquullan, deste deste le Mallî Xwapêdawekanda kobûbûnewe.

Mizgewtekan pirrbûn le çekdarî bzutnewe, deste deste musillmanan dehatne xizmet melay serkirde..

- qurban ême amadeyn, her çîmapêbkiirêt.

Melay serkirde : bexêrbên .. Bexêrbên, eme nîşaney dillsozî û Gyanfîdayîtane bo Ayînî îslamî pîroz. Îdî katî ewe hatuwe, lem şare Ayînperwereda, şerî'etî îslam pyadebkeyn û gumrahan Leser rêman pakbkeynewe. Hengawî yekemman nawe û brakanman letek supai komari îslamî bra, emro yekem cîhadyan be serkewtin geyand. Le kenarî rubarî (sîrwan), çekdare gumrraw û bêdînekanî (Kommelle)î gawryan lenêwbirdin. Îdî le beyanîyewe karî duwem destipêdekat; rageyandinî hîcab, memnu'bûnî Xwardnewe, tobepêkirdnî ew gencaney deçûne tyatroxane û temeşayandekrid. Debêt em şare wek ew serdemey lêbkeyn ke leşkiirî îslam azadyankird. Layenekanî dîkeş Rojî xoyan dêt û rayandemallîn. Êran bellênî

Pirr be tasey

Kewêk bo Kêwan

lew dîw Şurey Zîdanewe

Hezekanim arezûy frînyane

katêk Laqekanim

be Naxî Zemîna rodeçin

Xewnekanim

leser Dartelî ewber

Qeratê nîştûn û

be naaramî û dllexurpewe,

be hesretewe,

le Şeqawekanî Şeqam ..

derrwanin

Zîrkey Mnallan

Perdey Gwê m rademûsê,

be bêzaryîewe

Sate destemokan debwêrn,

Ax .. be pejarewe

Yarîyekanî mindallî û

Şoxîyekanî herzekarî

letek çirke çirkî Katjimêrkema,

dejmêrmewe

tûrrem, Xozgekanim, lêre  
be Yaxibûnêki ehrimenî  
Tif û Nefret  
le Ruxsarî Xwakan, deken  
Ax .. bo Rawestanêki kin Qella  
katî Yar, be Lencewlar  
be çawgêrranewe .. dêteXwar  
mnî herzeş bo dîtnî wî  
'Sware' le Gundê becêdehêllm û  
degerrêmewe nêw teputozî Şar

28 î sêptemberî 1999

lewe dillnyabûn, ke bûnete suTemenî Cengî 'îraq— Êran û beşêkin le gîrawekanî şerr  
le laî herdûla. Êsta îdî binkekanî hewallgirî û Rêkixrawî Part û Asayş, Xellk bebê  
sllemînewe lêyan nîzîkdebûnewe. Leşkreke wek zerdewalle pureyan le binkey  
hewallgirî dabû. Femandey le şkir rû le Pêşmergekan :  
- bêcge le hêzî Pêşmerge, Kes boy nîye çek hellgirî û debêt Xellkeke çekbken û  
bîdenewe dest şorrş....  
Le çawtrukankêda Pêşmergekan kewtne gêrranî rollî (swarekanî selahedîn) û  
berbûne Gyanî Xellk....  
- were kake, were ew çekane bo kwê debey ? Ewane çekî Şorrşin!  
- kake hî xomin, xom girtûmin .. (Destirêjêk) her Kese û belayekda, komellêk be  
destrrêj berew nêwendî şar ... ewîş bexecalletewe le dwayanewe çekekey  
serewixwar kirdbuwe şanî û mandû detgut, bo bêgarî deben, wrrukas, le beramber  
xzim û nasrawanda şerm daydeygirt. Axir pêywanebû, Rojîkî wa bêtepêş, bbête  
berleşkirî axundekan. Paş sed mîtrêk, destrîjêkî lêkra, belay çepda awrîdawe,  
seruteney Serbazêk dyarbû..  
- ae, Kest peydanekrid, min nebêt, hey bedbext, êsta îdî cyawazî min û to nîye.  
Berew Xwar mlî rîgey girtewe, le çwarryanekeda belay rastda baydayewe...  
- ay lew Rojey ke têyda behelledaçûm, a lêre dabû, Sallê lemewber ke befîşekî  
doşkay zrêpoş (merîwan) Gyanî ledestda, ay lew Roje şûme, hellçûîn û şarman  
girtedest, Serbazekanman kêşane rîzî xoman, bellam bêezmûn. Kê kirdî û kê  
Xwardî ?! Ême bûyne qurbanî û melakan birdyanewe. Katêk ke ême be termekey  
(merîwan)ewe mizgewt be mizgewt, bo raperîn bangewazî cemawerman dekrîd ,  
Melakan pasewanî taybetîyan hebû, le caş û ....  
Berdem bankekeke Xellkêkî zor Kommelleyan kirdbû, nîwe çawerrêy wergirtnewey  
parekanyan le bank dekrîd û nîwekey trîş deyanpirrsî çîbkeyn, be'si em şare  
wêrandekat. Jnêkî qeyre rû le femandey Pêşmergekan...  
- kake Gyan, bexwa Mangane paşekewtimkirduwe, hetîwbarm, bellku parekey min  
bdenewe, be qurbantan bim.. (Pelamarî pêlawî femandey da Maçîbkat....)

Fernande : berew bamok hellgerênewe, Kes le xoyewe bemla û bewlada nerrwa!  
 Xoretawî paş nîwerro le bamok, letek nîwey awaîy çawşarkê bû, pîremêrd û  
 mêrdmindallan le pena dîwaranda danîştibûn, pîrekan basyan le raburdû dekrîd û  
 destyan be smîlekanyanda dehêna û ax û efsusyan bo Rojanî cwanî helldekêşa ..  
 "Pêş serdemî komarî, çon swarçakêk bûn, karwanyan dekrîd û bêtris bo germyan û  
 kwêstan deçûn. Mindallanîş bedem pêkenîn û xohellkêşanewe, basyan lewe dekrîd,  
 le Fêrge çend wiryan û xewnyan be dahatuwewe debînî. Seretay leşkir geyîştbuwe  
 nêw awayî. Le pêçawpêçî Kollanekanda detgut, reşmare û jar le bindanîda  
 kodekatewe, weha bexêrayî be senêrgekey nêw awayîda tîperdebûn. Mnallan le  
 hejmeta çawyan ebleq .. Jnan le dirzî Dergewe hepesaw, deyanirwanîye Ruxsarî  
 rîşn û çilknî jêr cemedanîye reş û spîyekan. Pêş ewey le awaîy derçin, pîrejnekî  
 reşpoş bedem giryanewe ruwe û leşkreke..

- Rollekanim ême çîman beserdêt?

Kes wellamî nedayewe.

Hengawekanî ew hênde kurtibûn, le Hawellekanî becêdema, seyrêkî pîrejnekey  
 kird, pîrejneke ewî bew rîş û clubergewe nenasîyewe. Firmêsk zaye çawekanî, qurrîgî  
 pirr giryan bû, leber xoyewe..

- to blêy, hêşta em Xellke Pasdarekanyan nebînîbin? To blêy, bombaranekanî  
 (Sallanî81, 85, 86, 87)tyan lebîrçûbnewe, ke çon le nîwey Şewda bo parşêw û nwêj,  
 bo parranewe le Xwa beyanyan Xellkyan beaga dehêna. Çon dengî topekan, hoşî  
 leber Mnallan debrid û be dlerrawkêwe deçûne Fêrge û Taku degerranewe  
 Mallewe, dillyan le sîngyanda ballefrrêy bû; Mallî çî, kelaweyek, komellêk Goşt û êsk  
 û gomêk xuênî Dayk û bawkyan, debuwe wellamî ew pirrsyaraney ke dengî  
 topekan le hoşyanda drustyandekirdin...

Her çon bû rakêş rakîş, xoy geyande şar. Her Kese û belayekda deçû, hendêk le  
 mollgekanda çekyan derdehêna û hendêkî ke perwendekanî Asayş û hewallgirîyan  
 desutand, hendêkî dîkeş çawerrêy destûrî layenekan bûn, her komellêk û berew lay  
 layenêk ke layengiryan lê dekrîd deçûn, bellam zorbey Xellk rjîmî (be's)yan denasî û

## بومولیڤی ژبان

هه‌نگاو .. هه‌نگاو

وادین.

دزانی تیشکی خۆره‌تاو

شه‌مشه‌مه‌کوێران

به‌قیژوه‌وپ

گوئی، کاس و زمان، له‌ت و

کوێرته‌که‌ن چاو

پۆل پۆل وادین

شه‌یدایانی

شه‌وانی نه‌نگوسته‌چاو

په‌ر په‌ر پاده‌خه‌ن

سه‌رپۆشی شه‌وه‌زه‌نگ

دونیا کپه‌ و خامۆش

بووکی خه‌یالان سیاپۆش

شه‌پۆله‌کان هه‌ل‌دین و ونده‌بن

نیگای خه‌ماوی ده‌ریاش

له‌ دووی تریفه‌ی مانگ، وێله‌ و داماو

چرکه‌ چرکه‌

ترسی مه‌رگ

لووره‌ لووری سه‌گ

ترپه‌ی د‌ل و

هه‌ناسه‌برکێی گو‌ل

دونیا داگیرده‌کا و

نه‌ستێران خه‌منشین

چاوی دنداران پر له نه سرین  
 بالداران له ناسمان ترساو  
 شیوهن نه چرن  
 بو هازهی شه تاو  
 زیان گیانه لایه .. زریکه یه  
 له بومولئی به یانا  
 له نیوان خهون و خه یال،  
 ناخهه لئه کیشی بو خه ندهی خوره تاو

۲۹ سیپته مبهری ۱۹۹۹

bekolîyewe. Paş yek dû sat rêkirdin û xodan bezewîda, letek derkewtinî kopterekan  
 û lurey Gulle tope dûr-hawîjekan, birsîyetîş zorî bo hênabû. Xeyallî raburdû serapay  
 hoşî dagîr kirdbû...

- tenya yek wşe besbû, bo ewey legell kawe û 'usman û westa bekir û ewanda  
 bgerrê mewe şar û nekewme em zekawewe. Êsta be çi ruyek byanbîn mewe, çon  
 seyrî ew Kesane bkem, ke pêmdewtin çon debêt Pêşmerge pêş Pasdar bkewêt?  
 Ayende boy lêll û narroşnibû, qed nedehate berçawî, detgut rewrewewey mêjû le  
 westandaye. Dengî nahemwarî kopterekan, sîmay drindaneyan her detgut, frîştey  
 Gyankêşn, xoyan Xwarkirdewe û pole balldarêkyan berdawe,  
 drêjayî dollekeyan kella ..

Dengêk: ewe('unqud)e

-(leberxoyewe) ewe sindane, çend bem bare dilxoşe! (Girmey seyareyek.. Ke geyişte  
 tenîştî ew, naylonêkî dembestrawî hellda) : ae ey Xwardnewe? (Pelamarî dayê..) :  
 seyr çend Mrovdostin! Nawkekuleke, kişmîş, fistiş, badam, piskuyt û berdanewey  
 bombay hêşûy!!

Ledem (kelî blê) hengawekanî qoristir û laqekanî berrroxî zewîda rodeçûn, katêk ke  
 pşûydeda, biçkole û hîlak detgut bnedare û sewizbuwe. Hemû ştek bo ew rengî  
 namoîy pêwe dyarbû, ser awekey çawg, detgut hezaran Salle ranhmerr bewêda  
 guzerî nekirduwe, xollepotey dewrî çawg, detgut bedem gerdelûlî byabanewe  
 şenkrawe. Be hesretewe xoy geyande aweke û demî naye demî (çawg)ewe, detgut  
 dilldarêkî yar nedîtuwe û tasey dûrî deşkênêt.

- pêş ewey Gyan ledestibdem, ba tînuyetîm le to bişkêt. (be qingeçawêk sernicî  
 lêwar gumekey da) : ae... Ew Rojane çende xoşbûn, lêreda xoman mestdekrid û  
 êware berew şar dekşaynewe. (Zincîrî bîrewerîyekanî hellkrawewe sereta) : bo  
 yekem car, ke lêre mestibûyn, bedem galtihkirdnewe be sedam hsên, berew şar  
 çûnewe, Xellk be dirrdongîyewe serincyan dedayn..

(dengêkî girr zincîrî bîrewerîyekanî piçrand, çon şwaneyek merekanî awbdad û be  
 şull byandate berxoy, awa rûy têkirdin ...)

planekeyn, ême wek hêzî Pêşmerge em qolleman drawetê, ta şan beşanî supay Pasdaran û leşkirî Êran.. (Partî)şî herwa le hewramanewe .. (Hisk)îş le qolî sûrênewe .. Herekey îslamîş le nawçey newrrolliyewe .. Hîwadarm Kes grift drustnekat, wek wtim: ême be serpersitî Êran em kare dekeyn.

Letek berzunzimî dengî fermande, ew be ddane cîrrekanî smêllî xoy tall tall radekêşa û be pence manduwekanî tallerrîşekanî dexistewe jêr ddane qîngirtuwekanî. Xoy beser qondaxî çekekeyda dabû û lûley çekekey çeqandbuwe ser pêlawe drrawekey..

- eger bgerêyte dwawe, ewa pêtdellên trisnok. Şwênî caranîş nema. (Demî birde bnagwêy mecî d..) : xo beçawî xot debînî çend şorrşigêrîn, xo êstaş nkollî le rastî nakey? Ha? Bo wellam nadeytewe?

Mecîd : bêdeng be, key katî rexneye!

Fermande : êsta dekwînerrê, dû dû rêbken û ta xoman agadartan nekeynewe, Kes le xoyewe bemlaw bewlada nerrwat. Lenêw şar nabêt her Kes boxoy bllawey lêbkat, debêt beyekewe bîn!

Leber xoretawî dwarrojekanî (reşemê)da bere bere dunya germ dadehat, masulkekanî nêwşan xawdebûnewe, xwên dezayewe serpençe û lêwe tezîwekan germ dadhatin û hellmî henaseyan wirde wirde dyarnedema .

Dû dû beqed pallekanda berew nêwdolleke Xwardebûnewe, tîşkî xor le dllope Şewnimî ser tawêrekanda, detut şkanewey allîy gonay kijoleyekî paçelleye le kanyawêkda. Car care ew marmêlkaney ke xoyan dabuwe berxoretaw, bedengî hêlîkopterekan dehepesan û xoyan dehawîşte kelênî tawêre berdekanewe. Hendêk car hengawekan hênde be nezm bûn, leşkreke tenya le hezar pêyek deçû û letek geyiştnî be cade xollekey (sazan) le pêçawpêçî dollekeda hendêk car le teputozî toyoTakanî supay Pasdaranda leberçaw windebû. Katêk ke Mrov frîwbixwat, îdî çep û rastî xoy nanasêt. Ewaney birrwayekî ptewyan bem kare hebû, dûlaqî dîkeyan qerizdekrid, bellam ew laqekanî bû bûne kollêkî qurs, serbarî çek û teqemenîyekey, bedway xoyda rakêşîdekirdin û le hewraz û nşêwîda, debûne barîkî gran

## Bumulêllî Jyan

Hengaw .. Hengaw

wa dîn ,

Dzanî Tîşkî Xoretaw

Şemşemekwêran

be qîjuhurr

Gwê, kas û Zman, let û

kwêreken Çaw

pol pol wa dên

Şeydayanî

Şewanî engusteçaw

perr perr radexen

Serpoşî Şewezeng

Dunya kpe û xamoş

Bûkî Xeyallan syapoş

Şepolekan helldên û windebin

Nîgay Xemawî Deryaş

le dûy Trifey Mang, wêlle û damaw

çirke çirke

Tirsî Merg

Lûre Lûrî Seg

Tirpey Dill û

Henasebrikêy Gull

Dunya dagîrdeka û

Estêran Xeminşîn

Çawî Dillardan pîrr le Esrîn



Ball daran le Asman tirsaw  
Şîwen eçrrin  
bo hajey şetaw  
Jyan Gyanelloye .. Zrîkeye  
le bumulêllî Beyana  
lenêwan Xewn û Xeyall,  
axhellekêşê bo Xendey Xoretaw

29î Sêptemberî 1999

le dollekeda, semfonyayî Mergî dejenî...

- tris dadnadat, taze pêwebûy, bxewe ba xewekeşt le kîsneçêt.

Bedem Xeyallewe, letek xêrayî tîperrbûnî Mangleşew Pêllwekanî lêkna û pîrrxey  
letek sîre sîrî sîrsîrekerekan tîkellbû...

Tîşkî xor Leser Lutkey kêwekanewe berew nêw kelawekanî Awayî le kşandabû,  
denge dengî çend Pasdarêk ke kîsexewekanyan le êstrekan bardekirdin, bexeberyan  
hêna .... Zor be zehmet hestayewe û destêkî be pîrrçe alozkawekeyda hêna û  
awrrêkî le em law ew lay xoy dayewe. Sermay demew beyanî wek derzî deçeçye  
cesteyewe...

- ay lewe, xo emane bo hemîşe xewtûn, dwê Şew wamzanî le Sermada wa  
demuçawî xoyan dapoşîwe. Axo çî xozgeyek le nextanda zîndebeçall bûbêt; bînînî  
kerbela yan wêrankirdnî şarekey min? Axir êwe ne min denasn û ne êrreştan dîwe,  
boçî awa dên û letek xotan Merg dênin? Ay çî karesatêke katêk ke Mrov gewc bêt.  
Pêmnallên kerbela be êwe çî? Meger lewêş her krêçî û pasewan nabin?

Vrrevrî kopterêk le berzayyewe beagayîhêna. Le tirsana dlî le jêr perasuwekanîda  
wek balldarêkî bendikraw, xoy be qefezekeda dekêşa û car dway car mandûtir debû.  
Leber xoyewe..

- heste wexokewe û xot bşarewe.

Her çon bû, xoy geyande nêw kelaweyek, koptereke berewixwar buwewe be çend  
rokêtêk dewruberî agrekey kêlla...

- wabzanim hat, ew satey ke lêydetirsay, btewê û netewê Her debê bimrî ! Ax ey xo  
detwanê lew şaxe bdat û mlî bişkînê. Berrastî sawîlkey, ew boye swarî ew koptere  
buwe, ta Mrov bkujê û Gundan û şaran wêranbkat.

Dengêk: hemutan werne îre, kobbnewe. Komelêk dewrupşitî fermandey leşkiryan  
girtuwe...

Fermade: emewê pêtanblîem ke ême boçî hatûn û benyazîn çî bkeyn? Ême debêt  
hellebce bigrîn, emeş be serperşitî komarî îslamî Dostman debêt û serkirdekanman  
leser em nexşeye razîbûn. Lem Hêrşeda ême biryarder nîn û tenya pyadekerî

ta zû xoy bgeyênête pşugeyek û serxewê bişkînê. Lenêw kelawekanî awayîda, tenya runakî dû agir dyarbûn, komelêk sêberyan taber awayî drîj kirdbuwewe, wek semayekî derwêşane dehatin û deçûn.

- tu bllêy de Sall lemewber segekanî awayî bo kwê çûbin?

Nêwdê kiş û mat tenya qirçe qirçî agreke nebêt, ke detut ew kateye ke agir berdraye awayî. Herçon bû ewîş xoy geyande tenîşt agreke, çekekey le Bawêşîda dana û be çîlkedarêk kewte hellixranî agreke û carcarreş raydejenîye xullemîşeke û Xeyalle allozekanî pê nîgardekîşa, detut le dûy gwêz û berrûy birjaw degerrêt. Qurrey skî lew Xeyalle be agayî hêna û seyrêkî dewruberî. Gişt bêdeng bûn, detut le dyar daremeytêk danîştûn û ledllî xoyanda wêrd dexwênin. Letek dîtî nî sêber û runakî le ser Ruxsarî heryekeyan pirrsyarêk le hoşî ew deçeçî.

- axo êwe çon bîrdekenewe? Lenêw dllîştan her eweye, ke deyllên, yan zîndebeçallî deken? Ger wabêt, ewa gewcin. Dezanîm êweş le Merg detrisn, her Kesetan behoyek, min heznakem lepênaw hîçda bîrmî, ax xozge demtwanî xom bgeyênme Şwênêk .. Ay lew sate, ke çon nemantwanî birryar bdeyn, bçîne Êran yan bgerêynewe şar û xobedestewe bdeyn, yan bçîne nêw (Kommelle), herçende ewaneyş neyandegritînexo .

Prrîşkêkî agreke dayçllekan .. Bere bere lay agreke çoldebû, letek derçûnî hîlakî û zyadbûnî germayî agreke lenêw leşyana, bere bere bawîşkyandeda û deçûne lawe û helldetruşkan...

- xozge em plane puçelldebuwewe û em carreş nedebûme sutemenî. Axir îdî Şwên nema, kenargîrî têda bkeyn, kewtîne pişt berey şerrî îraq- Êran.

Letek xamoşbûnî agreke çend bawêşkêkî daw û çawe waqurrmawekanî le pişt pêlwekanîyewe windebûn. .. Çawêkî gêrra û lenêwan çend kîsexewêkda Şwênêkî peydakrid...

- ewê başe, paş û pêşm hewa naygrêtewe, lewaneye Şwênî Kesêk bûbêt û lenêw ew heşamateda boy nedozrabêtewe. Çek û taqmekey kirde serî nî û Leser laî rast rakşa. Teqînewey çend Gulle hawenêk, dengdaneweyan le awayîda û şepolixwardnewey

## چیمه‌نی بیرمان

وه‌ره هاو‌پ‌ئ

د‌ل‌مان تینووی

ماچی لیوی

گه‌لای لوس و ته‌نکی

چیمه‌نی بیرمانه

هه‌زاران س‌ال‌ه

له ناخمانا ده‌رووی و

له گلپنه‌ی چاومانا

بنجی داکوت‌اوه

بویه تاسه‌ی ماچی

ته‌نیا له په‌راوی یاد‌اوه‌ری

ته‌مه‌نمانا ده‌شک‌ئ

۱۰۱ ی ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۹۹

## Çîmenî Bîrman

were Hawrrê  
Dillman tînûy  
Maçî lêwî  
Gellay lus û tenkî  
Çîmenî bîrmane  
hezaran Salle  
le naxmana derrwê û  
le Glêney Çawmana  
Bincî dakutawe  
boye tasey Maçî  
tenya le Perrawî yadawerî  
Temenmana deşkê

01î Oktoberî 1999

## Semay Merg

Dunya kiş û mat, hemû cesteyan wek gwêyekî gewrey lêhatbû, tepey kewş û xîskanî kewşekanyan Leser dirrk û wirdezîx, le Xeyalle xollemîşîyekan daydeçllekandin û leber roşnayî Mangeşewda sêbere bêhejmarekan deçemanewe û rast debûnewe, satêk westan û xorragirtin Leser ejno, baskekanyan dekirde hellgir û wçanêk...

Şewnimî ser zîxî ramallraw û ser tawêre berdekan, le jêr runakî Mangeşewda deyan û sedan tablobûn, raz û beserhatî Zehmetkêşanî awayekeyan dedirkan. Letek her hengawêk le spêdeyekî nadyar û kotayî doleke nîzkdebûnewe. Çend roşnayyek le dem kelewe...

- lewe deçê şerrbêt!

-ey çî, meger ême boçî deçîn, ey xo bo şayî naçîn?

Dengêk le pêşewe : xotan bden be zewîda!

Lûrey hawenêk, teqînewe, şepolixwardnewey dengeke, roşnayyekî dî, xotan bden bezew ... roşnayyekî dî ... çend hengawêkî dî berew demkel. Komellêk çekdar lew serewe berewixwardebûnewe, çend daremeytêkyan le kollgirtbû, Kes naprrisê kên û çîbuwe, tepe tepî postalekanyan derîdexat kên...

P.m : ax wabzanim em careyan debme qoçî qurbanî em bezme, nedebû Rojî xopêşandaneke bkujrayêm? Ay horaman, xozge begwêy tom bkirdaye, bçûynayewe naw hizbî şîwî, xo her çon bû, beşdarî em şerre nedebûyn!

Çend roşnayî û teqîneweyek, dengêk le dwawe

- bîgeyêne babwestin ! Bîgeyêne babwestin ! Bîgeyêne ba...

- ay demxoş, xo hênde laqekanim bedway xomda rakêşkirdin, piştîm şka .

Xşexşî palto emrîkîyekey fermande û parêzerekanî pêş û dway Wênay (dîktatorekey baxdadî) dehênayewe pêşçaw. Le pêşewe dengêk (bîgeyêne babgerrênewe bo rîşaw!

Leşkir detut dûpişke û bezîwe, em care her Kese û laqe şeketekanî beşanîdadabûn,

## یاداوهرییهکانی بان قهراتی

له تاو جیره جیری زریپۆش  
 پاساری سەر دارته له کان  
 فپین و چیدی نه گه پانه وه  
 ته په ی پۆستال  
 زریکه ی مندالانی تاسان  
 خۆله پۆته ی ژیر زریپۆش  
 گلگۆی دنداران پۆشان  
 ره شه بای نه نفال  
 سروه ی نه وینی تۆران  
 بانگی سهروه ری  
 له مینبه ری چۆلییه وه  
 چرپه ی نازادی خنکان  
 زاوه ژاوی مه رگ  
 خهوی له چاوی  
 کۆتره شینکه کانی گلکه ند زران  
 بزهی تالی کازیوه  
 هه وایی ناوه خته پایزی درکان  
 پایزهات و  
 ده رگه ی بۆ به سه ته له ک خسته سه رپشت و  
 نه وینی له دلمانا ته زان

نه وان هاتن و نه مان چوون  
 نه مان هاتنه وه و نه وان ونبوون  
 مه مان به زم له بان قه لا  
 جارئ به که سکی و جارئ به زه ردی نمایشکرایه وه  
 نه وان هاتن و باجی نه مانمان دا  
 نه مان هاتنه وه و تۆله ی نه وانمان دا

دهنگه کان یه کدیبان ده بری و له یه ک ده نالان و هاوار و نزیابان به گوپی که بری ئاسماندا ده چری:  
 "عهلی.."، "نازاد.."، "خه جی.."، "بابه.."، "دایه.."، "خاله.."، "پورئ.."، "ئه ی هاوار به زه پی"، "له  
 کوئوه بیم.."، "دایه.. بابه من ده ترسیم.."، "پۆله ئیوه برۆن، من توانای ریکردنم نه ماوه.."،  
 "دایه.. دایه..".

هاواریک، قیزه یه ک، گه رپه ک به گه رپه ک، شه قام به شه قام، مأل به مأل، پر به گه رووی شار،  
 دهد و زوخال... "هه له بجه بوو به گو می خوین.. پینج هه زار هه ناسه خنکان.. پینج هه زار هیوا  
 جوانه مه رگ.. پینج هه زار بۆمیا فروشان.. پینج هه زار بلبارد دۆلار، له بانکه کانی سه رمایه  
 خزیتران، هاوار.. هاوار.. هاوار... کوا مرۆقاییه تی.. هاوار.. هاوار...

نازاری ۱۹۹۹\*



\* پيشتر له ژماره (۷) گۆفاری هونه ری (ژيله مۆی) نازاری ۱۹۹۹ دا به ناوی خوازاوی (ناپه) ده وه،  
 بلاوکراوه ته وه.

ب.م: به پاست له بیرمچوو، رهنا خانم وتی "بابینه لای ئیمه، ئیره له قهراخ شارهوه نزیکتره، چ به مان و چ به مردن با بیکه وهه بین". ئەوه هه ندیک نانم بۆتان هیناوه، من برینداربووم، لاقه کانم سوتاون، هه ستده کهم، چاوه کانم لیلده بن. من شه پمه زارم، که له مه زیاتر ناتوانم هاریکارتان بکه م. تا ژیرخانه که ی دیکه، تا لای نهوان، من له ته کتان دیم. ئیدی له و یوه من دهرپۆم، به لکو مائی خۆمان په یدابکه م، هیشتا نه مبینیون، گهر مابن باشه؟!

دهمپک بوو، دهنگی فرۆکان له ئاسمان برابوو، له گشت لایه که وه هاوار و رۆرۆ، ئاسمانی دهته نی .. کهس نه یده توانی فریای کهس بکه ویت .. ههر چۆن بوو، ئەو مام تۆفیق و نهوانی که یانده ژیرخانه که ی دی، دهنگی گریان و خۆشی په کدی بینینه وه تیکه ل بوو بوو. نه ویش قورگی پرپو بوو له گریان، له یه ک کاتدا تورده یی له سه رکرده کان و شه رمه زاری به رامبه ر مندالانی ناو ژیرخانه که به پیچه وانه ی یه کدییه وه فشاریان ده خسته سه ر. برناریکی سه ختبوو، قوئی مام تۆفیقی گرت و کیشایه نه ولاوه ..

مام تۆفیق، من دهرپۆم، گهر ئەم جار هه ربا زبووین، ئەوا رۆژنیک دیت، به کدی ده بینینه وه، به نیازی دیدار.

مام تۆفیق و ژنه کان: خوات له ته ک کوپم، به خیرچییت. خوا ئاگادارتییت، به لکو که سوکاره که ت له ژباندا مابن، برۆ به لکو فریای نه وانیش بکه وی، برۆ، کوپم برۆ، خوا ئاگادارت بییت ..

له ژیر په رده ی ره شی شه وه زه نگدا، شار ته نیا له گۆرستان و وێرانه ده چوو، ورده ورده بالامبو و شنروئ و شرام له نیو خه م و په ژاره دا کوپ کوپ ده چوو نه وه و سیما یه ک له شار نه مابوو، دهنگی تراکتور و گریانی منال و دهنگه دهنگ، مرۆفی و روکاس ده کرد.. له 'شه هیدان' هوه بۆ شنروئ، له بامۆک و 'باوه کۆچه ک' هوه بۆ چناره و مۆردین، له گشت لایه که وه کۆرپه وێک چرایه ده ستی به پۆه بوو، کز کز ده سوتان، ده که وتن و ده کوژانه وه. ده تگوت له ته ک لایتی سووری فرۆکه کان چاوشارکیپانه، ئەوان دهرده که وتن و ئەمان ده کوژانه وه، ئەوان دهرپۆیشتن و ئەمان هه لده کرانه وه..

ژنیك: فرۆکه کان هاتنه وه، چراکان بکوژیننه وه، بانه مان بینن!

پیاوئیک: بیدهنگ بن، بابزانی له کوئ ده دن؟

ژنیك: حه مه گیان نایینم، کۆسار و هه لاله کوان، چییان به سه ر هات؟

پیره مۆردیک: خه لکینه ده ستمبگرن، چاوم نایینیت، ئەه ی هاوار که سم نه ماوه!

منالیک: بابه.. بابه گیان ئەوا هاتم، له دواتم.... بابه .. بابه....!

ئەم فوتبۆلین و چاوشارکیپه  
له فیفتی فیفتیه که ی نه وه د و دوو ده چن  
سه رکه وتوو و مه لها توو، مه ر دووک؛  
سیبه ری پێش و پاشی نیوه رپۆن  
له م کیشمه کیشه دا،  
خه ون و خۆزگه ی ئیمه  
تۆپی به ریپی خواکانی ئەو و تۆن  
مه ر کهس بیته وه و مه رکه س ده رچئ  
ژیانی ئیمه، باجی شه ره و  
به ره به ره، خه ونه کانێ راپه رپن له بارده رپۆن

۱۹۹۹ ی ئۆکتۆبهری ۱۰

## Yadawerîyekanî ban Qeratê

letaw cîrrecîrî Zincîrî Zrêpoş  
 Pasaî ser Dartelekan  
 frîn û çîdî negerranewe  
 tepey Postall  
 Zîrikey Mnallanî tasan  
 Xollepotey jêr Zrêpoş  
 Gillgoy Dillardaranî poşan  
 Reşebay Enfal  
 Sirwey Ewînî toran  
 Bangî serwerî  
 le Mînberî Çollîyewe  
 Çirpey Azadî xinkan  
 jawe jawî Merg  
 Xewî le Çawî  
 Kotreşinkekanî Gellkend zrran  
 Bzey tallî kazîwe  
 Hewallî nawexte Payzî dirkan  
 Payîz hat û  
 dergey bo bestellek xiste serpişt û  
 Ewînî le dillmana tezan  
  
 ewan hatin û eman çûn  
 eman hatnewe û ewan winbûn  
 heman Bezim le ban Qella  
 carê be keskî û carê be zerdî nmayişkrayewe  
 ewan hatin û Bacî emanman da

پ.م: منیش بیستم نزیکه‌ی (۹۰) پێشمه‌رگه‌یان گیانیان له‌ده‌ستداوه.

ژنه‌که: هه‌ی رۆ، به‌خودای ئه‌و عه‌بدولایه‌ی منیش، به‌سه‌لامه‌تی ده‌ربازنابیت.

پ.م: من ده‌بیت برۆم، ده‌رگا بگرن و گه‌ر پاسدار هاتن، خۆتان وا لێ بکه‌ن که عیراقین و لیبیان تیناگه‌ن. به‌ده‌ست و ده‌موچاو، وه‌لامیان بده‌نه‌وه.

ژنه‌که: کورم ئاگات له‌خۆت بێت، به‌مام تۆفیی بێ، گه‌ر بوردمان نه‌ما، با هه‌رکه تاریکداهات، بێته‌لامان و تا پاسدار نه‌یگرتووین، پیکه‌وه به‌ره‌و شوێنیک بچین.

گره‌می فرۆکه و شریخه‌ی بۆمبا، خانووی پوخاو و جه‌سته‌ی سووتاو و ئاوساو، جامه‌دان و مشکی شێواوی پیاوان، سه‌رپۆشی کراوه‌ی ژنان، پڕچی ئالۆزکاو کچان، ده‌ستی گرمۆله‌ی مندالان، چاوانی سووره‌لگه‌پراو، له‌ناخیدا به‌رامبه‌ر سه‌رکرده‌کان، هینده‌ی دیکه‌رک و بێزریان جۆشده‌دا. وشه‌ی پێشمه‌رگه‌ ئیدی له‌هۆشیدا، واتای جارانی نه‌بوو. وه‌ک بوونه‌وه‌ریکی پیس و گه‌نده‌ل سه‌یری خۆی ده‌کرد و به‌شه‌رمه‌زارییه‌وه ئاره‌قه‌ی راپوردووی ده‌رده‌دا...

- من چه‌ند گه‌وج بووم، گه‌رانه‌وه‌م پاش خۆپیشاندانه‌که بۆ نیوشار و خۆدانه‌ده‌ستی به‌عسییه‌کان، زۆر له‌م تاوانباریه‌ی باشتربوو، هه‌ر چۆن بووايه، له‌وێدا ته‌نیا که‌سایه‌تی خۆت ده‌کوشت، به‌لام ئیستا، به‌ریووکێ له‌شکرکت کردووه، که هه‌زار و چوارسه‌د ساڵ له‌مه‌وبه‌ر، ئه‌م شاره‌ی له‌خوین گه‌وزاندووه. له‌وانه‌یه ئیمه‌ پاشماوه‌ی ئه‌وانه‌ بین، که خۆیان به‌ده‌سته‌وه‌داوه.

(ده‌نگی بۆمبايه‌ک راپچه‌ناند، خۆی هه‌لدايه ئه‌و دیو ده‌رگه‌که‌وه)

مام تۆفیی: کورم ماوی؟

پ.م: به‌ئێ مامه.

مام تۆفیی: له‌ده‌ره‌وه چ خه‌به‌ره؟

پ.م: بلییم چی، شتی وا له‌مێژوودا قه‌د پووینه‌داوه، ئاوا برپا زۆر

که‌سه‌ ده‌کوژرین، شارێکی بێدژه‌هه‌وایی، فرۆکه‌ ته‌راتی تێدا ده‌کات. (ده‌نگی په‌وه ئه‌باییه‌یه‌کی دیکه‌...)

مام تۆفیی: کورم، خۆت بده‌به‌زه‌ویدا!

(خۆیان به‌زه‌ویدا ده‌ن تا فرۆکه‌کان تێ ده‌په‌رن.)

پ.م: هه‌ر وابوو، که رۆژگار بووبیته‌ تۆپی گه‌وجان، ئه‌وا گالته‌جاریه‌ک به‌ریابوو. کۆتایی هه‌ر شه‌ریکیان وێرانی شارێک بووه و ده‌بیت.

مام تۆفیی: وا دونیا تاریکداهات، ئیمه‌ چی بکه‌ین؟

eman hatnewe û Tolley ewanman da  
 em futbollîn û çawşarkêye  
 le fifû fifîyekey newed û dû deçin  
 Serkewtû û hellhatû, herdûk;  
 Sêberî pêş û paşî nîwerron  
 lem kêşmekêşeda,  
 Xewn û Xozgey ême  
 Topî berpêy Xwakanî ew û ton  
 her kes bêtewe û herkes derçê  
 Jyanî ême, bacî Şerre û  
 Bere bere, Xewnekanî Raperrîn lebarderron

05î Oktoberî 1999

وهك بِلْجى له دۆزىنه وهى جووجكه كانى هيوابروبوپت. پۆله ئەبابيله كان پەيدا بوونەوه...  
 بەراکردن خۆى گەيانده ديوارنك، دەنگى بۆمبايهك، دوكه ئىكى خەست و سوورباو، بەرهو  
 ئاسمان ... خەست خەست وهك تەم نىشتە سەر راستە پنگەى كانى شىخ و بامۆك ... هەر چۆن  
 بوو خۆى گەيانده مائى سەر سوچى دوورپانەكه ...

- مائەكه.. مائەكه .. كه سىك له مائە؟

دەنگىك له ژىر خانەكه وه: بەئى، ئەوه كىيە؟

پ.م: منم، يارمەتيم دەوئت.

پياوهكه: كورم، وەرە خوارهوه.

پ.م: گەر هەتانه چەند ناننىكم دەوئت؟

پياوهكه: روو له كچه كهى: ئادهى كچم، چەند موجه ناننىكى بۆ بەيئە.

پ.م: گەر گوونىيه كىشتان هەب زۆر چاكە.

پياوهكه: ئەمە بۆ كى دەبىت، ئەگەر بۆ پاسدار و پىشمەرگه بىت، ناتدەم؟!

پ.م: بۆ ژن و منائى پىشمەرگه كانى حزبى ديمۆكرات دەبىت، لىيانقه و ماوه و له ترسى پاسدار  
 لىره گىريانخواردوو. بىن نان و خۇراك، لە ژىر بۆمباران و له ترسى پاسدار نازانن چىبكهن،  
 يارمەتى ئىوه مانان نەبىت، هىچى دىكه شكنا بەن .

ژنهكه: كچم هەندىكى دىكهى بدەرى، كى دەئىت، ئىمه دەمىين؟

پياوهكه: باشه كورم ئىمه چى بكەين، له دەرەوه خەلك زۆر كورراوه؟

پ.م: بىئەندازە له خەلك و له ئاژەل. كىمىاييه .. كىمىايى، ئاگاداربن، هەر فرۆكه كان بوارياندا  
 برۆن، لىره مەمىين. من دەرۆم، زۆر سوپاس، مائتان ئاوا.

خۆى گەيانده چەند مائىكى دىكه، هەندىك زىندوو، هەندىكىش نيوه گيان و مردوو. له (كانى  
 شىخ) گوونىيهك نانى كۆكردهوه. ژن و منائەكان له برسە پەلامارى گوونىيهكهيان دا.. دەنگى  
 ئەبابيله كان و تەقىينه وه، ژن و منائەكان له ترسا نانهكهيان له بىرچوو، كشانه وه نيو ژىرخانهكه.

پ.م: ئەوه نيوهى بۆ ئىوه. چەند سىگارنىكم بدەن بۆ مام تۆفيق.

ژنىك تەگە سىگارنىكى داين و روو له (پ.م)كه...

- بلى بزائىم، مېردەكانمان گەيشتنە كوئ، سەلامەتن؟

پ.م: نازانم، دلنىانيم، هەر چۆن بىت له ئىوه سەلامەتترن.

ژنهكه: دەئىن دوئى ئىواره، پىشمەرگه كانى (گوردانى شوان)ى كۆمەله له (چۆمى سىروان)،

هەموويان لە نىبووچوون؟

## چریه ی ئه وین

گیانه ئه زانم

ئه شکه و ئله کانت

له بیابانی ته نیاییا

چاوه پئی ئه وین

لیومالیان کا

ئه زانم

خه مه کانت له ده نگه ژیتنا

چاوه پئی نیگایه کن

گوئیان بۆ پادیرئ و

له مهرگی زستانا

تیشکی خۆر سه ما کا

ئا.. ئه رئ .. ئه زانم

خۆزگه کانت له دلتا

چاوه پئی بزه یه کن

تا له باوه شیا

ژیان سه رله نوئ چرۆکا

ئه زانم

له بیابانی ئه نفالستانا

تاسه ی کانیاو ده که ی

ئه زانم

له به سه ته له کی ته مه نتا

چاوه پئی تیشکی خۆره تاو ئه که ی

ئه زانم

له باخه ئی کۆیله تیا

ئاره زووی ماچی دوور له یاسا ئه که ی

پ.م: له وه ده چیت، له شاردا هه ئپه ی ماشین بکات یا له ده ره وه ی شار خۆی هه شاردا بیت.

ژنیکی دیکه: ئه ی مام توفیق و ئه وان مام، سه لامه تن؟

پ.م: به ئ ئیستا له لای ئه وان هه دیم، مام توفیق داوای نان و سیگاری ده کرد ...

ده نگی بۆمبایه ک، شکانی په نجه ره و شووشه و بارینی پارچه چیمه نتۆ، بۆنیکی تیژ، دوکه ئیکی خه ست و سوورباو. گشت دایانه زریکه و هور، ته قینه وه یه کی دیکه ..

پ.م: خیراکه ن، چه ند سه تله ئاوئیک بهین و پارچه په رۆ ته ریکه ن و دهم و لوتتانی پئیگرن. خه لوز بدۆزه وه و بیکه نه پارچه قوماشه وه و به ر هه ناسه تانی پئیگرن.

خاکی نیو هه وشه که ره شه به ئده گه را، ده تگوت تیزابی پیداکراوه، گوئه ره نگا وره نگه کانی نیو باخچه که، سات به سات په ژمورده ده بوون، (پ.م) که ده ستیکی به قۆل و رانیدا هینا و ره نگ و بۆی شیوا ..

خه لکه که: چییه برا، بۆچی شله ژای؟

پ.م: کیمیاییه، گازی کوشنده یه.

ده نگه ده نگ: مائتان کاولیبت، بۆ هاتنتان. ئه مه کاربوو، کردتان. مائی ئیمه و شاره که شتان کاولکرد...

پ.م: من ده رۆم نان پهیدا بکه م، هه ر ئیستا ده گه ریمه وه لاتان.

هه ر چۆن بوو، خۆی گه یانده کۆلانه که ی پشته وه، هاوار و ناله ی پیره میردیکی ده موچاو سووتا و روخسار شیواو، منائیک له و لاوه به دهم گیانه لاوه نوزه ی لیوه ده هات ..

- دایه .. دایه .. دای .. دا ..

پیره میرده که: کاکه گیان، له رپی خوا یارمه تی، که سم نه ماوه، ئه ی هاوار ... خوا هاوار .. خوا تاکه ی ...

پ.م: مامه گیان من ناتوانم هیچت بۆ بکه م، تازووه خۆت بگه یینه ره ئاوه که ی کانی شیخ و خۆت بخه ره ئاوه که، ئه گینا برینه کانت قوئترده بن، ته نیا ئاوی سارد باشه. هیچ ده رمان شکنا به م.

پیره میرده که: ئه ی هاوار به زه بی نه ماوه، ئای له م رۆژه ئییکه وتین، بۆ گرفتارتان کردین، بۆ؟

(پ.م) که، هیچ وه لامیکی پینه دراوه و خۆی گه یانده مناله که ... به لام دره نگبوو، ده سه ته کانی وه ک بائی شکاوی په پووله، له ملی ئالابوون، چاوه کانی وه ک ده ربایه کی مه نگ له ناسمان رامابوون ... کۆمه ئیک جه سه ته له بزوتن که وتبوون، سینگی ئاوساو .. ده موچاوی شیواو، چه ند مه رتیک گێژکه وتبوون و له قه فرتیان بوو .. مامرتیک گێژ و لاره لار خۆی به ده رگای کولانه که یدا ده کرد،



پ.م: ھېندەى من بزنام دەربازبون، لېپرسراوانىش وەلامى كەس نادەنەو، منىش بەجېمپېشتن و ھاتمەو. تا ئىوارە چاودېرىتان دەكەم و ئىدى من دەرۆم. من وەك خۆم ئاگادارى ئىوئە دەكەم، ئەگىنا دەمىكە باوهرم بەمە نەماو.

مام تۇفيق: ئەى ئىمە چىبىكەين؟

پ.م: دەبىت ئەوان چارەنووسى ئىوئە ديارىبىكەن. ئەوان لە ئىوئە بەرپرسن، مەگەر بېرىاننە داو، كە دەربازتانىكەن؟

مام تۇفيق: نازانم چۆن دەبىت، چۆن لەم داو پزگاردەبىن؟ نازانم چۆن نان بو ئەم مندالانە پەيداىبىكەين، وەختە لەبرسا بمرن.

پ.م: ھەر ئىستا من دەچم بو ئىرخانەكەى ئەولا، تاوەكو ھەوائىان بزنام و لە مالانىش نانتان بو كۆبىكەمەو.

مام تۇفيق: كورم گەر ناىتەو، پىمانىل، باچاوپرئ نەبىن. نازانم، بو حېزى ئىمە وا گۆلى حېزىكەى ئىوئەى خوارد؟

پ.م: وەك وتم، من ئىدى سەر بەكەس نىم، تەنيا وەك خۆم يارمەتتان دەدەم و بەس، بەراست لەبىرم چوو! مام تۇفيق، بەلكو بگەرپى لەنىوما و ھەوشەكە ھەندىك خەلوز پەيدا بىكەى و بىكەنە ناو پارچە قوماشەو و بە دەم و لوتتانەو بىگرن و لەوئوئە ھەناسە ھەلمژن.

(پ.م) كە چوو سەرەو و چەند ھەنگاو بەرەو دەرگاگە ... تەقىنەوئى بو مابىەك ... خۆى بەزەویدا دا و زىكەى منال و ھاوارى ژنەكان دەگەپشە كەشكەئەى ئاسمان و لە ئاسمانەو بەجىگە لە بو مابىەچ وەلامىك نەبوو ....

پىرەژنىك: وەرە باوكم نانمان ناوئىت، مەرۆ، ئاخىر ئىمە چىبىكەين، خو لەبەر پاسدار ناتوانىن وەك خەلك، لە ژر ئەم بو مابارنەدا، خو مان قوتارىبىكەين!

پ.م: ئاخىر ئىستا ئەوانىدى چاوپرېن، بزنام سەلامەتن و چىياندەوئىت؟

مام تۇفيق: لەلاى ئەوان سىگارنىكم بو بىنە، توتنم لى براو، كورم.

پ.م: باشە مام تۇفيق، بە چاوان.

ھەر چۆن بو، بە پەنادىوارانادا، مائە و مائ خۆى گەياندە ئىرخانەكەى گەرەكى (كانى شىخ)، دەنگى چەندژن پىكەو ...

- ئەو چۆن وا دەبىن؟ خو گەر پاسدار ھەتايەتە سەرمان، كى دەيتوانى رىنگەيان لىبىگرىت؟

پ.م: باشە چىبىكەم، داىكانم؟ ھەروا فرىادەكەوم، تازە تەنيا خو موم. وەكو خو م دىم و دەچم.

ژنىك: ئەى ھەفائەكەت كوا؟

ئەزانم

لە پەراوى يادەوئىتا

بە زارى برسپىئەتى،

داواى كولىرە و

سەرپەناى گەرم ئەكەى

ئەزانم

لە پشت شورەى زىنداننا

بىرى پىاسەى ئىواران ئەكەى

ئەزانم .. دنىام،

كە رۆزگارئ دئ ..

لە ھەرچى بەرەستە ..

ياخى دەبى و

ئالائى دلدارانى جىهان

بە ئەوین سوور ئەكەى

۲۰ ئۆكتۆبەر ۱۹۹۹

\* پىشتەر لە گۆفارى ھونەرى (ژىلەمۇ) دا لە ژىر سەردىرى (سەماى عىشق) دا بلاو بوو تەو

## Çirpey Ewîn

- حەفتاو شەش کەس، حەفتاو شەش کەس... گۆمی خوێن، تەنیا ئەو پیاووە ماو، ئەویش وا شیتبوو. چی بکەین ها .. چیبکەین؟

پرسپیارەکانی لەنیو گرمە فرۆکەکاندا ونبوون و بیوہلام مانەو، کەس لەو نیوہدا نەمابوو. ھەر کەسە و بەلایە کدا راپکرد. پۆل پۆل ئەبابیلەکان، پەیتا پەیتا ئاسمانیان لە ھەوری مەرگاوی پڕدەکرد و ژاریاران پەپەیی گۆلەنیرگس و روومەتی منالانی مەینەتی دەسوتاند. لوولەیی دژەفرۆکەکان بەرەو ناخی زەوی رۆچوو بوون. قارەمانانی گەل لەنیو باخەکانی (گۆلان) و (چاوغ) و (ھەسەناوا) -دا خۆیان حەشاردا بوو، ھەر دەتگوت ئەم شارە چە کداری تێداننێ. تەنیا بەرگریبەک لە شار، نیگای پڕ پارانەووی ئەو منالانە بوو، کە لە کۆلاندا بە دەم یاریکردنەو، دەنگی فرۆکەکان ھیزیان لە ئەژنۆیان بریبوو، چاوەرپێ تەقینەووی بۆمبایەک لە سەر جەستەیان بوون. لە دەمی چوونەووی ئەبابیلەکاندا، ھاوار و زریکەیی منالان ئاسمانی شاری تەیدەکرد، بە چەند ھەنگاویکی لەرزۆک کۆلانە و کۆلان، خۆیان دەگەیان دە قەراخی شار ....

سەری وپوکاس، بوو بوو بەرێکی گران بەسەر جەستەییو، نەیدەزانی بریاری چی بدات، خۆ دەریازکردن، دۆزینەووی کە سوکار یان ئاگاداری لە ژن و منالانی حزبی دیمۆکرات، ھەر چۆن بوو خۆی گەیان دەوہ یەکیک لە ژیرخانەکان. لەتاو زریکەیی منال و قیزەیی ژنان، کەس گوێی لە دەنگی ئەو نەبوو. ماسکەکەیی لە سەری کردووە و فرپێ دا بۆ ژنیکی زەبیستان ....

پ.م: ئەو بەرە سەرت، ھەندێک پارچە پەرۆم بدەن، مام تۆفیق تۆ یارمەتیمبەدە.  
مام تۆفیق: باشە کوپم.

پ.م: خۆکەس نەھاتە سەرتان، ئەو ھەتیوہ نەگەرایەو؟  
مام تۆفیق: کەسمان نەدیو، چەند جار گوێمان لە دەنگی پاسداران بوو، تاوہ کو ئەوان دەپۆیشتن، خۆمان ماتدەکرد.

پ.م: ئەی کەس لە ژیرخانەکەیی دیکەوہ نەھات؟  
مام تۆفیق: کچی بێت، ھەر ژن و منال، چۆن دەوێرن؟  
پ.م: با ئەم پارچە پەرۆ تەپانە بە دەم و لوتیانەوہ بگرن، بە تانییەکی تەپیش بکەین بە پەردە بۆ ژیرخانەکە.

مام تۆفیق: باشە برا، لێرسراوہ کەتان چی وت؟ ئیستا ھێزی شاھۆ و دالەھۆ لە کوپن؟  
دەریازبوون یان؟

Gyane ezanim

Eşke wêllekant

le Byabanî tenyayya

çawerrêy Ewînin

lêwmallyan ka

ezanim

Xemekant le Dengejêta

çawerrêy Nîgayekin

Gwêyan bo radêrê û

le Mergî Zistana

Tîşkî Xor sema ka

aa .. erê .. ezanim

Xozgekant le Dilla

çawerrêy Bzeyekin

ta le bawesya

Jyan serlenwê çroka

ezanim

le Byabanî Enfalistana

tasey Kanyaw dekey

ezanim

le Bestellekî Tementa

çawerrêy Tîşkî Xoretaw ekey

ezanim

le Baxellî koyletîya

Arezûy Maçî dûr le Yasa ekey

ezanim  
le Perrawî Yadewerîta  
be Zarî birsîyetî,  
daway Kulêre û  
Serpenay germ ekey  
ezanim  
le pişt Şurey Zîndana  
Bîrî Pyasey Êwaran ekey

ezanim .. dillnyam,  
ke Rojgarê dê  
le herçî berbeste ..  
yaxî debî û  
Allay Dillardaranî Cîhan  
be Ewîn sûr ekey

20î Oktober 1999

\* pêştir le (Govarî hunerîy Jîlemo)da lejêr serdêrî (semay îşq)da bllawbuwetewe

بەلام لى تىنە دەگەشتن ...

هەر چۆن بوو، درى بە قەرەبالخىبە كە داو خۆى گەياندە نىو حەوشە كە. قۇنداخى چەكەكەى  
بەر رۆژنامە نووسەكە كەوت، بە پەشكاو پىيەو:  
پ.م: بمبوورە نەمزانى، مەبەستمنەبوو.

رۆژنامە نووس: (بە زمانى فارسى) شتێك نەبوو، بيوورن ئیوہ فارسى تیدەگەن؟

پ.م.: (بە نابەدلىيەو): بە ئ.

رۆژنامە نووس: دەتوانى بەو منداڵانە بلین، مشتیان گرمۆلە بكەن و لە بەردەم وینەكەى (سەدام  
حوسین) بوو ستن، تاوہكو وینەیان بگرم ...

منالەكان وەك بلێ ناواتە خوازى وەها رۆژنك بووبن، هەر هیندەى مابوو، بەكۆلەكەى وینەكەدا  
سەركەون و پەنجە بكەنە تاكە چاوە نەشكاوہكەى سە دام حوسەین ...

رۆژنامە نووس: (روو لە لاوہكە) تۆ ئێرانیت، لێرە چیدەكەى؟

لاوہكە: نەخېر، من خەلكى ئەم شارەم، چاوەرپى وەلام دەكەم، بيوورە من دەرپۆم ...

خۆر گەيشتبووہ نيوہ راستى ئاسمان، منالێك بەدەم ھەلپاتنەوہ، ھاوارى لپەستا. "فرۆكە  
ھات، فرۆكە...." پۆلە ئەبابىلەيەك بۆ سەرروى شار خۇياندا داىوہ. لەيەك چركەدا، ھەموو  
شتى گۆرا. لە دەنگى ناپالئمەكان، جەستەى شار وەك پرچى شۆرەبى بەدەم رەشەباى خەزانەوہ  
دەلەرى و لكوپۆپەكانى دەشكان و گەلاكانى دەوهرين .... ھەنگاوەكان خيراتر و خيراتر  
دەبوونەوہ، گوئى كاس و ئەژنۆشل.. ھاوار و باوكەرپۆ، زرىكەى منداڵ و لپدانى بۆمب و رۆكيت.  
حەوت حەوت ئەبابىلەكان، شاربان بەردباراندەكرد. لەنيو دەنگ و ھوژەى رۆكيتدا، قاقاى  
پىكەنىيى پياوئىك شەپۆلىدەدا. روو لە چەكدارەكانى ناپۆ حەوشەى سەرا ...

- بۆ خۆتان شار دووہتەوہ، خۆ ئیوہھاتوون رزگارمانبکەن؟

دەتگوت لە قەسابخانە دەرچووہ، سەر و سىماى خويىناوى لەتەك قاقاى پىكەنىيەكەى،  
گرىانىيى خەست لە قورگيدا پەنگى دەخواردەوہ ....

- لێرە چیدەكەن؟ خۆ ئیوہ ژن و منالتان، كەستان لێرە نيە، بۆ نارۆن؟

ئەو زمانانەى كە تا ساتێك لەوہوہەر، وەك دوو پىشك بە مېشكى خەلكيانەوہ دەدا، لە ئاستى  
ترسدا وەها لال بووبوون، لە زاردا نەدەگەرپان .... پەيتا پەيتا رۆكيت و ناپالئم دەبارين و ئەويش  
دەستە گرمۆلەكانى بەرەو فرۆكەكان ھەلدەبرين و ھاوارى دەكرد ...

- : بۆ خوتان حەشارداوہ، بۆ بەرگرى ناكەن؟

لە دوايەوہ لاوئىك بە پەلە رپيدەكرد، بەدەم ھەناسەبركپوہ...

سالەھايە ..

پىن بە پىت،

لە دووت دىم و

لېتدەگەرپم

كەچى تۇش،

خۆت حەشارداوھ لېم

بەرلەوھى من بېم،

ئاوھژووى بورجم سوراپت و

بەفېلبوويت لېم

مەنگاۋ .. مەنگاۋ

بەرەو نامۆپى و

خۇشباوھرىپى باو

ھاتم و ھىچ پېتنەگەيىم

تا لە كاروانى ژىن دابرام

سەرابن بوويت،

تىنووناسا

بە درەوشانەوھت خەلەتام

تەنيا، خەمى خۆم دا بە شانما و

لە دووت ھاتم، پىن ئاوردانەوھ

تا بە سەرما پما، كۆشى ھيوام

بەرەو ئائومېدى بەرپىتتكردم و

تەلارى خەيالت تېكدام

لە دووى خۆت پاكېشتكردم و

دەستەمۆتكردم بۇ رۇزگار

ھىژ و توانات لېبېم

شار وەك شارەمپروولەى شىۋاو، خەلك ھەندىك بەرەووخوار و ھەنىك بەرەوژوور، چەپ و راست سەريان لېشىۋابوو. شارەزوور بووبوو بەرەى شەپ، بەرەو ھۆرامان و سازان پىنگە نەبوو، گشت شارپىنگەكانى شار داخرايوون، سوپاى ئىسلام، پىنگەى بە دەربازبوون نەدەدا، پىشمەرگە قارەمانەكانىش خەرىكىبوون، ساويلكانە چىرۇكى سەركەوتنىان بۇ خەلك دەگىراپەوھ. ھىشتا بياوانى رېم لەنىو خەلكدا خۆيان حەشاردايوو، بەپىتەل لەتەك رېمدا لىستى ناوونىشانى ئەو شوپىنانەيان دەدا، كە خەلك بە نياز بوو روويان لېپىن. لە يەك ساتدا دژەكان پىكەوھ يەكانگىر بووبوون، مەرگ و ژيان، فريو و ساويلكەپى، تاوان و بىتاوان، ئازار و شادى. ھىشتا شەو بەبەرەوھ مابوو، خەلك تەنيا بە چرادەستىيەكاندا يەكدييان بەدەدەكرد. ئاى لەم سەر- لىشىۋاويە، لەتاو دەنگە دەنگ و ھاتووچۇى خەلك، لە بن پاسار و سەرچلى درەختەكاندا، چولەكە و كۆترەبارىكە حەپەسابوون. لە تەك ھەنگاۋى ھەر مىندا ئىكى تۇقىوى كۆل-لەپشت، شار لە تەمومژى بەيانىدا دەردەكەوت، پىسپار لە دواى پىسپار لە ھۇشى رېپوارانى بېچارەدا پەنگىدەخواردەوھ ... "بۇ كۆى؟"، " كۆى باشتەر؟"، "چىمان بەسەردىت؟"، "بمىنەوھە يان برۆين؟"..... ترس و دوودى، چۆكى زۆرەى خەلكەكەيان شلكردبوو، ھۇش كارىنەدەكرد. كەس نەيدەزانى لە كى پىسپارىكات. ھەر بوونەوھر بوو، گوپى بۇ دەنگە دەنگەكان رادىرايوو، بۇ بىستى دەنگى مەرگ لە لوورەى گوولە شومەكانەوھ ....

جاران چاۋە ئەبلەقەكان لە شرام و زمناكۆ رادەمان. بەلام ئىستا خەلك بەرەو دەربەندىخان و سەيدساق دەروانن و بە دەلەپاۋكۆپە گوپيان بۇ گىرمەى تۇپخانەكەى سەراۋ رادىراۋە. چاۋە بىنۆقرەكان لە ئاسمان راماون و جارجار بالدارىكى بەرزەفر، لىدانى دلپان خىراتردەكات و ھەناسەبرىكى، مرؤف گيانكىش دەكات. كاتە دەستى لەرزۇكى شار پارووى بەيانىانەى بۇ دەم دەبرد، بىپارى مەرگ بەسەر بائى تەيرە ئەبايىلەكانەوھ، لە كۆشكى سەرۆككۆمارەوھ بەرەو باكوور كەوتىبووھرىپى. چەندى خۇر لە زنجىرە شاخەكانى ھۆرامان دووردەكەوتەوھ، ھىندە پۇلە ئەبايىلەكان لە شار نرىك دەبوونەوھ. بازار و دوكان بەشىۋەى ترس و نارەزىپى داخرايوون، ھەر كەسەو سەردانى كەسوكارى دەكرد و چەند وشەيەكيان بە نېپى لاي يەكدى بەجىدەھىشت. بەردەركى سەرا لە قەرەبالخيدا شەپۆلىدەدا، ھەر پىسپاربوو خۇى بە ژوورەكەى (ملازم خالىد) دا دەكرد، بەلام بېۋەلام و بېسەروشوپىن، لەسەر مېزە بەخواردن پاراۋەكەى، بەردەم ئاغى (دېھقانى) و (تارانى) و مەلا و ئاغى موشىرى دا زىندەبەچال دەكرا. رۇزنامەنووسىكى ئېرانى بە ئىشارەت بە مىنالانى دەگوت: لەبەردەم وپنە شكاوەكەى سەرۆكى قادسىەدا بووھستىن.

له دووره دهنگى دەستپېژ و ئارپىچى دەهات، جارچارەش دەنگى تۆپىك، دلى شارى دادە خۆرپان. پاسدار وەك رەو شەمشەمە-كوپرە شاريان تەيدەكرد، قارمانانى گەل و نىشتمان، فەرماندە و پياوماقوولان، دەستە دەستە له مائى خواپیداوه كاندا كۆبوو بوونەوه. مەزگەوتەكان پىروون له چەكدارى بزوتنەوه، دەستە دەستە موسلمانان دەهاتنە خزمەت مەلاى سەرکردە ..

- قوربان ئىمە نامادەين، هەر چىماپىيكرىت.

مەلاى سەرکردە : بەخپرىن .. بەخپرىن، ئەمە نىشانەى دلسۆزى و گيانفیدايتانە بۆ ئايىنى ئىسلامى پىرۆز. ئىدى كاتى ئەو هاتووه، لەم شارە ئايىنپەرورەدا، شەرىعەتى ئىسلام پىادەبەكەين و گومراهان لەسەر پىمان پاكىكەينەوه. هەنگاوى يەكەممان ناو و براكانمان لەتەك سوپاى كۆمارى ئىسلامى برا، ئەمىرۆ يەكەم جىهاديان بە سەرکەوتن گەياند. له كەنارى روبرارى (سىروان)، چەكدارە گومپرا و بىدىنەكانى (كۆمەلە)ى گاوريان لەئىبوردن. ئىدى له بەيانىيەوه كارى دووم دەستپىدەكات؛ راگەياندى حىجاب، مەمنوعبوونى خواردنەوه، تۆبەپىكردى ئەو گەنجانەى دەچوونە تياترۆخانە و تەمەشاپاندهكرد. دەبىت ئەم شارە وەك ئەو سەردەمەى لىبەكەين كه لەشكرى ئىسلام نازاديانكرد. لايەنەكانى دىكەش پۆزى خويان دىت و راپاندهمائىن. ئىران بەلئى پىمانداوه، كه هەموويان بخاتە ژىر چاودىرى ئىمەوه. ئەمە بەرنامەى ئىمەيه و پىويستە خەلكى هانبدەن، له رىزەكانى ئىمەدا چەكدارىن، ئەمە هەنگاوى يەكەمى دامەزراندنى كۆمارى ئىسلامى عىراقە. ئىستاكە من دەرۆم، هەندىك قسەوباسم لەتەك (ئاغاي تارانى) سەرلەشكرى سوپاى ئىران هەيه، دەبىت عافووم بكەن، كه ناتوانم زياتر لاتان بىم. بە خوداى گەورەتان دەسپىرم ...

هەمووان خەرىكبوون، نەخشە و پلان دەكىشرا، تا شار ئىسلام بكەن، سەوزى بكەن، زەردى بكەن، شىئى بكەن. بەردەم بىكەى ئاسايشى شار (سەرا) دەتگوت بەردەم قەرارگانى رەمەزانە له (پاوه) و (مەريوان)، له جى مولاژم خالىد، ئاغاي (دەقمانى) دانىشتبوو، ئاغاي (تارانى) بە بىتەل خەرىكى قسەكردىبوو..

- وەك پىموتى ئاغاي (موشىرى)، فەرمانمانپىدراوه، كه رىنگە نەدەين كەس بەرەو سنوورپروات، دەبىت خەلك لەئىو شاردا بىنئىتەوه، وەك خۆت لەوهوويش ئاگاداركراوى. بە خەلكەكه بلى با نەترسن، ئىمە بە ئەندازەى پىويست هيزى دزەههوايىمان هەيه و له بەرەكانى جەنگىشدا (بەعسى)يەكان و رەيانبەرداوه، تا نىكەى شارى (سەيدساق) لەدەستى خۆماندايه، لهولاشەوه سوپا و ئەرتەش هيزشەكەن. لهبىرتاننەچىت بەيانى سات (١٠)ى پيش نيوەرۆ، لىرە لاي ئىمە كۆ دەبينەوه، تا دەستوورى تازەتان پىدەين ....

نائومىديت بۆ كرده هەوار  
له پيش رىنگەوتەكانى خوا  
كرووشت پىردم و  
به سوپاسگوزارىيەوه ..  
خيابانت كرده سەرپەنام

٢٥ ى ئۆكتۆبەرى ١٩٩٩

## Bext

Sallehaye ..  
 Pê be Pêt,  
 ledût dêm û  
 lêtdegerrêm  
 keçî toş,  
 xot heşardawe lêm  
 berlewey min bê,  
 awejûy Burcim surrayt û  
 befêllbûyt lêm

Hengaw .. Hengaw  
 berew namoyî û  
 xoşbawerrîy baw  
 hatim û hîç pêtnegeyîm  
 ta le Karwanî jîn dabrram  
 Serabê bûyt,  
 Tînuasa  
 be drewşanewet xelletam

tenya, Xemî xomim da be şanma û  
 ledût hatim, bê awirrdanewe  
 ta beserma rma, Koşî Hîfwam  
 berew naumêdî berrêtkirdim û  
 Telarî Xeyallt têkdam  
 ledûy xot rakêştikirdim û  
 destemotkirdim bo Rojgar  
 Hêz û Twanat lêbrîm

شەرم دايدەيگرت. ناخر پيوانەبوو، رۆژيکی وا بێتەپيش، بېتته بەرلەشکری ناخوندهکان. پاش  
 سەد مېترک، دەستپيژيکی لیکرا، بەلای چەيدا ناوړيداوه، سەروتەنەى سەربازيک دياربوو..  
 - ئاه، کەست پەيدانەکرد، من نەبیت، هەى بەدبەخت، ئیستا ئیدی جیواوای من و تۆ نییه.  
 بەرەو خوار ملی پریگەى گرتەوه، لە چوارپیانەکەدا بەلای پاستدا بایدایهوه ...  
 - ئای لەو رۆژەى کە تیدا بەهەلەداچووم، ئا لێرە دابوو، سائی لەمەوبەر کە بەفیشەکی  
 دۆشکای زریپۆش (مەریوان) گیانی لەدەستدا، ئای لەو رۆژە شوومه، هەلچووین و شارمان  
 گرتەدەست، سەربازەکانمان کیشانە پزی خۆمان، بەلام بێنەزموون. کێ کردی و کێ خواردی؟!  
 ئیمە بووینە قوربانی و مەلاکان بردیانەوه. کاتیگ کە ئیمە بە تەرمەکەى (مەریوان) هوه مزگەوت  
 بە مزگەوت، بۆ راپەرین بانگەوازی جەماوەرمان دەکرد، مەلاکان پاسەوانی تاییهتییان هەبوو،  
 لە خۆفرۆش و ....

بەردەم بانکەکەکە خەلکێکی زۆر کۆمەلەیان کردبوو، نیوه چاوەرپێ وەرگرتنەوهی پارەکانیان لە  
 بانک دەکرد و نیوهکەى تپیش دەیانپرسی چی بکەین، بەعس ئەم شارە وێران دەکات. ژنیکی قەبرە  
 روو لە فەرماندەى پێشمەرگەکان ...  
 - کاکە گیان، بەخوا مانگانە پاشەکەوتمکردوو، هەتیوبارم، بەلکو پارەکەى من بدەنەوه، بە  
 قوربانتان بم.. (پەلاماری پێلاوی فەرماندەى دا ماجییکات...)  
 فەرماندە: درۆدەهەن، کاتیگ کە داواى یارمەتیمان لیتانەکرد، گشت دەپارانەوه و دەتان وت  
 هیچماننییه، کە چی ئیستا تەنانەت بیوەرژنەکانیش پارەیان لە بانکدا هەیه.  
 پیرەمۆرێک: کاکێ لێپرسراو، باشە ئەگەر رۆژیم بۆمبارانی کرد و هێرشپینا، ئیمە چیبکەین؟  
 فەرماندە: دەک زپرەبکەن، مەگەر هێزی پێشمەرگە بەچی دەزانن؟ تازە رۆژیم ناتوانیت  
 هێرشبکات. ئیستا برۆن و بلاوهی لێبکەن، با کارەکەمان ئەنجامبەدین، دواتر هەر کەس لە  
 بانکدا پارەى هەبیت، حیسابن لەتەک دەکەین.  
 چەند پەلە هەورێکی مات، لە خۆرئاواوایبووندا سوور سوور هەلگەراپوون، دەتگوت تابلۆی  
 سبەینخ دەکیشن، لەتەک رەشەلگەرانى پەلە هەورەکان، شەو چارشپووی پەشى بەسەر شاردا  
 کیشا. هیشتا پێشمەرگەکانى فەرماندە، خەریکی لە گونیهکردنى پارەکانى بانک بوون.  
 فەرماندە: کورپینە خێراکەن، دەبیت زۆرتیرین دەسکەوت بۆ ئیمە بێت. ئێران خۆى بەلێتی  
 پیداوین....(روو لە چەکدارێک): بەهەمووان بلن، با بۆ خەوتن لە لای مزگەوتى کۆکۆیان  
 کۆبینهوه ....

دەرچن، پیره ژنیکی ره شپۆش به دەم گریانه وه رووه و له شکره که ..

- رۆله کانم ئیمه چیمان به سهر دیت؟

کهس وه لامي نه دایه وه.

ههنگاو ههکانی نهو هینده کورتبون، له هاوه له ههکانی به جیده ما، سهیرنیکی پیره ژنه که ی کرد، پیره ژنه که نهوی بهو ریش و جلو به رگه وه نه ناسییه وه. فرمیسک زایه چاوهکانی، قورگی پر گریان بوو، له بهر خۆیه وه ..

- تۆ بلی، هیشتا نه م خه لکه پاسداره کانیان نه بینین؟ تۆ بلی، بۆمارانه کانی (سالانی ۸۱، ۸۵، ۸۶، ۸۷) تیان له بیرچووبنه وه، که چۆن له نیوهی شهودا بۆ پارشیو و نوێژ، بۆ پارانه وه له خوا به یانیان خه لکیان به ناگا دههینا. چۆن دهنگی تۆ په کان، هۆشی له بهر منالان دهبرد و به دله راوکێوه ده چوونه فیرگه و تاکو دهگه پانه وه ماله وه، دلیان له سینگیاندا باله فری بوو؛ مانی چی، که لاهویهک، کۆمه ئیک گوشت و ئیسک و گۆمیک خوی دایک و باوکیان، ده بووه وه لامي نهو پرسیارانه ی که دهنگی تۆ په کان له هۆشیاندا دروستیانده کردن ...

هه ر چۆن بوو راکیش راکیش، خۆی گه یانده شار. هه ر کهسه و به لایه کدا ده چوو، هه ندیک له مۆلگه کاندایا چه کیان ده رده هینا و هه ندیک که په روه نده کانی ئاسایش و هه والگه رییان ده سوتاند، هه ندیک دیکه ش چاوه رپی ده ستووری لایه نه کان بوون، هه ر کۆمه ئیک و به ره و لای لایه نیک که لایه نگریان ئی ده کرد ده چوون، به لام زۆریه ی خه لک رژیعی (به عس) یان ده ناسی و له وه دلیابوون، که بوونه ته سوتمه نی جه نگی عراق - ئیران و به شیکن له گه راره کانی شه ر له لای هه ردوولا. ئیستا ئیدی بنکه کانی هه والگه ری و ریک خراوی پارت و ئاسایش، خه لک به بئ سله مینه وه ئییان نزیکه ده بوونه وه. له شکره که وهک زه رده واله پوره یان له بنکه ی هه والگه ری دابوو. فه رمانده ی له شکر روو له پێشمه رگه کان:

- بیجگه له هیزی پێشمه رگه، کهس بۆ نییه چهک هه لگه ری و ده بیئت خه لکه که چه کبکه ن و بیده نه وه ده ست شۆرش ....

له چاوتروکانیکدا پێشمه رگه کان که وتنه گه پزانی رۆئی (سواره کانی سه لاهه دین) و به ربوونه گیانی خه لک ....

- وه ره کاکه، وه ره نهو چه کانه بۆ کوئی ده به ی؟ نه وانه چه کی شۆرشن!

- کاکه هی خۆمن، خۆم گرتوومن .. (ده ستیژنیک) هه ر کهسه و به لایه کدا، کۆمه ئیک به ده ستیژ به ره و ئی وه ندی شار ... نه ویش به خه جاله ته وه له دوایانه وه چه که که ی سه ره و خوار کردبووه شانی و ماندوو ده تگوت، بۆ بیگاری ده به ن، و پروکاس، له به رامبه ر خزم و ناسراواندا

naumêdît bo kirdme Hewar  
le pêş rêkewtekanî Xwa  
kirrnûşit pêbirdim û  
be supasguzarîyewe ..  
Xyabant kirde Serpenam

25î Oktoberî 1999

## چېرەى مەرگ

كە منال بووم  
 لەتەك  
 خىو و شەولەبانى  
 چېرۆكەكانى داپىرەم،  
 چاوشاركىم دەکرد ...  
 لە تافى لاويما  
 حەزە شىتەكانم،  
 سەركىشانە؛  
 بەرەو ئەشكەوتى تارىك و  
 حەشارگە و بەندگەكانى خوا  
 مليان دەنا ...  
 كەچى ئىستا  
 كە ئەنۆلەرزان و سەرەلەقىمە،  
 بە چركە چركى  
 كاتزمىرەكەى بانسەرم  
 دلم دادەخوړپ

۲۶ى ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۹

دەنگىك: ئەو(عونقود)ە

- (لەبەرخۆيەو) ئەو سەندانە، چەند بەم بارە دلخۆشە! (گرمەى سەيارەيەك.. كە گەيشتە تەنیشتى ئەو، نايلىۆنىكى دەمبەستراوى ھەلدا): ئاھ ئەى خوارنەو؟ (پەلامارى داين..): سەير چەند مرۆفدۆستن! ناوكەكولەكە، كشميش، فستق، بادام، پسكويىت و بەردانەوھى بۆمباى مېشويى!!

لەدەم (كەلى بلى) ھەنگاوەكانى قۆرستر و لاقەكانى بە رۆخى زەويدا رۆدەچوون، كاتىك كە پشوویدەدا، بچكۆلە و ھىلاك دەتگوت بنەدارە و سەوزبوو. ھەموو شتىك بۆ ئەو پەنگى نامۆي پتوھ دياربوو، سەر ئاوەكەى چاوك، دەتگوت ھەزاران سائە پانەمەر بەویدا گوزەرى نەكردوو، خۆلەپۆتەى دەورى چاوك، دەتگوت بەدەم گەردەلوولى بيابانەوھ شەنكراو. بە حەسرەتەوھ خۆى گەياندە ئاوەكە و دەمى نايە دەمى (چاوك)وھ، دەتگوت دلدارىكى يار نەديتووھ و تاسەى دەورى دەشكىنيت.

- پيش ئەوھى گيان لەدەستبەدەم، با تىنوويەتيم لە تۆ بشكىت. (بە قنگە چاويك سەرنجى لىوار گومەكەى دا): ئاھ... ئەو رۆژانە چەندە خۆشبوون، لىرەدا خۆمان مەستدەكرد و ئىوارە بەرەو شار دەكشايەنەوھ. (زنجىرى بىرەوھەريەكانى ھەلكرايەوھ سەرەتا): بۆ يەكەم جار، كە لىرە مەستبووين، بەدەم گالتەكردنەوھ بە سەدام حسىن، بەرەو شار چووینەوھ. خەلك بە درپۆنگىيەوھ سەرنجيان دەداين ..

(دەنگىكى گر زنجىرى بىرەوھەريەكانى پچراند، چۆن شوانەيەك مەرەكانى ئاويدات و بە شول بياندانە بەرخۆى، ئاوارووى تىكردن ...)

فەرماندە: بەرەو بامۆك ھەلگەرتنەوھ، كەس لە خۆيەوھ بەم لا و بەو لادا نەپروا!

خۆرەتاوى پاش نيوەرۆ لە بامۆك، لەتەك نيوەى ئاوايى چاوشاركى بوو، پىرەمىرد و مېردمندا لان لە پەنا ديواراندا دانىشتبوون، پىرەكان باسيان لە پابوردو دەكرد و دەستيان بە سمىلەكانياندا دەھينا و ئاخ و ئەفسوسيان بۆ رۆژانى جوانى ھەلئەكيشا .. "پيش سەردەمى كۆمارى، چۆن سوارچاكىك بوون، كاروانيان دەكرد و بىترس بۆ گەرميان و كوئىستان دەچوون. مندا لانىش بەدەم پىكەنەن و خۆھەلكيشانەوھ، باسيان لەو دەكرد، لە فېرگە چەند وربان و خەونيان بە داھاتووھ دەبىتى. سەرەتاى لەشكر گەيشتووھ نىو ئاوايى. لە پىچاوپىچى كۆلانەكاندا دەتگوت، رەشمارە و ژار لە بندانيدا كۆدەكاتەوھ، وھەا بەخىرايى بە سەنېرگەكەى نىو ئاواييدا تىپەردەبوون. منالان لە حەژمەتا چاويان ئەبلەق .. ژنان لە درزى دەرگەوھ حەپەساو، دەبانرەوانىيە روخسارى ريشن و چلكنى ژىر جەمەدانىيە رەش و سىپىيەكان. پيش ئەوھى لە ئاوايى



## Çirpey Merg

ke Mnall bûm  
 letek  
 Xêw û Şewlebanî  
 Çîrokekanî Dapîrem,  
 çawşarkêm dekrîd ...  
  
 le tafî lawîma  
 Heze şêtekanîm,  
 serkêşane;  
 berew Eşkwetî tarîk û  
 Heşarge û Bendgekanî Xwa  
 Milyan dena ...  
  
 keçî êsta  
 ke ajnolzerzan û sereleqême,  
 be çirke çirkî  
 Katjimêrekey banserm  
 Dllim dadexurpê

26î oktoberî 1999

- ئەگەر بگەڕیتە دواوە، ئەوا پێتدەڵێن ترسنۆک. شوپێی جارانیشت نەما. (دەمی بردە بناگوێی مەجید..): خۆ بە چاوی خۆت دەبینی چەند شوپێشگێڕین، خۆ ئیستاش نەکوێی لە راستی ناکەیی؟ ها؟ بۆ وەڵام نادەیتەووە؟

مەجید: بێدەنگ بە، کە ی کاتی رەخنە یە!

فەرماندە: ئیستا دەکەوینە پێ، دوو دوو رێیکەن و تا خۆمان ئاگادارتان نەکەینەووە، کەس لە خۆیەووە بەملاو بەولادا نەروات. لەنیو شار نابێت هەر کەس بۆخۆی بڵاوی لێبکات، دەبێت بەیەکەووە بین!

لەبەر خۆرەتاوی دواڕۆژەکانی (پەشەمن) دا بەرە بەرە دنیا گەرم دادەهات، ماسولکەکانی نیوشان خاودەبوونەووە، خوێن دەزایەووە سەرپەنجە و لێو تەزبۆهکان گەرم دادەهاتن و هەلێی هەناسەیان وردە وردە دیارنەدەما.

دوو دوو بەقەد پالەکاندا بەرەو نیوئۆلەکە خواردەبوونەووە، تیشکی خۆر لە دۆپە شەونە سەر تاوێرەکاندا، دەتوت شکانەووی ئالێ گۆنای کێژۆلە یەکی پاچەلە یە لە کانیاوێکدا. جار جارە ئەو مارمێلکانە ی کە خۆیان دابوو بەرخۆرەتاو، بەدەنگی هێلیکۆپتەرەکان دەحەپەسان و خۆیان دەهاوێشتە کەلێنی تاوێرە بەردەکانەووە. هەندێک جار هەنگاوەکان هێندە بە نەزم بوون، لەشکرەکە تەنیا لە هەزار پێپەک دەچوو و لەتەک گەیشتی بە جادە خۆلەکە ی (سازان) لە پێچاوپێچی دۆلەکەدا هەندێک جار لە تەپوتۆزی تۆپتاکانی سوپای پاسداراندا لەبەرچاوی وندەبوو. کاتێک کە مرۆف فریوبخوات، ئیدی چەپ و راستی خۆی نانسیت. ئەوانە ی پروایەکی پتەویان بەم کارە هەبوو، دوولاقی دیکەیان قەرز دەکرد، بەلام ئەو لاقەکانی بوو بوونە کۆلێکی قورس، سەرباری چەک و تەقەمەنییەکە ی، بەدوای خۆیدا راکێشیدەکردن و لە هەوراز و نشیویدا، دەبوونە باریکی گران بەکۆلییەووە. پاش یەک دوو سات رێکردن و خۆدان بەزەویدا، لەتەک دەرکەوتنی کۆپتەرەکان و لورە ی گوللە تۆپە دوور-هاوێژەکان، برسییەتیش زۆری بۆ هێنابوو. خەیاڵی رابوردووی سەراپای هۆشی داگیر کردبوو...

- تەنیا یەک وشە بەسیوو، بۆ ئەو ی لەگەڵ کاو و عوسمان و وەستا بەکر و ئەواندا بگەڕێمەووە شار و نەکەومە ئەم زەلکاووەو. ئیستا بە چ رویەک بیانینمەووە، چۆن سەیری ئەو کەسانە بەکەم، کە پێم دەوتن چۆن دەبێت پێشمەرگە پێش پاسدار بکەوێت؟ نایەندە بۆی لێل و نارۆشنبوو، قەد نەدەهاتە بەرچاوی، دەتگوت رەو پەووی میژوو لە وەستاندا یە. دەنگی ناھەمواری کۆپتەرەکان، سیمای دڕندانەیان هەر دەتگوت، فریشتە ی گیانکێشن، خۆیان خوار کردەووە و پۆلە بالدارێکیان بەرداوە، درێژایی دۆلەکە یان کێلا..

## خەمىكى قەترانى

ئاي لەو خەمە

كاتىق مندائى چەقاۋەسسو

لە ھىلانە پاسارى،

گېر بەردەدا و

ھىچ لىك و پۆپىن نىيە

سەرخەۋىكى ماندوو

بىگىرتە خۆى

ئاي لەو خەمە قەترانىيە

كاتىق سەربازى ۋىلاتپارتىز

سەرىپەناى جووتيارى

خاپوور ئەكا و

گۆشەى ھىچ خىياباننى نىيە

شەۋىكى بېسەرىپەنا،

دالەدە بدا

نەفرىن لەو ماسكانەى

ئاگر لە كەپرەكانى گوندى ۋەردەدەن

پەنجە و ۋولئەى مندائى

لە بىبابانا، ژېرلىم دەخەن؛

لەۋى ئەۋان لە مەرگى ئەنفالكرائانا شايبى دەگېزىن

لېرەش ئەمان دەرگەى شار

بەپروۋى ھاناي بەجىماۋانا قوفلدەكەن

ئاي لەو خەمە؛

كاتىق گەۋران، چىرۆكى دىۋ و درىچ

بۇ مىنالانىيان دەگېزىنەۋە،

دەنگى چەند پاسدارلىك كە كېسەخەۋەكانىيان لە ئىستىرەكان باردەكرىن، بەخەبەرىيان ھېنا ...

زۆر بە زەحمەت ھەستايەۋە دەستىكى بە پرچە ئالۋزكاۋەكەيدا ھېنا و ئاۋرېكى لە ئەم لاۋ ئەو

لاى خۆى داپەۋە. سەرماى دەمەۋ بەيانى ۋەك دەرزى دەچەقىيە جەستەيەۋە ...

- ئاي لەۋە، خۆ ئەمانە بۇ ھەمىشە خەۋوتوون، دوى شەۋ وامزانى لە سەرمادا ۋا دەموچاۋى

خۆيان داپۆشيوە. ئاخۇ چ خۆزگەيەك لە ناختاندا زىندەبەچال بوۋىت؛ بىنىنى كەربەلايان

ۋىرانكىردنى شارەكەى من؟ ئاخىر ئىۋە نە من دەناسن و نە ئېرەشتان دىۋە، بۇجى ئاۋا دېن و

لەتەك خۆتان مەرگ دېن؟ ئاي چ كارەساتىكە كاتىك كە مرؤف گەۋج بېت. پېمنا ئېن كەربەلا بە

ئىۋە چى؟ مەگەر لەۋىش ھەر كىچى و پاسەۋان نابن؟

فېرەفېرى كۆپتەرىك لە بەرزايەۋە بەناگايەپېنا. لە ترسانا دىلى لە ژېر پەراسوۋەكانىدا ۋەك

بالدارىكى بەندىكراۋ، خۆى بە قەفەزەكەدا دەكىشا و جار دۋاى جار ماندووتر دەبوو. لەبەر

خۆيەۋە ..

- ھەستە ۋەخۆكەۋە و خۆت بشارەۋە.

ھەر چۆن بوو، خۆى گەياندە نىۋ كەلاۋەيەك، كۆپتەرەك بەرەۋخوار بوۋەۋە بە چەند رۆكىتىك

دەۋرۋەرى ئاگرەكەى كىلا...

- ۋابىزانم ھات، ئەو ساتەى كە لىيدەترساي، بتەۋى و نەتەۋى ھەر دەبىن بىمى! ئاخ ئەى خۆ

دەتۋانن لەۋ شاخە بدات و مى بشكىئى. بەپاستى ساۋىلكەى، ئەو بۇيە سۋارى ئەو كۆپتەرە

بوۋە، تا مرؤف بكوژى و گوندان و شاران ۋىرانىكات.

دەنگىك: ھەموتان ۋەرنە ئېرە، كۆبىنەۋە. كۆمەلىك دەۋرۋېشى فەرماندەى لەشكرىان گرتوۋە ...

فەرماندە: ئەمەۋى پىتانىلىم كە ئىمە بۇجى ھاتوۋىن و بەنيازىن چى بكەين؟ ئىمە دەبىت

ھەلەبجە بگىرىن، ئەمەش بە سەرىپەرشى كۆمارى ئىسلامى دۇستمان دەبىت و سەركرەكانمان

لەسەر ئەم نەخشەيە رازىبوون. لەم ھىرشەدا ئىمە بىپاردەر نىن و تەنيا پىادەكەرى پلانەكەين،

ئىمە ۋەك ھىزى پىشمەرگە ئەم قۇلەمان دراۋەتەن. تا شان بەشانى سۋپاى پاسداران و لەشكرى

ئېران.. (پارتى) ش ھەروا لە ھەۋرامانەۋە .. (حسك) ىش لە قۇلى سۋورتىنەۋە .. ھەرەكەى

ئىسلامىش لە ناۋچەى نەۋرۆلىيەۋە .. ھىۋادارم كەس گرفت دروستنەكات، ۋەك وتم: ئىمە بە

سەرىپەرشى ئېران ئەم كارە دەكەين.

لەتەك بەرزونىمى دەنگى فەرماندە، ئەو بە ددانە جىرەكانى سەمىلى خۆى تال تال پادەكىشا و بە

پەنجە ماندوۋەكانى تالەرىشەكانى دەخستەۋە ژېر ددانە قىنگرتوۋەكانى. خۆى بەسەر قۇنداى

چەكەكەيدا دابوو و لوولەى چەكەكەى چەقاندبوۋە سەر پىلاۋە دراۋەكەى ..

- تو بېلى دە سال لە مەوبەر سەگەکانى ئاواپى بۆ كۆى چووبن؟

نۆدۆى كىش و مات تەنيا قرچە قرچى ئاگرەكە نەبىت، كە دەتوت ئەو كاتەبە كە ئاگر بەردراپە ئاواپى. ھەرچۆن بوو ئەوئىش خۇى گەياندە تەنبىشت ئاگرەكە، چەكەكەى لە باوھشیدا دانا و بە چىلكە دارىك كەوتە ھەلخرانى ئاگرەكە و جارچارەش راپدەژەنبىيە خولەمىشەكە و خەيالە ئالۆزەكانى پى نىگارەكەش، دەتوت لە دووى گۆتۆ و بەرووى برزاو دەگەپت. قورەى سكى لەو خەيالە بە ئاگاپى ھېنا و سەپرىكى دەوروبەرى.. گشت بېدەنگ بوون، دەتوت لە ديار دارەمەپتېك دانىشتوون و لەدلى خۇياندا وپرد دەخوئېن. لەتەك دېتى سېبەر و پوناكى لە سەر پوخسارى ھەربەكەيان پىسپارىك لە ھۆشى ئەو دەچەقى ..

- ئاخۇ ئېو چۆن بېردەكەنەو؟ لەنېو دلېشتان ھەر ئەوئەبە، كە دەپلېن، يان زىندەبەچاى دەكەن؟ گەر واپت، ئەوا گەوجن. دەزانم ئېوھ لە مەرگ دەترسن، ھەر كەسەتان بەھۆبەك، من ھەزناكەم لەپېناو ھىچدا بمرم، ئاخ خۆزگە دەمتوانى خۆم بگەپنمە شوئېك .. ئاى لەو ساتە، كە چۆن نەمانتوانى برپار بدەين، بچىنە ئېران يان بگەرېنەوھ شار و خۆبەدەستەوھ بدەين، يان بچىنە نېو (كۆمەلە)، ھەرچەندە ئەوانەپش نەياندەگرتىنەخۇ. پىشكىكى ئاگرەكە داچلەكان .. بەرە بەرە لای ئاگرەكە چۆلدەبوو، لەتەك دەرچوونى ھىلاكى و زىادبوونى گەرماپى ئاگرەكە لەنېو لەشيانا، بەرە بەرە باوېشكىياندەدا و دەچوونە لاوھ و ھەلدەتروشكان ...

- خۆزگە ئەم پلانە پوچەلدەبووھ و ئەم جارەش نەدەبوومە سوتەمەنى. ئاخى ئىدى شوئېن نەما، كەنارگېرى تېدا بگەين، كەوتىنە پىشت بەرەى شەرى عىراق- ئېران. لەتەك خامۆشبوونى ئاگرەكە چەند باوئىشكىكى داو و چاوە واقورماوھكانى لە پىشت پىلوھكانىيەوھ وندەبوون .. چاوپكى گېرا و لەنېوان چەند كىسەخەوئىكدا شوئېكى پەيداكرد... - ئەوئ باشە، پاش و پېشم ھەوا ناگرتتەوھ، لەوانەبە شوئې كەسېك بووبىت و لەنېو ئەو ھەشاماتەدا بۆ نەدۆزراپتتەوھ. چەك و تاقمەكەى كرددە سەرىن و لەسەر لای راست پاكشا. تەقىنەوھى چەند گوللە ھاوھنېك، دەنگدانەوھەيان لە ئاواپىدا و شەپۆلخورادنەوھى لە دۆلەكەدا، سەمفۆنپاى مەرگى دەژەنى ...

- ترس دادتادات، تازە پېوھبووى، بخەوھ با خەوھكەشت لە كىسەنەچىت. بەدەم خەيالەوھ، لەتەك خېراپى تېپەپوونى مانگەشەو پىلوھكانى لىكنا و پىرخەى لەتەك سىرە سىرى سىرسىرەكەرەكان تىكەلېوو ...

تىشكى خۆر لەسەر لوتكەى كېوھكانەوھ بەرەو نېو كەلاوھكانى ئاواپى لە كشاندابوو، دەنگە

تا خۇيان بېخەم .. بخەون

كاتى لاوان، خەيالپان دەشارنەوھ و

لەبەردەم شەرما كېدەكەون ..

كاتى پېران، چرپەيان كېدەكەن و

خەمیان بۆ مەرگ، دەكەنە تەون ..

كاتى مندالان، نىگاپان خواردەكەن و

رەدووى داوھلى خوا دەكەون ..

كاتى بەشمەپتان، قىنيان، بەرەستدەكەن

تا خەيالە ياخىبەكانيان دەرنەكەون

۲۱ نۆفەمبەرى ۱۹۹۹

## سەماي مەرگ

دونييا كىش و مات، ھەموو جەستەيان ۋەك گۈنپەيگى گەورەي لېھاتبوو، تەپەي كەوش و خلىسكانى كەوشەكانيان لەسەر دىك و وردەزىخ، لە خەيائە خۇلەمىشىيەكان دايدەچلەكاندن و لەبەر رۇشنايى مانگەشەودا سىبەرە بېئەژمارەكان دەجەمانەو و راست دەبوونەو، ساتىك ۋەستان و خۇراگرتن لەسەر ئەژنۆ، باسكەكانيان دەكردە ھەلگەر و وچانىك ...

شەونى سەر زىخى پامالراو و سەر تاوئىرە بەردەكان، لە ژىر روناكى مانگەشەودا دەيان و سەدان تابلۇبوون، پاز و بەسەرھاتى زەحمەتكىشانى ئاوايىيەكەيان دەدركان. لەتەك ھەر ھەنگاۋىك لە سپىدەيەكى ناديار و كۇتايى دۇلەكە نىكەدەبوونەو، چەند رۇشنايىيەك لە دەم كەلەوہ ...

- لەوہ دەچى شەپىت!

- ئەي جى، مەگەر ئىمە بۇچى دەچىن، ئەي خۇ بۇ شايى ناچىن؟

دەنگىك لە پىشەوہ: خۇتان بەدەن بە زەويدا!

لوورەي ھاۋەنىك، تەقىنەوہ، شەپۇلخواردنەوہى دەنگەكە، رۇشنايىيەكى دى، خۇتان بەدەن بەزەو ... رۇشنايىيەكى دى ... چەند ھەنگاۋىكى دى بەرەو دەمكەل. كۆمەلنىك چەكدار لەو سەرەوہ بەرەوخورادەبوونەو، چەند دارەمەيتىكىيان لە كۇلگرتىبوو، كەس ناپرسى كېن و چىبووہ، تەپە تەپى پۇستالەكانيان دەرىدەخات كېن ...

پ.م: ئاخ وازانم ئەم جارەيان دەبمە قۇچى قوربانى ئەم بەزەم، نەدەبوو رۇزى خۇپىشانەكە بكوژرايىم؟ ئاي ھۇرامان، خۇزگە بەگوپى تۆم بگردايە، بچووينايەوہ ناو حزى شىوعى، خۇ ھەر چۆن بوو، بەشدارى ئەم شەپە نەدەبووين!

چەند رۇشنايى و تەقىنەوہەك، دەنگىك لە داوہ

- بىگەيىنە بابوہستن! بىگەيىنە بابوہستن! بىگەيىنە با ...

- ئاي دەمخۇش، خۇ ھىندە لاقەكانم بەدواي خۇمدا پاكىشكردن، پشتم شكا.

خشەخشى پالتۇ ئەمرىكىيەكەي فەرماندە و پارىزەرەكانى پىش و دواي وئىنەي (دىكتاتۇرەكەي باخدادى) دەھىنايەوہ پىشچاۋ. لە پىشەوہ دەنگىك (بىگەيىنە بابگەرتنەوہ بۇ رىشاۋ!

لەشكر دەتوت دوۋپشكە و بەزىوہ، ئەم جارە ھەر كەسە و لاقە شەكەتەكانى بەشانىدادابوون، تا زوو خۇي بگەيىنەپتە پشوكەيەك و سەرخەوئى بشكىئى. لەنپو كەلاۋەكانى ئاوايىدا، تەنيا روناكى دوو ئاگر دياربوون، كۆمەلنىك سىبەرەيان تابەر ئاوايى درىژ كردبووہو، ۋەك سەمايەكى دەروئىشانە دەھاتن و دەچوون.

## Xemêkî qetranî

ay lew Xeme

katê Mndallî çeçawesû

le Hêlane Pasarî,

Girr berdeda û

hîç Lik û Popê nîye

Serxewêkî mandû

bigrête xoy

ay lew Xeme qetranîye

katê Serbazî wllatparêz

Serpenay Cûtyarê

xapûr eka û

Goşey hîç Xyabanê nîye

Şewêkî bêSerpena,

dallde bda

nefrîn lew Maskaney

Agir le Keprekanî Gundê werdeden

Pence û Wêwley Mndallê

le Byabana, jêr lim dexten;

lewê ewan le Mergî Enfalkrawana şayî degêrrn

lêreş eman dergey Şar

berrûy hanay Becêmawana qufilldeken

ay lew Xeme

katê Gewran, Çîrokî Dêw û Drinc

bo Mnallanyan degêrrnewe,

ta xoyan bêXem .. bxewn

katê Lawan, Xeyallyan deşarnewe û

leberdem Şerma kirrdekewn ..

katê Pîran, Çirpeyan kipdeken û

Xemyan bo Merg, dekene Tewn ..

katê Mindallan, Nîgayan Xwar deken û

redûy Dawellî Xwa dekewn ..

katê Beşmeytan, Qînyan, berbestdeken

ta Xeyalle yaxîyekan dernekewn

21î Novemberî1999

Paş hewllêkî zor û bîrlêkirdnewe û pirsyar, xom dzîyewe û be parranewe û emi ser û ewser, geîştmeve hewlêr û serm le Mallî xomanewe derçû. Ne şar şarî caran bû, ne malê xoman, Mallekey caran bû. Katê min şarm becêhêşt , lîstî sewiz fermanrrewa bû, ke geramewe lîstî zerid Balladesit bû, detgut Sallehayê emi şaremi nedîwwe. Letek kranewey Dergey Mallî xoman û wejûrkewtnim, hemû dayane pirmey giryan û bawkerro. Mnîş lewan xraptir, zor be pele çawmigêrra, Daykim û Kçe biçkolekemi dyarnebûn, mnîş bêpirsyar destim begiryankird. Letek berzibûnewey dengî min û Mnallekan, cîranekanîş hatin û korrî şîwen gerimtir bû. Sereta wamzanî bo xom degîrîn, bellam ke çenidcar wşey cergsûtawî û hetîwkewtînyan begwêmda da, têgeîştîm, hawarm kird, kwa Daykim, kwa şîlan? Bellam bêcge le giryan û Bawespêdakirdin û germibûnî korrî şêweneke, wellamêkî dîkem wernegirtewe. Letaw emi bare û dûrkewtnewem, areqêî şermezarî û firmêskî çawanim têkell bûbûn û bexurr dehatnexwar. Axir min çûm nanyan bo bêmim, nemzanî tamawm debê Şewan be arezûy dîdaryan le xewda, ser bnêmewe.

Novemberî 1998

berrêwebûyn. Geîştîne şaruçkeyek benêwî 'selasî bawecanî', ke le nawçeyekî şaxawîda bû. Min nemzanî boçî bo ewêyan birdim, bellam ewendemdezanî ke le 'îraq nzîk bûmetewe. Birdimyane Şwênêk her le Zîndanekê 'dîzl abad' deçû, letek nameyek, damyane destî lêprisrawî eû Şwêne. Paş çenid pirsyar û bênewberde, pêyutim :

+êre qerentîneye û debêt lêre çawerêy nardnewe bît. Lêre dewreyek beserdebeît, geri şitt lesernebû, ewa detnêrînewe bo 'îraq.

Sê Mangîş lewê, ke zyatir le baxçê ajeli deçû, Temenim beserbird. Herçî mruvî têkişkaw û poxlle bû, behoy desittêkellkirdin letek lêprisrawekanî qerentîneye û hewallgirî boyan, derdeçûn bo nêw bazarr û serdanî û hemû ştêkyan dedrayê, her lewêş têgeyîştim, ke dedrênewe desit Celadekanî 'rjêmî be's'. Sê Mangîş lewênderê zecrim kêşa. Katê wityan bo karwanî beyanî bereû 'îraq, xot amade bke. Leberî hellhatnim le 'îraq, ke be tawan dejmêdrâ, gişt muwekanî leşim rastibûnewe! Zîndanî 'ebuxrîb' û 'heyeî kerkukim bîrkewtewe, ger birryardan bedestî xom buwaye, ewa le nêwan hellibjardî qerentîneye komarî îslamî û Zîndanekanî rjêmî be'sda doş dademam. Çunke dillnyabûm, le herdû barekeda, le bûnî xom kewllim deken. Ke geîştme seri snûr, destim lexom berda. Lêdan û sûkayetî lebrî pêşwazî û aramkirdnewe, detgut gişt kerullallîn, Kesi bexoy ranedebîni daway qumêk aw bkat. Lewêş be bekrêgîrawî Dujmin tawanbarkrayn û gwazraynewe bo 'dezagay Asayşî giştî kerkuk'. Lewîş paş eşkence û lêkollînewe, drayn be dadgey şorrş û ewanîş bewîjdanî Nîştmanperweraneyan yekî Sallêk szay Zîndanyan wek dyarî leser birryarî serok pêşkeşkirdîn .

Ewey nedebû bbêt, bû, Xem û pejarem bo Mindallekanim lelayek û zullmî hacî axa û Rojanî 'dîzl abad' û qerentîneye û eşkence û sûkayetî em hawnîşmanîyanem le jyanî xom bêzaryan kirdbûm. Her çon bû, eû Salleşman le wllatî bênanîda beserbird, wllatêk ke bûbuwe wêraney şerre bêejmarekan. Sallekemi tewaw kird û bedesit beserî birdimyane 'Serbazgîrî' û lewêşewe bo 'besre' ta xizmetî wllatêk bkem, ke tenya Zîndanêk bû bomi.

## تارمایی جهنگ

له وه تهی مه م  
 مه ر له به یانی تا ئیواره  
 به نئو په راوی یاده وه ریما  
 دیم و ده چم له م دیاره  
 به هیوای ئیواره ساتن  
 تا به سه رهاته کانی رۆزگارم  
 بۆ زهردهی ده مکه ل. بگپرمه وه  
 به لام، پێش خۆرئاوا بوون  
 خپرا شه وه کانم دادین  
 پێش قاقای کاربوهش  
 برسییه تیم کۆلانه و کۆلان  
 له زیلدانه کانی نیشتمانا ،  
 بۆ ژمه م تیری، له نان ده گه ری  
 هیوام له ژیر قامچی  
 هاوولاتیانا جوانه رگ ..  
 خۆزگه م له بۆ په ناین  
 له و دیو سنوور، وێل وێل ده گه ری

سألهايه .. من  
 خه ونم له ژیر  
 نائی نه سپه دیزه که ی نه با عوبه ییده دا  
 وردوخاش ده بی و  
 به ده م گه رده لوولی بیابانه وه  
 روخساری .. ونده بی  
 سألهايه .. مه روا  
 رۆژم شه وه و شه و شه وه

دهست له بينه قاقام دهنن

هاوسیکه شم؛

له تهك میړولان له خه وړاده بې و

له تهك نه وانیش دهنوئ

كه چی هه ر کات من

باسی مانگه شهوی بو بکه م

نهو به دهم باوئشکه وه

قوتوو ه بیره قلیده کا

شه وانیش به دهم خه وه وه

وهك نامیره کان ده گرمیئ

ئیدی برپارمداوه چیدی نه نوونم

گه ر سه راپای ته مه نیش بیته شه و

هه ر نه نووم و چاوه ر ئ بمینمه وه

نهم ئیواره پیئ خورئاو ابوون

پیئ شه وهی سیبه ری مه رگ

خوئ له هه نگاوه کانم بئائیئ

دهرؤم بو که ناری ده ریا

تا به دهم شه پوله کوچه ره کانه وه

نامه کانی ته مه نم، په یامه کانی دلم

بو کوچه ره کانی باکوور و باشوور

بو لانه وازانی خوره لات و خورئاوا، به رپیکه م

ئه ریئ، ئیدی برپارمداوه

نهم شه وی یه لدایه نه نووم

نه کا شه مشه مه کوئران،

پرچی زئینی کازیوه

بقرتینن

+nmekheram, be qaçax hatûy, le rêy xuda karyan pêdawî, keçî dzî dekeî û pelamarî namusî hacî axa dedeî?

Herçenid swêndim dexward, be kurdî û çenid wşeyek farsî demgut bexwa hîçî wa nîye, buxtane, keçî ziyatir lêyandedam. Paş maweyek lêkollînewe û lêdan, çenid Roj le supay hemedan Zîndanîbûm... Beyanîyek zû bexeberyanhênam û wityan:

+heste sert bşo û xot xawên bkerewe!

Lemi riftareyan zor serimurma û bexomim gut: bexuda dyare azaddebim, birryarimdabû, geri wazmilêbênin memnûn bim û îdî basî pare nekemi . Sat bû be heşit, dû çekdar be otomebêl birdimyan .., ke dabezîm, terazû û allay 'komarî îslamî'mi bînî, zanîm dadgeye û seretay kare ... Mrad'elî 'hacî axa', poşakî supay poşîbû, yek dunya lêytirsam, êsta îdî berrastî Kesêkî drrinde dyarbû, sereta ewyan bangkird û paşan min. Dway çenid pirsyar û naw û nîşan pirsîn:

+to çon be qaçax hatûy bo Êran ?

Mnîş le elfewe ta yê, basimkird, pêmwabû îdî êsta bezeîyan beminda dîtewe..

+sereray çake û yarmetî lerêy xudada, bo dzît le axay mrad'lî kirduwe, ha?

Be hezar swênd wtim, min hîç dzîmnekirduwe, bellku daway mafî xomim kirdwe, eû awa be dzî tawanbarî kirdûm, hîç rastinîye. Em qsane kajmardin bûn bo ewan, hîç dadyannedam û serencam şeşi Mang le dîzl abadî 'kirmanşa' Zîndanî bûm. Şewu Rojm lejêr fşarî Gyanî û derûnî ew caneweranedada birdeser, bew hîwayeî ke bimgêrnewe îraq.

Şeşi Mang, hewillyanda bimkeni be (tubekarî îmam), bellam bêşûd bû, katî ke pêyanutim to szaket tewawbuwe û beyanî azaddebît, wexit bû ball bigrim, her çende nemdezanî çon û beçî rûyekewe biçmewe nêw Mindall û Kesukar. Şewane, xewî naxoş naxoş, wek dîwezme le naxewe deyanixwardim û wremi pênedema .

Beyanî zû hestam, xom xawênkirdewe û xom amadekrid, Zîdanîye îranîyekan îreyyan pêdebirdim, ke rizgarimdebêt û lejêr Desellaî Xwakanda namênêm. Neyandezanî ke nwênerî Xwakan, îraqîşan kirduwete Dozex.

Emi car letek çenid çekdar, swarî maşînekî supayyan kirdim, çenid katjêr

nemawe ?

Mrad'elî: çon debê, min bemi zmistane kê m çing dekewêt?

+axir bem core demrim, detwanim dû heftey dîkeş karbkem taweku Kesêkî ke peyda dekey, ewsa mnîş bew pareyey ke lelay toye, deçmewe nêw xêzaneke m .

-Parey çî, megeri to emi çenid Mange, eû hemû Xwardin û Şwên û xizmeteşman kirdûy, leberçaw nagrît?

+axir hacî axa megeri xot netgut " Mangane duwazde hezar tmen, şeû wi Roj kar bkemi û xercim, wate Xwardin û hemam û Şwênî xewitnim Leser to bêt?

-nexêr, min lerêy xuda bezeîm be toda hatuwetewe, Taku le birsa nemrît.

+axir hacî axa, min nehatûm bxom û agam le skî Mnallekanim nebêt, min hatûm çwar tmen bo emi zistane bermewe, Taku Mnallekanim lebirsa nemrin.

-êsta dellêy çî, herwa deroy yan bitdeme destî supa û blîem sîxurre?

+ herwa beasanî natrism, ger sîxurr bûm, bo ratgirtim?

-xot dezanî, ta beyanî lêre bît, ewa min mecburm bitdeme destî Yasa.

Xom naçarzanî, serpêçîmkird û mamewe, çenidcar dawam lêkrid, bellku hîç nebê xercî gerranewemi ta ser snûr bo bdat, rastîyekey zorîş detirsam, her boye wa beasanî le mafî xom xoşdebûm, axir zyad le şeû wi Rojîk le snûrî hacî homeranewe dûr bûm, herçîm kird û koşa bêşûd bû. Beyanî ke le xeû hestam, betemabûm bçim bo Mallyan bo nêw dê ,

Bellku sozî cullabê û naumêdimnekat... Pêş ewey bereû ser rêgeke yekemi hengaw hellbênmewe, berewrûm, otomebêlêkî supa qut buwewe, hîç bwarî rakirdnim nema...

Otomebêleke rawesta û çenid çekdar dabezîn. Lêprisrawekeyan ke danebezîbû, lenêw otomebêleked a rû le çekdarekan:

:-kurrîne deşgîrî bken!

Her çende wtim barm wa û Babet wa, sûdî nebû, çawyan bestim û letek xoyan birdimyan..

Lerêge her gallteyan pêdekirdim û carcareş mistêkan dejenye latenîştim.

نه کا ڤاوچیان

پښ ڤابوونی بائداران

له سنگی چيادا،

تۆر بچينن

نه کا جه نراله کان، ئەم شهو

کۆرپه له کان بۆ بهرەى جهنگ

برفینن

نا، چیدی ئەم شهوی یه‌لدایه ناووم

له تهك ئەستیره‌كانا ڤښه‌كه‌م

شوینپیه‌کانی خه‌م له سه‌ر ږومه‌تی مانگ

به پینووه‌كان ده‌سږمه‌وه

ده‌بمه کښکچى، تا تیشکی خۆر

به‌ره‌به‌یان لیره ..

بیترس له سه‌ره‌تاتکښی هه‌والدزه‌كان

بیسله‌مینه‌وه له فتوای مناره‌كان

له نامۆزی میهره‌بانى دایه‌زه‌مینا

لپوه ته‌زیوه‌کانی ژیان ماچباران کا

۲۰۰۷ ی سیپته‌مه‌به‌ری ۲۰۰۰

\* پښتر به‌ناوی (بیداری شه‌وی یه‌لدا) بلاو بووه‌ته‌وه



## Tarmayî Ceng

lewetey hem  
her le Beyanî ta Êware  
be nêw Perrawî Yadewerîma  
dêm û deçim lem Dyare  
behîwaî êware Satê  
ta beserhatekanî Rojgarm  
bo Zerdey Demkel, bgêrmewe  
bellam, pêş xorawabûn  
xêra Şewekanim dadên  
pêş qaqay Kazîweş  
birsîyetîm Kollane û Kollan  
le Zbilldanekanî Nîştmana ,  
bo Jemê têrî, le Nan degerrê  
Hîwam lejêr Qamçî  
Hawullatyana cwanerg ..  
Xozgem lebo Penayê  
lew dîw Snûr, wêll wêll degerrê

Sallehaye .. Min  
Xewnim lejêr  
Nallî Espedêzekey Eba 'Ubeydeda  
wirduxaş debê û  
bedem Gerdelûlî Byabanewe  
Ruxsarî .. windebê  
Sallehaye .. Herwa  
Rojm, Şewe û Şew, Şewe

-Na, nexêr ..

Kemêkî mabû le Gundeke nzikbînewe. Şofêreke destî bo lay çepî rêgeke rakêşa û wtî: ewe gewretrîn cucesazî emi naweye. Ke geîştîne rêkî cucesazîyeke, Kesêk berew serrêregeke dehat, qeduBallayekî gewre û rdêne maş û brincîyekey xetdabû, nawçewanî texit û rutawe, destî bo otomebêleke ragrit .

Şofêreke : sllam axay mrad'îlî.

Mrad'elî : çonî axay slêmanî, selametî?

Slêmanî(şufîreke): zor supas, xêre wa lemi sererrêgeye, rawestawî?

Mrad'îlî : çawerêy pîkabêkim dekird, baş bû ke tohatî, kemêk allfim heye lenêw dêye, bellku bom bhênî.

Slêmanî: her êsta?

Mrad 'îlî : bellî her êsta, nefereketi hî nêw dêye ?

Slêmanî : na awareî îraqîye, bedway karda degerêt, emi şeû lay xom raydegrim ta beyanî, bellku...

Mrad'îlî : detwanî ştekanî pêbarbkeît û bîhênîtewe îre, lewaneye pêwîstîm pêyhebêt. Şofêreke rûy têkirdim û wtî : detwanî le dwawe danîştî, axay mrad'elî dête cêyeket, ewe bexitt hebû, wtî "lewaneye karm hebêt boy..."

Îdî min le pêstî xomda cêm nedeuwewe, her eû êwareye desitbekarbûm ta bereberî zistan berdeyam karimkird, kareke

Hênde sextit bû, her meprisn. Le aşî cucesazî karm dekrîd, tenaneti zorcar îşî nêwmallîş, bûbûm be hemû ştek, dllim le xoşya ballefrêy bû, car care le Mallî xawenkarekemewe Xwardnim bo dehat, ke şorbayek bû yan eû mamraneî ke nexoşdekewtin û Sermandebrîn zorcar allfî mamrekan ' Goşt gyayî- soya wişke'mi dexward. Sermawsolley payîz û bonuberameî cucesazî nexoşî xistim, çenid car tûşî lertzuta bûm, bellam leberî qaçaxbûnim nedeçûme lay diktör, ta dwacar tûşî serîşeyek bûm û le pirr deburamewe. Naçar be mrad'elî xawenî cucesazîyekem, gut : +axa Gyan, îdî min natwanim bemi core karbkem, bellku krêy karî em çenid Mangemi bdeîtê û ta nemirdûm, brromewe. Wa bzanim îdî bo êweş kellkim

## gerran le dûy Nan

Her çon bû, be bertîl û tkakarî xom le snûr rizgarkird û çûme ew dîw. Birsyetî û hîlakî eû çenid Roje pêmewe dyarbû, bemi şêweye geyiştme nawçeî hemedan û kewtme gerran bedway karda, katî karî kiştuzar û kurexanekan nemabû, lelayekewe hênde birsîmbû, wexitbû pelamarî gjugya bdem, lewlaşewe tirsî girtin û behederrroyiştî mandûyî eû çenid Roje û Gîrfanbetallîm, tengetawî kirdbûm. Letaw emi baregrane, geri cutyarêkim be clubergî xakîyewe bbînyaye, ewa zendeqimdeçû û wamdezanî Pasdare. Kat demeû êware bû, çenid 'cucesazî'yek gerabûm, karm desitnekewt, îdî hêzm tyanema, geîştme eû birrwaye, ke eger çûmete nêw mollgey Pasdarewe, debêt ştêk bo Xwardin bedesitbênim, hestimdekird wa le hoş xom deçim. Berasterrêyekî xakîda mlî rêgem girtbû, paş çenid hengawêk maşînêk hat, kemêk têperî û gerayewe dwawe û wtî :

+bo rehmeti abad deçî ?

Paş kemêk raman wtîm : a, bellê.

Swar bûm û şufêreke kewte pirsyar:

+namo dyarî wanîye ?

-Bellê .

+Xellkî serdeştî ?

-Na 'îraqîm.

+ le awarekanî hellebcey?

-bellê.

+boçî deçît bo rehmeti abad ?

-Bedway karda degerê.

Şofêreke satêk bêdenigbû, trism lênîşt, be xomim wit "pyawî rjê m nebêt û begirtnimdat, lelayekî dîkeşewe dillxoşî xomim dedayewe, eî kê dellê pyawî çak nîye û dlî be min nasûtêt?

+lêre Kesi denasît .. Pêştir lêre kartkirduwe ?

Dest le Bîneqaqam denê

Hawsêkeşm;

letek Mêrulan le Xew radebê û

letek ewanîş denwê

keçî her kat min

basî Mangeşewî bo bkem

ew bedem bawêşkewe

Qutuwe Bîre qillpdeka

Şewanîş bedem xewewe

Wek Amêrekan degimênê

îdî birryarimdawe çîdî nenûnim

ger Serapay Temenîş bibête Şew

her nenûm û çawerrê bmênmewe

em Êware pêş xorawabûn

pêş ewey Sêberî Merg

xoy le Hengawekanim ballênê

derrom bo Kenarî Derya

ta bedem Şepole koçerekanewe

Namekanî Temenim, Peyamekanî Dllim

bo Koçerekanî bakûr û başûr

bo Lanewazanî xorhellat û xorawa, berrêbkem

erê, îdî birryarimdawe

em Şewî Yelldaye nenûm

neka Şemşemekwêran,

Pirçî zêrrînî Kazîwe

bqirtênin

neka Rawçyan  
pêş rabûnî Balldaran  
le Singî Çyada,  
Torr bçênin  
neka Cenrallekan, em Şew  
Korpelekan bo berey Ceng  
birrfênin

na, çîdî em Şewî Yelldaye nanûm  
letek Estêrekana rêdekem  
Şwênpêyekanî Xem Leser Rumetî Mang  
be Pêlluwekan desirrmeve  
debme Kêşkçî, ta Tîşkî Xor  
Berebeyan lêre ..  
bê tris le seretatkêy Hewalldzekan  
bê sillemînewe le fitway Mnarekan  
le Amêzî mîhrebanî Dayezemîna  
Lêwe tezîwekanî Jyan Maçbaran ka

07î sêptemberî 2000

\* pêştir benawî (bêdarî Şewî Yellda) bllawbuwetewe

گەرمتەر بوو. سەرەتا وامزانی بۆ خۆم دەگرین. بەلام کە چەندجار وشە ی جەرگسووتاوی و  
هەتیوکەوتنیان بەگویمدا دا، تیگەیشتم، هاوارم کرد، کوا دایکم، کوا شیلان؟ بەلام بیجگە لە  
گریان و باوەشپیداکردن و گەرمبوونی کۆپى شپۆهەنەکە، وەلامیکی دیکەم وەرنەگرتەوه. لەتاو  
ئەم بارە و دوورکەوتنەوهم، ئارەقە ی شەرمەزاری و فرمیسکی چاوانم تیکەل بووبوون و بەخوڕ  
دەهاتنەخوار. ئاخر من چووم نانیاں بۆ بینم، نەمزانی تاماوم دەبن شەوان بە ئارەزووی  
دیداریان لە خەودا، سەر بنیەوه.

نۆفەمبەر ۱۹۹۸

## دیوار

بەرپوما  
 دیواری دەرپم و  
 له تهنیشتم  
 دیواری هه‌لده‌چنری  
 نیو سه‌ده له‌مه‌وبەر؛  
 پێیان‌ه‌لچنیم و  
 له شه‌و و پوژنکا  
 پمانیان به‌سه‌رما  
 نیو سه‌ده له بیرما  
 نه‌خشه‌یان کیشا و  
 له شه‌ویکا، خه‌ریکن؛  
 له ته‌پوتوژی پاشماوه‌که‌ی  
 هه‌زار و نۆسه‌د و چل و پینج،  
 دیواریکی نوێ ...  
 له‌سه‌ر پشتم هه‌لده‌چنه‌وه

۰۳ ی ئۆکتۆبهری ۲۰۰۰

شتت له‌سه‌رنه‌بوو، ئەوا ده‌تنه‌رینه‌وه بۆ عیراق.

سێ مانگیش له‌وێ، که زیاتر له‌ باخچه‌ی نازهل ده‌چوو، ته‌مه‌نم به‌سه‌ربرد. هه‌رچی مروقی تیکشکا و پوخله‌ بوو، به‌هۆی ده‌ستتیکه‌لکردن له‌ته‌ک لێپرسراوه‌کانی قه‌ره‌نتینه‌که و هه‌والگری بۆیان، ده‌رده‌چوون بۆ نیو بازار و سه‌ردانی و هه‌موو شتیکیان ده‌دراین، هه‌ر له‌وێش تیگه‌یشتم، که ده‌دریمه‌وه ده‌ست جه‌لاده‌کانی 'رژیی به‌عس'. سێ مانگیش له‌وینده‌ری زه‌جرم کیشا. کاتێ وتیان بۆ کاروانی به‌یانی به‌ره‌و عیراق، خۆت ناماده‌ بکه. له‌به‌ر هه‌لپه‌اتنم له‌ عیراق، که به‌ تاوان ده‌ژمێردرا، گشت مووه‌کانی له‌شم راستبوونه‌وه! زیندانی 'ئه‌بوغریب' و 'هه‌یه‌ته‌ی که‌رکوکم بیرکه‌وته‌وه، گه‌ر بپاردان به‌ده‌ستی خۆم بووايه، ئەوا له‌ نیوان هه‌لپه‌اردنی قه‌ره‌نتینه‌ی کۆماری ئیسلامی و زیندانه‌کانی رژیی به‌عسدا دۆش داده‌مام. چونکه‌ دلنیا‌بووم، له‌ هه‌ردوو باره‌که‌دا، له‌ بوونی خۆم که‌ولم ده‌که‌ن. که‌ گه‌یشتمه‌ سه‌ر سنوور، ده‌ستم له‌خۆم به‌ردا. لێدان و سووکایه‌تی له‌بری پێشوازی و ئارامکردنه‌وه، ده‌تگوت گشت که‌پرو لاین، که‌س به‌خۆی رانه‌ده‌بینی داوای قومێک ئاو بکات. له‌وێش به‌ به‌کرێگی‌راوی دوزمن تاوانبارکراین و گوازارینه‌وه بۆ 'ده‌زگای ئاسایشی گشتی که‌رکوک'. له‌وێش پاش ئەشکه‌نجه و لیکۆلینه‌وه، دراین به‌ دادگه‌ی شوپش و ئەوانیش به‌ویژدانی نیشتمانپه‌روه‌رانه‌یان یه‌کی سالتیک سزای زیندانیان وه‌ک دیاری له‌سه‌ر برپاری سه‌رۆک پێشکه‌شکردین.

ئه‌وه‌ی نه‌ده‌بوو بییت، بوو، خه‌م و په‌ژاره‌م بۆ مندا‌له‌کانم له‌لایه‌ک و زولعی حاجی ئاغا و پوژانی 'دیزل ئاباد' و قه‌ره‌نتینه‌ و ئەشکه‌نجه و سووکایه‌تی ئەم هاو‌نیشمانیانه‌م له‌ ئیانی خۆم بێزاریان کردبووم. هه‌ر چۆن بوو، ئەو سالتی‌شمان له‌ ولاتی بێنایدیدا به‌سه‌ربرد. ولاتی که‌ بووبوه‌ وێرانه‌ی شه‌ره‌ بێنه‌ژماره‌کان. سالتی‌که‌م ته‌واو کرد و به‌ده‌ست به‌سه‌ری بردمیانه‌ 'سه‌ربازگری' و له‌وێشه‌وه بۆ 'به‌سه‌ر' تا خزمه‌تی ولاتی که‌م، که‌ ته‌نیا زیندانی‌ک بوو بۆم.

پاش هه‌ولێکی زۆر و بیرلێکردنه‌وه و پرسیار، خۆم دزیه‌وه و به‌ پارانه‌وه و ئەم سه‌ر و ئەوسه‌ر، گه‌یشتمه‌وه هه‌ولێر و سه‌رم له‌ مائی خۆمانه‌وه ده‌رچوو. نه‌ شار شاری جارێ بوو، نه‌ مائی خۆمان، ماله‌که‌ی جارێ بوو. کاتێ من شارم به‌جه‌لێشت، لیستی سه‌وز فه‌رمانه‌هوا بوو، که‌ گه‌پامه‌وه لیستی زه‌رد بالاده‌ست بوو، ده‌تگوت سالتی‌هايه‌ ئەم شارم نه‌دیوه‌وه. له‌ته‌ک کرانه‌وه‌ی ده‌رگه‌ی مائی خۆمان و وه‌ژوورکه‌وتنم، هه‌موو دایانه‌ پرمه‌ی گریان و باوکه‌پو. منیش له‌وان خراپتر، زۆر به‌ په‌له‌ چاومگێپرا، دایکم و کچه‌ بچکۆله‌که‌م دیارنه‌بوون، منیش بپرسیار ده‌ستم به‌گریانکرد. له‌ته‌ک به‌رزبوونه‌وه‌ی ده‌نگی من و مناله‌کان، جیرانه‌کانیش هاتن و کۆری شیوه‌ن

## Dîwar

berrûma  
Dîwarê dermê û  
le tenîştma  
Dîwarê helldeçnirê  
nîw Sede lemewber;  
pêyanhellçinîm û  
le Şew û Rojêka  
rmanyan be Serma  
nîw Sede le bîrma  
Nexşeyan kêşa û  
le Şewêka, xerîkin;  
le Teputozî Paşmawekey  
hezar û nosed û çil û pênc,  
Dîwarêkî nwê ...  
leser Piştîm helldeçinnewe

30î Oktoberî 2000

+ ههسته سهرت بشۆ و خۆت خاوتن بکهروه!

لهه پفتارهيان زۆر سهرمسورما و بهخۆمم گوت: بهخودا دياره نازاددهبم، بپارمدابوو، گهر وازملپيئين مهنونوون بيم و ئيدي باسي پاره نهكهم . سات بوو به ههشت، دوو چهكدار به ئوتۆمهبييل بردميان ... كه دابهزيم، تهرازوو و ئالاي 'كۆماري ئيسلامي' م بيئي، زانيم دادگهيه و سهرهتاي كاره ... مرادعالي 'حاجي ناغا'، پۆشاكى سوپاي پۆشيوو، يهك دونيا لييتراسام، ئيستا ئيدي بهپاستي كهسيكي درنده دياربوو، سهرهتانهويان بانگكرد و پاشان من. دواي چهند پرسيار و ناو و نيشان پرسين :

+ تۆ چۆن به قاچاخ هاتووی بۆ ئێران؟

منيش له ئەلفهوه تا ئين، باسكرد، پيموابعو ئيدي ئيستا بهزهيبان بهمندا ديتهوه ..

+ سهرهراي چاكه و يارمهتي لهپري خودادا، بۆ دزيت له ئاغاي مرادعلي كردوو، ها؟

به ههزار سويند وتم، من هيچ دزيمنهكردوو، بهلكو داواي مافي خۆمم كردوه، ئەو ئاوا به دزي تاوانباري كردووم، هيچ راستنييه. ئەم قسانه كاژماردن بوون بۆ ئەوان، هيچ دادياننهدام و سهرهتهنجام شهش مانگ له ديزل ئابادي 'كرمانشا' زينداني بووم. شهوو پۆژم لهژر فشاري گياني و دهرووني ئەو جانهوهرا نهدا

بردهسهه، بهو هيوايهي كه بمگيرنهوه عيراق.

شهش مانگ، ههولياندا بمكنه به (توبهكاري ئيمام)، بهلام بيسوود بوو، كاتي كه پييانوتم تۆ سزاكهت تهواو بووه و بهياني نازاددهبيت، وهخت بوو بال بگرم، ههر چهنده نهمدهزاني چۆن و بهچ پروويهكهوه بجمهوه نيو مندا و كهسوكار. شهوانه، خهوي ناخۆش ناخۆش، وهك ديوهزمه له ناخهوه دهيانخواردم و ورهه پينهدهما.

بهياني زوو ههستام، خۆم خاوتنكردوه و خۆم نامادهكرد، زيندانييه ئيرانييهكان ئيرهيبان پييدهبردم، كه پزگارمديهيت و لهژر دهسهلاتي خواكاندا نامينييم. نهياندهزاني كه نوينهري خواكان، عيراقيشان كردوو ته دۆزهخ.

ئهم جار لهتهك چهند چهكدار، سواري ماشينيكي سوپاييان كردم، چهند كاتژر بهرپوهبووين. گهيشتينه شاروچكهيهك بهنيوي 'سهلاسي باوهجاني'، كه له ناوچهيهكي شاخاويدا بوو. من نهمزاني بۆي بۆ ئهويان بردم، بهلام نهوهندهمدهزاني كه له عيراق نزيك بوومهتهوه. بردميانه شوپتيك ههر له زيندانهكهي 'ديزل ئاباد' دهچوو، لهتهك نامهيهك، داميانه دهستي ليپرسراوي ئەو شوپته. پاش چهند پرسيار و بيتهوبهبرده، پييوتم:

+ ئېره قهرهنتينهيه و دهبيت لېره چاوهرپي ناردنهوه بيت. لېره دهورهيهك بهسهردهبهيت، گهر

## داچلەكان

هيچ پەشيماننيم و  
له دواي كۆچي تۆ،  
هەئناكيشم ئاخ  
نابمه ديوانه ي،  
پوو له دهشت و شاخ  
وامزاني بهر له وه ي  
چه كمه ي نامرؤيت  
كۆرپه ي ئه وينم،  
بپلشيني  
ئه مه كگيري يادگاري  
ويژداني خه والووت،  
به ئاگاديئي  
  
نه مزاني تۆش ..  
جوانيت، ده مامك  
باوه رت، ديوجامه و  
به ئينت، درؤ  
وتوله ي بيگياني  
پاسه واني زينداني  
كه وئكراوي،  
له سروشتي مرؤ  
  
هيچ پەشيماننيم و  
نابمه پهنجه رؤ ..  
ديوانه نابم،  
له پاش كۆچي تۆ  
پيئمخۆشه به يه كجاري،

ده كه ي، ئه وسا منيش به و پارهيه ي كه له لاي تۆيه، ده چمه وه نيو خيزانه كه م.  
- پارهي چي، مه گهر تۆ ئه م چه ند مانگه، ئه و هه موو خواردن و شوين و خزمه ته شمان  
کردووي، له بهرچاو ناگريت؟  
+ ئاخ حاجي ئاغا مه گهر خۆت نه تگوت " مانگانه دووازه هه زار تمه ن، شه و و رؤژ كار بکه م و  
خه رجم، واته خواردن و حه مام و شويني خه وتنم له سه ر تۆ بيت؟  
- نه خيز، من له رپي خودا به زه يم به تۆدا هاتووه ته وه، تاكو له برسا نه مریت.  
+ ئاخ حاجي ئاغا، من نه هاتووم بخۆم و ئاگام له سكي مناله كانم نه بيت، من هاتووم چوار  
تمه ن بۆ ئه م زستانه به رمه وه، تاكو مناله كانم له برسا نه مرن.  
- ئيستا ده ئئي چي، هه روا ده رؤي يان بتده مه ده ستي سويا و بلييم سيخوره؟  
+ هه روا به ئاساني ناترسم، گهر سيخور بووم، بۆ پاتگرتم؟  
- خۆت ده زاني، تا به ياني لير بيت، ئه و من مه جبورم بتده مه ده ستي ياسا.  
خۆم ناچارزاني، سه رپنجيمکرد و مامه وه، چه ندجار داوام ليکرد، به ئكو هيچ نه بن خه رچي  
گه پانه وه م تا سه ر سنوور بۆ بدات، راستيه كه ي زؤريش ده ترسام، هه ر بۆيه وا به ئاساني له  
مايي خۆم خۆشه بووم، ئاخ زياد له شه و و رؤژيك له سنووري حاجي هۆمه رانه وه دوور بووم،  
هه رچيم کرد و كؤشا بيسوود بوو. به ياني كه له خه و هه ستام، به ته مابووم بچم بۆ مائيان بۆ  
نيو دي،  
به ئكو سؤزي جولابن و نائوميمنه كات... پيش ئه وه ي به ره و سه ر ريگه كه به كه م هه نگو  
هه ئبينمه وه، به ره ورووم، ئۆتۆمه بيليكی سويا قوت بووه وه، هيچ بواري پاكردنم نه ما ...  
ئۆتۆمه بيله كه راوه ستا و چه ند چه كدار دابه زين. ليرسراوه كه يان كه دانه به زيبوو، له نيو  
ئۆتۆمه بيله كه دا روو له چه كداره كان :  
- :كوپينه ده سگيري بکه ن!  
هه ر چه نده وتم بارم وا و بابه ت وا، سوودي نه بوو، چاويان به ستم و له ته ك خويان برديمان ..  
له ريگه هه ر گالته يان پيده كردم و جارجاره ش مستيكان ده ژه نيه لاته نيستم.  
+ نمه كچه رام، به قاچاخ هاتووي، له رپي خودا كاريان پيداوي، كه چي دزي ده كه ي و په لاماري  
ناموسي حاجي ئاغا ده ده ي؟  
هه رچه ند سويندم ده خوارد، به كوردی و چه ند وشه يه ك فارسي ده مگوت به خوا هيچي وا نيه ي،  
بوختانه، كه چي زياتر لييانده دام. پاش ماوه يه ك ليكؤلينه وه و ليदान، چه ند رؤژ له سوپاي  
هه مه دان زيندانيبووم... به يانيه ك زوو به خه به ريان پينام و وتيان:

كەمىكى مابوو لە گوندەكە نىزىكىينەوه. شۆڧىرەكە دەستى بۇ لاي چەپى رېگەكە ڤاكنشا و وتى: ئەوه گەورەترىن جوجەسازى ئەم ناوئەيه. كە گەيشتىنە رېكى جوجەسازىيەكە، كە سىك بەرەو سەررېگەكە دەهات، قەدوبالايەكى گەورە و رڊىنە ماش و برنجىيەكەى خەتدابوو، ناوچەوانى تەخت و پوتاو، دەستى بۇ ئۆتۆمەبىلەكە ڤاگرت.

شۆڧىرەكە: سلاڠ ئاغاي مرادعلى.

مرادعلى: چۆنى ئاغاي سلىمانى، سەلامەتى؟

سلىمانى(شوفىرەكە): زۇر سوپاس، خېرە وا لەم سەررېگەيه، ڤاوەستاوى؟

مرادعلى: چاوەرئى پىكايېكم دەکرد، باش بوو كە تۆهاتى، كەمىك ئالفم هەيه لەنئو دىيە، بەلكو بۆم بېئى.

سلىمانى: هەر ئىستا؟

مرادعلى: بەلى هەر ئىستا، نەفەرەكەت هى نئو دىيە؟

سلىمانى: نا ئاوارەى عىراقىيە، بەدواى كاردا دەگەرئىت، ئەم شەو لاي خۆم ڤايدەگرم تا بەيانى، بەلكو ...

مرادعلى: دەتوانى شتەكانى پېبارىكەيت و بېئىنئىتەوه ئىرە، لەوانەيه پئوڊىستىم پېمەبېت .

شۆڧىرەكە رووى تىكردم و وتى: دەتوانى لە دواوه دانىشئىت، ئاغاي مرادعلى دىتە جىيەكەت، ئەوه بەختت هەبوو، وتى "لەوانەيه كارم هەبىت بۆى" ...

ئىدى من لە پىستى خۆمدا جىم نەدەبوو، هەر ئەو ئىوارەيه دەستبەكاربووم تا بەرەبەرى زستان بەردەوام كارمکرد، كارەكە هېندە سەخت بوو، هەر مەپرسن. لە ئاشى جوجەسازى كارم دەکرد، تەنانەت زۇرجار ئىشى نئومالئىش، بووبووم بە هەموو شتئىك، دلم لە خۆشيا بالەڤرئى بوو، جار جاره لە مالى خاوەنكارەكەمەوه خواردنم بۇ دەهات، كە شۆربايەك بوو يان ئەو مامرانەى كە نەخۆشەكەوتن و سەرماندەبىر زۇرجار ئالفى مامرەكان 'گۆشت گىيى- سۆيا وشكە'م دەخوارد. سەرماوسۆلەى پايىز و بۆنوبەرامەى جوجەسازى نەخۆشى خستم، چەند جار تووشى لەرزوتا بووم، بەلام لەبەر قاچاخبوونم نەدەجوومە لاي دكتۆر، تا دواجار تووشى سەرئىشەيهك بووم و لە پر دەبورامەوه. ناچار بە مرادعلى خاوەنى جوجەسازىيەكەم، گوت:

+ ئاغا گىيان، ئىدى من ناتوانم بەم جۆرە كارىكەم، بەلكو كرئى كارى ئەم چەند مانگەم بەدەيئى و تانەمردووم، بړۆمەوه. وا بزائم ئىدى بۇ ئىوئەش كەلكم نەماوه؟

مرادعلى: چۆن دەبىن، من بەم زمستانە كىم چنگ دەكەوتت؟

+ ئاخىر بەم جۆرە دەمرم، دەتوانم دوو هەفتەى دىكەش كارىكەم تاوەكو كەسئىكى كە پەيدا

لە منى بېيەخت، دووركەويتۆ

بىنئىت بارگرانىيە ..

بىرئىم دىئىتەوه سۆ

هئىندە بېزاربووم،

لەو ناو و پەنگ و بۆ

گۆڤم پېياشتەرە،

لە ئامئىزى تۆ

بېزارتكردم،

لە بوون و ژيانم

هئىندە خۆم خواردەوه،

پروكام لە داخى تۆ

دە بړۆ وازبىنە خوداى بىبارى

مەمتلىمەوه لەنئو رەنج و نازارى

هئىندەت زوخاوت، دەرخوارد داوم

نەفرەتم هەيه، لەبۆ خوداى دلدارى

ئىستا دەزانم، ئەڤىنت درۆيه

بلىسەى سىكس و ئالۆش و سۆيه

ئەوى هۆگرو گىرۆدەى بووبن

بىشك لە ژيانا، وەك من پەنجەرۆيه

ئەوهى من، لىم گۆڤابوو بە ئەڤىن

ئەوهى خۆشباوران، بۆى بەختدەبىن

كلىپەسەندنى سىكسە لە ساتئىكا

گەر هەست لە سۆزى بەرامبەرمان ڤاگرين

گەر دەمامك لە رووى ئەڤىنى بازارى دادرپن

## گه پان له دووی نان

هەر چۆن بوو، به بهرتیل و تکاراری خۆم له سنوور پزگارکرد و چوومه ئەو دیو. برسێتی و هیلاکی ئەو چەند رۆژە پیمهوه دیاربوو. بەم شیوهیه گه یشتمه ناوچهی هه‌مه‌دان و که‌وتمه گه پان به‌دوای کاردا، کاتی کاری کشتوزار و کوره‌خانه‌کان نه‌مابوو، له‌لایه‌که‌وه هینده برسیمبوو، وه‌ختبوو په‌لاماری گزوگیا بدهم. له‌ولاشه‌وه ترسی گرتن و به‌هه‌ده‌رپرۆیشتی ماندوویی ئەو چەند رۆژە و گیرفانبه‌تالیم، ته‌نگه‌تاوی کردبووم. له‌تاو ئەم باره‌گرانه، گه‌ر جوتیارنیکم به‌جلوبه‌رگی خاکیه‌وه بینیايه، ئەوا زهنده‌قمده‌چوو و وامده‌زانی پاسداره. کات ده‌مه‌و ئیواره‌ بوو. چەند 'جوجه‌سازی' یه‌ک گه‌راپووم، کارم ده‌ستنه‌که‌وت، ئیدی هێزم تیا‌نه‌ما، گه‌یشتمه ئەو برۆیا، که‌ ئەگه‌ر چوومه‌ته‌ ئیو مۆلگه‌ی پاسداره‌وه، ده‌بێت شتێک بۆ خواردن به‌ده‌ستبێنم، هه‌ستهمه‌کرد وا له‌ هۆش خۆم ده‌چم. به‌پاسته‌پێیه‌کی خاکیدا ملی رینگه‌م گرتبوو، پاش چەند هه‌نگاوێک ماشینی‌ک هات، که‌مێک تێپه‌ری و گه‌پایه‌وه‌ دواوه‌ و وتی:

+ بۆ ره‌حمه‌ت ئاباد ده‌چی؟

پاش که‌مێک راما‌ن وتم: ئا، به‌ئێ.

سوار بووم و شو‌فێره‌که‌ که‌وته‌ پرسیار:

+ نامۆ دیاری وانیه‌؟

- به‌ئێ.

+ خه‌لکی سه‌رده‌شتی؟

- نا عیراقیم.

+ له‌ ئاواره‌کانی هه‌له‌بچه‌ی؟

- به‌ئێ.

+ بۆچی ده‌چیت بۆ ره‌حمه‌ت ئاباد؟

- به‌دوای کاردا ده‌گه‌رێم.

شو‌فێره‌که‌ ساتی‌ک بیده‌نگبوو، ترسم لێ‌نیشت، به‌ خۆم وت "پیاوی پزێم نه‌بیت و به‌گرتنمیدات، له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه‌ دڤخۆشی خۆم ده‌دایه‌وه. ئە‌ی کێ ده‌ئێ پیاوی چا‌ک نییه‌ و

دئێ به‌ من ناسووتیت؟

+ لێ‌ره‌ که‌س ده‌ناسیت ... پێشتر لێ‌ره‌ کارتکردوو ه‌؟

- نا، نه‌خێر ..

## daçllekan

hîç peşîmannîm û

le dway koçî to,

hellnakêşm Ax

nabme Dêwaney,

rû le Deşt û Şax

wamzanî ber lewey

Çekmey namroyît

Korpey Ewînim,

biplîşênê

emekgîrî Yadgarê

Wîjdanî xewallût,

beagadênê

nemzanî toş ..

Cwanît, Demamk

Bawerrt, Dêwcame û

Bellênt, Dro

Wêwlley bêgyanî

Pasewanî Zîndanî

kewillkrawî,

le Sruştî Mro

hîç peşîmannîm û

nabme rencerro ..

dêwane nabim,

le paş Koçî to



pêmxoşe be yekcarî,  
le mnî Bêbext, dûrkewîto  
bînînt bargranîye ..  
Brînim dênîtewe so  
hênde bêzarbûm,  
lew Naw û reng û bo  
Gorrm pêbaştre,  
le Amêzî to  
bêzartkirdim,  
le Bûn û Jyanim  
hênde xom Xwardewe,  
prrukam le daxî to

de brro wazbêne Xuday bêbarî  
memtilêmewe lenêw Renc û Azarî  
hêndet Zuxawt, derixward dawm  
nefretim heye, lebo Xuday Dillardarî

êsta dezanim, Evînt droye  
Bllêsey Sêkis û Alloş û Soye  
ewy hogir û gîrodey bûbê  
bêşk le Jyana, wek min rencerroye  
ewey min, lêm gorrabû be Evîn  
ewey xoşbawrran, boy bextdebîn  
killpesendinî Sêkse le Satêka  
ger hest le Sozî beramberman ragrîn  
ger Demamk lerrûy Evînî bazarî dadrîn

01î Cênîwerî 2001

nîşaneyan le leşkirî aşî girt û xelltanîxwênayan kird. Leşkirêk, ke aşî lay milkeçî nebû, Leşkirêk bû le newekanî Raperrîn, milkeçî snûr û Yasakanî şerrkeran nebû, le henawî narrezayetî cemawerewe hatbuweder, boye le xwênayan gewzand. Xopîşandanî djî şerr, peyamî Raperrînewey cemawerî le keşkollda bû, raperrênêk, ke şerrkeranî ewroy dekirde bra û hawbeşî beyanî, raperrênêk, ke peyamekanî Raperrînî azarî degeyande Şwên xoy, raperrênêk, ke nawerrokî hawnîştmanêtî û hawneteweyeyî dewllemendan û hejaran, serweran û jêrdestan, şerrixwazan û aşîxwazanî dexisterrû, boye be Rojî nêwerro û bêsilkkirdnewe herdû berey şerr pêkewe û leyek katda lûley çekekanyan kirde xopîşanderanî dje şerr û lawanî hewlêr û daretû û Kesnezan û quştepeyan xelltanîxwênkird.

Marçî 1998

گەردەلوولی سەرمايه

گەمژە ئەوانە نین، کە هوشیار نین و نازانن؛  
بە ئێكو ئەوانەن، کە دوینی شەووەزەنگیان ڤاودەنا  
و ئەوڤۆکە تف لە چراکان دەکەن !

ئەو گەردەلولە

کە ڤۆزگارئ

دەرگە ی ڤەشمائی کۆچەریمان،

بە ڤووی تەرزه و تۆفانا

دەخستە سەرپشت؛

ئەوڤۆ وەرزیڤانی نەزان بە دەمیەوه :

خەرمان شەندەکەن،

لە مەلپە ی مەللوشینیا

سوڤاس و نزا،

بۆ خوداوەندی ملهوپری، بە ڤێدەکەن.

لات سەیرنەب چکۆلەکەم !

نەزمی کۆنە و

مرۆی بە چاو و گوئی زیندە لە چالته کەن،

ئەو گورگە هارە ی، کە شەوگاری

لەسەر ڤیلووی چاوی زارۆکان

خەوی ئاسوودەبی ڤاودەنا،

ئەوڤۆکە بالۆرەویژانی بازار

داوای شوانی،

ڤانەمەڤی بە ڤەشمالانی لێدەکەن؛

لەسەر دئی خۆزگەکان

لەسەر لەڤی گەداکان

پەیکەری نەمری، بۆ سازدەکەن.

bedestyanhênawn, berrêyan xistuwe !  
Herçende qşekanî 'Elo, serudllî degirtin û djîbûn, bellam kurtihênanî mezendekeyan  
bo şerrragirtin, zmanî kulkirdbûn û hîç wellamyân nedayewe ... Paş bênewberdey  
qşewbasekan, dwacar biryardra rageyandinêk bllawbikrîte, ke têyda  
tawanbaranî em Hêşe bixrêne rû û herweha serdanî Rojname û radyo û  
telefzyonekan bikrê, taweku daway bllawkirdnewey rageyandnekeyan lêbkrît.  
Êsta îdî naumîdî ballî beser şarda kêşabû, Derge û Pencerekan tûnid gîrabûn.  
Kesanêkî zor le Mallî xoyanda nedemanewe û rûyan le Dost û nasyawyan nabû.  
Zengî gerranewey serkut û rfandinî narrazîyan le nîwey Şewda le gwêy Xellkîda  
dezrîngayewe. Letaw dllexurpe û şêwawî hoş û bîr, Xellkî xewî lêzrrabû. Ew Şewe  
zor Kes le çawerrwanîda bûn, ta bzanin hellwêst û boçûnî derewe û nawewe  
Desellat beramber ew tawane çî debêt...  
Radyo û telefzyonî rûzerdî Parte paşrrewekan raygeyand, ke ew xopîşandane  
ladane le Yasa û çeprewî Mnallaneye û nabêt Xellkî çîdî beşdarî têdabken.  
Rageyandinî Parte fermanrrewa şerrkerekan, bangewazyân bo Xellkî bllawkirdewe,  
ke her Kesêk beşdarî lew karaneda bkat û hewlî weha karêk bdat, ewa szay Yasayî  
dedrêt û rêge be ajawegêrî nadrêt, ewaney xopîşandan deken, komellêk ajawegîn û  
djî berjewendî Ballay Netewe û Nîştman Xellkî frîwdeden ...  
Zor layenî dîke bêdeng manewe û wek ewey ke lem şareda hîç rûynedabêt. Bew  
şêweye ewey debû bikraye, nekra û ew tawane gewreye perdepoşkra. Çunke  
xopîşandanî djî şerr, nawerrokî puçî Nîştmanperwerî û Neteweçîyetî Desellatdaranî  
derdexsit. Ew pirsyarane bêwellam manewe: meger ewaney xopîşandanyan kird,  
kurd nebûn? Meger Xwazyarî ragirtnî şerr nebûn, ta rêge bo gerranewey be'si  
xoşnebêt û carêkî dîke Mallyan wêrannebêt û Rollekanyan nebne sûtemenî şerrî  
narreway Desellatixwazan? Meger xopîşandan bo djayetî şerr û gêranewey tebayî  
nebû, meger ewaney teqeyan le xopîşandaneke kird, djî aşî nebûn, îdî bo bêdengey  
lêkra û perdepoşkra?  
Ewaney sûdyan le şerrda bû û becorêk nokeî bazirganî şerr û çeksazî bûn,

لات سهير نه بئ چكۆله كه م !  
 نهزمى كۆنه و  
 له سه دهى بيست و يه كا  
 مه لاي كۆيله تى مه تايي پيسه رده دهن  
 نهزمى كۆن گا كۆلكه ي نهزمى نوپيه و  
 نهزمى نوپيش:  
 پاساوى گيانه لاي نهزمى كۆن  
 په رستيارانى گه رده لول و زريان  
 سوپىدى ملكه چى بۆ ده خۆن.

ناوميد مه به چكۆله كه م !  
 رۆزگار ئ بوو، پيستي رهشمان  
 بۆ هاوتايي پيستي سچي  
 كرونوشى بۆ ياسا ده برد،  
 كه چى نه وپۆ  
 له نپو له پي ده ستمانا  
 نه وهى كۆيله فرۆشان  
 ئاره قه ي شه رمه زارى ده چۆپ نه وه.

خه م مه خۆ چكۆله كه م !  
 رۆزگارىش دادئ، كۆتره شينكه  
 به مه راي مزگه وته كان. زاره تره ك نه بئ  
 مناره كان ببنه هيلانه ي له كله كان.  
 رۆزگار ئ دئ  
 په تى سئداره بپسئ و  
 كه سيش بۆ ژيان، گه دا نه بئ  
 پياوئيش له مال.

'Ebo: debêt bîrêk le barî xoman bkeynewe. Bwarêk bo çalakî nemawetewe, beboçûnî min debêt ew Şew Kesman le Mallî xomanda nexewîn, çunke bedillnyayyewe deste çekdarekan bo destigîrkirdnî hellsurawan derdeçin.

Dlo: ême taweku serûy xoman birryarnedat, natwanîn derçîn. Detwanin letek êmeda bèn bo binke û ta Merg parêzgarî le xoman dekeyn. Her ke zorîş naçarbûyn, deçîne şarêkî dîke û drêje bekarî xoman dedeyn.

Nwênerî Rêkixrawe Kurdistanîyekan (n. R. K): na kake Gyan, debêt ême wek lêjneyek bçîne lay serkirdayetî herdû lay şerreke û pêyanblîeyn, ke ême layengirî aşûn.

Dlo: ême amadenîn, karî awa bkeyn, çunke dezanîn tawanbar kêye, meger Leser telare sewzekey beramber bankî herêm teqeman lêneka? Ey meger xotan nallên, çekdarekanî asayiştan bînîwun, ke çunete kelawekanî gerrekî te'cîl û damezrawn. Meger çend çekdarêkî xotan ke parêzgarî xopîşandaneke bûn, bedestî ewane nekujran, hêştake êwe deçin û daway bezeyyan lêdeken?

(n. R. K.) : tkatan lêdekeyn, basî ewe neken, ke çekdarî ême beşdarbûn û kujrawn, taweku ême bewe tawanbarneken, ke teqeman le çekdarekanî Asayiş kirdbêt!

'Elo: be boçûnî min ne bwarî karkirdin û hellsuran buwete kunemşik, taweku berew henderan penaberîn, ne pêwîst be kîrnûşbirdin le berdem serweran dekat, ne pêwîst be barge-gwastnewe bo şarî dîke dekat ! Ewey birryarî dabêt, djî berey djeşorrş Xebatbkat, ewa berdewam debêt û hêzêkî cemawerîş debêt, ke bbête pallpiştî, eweş ke le Twanayda nîye ba birrwat pakane bo qesabanî serkute xwênawîyekey ewro bkat. Başe ewa êwe derçûn, ey ew hemû Xellke ke beşdarî xopîşandanekeyan kirduwe û pagendeyan bo Xellk-hellxirran kirduwe û lafiteyan berizkirduwetewe û druşmyandawe, çîbken û bo kwê bçin? Nexêr tenya rêgeçare, berdewamîdane be rageyandin û rêkxistin û destbirdin bo pêkhênanî Rêkixrawey cemawerî gerrek û nawendekanî kar û frîdanî lafite û druşme sazişkarîyekan, bellê tenya be bzûtnewey awa dekrêt ber beşerr û hêrrîş serweran bgîrêt, ke bo sendnewey ew Azadîyaney ke cemawer le ramallînî Desellatî rjêmî be'sda

rjê m, draye ber agrî çekî qaremananî şerr. Cemawerî mollixwardû, şleja û helledawan tenya raste Şeqamî bazarî sîrwan û bate deretanêk bûn bo derbazbûn. Le çawtrukaneêkda cestey le xwêngewzawî çend brîndar û kujrawêk bûne tabloy aşîf Leser Şeqam û şostekan. Le mawey nêwan destrêjekanda, her çon bû beşdarî xopîşandaneke twanyan brîndarekan rizgarbken û be Taksî berew firyaguzarî byangiwêznewe. Herçende hellsurrawanî yekêtî karmendanî nexoxxanekan bew kare hestan, bellam firyane nedekewtin û cestey le xwêngewzawî çend Kesêk lew nawe kewtibû rizgar bken. Beramber kotrî aşîf, cestey bêgyanî lawêkî 'erebizman, ke hêştata tabokey destî ke leserî nûsrabû "la llhîrb, n'mi llislam, îîş mam clal û kake mis'ud..." bernedabû, xwênî geşî texte spîyekey, ke nîşaney aşîxwazî bû, sûr sûr nexşandibû, xwênî wîrdewirde Nûsînekey dadepoşî, detut tund girtûyetî Taku nasîwnalîstekan be tabûrî pêncem tawanbarînekan û bîselmênêt, ke djî (be's)e û Dostî Xellkî Kurdistan. Ew neytwanî lew xewney aşîfperwerî daçllekê û tablokey be nêwçewanî ewaneda bçeçênêt, ke aşîxwazîyan letek serweran fêrkirbû.

Em dîmene bûbuwe tan û poy sruđî xroşanî cemawer û çîrnukgîrkirdnî azarekanyan bedem Gyanellawe le şostekan û be xwênî gewzawyan em pirsyaraney le mêjûda nûsîyewe "a eme bû rizgarî Nîştman, ke Sallanêk mijdeyman pêdedra? A eme bû berhemî Gyanbexşînî hezaran û dengdanî milyonîman? A eme bû destkewtî Raperrînekanî azar û sêptember (eylûl)î 1991?

Dukan û bazar, giştî daxrabûn, her detgut Rojanî paş Raperrîne katêk ke leşkirî (be's) gerrayewe. Rêbwaran be xêrayî têdeperrîn, wek bllêy sêberyan buwete Merg û rawyandenêt. Le tenîşt pirdekey te'cîl, çend Kes le serperşitûgerranî xopîşandaneke yekyan girtbuwewe ta bîrêk le dahatûy xoyan bkenewe, neka sbey ştêk rûbdat. Serukeley 'Elo, ke beşdarî xopîşandanekey nekirbû, peydabû û be twancewe rû le ('Ebo) pirsî ..

- kwa nîşane spîyekey qolltan, xo êwe aşîxwazbûn, boç lelayen bra Neteweyyekantanewe xelltanî xwênkran?

Wek ewey Kesyan gwêyan le pirsyarekey nebûbêt, Kesyan wellamyane nedayewe ...

سالار و سه‌روه‌ر نه‌بئ  
 به‌ فه‌رمانی خودای ده‌ستکردان،  
 زارۆك و ژن  
 نه‌درینه‌ به‌ر پێله‌قان؛  
 ئه‌و رۆژگاره‌ی، كه‌ سنووره‌كانی  
 ئایین و په‌گه‌ز  
 نه‌ته‌وه‌ و نیشتمان  
 بینه‌ ئه‌فسانه‌ له‌ ئاوه‌زی منالان  
 ئه‌وده‌م به‌هار سه‌وز ده‌بئ و  
 له‌ دلمانا بۆ هه‌میشه  
 خه‌نده‌، سه‌ما ئه‌كا بۆ ژیان

## Gerdelûlî Sermaye

Gemje ewane nîn, ke huşyar nîn û nazanin;  
bellku ewanen, ke dwênê Şewezengyan rawdena  
û ewroke tif le Çrakan deken!

ew Gerdeluley  
ke Rojgarê  
Dergey Reşmallî koçerîmanî,  
berrûy terze û tofana  
dexiste serpişt;  
ewrro Werzêrranî nezan bedemyewe :  
Xerman şendeken,  
le hellpey helluşînya  
Supas û Nza,  
bo Xudawendî milhurrî, berrêdeken.

lat seyr nebê çkolekem !  
Nezmî kone û  
Mroy be Çaw û Gwê zînde leçalleken,  
ew Gurge harey, ke Şewgarê  
leser Pêllûy Çawî Zarokan  
Xewî asûdeyî rawdena,  
ewroke Balorewêjanî Bazar  
daway Şwanî,  
Ranemerrî ber Reşmallanî lêdeken;  
leser Dllî Xozgekan  
leser Lepî Gedakan  
Peykerî nemrî, bo sazdeken.

şarda kêşayewe. Le tirsax tund tund Dergekan daxran û Kes neydewîra be aramî le Mallî xoyda serxewê bişkênît. Beşdaranî çawerrêy xopîşandanekan, le çawerrwanî hellkutanî deste Şewkutekanda xewyan lêzrabû. Derkewtinî xor le demkelda nîşaney zîndûmanewe bû, tîşkî xor le teputoz û dukellî şerrda, kem rengtir berçaw dekewt, tîşkî runakî xor tirsî tarmayye bkujekanî le dllî Xellkda derrewandewe. Sîmay şar, dûdllî pêwe dyarbû. her Kese û katêk ke berew Şwênî kar dekewterrê, dllî le miştîda bû, newek bew beyanîye zuwe, deste şarawekan bîrrfênin. Sat be sat Xellk le çawerrwanîda bû, ta bzanêt ew êwareye çî rûdedat. Serşeşam û Kollanekan be Yasawll û hewallgrekanî zanyarî û parastin gîrabûn, ta le cmucûllî Xellk agadarbin û nexşe û pîlanekanyan bo serkut baştir dabrrêjn.

Katî wellamwergirtnewey pirsyare bêejmarekanî Xellk nzîkbûbuwewe. Radyo û telefzyonekanî Desellatdaran herreşe û gurreşeyan le Xellk dekrîd, eger dest bo karî ajawegêrrî bern, mebest le ajawe, xopîşandanî djî şerr bû.

Xor germ germ dagerrabû, detut nefret le şerr û aşî dewllemendan û hejaran dekat, germ dagerrabû ta xwên le mûlulekanî Xellkda çoşbda û bo Raperrînewe hanyanbdad. Xor geyîştbuwe lay çepî kotreke. Her rêbwarêk ke degeyîşte lay, lêdanî dllî xêratirdebû. Kotrokey aşî, damaw serî lenêw ballekanîda heşardabû... Tirpey dllî çend gerrek ewllatir debîstra ... Hêz le balekanîda brrabû.. Awazî aşî le qurrîgîda xinkabû û betirsewe çawî brrîbuwe ew luleçekaney, ke le pişt kelawekanî Kollanî t'cîl û 'ereban û ser telare sewzekey beramber bankî herêm, dllî Xellkyan nîşanegirtbû û le dwênê Şewewe Leser Sengergirtin û le xwêngewzanî cemawer, rahênrabûn.

Le gişt lawe Xellk berew çwarryanî meydanî kotreke xirredûnewe, Kesanêkî zor letaw germî xoretaw, xoyan hawîştbuwe sêberî dukanekan ... Nwênerî Kommelley awarekan, dengî hellbrî. Kotrokanî aşî, ke bînyan pencey Mergihêner, pelepîtker çekekan şardedat, dllexurpeyan tawîsend, ballîşkaw firyanekewtin leberdem rêjeney Mergda hellfirm. Le gişt layekewe, rehêlley guley pagendekeranî dîmukrasî û mafî Mrov, Daykird. Dewruberî meydanî kotrî aşî lebrî Sengerekanî pêşewey

- îdî leme zyatir natwanîn çawerrêy bellênekanyan bîn, Merg le çawerrwanî Mergesat xoştire. Ne detwanîn bêyneder, ne detwanîn Şewan bêxem le Mallî xoşmanda serxewêk bişkênîn, Takey çawerrwanî Merg, îdî bese !

Rik û bêzarî Xellk lewe derçûbû, ke bitwanrêt kontroll bikrêt. Destey serpersitî xopîşandaneke rayangeyand " ewrro kotayî be xopîşandaneke dehênîn û sbeynê sat (4)î paşnêwero le meydanî kotrî aşî kodebînewe, êsta dawatan lêdekeyn, bllawey lêbken " ....

Layen û Rêkixrawekan her yeke û cemawerî lafîtebedest û Xellkanî xoyan berew bnekkanyan berêkirdewe. Ewey mayewe, Kesanêk bûn, îdî çawerrwanî û danbexodagirtin boyan watay nebû, hatbûn aramî bo şar bgêrnewe yan Gyanî xoyan bûbû bebar beseryanewe, lêy rizgarbbin, hatbûn le camî pirrbûy rik û bêzarîyan, lafawî Raperrîn hestênin û bargekanî Şerrî koyletî rabmalln. Lafawî bêzarî behemû lada şepolî deda, xopîşanderan yaxîyane berew berdem bargey parêzga Asayş milyan dena. Lewêş komellêk gwêyan bo nWênerî Partî mafî çarenûs, ke le hewllî eweda bû rik û bêzarî cemawerî begyanhatû belarrêda berê, Taku le djî Parte reqîbekey bekarîberê. Bellam eme tenya xewnî nêw koşkî serweran bû. Heşamat şepolîdeda û Xellkeke destîkirde heya û hû û fikelêdan. Nwênerî sewz naçarbû, waz le qsekanî bhênêt. Heraw û haw huy Xellkeke naçarîkrid, berew bargey sewzî bgerrête. Ew ca rêpêwangerran berew bargekanî Partî Dayk û otonomî be pêçewanewe milyanna û be "druşmî xotan û şerrtan bo derewe" be berdem barge zerdekey (şîraton)da, ke wek dumellêk lenêwşarda helltoqîbû, têperrîn. Pyawanî serok wek pîşeyî hemîşeyyan Asman û zewîyan le cemawerî narrazî û djeşerr, kirde agir û herçî beşe budcey dawderman bû, kirdyane agir û asn û beser xopîşanderanda barandyan ... Xopîşanderanî bêçek û djeşerr naçar le beramber destirêjî nebrawey qaremananî şerrda, be çend brîndarêkewe ew naweyan çollkird. Ew brîndaraney ke leberdem Dergey bargey şerrkeranda becêmbûn, xzêndrane jêzemînekanî eşkencedan.

Xor wek Xwazyaranî dlişkawî aşî, bere bere awabû û Şewî şerrkeran ballî beser

lat seyr nebê çkolekem !

Nezmî kone û

le sedey bîst û yeka

Hellay Koyletî hetayî pêserdeden

Nezmî kon gakollikey Nezmî nwêye û

Nezmî nwêş:

pasawî Gyanellay Nezmî kon

Perstyaranî Gerdelul û Ziryan

Swêndî milkeçî bo dexon.

naumêd mebe çkolekem !

Rojgarê bû, Pêstî reşman

bo hawtayî Pêstî spî

kirnuşî bo Yasa debrid,

keçî ewrro

lenêw Lepî Destmana

newey Koylefroşan

Areqey şermezarî deçornewe.

Xem mexo çkolekem !

Rojêkîş dadê, Kotreşînke

be Heray Mizgewtekan, zaretrek nebê

Mnarekan bibne Hêlaney Leklekan.

Rojgarê dê

Petî Sêdare bipsê û

Kesîş bo Jyan, Geda nebê

Pyawîş le Mall,

Salar û Serwer nebê  
be fermanî Xuday destkirdan,  
Zarok û Jin  
nedrêne ber Pêleqan;  
ew Rojgarey, ke Snûrekanî  
Ayîn û Regez  
Netewe û Nîştman  
bibne Efsane le Awezî Mnallan  
ewdem Behar sewiz debê û  
le Dillmana bo hemîşe  
Xende, Sema eka bo Jyan

aştî .. Na bo şerr,bellê bo aştî!.. Na bo şerr,bellê bo aştî! .. Na bo şerr,bellê bo aştî! ..  
Na bo şerr,bellê bo aştî!  
Lem kateda le Şeqamî batewe beşî duwemî xopîşandaneke geştiye bero, ke le  
komellêk Kommelle û Rêkixraw pêkhatbû, be çepllerrêzan pêşwazîyan lêkra ..  
Heşamateke hênde gewre bûbû, lelayen rêkxeranî xopîşandaneke kontrill  
nedekra.. Îdî druşm û hawarî Xellk, druşme amadekrawekanî destey berrêweber  
nebûn, bellku qse û wîstî naxî Xellkeke bûn û her Kese qsey dlîl xoy deçrîrî ...  
Qsegerî sêyem : hizbî ême, hizbî çînî krêkar û Zehmetkêş, djî şerr têdekoşêt. Ême  
Xwazyarî ragirtî destbecêy şerrîn. Ême cemawer bo westanewe djî şerr û  
xorrêkistin le şuray karge û gerekenda, bangewazdekeyn. Debêt hêze  
şerrkerekan lenêw şar biçne derewe. Ême Xwazyarî pêkhênanî Desellatî şurAyîn, na  
bo şerr, bellê bo aştî.  
Paş çepllêdan, nwênerî beşî duwemî xopîşandaneke, ke le brî çend Rêkixrawêk  
qseykird, berizkayewe ...  
Qsekerî çwarem: cemawerî beşeref, wa lem nêweda dû Partî bra şerryane û tenya  
destkewî mêtjûy Netewekeman (parleman - korpekeman) ledestdeçêt, korpey  
Desellatî Neteweyîman zindebeçalldekrêt. Firyakewn ba be hemû layekman em  
şerre narrawaye, ke nahezanî Netewekeman agrî xoşdeken, ragrîn. Dû Partî bra, be  
beşdarî gişt dillsozanî Netewekeman, fermanrrewayî em xake azade bkeyn. Ême  
komîteyekman pêkhênawe û benawî "komîtey djî şerrî brakuji", beyanî benawî  
êwewe deçîne barge kak mes'ud û mam celal û daway ragirtî şerryan lêdekeyn ...  
Ew Rojane herKes çî be çak û çî be xrap bidwaye, her çepllerrêzanbû, çunke Xellkî le  
serdemî serokî serokanewe tûşî em derde kuşindeye bûbûn. Denge dengî Xellkeke,  
zengî ewe bû, ke narrezayetî Xellk dij be şerr le serûy asî bîrkirdnewey  
Partekaneweye. HerKese le Şwênî xoyewe dengî berz dekirdeye ...  
- ême nehatûyn ta btannêrîne xizmet cenerrallekanî Şerr.  
- tenya be lenêwbirdinyan wek (be's) kotayî be Şerr dêt.

## هاواره کانی ئەنادۆل

له يادی ئەو نازیزانەدا، که جهستهی خۆیان کرد و دهکهنه مۆم بۆ  
روناکردنهوهی سیچاڵهکانی خۆرمهلات و خۆراوی ئەنادۆل

ژيان له شوپنهواری شهپۆلی ورهتانا  
ناههنگی بهیان دهگپۆی  
دهی هاوپیانیان، تهوژمیکی تر ..  
بچ ئاوپردانهوه،  
بچ سازش و بادانهوه  
ئێوه سواری کهشتیهکن  
که ئاراستهیی دونیایهکی بیدهرگهوانه  
  
بنواری هاوپیانیان !  
سیمای زهندهقچووی  
گهلهگورگی بهر دههگهیی بهیرهه پاشا،  
چۆن له ئاست شکۆی یهکیوونمانا  
زهردمهلگهپاوه؛  
بنوارینه چاوانی دهپۆقیوی  
گورگه بۆرانی عیمرانییه،  
بنواری چۆن !  
له بهرامبهه مستی گرمۆلهمانا،  
واقیان وپماوه.  
دوینۆی چهکمهیی رهقی بهیرهه پاشا  
بهسهه سنگی یهکه یهکهمانا  
تێدهپهپی،  
گهلهگورگی خۆرئاوای ئەنادۆل  
تونده بهروومانا ئەوههپی،

'Ebo: be qsey êwe bê, ta prrolitayay cîhan yeknegrêt, Debêt çawerrwanbîn. Emeş bo ewrro tenya şaxallîkirdne le jêr em erke, Hawrrêyan. Ger qseyek nemawe, ba brroyn !

Amadebuwan, bêçge lewaney, ke hawrray 'Elo bûn, berew Şwênî yekgirtnewey herdû ballî xopîşandaneke kewtnerrê. Benaw destifroşekanî bazarî Şêxellada berew meydanî nafurekey qella têperrîn. Letek her hengawêkda be komell Xellk dwayandekewt, rik û bêzarî Xellkî beradeyek bû, ke detgut hemû katî kewtnerrêy em şemendefereyan dezanî, ta geyîştne sêrray nafureke, çend hezar Kesêk kobûnewe. Heşamateke le westanîda şepolîdeda, druşmî corawcor dengekan hênde narrêkbûn, le çend metrêkîşewe têgeyîştin lêyan sextibû. Le nawendî heşamatekeda Kesêkyan berizkirdewe û destî be nîşaney dawakirdin le Xellkeke ta bêdengbin, berizkirdewe, çend carêk kokî û bllindgokey le demî nzîk kirdewe ....

Qşegerî yekem: cemawerî berrêz, ême djî şerrîn, ba aşî bgerêtewe, ba şerr ragrîn, ba parey teqemenî û xercî şerr, bidrêt be dawderman bo Mnallan ... Her êsta hezaran Mindall leberdem herreşey Mergdan, keçî sedan hezar dînar dekrêne xercî çek û teqemenî qed le xotan pirsîwe boçî? Dey kewate hemû beyek deng ba bllên, na bo şerr, bellê bo aşî! .. Na bo şerr, bellê bo aşî! .. Na bo şerr, bellê bo aşî!

Qşegerî duwem : Azîzanim, Xellkanî djî şerr, birwanne em bare ke Parte fermanrrewakan drustyankirduwe, birwanne barî jyantan, awarekan .. Xellkî em şare, şerr çî bedbextîyekî beser-hênawîn, aya Kes le êwe Xwazyarî em şerreyye? Kê dengî bem Partane dawey, ta her kat wîstyan hana bo şerr bern? Katêk ke bo Xellkî dawey azûqeyan lêdekeyn, le wellamda pêmandellên "mîrîman sawaye û budceman nîye! ", Katêk ke bo awarekanî kerkuk dawey xanûyan lêdekeyn ya dawayan lêdekeyn ke le kelawey Serbazgekanda deryanneken, le beramberda dest be paranewe û byanû hênanewe bo xodzînewe deken û le kelawekanda deryandeken û Serbazge û dezgey hewallgirî bo Gyanî Xellk rêkdexenewe û her katêkîş dengoy şerrbêt, firmêskî tîmsahî bo awarekan derrêjn. Awarekan, Xellkî berrêzî şar, îdî katî ewe hatuwe hemuwan beyek deng bllêyn na bo şerr, bellê bo



بنوارن چۆن!  
 ئەوپرۆ لە كۆشك و مۆلگەكانا  
 ناراميان لېپراوه  
 دەى ھاوپرېيان!  
 تېنېكىتېر، بنوارن چۆن  
 لە خامۆشى گرمەى كارگەكانا،  
 بانگەوازی ئازادى زېندانىيان  
 لە پايتەختى ولاتانا  
 زەنگى مەرگى گەلەگورگى لېداوه.

دەى ھاوپرېيان!  
 مەنگاويكى بەگورپتر..  
 مېندەى نەماوه، بېم تەختى خواكان  
 گورگە بۆرى سەرمايه دەمىكە،  
 چىنگ و كەلبەى لە جەستەمانا دارپزاوه.  
 مەوالى مەرگى سەرمايه ..  
 خەون نىيە،  
 پېرئى و دوپئى و ئەوپرۆ  
 لە پاى شۆپشگېرې ئىمەيه،  
 رەوپرەوهى مېژوو، مۆرى خۆى لېداوه.

۲۱ ئۆكتۆبەرى ۲۰۰۰

qeyranî abûrî û kêşe Leser Desellat, hoy serekî hellgîrsanewey şerrekeye, nek le beramber prrolitaryada.

‘Elo: beboçûnî min, em şerre ya rastir blîeyn em şanogerîye, drêjey heman şanogerî şerrekanî kendawe. Çunke ewe çend Mangêke Xellk bekuştindeden, keçî taze be taze le rageyandnekeyanda bas lewe deken, ke "zor naşîrîne le radyo û telefzyonekanda cnêw û nawunatore be serokekan bidrê", taze xerîke raygeyyênin, ke şerre! Ger eme şanogerî nîye, ey çîye? Dyare wek le gerranewey leşkirî be'sda bo serkuî Xellk 1991da derkewt, ke emerîka û hawpeymane kurdekanî derhênerî ew şanogerîye bûn û amancîş têkişkandinî bzûtenweyek bû, ke le derewey nexşekanî ewanda raperrî. Beboçûnî min tenya karêkîş, ke pêwîste destî bo berîn, eweye : yekem, bangewazî gişt çekdarekane bo ragirtî şerr û gerranewe bo naw rîzekanî cemawer bkeyn. Duwem, xopîşandanî berdewam le gerrek û şwênekanî karewe bo ser binkekan û damezrawekan, beşêwey sertaserî. Rêkxistinî Xellk bo derkirdnî çekdarekan le serban û gerrekekanda, Takatêk ke hawsengî hêz be qazancî cemawer deşkête, ew kat zemîne bo Raperrînî çekdarane lebardêbêt. Hellbete eweman lebîrneçê, ke pêwîste em hewlle sertaserî bêt, nek tenya lêre, wek ewey çend Mange le nawçekanî dîke şerre û keçî taze lêre daçllekawn. Şura û her Rêkixrawêkî Xebatkar û sorrişigêrr le henawî bzûtneweyekî awada dêtederewe, nek be bangewaz û drustkirdnî le binke Partîyekanda!

Dlo: Hawrrêyan bebirrway ême debêt şurakan drustibkeyn û şerr rabgirîn. Gring eweye em êwareye çibkeyn? Êmeş ew hengaweman pêbaşe, bellam be Xeyall na ! Taêsta le qsew-basekanda awa derdekeêt, ke zorîne letek êmeye, layenî duwemîş, lêreda be xopîşandanî aram û karî hawbeş letek her layenêk, razîye. Kewate ştêk nemawe ta leserî buwestîn. Le wellamî ew bradereda, dellêm ême bêdeng nebûyn, bellku beyannameman derkirduwe.

‘Elo: Hawrrêyan, ême natwanîn nîşaney aşî le qoll bkeyn, natwanîn hellgirî druşmêk bîn, ke le xizmet xudî borijwazîdaye, natwanîn bebê amadeyî, Xellk bkeyne nîşaney tfengekan.

Dlo: ême, hemû kat pêşnyarî şura dekeyn, Xellk debêt Şuray gerrek û kargekan pêkbihênin, katêk ke twanîman şerr rabwestênin û şar le mîlîşyakan çollbkeyn, ew kat şurakan û ême û her layenêkî dîke ke pşîtwanî pêşnyarekey ême dekat, le berrêwebirdnî şarda beşdarîdekeyn. Bellam ême debêt ewe bzanîn, ke nabêt rêge bidrêt hîç layenêkî şerrker em hele bo xoy bqozêtewe bo Hêş bo ser beramberekey. 'Elo: bellam Hawrrêyan, wek aşkraye be drêjayî mêjû, şerrî borijwazî çî le nêwan dû dewllet ya le nêwan dû mîlîşyatda bûbêt, tenya bo lawazkirdnî Çewsawan buwe û be heman şêweş aşî borijwazî bo seqamgîrkirdnî em lawazîye û cêgîrkirdnî Yasa û berjewendîyekanî. Boye wellamî ême bo em hewlley borijwazî, bo em şerre, aşî nîye, bellku lenêwbirdnî şerre be şerrî şorşigêrrane. Hîç kat ew dûlayene waz le şerr nahênin, çunke ragirtnî le destî ewanda nîye û hîç katêkîş çekdare xelletawekanî ban saxtmanekan û kenarî Şeqamekan çoll naken û berekanî şerr becênahêlln, tenya ew kate nebêt, ke cemawer piştîyanberdedat û cemawer beramberyan Senger deqrêt. Pêwîste ême her hengawêkman bem amancewe bêt; çî pagende û çî rêpêwan û çî pêkhênanî destey çekdar û şura.

'Ebo: em bradere deyewêt, be Xeyallpillawî komune berpabkat. Ême êsta bêcge le ragirtnî şerr, hîçî dîkeman pênakrêt eme xodzîneweye le karkirdin.

Dlo: na Hawrrêyan, em dû boçûne hîçkamyan, naguncên, ême debêt em hele bqozînewe û şurakan drustibkeynewe, şar le çekdar çollbkeyn û lenêwşarda be xoman Desellat bigrînedest.

'Elo: başe Hawrrêyan, wa şarman le çekdar çollkird û şurakan sêyekî dengyan bedestihêna, ewa dû beramber deng be şerrkeran deden û hem nexşekêşeranî şerr, be serkut-kirdin naçaryandekat. Herweha le welamî ew braderey dîkeda, başe eger şerrî şorşigêrraneman pênakrêt, ewa naştwanî şorşigêrrbîn, dey kewate be boçûnî to, debêt djeşorşibîn û dawa le ballekanî borijwazî bkeyn, ke waz le şerre mîlîşayyekeyan bhênin û wek dû bray Neteweyîy, serwerîman bken.

Dlo: em bradere le qsekanîda zor naumêd dyare û bas le bûnî hêzîkî ke dekat, ke le piştî em şerrewe bêt. Bellam wek aşkraye, em şerre regurrîşey konî heye û le êstada

## Hawarekanî Enadoll

Le Yadi ew Azîzane, ke Cestey xoyan kird û dekene Mom  
bo runakirdnewey Syaçallekanî xorhellat û xoraway Enadoll

Iyan le Şwênearî Şepolî Wretana  
Ahengî Beyan degêrê  
dey Hawrrêyan, Tewjimêkî tir ..  
bê awirrdanewe,  
bê Sazş û badanewe  
êwe swarî Keştîyekin  
ke arastey Dunyayekî bêdergewane

binwarrn Hawrrêyan !  
Sîmay zendeqçûy  
Gelegrgî ber Dergey Beyrem paşa,  
çon least şkoy Yekbûnmana  
zerdhellgerrawe;  
binwarrne Çawanî derpoqîwî  
Gurge boranî Îmranîye,  
binwarrn çon !  
le beramber Mistî girmollemana,  
Waqyan wirrmawe.  
dwênê Çekmey reqî Beyrem paşa  
beser Singî yeke yekemana  
têdeperrî,  
Gele Gurgî xoraway Enadoll  
tund berrûmana ewerrî,  
binwarrn çon!

ewrro le Koşk û Mollgekana  
aramyan lêbrrawe  
dey Hawrrêyan !  
Tênekîtir, binwarrn çon  
le xamoşî girmey Kargekana,  
Bangewazî Azadî Zîndanyan  
le Paytextî Wllatana  
Zengî Mergî Gelegurgî lêdawe.

dey Hawrrêyan !  
Hengawêkî begurrtir ..  
hêndey nemawe, birrmê Textî Xwakan  
Gurge borî Sermaye demêke,  
Çing û Kellbey le Cestemana darzawe.  
Hewallî Mergî Sermaye ..  
Xewn nîye,  
pêrê û dwênê û ewrro  
le pay Şorşigêrrî êmeye,  
Rewrrewey Mêjû, Morî xoy lêdawe.

21ê Oktoberî 2000

boy hebû lelayan neyarî Parte Dostekeyanewe bikrête seryan, ya bo derbrînî hellwêstî hellperistane û frîwdanî cemawerêk, ke narrezayyan beramber Parte fermanrrewakan derdebrî. Hemuwan her le beşdarî Desellatewe ta paşkoka û bêdesellate Desellatixwazekan, kewtne jarawkirdnî mêşkî cemawer be bîrî Nîştmanperwerî û Neteweçiyetî, taweku cemawerî begyanhatû, dest bo hîç hewllîkî şorşigêrrane bo lenêwbirdnî şerr nebat.

Hewllî zîndûkirdnewey berey Kurdistanî û pêkhênanî komîtey aşî û djî şerrî brakan, yekêk bû lew hewllane û lelayan Rêkixrawe Neteweçî û Nîştmanîyekanewe, lew laşewe çep û Rêkixrawe cemawerîyekan le hewllî bergirtin be şerrêk bûn, ke le teqîneweda bû.

Germay hawîn, tawî sendibû. Sêber berew xorhellat le kşandabû, hemû Kesêk gwêy bo bîstinî dengî tequhorr hellxistibû, pêkdadanekey dwênê êwarey lay "yarîge"î şar, wek bangewazêk zorbey endaman û hellsurawanî Rêkixrawe cemawerîyekanî le binkey (yekêtî bêkaran) kokirdewe, karayî nzîkbûnewey şerr Leser hoş û boçûnî Kesekan hênde tawî sendibû, qsewbasekanî berradey hellçûn û naaramî gerimkirdbûn. Lenêw beşdarbuwanda sê boçûn berceste bûbûn; nermirrew (aşîxwaz), ke zorîne bû, myanerrew (Desellatixwaz), tundirrew (berengarî cemawerî), ke kemayetî bû, bellam her sê la Leser ewe hawrrabûn, ke debêt ştêk bo bergirtin be şerreke bikrêt. Miştumirr Leser ewey çî bikrêt, ta dehat gerimtir debû, hendêk car hellçûn û twanc leyekdan û hendêk car aramî û xawbûnewey demarekan. Yek le dway yek norey qsekirdin bernedekewt, hawboçûnanî dwênê, djeboçûnî ewrro bûn û dje boçûnaney dwênê nzîk û hawdeng. Metrisî şerr, hokarêk ke hemû hawsengîyekanî têkdabû..

‘Ebo: Hawrrêyan, beboçûnî min êsta debêt le bîrî eweda bîn, ke şerr rabgirîn, nek pêşnyarî Desellat ya şura. Cemawer lem kateda ragirtnî şerrandewêt nek ştî dîke ! Wek basman kird, ême le bangewazekemanda bo gişt layen û Rêkixrawekan, Xwazyarî ragirtnî şerrîn, le wellam be bangewazekeman, çend Rêkixrawêk amadeyî xoyan bo xopîşandanî hêmnaney em dwanîwerroye derbrîwe.

## Kotre xwênawîyeke

Çend Rojêk bû, aramî şar şêwabû, sîmay Serbazgeyyaney qella, serdemî Hêrşekanî holakoy lay Xellk wênadekrid. Pêştir Xellk le Sengerekanî dewrubere we laşey kurr û hawser û bra û bawkyan bo hatbuwewe, rik û bîzarî lêwanlêw bû. Xellkî lebîrî paşekewtkirdnî xorakda bû, mîlîşyay Parte fermanrrewakan herdû Dergey şaryan girtbû, rêgeyannededa Xellk hatuçoş asayî bkat, her boye nîrxî ştunek le bazarda wek lafawî Behar le hellçûndabû.

Êwaran zerdey demkel, detut şkanewey Wêney deryay xwêne le Asmanda beyanyaniş dukellî hawen û arpîcî, bzey kazîwey le pişt xoyewe deşardewe. Tîrsî Merg, xwênî le demarda demeyand û Ruxsarî Xellk zerdhellgeraw wek xezan, motekey awarebûnewe, oqrey le Xellkî reşurrut brîbû. Rengî hellbzirkaw û çawî waqurrmawî destifroşanî şêxella, tirpey naasayî dllî xwêndkaran, tris û rakerrakey jnanî awkêşî daretû û Kesnezan, sîmay şerrî mîlîşyakanî (lubnan)yan be şar beşîbû. Sengerî serbanî Mallan û damezrawekan, luley Mergî rû le Xellk lenêw otomobêlî Serbazî mîlîşyakan, hemû yek peyamyar Leser Rojnamekanî kazîwe û hewallnamekanî xorîşîn radegeyand " emrro ya sbey, dêwezmeş Merg le Bawêstandegrêt, êwe sawakan, krêkaranî mafûr û çnîn û cgere, jnanî lengefroş, mîrdîMnallanî swallker û boyaxçyanî pêş çêştxanekan, êwe ey pasewananî koyletî, ey ewaney ke Merg le luley çekekanî êwewe singî xelk nîşanedegrêt.

Şewane çekdarekanî fllan û fisar, lêrew lewê le badawa û kemerbendî şar, be rûy yekdîda heldeşaxan û çend Malle hejarêk, ke hêştake dêwezmeş abllloqey abûrî Gyanî nekêşabûn û twanîbûyan be paşmawey zbilldanî nîştmaperweran û karton û rîx û sewze û terrey genîwî bazarekan Gyanderken, dekewtneber bezeyî gulehawen û fîşek, fîşeke wêlle na, bellku le luley çekî Hawsêkeyanewe derdeçû. Em care Dayk û bakî ew pêwe nebûn, xuşke çkolekey to berkewt û hezar û yek xozgey Mnallaney le dilla xelltanîxwên bûn.

Hemû Parte benaw opozsyonekan kewtne xokokirdnewe û amadeyî bo Hêrşêk, ke

## کێژانی ئەهریمەن

سەرلەبەبانی زوو ..  
بۆ رابوونی رێسای خەوآلوو،  
زاری خوا،  
شورەبێ لێدەبارئ:  
پشتوینێ ئاسن  
وەبیری زیندانەوان  
دینتەوه

چ ساتە وەختیکێ ترسناکه:  
کاتئ، قو بانگی دەستبەکاربوون  
بەگوێ ئەژدەپادا دەچرێ  
چ شەوگاریکی سەختە ..  
کاتئ، شەمشەمه کوپران،  
لە ئەشکەوتی هەزار هەزارا  
لە بوومولئیلی بەرەبە یانا،  
چاوی کێژۆلان، هەلەدەکوژن  
پیش لەدایکبوون؛

نێوی شەرمن

بەرگی جیا

یاسای دپ

رێسای شپ

بە بالاییان دەپرن

دەمەو خۆرئاوا،

پاش لەدایکبوون ..

سەرەگوریسی سەرەدرگان

نیشانەیه بۆ تۆلە ی خوا و بەلابوون

دەبىت...

رادىۋو ۋ تەلەفونۇنى پروۋەردى پارتە باشپەۋەكان رايگەياندا، كە ئەو خۇپىشاندا ئە لادانە لە ياسا ۋ چەپپەۋى مىنالانەيە ۋ نايىت خەئك چىدى بەشدارى تىداپكەن. راگەياندىنى پارتە فەرمانپەۋا شەپكەرەكان، بانگەۋازيان بۇ خەئك بىلاۋكردەۋە، كە ھەر كەسئك بەشدارى لەو كارانەدا بكات ۋ ھەۋئى ۋ ھەا كارئك بدات. ئەۋا سزاي ياساي دەدرئت ۋ پئنگە بە ئازاۋەگپرى نادرىت، ئەۋانەى خۇپىشاندا ئەكەن. كۆمەئك ئازاۋەچىن ۋ دژى بەرژەۋەندى بالاي نەتەۋە ۋ نىشتمان خەئك فرىۋدەدەن ...

زۇر لايەنى دىكە بئدەنگ مانەۋە ۋ ۋەك ئەۋەى كە لەم شارەدا ھىچ پروىنەدائىت. بەۋ شىۋەيە ئەۋەى دەبوو بكارىيە، نەكرا ۋ ئەۋ تاۋانە گەۋرەيە پەردەپۇشكرا. چۈنكە خۇپىشاندا دژى شەپ، ناۋەپۇكى پۈچى نىشتمانپەۋەرى ۋ نەتەۋەچىيەتى دەسەلاتدارانى دەردەخست. ئەۋ پرسىارانە بئوئلام مانەۋە: مەگەر ئەۋانەى خۇپىشاندايان كرا، كوردا نەبوون؟ مەگەر خوازىارى راگرتى شەپ نەبوون، تا پئنگە بۇ گەپانەۋەى بەعس خۇشەنەبئت ۋ جارئكى دىكە مائيان ۋ ئىراننەبئت ۋ رۇئەكانيان نەبنە سوۋتەمەنى شەپى نارەۋاي دەسەلاتخۋازان؟ مەگەر خۇپىشاندا بۇ دژايەتى شەپ ۋ گپرانەۋەى تەبايى نەبوو، مەگەر ئەۋانەى تەقەيان لە خۇپىشاندا ئەكەن كرا، دژى ئاشتى نەبوون، ئىدى بۇ بئدەنگەى لئكرا ۋ پەردەپۇشكرا؟

ئەۋانەى سوۋدىيان لە شەپدا بوو ۋ بەجۇرئك نۆكەرى بازركانانى شەپ ۋ چەكسازى بوون، نىشانەيان لە لەشكرى ئاشتى گرت ۋ خەئتانىخوئىيان كرا. لەشكرئك، كە ئاشتى لاي ملكەچى نەبوو، لەشكرئك بوو لە نەۋەكانى راپەرىن، ملكەچى سنوور ۋ ياساكانى شەپكەران نەبوو، لە ھەناۋى نارەزايەتى جەماۋەرەۋە ھاتىۋەدەر، بۇيە لە خوئىيان گەۋزاندا. خۇپىشاندا دژى شەپ، پەيامى راپەرىنەۋەى جەماۋەرى لە كەشكۇلدا بوو، راپەرىنئك، كە شەپكەرانى ئەۋرۇى دەكردە برا ۋ ھاۋبەشى بەيانى، راپەرىنئك، كە پەيامەكانى راپەرىن ئازارى دەگەياندا شوئىن خۇى، راپەرىنئك، كە ناۋەپۇكى ھاۋنىشتمانئىتى ۋ ھاۋنەتەۋەيەى دەۋلەمەندان ۋ ھەزاران، سەرۋەران ۋ ئىردەستان، شەپخۋازان ۋ ئاشتىخۋازانى دەخستەپروو، بۇيە بە رۇزى نئوۋرۇ ۋ بئسلكردنەۋە ھەردوو بەرەى شەپ پئكەۋە ۋ لەيەك كاتدا لولەى چەكەكانيان كرا خۇپىشاندا رانى دژە شەپ ۋ لاۋانى ھەۋلئىر ۋ دارەتوو ۋ كەسنەزان ۋ قوشتەپەيان خەئتانىخوئىنكرا.

مارچى ۱۹۹۸

لەبرى شاپى ۋ چران  
دايكان دەگرن،  
كۆپى دئدانەۋە ۋ گريان ..  
بە گوتزائئكى ژەنگن  
ناوكيان دەپرن

پاش دارە دارە ۋ پئگرتن  
پئش خۇناسىن ۋ ھەۋەسكردن ..  
لە ھەرەمسەراى خواكانا  
بە شمشئرى رك ۋ كىنە  
ھىنيان دەپرن ..  
ۋەك پاساۋدان  
بۇ سكردىنى وئىدان  
سەرۋەران، بە پەپەى قورئان،  
دەستى تاۋانىيان دەسپرن

سەوزەكەى بەرامبەر بانكى ھەرئىم تەقەمان لێنەكرا؟ ئەى مەگەر خۆتان ناڵێن، چەكدارەكانى ئاسايشتان بىنيوون، كە چونەتە كەلاوەكانى گەپەكى تەعجىل و دامەزراون. مەگەر چەند چەكدارىكى خۆتان كە پارێزگارى خۆپيشانندانەكە بوون، بەدەستى ئەوانە نەكوژران، ھېشتاكە ئىيە دەچن و داواى بەزەبىيان لێدەكەن؟

(ن. پ. ك.): تەكاتان لێدەكەين، باسى ئەو نەكەن، كە چەكدارى ئىيمە بەشداربوون و كوژراون، تاوەكو ئىيمە بەو تەقەمانەكەن، كە تەقەمان لە چەكدارەكانى ئاسايش كرديت!  
 عەلۆ: بە بۆچوونى من نە بوارى كاركردن و ھەئسوران بوو تە كۆنەمشك، تاوەكو بەرەو ھەندەران پەنابەرين، نە پيويست بە كرنووشېردن لە بەردەم سەرورەران دەكات، نە پيويست بە بارگە-گواستەنەو ھە بۆ شارى ديكە دەكات ! ئەو ھى برپارى دايت، دژى بەرەى دژەشۆرش خەباتىكات، ئەو بەردەوام دەبیت و ھېزىكى جەماوەریش دەبیت، كە بىيتە پالپىشتى، ئەو ھى كە لە توانايدا نىيە با پروات پاكانە بۆ قەسابانى سەركوتە خويئاوييەكەى ئەو پۆ بكات. باشە ئەو ئىيە دەرجوون، ئەى ئەو ھەموو خەلكە كە بەشدارى خۆپيشانندانەكەيان كر دوو و پاگەندەيان بۆ خەلك-ھەئخران كر دوو و لافىتەيان بەرز كر دوو تەو و دروشمىانداو، چىبەكەن و بۆ كوئى بچن؟ نەخېر تەنيا رېنگە چارە، بەردەوامىدانە بە پاگەياندن و پىكخستن و دەستېردن بۆ پىكھېننى رېكخراو ھى جەماوەرى گەپەك و ناوئەندەكانى كار و فېردانى لافىتە و دروشمە سازشكارىيەكان، بەئى تەنيا بە بزوتنەو ھى ئاوا دەكرېت بەر بەشەر و ھېرپىشى سەرورەران بگېرېت، كە بۆ سەندنەو ھى ئەو ئازادىيانەى كە جەماوەر لە رامالېنى دەسەلاتى رژىيە بەعسدا بەدەستىانھېنناون، بەرپىيان خستوو!

ھەرچەندە قەسەكانى عەلۆ، سەرودى دەگرتن و دژىبوون، بەلام كورمھېننى مەزەندەكەيان بۆ شەرپراگرتن، زمانى كولكردبوون و ھىچ وەلامىيان نەدايەو ... پاش بىنەوبەردەى قەسەوباسەكان، دواجار برپاردرا پاگەياندنېك بۆلۆبكرىتەو، كە تىيدا تاوانبارانى ئەم ھېرشە بخرېنە روو و ھەرەھا سەردانى رۆژنامە و رادىو و تەلەفزيۆنەكان بكرى. تاوەكو داواى بۆلۆكردەو ھى پاگەياندنەكەيان لىبكرېت.

ئىستا ئىدى ناومىدى بائى بەسەر شاردا كىشابوو، دەرگە و پەنجەرەكان تووند گېرابوون. كەسانىكى زۆر لە مائى خۆياندا نەدەمانەو و پرويان لە دۆست و ناسىاوانىيان نابوو. زەنگى گەپانەو ھى سەركوت و پھاندنى نارازىيان لە نىو ھى شەودا لە گوپى خەلكىدا دەزرىنگايەو. لەتاو دلەخورپە و شىواوى ھۆش و بىر، خەلكى خەوى لىزرا بوو. ئەو شەو زۆر كەس لە چاوپروانىدا بوون، تا بزائن ھەئوئىست و بۆچوونى دەرەو و ناو ھە دەسەلات بەرامبەر ئەو تاوانە چى

Serlebeyanî zû ..  
 bo rabûnî Rêsay xewallû,  
 Zarî Xwa,  
 Şureyî lêdebarê;  
 Piştwêny asn  
 webîrî Zîndanewan  
 dênetewe ..

çi Sate wextêkî trisnake:  
 katê, Qu Bangî destbekarbûn  
 begwêy Ejdîhada deçrê ..  
 çi Şewgarêkî sexte ..  
 Katê, Şemşemewêran,  
 le Eşkwê û hezar hezara  
 le bûmûlêlî Berbeyana,  
 Çawî Kîjollan, helldekollan  
 Pêş ledaykbûn;  
 Nêwî şermin  
 Bergî cya  
 Yasay dirr  
 Rêsay şîr  
 be Ballayan debrin  
 demew Xorawa,  
 paş ledaykbûn ..  
 Seregurîsî serdergan  
 Nîşaneyê bo tolley Xwa û bellabûn ..

lebrî Şayî û çrran  
Daykan degirin,  
Korrî dilldanewe û giryan ..  
be gwêzanêkî jengin  
Nawkyan debrrin ..

paş dare dare û pêgirtin  
pêş xonasîn û heweskirdin ..  
le Heremseray Xwakana  
be Şimşêrî Rik û Kîne  
Hînyan debrrin ..  
wek pasawdan  
bo sirrkirdnî Wîjdan  
Serweran, be Perrey Quraan,  
Destî Tawanyan desrrin ..

بەرنەدابوو، خوێنى گەشى تەختە سپیەكەى، كە نیشانەى ئاشتیخوازی بوو، سوور سوور  
نەخشاندبوو، خوێنى وردەوردە نووسینەكەى دادەپۆشى، دەتوت توند گرتووئەتى تاكو  
ناسیونالیستەكان بە تابووری پینجەم تاوانبارینەكەن و بیسەلمینیت، كە دژی (بەعس)ە و  
دۆستی خەلكی كوردستان. ئەو نەیتوانی لەو خەونەى ئاشتیپەرورەى داچلەكی و تابلۆكەى بە  
نیوجەوانی ئەوانەدا بچەقیینیت، كە ئاشتیخوازییان لەتەك سەرورەن فێركردبوو.

ئەم دیمەنە بووبوو تان و پۆی سرودی خرۆشانی جەماوەر و چرنوگگیركردنی ئازارەكانیان  
بە دەم گیانەلاوە لە شۆستەكان و بە خوێنى گەوزاویان ئەم پرسیارانەى لە میژوودا نووسییەو  
"ئا ئەمە بوو رزگاری نیشتمان، كە سالانێك مژدەیمان پێدەدرا؟ ئا ئەمە بوو بەرھەمی  
گیانبەخشینی ھەزاران و دەنگدانى ملیۆنیمان؟ ئا ئەمە بوو دەستكەوتی راپەرینەكانى ئازار و  
ئەیلوولی ١٩٩١؟

دوكان و بازار، گشتی داخرابوون، ھەر دەتگوت رۆژانى پاش راپەرینە كاتێك كە لەشكرى  
(بەعس) گەراپەو. رێبواران بە خرابای تێدەپەڕین، وەك بلی سێبەرمان بووئەتە مەرگ و  
راویان دەنیت. لە تەنیشت پردەكەى تەعجیل، چەند كەس لە سەرپەرشتیگەرانی  
خۆپیشاندانەكە یەكیان گرتبووئەتە بیرت كە لە داھاتووی خۆیان بكەنەو، نەكا سبەى شتێك  
رۆبۆدات. سەرۆكەلەى عەلۆ، كە بەشداری خۆپیشاندانەكەى نەكردبوو، پەیدا بوو و بە  
توانجەو ڕوو لە (عەبۆ) پرسى ..

- كوا نیشانە سپیەكەى قۆلتان، خۆ ئێو ئاشتیخوازبوون، بۆچ لەلایەن برا نەتەوئەبەھە كاتانەو  
خەلتانی خوێنكران؟

وەك ئەوئەى كەسیان گوتیان لە پرسیارەكەى نەبووئیت، كەسیان وەلامیان نەداپەو...

عەبۆ: دەبیت بیرت كە لە بارى خۆمان بكەینەو. بوارت كە بۆ چالاكى نەماوئەتەو، بە بۆچوونى من  
دەبیت ئەوشەو كەسمان لە ماڵى خۆماندا نەخەوین، چونكە بەدلتیایەو دەستە چەكدارەكان  
بۆ دەستگێركردنى ھەلسوراوان دەردەچن.

دلو: ئیمە تاوئەكو سەروروى خۆمان بریارنەدات، ناتوانین دەرجین. دەتوانن لەتەك ئیمەدا بێن بۆ  
بنكە و تا مەرگ پارێزگارى لە خۆمان دەكەین. ھەر كە زۆریش ناچاربووین، دەچینە شارێكى  
دیكە و درێژە بەكارى خۆمان دەدەین.

نوێنەرى رێكخراوە كوردستانیەكان (ن. پ. ك): ئا كا كە گیان، دەبیت ئیمە وەك لێژنەيەك بچینە  
لاى سەرکردایەتى ھەردوو لای شەرپەكە و پێیانبلیین، كە ئیمە لایەنگرى ئاشتین.

دلو: ئیمە ئامادەنین، كارى ئاوا بكەین، چونكە دەزانین تاوانبار كێیە، مەگەر لەسەر تەلارە

## خەونى ژيانم

كە تۆ ئامپۇت،

كرده لانك و

لەسەر باسكت،

پاتژەنيم

ئارام .. ئارام،

كشامە ژير

لَيْفُوكەى منائيم

ئەفسونە خەوئ بوو، ديم و

بووہ ياداوەرى تەمەنى سئ سائيم

ئىستاش لەو خەونەدا،

كۆترىكى مائيم

ئىستاش پاش سى سائل

بەو ئومىدەوہ،

ھەر رۆژ، دەگەرئەمەوہ مائل

لە بېتۇيدا گلزارومە و

دئلم، بيانو دەگرئ وەك منائل

ھىشتاكە تەنيام و

ھىچ باوہئى ..

نەبۆتە ئارامگە و سەرپەنام

ھەموو رۆژئ بە ئومىدى شەو

شەويش، چاوەروانى خەو

بەزۇر برژانگە كانم ھەلدەپيكم و

بۇ ديدارت لەسەر پىشتە،

دەرگەى ھيوام

تا جارپتر، سئبەرى سۆزتم بەرکەوئ

ئاخر ھىشتاكە من،

ئىوارەبە چ پروودەدات. سەرشەقام و كۆلانەكان بە ياساؤل و ھەوائگەرەكانى زانىارى و پاراستن گىرابوون، تا لە جموجوؤئى خەلك ئاگاداربن و نەخشە و پىلانەكانىيان بۇ سەركوت باشتەر دابپۆئن.

كاتى وەلاموەرگرتنەوہى پرسىيارە بېئەژمارەكانى خەلك نزيكبوو بووہوہ. رادىؤ و تەلەفزيؤنەكانى دەسەلاتداران ھەرپەشە و گورەشەيان لە خەلك دەكرد، ئەگەر دەست بۇ كارى نازاوەگىپرى بەرن، مەبەست لە نازاوە، خۆپيشاندانى دژى شەپ بوو.

خۆر گەرم گەرم داگەرپابوو، دەتوت نەفرەت لە شەپ و ئاشقى دەولەمەندان و ھەژاران دەكات، گەرم داگەرپابوو تا خويئ لە موولولەكانى خەلكدا جۆشېدا و بۇ راپەربنەوہ ھانىيانېدات. خۆر گەيشتبووہ لاي چەپى كۆترەكە. ھەر رېبوارئك كە دەگەيشتە لاي، لئيدانى دئى خيراتردەبوو. كۆترؤكەى ئاشقى، داماو سەرى لەئىو بالئەكانىدا حەشاردابوو... تىپەى دئى چەند گەرەك ئەولتر دەبىسترا ... ھىژ لە بالئەكانىدا برابوو. ئاوازى ئاشقى لە قورگىدا خنكابوو و بەترسەوہ چاوى برىبووہ ئەو لولەچەكانەى، كە لە پشت كەلاوہكانى كۆلاننى تعجىل و عەرەبان و سەر تەلارە سەوزەكەى بەرامبەر بانكى ھەرئيم، دئى خەلكيان نيشانەگرتبوو و لە دوپئى شەوہوہ لەسەر سەنگەرگرتن و لە خويئنگەوزانى جەماوەر، رايھىزبابوون.

لە گشت لاوہ خەلك بەرەو چوارپايانى مەيدانى كۆترەكە خردەبوونەوہ، كەسانئىكى زۆر لەتاو گەرمى خۆرەتاو، خۇيان ھاويشتبووہ سئبەرى دوكانەكان ... نوپنەرى كۆمەئەلى ئاوارەكان، دەنگى ھەئېرى. كۆترؤكانى ئاشقى، كە بىنيان پەنجەى مەرگپېنەر، پەلەپىتكەى چەكەكان فشاردەدات، دئەخوربەيان تاويسەند، بالئشكاو فرىانەكەوتن لەبەردەم رېژنەئەى مەرگدا ھەئفېن. لە گشت لايەكەوہ، رەھىئەلى گولەى پاگەندەكەرانى ديموكراسى و مافى مرؤف، دايكرد. دەوروبەرى مەيدانى كۆترى ئاشقى لەبرى سەنگەرەكانى پيشەوہى رژئيم، درايبە بەر ئاگرى چەكى قارەمانانى شەپ. جەماوەرى مۆلخوراردوو، شلەژا و ھەئەداوان تەنيا راستە شەقامى بازارى سىروان و باتە دەرتانئك بوون بۇ دەربازبوون. لە چاوتروكانىكدا جەستەى لە خويئنگەوزاوى چەند برىندار و كوژراوئك بوونە تابلوئى ئاشقى لەسەر شەقام و شۆستەكان. لە ماوہى نئىوان دەستپژئەكاندا، ھەر چۆن بوو بەشدارانى خۆپيشاندانەكە تونايان برىندارەكان رزگارېكەن و بە تاكسى بەرەو فرىاگوزارى بيانگوپژنەوہ. ھەرچەندە ھەئسوپراوانى يەكئىتى كارمەندانى نەخۆشخانەكان بەو كارە ھەستان، بەئام فرىانەدەكەوتن و جەستەى لە خويئنگەوزاوى چەند كەسئك لەو ناوہ كەوتبوو رزگار بكن. بەرامبەر كۆترى ئاشقى، جەستەى بېگيانى لاوئىكى عەرەبزمان، كە ھىشتا تابؤكەى دەستى كە لەسەرى نووسرابوو "لا للهرب، نعم للسلام، يعيش مام جلال و كاكە مسعود..."



خۆپىشاندا ئەنگە راپانگە ياند " ئەورۇ كۆتابى بە خۆپىشاندا ئەنگە دەھىنەن و سەبەنچ سات (۴)ى پاشنىوەرۇ لە مەيدانى كۆترى ئاشتى كۆدەبىنەو، ئىستا داواتان لىدەكەين، بلأوى لىكەن " .... لاينە و رىكخراوەكان هەر يەكە و جەماوهرى لافىتەبەدەست و خەلكانى خۇيان بەرەو بەنەككانيان بەرىكردەو. ئەوھى ماپەو، كەسانىك بوون، ئىدى چاوەروانى و دانبەخۇداگرتن بۇيان واتاى نەبوو، ھاتبوون نارامى بۇ شار بگپنەوھە يان گيانى خۇيان بووبو بەبار بەسەريانەو، لى رزگاربن، ھاتبوون لە جامى پىووى پك و بىزارىيان، لافاوى راپەرىن ھەستىن و بارگەكانى شەپى كۆيلەتى راپمانن. لافاوى بىزارى بەھەموو لادا شەپۆلى دەدا، خۇپىشاندەران ياخييانە بەرەو بەردەم بارگەى پارىزگا ئاسايش مليان دەنا. لەوئىش كۆمەلىك گوتيان بۇ نوپنەرى پارتى مافى چارەنووس، كە لە ھەوئى ئەوھەدا بوو پك و بىزارى جەماوهرى بەگيانەتوو بەلارپندا بەرئى، تاكو لە دزى پارتە رەقىبەكەى بەكارىبەرئىت. بەلام ئەمە تەنيا خەونى نىو كۆشكى سەرورەران بوو. ھەشامات شەپۆلىدەدا و خەلكەكە دەستىكردە ھەيا و ھوو و فىكەلپىدان. نوپنەرى سەوز ناچاربوو، واز لە قسەكانى بېنىت. ھەراو و ھاو ھوى خەلكەكە ناچارىكرد، بەرەو بارگەى سەوزى بگەپنەوھە. ئەو جا رىپنەوانگەران بەرەو بارگەكانى پارتى داىك و ئۆتۆنۆمى بە پىچەوانەوھە ملياننا و بە "دروشى خۇتان و شەپتان بۇ دەروھە" بە بەردەم بارگە زەردەكەى (شيراتۇن)دا، كە ھەك دومەلىك لەنىوشاردا ھەلتۆقىبوو، تىپەرىن. پىاوانى سەرۆك ھەك پىشەى ھەمىشەىيان ئاسمان و زەويىيان لە جەماوهرى نارازى و دژەشەپ، كرددە ناگر و ھەرچى بەشە بودجەى داودەرمان بوو، كرددیانە ناگر و ئاسن و بەسەر خۇپىشاندەراندا باراندىان ... خۇپىشاندەرانى بىچەك و دژەشەپ ناچار لە بەرامبەر دەستىژى نەبراوھى قارەمانانى شەپدا، بە چەند برىندارىكەوھە ئەو ناوھيان چۆلكرد. ئەو برىندارانەى كە لەبەردەم دەرگەى بارگەى شەپكەراندا بەجىمابوون، خزىندرانە ژىرزەمىنەكانى ئەشكەنجەدان.

خۆر ھەك خوازىارانى دلشكاوى ئاشتى، بەرە بەرە ئاوابوو و شەوى شەپكەران بائى بەسەر شاردا كىشاپەوھە. لە ترسا توند توند دەرگەكان داخران و كەس نەبىدەویرا بە نارامى لە مافى خۇيدا سەرخەوئى بشكىنىت. بەشدارانى چاوەرپى خۇپىشاندا ئەنگەكان، لە چاوەروانى ھەلكوتانى دەستە شەوكتەكاندا خەويان لىزراپوو. دەركەوتنى خۆر لە دەمكەلدا نىشانەى زىندوو مانەوھە بوو، تىشكى خۆر لە تەپوتۆز و دوکەئى شەپدا، كەم رەنگتر بەرچاوە دەكەوت، تىشكى روناكى خۆر ترسى تارماپە بكوژەكانى لە دئى خەلكدا دەرواندەوھە. سىماى شار، دوودئى پىوھە دياربوو. ھەركەسە و كاتىك كە بەرەو شوپنى كار دەكەوتەرئى، دئى لە مشتیدا بوو، نەوھەك بەو بەيانىپە زوو، دەستە شاراوەكان بىرپىن. سات بە سات خەلك لە چاوەروانىدا بوو، تا بزائىت ئەو

ساوا سئى سائە پەلپگرەكەم و  
جەستەم،  
ئامىزى تۇى ئەوئى  
گيانى گيانم،  
ژىنگەى ژيانم  
دىدارى تۆ ھەسەرەتىكە و  
ھەردەم لە خەيالماپە  
ئەويى تۆ چراپىكە و  
لە سەرەپنى شەوانى تەنياپىماپە

۲۰۰۸ ى فېبروهرى ۲۰۰۲

## Xewnî Jyanim

ke to Amêzt,  
kirde Lank û  
leser Baskit,  
ratjenîm  
aram .. aram,  
kşame jêr  
Lêfokey Mnalîm  
Efsune Xewê bû, dîm û  
buwe Yadawerî Temenî sê Sallîm  
êstaş lew Xewneda,  
Kotrêkî Mallîm  
êstaş paş sî Sall  
bew Umêdewe,  
her Roj, degerrêmwew Mall  
le bêtoyda glarawme û  
Dlîm, Byanû degrê wek Mnal  
hêştake tenyam û  
hîç Bawêşê ..  
nebote Aramge û Serpenam  
hemû Rojê be Umêdî Şew  
Şewîş .. çawerrwanî Xew  
bezor Birjangekanim helldepêkim û  
bo Dîdart Leser pişte,  
Dergey hîwam  
ta carêtir, Sêberî Soztim berkewê  
axir hêştake min,

بووبوو، له لایه ن رێکخه رانی خۆپیشاندا نه که وه کۆنترۆل نه ده کرا.. ئیدی دروشم و هاواری خه لک، دروشمه ئاماده کراوه کانی دهسته ی به پێوه بهر نه بوون، به لکو قسه و ویستی ناخی خه لکه که بوون و هه ر که سه قسه ی دلی خوی ده چری ...

قسه گه ری سییه م : حزبی ئیمه، حزبی چینی کرێکار و زهحمه تکیش، دژی شه ر تیده کۆشییت. ئیمه خوازیاری راگرتنی دهسته جیی شه رین. ئیمه جه ماوه ر بۆ وه ستانه وه دژی شه ر و خۆپێکخستن له شورای کارگه و گه ره که کاندایا، بانگه وازده که یین. ده بیته هێزه شه ر که ره کان له نیو شار بچنه ده ره وه. ئیمه خوازیاری پیکم پینانی ده سه لاتی شوراییین، نا بۆ شه ر، به ئی بۆ ناشتی.

پاش چه پله لیدان، نوینه ری به شی دووه می خۆپیشاندا نه که، که له بری چه ند رێکخراویک قسه یکرد، به رزکرایه وه ...

قسه که ری چوارهم: جه ماوه ری به شه ره ف، وا له م نیوه دا دوو پارتی برا شه ریانه و ته نیا ده سه که وتی مپژووی نه ته وه که مان (پارله مانه - کۆرپه که مان) له ده سه ده چیت، کۆرپه ی ده سه لاتی نه ته وه بیمان زینده به چالده کړیت. فریاکه ون با به هه موو لایه کمان ئەم شه رپه نارپه وایه، که ناحه زانی نه ته وه که مان ناگری خۆشده که ن، راگرین. دوو پارتی برا، به به شداری گشت دلسۆزانی نه ته وه که مان، فه رمانرپه وایی ئەم خاکه ئازاده بکه یین. ئیمه کۆمیته یه کمان پیکم پیناوه و به ناوی "کۆمیته ی دژی شه رپه راکوژی"، به یانی به ناوی ئیوه وه ده چیینه بارگه کاک مه سعود و مام جه لال و داوای راگرتنی شه ریای لیده که یین ...

ئهو رۆژانه هه رکه سه چ به چاک و چ به خراب بدوایه، هه ر چه پله رپژانبوو، چونکه خه لکی له سه رده می سه رۆکی سه ره رۆکانه وه تووشی ئەم ده رده کوشنده یه بووبوون. ده نگه ده نگی خه لکه که، زه نگی ئه وه بوو، که نارپه زایه تی خه لک دژ به شه ر له سه رووی ناستی بیرکردنه وه ی پارته کانه وه یه. هه رکه سه له شوینی خۆیه وه ده نگی به رز ده کرده وه ...

- ئیمه نه هاتووین تا بتانن پیننه خزمه ت جه نه راله کانی شه ر.

- ته نیا به له نیویردنیان وهک (به عس) کۆتایی به شه ر دیت.

- ئیدی له مه زیاتر ناتوانین چاوه رپێ به لینه کانیان بین، مه رگ له چاوه رپوانی مه رگه سات خۆشتره. نه ده توانین بیینه ده ر، نه ده توانین شه وان بیخه م له مایی خۆشماندا سه رخه ویک بشکینین، تاکه ی چاوه رپوانی مه رگ، ئیدی به سه !

رک و بیزاری خه لک له وه ده رچووبوو، که بتوانریت کۆنترۆل بکړیت. ده سه ته ی سه ره په رستی

Sawa sê Salle pelligrekem û  
 Cestem,  
 Amêzî toy ewê  
 Gyanî Gyanim,  
 Jîngey Jyanim  
 Dîdarî to hesretêke û  
 herdem le Xeyallmaye  
 Ewînî to Çrayêke û  
 le Sererrêy Şewanî tenyayîmaye

08î Fêbrîwerî 2002

ئامادەبووان، بێجگە لەوانە، کە هاوڕای عەلۆ بوون، بەرەو شوێنی یە کەگرتنەوهی هەردوو بانی  
 خۆپیشاندا ئەکە کەوتنەپێ. بەناو دەستفرۆشەکانی بازاری شێخەللادا بەرەو مەیدانی  
 نافورەکە قەلا تێپەڕین. لەتەک هەر هەنگاوێکدا بە کۆمەڵ خەلک دوایان دەکەوت، رێک و  
 بێزاری خەلکی بەرادەیهک بوو، کە دەتگوت هەموو کاتی کەوتنەپێ ئەم شەمەندەفەرەیان  
 دەزانی، تا گەشتنە سێڕای نافورەکە، چەند هەزار کەسێک کۆبوونەوه. حەشاماتەکە لە  
 وەستانیدا شەپۆلیدەدا، دروشمی جۆراوجۆر دەنگەکان هێندە نارێکیبون. لە چەند  
 مەترێکیشەوه تێگەشتن لێیان سەختبوو. لە ناوەندی حەشاماتەکەدا کەسێکیان بەرزکردەوه  
 و دەستی بە نیشانەیی داواکردن لە خەلکەکان تا بێدەنگین، بەرزکردەوه، چەند جارێک کۆکی و  
 بڵندگۆکەیی لە دەمی نزیک کردەوه ....

قەسەگەری یە کەم: جەماوەری بەرپێز، ئیمە دژی شەڕین، با ناشتی بگەڕێتەوه، با شەڕ پراگڕین، با  
 پارەیی تەقەمەنی و خەرجی شەڕ، بەرپێت بە داودەرمان بۆ منالان ... هەر ئیستا هەزاران منداڵ  
 لەبەردەم هەپەشەیی مەرگدان، کەچی سەدان هەزار دینار دەکڕێتە خەرجی چەک و تەقەمەنی  
 قەد لە خۆتان پرسێوه بۆچی؟ دەیی کەواتە هەموو بەیهک دەنگ با بڵێن، نا بۆ شەڕ، بەئێ بۆ  
 ناشتی! .. نا بۆ شەڕ، بەئێ بۆ ناشتی! .. نا بۆ شەڕ، بەئێ بۆ ناشتی!

قەسەگەری دووهم: نازیزانم، خەلکانی دژی شەڕ، پرواننە ئەم بارە کە پارتە فەرمانپەرەواکان  
 دروستیان کردووه، پرواننە باری ژبانتان، ئاوارەکان .. خەلکی ئەم شارە، شەڕ چ بەدبەختییەکی  
 بەسەر-هیناوین، ئایا کەس لە ئێوه خوازیاری ئەم شەڕیە؟ کێ دەنگی بەم پارتانە داوه، تا هەر  
 کات ویستیان هانا بۆ شەڕ بەرن؟ کاتێک کە بۆ خەلکی داوای ئازوو قەیان لێدەکەین، لە وەلامدا  
 پێماندەلێن "میریمان ساوایە و بودجەمان نییە!"، کاتێک کە بۆ ئاوارەکانی کەرکوک داوای  
 خانوویان لێدەکەین یا داوایان لێدەکەین کە لە کەلاوهی سەربازگەکاندا دەریاننەکەن، لە  
 بەرامبەردا دەست بە پارانەوه و بیانوو هینانەوه بۆ خۆدزینەوه دەکەن و لە کەلاوهکاندا  
 دەریانەکەن و سەربازگە و دەزگەیی هەواڵگری بۆ گیانی خەلک رێکدەخەنەوه و هەر کاتێکیش  
 دەنگۆی شەڕپێت، فرمێسکی تیمساحی بۆ ئاوارەکان دەپێژن. ئاوارەکان، خەلکی بەرپێزی شار،  
 ئیدی کاتی ئەوه هاتوو هەمووان بەیهک دەنگ بڵێن نا بۆ شەڕ، بەئێ بۆ ناشتی .. نا بۆ  
 شەڕ، بەئێ بۆ ناشتی! .. نا بۆ شەڕ، بەئێ بۆ ناشتی! .. نا بۆ شەڕ، بەئێ بۆ ناشتی، بەئێ  
 بۆ ناشتی!

لەم کاتەدا لە شەقامی باتەوه بەشی دووهمی خۆپیشاندا ئەکە گەشتە بەرۆ، کە لە کۆمەلێک  
 کۆمەڵە و رێکخراو پێکهاستبوو، بە چەپلەرێزان پێشوازییان لێکرا .. حەشاماتەکە هێندە گەوره

## نەوت و خوین

هەناسەبەركېتى من و تېرەى دى تۆ  
ھاودەنگى چركەى كاتزەمپەرەكەت  
من بە ترسەو، لێرە گویم  
بۆ ناوختە زەنگى هەلخستووہ ..  
تۆ لە بېگريەى ساواكەت  
ترست لېنىشتووہ :  
بلى ئەویش زانیبىتى  
كە ئەو شەو تارمايىە شومەكان  
ئۆپىراى مەرگ دەگپىن؟  
ئەو شەو تەنيانیت و پېرەژنەكەى ھاوسىت  
لەتەك دەنگە تەزىبەكەيدا،  
دوا ساتەكانى تەمەنى دەژمپىرى ..  
دلم لەلاتە و دەزانم،  
چەندە دلگىرى،  
لە چەتە دەريايىەكانى كۆلۆمبۆش  
لە ھاوسىكەى دەستى راست  
كە هەلپەلەيان بۆ دەكا  
  
بەلام هەر تەنيا تۆ نیت ...  
هەزار، سەد هەزار دل ئەم شەو  
لە بەسەرە و كەركوك  
لە هەولێر و نيوپۆرك  
لە بەرلین و ھاڤانا  
لە گشت قوربىنىكى جھانا،  
دەنگىپى مەرگ دەژمپىرى ..  
وا دپن، دزەكانى دەريا

عەلۆ: بە بۆچوونى من، ئەم شەپە يا راستر بلپين ئەم شانۆگەريە، درپژەى هەمان شانۆگەرى  
شەپەكانى كەنداوہ. چونكە ئەوہ چەند مانگىكە خەلك بەكوشتندەدەن، كەچى تازە بە تازە لە  
پراگە ياندنەكە ياندا باس لەوہ دەكەن، كە "زۆر ناشيرينە لە رادىو و تەلەفزيونەكاندا جنىو و  
ناووناتۆرە بە سەرۆكەكان بدرى"، تازە خەرىكە پراگە يىپين، كە شەپە! گەر ئەمە شانۆگەرى  
نييە، ئەى چيىە؟ ديارە وەك لە گەرانەوہى لەشكرى بەعسدا بۆ سەركوتى خەلك ۱۹۹۱ دا  
دەركەوت، كە ئەمەريكا و ھاوپەيمانە كوردەكانى دەرھېنەرى ئەو شانۆگەريە بوون و نامانجيش  
تېكشكاندى بزوتەنەوہىەك بوو، كە لە دەرەوہى نەخشەكانى ئەواندا راپەرى. بە بۆچوونى من  
تەنيا كارنكىش، كە پېويستە دەستى بۆ بەرىن، ئەوہىە : يەكەم، بانگەوازى گشت چەكدارەكانە  
بۆ پراگرتى شەپ و گەرانەوہ بۆ ناو پىزەكانى جەماوەر بکەين. دووہم، خۆپيشاندانى بەردەوام لە  
گەپەك و شوپنەكانى كاروہ بۆ سەر بنكەكان و دامەزراوہكان، بەشيوہى سەرتاسەرى.  
رېكخستى خەلك بۆ دەرکردنى چەكدارەكان لە سەريان و گەپەكەكاندا، تاكاتىك كە ھاوسەنگى  
ھېز بە قازانجى جەماوەر دەشكىتەوہ، ئەو كات زەمىنە بۆ راپەرىنى چەكدارانە لەباردەپىت.  
ھەلبەتە ئەوہمان لەبىرنەچىت، كە پېويستە ئەم ھەولە سەرتاسەرى بىت، نەك تەنيا لێرە، وەك  
ئەوہى چەند مانگە لە ناوچەكانى دىكە شەپە و كەچى تازە لێرە داچلەكاون. شورا و ھەر  
رېكخراوىكى خەباتكار و شۆرشگىر لە ھەناوى بزوتنەوہىەكى ئاوادا دپتەدەرەوہ، نەك بە  
بانگەواز و دروستکردنى لە بنكە پارتىيەكاندا!

دلۆ: ھاوپىيان بەپرەوى ئىمە دەبىت شوراكان دروستبەكەين و شەپ رابگرين. گرنگ ئەوہىە ئەم  
ئىوارەيە چىبەكەين؟ ئىمەش ئەو ھەنگاوەمان پىباشە، بەلام بە خەيال نا! تائىستا لە قسەو-  
باسەكاندا ئاوا دەرەكەپت، كە زۆرىنە لەتەك ئىمەيە، لاينى دووہميش، لێرەدا بە  
خۆپيشاندانى ئارام و كارى ھاوبەش لەتەك ھەر لاينىك، پازىيە. كەواتە شتىك نەماوہ تا  
لەسەرى بووہستين. لە وەلامى ئەو برادەرەدا، دەلپم ئىمە بىدەنگ نەبووين، بەلكو  
بەياننامەمان دەرکردووہ.

عەلۆ: ھاوپىيان، ئىمە ناتوانين نيشانەى ناشتى لە قۆل بکەين، ناتوانين ھەلگىرى دروشمىك  
بين، كە لە خزمەت خودى بۆرژوازيديايە، ناتوانين بەبج ئامادەي، خەلك بەكەينە نيشانەى  
تفەنگەكان.

عەبۆ: بە قسەى ئىوہ بىت، تا پىرۆلپىتارىيە جھان يەكنەگرىت،  
دەبىت چاوەروانين. ئەمەش بۆ ئەو پۆ تەنيا شانخالىكردنە لە ژىر ئەم ئەركە، ھاوپىيان. گەر  
قسەيەك نەماوہ، با برۆين!

پېشنياره که ی نيمه دکات، له بهرپوه بردنی شارددا به شداريدده که ين. به لام نيمه دهبيت نه وه بزاین، که نابيت ړنگه بدرت هيچ لايه نيکی شه پرکه ر نه م هه له بو خوی بقوزيته وه بو هېرش بو سهر به رامبه ره که ی.

عەلۇ: به لام هاوړپيان، وهك ناشكرايه به دريژاي ميژوو، شهري بورژوازي چ له نيوان دوو دهولت يا له نيوان دوو ميليشياتدا بوو بيت، تهنيا بو لاوازکردنی چه وساوان بووه و به هه مان شيوه ش ناشتی بورژوازي بو سه قامگيرکردنی نه م لاوازيه و جيگيرکردنی ياسا و به رزه وه ندييه کانی. بويه وه لامی نيمه بو نه م هه وله ی بورژوازي، بو نه م شه په، ناشتی نييه، به لکو له نيوبردنی شه په به شه ري شوړشگي پړانه. هيچ کات نه و دوولايه نه واز له شه ر ناهين، چونکه راگرتی له دهستی نه و اندا نييه و هيچ کاتيکيش چه کداره خه له تاوه کانی بان ساختمانه کان و که ناری شه قامه کان چول ناکه ن و به ره کانی شه په به جينا هيلن، تهنيا نه و کاته نه بيت، که جه ماوهر پشتيان به رده دات و جه ماوهر به رامبه ريان سه نگه ر ده گريت. پيوسته نيمه هه ر هه نگاو تکمان به م نامانجه وه بيت؛ چ پاگه نده و چ رپيوان و چ پيکپينانی دهستی چه کدار و شورا.

عەبۇ: نه م برادره دهيويت، به خه يالپلاوی کومونه به رپابکات. نيمه نيسا بيجه که له راگرتی شه ر، هيچی دیکه مان پينا کريت نه م خودزينه وه يه له کارکردن.

دلۇ: نا هاوړپيان، نه م دوو بوچوونه هيچ کاميان، ناگونجین، نيمه دهبيت نه م هه له بقوزينه وه و شوراکان دروستبکه ينه وه، شار له چه کدار چولبکه ين و له نيو شارددا به خومان دهسلا ت بگرينه دهست.

عەلۇ: باشه هاوړپيان، وا شارمان له چه کدار چولکرد و شوراکان سنيه کی دهنگيان به دهسته پينا، نه و دوو به رامبه ر دهنگ به شه پرکه ران ده دهن و هه م نه خشه کيشه رانی شه ر، به سه رکوت-کردن ناچار يانده کات. هه روه ها له وه لامی نه و برادره ی دیکه دا، باشه نه گه ر شه ري شوړشگي پړانه مان پينا کريت، نه و ناشتوانين شوړشگي پرين، ده ی که واته به بوچوونی تو، ده بيت دژه شوړشبين و داوا له باله کانی بورژوازي بکه ين، که واز له شه په ميليشيايه که يان به پين و وهك دوو برای نه ته وه يی، سه روه ريمان بکه ن.

دلۇ: نه م برادره له قسه کانيدا زور ناوميد دياره و باس له بوونی هيزکی که دهکات، که له پشتی نه م شه په وه بيت. به لام وهك ناشكرايه، نه م شه په ره گورپيشه ی کونی هه يه و له نيستادا قه يرانی نابووری و کيشه له سه ر دهسلا ت، هو ی سه ره کی هه لگيرسانه وه ی شه په که يه، نه ك له به رامبه ر پروليتار يادا.

درنده کانی جه نگه ل  
جر و جانه وه رانی تاریکاي ميژوو  
وا دين و به رپوه ن ...  
خانمه که نمپه نگه که م،  
خه نده ی تو هه راچکه ن  
به چنگی خويناوی سه دام  
رووی زه ردی خويان ميکياچکه ن  
دلگير نه بی، به زمانی من  
دهسته براکانی سه دام،  
ده لالانی خوین، پيشوازی مه رگ ده که ن

دلگير نه بی!  
هه ر چون من له تو  
دلگير نه بووم و ده مزانی  
تو دلداری نه و فرؤکه وانه نيت،  
که به سه ر شاره که مدا رشايه وه  
تو هه لپه له ت بو له شکری نه نفال نه کرد و  
له ته ك منالانی هه له بجه،  
له خه ما سه رت نايه وه ..  
خانمه که م دهستت بينه و  
هه نگاو هه لگره  
نه م شه وه زه نگه دريژه و  
ته نيایي سه رابی بيابان يکی قاهره  
ناگات له ساواکه ت ب،  
هه ر رور و ه يری بينه ره وه  
چه ته کانی ده ریا هاتوون،  
نيسکی وشك و پوتاهه مان  
جاريکی دی پروتکه نه وه

ھاتوون، بە بۆمى ژىر

تۆلەي گاورياخى ..

وانەكانى (نازار)مان لەبىرپەرنەو

ھاتوون لە بازار نازادا :

دىموكراسى بە نان

بۆمى ژىر بە ژيان

دۆلار بە نازادى

سەدام بە چەلەبى

نەوت بە خوین

بگۆرنەو ..

ھەبوو لەلایەن نەيارى پارتە دۆستەكەيانەو بەكرتە سەريان. يا بۆ دەبرينى ھەلۆئىستى ھەلپەرستانە و فريودانى جەماوەرێك، كە نارەزايان بەرامبەر پارتە فەرمانرەواكان دەردەبرى. ھەمووان ھەر لە بەشدارانى دەسەلاتەو تا پاشكۆكان و بێدەسەلاتە دەسەلاتخووازەكان، كەوتنە ژاراوكردى مېشكى جەماوەر بە بىرى نىشتمانپەرورەرى و نەتەوچىيەتى، تاوەكو جەماوەرى بەگياھاتوو، دەست بۆ ھىچ ھەولێكى شۆرشيگراپنە بۆ لەنيوېردنى شەپ نەبات.

ھەوئى زىندووكردەنەو بەرەى كوردستانى و پيكيپناني كۆمىتەى ناشتى و دژى شەپى براكان، يەكێك بوو لەو ھەولانە و لەلایەن رېنكخراوہ نەتەوچى و نىشتمانپەكانەو، لەو لاشەوہ چەپ و رېنكخراوہ جەماوەرپەكان لە ھەوئى بەرگرتن بە شەپێك بوون، كە لە تەقینەوہدا بوو.

گەرماى ھاوین، تاوى سەندبوو. سېپەر بەرەو خۆرھەلات لە كشاندابوو، ھەموو كەسێك گوتى بۆ بىستى دەنگى تەقوھۆر ھەلخستبوو، پيكدادانەكەى دوئى ئىوارەى لای «يارىگە»ى شار، وەك بانگەوازێك زۆرپەى ئەندامان و ھەلسوراوانى رېنكخراوہ جەماوەرپەكانى لە بنكەى (يەكێتى بىكاران) كۆكردەو، كاراى نزيكبوونەو ھەوئى شەپ لەسەر ھۆش و بۆچوونى كەسەكان ھىندە تاوى سەندبوو، قسەوئاسەكانى بەرادەى ھەلچوون و ئاوارامى گەرمكردبوون. لەئێو بەشداربوواندا سئ بۆچوون بەرجەستە بووبوون؛ نەرمپەر (ناشتىخواز)، كە زۆرپە بوو، ميانەپەر (دەسەلاتخواز)، توندپەر (بەرەنگارى جەماوەرى)، كە كەمايەتى بوو، بەلام ھەر سئ لەسەر ئەو ھاوئابوون، كە دەبێت شتێك بۆ بەرگرتن بە شەپەكە بكرێت. مشتومر لەسەر ئەو ھەوئى چى بكرێت، تا دەھات گەرمتر دەبوو، ھەندێك جار ھەلچوون و توانچ لەبەكدان و ھەندێك جار ئارامى و خاوبوونەو ھەوئى دەمارەكان. يەك لە دواى يەك نۆرەى قسەكردن بەرنەدەكەوت، ھاوبۆچوونانى دوئى، دژەبۆچوونى ئەورۆ بوون و دژە بۆچوونانەى دوئى نزيك و ھاودەنگ. مەترسى شەپ، ھۆكارێك كە ھەموو ھاوسەنگىيەكانى تىكدابوو..

عەبۆ: ھاوئىيان، بەبۆچوونى من ئىستا دەبێت لە بىرى ئەوہدا بىن، كە شەپ رابگرين، نەك پيشنيارى دەسەلات يا شورا. جەماوەر لەم كاتەدا راگرتى شەپاندەوئى نەك شتى ديكە ! وەك باسماں كرد، ئىمە لە بانگەوازەكەماندا بۆ گشت لايەن و رېنكخراوہكان، خوازيارى راگرتى شەپين، لە وەلام بە بانگەوازەكەمان، چەند رېنكخراوئىك ئامادەى خۆيان بۆ خۆپيشاندانى ھىمنانەى ئەم دوانيوەرۆپە دەربەرپوہ.

دلۆ: ئىمە، ھەموو كات پيشنيارى شورا دەكەين، خەلك دەبێت

شوراي گەرپەك و كارگەكان پيكيپنەن، كاتێك كە توانيمان شەپ رابوہستين و شار لە ميليشياكان چۆلكەين، ئەو كات شوراكان و ئىمە و ھەر لايەنێكى ديكە كە پشيتوانى

## Newt û Xwên

Henasebrikêy min û tirpey Dllî to  
Hawdengî Çirkey Katjimêreket  
min be tirsewe lêre Gwêm  
bo nawexte Zengê hellixtuwe ...  
to le bêgirreyî Sawaket  
Trist lêniştuwe ;  
bllêy ewîş zanîbêt  
ke ew Şew Tarmayye Şumekan  
Opêray Merg degêrrn?  
ew Şew tenyanît û Pîrejnekey Hawsêt  
letek Denke Tezbihekeyda,  
dwa Satekanî Temenî dejmêrê ..  
Dlîm lelate û dezanîm,  
çende dillgîrî,  
le Çete deryayekanî Kolomboş  
le Hawsêkey destî rastî  
ke helheleyan bo deka ..  
bellam her tenya to nît,  
hezar, sed hezar Dill em Şew  
le Besre û Kerkûk  
le Hewlêr û Nîwêork  
le Berlîn û Havana  
le gişt Qujbinêkî Cîhana,  
Dengipêy Merg dejmêrn ..  
wa dên, Dzekanî derya

## كۆتره خوئناوييه كه

چەند رۆژێك بوو، ئارامى شار شىواوو، سىماى سەربازگەبىيانەى قەلأ، سەردەمى ھېرشەكانى ھۆلكۆى لای خەلك و پێشتر خەلك لە سەنگەرەكانى دەورووبەرە لاشەى كۆر و ھاوسەر و برا و باوكيان بۆ ھاتبوو، پك و بىزارى لىوانلىو بوو. خەلكى لە بىرى پاشەكەوتكردى خۆراكدا بوو. ملىشىياى پارتە فەرمانرەواكان ھەردوو دەرگەى شاربان گرتبوو، پنگەياننەدەدا خەلك ھاتوچۆى ئاسايى بكات، ھەر بۆيە نرخی شتومەك لە بازاردا ھەك لافاوى بەھار لە ھەلچووندا بوو.

ئىواران زەردەى دەمكەل، دەتوت شكانەھەى و پئەى دەريای خوئنە لە ئاسماندا بەيانىيانىش دوكلەى ھاوون و ئارپىجى، بەزى كازىوھى لە پشت خۆيەو دەشاردەو. ترسى مەرگ، خوئنى لە دەماردا دەمەياند و پوخسارى خەلك زەردھەلگەپا و ھەك خەزان، مۆتەكەى ئاوارەبوونەو، ئۆقرەى لە خەلكى رەشوروت بربوو. پەنگى ھەلزركا و چاوى واقورماوى دەستفرۆشانى شىخەلأ، تپەى ئاناسايى دلى خوئندكاران، ترس و پاكەپاكەى ژنانى ئاوكلىشى دارەتوو و كەسەزان، سىماى شەرى ملىشىياكانى (لوبنان)يان بە شار بە خشىبوو. سەنگەرى سەربانى مالىن و دامەزراوكان، لولەى مەرگى روو لە خەلك لە نىو ئۆتۆمۆبىلى سەربازى ملىشىياكان، ھەموو يەك لە پاميان لەسەر رۆژنامەكانى كازىوھ و ھەوالنامەكانى خۆرنشىن پادەگەياند "ئەمرو يا سبەى، دىوھزەمەى مەرگ لە باوھشتان دەگرت، ئىوھ ساواكان، كرىكارانى مافووور و چىن و جگەرە، ژنانى لەنگەفرۆش، مىردمنالى سواكەر و بۇياخچىيانى پىش چىشتخانەكان، ئىوھ ئەى پاسەوانانى كۆيلەتى، ئەى ئەوانەى كە مەرگ لە لولەى چەكەكانى ئىوھوھ سەنگى خەلك نىشانەدەگرت.

شەوانە چەكدارەكانى فلان و فىسار، لىرەو لەوئ لە باداوا و كەمەربەندى شار، بە رووى يەكدىدا ھەلئەشاخان و چەند مائە ھەزارك، كە ھىشتاكە دىوھزەمەى ئابلقەى ئابووورى گىيانى نەكىشبوون و توانىبوون بە پاشماوھى زىلدانى نىشتماپەرورەران و كارتۆن و پىخ و سەوزە و تەپەى گەنىوى بازارەكان گياندەرەكەن، دەكەوتنەبەر بەزەبى گولەھاوون و فىشەك، فىشەكە وئە نا، بەلكو لە لولەى چەكى ھاوسىكەيانەوھ دەردەچوو. ئەم جارە داىك و باكى ئەو پىوھ نەبوون، خوشكە چكۆلەكەى تۆ بەركەوت و ھەزار و يەك خۆزگەى منالانەى لە دلىا خەلتانىخوئىن بوون.

ھەموو پارتە بەناو ئۆبۆزسىوئەكان كەوتنە خۆكۆردنەوھ و نامادەبى بۆ ھېرشىك، كە بۆى

-lêyde segbab, em Dayk hîze qsenakat, bîkute, wek seg bîtopêne ...  
Nîwekatjêrêk bem core axazade, darkarî Zîndanîyekî dîkey kird û Zîndanîyeke,  
hawaî kird û parayewe, wî û wîyewe, ke Kesî nekuştwe ... Bellam dadînedâ...  
Axazade, rengperîw, betirsewe xoy be jûrekeda kirdewe .. Hemuwan le tirsî ewey  
neka 'elî eşkenceder, bangyan bkate derewe, xoyankirdbû be xewtû... Dengî lêdan û  
rakêş rakêş ta nîweşewêkî dreng herberdewam bû... Kes xewî lênekewt.. Paş royiştî  
eşkence-derekan, destbecê her Kese le Şwênî xoyewe kewte pirsyar le axazade ...,  
alan, ke hem pêştir lêyestibû û hem bem karey ewendey dî rkî lêdebuwewe..  
Nîwtene berizkirdewe û pêyut...

- her wek le serdemî be'sda detanbîst lem eminxaneda çî rûdedat, çon lawanî em  
şare debûne xorakî em dêwezme, ewa êsta beçawî xotan debînin, ke kurrekanî gel,  
Gyan-leserdestekanî dwênê, çon wek qutabî be'sîyekan, ewey ewan firyanekewtin  
bîken, eman tewawîdeken. (Rû le axazade) kakî qareman, xo to xot watenî ajaweçî  
nît, bo portyan şkandî? Cyawazî to û ewan çîye, ke be fermanî ewan çawî Zîndanyan  
debestî û darkaryan dekey? Dyare to lenêwmanda nokeî ewanî, eger na, boçî sozî  
hawînştmanî û hawneteweyt wek xot pagendey bo dekeyt, bo ew bedbexte  
nebizwa? Ya to drodekey ya xudî pagendey hawînştmanî û hawnetewîy bexoy  
droye û le rastîda Nîştman bo êmey nedar, Zîndanêkî gewretir lem Zîdaneye?

Eşkencey derûnî, hemuwanî şeket kirdbû, her Kesew le Xeyallî xoyda xozgey bewe  
dexwast, ke Kesêk hebêt û le raz û nyazekanî dlî bgat.. Mnallanî bedbext le  
çawerrwanî Dayk û bawkî Zîndanîyanda helltruşkabûn û xêra xêra bedem xewî  
trîsnakewe dadeçllekan û Şewgar beqed çaxe tarîkekanî mêjû drrêj bûbû, hîwakan  
le pişt Dergey Zîdanekanda ejnoyan şkabû.....

\* 05î Oktoberî 1992 Rojî fîdrallî le Kurdistan. Ew Rojhî ke hêzekanî emnî mîrayetî herêm, le  
şarekanî jêr Desellatîda, destyan be reşbigîrîyekî berfirwan kird û Zîdanekan be sedan Kesî  
çalak û narrazî awedankirdewe.

Drrindekanî Cengell  
Crrucaneweranî tarîkayî Mêjû  
wa dên û berrêwen ..  
Xanme genimrengekem,  
Xendey to herracken  
be Çingî xwênawî Sedam  
Rûy zerdî xoyan Mîkyacken  
dillgîr nebî, be Zmanî min  
Destebrakanî Sedam,  
Dellallanî Xwên, pêşwazî Merg eken

dillgîr nebî!  
her çon min le to  
dillgîr nebûm û demzanî  
to dilldarî ew Frokewane nît,  
ke beser Şarekemda rşayewe  
to helhelet bo Leşkirî Enfal nekrîd û  
letek Mnallanî Hellebce,  
le Xema sertnayewe..  
Xanmekem destit bêne û  
Hengaw hellgre  
em Şewezenge drêje û  
tenyayî Serabî Byabanêkî qaqrre  
agat le Sawaket bê,  
her Roj webîrî bênerewe  
Çetekanî Derya hatûn,  
Êskî wişk û rutaweman  
carêkî dî rûtkenewe



hatûn, be Bombî jîr  
 Tolley Gawirbaxî ..  
 Wanekanî (Azar)man lebîrbernewe  
 hatûn le Bazar azada :  
     Dêmkrasî be Nan  
         Bombî jîr be Jyan  
             Dolar be Azadî  
                 Sedam be Çelebî  
                     Newt be Xwên  
                         bgornnewe ..

Dergekey kirdewe û gurrandinî. Le rarrewekeda ta dehat, hawar û dad, dengî şelaq û şillpe şilpî aw, rake rak û cnêw, rarrew be rarrew, jûr be jûr lûlî dexward û dengî dedayewe... Axazade, hestaye serpê û Pencerey Dergekey trazand û seyrî derewey kird.. Be xoşî û le xobayîbuwenewe wtî " wek seg, darkarî deken, lewaneye be'sî bêt..". Dengêk le derewe qîrrandî "segbab sert bere nawewe!". Axazade be pelepruzê danîştewe û xoy kirrkird... Carêkî dî şîxey trazanewey Derge, 'elî eşkenceder, çawêkî benaw hemuwanda gêrra, rû le axazade, ke le hemuwan Ballaberiztir û qellewtir û dyartir bû " kê bû, lew kunewe seyrî derewey dekrîd, pêmnelêy darkarîtdekem"!

Axazade: mmimim .. Min bûm..

'elî:segbab bo seyrî derewe dekey, meger nemut bxewn?

Axazade: wtim...

'elî: gutixward, heste, were derewe .. Rû lewanî dîke, her Kes hestêtewe, dway em serey dêt, wek seg btopin!

Axazadey kete û lexobayî, zorcar weha qseydekrîd, detut qsekerî mîrîye lenêw Zîndanekeda, hemîşe bêxemî û dillnyayî le berbûnî pêwedyarbû. Serî şorrkird û kewtepêş 'elî eşkenceder ... Her ke Derge daxrayewe, dengî 'elî eşkenceder hat û gurandinî beserîda " ew kêblle bigre û darkarî ew segbabem bo bke.. Axazade wek xoy dwatir danîpêdana, kewte lêdanî Keseke û hawkat 'elî eşkenceder beserî eşkenceder û eşkencedrawîşda deygurand:

-segbab, zyatir destithellbirre, tund le pişt û laqî bde, benêw awekeda rakêşî bke ....

-Wtim nawt çîye ?

+ ay bawkerro, îwsif, nawm îwisfe xotan baştirî dezanin ....

-Çend Kest kuştuwe

+ ay Xwaya, bexwa begyanî Daykim Kesm nekuştuwe, bimkujn ba rizgarm bêt, tuxwa bimkujn ba ledest eşkence asûde bim, eger dezanin Kesêkim kuştwe, îdî bo pirsyarm lêdeken ,

Lebrî ew bimkujnewe, ba asûde bim, daye Gyan mirdim...

## رهوی یاداوهری و سنوورهکانی نیشتمان

دهزانی چی،

وا من و تۆی پیکهوه گریڤداوه؟

یاداوهری رۆژانی،

که قهه له بیرناچنهوه ..

رۆژانی داره داره و

رۆژانی دلداری به دزی خواوه ..

رۆژانی، که بۆمبارانهکان.

ناچاربانکردم؛

بتگرمه کۆل و

به دزی یاساوه له کانهوه ..

گوندا به گوند و شاره به شار

له تهك كۆچی قهره چیتیمما بتگپریم،

له نیو دلمما بتشارمهوه.

ئهو رۆژانهی، که فهرماندەکان هاتن و

پییانوتین " نیوه قهره چن و

نیشتمانان نییه"،

پیش ئهوهی ئهوان بپن،

من له ئامیزی تۆدا

داره داره مده کرد ..

هاتن .. چاوی من و

دره ختهکانی سهری تۆه له که نن.

لهو ساوه خوینی من،

لا روومه تهکانی تۆ سوراو دهکا

خه می تۆش، دلی من لئواو لئو ..

لهو ساوه مه رگیان له ناخما داکوتاوه.

şoxekem betenya her to nît, her êsta sedan zarok û jin û pyaw, çawerrêy gerranewey kurr û hawser û bawk û Daykyanin, naaga lewey ke çendîn Dergeyan leserdaxrawn. Ewan naaga le fermanî qerequşî ewaney ke be hîwayekewe bo nwênerî parleman hellyanbjardin, çawerrên, le bêşêwî em êwareda, amêzî pîrr mîhrebanî, nîgayekî pîrr Xemze û naz, destêkî besoz, qorrey zikyan lebîrbbatewe"...

Şîxey berrûdadaxistnî kune biçkolekey Dergeke, lew Xeyalle bêkotayye rayçllekand û Zîndanewaneke, qîrrandî : danîşe, nemut Kes hellnestêtewe, Kes neyête pişt Derge?

Alan, paşewpaş kşayewe dwawe û danîştewe, Nûsînî yadaweyyekanî ser dîwarekey pişt serî sernicîrrakêşa ... "Ax bo satêk azdî, muhemed 5/10/1985", "şîw'yet le sêdare behêztre, 'elî 12/8/1987", "dilldarekem xozgem bew sataney ke le amêzm degritî, azad 28/9/1990", "bo debêt Mrov awa destemo bikrêt? Min tawanîm tenya gerrane le dûy Nan, midhet 19/11/1991" .... Benaw kone Şwênî zopakada, ke be kunêkda be serbanewe bestrabû, gerra û parçe berdêkî nûktîjî dozîyewe û le pişt serîyewe destîkrid, be Nûsîn û hellkollînî dîwareke " hestin ey hozî beşmeynetan/ dîlanî birsîyetî dunya! / Le tenûrî bîrubawerrman / qrrimjinî trîşqeasa / tenûrî axrîne hestin! / Ba hellîpêçîn dewrî kon / rabîn û jêrûjûr keyn cîhan / êmey hîç bîn be gîşt ey koylan/ axreyn şerre, şerrî serumall / ba yekgirtû bîn hevallan / be înternasîwnal / rizgar debê însan., alan 5/10/1992"

Berdewam Xellkî frêdedraye jûrewe û hêndîkyan bo eşkence debirde jûrekey beramber.. Letaw hawarî jûrî eşkence û bêşwênî û birsyetî û germa û bonî gorewî û binball û hallawî dem û tengawî û pelkêşkirdnî Zîndanyan le rarrewekeda, Kes xewî lênedekewt ... Şîxey kranewey Derge, her Kesew le Xeyalle bêejmarekanî daçlleka.. ('elî) yekêk le eşkencedere nasrawekan, lawêkî genim reng, barîkele û Ballaberz, poşakî ketafî, ser be lîstî sewz, qîrrandî "bxewn, ewey dengî bêt, heta beyanî darkarî dekem". Hawdemî qşekanî ew, hawarî jûrî eşkence degeyişte Asman.. Dû pasewan Kesêkyan beberdem Dergekeda pelkêşkird... Derge daxrayewe ... Hêndey dîke xew le çawan zrra. Axir eşkencey derûnî zor le eşkencey cesteyî karatre. Ew deyzanî bo

تۆیان برد و  
منیش بیگیان که وتم،  
که سیش نه بوو ده رگه ی نه وان  
به ردباران کا.

گویم لیبوو وتت " فریامکه وه،  
سنگمیان کردۆته ته پیل و  
له سه ر ناوکم به نه سپه دیزه کانیا نه وه  
خه ریکی سه ما و سمکۆلن "  
به ره به یانیکی زوو بوو،  
بواریاننه دام له خه و پام  
به دوا ی نه سپه کانیا نه وه،  
به ره و بیابان راکیشیانکردم ..  
بینه رانی قه راخ پنگاکه، هه له په له یان لیده دا  
که س ناگای له هاواره کانی من نه بوو  
نا .. پاستره بلنیم  
که س نه بوو، بلن بۆچ وایانلیکردووم  
له ورۆژه وه من بیوچان هه لددیم و  
لاقه کانم راومده نیین ..  
ترس به ره و پینش پالمپیوه دهن و  
یاداوه ریبیه کانم به ره و دوا،  
په لکیشم ده که ن ..  
له هه ر گوند و شارئ، خۆزگه ی  
له هه ر و لآت و کی شوهرئ، نیشتمانیک و  
یاداوه ریبیه کم لئ به جیماوه ..

ewe dû hefteye emnekey be'syan awedankirduwetewe, awadeken, axo paş de Sall çî bew Xellke reşurrûte bken?

Hello : ey çare, xonakrê, çawerrêy girtnî Mall û Mindallekanîşman bîn?

Alan : pêwîste destbecê manbigrîn, Mangirtin le Xwardin. Ta bexêrayî lêmandeprisnewe û berellamandeken, egîna lem kone emneda damanderrzênin.

Axazade : detanewêt lenêw Zîndanekeşda ajawe bnênewe, êwey komunîst û bêdîn, her xerîkî ewen!

Saman : ême nkollî le komunîstibûnman nakeyn, bellam dillnyabe, eger bexot lenêwmanda sîxurî ewan nebît, qed le pêş êmewe dernaçit, îdî ew mastawkirdne dadtnadat. Ême ajaweçî nîn, ajaweçî ew Partanen, ke fermannrewan, ewanen ke em beyaniye ême le rageyandinêkda ramangeyand, ke dezgey asayîş bo serkutî Xellke û ewan neyantwanî ême bedro bxnewe û dway çend satêk sedan Kesyan axinye pişt em Dîwarane, meger wa nîye, meger (be's)îş her awaynedekrid?

Alan, hestayewe serpe û çuwe pişt Dergeke û le kunî Dergekewe, seyrêkî Asmanî kird, ke beqeder demî mencelekê lêwey dyarbû. Car care pole kotrêk, spî spî tîşkî xoryan Leser ballekanyan deşkanewe û le ast serbanî emneke, bexêrayî têdeperîn. Ahêkî qull " xozgem be xotan, awa azad defrrin, herçende lem wllate êweş le kuştubirr bêbeş nîn, bellam car carê, ke Mnallanî çeçawesû û çekdarekan agayan lênebêt, ballefrêyekî êwaranî ban qella, çêjî xoy heyê. Axo em êware şoxeke dillgîrekey min, leber qelawe têperrîbêt, axo zanîbêtî bo em êware pertûkekanman le tenîşt tabloy rageyandneke, rîznekrîdûn? Lewaneyê bebyanûy pertûkîkrîn çend carêk be berdem şwênekemanda têperrîbêt. Ax birrwa nakem, bem zuwane le pişt em dîware berzanewe derbazbîn. Xozge demtwanî wşê be wşey arezuwekanî em dwanîwerroyem be gwêçketda bçîrpênim, taweku naumêdî xozgekant cwanemerg nekat. Eger twanîbam, gîşt Zîndanekanî cîhanim derrûxandin û çekekanim detwandnewe û Celadekanim be dîwarî pêşewey em emnexaneda dekirdne dawell û hêmayek bo Roje reşekan û sîmay Serbazîyaney şarm degorrî, ta hezî to bo bînînî Filmêkî romansî, bebê tris û dilerawkê beberdem em eminxaneda têperrê. Bellam

bexêrbêyt, başe bepêy xot hatûy? Carê em Şew lelanan mîwanbe û ewsa pêtdellêm". Îdî bem core minyankirde lay êwe. Başe katêk ke min hatme demî Dergeke, bo min êwem nebînî?

Alan : rastîyekey xoman le to şardewe, taweku nemanbînî. Hem derkewtinî ktuprî to, paş çend katjêrêk le destigîrkirdinman le asayîşî hewlêr, boman cêgey sersurrman bû, hem gumanî ewemankird ke pêwebûbî û nemanuyist be bonewey êmewe bitkene jûrewe.

Aram : dey pêyannewtûn bo gîrawn?

Lawêkî Balla mamnawnidî barîkelle (zerrdeşt), qsekey pêbrî û lêypirsî " kake to le kwêwe hatûy"?

Aram : le slêmanîyewe.

Zerrdeşt: lewê çi xer bû?

Aram : dellên le snûrî turkye şerre, ey to bo gîrawît?

Zerrdeşt : ême sê brayn, dukanî Wênegrîman heye. Katêk ke geyîştme dukan, wityan (Mehmud)î brat gîrawe û pêyangutuwe ta to nerroyt, ew bernaden. Mnîş hatim û wek to bexêrhatinyan lêkirdim û frrêyandame lay brakem û wityan ta (Umer)î brat neyêt, to bernadeyn, îdî bem core hîwadarm Dayk û babe pîrekeşman nehênne êre.

Selam : ême kargey pêllawman hebû, lepîrr komellîk çekdar hatnejûrewe û pelamaryandayn û bexom û Mnall û şagirdekanmewe, bebê ewey pêmanblên, çî rûydawe û leser çî, rapêçyan kirdîn.

Xdir: bra ewe alan û kake saman dezanin, ke min le Malle cîranêkî ewan mîwanbûm û letek jin û Kçî xawenmallekeda mnîşyan girt. Herçende wtim bra min bawkî şehîd ...m, bellam Kes gwêy lêrranegirtim.

Alan : ewan bexoyan dezanin, boç em hemuwe Xellkeyan destigîrkirduwe û dyare amancêkyan heye. Bêcge le Yasa qerequşîyekey (be's) le çi Şwênêkî em dunyayeda, bra lecyatî bra û mîwan le cyatî xanexwê û şagrid le cyatî xawenkar, gîrawe? Emane

رۆژه کانی ته مه نم،

گه رده خۆی پرش و بلاون

له پارچه کانی تۆ ده چن ..

له پارچه ی نامه ی دپاوی

دلداریکی دلشکاو ده چن ..

که لینی لیکترازانیان پرناییته وه.

هه رچه ند ده که م،

لایه لایه ی دایکم و

شه رمنه نیگای کچه هاوسیکه مان ..

قاقای پیکه نیی هاوپوله کانم ..

ئاراسته ی کوچی بالنده بینیشتمانه کان ..

وهک سه ره داوی یاداوه ریه ونبووه کانم

له م بیابانه بی شه قامه دا،

بۆ نادۆزرتنه وه

ئه وسا من ته مه نم

هینده ی ته مه نی،

کپله بینا و نیشانه کانی مه له بجه بوو.

ئه و کات دئی شکاوی منیش

چاوه رپئی ده ستیکی ناسک بوو،

برینه کانی ساپرتکتا وه.

ئه و کات رو خساری هه لبرسکاوم

چاوه رپئی کپرتوله یه کی یاخیبوو،

به ماچی،

خه می داپرانی له سه ر بشواته وه

به لام هه ی هوو

چاوه پروانیمان بیسوود بوو ..

نه کپرتی خه ونه کانی من،

له ئىوارەوختىكا هات  
 نه خەونى مرۆفەكانى جەنگەلئىش،  
 بوو بە سەرھات ..  
 نهكەس دەزانى،  
 خىزانە پەرەوازەكانى گەرميان  
 چىيان بە سەرھات ..  
 خۆ دەبىنى منىش؛  
 خەمى تۆم لىنىشتووو  
 خەمى ئازىزانى،  
 كە لە نامىزى تۆدا خەويان لىكەوت ..  
 خەمى ئازىزانى،  
 كە لە كۆلانى بەرسىيەكانى تۆدا  
 بىچگە لە جەنگ، هىچىيان بەرنەكەوت.  
  
 كوان ئەوانەى بىرپار بوو:  
 چاوەروانى تۆ و  
 كاروانى گەرانەوئەى من، گرىدەن؟  
 كوان ئەوانەى بىرپار بوو:  
 لە يادى كۆستى تۆدا،  
 بلوئىرى شوانە گومناوئەكان لىدەن؟  
 كوان ئەوانەى،  
 سوئىندىيان بە چاوەكانى تۆ  
 بە پرچەكانى تۆ  
 بە مەمكەكانى تۆ، دەخوارد؟  
 كوان لە كوئىن؟  
 لە ئەشكەوتتا يا لە پارلەمان  
 لە مەيخانەن يا لە لە شفرۆشگەكان؟

Berdewam bedem kranewey Dergekewe qse û razekan depçirran û Kesêkyan  
 deaxnîye jûrewe. Le jûrêkî beramberda hawar û nalley eşkencedrawan degeyişte  
 keşkelley Asman. Betundî carêkî dîke, Dergeke krayewe û qşewbasekanî brîrî û  
 hemû wek kewillkraw le Şwênî xoyan bêdengibûn. Lawêkî kurte bala, qjî lûl û serêkî  
 xirr, fretir le mîsrî deçû, çaket û pantolle nîlîyekey dyarbû, ke hî lengefroşîye,  
 çaketekey be baskî çepîda dabû, be wirdî û hepesawîyewe çawî benêw  
 Zîndanîyekanda gêrra. Lem kateda alan demî birde bnagwêy saman û pêyut " xot  
 meke be xawenî, aram le hewlêr çîdekat, çon dezanêt ême gîrawîn."?

(ezîzî) Zîndanewan : kamanen, kwan Hawrrêkant?

Aram : lêre nîn.

Bedem serbadanewe bewatay nedozînewey hawrêkanî, wîstî berew dwa  
 hellgerrêtewe, Zîndanewan be pall kirdîye jûrewe û Wtî: bo kwê ? To lelay ême  
 mîwanî!

Aram : kake Gyan, axir braderekanî min lêre nîn û min bexom hatûm le dway ewan  
 degerrêm, to natwanî bimkeyte jûrewe!

'ezîzî Zîndanewan : fermû danîşe û zorblîyê meke, ewe fermanî 'eqîd (Simko)ye,  
 bzane çon detwanim!

Tund Dergey daxistewe û laweke be hepesawîyewe, carêkî dî çawî benêw  
 zîndayyekanda gêrrayewe, destbecê saman bangîkrid...

Saman : aram .. Aram

Aram : ewe lêre çîdeken, çon min êwem nebînî, leserçî gîrawn?

Alan : ey pêmannallêyt, to le kwêwe dyêt, dellêyt be mîwanî bo êre hatûy?

Aram : mîwanî çî, min beserdan bo lay êwe hatim, ke çûme Kawilbuweketan, jnekey  
 hesenî Hawsêtan, wtî " le dirîzî Dergewe beçawî xom dîtîm, asayîş letek ew Malley  
 Xwarewe girtî". Mnîş, canTakey xom, lay ewan dana û pêmbaşbû bêm le asayîş  
 pirsyartanbkem. Her ke hatme asayîş birdimyane lay berrêweberî asayîş (Simko) û  
 pêmut, ke dû braderm lelayen çekdarî êwewe, em dwanîwerroye le Mallewe gîrawn  
 û hatûm bzanim boçî û beçî tometbarkrawn. Ewîş yekser wtî " toş komunîstî, yaxwa

Neteweyî serlenwê tazeyankirdbuwewe, ta wek dêwezme lawekanî şar qutbdad. Alan, le demî serkewtin be qadirmekanda, le dllî xoyda " ay ke hemû Rojêk bedyar pertûkekanewe, çende bîrm lewe dekirde, ke axo lew dîw ew dîware berzaneda çî hebêt û çî bguzerêt? Bellam wa êsta debête Serpenayek lewaneye çend Mang ya çend Sall Temenmî têda be raburdû bispêrm". Letek geyîştne ber Derge asnînekey nhomî duwem, çend çekdarêk, qayîş û piştewên û klîl û pare û pênuşyan le Zîndanîyekan desend û be şeq û kêblilêdan berew jûrekanî nêw rarrewekanyan debirdin .

Alan û saman û komellêkî dîkeyan berew dwajûrî rarreweke daye ber lêdan û rawnan. Zyatir le (35) Kesyan kirde ew jûrewe. Her letek daxranî Dergey jûreke, ewaney ke ta kemêk pêş, lenêw Zîdanekey ewla bexoşbawerrîyewe çawerrêy berbûnyan dekrîd, kewtne dilldanewey xoyan bewey "hkumetî herêm mafî xoyetî û lêkollînewe bkat û baş û xrap leyek cyabkatewe, taweku Asayîşî şar û herêm parêzrawbêt". Hêştay lay zorîne aşkranebû, ke be hawkarî cendirmey turkye, pelamarî (p. K. K) drawe. Her Kese û derdî dllî xoy dekrîd; 'ebdulqadir"axir çon debêt, lêre ramgrin, min beyanî taqîkirdnewem heye", mehmod "min hemû jyanim pîşmerge bûm", mam xdir"min bawkî şehîdim, bexom Pêşmergey elîlûl bûm", mamosta fuad"min mamostay qutabxanem û karm be Ramyarîyewe nîye", mam mewlud "bexwa kurrm mnîş krêkarî kargey cgerem û hîç lew bezm û rezme nazanim û qetîş têkell be Ramyarî nebûm", axazade "min dillnyam bezûfy lêkollîneweman letekda deken û ewey bêtawan bêt, be zûy deçêtewe Mallewe û ewey tawanbar bêt, be szay gel degat..."

Saman : berrêz, kê tawanbare? Detwanî pêmbllêy kêtan bkujn, kêtan sîxure, kêtan bertîlxor û kêtan nokerî dujimnane?

Alan : beboçûnî min hîç Kes behelle negîrawe, eme reşbigîre û bo çawtirsênî Xellke, bo sepandnewey dezge dapllosênerekane, bo gêrranewey barudoxî pêşuwe, her boye le her gerrek û leher twêjêk çend Kesêk gîrawn, ta Kes newêrêt dij be gêrranewey keşî serdemî be'sîyekan narrazî bêt...

مه‌گه‌ر بې‌يار نه‌بوو

فه‌رشېكى سوور ..

له‌ ناسمانه‌وه تا به‌ر مائى تۇراخه‌ن ؟

مه‌گه‌ر بې‌يار نه‌بوو

باسپۆرتيک به‌ وینه‌ی تۆوه‌،

بۆ نېمه‌ی لانه‌واز به‌رېکهن ؟

کوان، له‌ کوپن ؟

خه‌ريکى چين ؟

له‌ کام کۆردان :

کۆپى گيانبه‌ختکردووانى تۆ،

يا کۆپى دلدانه‌وه‌ی ئه‌تککه‌رانى تۆ ؟

۱۶ ی نازارى ۲۰۰۷

## Rewî Yadawerî û Snûrekanî Nîştman

dezanî çî,  
wa min û toy pêkewe grêdawe?  
Yadawerî Rojanê,  
Ke qed lebîrnaçnewe ..  
Rojanî Dare Dare û  
Rojanî Dillardarî be dzî Xwawe ..  
Rojanê ke Bombaranekan,  
naçaryan kirdim;  
bitgirme Koll û  
bedzî Yasawllekanewe ..  
Gund be Gund û Şare be Şar  
letek Koçî qereçêtîma bitgêrm  
lenêw Dillma bitşarmewe.

ew Rojaney, ke Femandekan hatin û  
pêyanutîn " êwe Qereçin û  
Nîştmantan nîye",  
pêş ewey ewan bên,  
min le Amêzî toda  
Dare Darem dekrîd ..  
hatin .. Çawî min û  
Drextekanî Serî to hellkenin.  
lew sawe Xwênî min,  
Larûmetekanî to Suraw deka  
Xemî toş, Dllî min lêwaw lêw ..  
lew sawe Mergyan le Naxma dakutawe,

Alan, le dllî xoyda, êsta ew Xellke hezar û yek guman û pirsyarî bêwellam be Xeyallyanda dêt; "dzîyan kirduwe?", "pyawî rjêmin?", "debêt çîyankirdbêt?", bellam Kes bîrî belay eweda naçêt, ke reşbigîre û deyanewêt Xellkî raperrîw çawtirsên bken û bo Desellaî qerequşî xoyan milkeçyan bken. Grifteke eweye, ke letaw birsîyetî û serqallîy, Kes agay le kolanekey ew dîw xoy nîye .

Çekdarekan, berew ewber bo lay otomebile Serbazîyeke (cêb qyadeke)yan birdin.., alan dûbare kewtewe dwan letek xoyda "ay ke le serdemî be'sda, çende xom lada û çend car hellhatim ta pêwenebim, bellam wa êsta Part û layenêk, ke Rojgarêk lawêtîm lenêw rîzekanîda befirroda, xom Leser bîrkirdnewey cyawaz destigîrdekat". Nêw otumebêleke, Dayk û Kçêkî Hawsêyan letek pyawêkî penca Salley têdabû. Alan, be laçawêk, seyrî çekdarekan dekat û le dllî xoyda " ay ke gewc û nahuşyarn, lewaneye pêtanwabêt, ke dastantan tomarkirduwe, eme bû Azadîyeketan, eme bû serwerî Neteweyîtan" ?

Dway têperrkirdnî çend Kollan û Şeqamêk, otumebêleke geyişte berdem (mkafhey mentkawa). Be lêdan û cnêw deste deste, pyaw û jin û Mindallyan dekirde jûrewe, paş pişknîn, le hollêkî gewreyan kirdin, ke nzîkey 100 Kesyan têpestandibû. Barî Ruxsarî her Kesêkyan, beserhatêkî pîrr derd û rencî degêrrayewe, Mrov deytwanî radey wrey her Kesêkyan bixwênîtewe, yekê tirsaw .. Yekê rarra .. Yekê xallî le frufillî Partayetî û bêdeng. Her yeke le Xeyallêk roçûbû; yekê le bîrî xoşewîstekeyda, yekê le Xemî Mallewe, yekê le Xemî xwêndinî û yekê le bîrî kar û kaspîyekey û derçûn le Zîndan. Bellam hêşta lay Kes roşinnebû, pîrseke çîye û Leser çî gîrawn?

Bo alan û saman roşnibû, em Hêrşe bo çatirsandin û sepandnewey dezgey emin (Asayş), berrêxrawe. Çunke ewan serlebeyanî rageyandî djî damezrandnewey dezgey eminyan bllawkirdbuwewe. Paş çend sat, dûbare be pall û sukayetî reşbigîrkawan berew Şwênêkî dîke swarî otumebîle Serbazîyekan kranewe. Em car berew Şwênêk, ke Sallêk û çend Mang lewewber, cemawerî begyanhatû, destyan beserda girtbû û dezgekeyan têkişkandibû. Bellam dû hefte lewewber Desellaî

Alan : awarey kerkûkîn.

Lêprisraw : dezanim, çekdarî kên?

Çekdarî yekem : qurban, emane...

Lêprisraw, qsekey pêdebrêrê: ae, dezanim. Byanbene Xwarewe!

Saman bo kwê?

Lêprisraw : bo lay ewanî dî.

Alan : detwanin lêre lêkollîneweman letekda bken, pêwîst be Şwênî dîke nakat, ême awarey kerkûkîn.

Lêprisraw be çekdarekan : derêm byanbene Xwarewe bo nêw seyareke!

Saman : rêge naden poşakî derewe bpoşîn?

Lêprisraw : byanben ta xoyan bgorn, xêraken dey!

Dû çekdareke, lûley çekekanyan le piştîmlî alan û saman dadenên û deyanbenewe nhomî serewe...

Alan, dest bo kras û pantollekey debat û bîrî dekewêtewe, ke dû namey nhênî lenêw Gîrfanî krasekeydan. Rû le çekdarekey raserî: brrorre derewe, ta kras û pantollekem depoşm.

Çekdareke : nabêt, xêrake xot bgorre!

Alan : leberçawî to natwanim, çî dekey bîke.

Çekdareke deçête derewe. Alan, be xêrayî namekan dexate nêw cantay poşakekanîyewe û dest be poşînî poşakekanî dekat. Çekdareke dêtewe jûre..

Çekdareke : ewe ew hemû ktêbanetan xwêndûNetewe?

Alan : êwe netanhêşt.

Çekdarî duwem, rû le çekdarî yekem : xêrake letek xot lew jûrewe derîkere derewe!

Alan û saman, seyrêkî yekdî deken û naçar deçne derewe û Dergeke dadexen û pêş çekdarekan dekewn. Pêş ewey bgene Dergey derewe, alan û saman carêkî dîke seyîf yekdî dekenewe, beçaw deyanewêt leyekdî bgeêyinin, ke hewllî rakirdin bden, bellam ke seyîf çep û rastî xoyan deken, hênde qereballxe û çekdar ser sûçekanî girtuwe, hîç bwarî rakirdin nîye..

toyan bird û

mnîş bêgyan kewtim,

Kesîş nebû Dergey ewan

berdbaran ka.

Gwêm lêbû witt " firyam kewe,

Singimyan kirdote Tepill û

leser Nawkim be Espe dêzekanyanewe

xerîkî Sema û Simkolln "

Berebeyanêkî zû bû,

bwaryannedam le Xew rabim

be dway Espekanyanewe,

berew Byaban rakêşyan kirdim ..

Bîneranî Qerax Rêgake, Helheleyan lêdeda

Kes agay le Hawarekanî min nebû

na .. rastre bllêm

Kes nebû, bllê boç wayanlêkridûm

lew Rojewe min bêwçan helldêm û

Laqekanim rawimdenên..

Tris berewpêş pallmipêwedenê û

Yadawerîyekanim berew dwa,

pelkêşm deken ..

le her Gund û Şarê, Xozgeyê

le her Wllat û Kîşwerê, Nîştmanêk û

Yadawerîyekim lê becêmwewe..



Rojekanî Temenim,  
 Gerdexollî priş û bllawn  
 le parçekanî to deçin ..  
 le Parçey Namey drrawî  
 Dillardarêkî dllişkaw deçin ..  
 Kelênî lêktrazanyan pîrnabêtewe.  
 herçend dekem,  
 laye layey Daykim û  
 şerimne Nîgay Kçe Hawsêkeman ..  
 Qaqay pêkenîni Hawpolekanim ..  
 Arastey Koçî Ballinde bêniştmanekan ..  
 wek Seredawî Yadawerîye winbuwekanim  
 lem Byabane bêşeçamede,  
 bo nadozrêtewe  
 ewsa Temenim  
 hêndey Temenî,  
 Kêle bênanwîşanekanî Hellebce bû.  
 ew Kat Dllî şkawî mnîş  
 çawerrêy Destêkî nask bû,  
 Brînekanî sarrêjkatewe.  
 ew Kat Ruxsarî hellbriskawm  
 çawerrêy Kîjolleyekî yaxîbû,  
 be Maçê,  
 Xemî dabrranî Leser bişwatewe  
  
 bellam hey hû  
 çawerrwanîman bêşûd bû ..  
 ne Kîjî Xewnekanî min,

Saman : nexêr, tenya kemêk awerrûnkey petatekey nîwerro mawe...  
 Her dûk wek karwançî bîrsî destyan be Xwardinî têguşey awe petateke kird. Lepirî,  
 dû çekdar xoyan be Dergeda kird û lûley çekekanyan arastey saman û alan kird...  
 Saman : ewe çîye, êwe kên û çîtan dewêt?  
 Çekdarekan : cûllenenen, kwan ewanî dîke?  
 Alan : ewanî dîke kên, çîye dellêy be'sîyekanin û fêrnebûn le Derge bden?  
 Çekdarekan : demtdaxe, desthellbirre!  
 Saman : boçî, çî buwe, kêtandewêt?  
 Çekdarekan : demdirêjî meke, adey hewyekantanim bdenê!  
 Alan : şunasnamey çî? Hîç molletêkî fermîtan pêye, ke hatûn?  
 Çekdarekan : cenabt namey resmît dewêt, hey gêreşewên?  
 Çekdarî yekem, rû le çekdarî duwem: adey bgerrê, bzane çîyan laye, demançe,  
 klaşînkov ya çî dîke?  
 Çekdarî duwem be gerran benêw jûrekanda xerîkdebêt. Lem kateda alan be dway  
 çekdarekeda derrwat û saman destî lenêw hewîrî berdem tunûrekeda demênêtewe..  
 Çekdarî duwem denghelldebrê: hey, emane 'îzbîn, seyîrî Ew hemû poster û ktêbane  
 (rû le alan) kwa çek û çapxaneketan le kwêye?  
 Alan : çekî çî û çapxaney çî? Ême awarey (kerkûk)in û le tenîşt qella xerîkî  
 pertûkifroştinîn.  
 Çekdareke : xêraken, hewyekanyan bînin!  
 Saman: şunasnamey çî, şunasname nadeyn, lêprisraweketan le kwêye, ba qsey  
 letekda bkeyn?  
 Çekdarî yekem, millî çekekey radekêşê: xêraken, pêşimkewn!  
 Çekdarî duwem, be pallnan deyankate derewe û berew nhomî yekem  
 pelkêşyandeken. Çekdarî yekem, xoy be Mallî goşey beramber qadirmekanda dekat,  
 ke lêprisraweke û çekdarêk xerîknin, deypişknin. Lêprisraweke le pêş çekdarekewe  
 dêteder, ke wek kawboyek demançey be laqedîda şorr kirdbuwewe, rû le  
 çekdarekanî: emane kên?

## Rojî Fîdrallî \*

Katêk, ke beagahat, lenêw 'areqeda terr û wirr bûbû, kemêk danîşt, detut mêşkî lekarkewtuwe. Destêkî be rûmetîda hêna û wayzanî pîtekanî pertûkeke Leser rûmetî derçûn, prîdaye pertûkeke, bînî ke be 'areqey demuçawî û lamlî xusawe. Yexey tîşêrtekey berizkirdewe û fûyekî be sing û zkîda kird, bellam dadîned. Hêştaxewallûbû, hestayewe serpê û berew germaweke çû, çend mişt awî be demuçawîda kird, leberxoyewe "bebê aw û panke, eme key jyane." ..

Ew car haterewe û belay rastda xoy be aşpezxanekeda kird, bellku le balkoneke kemêk hewa bîgrêtewe. Hawrêkey leberdem tenûrêkî tenekeda, ke ew Rojane cêgey tenûrî rastîni girtbuwewe, xerîkî nankirdin bû, rûy têkrid...

- ewe bedyar ew teneke agrewe nasûtêyt, eme germay ew Dozexeye, ke lew dîw mnî le 'areqeda xusanduwe.

Saman : xo her dû Dergey balkoneke û dereweşm kirdûnetewe ta heway fênk bêt.

Alan : çî rûydawe, wa ewro çalabûyt û zû nandekey?

Saman : leberewey êware karebaman nîye, pêmbaşbû êsta semuneke bkem.

Alan le dîlî xoyda, "detrism toş dllexurpey rûdanêk daygirtbî. Pêş nîwero bêderdîser le miştumrrekey tenîşt tabloy rageyandneke derçûyn, nazanim îdî...". Bedem bîrkirdnewewe çuwe balkoneke û sernicî ser Şeqame serekîyekey (teyrawa)î da û horrênî otumobêl û dengedengî benzînfroş û erebaneçîyan, detut mezaxaney, ştêkî wa sernicî ranekêşa û kşayewe dwawe, detut be dway ştêkda wêlle " nazanim çî bkeyn, baştre be saman blîem.."

- Hawrê saman dellêy çî ewro neçîn bo pertukifroştin, baştir nîye kemêk bgerrêyn. Xo ewe şeş Mang debêt pyaseyekman nekirduwe, ne serdanî Hawellêk, ne danîştinêkî gillkend.

Saman : başe Hawrê, wa dekeyn.

Alan : bermaweyekî nîwero nemawe, ta bem Nane germewe, bbûre bew hewîre germewe bîxoyn?

le êwarewextêka hat

ne Xewnî Mrovekanî Cengellêş,

bû be Serhat ..

ne Kes dezanê,

Xêzane perewazekanî Germyan

çîyan beser hat ..

xo debîni mnîş;

Xemî tom lînîştuwe

Xemî Azîzanê,

ke le Amêzî toda Xewyan lêkewt ..

Xemî Azîzanê,

ke le Kollane Birsîyekanî toda

bêcge le Ceng, hîçyan bernekewt.

kwan ewaney birryar bû:

çawerrwanî to û

Karwanî gerranewey min, grêden?

kwan ewaney birryar bû:

le Yadî Kostî toda,

Bilwêrî Şwane gumnawekan lêden?

kwan ewaney,

Swêndyan be çawekanî to

be Pirrçekanî to

be Memkekanî to, dexward ?

kwan le kwên ?

le Eşkewta ya le Parleman

le Meyxanen ya le Leşifroşgekan?

meger birryar nebû  
Ferşêkî sûr ..  
le Asmanewe ta ber Mallî to raxen ?  
meger birryar nebû  
Pasportêk be Wêney towe,  
bo êmey Lanewaz berrêken ?  
kwan, le kwên ?  
xerîkî çîn ?  
le kam Korrdan ;  
Korrî Gyanbextkirduwanî to,  
Ya Korrî dilldanewey Etkkeranî to ?

16î Azarî 2007

گیان-لهسهردهستهکانی دوپۆی، چۆن وهك قوتابی به عسییه کان. ئه وهی ئه وان فریانه که وتین بیکه ن، ئه مان ته و اویدیه که ن. (پوو له ئاغازاده) کاکێ قاره مان، خو تۆ خو ت واته نی ئازاوه چی نیت، بۆ پورتیان شکندی؟ جیاوازی تۆ و ئه وان چیه، که به فه رمانی ئه وان چاوی زیندانیان ده به ستی و دارکاریان ده که ی؟ دیاره تۆ له نیوماندا نۆکه ری ئه وان، ئه گه ر نا، بۆچی سۆزی هاو نیشتمانی و هاو نه ته وه ییت وهك خو ت پاگه نده ی بۆ ده که ییت، بۆ ئه و به ده به خته نه بزوا؟ یا تۆ درۆده که ی یا خودی پاگه نده ی هاو نیشتمانی و هاو نه ته وه ی به خو ی درۆیه و له راستیدا نیشتمان بۆ ئیمه ی نه دار، زیندانیکێ گه وره تر له م زیندانه یه؟  
ئه شکه نه چه ی ده روونی، هه مووانی شه که ت کردبوو، هه ر که سه و له خه یایی خویدا خوژگه ی به وه ده خواست، که که سیك هه بی ت و له پاز و نیازه کانی دلی بگات.. منالانی به ده به خت له چاوه پروانی دایک و باوکی زیندانیاندا هه ئتروشکابوون و خیرا خیرا به ده م خه وی ترسناکه وه داده چله کان و شه وگار به قه د چاخه تاریکه کانی میژوو درپژ بوو بوو، هیواکان له پشت ده رگه ی زیندانه کاندانه ئۆیان شکابوو .....

\* ۰۵ ی ئۆکتۆبه ری ۱۹۹۲ پۆزی فیدراالی له کوردستان. ئه و پۆژه ی که هێژه کانی ئه می میرایه تی هه ریم، له شاره کانی ژێر ده سه لاتیدا، ده ستیان به ره شیگیریه کی به رفروان کرد و زیندانه کان به سه دان که سی چالاک و نارازی ئاوه دانکرده وه.

## چاوه پرم به، ديمه وه لات

ئاخ .. بمبووره ..

ئه م سائيش نه متواني،

رازه کانی وه لی دیوانه

بۆ کچه جافی بخوینمه وه.

گیانه چاوه پرم به ..

له بیرمنه کردووی،

نامه یه کم به با سپاردوو ..

له بیرم نه کردووی. گیانه

له گیرفانه کانی ئاواره بيمدا

له ته ئاوینهی نۆزده به هار له وه وه بهرم هه لگرتوو

ئه وه ئاوینهی،

خه ونه کانی تۆم تیدا ده خوینده وه

ئه وه ئاوینهی،

فائی به خته وه ریمانم تیدا ده گرته وه.

شه وان پيش ده سته ملانی برژانگه کانم

ئه شکه کانی هه رزه کاریم،

له له پی یاده کانتا ده خۆمه وه

نائومید نه بی له دواکه وتنم ..

هیشتا به هیوای ئه وه خه ونه،

سه رم کاس و دلم پر خه م

به ره وه هه واری دیوانه و شه م

بناره و بنار،

شاخ و دۆل و ده شت و چه م

ملی رینگا ده گرمه وه ..

له م بیابانه به رینه دا

له م ژبانه رو خسار ناشیرینه دا

عه لی: سه گباب بۆ سه یری دهره وه ده که ی، مه گه ر نه موت بخه ون؟

ئاغازاده: وتم ...

عه لی: گو تخوارد، هه سته، وه ره دهره وه .. روو له وانی دیکه، هه ر که س هه ستیته وه، دوا ی ئه م

سه ره ی دیت، وه ک سه گ بتۆن!

ئاغازاده ی که ته و له خۆبایی، زۆر جار وه ها قسه یده کرد، ده توت قسه که ری میریبه له نیو

زیندانه که دا، هه میشه بیخه می و دلنیایی له به ریوونی پیوه دیار بوو. سه ری شو پر کرد و

که وته پيش عه لی ئه شکه نجه دهر ... هه ر که دهرگه داخرايه وه، ده نگي عه لی ئه شکه نجه دهر هات

و گورانندی به سه ریدا " ئه و کئیله بگره و دارکاری ئه و سه گبابه م بۆ بکه .. ئاغازاده وه ک خۆی

دواتر دانپیدانا، که وته لی دانی که سه که و هاوکات عه لی ئه شکه نجه دهر به سه ری

ئه شکه نجه دهر و ئه شکه نجه دراویشدا ده یگوراند:

- سه گباب، زیاتر ده سته له پر، توند له پشت و لاقی بده، به نیو ئاوه که دا راکیشی بکه ....

- وتم ناوت چییه ؟

+ ئای باوکه رۆ، یوسف، ناوم یوسفه خۆتان باشتی ده زانن ....

- چه ند که ست کوشتوو

+ ئای خویا، به خوا به گیانی دایکم که سم نه کوشتوو، بمکوژن با رزگارم بیت، توخوا بمکوژن

با له ده ست ئه شکه نجه ئاسووده بم، ئه گه ر ده زانن که سیکم کوشتوه، ئیدی بۆ پرسیارم

لیده که ن،

له بری ئه و بمکوژنه وه، با ئاسووده بم، دایه گیان مردم ...

- لئیده سه گباب، ئه م دایک حیزه قسه ناکات، بیکوته، وه ک سه گ بیتۆپینه ...

نیوه کاتۆرێک به م جۆره ئاغازاده، دارکاری زیندانییه کی دیکه ی کرد و زیندانییه که، هاواری کرد و

پارایه وه، وتی و وتیه وه، که که سی نه کوشتوه ... به لام دادینه دا... ئاغازاده، په نگپه رپو،

به ترسه وه خۆی به ژوره که دا کرده وه .. هه مووان له ترسی ئه وه ی نه کا عه لی ئه شکه نجه دهر،

بانگیان بکاته دهره وه، خۆیان کردبوو به خه وتوو... ده نگي لی دانی و راکیش راکیش تا نیوه شه وئکی

دهرنگ هه ربه رده وام بوو... که س خه وی لینه که وت.. پاش رۆبشتنی ئه شکه نجه دهره کان،

ده سته جی هه ر که سه له شوئنی خۆیه وه که وته پرسیار له ئاغازاده ... ئالان، که هه م پیشتر

لئیه سته بوو و هه م به م کاره ی ئه وه نده ی دی رکی لئیده بووه وه.. نیوته نه ی به رز کرده وه و پیوت...

- هه ر وه ک له سه رده می به عسدا ده تانیست له م ئه متخانه دا چی رووده ات، چۆن لاوانی ئه م

شاره ده بوونه خۆراکی ئه م دپوه زمه، ئه وا ئیستا به چاوی خۆتان ده بینن، که کوپه کانی گه ل،

سیداره بههئزتره، عهلی ۱۹۸۷/۸/۱۲، "دئدارهکههه خۆزگهه بهه ساتانهی که له ئامیزم دهگرتی، ئازاد ۱۹۹۰/۹/۲۸، "بۆ دههئیت مرۆف ئاوا دهستهه مۆ بکریت؟ من تاوانم تهه نیا گهه پانه له دووی نان، مدحهه ۱۹۹۱/۱۱/۱۹ ".... بهه ناو کۆنه شوپتی زۆپاکهه دا، که بهه کونیکدا بهه سهه ربانهه بهه سهه تراپوو، گهه پرا و پارچه بهه ردیکی نووکتیژی دۆزییهه وه و له پشته سهه ربیهه وه دهه ستیکرد، بهه نووسین و ههه لکۆئینی دیوارهه که "ههه ستن ئهه ی هۆزی بهه شهه یهه تان/ دیلانی برسیهه تی دونیا! / له تهه نووری بیروباوهه پمان / قهرمژنی تریشهه ئاسا / تهه نووری ئاخینهه ههه ستن! / با ههه لپهه یچین دهه وری کۆن / رابین و ژێروژوور کهه ین جهه مان / ئیمهه ی ههه یچ بیهه بهه گشته ئهه ی کۆیلان/ ئاخهه ریهه ن شهه ره، شهه ری سهه رومال / با یهه کگرتوو بیهه ههه فالان / بهه ئینهه رناسیونال / رزگار دهه ی ئینسان...، ئالان ۱۹۹۲/۱۰/۵"

بهه ردهه وام خهه لکی فریئدهه درایهه ژوورهه وه و ههه یندیکیان بۆ ئهه شکهه نجهه دهه بردهه ژوورهه کهه ی بهه رامبهه ر.. لهه تاو هاواری ژووری ئهه شکهه نجهه و بێشوپی و برسیهه تی و گهه رما و بۆنی گۆرهه وی و بنبال و هاالوی دهه م و تهه نگاوی و پهه لکیئشکردنی زیندانیهه ن لهه پارهه وه کهه دا، کهه س خهه وی لینهه دهه کهه وت ... شهه ریخهه ی کرانهه وهه ی دهه رگهه ، ههه ر کهه سهه وه لهه خهه یال لهه بینهه ژمارهه کانی داچلهه کا.. (عهه لی) یهه کێک لهه ئهه شکهه نجهه دهه ره ناسراوهه کان، لایکی گهه نم رهه نگ، باریکهه لهه بالابهه رز، پۆشای کهه تافی، سهه ر بهه لیستی سهه وز، قهراندی "بخهه ون، ئهه وهه ی دهه نگی بیئ، ههه تا بهه یانی دارکاری دهه کهه م". هاودهه می قسهه کانی ئهه و، هاواری ژووری ئهه شکهه نجهه دهه گهه یشتهه ئاسمان.. دوو پاسهه وان کهه سیکیان بهه بهه ردهه م دهه رگهه کهه دا پهه لکیئش کرد... دهه رگهه داخرایهه وه ... ههه یندهه ی دیکهه خهه وه لهه چاوان زپا. ئاخهه ر ئهه شکهه نجهه ی دهه روونی زۆر لهه ئهه شکهه نجهه ی جهه ستهه ی کاراتهه ر. ئهه وه دهه یزانی بۆ دهه رگهه کهه ی کردهه وه و گوهراندنی. لهه پارهه وه کهه دا تا دهه هات، هاوار و داد، دهه نگی شهه لاق و شهه لپهه شلپی ناو، راکهه راک و جنیو، رارهه وه بهه رارهه وه، ژوور بهه ژوور لوهه لی دهه خوارد و دهه نگی دهه دایهه وه... ئاغازادهه ، ههه ستایهه سهه ریئ و پهه نجهه رهه ی دهه رگهه کهه ی ترازاند و سهه یری دهه رهه وهه ی کرد.. بهه خۆشی و لهه خۆبایبیهه ونهه وهه وتی "وهه ک سهه گ، دارکاری دهه کهه ن، لهه وانهه یهه بهه عسی بیئ..". دهه نگی لهه دهه رهه وهه قهراندی "سهه گباب سهه رت بهه رهه ناوهه وه!". ئاغازادهه بهه پهه لهه پروزی دانیهه شتهه وهه و خۆی کپکرد... جارێکی دی شهه ریخهه ی ترازانهه وهه ی دهه رگهه ، عهه لی ئهه شکهه نجهه دهه ر، چاوێکی بهه ناو ههه موواندا گهه پرا، روو لهه ئاغازادهه ، کهه لهه ههه مووان بالابهه رزتر و قهه لهه وتر و دیارتر بوو " کخ بوو، لهه و کونهه وهه سهه یری دهه رهه وهه ی دهه کرد، پیمنهه لی دارکاریتهه دهه کهه م!"

ئاغازادهه: مممم .. من بووم..

بۆ کۆکردنهه وهه ی یاداوهه ربیهه کانم  
 بسقی نیشتمانی سهه وهه لآن ،  
 لانزارێک نییهه ،  
 دهه واری کۆچهه ربیهه تییدا ههه لدهه م  
 چاوهه پیم بهه ، دیمهه وهه لات  
 چرام بۆ ههه لکهه ،  
 هیواپراو نهه ی ..  
 ههه ر کهه شهه وه داهاه ت،  
 بۆت دهه گهه پمهه وهه ؛  
 شهه وانێ تاراوگهه ، چۆن لهه خهه یالما  
 دهه بوومهه ئاوینهه ی بهه ژن و بالات

۲۱ ی ئازاری ۲۰۰۷

## çawerrê m be, dê mewe lat

راگه ياندنېځدا راماڼگه ياند، که دهزگه ی ئاسايېش بۆ سه رکوتی خه لکه و نه وان نه يانتوانی ئيمه به درۆ بخه نه وه و دواى چهنه ساتيک سه دان که سيان ئاخنيه پشت نه م ديوارانه، مه گهر وا نيه، مه گهر (به عس) يش ههر ئاواينه ده کرد؟

ئالان، هه ستايه وه سه رپن و چوو ه پشت ده رگه که و له کونی ده رگه که وه، سه يرئکی ناسمانی کرد، که به قه ده ر ده می مه نجه ئيک ليوه ی دياريو. جار جار ه پۆله کۆتريک، سه ی سه ی تيشکی خوريان له سه ر باله کانيان ده شکانه وه و له ئاست سه ربانی نه منه که، به خيرا ي تیده په رپن. ئه يکی قول "خۆزگه م به خۆتان، ئاوا ئازاد ده فپن، هه رچه نده له م ولاته ئيوه ش له کوشتوبېر بييه ش نين، به لām جار جارئ، که منالانی چه قاوه سوو و چه کرداره کان ئاگيان لينه بييت، باله فرتيه کی ئيوارانی بان قه لا، چيزی خوی هه يه. ناخو نه م ئيواره شوخه که دلگيره که ی من، له بهر قه لاره تپه رپييت، ناخو زانبييتی بۆ نه م ئيواره په رتووکه کانمان له ته نيشت تابلوی راگه ياندنه که، ريزنه کردوون؟ له وانه يه به بيانوی په رتووکه رپن چهنه جارئک به به رده م شوينه که ماندا تپه رپييت. ناخ بروا ناکه م، به م زووانه له پشت نه م ديواره به رزانه وه ده ربازيين. خۆزگه ده متوانی وشه به وشه ی ئاره زوو ده کانی نه م دوانيوه پۆيه م به گوچکه تدا بچرپينم، تاوه کو ناوميدی خۆزگه کانت جوانه مه رگ نه کات. نه گهر توانيبام، گشت زيندانه کانی جه مانم ده رووخاندن و چه که کانم ده تواندنه وه و جه لاده کانم به ديوارى پيشه وه ی نه م نه منه خانه دا ده کردنه داوه ل و هيمايه ک بۆ رۆزه په شه کان و سيمای سه ربازيبانه ی شارم ده گۆرى، تا حه زى تۆ بۆ بينی فيلمی پۆمانسى، به ين ترس و دلاره وک به به رده م نه م نه منخانه دا تپه رپن. به لām شوخه که م به ته نيا هه ر تۆ نيته، هه ر ئيستا سه دان زارۆک و ژن و پياو، چاوه رپن گه رانه وه ی کوپ و هاوسه ر و باوک و داى کيانن، ناناگا له وه ی که چه ندين ده رگه يان له سه رداخراون. نه وان ناناگا له فه رمانى قه ره قوشى نه وانه ی که به هيوايه که وه بۆ نوينه رى پارله مان هه ليا نيزاردن، چاوه رپن، له بييشوي نه م ئيواره دا، ئاميزی پر مه ره بانى، نيگايه کی پر خه مزه و ناز، ده ستیکی به سۆز، قۆزه ی زکیان له بيربياته وه..."

شريخه ی به روودا داخستنی کونه بچکۆله که ی ده رگه که، له و خه ياله بيکۆتاييه رايچله کاند و زيندانه وانه که، قيراندنی : دانيشه، نه موت که س هه لنه ستيتيه وه، که س نه ييته پشت ده رگه ؟

ئالان، پاشه وپاش کشايه وه دواوه و دانيشته وه، نووسینی ياداوه ييه کانی سه ر ديواره که ی پشت سه رى سه رنجيرا کيشا ... "ناخ بۆ ساتيک ئازدی، موحه مه د ۱۰/۵/۱۹۸۵"، "شيو عيه ت له

ax .. bimbûre ..  
em Sallîş nemtwanî,  
Razekanî Welî dîwane  
bo Kçe Cafê bixwênmewe.  
Gyane çawerrê m be ..  
lebîrimnekridûy,  
Nameyekim be Ba sparduwe ..  
lebîrm nekridûy, Gyane  
le Gîrfanekanî awareyîmda  
lete Awêney nozde Behar lewewberm hellgirtuwe  
ew Awêney,  
Xewnekanî tom têda dexwêndewe  
ew Awêney,  
Fallî bextewerîmanim têda degirtewe.  
  
Şewan pêş destemlanî Birjangekanim  
Eşkekanî Herzekarîm,  
le Lepî Yadekanta dexomewe  
naumêd nebî le dwakewtnim ..  
hêşta be Hîway ew Xewne,  
Serm kas û Dllim pirr Xem  
berew Hewarî Dêwane û Şem  
Bnarê û Bnar,  
Şax û Doll û Deşt û Çem  
mlî Rêga degirmewe ..

lem Byabane berînedâ  
 lem Jyane Ruxsar naşîrînedâ  
 bo kokirdnewey Yadawerîyekanim  
 Bistê Nîştmanî sewzellan ,  
 Lanzarêk nîye,  
 Dewarî koçerîmî têda helldem  
 çawerrêm be, dêmewe lat  
 Çram bo hellke,  
 hîwabraw nebî ..  
 her ke Şew dahat,  
 bot degêrmewe;  
 Şewanî Tarawge, çon le Xeyallma  
 debûme awêzanî Bejn û Ballat

21f Azarî 2007

لاوێکی بالا مامناوندی باریکه‌ئه (زه‌پده‌شت). قسه‌که‌ی پێپێری و لێپێرسی " کاکه تۆ له کوێوه هاتووی؟"

ئارام : له سلێمانیییه‌وه.

زه‌پده‌شت: له‌وێ چ خه‌ر بوو؟

ئارام : ده‌لێن له سنووری تورکیه شه‌په، ئه‌ی تۆ بۆ گه‌راویت ؟

زه‌پده‌شت : ئیمه سێ براین، دوکانی وێنه‌گریمان هه‌یه. کاتێک که گه‌یشتمه دوکان، وتیان (مه‌حمود)ی برات گه‌راوه و پێیانگوتوووه تا تۆ نه‌پۆیت، ئه‌و به‌رناده‌ن. منیش هاتم و وه‌ک تۆ به‌خه‌رمانیان لێکردم و فرێباندامه لای براکه‌م و وتیان تا (عومه‌ر)ی برات نه‌پۆیت، تۆ به‌رناده‌ین، ئیدی به‌م جو‌ره هیوادارم دایک و بابه‌ پیره‌که‌شمان نه‌هیننه ئێه.

سه‌لام : ئیمه کارگه‌ی پێلاومان هه‌بوو، له‌ناکو کۆمه‌لێک چه‌کدار هاتنه‌ژووره‌وه و په‌لاماریانداین و به‌خۆم و منال و شاگرده‌کانمه‌وه، به‌بێ ئه‌وه‌ی پێمانلێن، چی روویداوه و له‌سه‌ر چی، راپێچیان کردین.

خدر: برا ئه‌وه ئالان و کاکه سامان ده‌زانن، که من له ماله‌ جیرانیکی ئه‌وان میوانبووم و له‌ته‌ک ژن و کچی خاوه‌نماله‌که‌دا منیشیان گرت. هه‌رچه‌نده‌ وتم برا من باوکی شه‌هید ...م، به‌لام که‌س گوێی لێرانه‌گرتم.

ئالان : ئه‌وان به‌خۆیان ده‌زانن، بۆچ ئه‌م هه‌مووه خه‌لکه‌یان ده‌ستگیرکردوو و دیاره ئامانجێکیان هه‌یه. بێجگه‌ له یاسا قه‌ره‌قوشیه‌که‌ی (به‌عس) له چ شوێنێکی ئه‌م دونیایه‌دا، برا له‌جیاتی برا و میوان له جیاتی خانه‌خوێ و شاگرد له جیاتی خاوه‌نکار، گه‌راوه؟ ئه‌مانه ئه‌وه دوو هه‌فته‌یه ئه‌منه‌که‌ی به‌عسیان ئاوه‌دانکردوووه‌ته‌وه، ئاواده‌که‌ن، ئاخۆ پاش ده‌ ساڵ چی به‌و خه‌لکه‌ ره‌شوووته بکه‌ن؟

هه‌لۆ : ئه‌ی چاره، خۆناکریت، چاوه‌رپێ گرتی مال و منداله‌کانیشمان بین؟

ئالان : پێویسته ده‌سته‌بجێ مانبگیرین، مانگرتن له خواردن. تا به‌خه‌راوی لێمانده‌پرسنه‌وه و به‌ره‌لامانده‌که‌ن، ئه‌گه‌ینا له‌م کۆنه ئه‌منه‌دا دامانده‌رژێن.

ئاغازاده : ده‌تانه‌وێت له‌تێو زیندانه‌که‌شدا ئاژاوه بنێنه‌وه، ئێوه‌ی کۆمونیست و بێدین، هه‌ر خه‌ریکی ئه‌وه‌ن !

سامان : ئیمه نکۆژی له کۆمونیستبوونمان ناکه‌ین، به‌لام دُنیا‌به، ئه‌گه‌ر به‌خۆت له‌نیوماندا سیخوری ئه‌وان نه‌بیت، قه‌د له پێش ئیمه‌وه ده‌رناچیت، ئیدی ئه‌و ماستاوکردنه دادتادات. ئیمه ئاژاوه‌چی نین، ئاژاوه‌چی ئه‌و پارتانه‌ن، که فه‌رمانه‌وان، ئه‌وانه‌ن که ئه‌م به‌یانیه ئیمه له

## سەرابى نىشتىمان

لېم مەپرسە

بۆجى وا وەرسم؛

لە ژيان

لە واژۆکردن ۱

لە دەرھيئەت پاره لە كون ۲

لە خواردەنەوھى بېرە و

لە شاپى و سەماى ديسكۆكان

لېرە ھاوکارەكەت، ھاوسىكەت

ھاوپۆل و ھاوگەشتەكانت

جەستەيەكن، بېژمان

لە بېربراون ..

سپېدەباشى بەيانيان

لېرەش مرقۇف؛

ناو و كۆدېكە بۆ كارتى دەنگدان

لېرەش كار و بەرھەم،

نامۆن بە بكەرەكان

لېرە گوڵ تەنيا پوخسارە،

وھك ئازادبىيەكەى كوردستان

لېرەش بەخت دياربەدەكا،

چارەنووسى مرقۇفەكان

لېرەش وھك لە وئى،

ژيان ھەرزانتەرە لە نان ۳

ئالان دەمى بردە بناگوپى سامان و پىيوت " خۆت مەكە بە خاوەنى، ئارام لە ھەولېر چىدەكات،  
چۆن دەزانىت ئىمە گىراوين؟".

(عەزىزى) زىندانەوان : كامانەن، كوان ھاوپىكانت؟

ئارام : لېرە نين.

بە دەم سەربادانەوھ بەواتاى نەدۆزىنەوھى ھاوپىكانى، وىستى بەرەو دوا ھەلگەرپتەوھ،  
زىندانەوان بە پال كرىدبىيە ژوورەوھ و وتى

-: بۆ كوئى ؟ تۆ لەلاى ئىمە ميوانى !

ئارام : كاكە گيان، ئاخىر برادەرەكانى من لېرە نين و من بەخۆم ھاتووم لە دواى ئەوان دەگەرپم،  
تۆ ناتوانى بىمكەيتە ژوورەوھ!

عەزىزى زىندانەوان : فەرموو دانىشە و زۆربلې مەكە، ئەوھ فەرمانى عەقىد (سەمكۆ) يە، بزائە  
چۆن دەتوانم !

توند دەرگەى داخستەوھ و لاوھكە بە حەپەساويپەوھ، جارېكى دى چاوى بە نىو زىندانىيەكاندا  
گىراپەوھ، دەستبەجى سامان بانگىكرد...

سامان : ئارام .. ئارام

ئارام : ئەوھ لېرە چىدەكەن، چۆن من ئىوھم نەبىنى، لەسەرچى گىراون؟

ئالان : ئەى پىمانائىت، تۆ لە كوئىوھ دىيت، دەلئىت بە ميوانى بۆ ئېرە ھاتووى؟

ئارام : ميوانى جى، من بەسەردان بۆ لاي ئىوھ ھاتم، كە چوومە كاوبوودەكەتان، ژنەكەى  
حەسەنى ھاوسىتان، وتى " لە درزى دەرگەوھ بەچاوى خۆم دىتم، ئاسايىش لەتەك ئەو مائەى  
خوارەوھ گرتى". منىش، جانناكەى خۆم، لاي ئەوان دانا و پىمباشبوو بىم لە ئاسايىش  
پرسىارتانبەكەم. ھەر كە ھاتمە ئاسايىش بردمىانە لاي بەرپوھبەرى ئاسايىش (سەمكۆ) و پىموت،  
كە دوو برادەرم لەلايەن چەكدارى ئىوھوھ، ئەم دوانىوھپوھ لاي مائەوھ گىراون و ھاتووم بزائەم  
بۆجى و بەجى تۆمەتباركراون. ئەوئىش يەكسەر وتى " تۆش كۆمونىستى، ياخوا بەخىرپىت، باشە  
بەپپى خۆت ھاتووى؟ جارئ ئەم شەو لەلامان ميوانبە و ئەوسا پىتدەلېم". ئىدى بەم جۆرە  
منىانكردە لاي ئىوھ. باشە كاتىك كە من ھاتمە دەمى دەرگەكە، بۆ من ئىوھم نەبىنى؟

ئالان : پاستىيەكەى خۆمان لە تۆ شاردەوھ، تاوھكو نەمانبىنى. ھەم دەرگەوتنى كتوپرې تۆ، پاش  
چەند كاتتېرېك لە دەستگىرکردنمان لە ئاسايىشى ھەولېر، بۆمان جىگەى سەرسوپمان بوو،  
ھەم گومانى ئەوھمانكرد كە پىوھبووبى و نەمانوئىست بە بۇنەوھى ئىمەوھ بەتكەنە ژوورەوھ.

ئارام : دەى پىياننەوتوون بۆ گىراون؟



چەند مانگ يا چەند سال تەمەنى تېدا بە رابوردوو بسپېرم". لەتەك گەبشتەنە بەر دەرگە ئاسننەكەى غەمى دوووم، چەند چەكدارنك، قاييش و پشتوئىن و كليل و پارە و پېنووسيان لە زىندانىيەكان دەسەند و بە شەق و كىيللېدان بەرەو ژوورەكانى نىو پارەوكانيان دەبردن. ئالان و سامان و كۆمەئىكى دىكەيان بەرەو دوازوورى پارەوكانە دايە بەر لىدان و راوانان. زياتر لە (۳۵) كەسيان كرده ئەو ژوورەو. ھەر لەتەك داخرانى دەرگەى ژوورەكە، ئەوانەى كە تا كەمىك پېش، لەنىو زىندانەكەى ئەولا بەخۆشباوەرپىيەو چاوەرپى بەربوونيان دەكرد، كەوتنە دلدانەوئەى خۆيان بەوئەى "حكومەتى ھەرىم مافى خۆبەتى و لىكۆئىنەو بەكات و باش و خراب لەيەك جىباكتەو، تاوەكو ئاسايشى شار و ھەرىم پارنزاوئىت". ھىشتا لای زۆرىنە ئاشكرانەبوو، كە بە ھاوكارى جەندرمەى توركىيە، پەلامارى (پ. ك. ك) دراو. ھەر كەسە و دەردى دى خۆى دەكرد؛ عەبدولقادر"ئاخر چۆن دەبىت، لېرە رامگرن، من بەيانى تاقىكردنەووم ھەيە"، مەحمود"من ھەموو ژيانم پىشمەرگە بووم"، مام خدر"من باوكى شەھىدىم، بەخۆم پىشمەرگەى ئەللىوول بووم"، مامۆستا فوناد"من مامۆستای قوتابخانەم و كارم بە راميارپىيەو نىيە"، مام مەلوود"بەخو كورم منىش كرىكارى كارگەى جگەرەم و ھىچ لەو بەزم و پەزمە نازانم و قەتیش تىكەل بە راميارى نەبووم"، ئاغازادە"من دلنىام بەزووبى لىكۆئىنەوومان لەتەكدا دەكەن و ئەوئەى بىتاوان بىت، بە زووى دەچىتەو مائەو و ئەوئەى تاوانبار بىت، بە سزای گەل دەگات".

سامان: بەرئىز، كى تاوانبارە؟ دەتوانى پىمبلى كىتان بكوژن. كىتان سىخوورە، كىتان بەرتىلخۆر و كىتان نۆكەرى دوژمنانە؟  
 ئالان: بەبۆچوونى من ھىچ كەس بەھەلە نەگىراو، ئەمە پەشگىرە و بۆ چاوترسىنى خەلكە، بۆ سەپاندنەوئەى دەزگە داپلۆسىنەرەكانە، بۆ گىرپانەوئەى بارودۆخى پىشوو، ھەر بۆيە لە ھەر گەرەك و لەھەر توئىزىك چەند كەسنىك گىراون، تا كەس نەوئىرتىت دژ بە گىرپانەوئەى كەشى سەردەمى بەعسىيەكان نارازى بىت...

بەردەوام بەدەم كرانەوئەى دەرگەكەو قسە و پازەكان دەبچران و كەسىكىان دەئاخنىيە ژوورەو. لە ژوورنىكى بەرامبەردا ھاوار و نالەى ئەشكەنجەدراوان دەگەبشتە كەشكەلەى ئاسمان. بەتوندى جارتىكى دىكە، دەرگەكە كرايەو و قسەوباسەكانى برى و ھەموو وەك كەولكراو لە شوئى خۆيان بىدەنگىبوون. لاوئىكى كورتە بالا، قزى لوول و سەرتىكى خپ، فرەتر لە مىسرى دەجوو، چاكەت و پانتۆلە نىلييەكەى دياربوو، كە ھى لەنگەفرۆشىيە، چاكەتەكەى بە باسكى چەپىدا دابوو، بە وردى و حەپەساوييەو چاوى بەنىو زىندانىيەكاندا گىرا. لەم كاتەدا

لېم مەپرسە  
 بۆچى ناگەرپمەوئە ئامبىزى نىشتمان  
 بۆچى بەباددەم  
 ساتەكانى تەمەنم،  
 لە ھەندەران  
 بۆچى خۆزگەكانم، دەكەمە كۆلارە و  
 ھەلىاندەدەم بۆ ئاسمان ..  
 بۆچى بوومەتە مامەخەمە و  
 پىش و سمىلم قانگداو،  
 وەك گالكىشيان  
 دەزانى بۆ:  
 ئەى ھاوسى دلدزەكەم  
 ئەى ھاوپۆلەكەى جاران  
 ئەى گۆلەبەرۆژەفرۆشەكەى بەردەم فېرگە  
 ئەى جەلادەكەى ئاسايشى گشتى  
 ئەى ھاوپىكەى يەكئىتى بىكاران  
 ئەى چاچىبىيەكەى گازىنو بەھار  
 ئەى پۆژنامەفرۆشەكەى كىن قەلا  
 ئەى بارمەلگەرەكەى ئاكرى  
 ئەى قاچاخچىبىيەكەى، رپى شەمىنەن  
 ئەى گىيانى تەرەبووى،  
 خنكاوانى رپى ئىتالىا و يۇنان

ئەگەر نىشتمان  
 بوو بە مانگايەكى زەرد و  
 ھەموو پۆژى بوتلى شىرى  
 بەخشىيە منالانى ھەتىو و برسى  
 منىش پىلوەكانم دەكەمە شوورەى ..  
 سەرم دەكەمە سەنگەرى كۆلنەدان

ئەگەر نىشىمان

بوو بە كىلگەكانى كەتالان ۴ و

كانىيەكانى بوونە،

بالانويى ئەوينداران ..

منىش چەك دەكەمە شان و

بەگيان دەبىيارىزم،

لە ھېرشى فرانكۇكان ۵

ئەگەر نىشىمان

بوو بە شەقامى ئەوين،

بۇ پىياسەى ئىواران ..

منىش گىسكىك بە دەستەو دەگرم و

خاويى دەكەمەو،

لە زىلى خواپىداوان

ئەگەر نىشىمان

بوو بە سەپەناى لانهوازان

منىش دلم دەكەمە پاتىتەختى ..

دەست و لاق و سەرم،

دەكەمە شارى، ھىلى شەمەندەفەر، كۆلان و مەيدان

ئەگەر نىشىمان

بوو بە كارگە؛

بۇ ھاوۋل و ھاويۇل و بىكاران

منىش دەبەمە ئامپىرى كار و

بۇ منالان چىدەكەم،

چوكلىت و جلكى جوان

ئەوۋدا ناچىت، كە رەشىگىرە و دەبانەوېت خەلكى راپەريو چاوترسېن بىكەن و بۇ دەسەلاتى قەرەقوشى خۇيان ملكەچيان بىكەن. گىرتهكە ئەوۋبە، كە لەتاو برسېيەتى و سەرقالى، كەس ناگى لە كۆلانەكەى ئەو دىو خۇى نىيە.

چەكدارەكان، بەرەو ئەوبەر بۇ لاي ئۆتۆمەبىلە سەربازىيەكە (جىب قىادەكە)يان بىردن... نالان دووبارە كەوتەوۋە دوان لەتەك خۇيدا "ئاي كە لە سەردەمى بەعسدا، چەندە خۇم لادا و چەند جار ھەلپاتم تا پىۋەنەبەم، بەلام وا ئىستا پارت و لايەنىك، كە رۇزگارنىك لاوتىم لەنىو رىزەكانىدا بەفېرۇدا، خۇم لەسەر بىركردنەوۋەى جىاواز دەستگىردەكات."

نىو ئۆتۆمەبىلەكە، دايك و كچىكى درواسىيان لەتەك پىاويكى بەنجا سالىەى تىدابوو. نالان، بە لاچاويك، سەپرى چەكدارەكان دەكات و لە دلى خۇيدا "ئاي كە گەوچ و ناھوشيارن، لەوانەيە پىتانوايىت، كە داستانتان تۆماركردوو، ئەمە بوو نازادىيەكەتان، ئەمە بوو سەرورەى نەتەوۋەپىتان؟"

دواى تىپەركردنى چەند كۆلان و شەقامىك، ئۆتۆمەبىلەكە گەپشە بەردەم (مكافحەى مەنتكاوا). بە لىدان و جنىو دەستە دەستە، پىاو و ژن و مندالىيان دەكردە ژوررەو، پاش پشكىن، لە ھۆلىكى گەورەيان كردن، كە نىكەى ۱۰۰ كەسىيان تىپەستاندبوو. بارى پوخسارى ھەر كەسىكىان، بەسەرھاتىكى پىر دەرد و رەنجى دەگىرپىاۋە، مرفۇ دەيتوانى رادەى ھەر كەسىكىان بخونىتتەو، يەك ترساو .. يەك رارا .. يەك خالى لە فروفىلى پارتايەتى و بىدەنگ. ھەر يەكە لە خەپالىك رۇچوۋبوو؛ يەكلىك لە بىرى خۇشەويستەكەيدا، يەكلىك لە خەمى مالىو، يەكلىك لە خەمى خويىندى و يەكلىك لە بىرى كار و كاسپىيەكەى و دەرچوون لە زىندان. بەلام ھىشتا لاي كەس رۇشنىنەبوو، پرسەكە چىيە و لەسەر چى گىراون؟

بۇ نالان و سامان رۇشنىبوو، ئەم ھېرشە بۇ چاترساندن و سەپاندنەوۋەى دەزگەى ئەمن (ناسايش)، بەرپىخراۋە. چونكە ئەوان سەرلەبەيانى راگەياندى دزى دامەززاننەوۋەى دەزگەى ئەمنيان بلاوكرىدبوۋەو. پاش چەند سات، دووبارە بە پال و سوكاپەتى رەشىگىركراوان بەرەو شوپىنىكى دىكە سوارى ئۆتۆمەبىلە سەربازىيەكان كرانەوۋە. ئەم جار بەرەو شوپىنىك، كە سالىك و چەند مانگ لەوۋوبەر، جەماۋەرى بەگىانھاتوو، دەستيان بەسەردا گىرتىو و دەزگەكەيان تىكشكاندبوو. بەلام دوو ھەفتە لەوۋوبەر دەسەلاتى نەتەوۋەبى سەرلەنوئ تازەيانكرىدبوۋەو، تا ۋەك دىۋەزمە لاۋەكانى شار قوتبىدات. نالان، لە دەمى سەركەوتن بە قادرمەكاندا، لە دلى خۇيدا "ئاي كە ھەموو رۇزنىك بەدىار پەرتووكەكانەوۋە، چەندە بىرم لەو دەكردەو، كە ناخۇ لەو دىو ئەو دىوارە بەرزانەدا چى ھەپىت و چى بگوزەرىت؟ بەلام وا ئىستا دەپىتە سەپەنايەك لەوانەيە

لېپرسراو، قسه كەي پېدەپرېت: ئا، دەزانم. بېانبەنە خوارەو!

سامان بۇ كوي؟

لېپرسراو: بۇ لاي ئەوانى دى.

ئالان: دەتوانن لېرە لېكۆلېنەو دەمان لەتەكدا بكن، پېويست بە شوپى ديكە ناكات، نېمە ئاوارەي كەركوكين.

لېپرسراو بە چەكدارەكان: دەرىم بېانبەنە خوارەو بۇ نېو سەبارەكە!

سامان: رېنگە نادەن پۇشاكى دەرەو بېوشين؟

لېپرسراو: بېانبەنە تا خۇيان بگۆرن، خېراكەن دەي!

دوو چەكدارەكە، لوولەي چەكەكانيان لە پشتملى ئالان و سامان دادەنېن و دەيانبەنەو نېومى سەرەو...

ئالان، دەست بۇ كراس و پانتۆلەكەي دەبات و بېرى دەكەوتتەو، كە دوو نامەي نېپنى لەنېو گېرفانى كراسەكەيدان. روو لە چەكدارەكەي پاسەرى: برۆرە دەرەو، تا كراس و پانتۆلەكەم دەپۆشم.

چەكدارەكە: نابېت، خېراكە خۆت بگۆرە!

ئالان: لەبەرچاوى تۆ ناتوانم، جى دەكەي بېكە.

چەكدارەكە دەچېتە دەرەو. ئالان، بە خېرايى نامەكان دەخاتە نېو جانتاي پۇشاكەكانىيەو دەست بە پۇشېنى پۇشاكەكانى دەكات. چەكدارەكە دېتەو ژورە ..

چەكدارەكە: ئەو ئەو ھەموو كىتېبانەتان خوئندوونەتەو؟

ئالان: نېو نەتائېشت.

چەكدارى دوو، روو لە چەكدارى يەكەم: خېراكە لەتەك خۆت لەو ژورەو دەرېكەرە دەرەو!

ئالان و سامان، سەيرىكى يەكدى دەكەن و ناچار دەچنە دەرەو و دەرگەكە دادەخەن و پېش چەكدارەكان دەكەون. پېش ئەوئەبگەنە دەرگەي دەرەو، ئالان و سامان جارېكى ديكە سەيرى يەكدى دەكەنەو، بەچا دەيانەوئېت لەيەكدى بگەيئېن، كە ھەولې راکردن بەن. بەلام كە سەيرى چەپ و راستى خۇيان دەكەن. ھېندە قەرەبالخە و چەكدار سەر سووچەكانى گرتو، ھېچ بواری راکردن نىيە ..

ئالان، لە دلې خۇيدا، ئېستا ئەو خەلكە ھەزار و يەك گومان و پرسىارى بېوئەلام بە خەيالئاياندا دېت: “دزىيان كروو؟”، “پياوى رېئېمن؟”، “دەبېت چىيانكردبېت؟”، بەلام كەس بېرى بەلاي

ئەگەر نىشتمان

بوو بە شېرخۆرگە و باخچە

بوو بە فېرگەي دابراو لە ئاسمان

بوو بە مۇزەخانە بۇ

بەيكەرى شېخ و بەگ و رامياركاران

منېش بۇي دەبمە چاودېرى رېنگە و بان ۶

ئەگەر نىشتمان

بوو بە چىشتگەي گشتى،

جلشۆرگە و كابان ..

منېش بۇ ژنانى لە ئەوئەوئەو،

دەبمە جېژوان ..

دەبمە ھاوسەرى چاودەروانكراو

دەگەرئەمەو لە نوگرەسەلمان

ئەگەر نىشتمان

بوو بە پاروئەنانى گەرم،

بە نوئېئېكى خاوپن و جوان

منېش بۇ بە سالچووان،

دەستم دەكەمە گۆچان

ئەگەر نىشتمان

وئەك زانۆن ۷ بوو بە ھى ھەمووان

منېش بۇ پاراستنى،

لە ھېرشى چەتەكانى دەريا و

ژاوە ژاوى ميدياكان

جەستەم دەكەمە داوئەل و

برزانگەكانم دەكەمە پاسەوان ..

وئەك خانىيسا ۸

چاوه كانم ده كه مه گلوپ و  
رؤشن ده كه م،  
شه قام و كۆلانی تاريكستان

دوو چه كدار خۇيان به ده رگه دا كرد و لووله ی چه كه كانيان ناراسته ی سامان و ئالان كرد ...  
سامان : نه وه چييه، ئيوه كۆن و چيتان ده ویت؟  
چه كداره كان : جووله نه كه ن، كوان نه وانی ديكه؟  
ئالان : نه وانی ديكه كۆن، چييه ده لئی به عسييه كانن و فيژنه بوون له ده رگه بدن؟  
چه كداره كان : ده متداخه، ده سته لپره!  
سامان : بۆچی، چی بووه، كیتانده ویت؟  
چه كداره كان : ده مدری می مه كه، ئاده ی هه ویه كانتاتم بدن؟  
ئالان : شوناسنامه ی چی؟ هيچ مؤله تیکي فه رمیتان پئییه، كه هاتوون؟  
چه كداره كان : جه نابت نامه ی ره سمیت ده ویت، هه ی گپره شیوین؟  
چه كدار ی یه كه م، روو له چه كدار ی دووهم: ئاده ی بگه پئ، بزانه چييان لایه، ده مانچه،  
كلاشینكوڤ یا چی ديكه؟  
چه كدار ی دووهم به گه پان به نئو ژووره كاندا خه ريكده ویت. له م كاته دا ئالان به دوا ی  
چه كداره كه دا ده روا ت و سامان ده سقی له نئو هه ویری به رده م تونووره كه دا ده مئینتته وه..  
چه كدار ی دووهم ده نگه لده پئ: هه ی، نه مانه عیزین، سه یری نه وه هه موو پۆسته ر و كتیابانه  
(روو له ئالان) كوا چه ك و چاپخانه كه تان له كوئییه؟  
ئالان : چه كی چی و چاپخانه ی چی؟ ئیمه ئاواره ی (كه ركوك) ین و له ته نیشته قه لا خه ريكی  
به رتوو كفرؤشتین.  
چه كداره كه : خپرا كه ن، هه ویه كانيان بیئن!  
سامان: شوناسنامه ی چی، شوناسنامه ناده ین، لپرسراوه كه تان له كوئییه، با قسه ی له ته كدا  
بكه ین؟  
چه كدار ی یه كه م، میلی چه كه كه ی راده كیشیت: خپرا كه ن، پيشمكه ون!  
چه كدار ی دووهم، به پالنان ده یان كاته ده ره وه و به ره وه نهومی یه كه م په لكیشیانده كه ن.  
چه كدار ی یه كه م، خوی به مائی گۆشه ی به رامبه ر قادرمه كاندا ده كات، كه لپرسراوه كه و  
چه كدارك خه ريكتن، ده پيشكتن. لپرسراوه كه له پيش چه كداره كه وه دپته در، كه وه ك  
كاوبۆیه كه ده مانچه ی به لاقه دیدا شۆر كردبووه وه، روو له چه كداره كانی: نه مانه كۆن؟  
ئالان : ئاواره ی كه ركوكو كین.  
لپرسراو : ده زانم، چه كدار ی كۆن؟  
چه كدار ی یه كه م : قوربان، نه مانه ...

۱. له هه ندی ولاتی نه وره وپی، بیکاران دوو هه فته جارنك، ده بیته، بچه ئیمزاکردن، بۆ  
سه لماندنی نه وه ی كه به دوا ی كاردا ده گه پئین و بۆ وه رگرتی بره پارهیك، كه به شی ژمه  
خواردن له چیشخانه ییه کی پئنج نه سته رده دا، ناكات.  
۲. مه به ست له پاره ده ركیشانه له بانكدا، كاتیک كه كاری فه رمی بكه ی یا بیمه ی كۆمه لایه تی و  
بیکاری وه رگیری، ناچارده بیته كارتی بانكیکت هه پئ، بۆ نه وه ی چاودپیری بژپوت بكه ن و  
بانكه كانیش سوود له پاره كه ی تۆ به پئ به رامبه ر، وه رگیرن.  
۳. ئەم ده سته واژه وه هۆنەر 'شیركو بیكه س' له هۆنراوه یه كیدا به كاریبردوه و گۆرانیبیژان  
نه جمه دینی غولامی و به كری له كزی كردوویانه به سروود.  
۴. له ئیسپانیای ۱۹۳۶-۱۹۳۹ له ناوچه ی 'كه تالونیا' به ده سته پشخه ری سه ندیکای كارگه ران  
و هه لسه وراوه نه نارکیسته كان، كارگه و كیلگه كان کرانه مولكی گشتی و كاری هه ره وه زیان تیدا  
رئكده خرا.  
۵. جه نه رال فرانكو، نه و فاشیسته بوو، كه نه سپانیای نازادی، كرد به دۆزه خ بۆ كارگه ران و  
زه حمه تكیشان: به هه شت بۆ پاشا و سه رمایه داره مشه خۆره كان.  
۶. مه به ست له پۆلیسی رینگاوبانه.  
۷. كارخانه یه كه له نه رژه نتین، كه له لایه ن كارگه رانه وه به شیوازی هه ره وه زیبانه به رتوه ده بریت و  
به ره مه كه شی به پپی خواستی كارگه ره كان و پیداو یستییه كانی كۆمیونیتییه كه ی ده ره به ری  
دابه شده كریته.  
۸. Khanyisa وشه یه کی (زولو) ییه و به واتای روناكردنه وه دپت، زۆر ناوه ندی خپرخوازی هه ن.  
هه ره ها له باشوری نه فریكا وه ك هه وئیک بۆ به رگرتن به ده وئته ت و به شدارینه كردن له  
ده نگدانه پارله مانییه كاندا، خۆبه رتوه به ری شاره وانیه یه كان له ژیر نه و ناوه دا سه ریا نه لداوه.

lêm mepirse  
 boçî wa wersim;  
 le Jyan  
 le wajokirdin **1**  
 le derhênanî Pare le Kun **2**  
 le Xwardnewey Bîre û  
 le Şayî û Semay Dîskokan  
  
 lêre Hawkareket, Hawsêket  
 Hawpol û Hawgeştekan  
 Cesteyekin, Bêzman  
 lebîrbrawn ..  
 Spêdebaşî Beyanyan  
 lêreş Mrov;  
 Naw û Kodêke bo kartî Dengdan  
 lêreş Kar û Berhem,  
 namon be Bkerekkan  
 lêre Gull tenya Ruxsare,  
 wek Azadîyekey Kurdistan  
 lêreş bext dyarîdeka,  
 Çarenûsî Mrovekan  
 lêreş wek lewê,  
 “Jyan herzantre le Nan” **3**  
  
 lêm mepirse  
 boçî nagerrêmwê Amêzî Nîştman

کاتیك، كه به ناگاهات، له نێو عارهقههه دا تهر و وړ بووبوو، كه مێك دانیشته، دهتوت مێشكى  
 له كاركهوتوو. دهستیكى به روومه تیدا هینا و وایزانی پیته كانی پهرتوو كه كه له سهه روومه تی  
 ده چوون، پیدایه پهرتوو كه كه، بیی كه به عارهقهه دهموچاوی و لاملی خوساوه. یه خه ی  
 تیشترته كه ی بهرز کردهوه و فوویه کی به سنگ و زکیدا کرد، به لām دادینه دا. هیشتا خه والوو بوو،  
 ههستایه وه سهه پین و به رهو گه رماوه كه چوو، چهند مشت ناوی به دهموچاویدا کرد،  
 له بهرخویه وه “به بن ئاو و پانکه، ئەمه که ی ژیا نه ..”  
 ئەو جار هاته ده ره وه و به لای راستدا خۆی به ناشپه زخانه که دا کرد، به لکو له بالکۆنه که  
 که مێک ههوا بیگرته وه. هاوړیکه ی له بهردهم تهنووریکه تهنه که دا، که ئەو رۆژانه جینگه ی  
 تهنووری راستینی گرتیوه وه، خه ریکی نانکردن بوو، رووی تیکرد...  
 - ئەوه به دیار ئەو تهنه که ناگره وه ناسووتییت، ئەمه گه رمای ئەو دۆزه خه یه، که له و دیو منی له  
 عارهقهه دا خوساندوه.  
 سامان : خۆ هه ر دوو ده رگه ی بالکۆنه که و ده ره وه شم کردوونه ته وه تا هه وای فینک بێت.  
 ئالان : چی روویداوه، وا ئەو رۆ چالاکبویت و زوو نانده که ی؟  
 سامان : له به ره وه ی ئیواره کاره بامان نییه، پیمباشیوو ئیستا سه مونه که بکه م.  
 ئالان له دلی خۆیدا، “ده ترسم تۆش دلخه وره ی روودانیک دایگرته ی. پێش نیوه رۆ بیده ر دیسه ر  
 له مشتومره که ی تهنیشته تابلوی راگه یاننده که ده رچووین، نازانم ئیدی...” به ده م بیرکردنه وه وه  
 چوووه بالکۆنه که و سه ره نجی سه ر شه قامه سه ره کییه که ی (تههراوا) ی دا و هۆرینی ئۆتومۆبیل و  
 ده نگه دهنگی به نزیفرۆش و نه ره بانه چییان. دهتوت مه زاتخانه یه، شتیکی وا سه ره نجی رانه کیشا  
 و کشایه وه دواوه، دهتوت به دوا ی شتیکیدا وێله “نازانم چی بکه ین، باشتره به سامان بلیم”..  
 - هاوړی سامان ده لپی چی ئەو رۆ نه چین بۆ په رتوکفرۆشتن، باشتر نییه که مێک بگه رین. خۆ  
 ئەوه شه ش مانگ ده بیته بیاسه یه که مان نه کردوه، نه سه ردانی هاوه ئیک، نه دانیشتیکی  
 گلکه ند.  
 سامان : باشه هاوړی، وا ده که ین.  
 ئالان : به رماوه یه کی نیوه رۆ نه ماوه، تا به م نانه گه رمه وه، ببوره به و هه ویره گه رمه وه بیخۆین؟  
 سامان : نه خێر، ته نیا که مێک ئاوه روونکه ی په تاته که ی نیوه رۆ ماوه...  
 هه ر دووک وهک کاروانچی برسی دهستیان به خواردنی تیگوشه ی ئاوه په تاته که کرد. له نا کاو،

bellam destî Xeyall kurtibû û le ketwar gîrnedebû, ta bîgorrêt.

Rû le Mindallekan wtim : dezanin, bo ewey zikman têrbkat, baştire çon bîxon?

Behar : pyaweke, ew xurma genîwe çon Xwardinî, bo çîye?

Hêrş: axir babe, çon bebê Nan bîxoyn?

Şîlan : çon babe, meger wek caran nabêt Nan û hêlkey letekda bêt?

Xunaw, çawêkî le qape xurmake û çawêkî le min bû, le wellamî ew hemuwe pirsyareda, bêcge le bêdengî hîç wellamêkim bo peyda nekra ..

Naçar wtim : mebestim ewe bû, ke çon bitwanîn, paş dû Roj birsîyetî, şeş Kes be nîwkîlo xurma têr bxoyn? Dwênê le dukanekey (ehmed)î Hawrrêmedanîştibûyn, yekêk le radyokan wî "dezanin boçî (çaynî)yekan kem dexon? Leberewey ke be dû çuklle nandexon û kem kem parû deken û zortir distyan bo demyan deben". Wern ba êmeş awa bkeyn û ezmûnî bkeyn, bzanîn aya waye?

Behar betewawî sernicî lay baseke bû, lepir daye qaçay pêkenîn û mnîş zor beserxomda şkamewe û lexiomim pirsî, to bllêy wa bzanêt, ke dro dekem? Boye be peşokawîyewe pirsîm :birrwam pêbke, ewey wtim rastibû, bexom gwêlêbû.

Behar dûbare dayewe qaçay pêkenîn û wî

- pyaweke dezanim, ke to dronakey, bellam aya to bew şêweye têrbûyt?

Ke seyrî ser Xwanekem kird, ewsa têgeyîştim, ke beçî pêdekenêt, qapî xurmake pêwîstî be xawênkirdnewe nebû. Mnîş bedem qorrey zikmewe, dame qaçay pêkenîn û wtim : ay dapîre, yadt bexêr. Nek newekant musullman derneçûn û xewneket nehatedî, tenanet be parey Bermalleket, jemêkîş ziykan têrnebû!

Cunî 1998

boçî bebadedem

Satekanî Temenim,

le Henderan

boçî Xozgekanim, dekeme Kolare û

hellyandedem bo Asman ..

boçî bûmete Mamexeme û

Rîş û Smêllm qangdawe,

wek Gallkêşan

dezanî bo;

ey Hawsê dilldzekem

ey Hawpolekey caran

ey Gulleberojefroşekey berdem Fêrge

ey Celadekey Asayşî giştî

ey Hawrrêkey Yekêti Bêkaran

ey Çayçîyekey Gazîno Behar

ey Rojnamefroşekey kin Qela

ey Barhellgerekey Akrê

ey Qaçaxçîyekey, Rêy Şemzînan

ey Gyanî terebûy,

Xinkawanî Rêy Îtalya û Yonan

eger Nîştman

bû be Mangayekî zerd û

hemû Rojê butllê şîrî

bexşîye Mnallanî hetîw û birsî

mnîş Pêllwekanim dekeme Şûrey ..

Serm dekeme Sengerî kollnedan

eger Nîştman  
bû be Kêllgekanî Ketalan 4 û  
Kanîyekanî bûne,  
Balanwênî Ewîndaran..  
mnîş Çek dekeme Şan û  
be Gyan deyparêzm,  
le Hêrşî Frankokan 5

eger Nîştman  
bû be Şeqamî Ewîn,  
bo Pyasey Êwaran..  
mnîş Giskêk be Destewe degrim û  
xawênî dekemewe,  
le Zibllî Xwapêdawan

eger Nîştman  
bû be Serpenay Lanewazan  
mnîş Dllim dekeme Patîtextî ..  
Dest û Laq û Serm,  
dekeme Şarrê, hêllî Şemendefêr, Kollan û Meydan

eger Nîştman  
bû be Karge;  
bo Hawell û Hawpol û Bêkaran  
mnêş debme Amêrî Kar û  
bo Mnallan çêdekem,  
Çuklêt û Cilkî cwan

Ay le Mrov, çende dûrruwe, xulekêk lemewber deyut “ nayabe û debêt bîparêzrêt,  
bellam herke daway parey zyatrim kird, bû be perrcoxwan û bew dunyay spardim.  
Wek bllêy lem dunyayeyan xoşî zorm dîbêt, ta lew dunyakey ewda padaşt wergrim.  
Eger bedestî min bê, lem dunyaye jyanêkî xoş dekem û beşeke Xeyallîyekey ew  
dunyaşm be hacî û şêxan debexşim.

Bedem em Xeyall û bollebollewe, zor gerram, bellam nemdezanî çî pêbkirrim,  
bîskuyt, dû daney dekrîd, hêlke, dû daney dekrîd. Zor gerram û "şêxella" mi teykird,  
ta dwacar xurmayekî kon û herzanîm dozîyewe, kîloy be çwar dînar û nîw, Mallî  
'erebanegêrr awa bêt, parey 'elagekey lênesendim. Herçon bû nîwkîlo xurmay  
genîwm krrî û berew Mall mlî rêgem girteber, herwek rawçî, çon nêçîrêkî  
beşandadabêt, awa xurmakem bedestewe girtbû. Her ke kewtme ewdîw Derge,  
Mnallekan lêm alan û destyankird be “daye Gyan xurma, babe xurmay hênawe”.  
Detut gewretrîn arezûyan hatoete dî!

Behar: çîyye pyaweke, xurmay çî?

Mnîş be lexobayîbûnêkewe : jneke, Bermalle şrekey dapîrem da be nîwkîlo xurma,  
bellku em êware be zkêkî têr xurmarronewe Mnallekan xewyan lêbkewêt.

Behar: axir xurma bebê ron çî lêbkem?

Herçendim kird, wellamekey le qurrigma gîrbû û bom nehateder. Bewperrî  
Twanamewe mêşkî xomim xisteger û gerram be dway çareyekda, bêcge le  
gerimkirdnî Leser zopake û şêlanî le mecelle bênaze reşhellgerrawekeda wek hewîr,  
taweku bo Mindallekan qutbidrêt, rêgeyekî dîkem şiknebrid. Herçendem kird û  
lêkimdayewe, nîwkîlo xurma, tenya beşî Kçe biçkolekem (xunaw)î nedekrid, ke dû  
Roj bû, têr jemê Nanî nexwardibû. Lem bînewberdeyeda nuqmî deryay Xeyall  
bûbûm û lêkimdedayewe, ke çon ew Şew Mindallekan têrbkem .. Bedengî qapekey  
destî Behar beaga hatim ... Parçe naylonîk lebrî Xwan .. Qapêk xurma.. Şeş Mrov  
çawyan têbrîrîwe û her Kese arezûy ewe dekat, ke betenya ewendey berkewêt,

beballada dewt, xo ger bedestî min buwaye serînekeşm frîdeda û demxiste gorrî  
Babî engo û cenabî (şêx)ewe, bo xoy û Bermallî. Bellam çî bkem Rojgar  
bazarî gerimkirdewe.

Lem putubolleyeda bûm, hacîyekî rîşdirêjî, çaw bequllaçû, Bermallekey be şanmewe  
rakêşa, xerîkbû, beser pêllawekanîda berbibmewe. Her çon bû, xomgirtewe, ke seyrî  
qyafeym kird, bexatrî froştinî Bermalleke hîç qsemnekrid. Hacî her xerîkî em dîw û  
ew dîwkirdnî Bermalleke bû, le dllî xomda wtim : be serugwêlakîda dyare, ke beqed  
Bermallekey dapîre, bîrî kone, baştirwaye em care wek Kesêkî bazarî reftar bkem û  
kemêk zyad be Ballay Bermallekeda helldem. Wtim, xallo hacî, em Bermalle  
dastanêke bo xoy. Min le dapîre gewremewe bom becêmawe, bapîrem le şêxî şêxan  
wek padaşt werîgirtuwe û çendîn Şewî remezan ta beyanî, xudapersitî Leser krawe,  
çendîn car zîkir û telfile û tobey Leser destî şêx û xudî şêx, bexoy berniwêjî Leser  
kirduwe...

Hacî: bellê, bellê dyare, nûrî lêdebarêt. Nayab dyare..

Mnîş wtim, birwabke, mam hacî, lebernebûnî deyifroşm, çunke Mnallekanim hîç  
nîye bîxon, egîna ...

Hacî, pêywabû, ewende nwêjkerm, egîna nemdefroşt, boye xêra qsekey pêbrîm û  
wtî:

- kurrm, madam hênde rû le Xway û awa naçarî, ewa lêtdekrîm..

Tund destî be Gîrfanî jêr piştênekeyda kird û dû dînar û dûsed û penca filsî naye  
nêwdestim û wtî:

- bigre kurrm, lewe zyatir nahênê.

Wtim : axir hacî, ewe keme, bellku ştekî dîkey bxeyteser, ta kîloyek petatey  
pêbkirrim.

Hacî: bexwa kurrm, her ewende dênê, baqîyekey Xwa bîxate ser beşekey ew dunyat.

Çarm nebû û herçon bû, lêmwergirt û bexêrayî xom winkird,

Neka le beşekey em dunîman peşîmanbêtewe.

eger Nîştman

bû be Şîrxorge û Baxçe

bû be Fêrgey dabrraw le Asman

bû be Mozexane bo

Peykerî Şêx û Beg û Ramyarkaran

mnîş boy debme Çawdêrî Rêge û Ban **6**

eger Nîştman

bû be Çêştgey giştî,

Cilşorge û Kaban ..

Mnîş bo Jnanî le Ewîn tînû,

debme Cêjwan ..

debme Hawserî Çawerrwankraw

degerrêmewe le Nugreselman

eger Nîştman

bû be Parwenanî germ,

be Nwênêkî xawên û cwan

mnîş bo be Sallaçuwan,

Destim dekeme Goçan

eger Nîştman

wek Zanon **7** bû be hî hemuwan

mnîş bo Parastinî,

le Hêrşî Çetekanî Derya û

Jawe Jawî Mîdyakan

Cestem dekeme Dawell û

Birjangekanim dekeme Pasewan ..

wek Xanîysa **8**



Çawekanim dekeme Gllop û  
roşndekem,  
Şeqam û Kollanî Tarîkistan

1. Le hendê Wllatî Ewropî, Bêkaran dû Hefte carêk, debêt, biçne îmkazîrdin, bo selmandinî ewey ke be dway Karda degerrên û bo wergirtinî brre pareyek, ke beşî jemê Xwardin le çêşxaneyekî pênc estêreda, nakat.
2. Mebest le parederkêşane le 'Bank'da, katêk ke karî fermî bkey ya bîmey Komellayetî û bêkarî werbigrî, naçardebêt kartî Bankêkt hebê, bo ewey çawdêrî bjêwt bken û Bankekanîş sûd le parekey to bebê beramber,werbigrin.
3. Em destewajewe Honer ' Şêrko bêkes' le Honraweyekîda bekarî birduwe û goranîbêjan Necmedînî xullamî û Bekrî lekzî kirdûyane be srûd.
4. Le Espanyay 1936 - 1939 le herêmî Ketalonya be destipêşxerî Sendîkay Kargeran û hellsurrawe Enarkîstekan, karge û Kêllgekan krane mullkî giştî û karî herewezîyan têda rêkdexra.
5. Cenerall Franko, ew faşêste bû, ke Espanyay Azadî, kird be Dozex bo kargeran û Zehmetkêşan ; Beheşt bo Paşa û Sermayedare Mşexorekan.
6. Mebest le Polîsî Rêgawbane.
7. Karxaneyeke le Erjentîn, ke lelayen Kargeranewe beşewazî herewezîyane berrêwedebrêt û berhemekeşî bepêy Xwastî kargeekan û pêdawîstîyekanî Komîwnîtiyeyekî deruberî dabeşdekrêt.
8. Khanyisa wşeyekî (Zulu)îye û be watay runakirdnewe dêt, zor nawendî xêriXwazî hen. Herweha le başurî Efrîka wek hewllêk bo bergirtin be Dewllet û beşdarînekirdin le dengdane parlemanîyekanî, xoberrêweberî Şarewanîyekanî lejêr ew naweda seryanhelldawe.

drustibkem?

Îdî leme zyatir xomim pêrranegîra û wek şêt kewtme pişknî nêwmalleke. Axir dû Roj bû, bêcge le aw û hewîr, hîçî dîke le Mallmanda nexurabû û nexurabuwe, tenya awî nêw bîrî hewşeke û şilkêney kepekman şikdebrid. Herçende gerram bêcge le poşake şrrûrrekey tenim, hîçim berçawnekewt, taweku bîbem bo mezatxaneke .. Le Beharm pirsî : Kçî Xwa, hîç

Şik nabey bîbem bîfroşm?

Behar: bêcge leyek şit, hîçî dîke lem Malleda nemawe !

Be pele wtim, adey çîye, bo min nazanim?

Behar: Bermallekey dapîre, ke nomall bûyn, pêydayn û wtî "hîwadarm neweyekî musullman bxenewe, ewe Bermallî bapîretane, katî xoy le Mallî şêx hênawyetî".

Bê sê û dû, hestame serpê û wtim, adey xêrake, lewe zyatir çawerrêy çî dekey? Xêrake, bellku jemî em êwareyey pêberrêbkeyn.

Behar henawî ew sê serîne şrey, ke hêştake le Mallekeda mabûn, helldrî û paş gerranêkî kem Bermallekey dozîyewe û ke dayedestim, leberxomewe wtim, ay dapîrey rehmetî, awateket nehatedî û Kes Leser Bermalleke nwêjînekrid, bellam wa xerîke erro bekellkman dêt.

Herçon bû, xom geyande mezatxaneke û her le dûrewe Bermallekey dapîrem beşanimda da. Ger rêkewtaye, Hawellekanim çawyan bew dîmene bkewtaye, ewa neyandenasîmewe û wayandezanî yekêkim le çwaryaranî nêw eşkewtî hera. Be Beramallekewe xom be çend dukanêkda kird û Kes nebû lêmbikrêt, her Kesew becorêk wellamî dedamewe : yekêk wtî " entîkey hênawete bazarewe" Kesêkî dîke "kê dellêt, netdizîwe",... " brro babe brro, emeş corêkî tazeye le swallkirdin, bo nallêyt, pareman bderê û brayewe"... Pîrr be dill hezimdekrid, qurrqyan bigrim û byantasênim, bellam le serencamekey detirsam, ke Zîndanîkirdnî xom û destpankirdnewey Mnallekanim bû, le Kesanî wa naMrov, her çon bû, danimbexodagrit. Le dlîl xomda wtim, axir segBabîne, nazanin katî xoy dapîre, çendî

## هاتنه‌دی پاییزه خه‌ونن

Xunaw : bllê, turre nabim!

Mnîş be peşokawîyewe wtim, eger azarî Kesêkt nedabêt, turre nabim.

Xunaw : na babe Gyan, Kesm azarnedawe ....

Kemêk westa û dûbare

- dellêm babe, ewe toş weku min hez le bîskuyt dekey?

Tund be deste biçkole lawazekanî, dmuçawî xoy şardewe, awa

şerm daygirtbû, detut tawanêkî zor gewrey kirduwe. Giryan gerûy girtim, herçon bû, wellamimdayewe, Gullî babe, mnîş wek to hezm lêyetî, bellam ...

Xunaw : bellam çî, babe? Tu serî daye pê m bllê, bellam çî?

Destêkim be pirçe allokzawekeyda hêna û naçarbûm pêyblîm, bellam le krrîn nayêt, Azîzekey babe!

Paş kemêk daman û raman,

Wtî : ger le krrîn nayêt, boç le dukanan daydenên?

Be dengêkî giryanawîyewe, wtim Rolle Gyan, êmewmanan natwanîn bîkrrîn, egîna be kiryananî paredar deyifroşn.

Pirsyarekanî xunaw, wek xencer deçeçîne cergmewe, herçende nemdewîst her le êstawe, Xem û pejare le geşey bxat, bellam neşimdetwanî pirsyarekanî behend wernegrim. (Behar)î hawserm, lewlawe hellîdayê û wtî

- : pyaweke, dellêyt hêlkewrront Xwarduwe, ewende mêşkit

Prre û awa xoş xoş wellamedeytewe?

Wellamekan yek le yek zman sûtênertir: axir Behar Gyan, ger netwanim wellam be birsyetî zikyan bdemewe, xo detwanim wellam be pirsyarekanyan bdemewe.

Behar: têdegem Gyanekem, bellam ger ew ştane bzanin, fretir hest be birsyetî deken, ewsa qurrî kwê beSermanda bkeyn?

Hêmin, ke ta ewkat le goşeyekda gwêy le ême girtbû û xoy kirkirdbû, wtî:

- daye, ewe basî hêlkewrront kird, ay ke hezm lêyetî, berrast key boman drustdekey?

Behar: le çî botan drustibkem, Gyanî daye? Meger nanman heye, ta ştî dîketan bo

خېرهاتی بانچاو

قه‌دری دَل و

قه‌دری گیانم،

نه‌ی کپژۆله‌ی گوندی ..

ناسکۆله‌ی بزێوی یاداوهریبه‌کانم،

ئه‌و کات؛

مه‌مکۆله‌کانی تۆ

تازه‌به‌تریه‌ی دله‌ئوینگریتوو‌ه‌که‌ت،

هه‌لتۆقیبوون ..

منیش بۆ دلداری، منال و

بۆ پارتیزانی هه‌رزه‌کاربووم

که‌چی ئه‌و پۆ ؛

کپژۆله‌که‌ی تۆ،

له‌نیو بۆره‌قه و سه‌رپۆشدا ..

پیره‌ژنیکی چه‌فتاساله‌یه

منیش بۆ دلداری، پیر و

بۆ خه‌بات، ئه‌نارکیبه‌کی هه‌رزه‌کارم.

گشت ئه‌مانه، رێکه‌وت نین،

هه‌رچه‌ند زۆر جار ؛

رێکه‌وت منی کردۆته‌ نه‌کنه‌ری،

نیو فیلمه‌ هیندییه‌کان ..

بمبوره،

گه‌ر بلیم به‌پاده‌یه‌ک له‌بیرمکردبووی ..

بیست و سێ سأل ته‌مه‌نیکه و

## Bermalle cadûyekey Dapîre

کیمیابارانیش قهدهری نهگهپانهوه و  
ئاواره‌بیش،  
زۆر دیمه‌نی تیدا کرده خه‌زان.  
بیست و سئ سأل ناوبه‌ناو،  
کراسیکی سه‌وزی و آلا ..  
وینای تۆی ده‌هینایه‌وه سه‌ر شانۆی یاداوهریم ؛  
وهك کارمامزی،  
له‌نیو شه‌خه‌ئی پروداوه‌کاندا،  
سه‌ره‌تاکیت له‌ته‌ك ده‌کردم.

به‌لام هه‌رگیز وه‌ك سه‌رده‌می منایی،  
به‌خه‌یال نه‌ده‌فریم ..  
نه‌مده‌توانی پاش بیست و سئ سأل  
دیدارت، وینابکه‌م.  
من بگه‌رتمه‌وه کوردستان و  
تۆش بییت بۆ به‌خپه‌هاتنه‌وه‌م ..  
تۆ کێژۆله‌که‌ت له‌ باوه‌شتدا و  
منیش کوره‌که‌م له‌ هه‌نده‌ران،  
دلته‌نگ بچ به‌ سه‌ردانه‌وه‌م.  
هه‌ردوو کمان له‌ خه‌وئیکدا ؛  
به‌ده‌م خه‌م و شه‌رمه‌وه،  
یاداوه‌ری بیست و سئ سأل له‌وه‌وبه‌ر ..  
بۆ به‌کتر بگه‌رینه‌وه.

تۆ پیتوابوو ماندوووم و خه‌ومدی ..  
منیش، چاوم بروای نه‌ده‌کرد،  
یاداوه‌ری به‌کی بیست و سئ سأل له‌وه‌وبه‌ر ..  
له‌ته‌کم بکه‌وئیه‌ گه‌توگۆ.  
ئهمه‌ بۆ من خه‌ون بوو و پروودانی،

Paş çwar Sall abloqey abûrî, naw Mallekem detgut bnewbargey dewarinşînekane, raxerrêk û sê kute lêfe û dû lbad û şeş ser xêzan. Le mawey ew çwar Salleda ewey hembû, froştim. Paş ewe kewtme kokirdnewey danewêlley becêmawî dway derrase û kollkêşî ser snûrekan. Şarman lêbûbuwe wÊrane û le hemû şit bêbeşbûyn, Mnallekan lebernebûnî poşak û pêdawîstî xwêndin û krêy hatuço, wazyan le xwêndin hêna. Naçar le Behar û hawînda gyawgollyan bo Xwardin kodekirdewe û payîz û zistanîş 'elageyan defroşt, xoşm her Rojey le Şwênêk, bedway nanda rakerrakem bû, başbû zû beaga hatim û nemhêşt, çîdî Mnallekan destifroştî bken.

Zistan wek hemîşe bêbereket, le Dergey dayn û ewey mabû froştman. Kçe çkolekem (xunaw) Roj le dway Roj lawazdebû, her Kes deydtî, dîwt ewe çiyetî, dellêy Nan nîye bîxwat, wek ewey le Mallmanda Nan hênde zorbê, kerrû lêybdat ! Letaw ew qşane, xerîkbû, şaxderkem, hezar û ewende cnêwm le yek cêda deda. Axir segbabîne, meger le bênanî û bîrsiyetî zyatir, kîjollekem çiyetî? Meger çî hejarêk heye Nanî hebêt û neyixwat, ha?

Wek hemû Rojêk çûm be dway barhellgirîda, bellam wek dwênê û pêrê, dîsanewe bedestî xallî gerramewe Mall. Mnallekan lêm xirrbûnewe, bew çawerrwanîyewe ke bellku ewrro, çerxî Rojgar pêçewane gerabê û çend bîskuyt û çuklêtêk le Gîrfanekanimda peydabken. Bellam le çatrukanêkda ew hîwayeyan wek hewrî Beharan rewîyewe.

Caran Maç û yek le amêzgirtin, mandûyî û dûrî çend satêkî lebîr debridînewe, bellam êsta îdî bonî areqê û konepoşakî naw lengefroşan, ew arezuwemendîyeşî nehêştûyn û le Maç û amêzî yekdî bêzarî kirdûyn.

Xunaw, xoy hawîşte Bawêşm û tund tund deste biçkolekanî allande mlim, destbecê hestimkird, ke qşeyekî pêye, be aramî wtî: babe lêm turre nabî?

Mnîş be sersurmanewe pîrsîm, bo Kçim .. Çî buwe ?

تەنیا دەمتوانی لە فیلمە هیندییهکاندا وینابکەم.  
ماندوو نەبووم و خەومنە دەهات،  
نا:

ئەوێ تۆ بەرامبەری دانیشتیبووی ..

جەستە یەکی داھزراو بوو و

گیانی شەکەتی،

یاداوەری گەشتیکی بیست و سێ سالا ..

ئەوێ بۆم چینه دەبوو،

بەراوردی وینە و وینای

کیزۆلە یەکی سروشتی گوندیی و

ژنیکی بورقە پۆشی شاریی بوو.

ئاسمان و پێسمانە،

نیوان خەون و خۆزگە

خەیاڵ و کەتوار

بۆرەقە و کراسی و آلا

ژنکردن و ئەوینداری،

ئەمانەم پێکەووە بۆ کۆنکرێنەو ..

ناچارم هانا بەرمەووە بەر فیلمەکە ی سەنگام.

ھەرچەند ئەوینی من و تۆ،

لە چەند نیگانامە، تەمەنی تینە پەری ..

بەلام لە شای ئەوینداریما،

لە شانی سەرچۆپیەووە ھەل دەپەری.

نازانم تۆ چەندە منت لە بیرمابوو؟

بەلام کە ھاتی،

دیتم ھەسرەتیک لە ھەنگاوەکان ئالابوو ..

ھێشتا نیگای ھەرزەکارانە ی بیست و سێ ساڵ لەو دەبەر،

سروشتی سروشتە گوندییەکە ی لە دەستە داوو.

بەھار : پیاوھکە، ئەو خورما گەنیوہ چۆن خواردنی، بۆ چیبە؟

ھێرش: ئاخر بابە، چۆن بە یخ نان بیخۆین؟

شیلان : چۆن بابە، مەگەر وەك جاران ناییت نان و ھیلکە ی لە تەکدا بێت؟

خوناو، چاویکی لە قاپە خورماکە و چاویکی لە من بوو، لە وەلامی ئەو ھەمووہ پرسیارەدا،

بێجگە لە بێدەنگی ھیچ وەلامیکم بۆ پەیدا نەکرا ..

ناچار وتم : مەبەستم ئەوہ بوو، کە چۆن بتوانین، پاش دوو پۆژ برسییەتی، شەش کەس بە

نیوکیلو خورما تێر بخۆین؟ دوێنێ لە دوکانەکە ی (ئەحمەد) ی ھاوڕیم دانیشتیبووین، یەکیک لە

رادییۆکان وتی "دەزانن بۆچی (چای) یەکان کەم دەخۆن؟ لەبەرئەوہ ی کە بە دوو چوکلە

ناندەخۆن و کەم کەم پاروو دەکەن و زۆرتر دستیان بۆ دەمیان دەبەن". وەرەن با ئیمەش ئاوا

بکەین و ئەزموونی بکەین، بزانی ئایا وایە؟

بەھار بەتەواوی سەرنجی لای باسەکە بوو، لە پەر دایە قاقای پێکەنین و منیش زۆر بەسەرخۆمدا

شکامەووە و لەخۆم پرسی، تۆ بلێی وا بزانییت، کە درۆ دەکەم؟ بۆیە بە پەشۆکاوییەووە

پرسیم: بپروام پێیکە، ئەوہ ی وتم راستبوو، بەخۆم گوێم لێبوو.

بەھار دووبارە دایەوہ قاقای پێکەنین و وتی

- پیاوھکە دەزانم، کە تۆ درۆ ناکە ی، بەلام ئایا تۆ بەو شیوہ یە تێربوویت؟

کە سەیری سەر خوانەکەم کرد، ئەوسا تێگەیشتم، کە بەچی پێدەکەنیت، قاپی خورماکە

پێویستی بە خاوتنکردنەوہ نەبوو. منیش بە دەم قۆرە ی زکەوہ، دامە قاقای پێکەنین و وتم : ئای

دایرە، یادت بە خێر. نەك ئەوہ کانت موسوڵمان دەرنە چوون و خەونە کەت نەھاتە دی، تەنانەت

بە پارە ی بەرمانئەکەت، ژەمیکیش زکیان تێرنەبوو!

جونی ۱۹۹۸

ئاي له مرؤف، چەندە دوورپووه، خوله كۆك له مەوبەر دەبوت " نایابە و دەبیت بیپارێزیت، بەلام هەرکە داوای پارەى زیاترم کرد، بوو بە پەرچۆخوان و بەو دونیای سپاردم. وەك بۆی له دونیایەیان خۆشى زۆرم دیبیت، تا لەو دونیاكەى ئەودا پاداشت وەرگرم. ئەگەر بە دەستی من بچ، لەم دونیایە ژيانیکى خۆش دەکەم و بەشەكە خەيائىيەكەى ئەو دونیاشم بە حاجى و شێخان دەبەخشم.

بە دەم ئەم خەيال و بۆلەبۆلەوه، زۆر گەپام، بەلام نەمدەزانى چى پێبکړم، بيسکويت، دوو دانەى دەکرد، هیلکە، دوو دانەى دەکرد. زۆر گەپام و «شێخەلا» م تەیکرد، تا دواجار خورمايەكى كۆن و هەرزانم دۆزییەوه، کیلوی بە چوار دینار و نیو، مالى عەرەبانەگێر ئاوا بێت، پارەى عەلاگەكەى لێنەسەندم. هەرچۆن بوو نیوكیلۆ خورماى گەنیوم كړى و بەرەو مالى رینگەم گرتەبەر، هەرەك پراوچى، چۆن نیچیرىكى بەشاندادابیت، ئاوا خورماكەم بە دەستەوه گرتبوو. هەر كە كەوتە ئەودوو دەرگە، منالەكان لێم ئالان و دەستیانكرد بە "دایە گیان خورما، بابە خورماى هیناوه". دەتوت گەرەترین ئارەزوویان هاتۆتە دى!

بەهار: پیاووەكە چیبە، خورماى چى؟

منیش بە لەخۆبايیبوو نیکەوه: ژنەكە، بەرمانە شپەكەى داپیرەم دا بە نیوكیلۆ خورما، بەلكو ئەم ئیوارە بە زكینى تیر خورمارپۆنەوه منالەكان خەویان لێبکەوت.

بەهار: ئاخىر خورما بەین پۆن چى لێبکەم؟

هەرچەندم کرد، وەلامەكەى لە قورگما گریبوو و بۆم نەهاتەدەر. بەوپەرى توانامەوه میشى خۆمم خستەگەر و گەپام بە داوى چارهیهكدا، بیجگە لە گەرمکردنى لەسەر زۆپاکە و شیلانى لە مەجەلە بێنانه رەشەنگەپاوهكەدا وەك هەویر، تاوەكو بۆ منداڵەكان قوتبدریت، رینگەیهكى دیکەم شكنەبرد. هەرچەندەم کرد و لێكمدایەوه، نیوكیلۆ خورما، تەنیا بەشى كچە بچكۆلەكەم (خوناو)ى نەدەکرد، كە دوو پۆژ بوو، تیر ژەمى نانى نەخواردبوو. لەم بێنەوبەردەیهدا نوقى دەریای خەيال بووبووم و لێكمدەدایەوه، كە چۆن ئەو شەو منداڵەكان تیركەم .. بەدەنگى قاپەكەى دەستی بەهار بەناگا هاتم ... پارچە نایلۆنىك لەبرى خوان .. قاپێك خورما.. شەش مرؤف چاویان تیرپوه و هەر كەسە ئارەزووى ئەوه دەكات، كە بەتەنیا ئەوئەندەى بەركەوت، بەلام دەستی خەيال كورتبوو و لەكەتوار گێرنەدەبوو، تا بیگۆریت.

روو لە منداڵەكان وتم: دەزانن، بۆ ئەوهى زکمان تیربكات، باشترە چۆن بیخۆن؟

ساتێك وړوكاسیوون ..  
بروانەكەردنې ئەم خەونە،  
لەبەرمامبەر یەكدا بیدەنگ دایناين ..  
ویستم بۆئیم، لیومان هاوسات كەوتە بزوان.  
وتت خۆزگە بەوسا ..  
بەو پۆژانەى دوور لە ئیستا ..  
بیدەنگبووم، شەرم دایگرتم ..  
لە ناخەوه حەزم دەکرد لە ئامیزت گرم؛  
ساتى دوو بە دوو،  
چیرۆكەكانى بیست و سئ سالى راپوردووت بۆ بگپرمەوه.  
بدرکینم وەلامى نیگانامەكانت ..  
ئەو نامانەى لە کیمیابارانەكەدا لێم بەجیمان.  
بۆت باسكەم،  
چۆن شار بە شار، وڵات بە وڵات..  
هەر ئارامگەیهك هاتبیتە سەر پێم،  
لە گلكۆیهكى بێناو و نیشاندا ..  
بەو هیوايهى بگەنەوه دەستت،  
وەلامەكانم بە خاكسپاردوون ..  
چونكە لە زیندوو مانگ دێنیا نەبووم،  
دێنیا نەبووم ..  
لە پەهیلەى کیمیاباران و  
كاروانى ئەنفالدا زیندوو گەرابیتەوه.  
من فیلمە هیندییهكانم پێخۆشبوون..  
چون ئەوهى لەكەتواردا ئەستەمبوو،  
لەویدا دەمتوانى ئەگەر بۆ ساتیکیش بێت،  
خەون بە خۆزگەكانمەوه بیینم.  
لەتەك خەندەیاندا سەماكەم و

له بهر پېژنه ی گریاناندا،

گوناهه کانم بشوممه وه.

له تهك داره داره یان، هه لپیم و

له سه رمادا خوم به ناگری،

داره مه یی مردوه کانیان گهرمه که مه وه.

زور جار شه وان ..

خه یال هه لیده پیچام و

به دزی حه سحه سه کانه وه،

زیخم ده گرت هه نجه ره که تان ..

توش خه یال هه لیده گرتی و

په نجه ره که ت ده کرده وه و

له پشت تارماپی دارتووه که دا ..

جار جارئ وه رزه باپن،

له بهر پوشتنای مانگه شه و

سه مای جه سته مانی،

له سه ره دیواره قورینه که تان، دهنه خشاندا.

ده زانی چهنه خوشه به خه یال فیرین ..

زور جار له زیندانه وه،

به ره و گونده که تان هه لیده هاتم.

چونکه دلنیا بووم گونده که ی نه نگو،

هیشتا لاقی ناسایشه کانی پیرانه که بشته وه.

نه گهر به بوئی سینه ره که شما،

شویندیمیان هه لگرتبا ..

هیشتا که هیوا یه کم به کادانه که ی ئیوه ده ما ..

قه دری گیان، نه وه مهرگی سروشته،

منی ناواری هه نده ران و

ده ستپان کردنه وه ی مناله کانم بوو، له که سانی وا نامرؤف، ههر چون بوو، دانمبه خودا گرت. له

دلی خومدا وتم، ناخر سه گیابینه، نازانن کاتی خوی داپیره. چهندی به بالادا دهوت، خو گهر

به دهستی من بووا یه سه رینه که شم فریده دا و ده مسته گوپی بابی نه نگو و جه نابی

( شیخ) هوه، بو خوی و بهر مائی. به لام چی بکه م پوژگار بازاری گهرمه کرده وه.

له م پوتوبولله به دا بووم، حاجیه کی ریشدرئی، چاو به قولچوو، بهر ماله که ی به شانمه وه

پراکیشا، خه ریکبوو، به سه ره پیلاره کانیان به ریممه وه. ههر چون بوو، خومگرت هوه، که سه یری

قیافه یم کرد، به خاتری فرؤشتی بهر ماله که هیچ قسه منه کرد. حاجی ههر خه ریکی نه م دیو و

نه و دیو کردنی بهر ماله که بوو، له دلی خومدا وتم : به سه رو گوئلا کیدا دیاره، که به قه د

بهر ماله که ی داپیره، بیری کونه، با شتروایه نه م جار هه که سیکی بازاری رهفتار بکه م و

که میک زیاد به بالای بهر ماله که دا هه لده م. وتم، خالو حاجی، نه م بهر ماله داستانی که بو خوی.

من له داپیره گهرمه وه بووم به جیماوه، با پیره م له شیخی شیخان وه که پاداشت وه ریگرتووه و

چهندین شهوی ره مه زان تا به یانی، خودا په رستی له سه ره کراوه، چهندین جار زیکر و ته لیله و

توبه ی له سه ره دهستی شیخ و خودی شیخ، به خوی بهر نوئی له سه ره کردوه ..

حاجی: به لئ، به لئ دیاره، نووری لیده بارئیت. نایاب دیاره ..

منیش وتم، پروابکه، مام حاجی، له بهر نه بوونی ده یفرؤشم، چونکه مناله کانم هیچ نییه بیخون،

نه گینا ...

حاجی، پیوا بوو، نه وه نده نوئی که رم، نه گینا نه مده فرؤشت، بوئه خیرا قسه که ی پیپریم و وتی:

- کوپم، مادام هینده روو له خوای و ناوا ناچاری، نهوا لیتده کوپم ..

تونند دهستی به گیرفانی ژیر پشته یه که یدا کرد و دوو دینار و دوو سه د و په نجا فلسی نایه

نیوده ستم و وتی:

- بگره کوپم، له وه زیاتر ناهئین.

وتم: ناخر حاجی، نه وه که مه، به لکو شتیکی دیکه ی بخه یته سه ره، تا کیلویه ک په تاته ی پیپریم.

حاجی: به خوا کوپم، ههر نه وه نده دئین، باقییه که ی خوا بیخاته سه ره به شه که ی نه و دنیات.

چارم نه بوو و ههر چون بوو، لیموه رگرت و به خیرایی خوم ونکرد،

نه کا له به شه که ی نه م دونیمان په شیمان نییته وه.

به‌هار: له چی بۆتان دروستبکه‌م، گیانی دایه؟ مه‌گهر نانمان هه‌یه، تا شتی دیکه‌تان بۆ دروستبکه‌م؟

ئیدی له‌مه زیاتر خۆم پێرانه‌گیرا و وه‌ك شیت كه‌وتمه‌ پشکنینی نیوما‌له‌که. ئاخ‌ر دوو پۆژ بوو، بێجگه‌ له‌ ئاو و هه‌ویر، هیچی دیکه‌ له‌ مائماندا نه‌خورابوو و نه‌خورابوووه، ته‌نیا ئاوی نیو بیری هه‌وشه‌که و شلکپینه‌ی که‌په‌کمان شکده‌برد. هه‌رچه‌نده‌ گه‌رام بێجگه‌ له‌ پۆشاکه‌ شپۆره‌که‌ی ته‌نم، هیچم به‌رچاونه‌که‌وت، تاوه‌کو بیبه‌م بۆ مه‌زاتخانه‌که .. له‌ به‌هارم پرسى: کچی خوا، هیچ

شک‌نابه‌ی بیبه‌م بيفرۆشم؟

به‌هار: بێجگه‌ له‌یه‌ك شت، هیچی دیکه‌ له‌م مائهدا نه‌ماوه!

به‌ په‌له‌ وتم، ئاده‌ی چیبه‌، بۆ من نازانم؟

به‌هار: به‌رماله‌که‌ی دایره، که‌ نۆمال بووین، پێیداين و وتی "هيوادارم نه‌وه‌یه‌کی موسولمان بخه‌نه‌وه، نه‌وه به‌رمالی باپیره‌تانه. کاتی خۆی له‌ مائی شێخ هیناویه‌تی".

بئ سئ و دوو، هه‌ستامه‌ سه‌رپن و وتم، ئاده‌ی خێراکه، له‌وه زیاتر چاوه‌رپنی چی ده‌که‌ی؟ خێراکه، به‌لکو ژه‌می نه‌م ئیواریه‌ی پێبه‌رتبکه‌ین.

به‌هار هه‌ناوی نه‌و سئ سه‌رینه‌ شپه‌ی، که‌ هینشتاکه‌ له‌ مائهدا مابوون، هه‌لدری و پاش گه‌رانیکی که‌م به‌رماله‌که‌ی دۆزییه‌وه و که‌ دایه‌ده‌ستم، له‌به‌رخۆمه‌وه وتم، ئای داییره‌ی ره‌حمه‌تی، ئاواته‌که‌ت نه‌هاته‌دی و که‌س له‌سه‌ر به‌رماله‌که‌ نوێزینه‌کرد، به‌لام وا خه‌ریکه‌ نه‌رۆ به‌که‌لکمان دیت.

هه‌رچۆن بوو، خۆم گه‌یاند هه‌زاتخانه‌که و هه‌ر له‌ دووره‌وه به‌رماله‌که‌ی دایره‌م به‌شانمدا دا. گه‌ر پێکه‌وتایه، هاوه‌له‌کانم چاویان به‌و دیمه‌نه‌ بکه‌وتایه، نه‌وا نه‌یاند هه‌ناسیمه‌وه و وایاند هه‌زانی یه‌کیکم له‌ چواریارانی نیو نه‌شکه‌وتی هه‌را. به‌ به‌رماله‌که‌وه خۆم به‌ چه‌ند دوکانیکدا کرد و که‌س نه‌بوو لیمبکرت، هه‌ر که‌سه‌و به‌جۆرتک وه‌لامی ده‌دامه‌وه: یه‌کێک وتی " نه‌نتیکه‌ی هیناوه‌ته بازاره‌وه" که‌سیکی دیکه‌ "کن ده‌لێت، نه‌تدزیوه"... " برۆ بابه‌ برۆ، نه‌مه‌ش جۆرتکی تازیه‌ له‌ سوانکردن، بۆ نالیت، پارهمان به‌دری و برایه‌وه"... پر به‌ دل هه‌زنده‌کرد، قورگیان بگرم و بیانناسینم، به‌لام له‌ سه‌ره‌نجامه‌که‌ی ده‌ترسام، که‌ زیندانیکردنی خۆم و

شوین مائه‌که‌ی نه‌نگۆشی،

کردۆته‌ چۆله‌وان.

ده‌زانم تۆ،

که‌ سه‌رنجی شه‌قامه‌ نه‌سفالت و

هاندیبه‌که‌ی به‌ریاخه‌لت ده‌ده‌ی ..

حه‌زت به‌ گه‌رانه‌وه،

بۆ دۆشینی مانگا زه‌رد و

بژار و پاچه‌کۆله‌ نیبه‌.

به‌لام من نارزه‌زوم له‌ گه‌رانه‌وه‌یه‌ بۆ سه‌روشت،

چونکه‌ ده‌توانم بپشکنین و مۆله‌ت

به‌ره‌و شه‌ره‌زور ..

بفرم و له‌ خوار ئاواپی،

تاوتک به‌ بۆنی پوش و په‌لاش ..

گل و کارگی بن داریبه‌کان، خۆم مه‌ستکه‌م

به‌ یادی جارن، بچمه‌ ژوانه‌وه و

لاقه‌ ماندووه‌کانم، بخه‌مه‌ نیو

ئاوی کانیه‌که‌ی خوار ئاواپی

تاوی گوی بۆ هۆرده‌ی ریبواران رادیرم و

خه‌مه‌کانی دووره‌ولایتیم

بۆ داریبه‌کان بگێرمه‌وه ...

## hatnedî Payîze Xewnê

منیش به سه‌رسورمانه‌وه پرسیم، بۆ کچم .. چی بووه ؟

خوناو : بلی، تورپه نابم!

منیش به په‌شۆکاوییه‌وه وتم، نه‌گهر ئازاری که‌سیکت نه‌دابیت، تورپه نابم.

خوناو : نا بابه گیان، که‌سم ئازارنه‌داوه ....

که‌میک وه‌ستا و دووباره

- ده‌لێم بابه، نه‌وه تۆش وه‌کو من چه‌ز له بیسکویت ده‌که‌ی؟

توند به ده‌سته بچکۆله لاوازه‌کانی، دموچاوی خۆی شارده‌وه، ئاوا شهرم دایگرتیوو، ده‌توت تاوانیکی زۆر گه‌وره‌ی کردوو. گریان گه‌رووی گرتم، هه‌رچۆن بوو، وه‌لاممدایه‌وه، گوئی بابه،

منیش وه‌ک تۆ چه‌زم لێیه‌تی، به‌لام ...

خوناو : به‌لام چی، بابه؟ تو سه‌ری دایه‌ پێم بلی، به‌لام چی؟

ده‌ستیکم به پرچه ئالۆزکاوه‌که‌یدا هیئا و ناچاربووم پێییلیم، به‌لام له کرپن ناییت، نازینه‌که‌ی بابه!

پاش که‌میک دامان و پامان، وتی

- گهر له کرپن ناییت، بۆچ له دوکانان دایه‌نێن؟

به ده‌نگیکی گریاناوییه‌وه، وتم رۆله گیان، ئیمه‌ومانان ناتوانین بیکرین، نه‌گینا به کرپارانێ پارهدار ده‌یفرۆشن.

پرسیاره‌کانی خوناو، وه‌ک خه‌نچه‌ر ده‌چه‌قینه‌ جه‌رگمه‌وه، هه‌رچه‌نده نه‌مده‌ویست هه‌ر له ئیستاوه، خه‌م و په‌ژاره له گه‌شه‌ی بخت، به‌لام نه‌شمده‌توانی پرسیاره‌کانی به‌هه‌ند وه‌رنه‌گرم.

(به‌هاری هاوسه‌رم، له‌ولاوه هه‌لیداين و وتی

- پیاوه‌که، ده‌لێیت هیلکه‌ورپۆنت خواردوو، نه‌وه‌نده میشتکت

پرپه و ئاوا خۆش خۆش وه‌لامده‌دیه‌ته‌وه؟

وه‌لامه‌کان یه‌ک له یه‌ک زمان سووتینه‌تر: ناخر به‌هار گیان، گهر نه‌توانم وه‌لام به برسیه‌تی زکیان بده‌مه‌وه، خۆ ده‌توانم وه‌لام به پرسیاره‌کانیان بده‌مه‌وه.

به‌هار: تیده‌گه‌م گیانه‌که‌م، به‌لام گهر نه‌و شتانه بزنان، فره‌تر هه‌ست به برسیه‌تی ده‌که‌ن، نه‌وسا قورپی کوئ به‌سه‌رماندا بکه‌ین؟

هیمن، که تا نه‌وکات له گۆشه‌یه‌که‌دا گوئی له ئیمه‌ گرتیوو و خۆی کرکردیوو، وتی:

- دایه، نه‌وه باسی هیلکه‌ورپۆنت کرد، ئای که چه‌زم لێیه‌تی، به‌پاست که‌ی بۆمان دروستده‌که‌ی؟

xêrhatî bançaw

Qedrî Dill û

Qedrî Gyanim,

ey Kijolley Gundî ..

Askolle bzêwî Yadawerîyekanim,

ew kat;

Memkollekanî to

taze be Tirpey Dlle ewîngirtuweket,

helltoqîbûn ..

mnîş bo Dilldarî, Mnall û

bo Partîzanî herzekarbûm.

keçî ewrro ;

Kîjollekey to,

lenêw Boreqe û Serpoşda ..

Pîrejênêkî heftasalleye

mnîş bo Dilldarî, pîr û

bo Xebat, Enarkîyekî herzekarm.

gişt emane, Rêkewt nîn,

herçend zor car;

Rêkewt mnî kirdote Ekterî,

nêw Filme Hîndîyekan ..

bimbure,

ger blîem berradeyek lebîrmkirdbûy ..

bîst û sê Sall Temenêke û



## بەرمانه جادوویه کهی داپیره

پاش چوار سال ئابلوقه ی ئابووری، ناو مانه کهم ده تگوت بنه وبارگه ی ده وارنشینه کانه،  
راخه پڠک و سڠ کوته لیفه و دوو لباد و شهش سهر خیزان. له ماوه ی ئه و چوار ساله دا ئه وه ی  
هه مبوو. فرۆشتم. پاش ئه وه که وتمه کۆکردنه وه ی دانه وئله ی به جیمای دوی ده راسه و  
کۆلکیشی سهر سنووره کان. شارمان لیبوو بووه و پیرانه و له هه موو شت بیبه شبووین، مناله کان  
له به رنه بوونی پۆشاک و پیداویدیستی خویندن و کرپی هاتوچۆ، وازیان له خویندن هینا. ناچار له  
به هار و هاویندا گیا و گۆلیان بۆ خواردن کۆده کرده وه و پاییز و زستانی عه لاکه یان ده فرۆشت،  
خۆشم ههر رۆژه ی له شوینیک، به دوی ناندا راکه راکه م بوو، باشوو زوو به ئاگا هاتم و  
نه مه پشتم، چیدی مناله کان ده ستفرۆشی بکه ن.

زستان وهک هه میشه بیبه ره کهت، له ده رگه ی داین و ئه وه ی مابوو فرۆشتمان. کچه چکۆله کهم  
(خوناو) رۆژ له دوی رۆژ لاوازدبوو، ههر کهس ده دیدت، دیوت ئه وه چیه تی، ده ئی نان نیبه  
بیخوات، وهک ئه وه ی له مالمندا نان هینده زۆرین، که پروو لییدات ! له تاو ئه و قسانه،  
خه ریکبوو، شاخده رکه م، هه زار و ئه وه نده جنیوم له یه ک جیدا ده دا. ئاخه سه گبایینه، مه گه ر  
له بئانی و برسییه تی زیاتر، کیژۆله کهم چیه تی؟ مه گه ر چ هه ژاریک هه یه نانی هه بیّت و  
نه یخوات، ها؟

وهک هه موو رۆژیک چووم به دوی باره لگریدا، به لّام وهک دوین و پیر، دیسانه وه به دهستی  
خانی گه رامه وه مال. مناله کان لیم خریونه وه، به و چاوه پروانییه وه که به لکو ئه وپۆ، چه رخی  
رۆژگار پینچه وانه گه رابن و چه ند بیسکویت و چوکلێتیک له گه رفانه کانمدا په یدا بکه ن. به لّام له  
چاتروکانیکدا ئه و هیوا یه یان وهک هه وری به هاران ره ویه وه.

جاران ماچ و یهک له نامیزگرتن، ماندووی و دووری چه ند ساتیکی له بیر ده بردینه وه، به لّام  
ئیسنا ئیدی بۆنی ئاره قه و کۆنه پۆشاک ناو له نگه فرۆشان، ئه و ئاره زوو هه مندییه شی  
نه هیشتووین و له ماچ و نامیزی یه کدی بیزاری کردووین.  
خوناو، خۆی هاویشته باوه شم و توند توند دهسته بچکۆله کانی ئالانده ملم، ده ستبه جن  
هه ستمکرد، که قسه یه کی پییه، به نارامی وتی: بابه لیم توپه نابی؟

Kîmyabaranîş Qederî negerranewe û

Awareyîş,

zor Dîmenî têda kirde xezan

bîst û sê Sall nawbenaw,

Krasêkî sewzî walla ..

Wênay toy dehênayewe ser Şanoy Yadawerîm;

wek Karmamzê,

lenêw Şexellî Rûdawekanda,

Seretatkêt letek dekirdim.

bellam hergîz wek serdemî Mnallîy,

be Xeyall nedefrîm ..

nemdetwanî paş bîst û sê Sall

Dîdart, wênabkem.

min bgerrê mewe Kurdistan û

toş bêyt bo bexêrhatnewem ..

to Kijolleket le Bawêşta û

mnîş Kurrekem le Henderan,

dillteng bê be Serdanewem.

herdûkman le Xewnêkda ;

bedem Xem û Şermewe,

Yadawerî bîst û sê Sall lewewber ..

bo yektir bgêrrînewe.

to pêtwabû mandûm û xewmidê ..

mnîş, Çawm birra way nedekrid,

Yadawerîyekî bîst û sê Sall lewewber ..

letekim bkewête giftugo.

Aso : ey min bo nallêy, zor le dûtgerrawm û zor pirsyarm kirdûy. Êsta le kwêy û xerîkî çît, bo wa lawazî û wa şllejawî?

Amanc : her mepirse, lewete y hatûm, bûm be derdî xomewe; retbûnewe, bêkarî, sextî zman, êstaş ... (Ahêkî hellkêşa)

Aso : bllê, êsta çî?

Amanc : le wellamî pirsyarî pîrejnekda wtim, îraqîm û bepêy birryarî (51), penaberî mroyîm heye.

Lem kateda (aso)ş, daye qaqa y pêkenîn ...

Amanc rengî sûr hellgerra : bo hellem wtuwe? Bllê !

Aso : na hellet newtuwe, wa dyare be helle leto têgeyîştûn.

Amanc : çon, meger wa nallên?

Aso: axir lêre Kesêk tewawnebêt, xoyan pêydellên pencawyekî.

Amanc bzeyek kewte serlêwî : ey bedbextî le hawullatîyekî

Zmanbestrawewe, krayn be penaberî şêt û wêt !

Aso : na, wa nîye. Penaberî bepêy birryarî (51) letek peregrafî 51 § cyawazn.

Amanc : bedbextîye, bo herdûkyan her (51)n, bo jmarebrran bû, nedekra jmareyekî dîke bêt?

Aso: lewe deçêt, bendekanî Yasa hênde zorbin, jmarey betall nemabêt !

Dêsemberî 1997

eme bo min Xewn bû û rûdanî,  
tenya demtwanî le Filme Hîndîyekanda wênabkem.

mandûnebûm û xewimnedehat,

na;

ewey to beramberî danîştibûy ..

Cesteyekî dahizraw bû û

Gyanî şeketî,

Yadawerî Geştêkî bîst û sê Salle ..

ewey bom çenedebû,

berawridî Wêne û Wênay

Kîjolleyekî sruşt Gundî û

Jnêkî burqepoşî şarî bû.

Asman û Rêsmene,

nêwan Xewn û Xozge

Xeyall û Ketwar

Boreqe û Krasî walla

Jinkirdin û Ewîndarî,

emanem pêkewe bo konakrênewe ..

naçarm hana bermewe ber Filmekey Sengam.

herçend Ewînî min û to,

le çend Nîganame, Temenî tîneperrî ..

bellam le Şayî Ewîndarîma,

le Şanî Serçopîyewe helldeperrî.

nazanim to çende mint lebîrmabû ?

bellam ke hatî,

Dîtim Hesretêk le Hengawekant allabû ..

hêşta Nîgay herzekaraney bîst û sê Sall leweber,  
sruştî Sruşte Gundîyekey ledestnedabû.

Satêk wrukabûn ..

birwanekerdinîy em Xewne,  
leberamber yekda bêdeng daynayn ..  
wîstim bllêm, Lêwman hawsat kewte bizwan.

witt xozge bewsa ..

bew Rojaney dûr le êsta ..

bêdengibûm, Şerm daygirtim ..

le naxewe hezm dekrîd le Amêzt grim ;

Satê dû be dû,

Çîrokekanî bîst û sê Sallî raburdût bo bgêrmewe.

bdirkênim Wellamî Nîganamekant ..

ew Namaney le Kîmyabaraneke da lêm becêman.

bot baskem,

çon Şar be Şar, Wllat be Wllat..

her Aramgeyek hatbête ser Rêm,

le Gillkoyekî bênav û nîşanda ..

bew hîwayey bgenewe destit,

Wellamekanim be xakispardûn..

çunke le zîndûmant dillnyanebûm,

dillnyanebûm..

le Rehêlley Kîmyabaran û

Karwanî Enfalda zîndû gerrabîtewe.

min Filme Hîndîyekanim pêxoşbûn..

çun ewey le Ketwarda estembû,

lewêda demtwanî eger bo Satêkîş bêt,

(pekeke)mi lêdekat, eger bllêm 'erebim, hemasî bîrdekewêtewe û yek leyek xraptir,  
wek daçllekanê ...

- îraqîm û bes, bepêy birryarî (51) penaberm.

Kurr û Kçe lawekey beramberî ke ta ew kat, bêdeng gwêyanragirtbû, dayane qaçay  
pêkenîn, pîrijneke xoy kêşaye dwawe û xoy xzande goşey kursîyekewe. Laweke zor  
peşoka û perêşanbû, ledllî xoyda "to bllêy behelle mebestekemim derbrîbêt, meger  
wanallên penaberî mroyî, bepêy birryarî (51)? ". Lem kateda şemendefereke le  
wêstgeyekda westa û dû lawekey beramberî hestanewe û bedem qaçay  
pêkenînewe dabezîn ....

Laweke zor şlleja û naçar le dabezînda xoy dwaxsit, le katî dabezînda awrêkî  
dayewe û be pîrejnekey wit "min penaberîm bepêy birryarî (16), penaberî  
Ramyarîym wergirtbû, bellam lêyansendmewe !

Qsekey bo pîrejneke sernicrakêş nebû, lewe deçû şarezayî way le bendekanî  
penaberî nebêt. Laweke berdewam le Xeyallîda ew qşewbasaney lêdedayewe û  
zyatir deşlleja. Be pele beqadirmekanda çuweXwarewe, cullanewekanî becorêk barî  
derûnyan nîşandeda .. Lepirr şanî ber rêbwarêk kewt. Awrîdayewe ta  
dawaylîburdin bkat, yeksera be hepesawîyewe wtî:

- aso, ewe toy, le kwê bûy?

Aso: çonî kak amanc, ewe xewe ya rastî? Paş çend Sall leyek dabrran, le kwê, le  
hanover?

Tund yekdîyan leamêzgirt û le xoşyanda dayane qaçay pêkenîn Amanc  
beşllejawîyewe : ewe le kwêy, min le bin zewî bot degerrêm, berrastî rêkewtêkî  
xoşe, bepêy xot hatûte serrrrrêm.

## Birryarî 51ê Penaberî

Behenasebrikêwe, le fargonî pledûda xoy geyande cêyekî xallî û le pîrejnekî pirsî:

- Roj baş, em Şwênî hî Kesêke?

Pîrejneke belalutewe : nexêr.

Laweke : zor supas.

Danîşt, bellam hêšta henasebrikê perêşanîkirdbû, serumlî areqawî, destî be Gîrfanekeyda kird û desrî lebirçûbû, le kollepiştekeyda xawlîyekî rengawrrengî derhêna, berdewam areqey serugerdinî desrîyewe. Serî hellbrî, kurr û Kçêk leberamberîda danîştibûn û sernicî ewyan deda, le tenîştîştî pîrejnekî danîştibû, seyî emî dekrîd û demî daçeandibû. Laweke ledlî xoêda, rû le pîrejneke "qse bke, dezanim pirsyarêkt heye, lewaneye gumanîm lêbkey, boye tund Bawêşt be cantakey şantda kirduwe. Ay êsta têgeyîştîm, serm pak taşrawe û mûrreşîşm, boye detrisî, ha? Lewaneye wabzanî ledestî polîs hellhatûm, awa henasebrikê girtûmî".

Serîdaxistewe, paş kemêk dîsanewe destî besrînewey

Areqey piştîmlî kirdewe, lepîr dengî pîrejneke dayçllekand ...

Pîrejneke: to turkî?

Laweke: nexêr, le îraqewe hatûm.

Pîrejneke bedengêkî berz, pêywabû, ke laweke tenegeyîştuwe, lewe deçû, ke bexoy gwêy sengîn bêt : Êranî?

Laweke ledlî xoyda, detrisîm wa bzanêt ke hizbulllayîm, egîna demut bellê : bbûre wtim îraqî!

Pîrejneke: a îraqî, 'ereb ya kurd?

Laweke dûbare le dlî xoyda " ey bedbextî, wabzanim zorî bedesteweye, em hemû zanyarîyey lekwê hêna, dellêy Rojnamegere. Eger bllêm kurd, xêra pirsyarî

Xewn be Xozgekanmewe bbînim.

letek Xendeyanda semakem û

leber Rêjney Giryanyanda,

Gunahekanîm bşomewe.

letek Daredareyan, hellbêm û

le Sermada xom be Agrî,

Daremeytî Mirduwekanyan gerimkemewe.

Zor car Şewan..

Xeyall hellîdepêçam û

be dzî Heshesekanewe,

Zîxim degirte Pencereketan ..

toş Xeyall hellîdegritî û

Pencereket dekirdeye û

le pişt Tarmayî Dartuwekeda ..

car carê Werzebayê,

leber Roşnayî Mangeşew

Semay Cestemanî,

leser Dîware qurrîneketan, denexşand.

dezanî çend xoşbû bexeyallfrîn ..

zor car le Zîndanewe,

berew Gundeketan helldehatim.

çunke dillnyabûm Gundekew engo,

hêšta Laqî Asayşekanî pêrranegeyîştuwe.

eger be bonî Sêberekeşîma,

Şwênpêmyam hellgrtba..

hêstake hîwayekim be Kadanekey êwe dema ..

Qedrî Gyan, ewe Mergî Sruşte,  
 mnî awarey Henderan û  
 Şwên Mallekey engoşî,  
 Kirdote çollewan.  
 dezanim to,  
 ke sernicî Şeqame Esfalt û  
 Handîyekey Baxellt dedey ..  
 hezt be gerranewe,  
 bo doşînî Manga zerd û  
 Bjar û Paçekolle nîye.  
 bellam min arezûm le gerranewe bo Sruşt,  
 çunke detwanim bêpişknîn û Mollet  
 berew Şarezûr ..  
 bfirm û le Xwar Awayî,  
 tawêk be bonî Puş û Pellaş ..  
 Gill û Kargî bin Darbîyekan, xom mestkem  
 be yadî caran, biçme Juwanewe û  
 laqe manduwekanim, bxeme nêw  
 Awî Kanîyekey Xwar Awayî  
 tawê Gwê bo Horey Rêbwaran radêrm û  
 Xemekanî dûrewllatîm  
 bo Darbîyekan bgêrmewe ..

17î Ayarî 2008

ئامانج : هەر مەپرسە، لەوەتەى هاتووم، بووم بە دەردى خۆمەوه؛ رەتبوونەوه، بیکارى،  
 سەختى زمان، ئیستاش ... (ئاهێكى هەلکێشا)  
 ئاسۆ : بلى، ئیستا چى؟  
 ئامانج : لە وەلامى پرسىارى پیرەژنیكددا وتم، عىراقیم و بەپى برپارى (۵۱)، پەنابەرى مرۆییم  
 هەیه.

لەم کاتەدا (ئاسۆ)ش، دایە قاقای پیکەنن ...  
 ئامانج رەنگى سوور هەلگەرا : بۆ هەلەم وتوو؟ بلى!  
 ئاسۆ : نا هەلەت نەوتوو، وا دياره به هەلە له تۆ تىگەيشتوون.  
 ئامانج : چۆن، مەگەر وا نالین؟  
 ئاسۆ : ناخر لێرە كەسێك تەواونەبیت، خۆيان پێدەلین پەنجاوێهكى.  
 ئامانج بزەیهك كەوتە سەرلێوى : ئەى بەدبەختى له هاووڵاتییهكى  
 زمانبەستراوهوه، كراين به پەنابەرى شیت و ویت!  
 ئاسۆ : نا، وا نىیه. پەنابەرى بەپى برپارى (۵۱) لەتەك پەرەگرافى ۵۱ § جیاوازن.  
 ئامانج : بەدبەختییه، بۆ هەردووکیان هەر (۵۱)ن، بۆ ژمارەبران بوو، نەدەكرا ژمارەیهكى دیکە  
 بێت؟  
 ئاسۆ : لەوه دەچیت، بەندەكانى ياسا هیندە زۆرین. ژمارەى بەتأل نەما بێت!

دێسەمبەرى ۱۹۹۷

## با خۆزگه كانم تەنيا نەبن

مەنوو دارە گيان مەنوو

مەنوو، ئەم شەو مەنوو،

نامەوئە ئەم شەو زوو بنووی

ئەم شەو،

چیدی چیرۆکی زېبرا و پەرەسێلکە تەرەكانت،

بۆ ناگێرمەو

ئەم شەو، نامەوئە بنوویت

دەمەوئە پێش ئەوێ رۆژی خۆت داییت،

چیرۆکی خۆم بۆ بگێرمەو ..

چیرۆکی منائیک،

کە لە سێ ساڵیدا دەبوو پیاو بێ :

وەک پیاوان، دانیشی و

وەک پیاوان، بە پێدا برۆ و

وەک پیاوان، سوپاسی کۆیلەتی خۆی

بۆ خودا بەرەو ئاسمانەکان پەوانەبکا.

چیرۆکی خۆم،

چیرۆکی هاوئەلەم،

ئەوانەیی بیست و حەوت ساڵ لەمەوبەر،

لەژێر دار و پردووی کە لاوەکاندا نێژران

تۆ نەتەناسین ..

پێش ئەوێ تۆ لە دایکێ،

ئەوان لە دایکچوونەو :

هەندیکیشیان خومپارەکانی کۆماری خوا

لە دەهەمین بەهاری تەمەنیان،

وەک گۆشتی دەم چەرخ قەسابخانەکان

هەنجەر هەنجەر کردن ..

گیانیا بۆ بەهەشت نەفری،

لاوەکە دووبارە لە دنی خۆیدا " ئەی بەدبەختی، وابزانم زۆری بە دەستەووەیه، ئەم هەموو زانیارییهی لە کوێ هینا، دەلێی رۆژنامەگەرە. ئەگەر بلیم کورد، خێرا پرساری (بەکەکە) م ئیدەکات، ئەگەر بلیم عەرەبم، حەماسی بێردەکەوتتەو و یەک لە یەک خراپتر، وەک داچلەکانی ...

- عیراقیم و بەس، بە پێی بریاری (۵۱) پەنابەرم.

کوپ و کچە لاوەکە بەرامبەری کە تا ئەو کات، بێدەنگ گۆپیانراگرتبوو، دایانە قاقای پیکەنەن، پیرزەنەکە خۆی کیشایە دواو و خۆی خزانە گۆشە کورسییەکەو. لاوەکە زۆر پەشوکا و پەڕێشانبوو، لە دنی خۆیدا " تۆ بلی بەهەلە مەبەستەکەم دەربڕییت، مەگەر وانائین پەنابەری مرۆیی، بە پێی بریاری (۵۱)؟ ". لەم کاتەدا شەمەندەفەرەکە لە وێستگە یەکدا وەستا و دوو لاوەکە بەرامبەری هەستانەو و بە دەم قاقای پیکەنەن دابەزین ....

لاوەکە زۆر شلەژا و ناچار لە دابەزیندا خۆی دواخست، لە کاتی دابەزیندا ئاورپکی دایەو و بە پیرەژنەکە و ت " من پەنابەریم بە پێی بریاری (۱۶)، پەنابەری رامیاریم وەرگرتبوو، بەلام لێیانسەندمەو !

قەسەکە بۆ پیرەژنەکە سەرنجراکیش نەبوو، لەو دەچوو شارەزایی وای لە بەندەکانی پەنابەری نەبیت. لاوەکە بەردەوام لە خەیاڵیدا ئەو قەسەو باسانەیی لێدەدایەو و زیاتر دەشلەژا. بە پەلە بەقادرەکاندا چوو و خوارەو، جولانەووەکانی بەجۆرێک باری دەروونیان نیشان دەدا .. لەناکاو شانێ بەر پێوارێک کەوت. ئاورپدایەو تە داوا بلیبوردن بکات، یەکسەرە بە حەپەساویبەو و تۆ:

- ئاسۆ، ئەو تۆی، لە کوێ بووی؟

ئاسۆ: چۆنی کاک ئامانج، ئەو خەو یا راستی؟ پاش چەند ساڵ لە یەک داپران، لە کوێ، لە هانۆقەر؟

توند یەکیدیان لە ئامیزگرت و لە خۆشیاندا دایانە قاقای پیکەنەن ....

ئامانج بەشلەژاویبەو : ئەو لە کوێ، من لە بن زەوی بۆت دەگەرێم، بە راستی پیکەوتییکی خۆشە، بە پێی خۆت هاتیتە سەررێم.

ئاسۆ : ئەی من بۆ نا ئی، زۆر لە دووتگەرەو و زۆر پرسارم کردووی. ئیستا لە کوێ و خەریکی چیت، بۆ لاوازی و وا شلەژاوی؟

## بېړیاری ۵۱ ی په نابهری

بهه ناسه بېړکيوه، له فارگونی پله دوودا خوئی گه يانده جييه کی خائی و له پیره ژنیکی پرسى:

- پوژ باش، نه م شوئی هی که سیکه؟

پیره ژنه که به لالوته وه: نه خیر.

لاوه که: زور سوپاس.

دانیشت، به لام هیشتا هه ناسه بېړک پهریشانیکیردبوو، سهروملى ئاره قاوی، دهستی به گېرفانه که پيدا کرد و دهسری له بېرچووبوو، له کۆله پشته که پيدا خاولیبه کی رهنگاپره نگی دهرهینا، به رده وام ئاره قه سهره وگه ردى دهسریه وه. سهری هه لېری، کور و کچیک له به رامبه ريدا دانیشتبوون و سهرنجی ئهویان ددها، له تهنیشتیشی پیره ژنیکی دانیشتبوو، سهیری نه می ده کرد و ده می داچه قانديبوو. لاهه که له دئی خویدا، روو له پیره ژنه که "قسه بکه، دهزانم پرسیارنیکت هه یه، له وانیه گومانم لیبکه ی، بویه توند باو هشت به جانتاکه ی شاندا کردووه. ئای ئیستا تیگه یشتیم، سهرم پاک تاشراوه و مووره شیشم، بویه دهترسی، ها؟ له وانیه و ابزانی له دهستی پولیس هه لپهاتووم، ئاوا هه ناسه بېړک گرتوومی".

سه ریداخسته وه، پاش که میک دیسانه وه دهستی به سه رینه وهی ئاره قه ی پشتملی کرده وه، له ناکاو دهنگی پیره ژنه که داچه لکه کاند ... پیره ژنه که: تۆ تورکیت؟ لاهه که: نه خیر، له عیراقه وه هاتووم.

پیره ژنه که به دهنگی بېرز، پیبو بوو، که لاهه که تینه گه یشتووه، له وه دهچوو، که به خوئی گوئی سه نگی بیٹ: ئیرانیت؟ لاهه که له دئی خویدا، دهترسم وای بزانیت که حزبوللاییم، نه گینا ده موت به ئی: بپووره وتم عیراقی! پیره ژنه که: ئا عیراقی، عهره ب یا کورد؟

فریشته کانی خوا

بو دوزه خیان به پیکردن.

ئازیزه که م، گیانی بابه

نامه ویت، خه مبارت که م،

دهمه ویت تاوئیک گوئی له خه مه کانم رادیی.

گوئی رادیی ..

ئه مانه ی بوئ ده گپرمه وه، ئه فسانه نین،

ئه مانه ساته زیندوووه کانی ته مه نی من بوون،

گهر بابه ت خوئشده وئ، گویم لپرادیری و

بیینه، چوئن ههر به منائی پیریوم؛

سئ سالان بووم، که دایکم مرد،

مرد یا حه زیکرد بمرئ،

نازانم، هینده نه یخ،

که رو خساری خه مگرتووی ..

له رو خساری خواجه کی مپه ربه بان ده چوو

خواجه کی مپه ربه بان، نه ک ئه و خواجه ی،

فه رمانی هه نجه نه نجنکردنی منالان، به توپخانه کان ددها ..

ده سالان بووم، که سه ربازه کان تپیان هه لدام،

له به رنه وهی ده مویست،

تیر تیر بونی خاک و گه لاکان هه لمژم،

یازده سالان بووم، که له گونده که م وه دهرنرام

به دهنگی خومپاره کان، له پوئل دهرکرام

دوکه ئی په راوه کانم گه یشته قولایی ناسمان

سیازده سالان بووم، چوومه خویشاندان

گرتمیان، تپیان هه لدام، کرامه زیندان

زور حه زنده کرد کچه هاوسی که مان بزانی، که گپراوم

ههر ئه و سأل ه بوو، له سه ر دوانم له ته ک ئه و ..

سئ .. چوار که ته زه لام، تا ته واو ماندوو نه بوون،

wek eşkencederekanî be'si trisnak bû. Dyar bû gwêy legallte û gepî ême bûbû û kurre mêrd Mnallekey boy kirdbuwe kurdî, rkukîney kefi deçrand:

- erê kake to 'eyb nakeyt, ke bexot Rojî nabî, lo letek gawran galtey beîsllamî dekey?

+ bo fllanekes, çi buwe, xo basm bexrape nekridûy?

- ey ewe çîye, ew hemû gûxwardnet?

Be henase birkêwe gutim: bbûre ke min natwanim, Gullawî wa ledem

Derkem, bellam dekrê pêmbllêyt, ey to kê bekrêy girtûy rê le hawserekem bigrît û

wek polîs bîdeyte ber pirsyar, bo hîcab napoşn, bo Rojû nagrin, bo swarî payiskîl debin, bo letek gawran qsan deken, meger to çît?

- ey lo êwe lexotan gorîwe û dellên " ême xoman be musullman dananên?

Em car gutim: ca beto çî, dellêy biznî bem rîşetewe, hemû kurdtan leberçawî em Xellke kirduwe be Xellkî nyandertall .

Kabra ke zanî lêy prrim, wek mirdû demî daçeçand û çuwe Xwarê. Bellam qînim danedemirkayewe, ewendey firyakewtim û pêmgut: hênde musullmanî lo parey soşyal û karîtas werdegrî, xo le s'udîyewe nayêt, bac û xeracî leşifroşxane û meyxanekane, kakî musullmanî xanedan?! Wa dyare to Goşt naxoy, bellam Goştaw dexoy, ha !?

هەر تێیانەهەندام ..

چواردە سالان بووم، که بوومه پارتیزان

وهك پیره منائیک، هه‌لده‌زنییم به کورده‌کاژاوا

بیوجان، شۆرده‌بوومه نیو‌گه‌په‌دی و بزنگیان

هه‌ژده سالان بووم، .. راپه‌پیم

وتم نا بو چۆلکردنی گوندان، بروخی زۆردار

سنگم نا به مهرگه‌وه، کۆلان به کۆلان ..

منیش وتمه‌وه سروودی رزگاری چه‌وساوان

نۆزده سالان بووم، له‌بری نه‌ورۆزانه،

هاتن پاسدار، بوو به به‌ره‌ی جه‌نگ، نیوشار

ئاسمان خه‌می لێنیشت، ته‌ره‌بوو خه‌لکی هه‌ژار

بۆیان دانام، مامه و کاکه و ئیمام و سه‌دام

له‌سه‌ر سفره‌ی هه‌وت سین، میخه‌ک و سپر و سیوه‌ژار

مه‌نووه داره گیان، ئەم شه‌و مه‌نووه

تو گیانی خۆت، گویم لێپه‌دی

درۆناکه‌م، به فشه‌ لێموه‌رمه‌گه‌

ده‌زانم سه‌خته بو تۆ، ئەمانه ویتناکه‌ی ؛

چۆن ده‌کری،

له پینچ سالییدا وه‌ک پیاویکی به‌نجا سألە

هه‌ستی، دانیشی، بخه‌وی و بخۆی

وه‌ک پیره‌میردیکی هه‌شتا سألە

رۆژی پینچ جار کړنووش بو خه‌یالی خۆت به‌ری

به ته‌سبیحیکی قه‌زوان،

رۆژانی بیه‌ووده‌یی خۆت بژمیری

پێمه‌که‌نه، توند ده‌سته‌کانم بگه‌ر با نه‌له‌رزن

تکات لێده‌که‌م،

به‌س ئەم شه‌و، داره گیان گویم لێپه‌دی

خپرا خپرا مه‌په‌سه‌ چی بابه‌ چی ..



رۆژانېك، كه من منأل بووم  
 چى و چۆن و چەند، قەدەخەبوون  
 دەبوو لە كۆرى ميوانەكانى باوكما  
 بېچەندوچوون، چاى و تەپلەك بگېرم ..  
 چوارمەشقى دانىشم و قسە لە قسەى گەوراندا نەكەم  
 پېمەكەنە، دەزانم كە تۆ ناتوانى  
 چوارمەشقى دانىشى،  
 بەلام رۆژنك دى، خۆت فېرىبى  
 دەزانم، تىگەيشتن لەمانە، بۆ تۆ سەختە  
 تۆ ھەر كات بخوازى، قسەى بابە دەپرى و  
 داواى قوچى مار و شېرى كېشكەم لېدەكەى ..  
 بەلام من وەك تۆ نەبووم،  
 سەدان و ھەزارانى وەكو منىش  
 ھېشتاكە لە كوردستان وەك تۆ نىن  
 ھەزارانى وەك تۆ، لە چوارپراكانى شېخەللا و دارەسوتاوەكە  
 لە سەرما و گەرما، لە برى سەما؛ ھەلدەقەرچىن و ھەلدەلەرزىن  
 دارە گيان گويم لېرادېرە ..  
 ئاخىر، خەرىكە دلم شەقبەرى  
 خەرىكە سەرم دەتەقى  
 خەمەكانى منالى، گرېكوپېرەى ناخمن  
 خۆزگەكانى يازدە سائىم  
 ھەموو شەوئ، كاتېك تۆ دەخەوئىم  
 دىن و بەرۇكم بەرنادەن ؛  
 دىن و داواى زىندووكردەنەوھەم لېدەكەن  
 دىن و دەلېن " وەرە، لەنپو كەلاوھەكانى كۆلاندا  
 دەرمانبېننەوھە "  
 دىن و ھاواردەكەن  
 " لە رۆژى مندا لانا بمانئىتەوھە "

careyan bextijmêrekey ew xrap sûra û bextijmêrî min Leser helî zêrrîn westa. Rojêk  
 nexoşbûm û nemtwanî bçim bo ser kar, diktora molletî nexoşî bo nûsîm û larelar  
 gerramewe Mall. Leberderkey Mall bedem bnêştucynewe, beyanî başm le  
 Hawsêyekî rusman kird, ewîş bedem pêkenînewe gutî:

- fllaneKes dellêy to berRojî nît ?

Pirsyarekey lelam fre seyirnebû, çunke ew Rojane ew pirsyaranem fre lêdekran, ke  
 lekarge deyanbînî wek ewan hemû ştekan dexom û le SallRojî le  
 Daykûnekanyanda şerab dexomewe, em pirsyare wersîkirdbûm. Bellam beserxom  
 nehêna, dyarbû be herawhuray Malle xanzadanda zanîbüy ke remezane, lewe  
 deçû, çûbne seryan û pêyangutbin: " em bang û sellaye çîye, xo mizgeft nîye û  
 kabray xanedanîş, kemêk mew'îzey lo kirdbin" boye bedem pêkenînewe wellamim  
 dayewe:

+ nexêr, hêştaremezan negeyîştote Mallî ême.

- çon, tênegem, meger geystnî remezan, çone?

+ dezanim lelat seyre, dezanî çone?

- çone, bom baske?

+ leberewey Mallî Hawsêkeman xoyan watenî le 'îraqîş xanedan bûn, boye wa xêra  
 remezan geystote layan, dyare befrroke loyan nardûn. Bellam ême lewêş hejar  
 bûyn, boye be wiştir lomanî denêrn û dreng degate laman!

Kabra hênde pêkenînî, Xem û pejarey em Sallaney dwayî derdayewe, bedem qaqaş  
 pêkenînewe destî bo xanuwekey ewberyar rakêşa û gutî:

- Rojêk be minyan wit " ba bçîne kenîse şerabî pîroz bxoynewe". Mnîş gutim: kure  
 babe bo hênde kilometir debrî lo kewçke şerabê, were kin min, ba butllêk şerabî  
 kont bdemê, hemûy boxot .

Bedem qaqaş pêkenînewe, bepêplîkanekanda serdekewtim, yekrast kabray  
 Hawsêman bekemellê rîşî bêsmêllewe wek cindokey leberdemim qut buyewe,  
 rastîyekey daçillkam. Axir hêştare tirsî dêw û drincî Çîrokekanî nenkim le naxmana  
 derneçuwe. Rengî zerd û rdênêkî çillkin û qangidrawî sîgar, nawçewanî grij û tund

hellgirt. Peşimanî buwe mîwan û Xemîş lebanî. Axir çon detwanî çend Sall letek  
Hawsêyekî awhada bjît û hest beasûdeyî bkeyt ? Wellamî em pirsyarem bo  
nedozrayewe. Hawserekem gutî: dey dey toş hênde şit be qurs wermegre,  
têkellawîyan nakeyn û brrawe. Mnîş gutim awa boman bilwêt, xrapnîye.

Roj hatû Roj çû, wek hemû Rojanî heynî, paş tewawbûnî kar, bepele xom  
geyandewe Mall, taweku Nanê bxoyî û bçîne gerranê. Bellam ke hatmewe dîtîm,  
hawserekem werris dyare. Kirdme şoxî û gutim :

- çîye xanmekem, çî rûydage, xo genmekeman afat lêyenedage ?

+Nexêr, erê to çont zanî, kabray Hawsêman gelek le nehzey

îsllamî xraptre ?

- Kçê hey xane xraw, ewane her hatne cwaw, kelle şekrê deken tewaw, yan yeksere  
Mrov deken raw.

+ erê xoyetî berrasî, wek kerekey xoman, xasî denasî .

Ke dîm şteke berrasîye, destbecê pirsîm :

+ bo çî buwe, çî rûydawe ?

- Çîşteki wanîye, emrro çûm postekeman bkemewe, lutim belutîyewe teqî û gutî "  
erê xuşkê, 'eyb nebê ku serpoşî beserda nadey, meger engo musullman nîn, ey  
nazanin remezane " ?

Mnîş gutim : ba, bellam ême Rojî nagrîn.

Lekatî qse gêrranewekeda hênde pelem bû bzanim çî û çî gutuwe, wext bû şeqberm.

Gutim :

- ey nettwanî pêyllêy kake beto çî, meger min bejnekey to dellêm bo wek yapraxî  
gellamêw xoy pêçawetewe!

+ min becêmhêşt û zor Leserî nerroyîştîm .

Hêndey dîke dillxoşîm bexanuwe tazeke, bû be billqî seraw, detgut kabra Şew û Roj  
swarî serm buwe, hênde lêy pestibûm. Her meprisn. Roj hat û Roj têperrî, em

گوتم بۆ پادپیره، داره گیان  
خۆزگه توانیبام، هەر ئەم شەو بفرم،  
بفرم و تۆش لەسەر بالەکانم هەلگرم  
بتبەمە سەر گۆری یاداوهریبەکانم  
سەر گۆری هاوہلە وردیلەکانم  
لای ئەو تاشەبەردانە، کە لە ترسی خومپارەکانی ئیمام  
لە پەنایاندا، خۆم ماتدەکرد  
بن ئەو دارگوتزانە، کە لەتەک سمۆرە قەرۆلەکانیاندا،  
چاوشارکێم دەکرد  
سەر ئەو کانیاوانە، کە جیژوانم بوون و  
لەوئ چاوه‌پێی جندۆکانم دەکرد ..  
بێن و لە دەست لێدان و قیژەیی باوہژنەکەم، رزگارمکەن

گوتم بۆ پادپیره و زوو مەنوو، ئەم شەو

ئەم شەوی یەلدايەم، بەتەنیا بۆ بەرۆژ ناکرێ

ئەگەر ئەم شەو تۆ گۆی لە بەسەرھاتەکانی منائی من پادپیری

منیش ئاسوودە وەك تۆ ..

سەر مەست، خەودەمباتەو

بەیانێ یا پاش بەیانێ ..

وەك تۆ، رۆژێك چاوه‌پێم دەکا ؛

رۆژێك، کە چیدی خەمەکانم لە نامۆنەگرم

چیدەیی گۆرانی بۆ رابوردوو نەلێم

ئەوسا منیش،

دێم لەتەك تۆ و هاوہلەكانت ..

خەونەکانی خۆم و ئەوانەیی خومپارەکان

هەنجەنەنجنیکردن،

لەنیو لەپێ ئیوہدا دەژێنمەو

## ba Xozgekanim tenya nebin

menû Dare gyan menû  
menû, em Şew menû,  
namewêt em Şew zû bnûy  
em Şew,  
çîdî Çîrokî Zêbra û Peresêlke terekant,  
bo nagêrmewe  
em Şew, namewêt bnûyt  
demewêt pêş ewey Rojî xot dabêt,  
Çîrokî xomt bo bgêrmewe..  
Çîrokî Mnalêk,  
ke le sê Sallîda debû pyaw bê;  
wek Pyawan, danîşê û  
wek Pyawan, be Rêda birrwa û  
wek Pyawan, supasî koyletî xoy  
bo Xuda berew Asmanekan rewanebka.  
Çêrokî xom,  
Çîrokî Hawellanim,  
ewaney bîst û hewt Sall lemewber,  
lejêr Dar û Pirdûy Kelawekanda nêjran  
to netnasîn ..  
pêş ewey to ledaykbî,  
ewan ledaykçûnewe;  
hendêkîşyan Xumparekanî Komarî Xwa  
le dehemîn Beharî Temenyana,  
wek Goştî dem Çerxî Qesabxanekan  
Hencirr hençrî kirdin ..  
Gyanyan bo Beheşt nefrî,

ew gawrane bêeslî û feslî nîn !

Ta ew sate hênde şêwabûm, agam le Hawelle ellmanîyekem nemabû û befermayişî  
bray musullmanda zanîm, ke Hawellekem lem keynubeyne waqîwirmawe. Tris û  
qîn serdillyangirtbûm, naçarîş debû wellambdemewe, egîna şeqimdebrid. Boye  
pêmgut :

+ dyare, kake bexoy dyare, pêwîst be gutin nakat, Xellkî xanedan le dûrra  
hawardekat. Ey lo le seretawe netgut, xo Gyan geyişte kunekepûm, wamzanî  
behelle Mallî Kesêkî dîkem dagirtuwe .

Nazam çon bû, jin û kîjekey berew ême hatin; bo pirsyar yan hezyan le gwêrrayêllan  
le şanazîyekanî kakim bû! Bellam kakî Hawsêman çend car him. Him, detgut matore  
û gazî dedenê, be zmanî xanedanan hewllîda byangêrrête dwawe, ke zanî bêsûde  
naçar têtayquçand. Le demî Dergekeda bellay rastda awrî dawe û gutî :

- emeş xanûy êmeye, supas lo xuday, ke ew gawrane drawesêman nebûn!

Bexêrayî derkegem bedwayda daxsit û oxeyekim kird. Hawelle ellmanîyekem ke ta  
ewkat demî bûbuwe telley teqîw, bzeyekî hatê û gutî :

- ewe çyandewîst, kêbûn ?

Dyarbû le sereleqê û destirrakêşanekanî kabray xanedan têtgeyistbû. Her çon bû, be  
çwar wşe ellmanîyeke bêserunerkey xom têtmgeyand, ke kên û bo hatbûn.  
Hawellekem kemê ramaw gutî:

- demêke deyannasî ?

Mnîş bekemê şermewe gutim:

+ nexêr .

Pallî be Pencerekewe da û mjêkî le sîgare destipêçkekey da û gutî:

- ey çon awa bebê qse û bêmollet xoyan trincande jûrewê, lay êwe Xellkî awehan ?

Hêndey dîke areqe benêwçawanmewe wişkbuwewe, herçon bû gutim:

+ na, nexêr..

Naçar basekem badayewe ser Peywendî gallkêşan be bêkarîyewe. Dillxoşîm be  
xanuwe nwêyekeman wek kurte xewnêk le naxma şwênî bexonegrit û serî xoy

## alle Hawsê

Paş maweyekî zor, em ser û ew ser û bênewberde, twanîm Serpenayekî kemê guncawtir le kuneçequellekey pêşûm bedestibênim. Fre dllim pêyxosbû, çunke demtwanî hêndey sîniyek Asman bbînim. Herçonê bû, çtekî tazebû. Herçendî debû, leyek katda xanuwe koneke pak û spî bkewewe û xanuwe nwêyekeş kaxezdîwarî lêbdem, bellam her fre dllim pêexoşbû. Hêştta piştîm lejêr ew karaneda rastnekirdbuwewe, zengî Derge lêdra û letek kirdnewey Derge, sê Kes xoyan hawîşte jûr û bê yek û dû kewtne pişknî jûr û holleke. Çîtan lêbşarmewe, tris swarî dllim bû û dllim kewte tepetep. Lêdanî dllim geyîştbuwe xêrayî sim le zemîndanî şîne espêk le xardanda. Xemî ew dunyaye bûbuwe motekey ser dllim; to bllêy min hênde gewc bûbim, behelle xanûy Xellkîm lebrî xanuwekey xoman pak û amadekirdbê. Ewan bebê mollet, xerîkî pişknî û berawirdbûn, mnîş keştîyekem le deryay tris û Xeyallda roçûbû. Herçendim dekrîd, tênedegeyîştîm çî base, başbû, pyaweke be Bawêşê smêllî paş û pêş taşrawewe gurrandî :

- emin cîranî engome .

Kemêk hatmewe serxom û twanîm grêkwêrey metelleke tozê şilkem, bellam hêştta lêm roşinnebû, ke dû jnekey tekî çîn û kê n ? Her çonê bû, tozê xom gurrkirdewe û lêmpirsî :

+ betenya to ?

Wek leyekdanî dû gewallehewr, pirsyar û wellameke leyekyanda û hewretrîşqeasa, wellamekey legwêçkemda dengîdayewe :

- çon betenya, meger nazanî ewane jin û Mnallmin ?

Becorê perdey gwê m lerîyewe û kipbû, ke destbecê nemtwanî wellamî bdemewe.

Paş kemêk hepesan gutim :

+ nexêr kake, le kwê bzanîm ?

Wek glorbûnewey bermîle newtêk, xellbe xellbêkî kirdû û gutî :

- kakî bra, emin le xêzanêkî xanedanîme û şkur musullmanîşm, edî ku, xo eme wekî

Frîştekanî Xwa

bo Dozexyan berrêkirdin.

Azîzekem, Gyanî Babe

namewêt, Xembart kem,

demewêt tawêk Gwê le Xemekanim radêrî.

Gwê radêre ..

emaney bot degêrmewe, Efsane nîn,

emane sate zînduwekanî Temenî min bûn,

ger Babet xoşdewê, Gwê m lêradêre û

bbîne, çon her be Mnallî pîrbûm;

sê Sallan bûm, ke Daykim mird,

mird ya hezîkrid bimrê,

nazanim, hênde nebê,

ke Ruxsarî Xemgirtûy ..

le Ruxsarî Xwayekî mîhrebana deçû

Xwayekî mhîrebana, nek ew Xwayey,

fermanî hencinhencinkirdnî Mnallan, be Topxanekana deda ..

de Sallan bûm, ke Serbazekana têtanhelldam,

leberewey demuyist,

têr têr Bonî Xak û Gellakana hellmijm,

yazde Sallan bûm, ke le Gundekema wederinram

be Dengî Xumparekana, le Pol derkram

Dukellî Perrawekanim geyîşte qullayî Asman

syazde Sallan bûm, çûme Xopîşandan

girtimyan, têtanhelldam, krame Zîndan

zor hezimdekrîd Kçe Hawsêkema bzanê, ke gîrawm

her ew Salle bû, leser dwanima letek ew ..

sê .. çwar kete Zalam, ta tewaw mandûnebûn,  
her têtanhelldam ..

çwarde Sallan bûm, ke bûme Partîzan  
wek pîre Mnallêk, helldeznîm be Kurrekajawa  
bêwçan, şorrdebûme nêw Gerredê û Bzingyan  
hejde Sallan bûm, .. raperrîm

wtim na bo çolkirdnî Gundan, bruxê Zordar  
Singim na be Mergewe, Kollan be Kollan ..

mnîş witmewe Srûdî rizgarî Çewsawan  
nozde Sallan bûm, lebrî Newrozane,

hatin Pasdar, bû be Bereîceng, Nêwşar

Asman Xemî lînîşt, terebû Xellkî hejar

boyan danam, Mame û Kake û Îmam û Sedam

leser Sifrey hewt Sîn, Mêxek û Sîr û Sêwejar

menû Dare Gyan, em Şew menû

tu Gyanî xot, Gwêm lêradêre

dronakem, be Fşe lêmwermegre

dezanim sexte bo to, emane wênabkey;

çon dekrê,

le pênc Sallîda wek Pyawêkî penca Salle

hestî, danîşî, bxewî û bxoy

wek Pîremêrdêkî heştta Salle

Rojî pênc car kîrnûş bo Xeyallî xot berî

be Tesbîhêkî Qezwan,

Rojanî bêhûdeyî xot bijmêrî

pêmekene, tund Destekanim bigre ba nelerzin

tkat lêdekem,

bes em Şew, Dare Gyan Gwêm lêradêre

هینده کیلۆمه تر دهبری لۆ که وچکه شهراپن. وهره کن من. با بوتلیک شهراپی کۆنت بدهم. هه مووی بۆخۆت .

به دەم قاقای پیکه نینه وه، به پیلپیکانه کاندای سهرده که وتم، به کپاست کابرای هاوسیمان به کۆمه ئی ریشی بیسمیلله وه وهک جندۆکه ی له بهرده مم قوت بویه وه، راستیه که ی داچلکام. ناخر هیشتا ترسی دیو و درنجی چیرۆکه کانی نه نکم له ناخمانا دهرنه چوو. رهنگی زهره و رپینیکی چلکن و قانگدراوی سیگار، ناوچه وانی گرژ و توند وهک ئەشکه نجه دهره کانی به عس ترسناک بوو. دیار بوو گوپی له کالته و گه پی ئیمه بووبوو و کورپه میرد مناله که ی بۆی کردبووه کوردی، رکوکیه ی که فی ده چراند:

- نه ری کاکه تۆ عهیب ناکهیت، که به خۆت پۆژی ناب، لۆ له تهک گاوران گالته ی به نیسلما ده که ی ؟

+ بۆ فلانه که س، چ بووه، خۆ باس به خراپه نه کردوی ؟

- ئە ی ئەوه چییه، ئە وه موو گوو خوار دنهت؟

به هه ناسه برکیوه گوتم: ببوره که من ناتوانم. گولای وا له دەم دهرکه م، به لام ده کری پیمبلیت، ئە ی تۆ کن به کری گرتوی ری له هاوسه ره که م بگریت و وهک پۆلیس بیده یته بهر پرسیار، بۆ حیجاب ناپۆشن، بۆ پۆژوو ناگرن، بۆ سواری پایسکیل دهن، بۆ له تهک گاوران قسان ده که ن، مه گهر تۆ چیت؟

- ئە ی لۆ ئیوه له خۆتان گۆریوه و ده ئین " ئیمه خۆمان به موسولمان دانانین؟

ئهم جار گوتم: جا به تۆ چی، ده لپی بزنی به م ریشه ته وه، هه موو کوردتان له بهرچاوی ئەم خه لکه کردوو به خه لکی نیانده رتال .

کابرا که زانی لی پرم، وهک مردوو ده می داچه قاند و چوو خوارئ. به لام قینم دانه ده مرکایه وه، ئە وه نده ی فریا که وتم و پیمگوت: هینده موسولمانی لۆ پاره ی سۆشیال و کاریتاس وه ره ده گری، خۆ له سعودیه وه ناییت، باج و خه راجی له شفرۆشخانه و مه یخانه کانه، کاکای موسولمانی خانه دان؟! وا دیاره تۆ گوشت ناخۆی، به لام گوشتا و ده خۆی، ها!؟

خۆی پىچاوتەو !

+ من بەجىمەشتت و زۆر لەسەرى نەپۆيشتم .

هيندەدى دىكە دلخوشىم بەخانوو تازەكە، بوو بە بلقى سەرناو، دەتگوت كابرأ شەو و پۆژ سوارى سەرم بوو، هيندە لىي پەستىووم. هەرمەپرسن. پۆژ هات و پۆژ تىپەپى، ئەم جارەيان بەختمىرەكەى ئەو خراپ سوورا و بەختمىرى من لەسەر هەلى زىپىن وەستا. پۆژىك نەخوشىووم و نەمتوانى بچم بۆ سەر كار، دكتور مۆلەتى نەخوشى بۆ نووسىم و لارەلار گەپامەو مالى. لەبەردەرکەى مالى بە دەم بنىشتجوينەو، بەيانى باشم لە هاوسىيەكى پوسمان كرد، ئەويش بە دەم پىكەننەو گوتى:  
- فلانەكەس دەلىي تۆ بەپۆژى نىت؟

پرسىارەكەى لەلام فرە سەرنەبوو، چونكە ئەو پۆژانە ئەو پرسىارانەم فرە لىدەكران، كە لەكارگە دەيانىبى وەك ئەوان هەموو شتەكان دەخۆم و لە سالىپۆژى لە دايكبوونەكانياندا شەراب دەخۆمەو، ئەم پرسىارە وەرسىكردبووم. بەلام بەسەرخۆم نەهيننا، دياربوو بە هەراوهورى مالى خانزاداندا زانىبووى كە پەمەزانە، لەو دەچوو، چووبنە سەريان و پىيانگوتى: " ئەم بانگ و سەلايە چىيە، خۆ مرگەفت نىيە و كابرأ خانەدانىش، كەمىك مەوعىزەى لۆكردىن " بۆيە بە دەم پىكەننەو وەلامم دايەو:

+ نەخىر، هيشتا پەمەزان نەگەيشتۆتە مالى ئىمە.  
- چۆن، تىناگەم، مەگەرگەيشتى پەمەزان، چۆنە ؟  
+ دەزانم لەلات سەيرە، دەزانى چۆنە ؟  
- چۆنە، بۆم باسكە ؟

+ لەبەرئەو مالى هاوسىيەكەمان خويان واتەنى لە عىراقىش خانەدان بوون، بۆيە وا خىرا پەمەزان گەيشتۆتە لايان، ديارە بەفپۆكە لۆيان ناروون. بەلام ئىمە لەوئىش هەزار بووين، بۆيە بە وشتر لۆمانى دەنپىر و درەنگ دەگاتە لامان !

كابرأ هيندە پىكەنىيى، خەم و پەژارەى ئەم سالانەى دوايى دەردايەو، بە دەم قاقاى پىكەننەو دەستى بۆ خانوو كەى ئەوبەريان پاكىشا و گوتى :  
- پۆژىك بە منيان وت " با بچىنە كەنىسە شەرابى پىرۆز بخۆينەو ". منيش گوتم: كورە بابە بۆ

xêra xêra mepirse çî Babe çî ..

Rojanêk, ke min Mnall bûm

çî û çon û çend, qedexebûn

debû le Korri Mîwanekanî Bawkma

bêçenduçûn, Çayî û Tepllek bgêrrm ..

Çwarmeşqî danîşm û Qse le Qsey Gewranda nekem

pêmekene, dezanim ke to natwanî

Çwarmeşqî danîşî,

bellam Rojêk dê, xot fêrbibî

dezanim, têgeyiştin lemane, bo to sexte

to her kat biXwazî, Qsey Babe debrî û

daway Qoçî Mar û Şîrî kêşkem lêdekey ..

bellam min wek to nebûm,

sedan û hezaranî weku mnîş

hêştake le Kurdistan wek to nîn

hezaranî wek to, le Çwarrakanî Şêxellîla û Daresutaweke

le Serma û Germada, lebrî Sema; helldeqirçên û helldelerzin

Dare Gyan Gwêm lêrradêre ..

axir, xerîke Dllim şeqberê

xerîke Serm deteqê

Xemekanî Mnallî, Grêkwêrey Naxmin

Xozgekanî yazde Sallîm

hemû Şewê, katêk to dexewênim

dên û Berokim bernaden ;

dên û daway zîndûkirdnewem lêdeken

dên û dellên " were, lenêw Kelawekanî Kollanda

dermanbênnewe "

dên û hawardeken

" le Rojî Mindallana bmanjênewe "

Gwêm bo radêre, Dare Gyan  
 Xozge twanîbam, her em Şew bfirm,  
 bfirm û toş Leser Ballekanim hellgrim  
 bitbeme ser Gorî Yadawerîyekanim  
 ser Gorî Hawelle wirdîlekanim  
 lay ew Taşberdaney, ke le tirsî Xumparekanî Îmam  
 le penayanda, xom matdekrîd  
 bin ew Dargiwêzaney, ke letek Smorey Qrrollekanyanda,  
 Çawşarkê dekrîd  
 ser ew Kanyawaney, ke Cêjwanim bûn û  
 lewê çawerrê Cindokanim dekrîd ..  
 bèn û ledest lêdan û Qjey Bawejnekem, rizgarimken

Gwêm bo radêre û zû menû, em Şew  
 em Şewî Yelldayem, betenya bo be Roj nakrê  
 eger em Şew to Gwê le Beserhatekanî Mnalî min radêrî  
 mnîş asûde wek to ..  
 sermest, xewdembatewe  
 Beyanî ya paş beyanî ..  
 wek to, Rojêk çawerrêm deka;  
 Rojêk, ke çîdî Xemekanim leamêznegrim  
 çîdey Goranî bo Raburdû nellêm  
 ewsa mnîş,  
 dêm letek to û Hawellekant ..  
 Xewnekanî xom û ewaney Xumparekan  
 hencinhencinîkirdin,  
 Lenêw Lepî êweda dejênmewe

13î Cunî 2008

هیندە دیکه ئارەقە بەنیوچاوانمەو و شکبوو دەو، هەرچۆن بوو گوتم :  
 + نا، نه خێر ..

ناچار باسه کهم بادایه وه سەر په یوه ندى گالکيشان به بيکارپه وه. دلخوشيم به خانووه نوپيه که مان وهك كورته خه وينيك له ناخما شويني به خو نه گرت و سه رى خو ى هه لگرت. په شيمانى بووه ميوان و خه ميش له بانى. ئاخىر چۆن ده توانى چەند سأل له تهك هاوسپيه كى ئاوهادا بژيت و هه ست به ئاسووده بى بكه يت؟ وه لامى ئەم پرسيارەم بۆ نه دۆزرايه وه. هاوسه ره كه م گوتم: ده ى ده ى تۆش هينده شت به قورس وه رمه گرە، تيكه لاوييان ناكه ين و بپاوه. منيش گوتم ئاوا بۆمان بلوئيت، خراپنييه.

رۆژ هاتوو رۆژ چوو، وهك هه موو رۆژانى هه ينى، پاش ته واوبوونى كار، به په له خو م گه يانده وه مال. تاوه كو نانئ بخو ين و بچينه گه پانئ. به لام كه هاتمه وه ديتم، هاوسه ره كه م وه رس دياره. كردمه شوخى و گوتم:

- چييه خانمه كه م، چى روويداگه، خو گه نمه كه مان ئافات ليينه داگه؟

+ نه خێر، نه رى تۆ چۆنت زانى، كابرأى هاوسپيمان گه له ك له نه هزه ى ئيسلامى خراپتره؟

- كچئ هه ى خانه خراو، نه وانه هه ر هاتنه جواو، كه لله شه كرئ ده كه ن ته واو، يان يه كسه ره مرؤف ده كه ن راو.

+ نه رى خو يه تى به پاسى، وهك كه ره كه ى خو مان، خاسى ده ناسى .

كه ديم شته كه به پاسيه، ده سته چى پرسيم :

+ بۆ چى بووه، چ روويداوه ؟

- چشته كى وانيه، نه مرؤ چووم پۆسته كه مان بكه مه وه، لوتم به لوتيه وه ته قى و گوتم " نه رى خوشكى، عه يب نه بئ كو سه رپۆشى به سه ردا ناده ى، مه گه ر نه گؤ موسولمان نين، نه ى نازانن په مه زانه؟ "

منيش گوتم : با، به لام ئيمه رۆژى ناگرين.

له كاتى قسه گپرا نه وه كه دا هينده په له م بوو بزانم چى و چى گوته وه، وهخت بوو شه قيه رم. گوتم :

- نه ى نه تتوانى پيپيئى كاكه به تۆ چى، مه گه ر من به ژنه كه ى تۆ ده ئيم بۆ وهك ياپراخى گه لامىو

## دوا چرپه‌ی ژيان\*

- کاکي برا، ئەمن له خېزانېکي خانه دانيمه و شکور موسولمانيشم، ئەدى کو، خو ئەمه وهکي ئەو گاورانه بئنهسل و فهسل نين!

تا ئەو ساته هينده شيوابووم، ناگام له هاوه‌له ئەلمانیه‌که‌م نه‌مابوو و به‌فه‌رمایشی برای موسولماندا زانيم، که هاوه‌له‌که‌م له‌م که‌ينوبه‌ينه واقیورماوه. ترس و قين سه‌ردلپانگرتبووم، ناچاريش ده‌بوو وه‌لامبده‌مه‌وه، ئەگينا شه‌قمده‌برد. بۆيه پيمگوت:

+ دياره، کاکه به‌خوی دياره، پيويست به‌گوتن ناکات، خه‌لکي خانه‌دان له دوورپرا هاوارده‌کات. ئەي لۆ له سه‌ره‌تاوه نه‌تگوت، خو گيان گه‌يشته‌کونه‌که‌پووم، وامزانی به‌هه‌له‌ مائي که‌سيکي دیکه‌م داگرتوو.

نازام چۆن بوو، ژن و کپزه‌که‌ی به‌ره‌و ئيمه‌ هاتن؛ بۆ پرسيار يان حه‌زيان له‌ گوتراپيلان له‌ شانازيه‌کانی کاکم بوو! به‌لام کاکي هاوسيمان چه‌ند جار ئحم. ئحم، ده‌تگوت ماتۆره و گازی ده‌ده‌ن، به‌ زمانى خانه‌دانان هه‌ولیدا بيانگه‌رپته‌ دواوه، که زانی بيسووده ناچار تپيقوچاند. له‌ ده‌می ده‌رگه‌که‌دا به‌لای راستدا ئاوړی داوه و گوتی:

- ئەمه‌ش خانووی ئيمه‌يه، سوپاس لۆ خودای، که ئەو گاورانه دراوه‌سيمان نه‌بوون!  
به‌خپراي ده‌رکه‌گه‌م به‌دوايدا داخست و نۆخه‌يه‌کم کرد. هاوه‌له‌ ئەلمانیه‌که‌م که تا ئەوکات ده‌می بووبوو ته‌له‌ی ته‌قيو، بزه‌يه‌کی هاتن و گوتی:  
- ئەوه چيانده‌ويست، کپبوون؟

دياربوو له سه‌ره‌له‌ق و ده‌ستراکيشانه‌کانی کابرای خانه‌دان تينگه‌يستبوو. هه‌ر چۆن بوو، به‌ چوار وشه ئەلمانیه‌که‌ بيسه‌رونه‌رکه‌ی خۆم تيمگه‌ياند، که کپن و بۆ هاتبوون. هاوه‌له‌که‌م که‌م پاماو گوتی:  
- ده‌مپکه ده‌يانناسی؟  
منيش به‌که‌م شه‌رمه‌وه گوتم:  
+ نه‌خپر.

پاڤي به‌ په‌نجه‌ره‌که‌وه‌ دا و مژنکی له‌ سيگار هه‌ستپنچکه‌که‌ی دا و گوتی:  
- ئەي چۆن ئاوا به‌ب قسه و بيمۆله‌ت خۆيان ترنجانده ژووره‌وه، لای ئيوه خه‌لکي ئاوه‌هان؟

پيش ئەوه‌ی په‌نجه‌ی تاوان،  
په‌له‌پينکه‌ی چه‌که‌که‌ت فشاردا  
دوا مۆله‌تم به‌رئ و  
دوا خۆزگه‌م به‌جيبينه؛  
گویت به‌ سنگمه‌وه ن و  
دله‌خورپه‌ی ترس،  
دله‌ترپه‌ی ئاره‌زووم بۆ ژيان ..

بژمپه‌ر و

له‌ته‌ک دله‌خورپه‌ی دله‌داره‌که‌ت و  
دله‌ترپه‌ی خۆت، به‌راوردیان که،  
کاتن من، لوله‌ی مه‌رگ  
روو له‌ لانکی ساواکه‌ت  
يا له‌ نيوچه‌وانی خۆت  
نیشانه‌بگرم ..

ئه‌وسا، به‌دلنپاييه‌وه

په‌نجه‌ت بنووشتينه‌وه

پيش ئەوه، چرکه‌کانی ته‌مه‌نم ..

پابگري و

له‌ زيلگه‌يه‌که‌دا جه‌سته‌م فرپنده‌ی

گوئ له‌ خۆزگه‌کانم رادپه‌ر؛

منيش وه‌ک تۆ

خه‌می ژه‌مه‌شپری سبه‌پنپي ساواکه‌مه

خه‌ون به‌و ساتانه‌وه ده‌بينم،

که ده‌ستم له‌نيو ده‌ستی هاوسه‌ره‌که‌ما

به‌ شه‌قامه‌کانی 'کينگستن'\*\*\*دا شۆرپينه‌وه



## ئالە ھاوسى

پاش ماۋەبەكى زۆر، ئەم سەر و ئەو سەر و بېنەوبەردە، تۈنۈم سەرپەنايەكى كەمى گۈنجاۋىر  
 لە كۈنەچەقەلەكەي پېشۋوم بەدەستېنىم. فرە دىلم پېيخۇشبوو، چونكە دەمتۈانى ھېندەي  
 سىنىيەك ئاسمان بىيىم. ھەچۈن بوو، چتەكى تازەبوو. ھەرچەندى دەبوو، لەيەك كاتدا  
 خانوۋە كۈنەكە پاك و سې بىكەۋەۋە و خانوۋە نوپىيەكەش كاخەزدىۋارى لېبەم، بەلام ھەر  
 فرە دىلم پېيخۇشبوو. ھېشتا پىشتم لەزىر ئەو كارانەدا راستنەكردبوۋەۋە، زەنگى دەرگە لىدرا و  
 لەتەك كىردنەۋەي دەرگە، سى كەس خۇيان ھاۋىشتە زور و بى يەك و دوو كەوتنە پىشكىنى  
 زور و ھۆلەكە. چىتان لېبشارمەۋە، ترس سۋارى دىلم بوو و دىلم كەوتە تەپەتەپ. لىدانى دىلم  
 گەيشتبوۋە خېرايى سم لە زەمىندانى شىنە ئەسپىك لە غارداندا. خەمى ئەو دونىايە بوۋبوۋە  
 مۆتەكەي سەر دىلم؛ تۇ بېلى من ھېندە گەۋج بوۋىم، بەھەلە خانوۋى خەلكىم لەبىرى  
 خانوۋەكەي خۇمان پاك و ئامادەكردىن. ئەوان بەبىن مۆلتە، خەرىكى پىشكىن و  
 بەراوردبوۋن، منىش كەشتىيەكەم لە دەرياي ترس و خەيالىدا رۇچوۋبوو. ھەرچەندەم دەكرد،  
 تىنەدەگەيشتەم چ باسە، باشبوو، پياۋەكە بە باۋەشى سىمىلى پاش و پىش تاشراۋەۋە  
 گوراندى:

- ئەم جىرانى ئەنگۆمە.

كەمىك ھاتمەۋە سەرخۇم و تۈنۈم گىرېكۆپىرەي مەتەلەكە تۇزى شىكەم، بەلام ھېشتا لىم  
 رۇشنىنەبوو، كە دوو ئىكەي تەكى چىن و كىن؟ ھەر چۈن بوو، تۇزى خۇم گورېكردەۋە و  
 لىمپىرىسى:

+ بەتەنيا تۇ؟

ۋەك لەيەكدانى دوو گەۋالەھەۋر، پىسىار و ۋەلامەكە لە يەكياندا و ھەۋرەتريشقىئاسا،  
 ۋەلامەكەي لەگۈپچكەمدا دەنگىدايەۋە:

- چۈن بەتەنيا، مەگەر نازانى ئەۋانە ئىن و منالمن؟

بەجۇرى پەردەي گۈپم لەرىيەۋە و كىبوو، كە دەستبەجى نەمتۈانى ۋەلامى بدەمەۋە. پاش  
 كەمىك ھەپەسان گۈتم:

+ نەخېر كاكە، لە كۈيى بزائم؟

ۋەك گۇرېبوۋنەۋەي بەرمىلە نەۋتېك، غەلبە غەلبىكى كىردو و گۈتى:

يا لە كەنارى نىگرىل \*\*\*

تاۋىك گۈيى بۇ «بۇب مارلى \*\*\*\*» رادېرىن و

بە ماچ ئەشكەكان بىسپىنەۋە ..

يا لە كۆپى ئىۋاراندا

لەتەك تۇيا ھاۋسىكەمان

بەدەم ئاۋابوۋنى خۇرەۋە،

ياداۋەرى بۇ يەكدى، بگىپىنەۋە

جارى بوۋەستە، پىش ئەۋەي

خەۋنەكانم لەگۈپىتى \*

پىمبىلى:

حەزەت لە دەنگى (بۇب) \*\*\*ە يا بۇمب ؟

لە خۇشاردەۋە يا سەما لە كەنارى دەريا ؟

تاۋى ئارام بگرە و وئىناي كە \*

بە ھەژمارى گۈللەكان، گۈل بچىنى

بە ھەژمارى كوزراۋان،

منالانى بىسەرىپەنا

گۈلت بۇ ھەلدەن

لەبىرى چەك،

ۋىۋلەيەكى \*\*\*\*\* رەنگىنت لەدەستا بى و

كۈرەكەي من و كىزۇلەكەي خۇت

لە سەكۈي كۇلانېكا، بەيىتە خەنن

ئەۋسا، ئەگەر خەۋنەكانت، جىاۋاز بوۋن

ئەگەر خۇزگەكانت، خراپىياز بوۋن

ئەگەر گۇرانىيەكانت، جەنگناۋاز بوۋن

ئەگەر وىستە مرۇبىيەكانت، لاۋاز بوۋن

ۋەرە، شەرمەكە و

فەرمانى سەرۋى خۇت، بەجىپىنە

(xerîk bû çawekanî firmêskî şadî û dabrranyan tèdeza, berî be giryanî girt û letek salar pêyanhellgirt û pêş Gullalle kewtin û berew ser Şeqameke mlîrrêgeyangirt ... Gullalleş dîrawdûr be dwayanewe rêydekrîd. Çend carêk awrryan le Gullalle dayewe û bzeyekî pîrr sozyan arastekrîd.. Herçî hêzyan têdabû, dabûyane ber ejnoyan taweku derbazbin. Bellam pêgîre girtbûnî û Xem û şadî, tris û wre, hîwa û Merg le naxyanda le zoranbazîdabûn. Le Xeyallî xoyanda tund destî yektiryan girtbû û bejnuballay rêkhellkewteyan lenêw apûrey berdem dadgeda dyar, dillyan pîrr le hezar xozge û Xeyallyan bo Şwênêk frîbû, ke destî rêsa Komellayetîyekanî pêrranedegeyîşt. Somay çawyan, tîşkî Ewîni dehawîşt, emrro îdî dunya leberçawyan corêkî dîke bû. Awrêrkyan le Gullalle dayewe û zerdexenykî supas û pêzanîn, bellam cwanemerg. Destrêjî guley şeref û namus le jêr terazuwe laresengekey dadgeda Daykird ....

Yekem destrêj nazenîn xelltanîxwên bû, Gullalle xoy geyande lay salar û nazenîn .. Destirêjî duwem, salar û Gullalley kirde nîşane û mêrdimnallêkî destifroşî le xwênda gewzand. Herçon bû, salar xoy geyande ser cestey le xwêngewzawî nazenîn û le amîzîgrit, bellam drengîbû, nazenîn bo hemîşe xewî lêkewtibû. Namûsparîzeran geyîştne seryan û Gullallean be qij rakêşkird û parçe kaxezêkî bçûk le destî Gullalle kewte Xwarewe. Salar prîrî daye kaxezeke û helîgirtewe û kirdîyewe. Serapay cestey bûbuwe nefret û turreyî, detut wêrdî Mallaway Leser cestey dilldarekey dexwênî:

- bîjî Yeksanî jin û pyaw.. (Lebrî çepelle destrêjêk, singî salarî kirde nîşane û parçe kaxeke detut allayekî sûre le destîda raydeweşênê.. Salar beser cestey nazenînda gla.. Her ewende hêzî têdamabû, serîhellbrî û tfêkî kirde çekdarekanî ban seryan û serî nazenîni girte nêwdestekanî û nêwçewanî Maçkird û wek dwa awat em Risteyey be pçîrr piçrî derbrî..

- nazenînekem, herçon bû, neyantwanî pêçewaney arezûy xoman birryarman pêbden, azadane mirdîn, Taku xuşewîstî û Ewîndarî azad bêt, nefret lem dunyaye, nefret le ....

### 27î culay 1997

\* sujey em Çîroke, rûdawêkî rasteqîneye, ke le 06î azarî 1992da le katî bllawkirdnewe û hellwasînî beyanname û kartî bangewazkirdin bo merasîmî 98î marsî 1992, bexom bûme bînerî.

وهره، خۆزگه‌ی سه‌رخه‌وینکی ئارام ..  
بۆ هه‌میشه له سه‌ری مندا بتاسینه

۲۰۰۹ ی مارچی ۰۸

\* پێشکەشه به «سیمۆن»ی چوار سائە، که له‌به‌رنه‌بوونی مۆله‌تی نیشته‌جی‌بوون و مانه‌وه له بریتانیا ناچار به‌گه‌رایه‌وه بۆ جامایکا کرا.

\*\* Kingston: پایته‌ختی جامایکا، شارێک که ئارامی و ساتن ناشتی، خه‌ونی گه‌رکه هه‌زاره‌کانییه‌تی.

\*\*\* Negril یه‌کیکه له هه‌رێمه‌ توریستییه‌کانی جامایکا.

\*\*\*\* Bob Marley، گۆرانیبێژی شۆرشگێری جامایکیایی، یه‌کێک له گۆرانییه‌کانی به‌ناوی "No, Woman, Nuh Cry," ه.

\*\*\*\*\* وێوله: له زمانی هۆرامیدا، به‌بووکه‌شووشه و ئه‌و کارکته‌ره بێگیانانه‌ی له شانۆیی وێوله‌ییدا به‌کارده‌برێن. ده‌وتریت، لێرده‌ مه‌به‌ست له‌و وێوله‌یه، که ده‌کریتنه ده‌ست یا به‌ په‌ت و ته‌ل ده‌بزوتیترین.

## dwa Çirpey Jyan \*

pêş ewey Pencey Tawan,  
Pelepîtkey Çekekê fşar da  
dwa Molletim berê û  
dwa Xozgem becêbêne;  
Gwêt be Singmewe nê û  
Dllexurpey Tris,  
Dlletirpey Arezûm bo Jyan ..  
bijmêre û  
letek Dllexurpey Dilldareket û  
Dlletirpey xot, berawirdyan ke,  
katê min, Lûley Merg  
rû le Lankî Sawaket  
ya le Nêwçewanî xot  
nîşane bigrim ..  
ewsa, bedillnyayyewe  
Pencet bnûştênewe

pêş ewe, Çirkekanî Temenm ..  
rabgirî û  
le Zbillgeyeka Cestem frêdey  
Gwê le Xozgekanim radêre ;  
mnîş wek to  
Xemî Jemeşîrî sbeynêy Sawakeme  
Xewn bew Satanewe debînim,  
ke Destim lenêw Destî Hawserekema  
be Şeqamekanî 'Kingston \*\*'da şorrbinewe

Gullalle : dey başe xo newestawm, bo ewende pelete xo ledestitranakat? Birwane dellêy le dllî êmedan, xozge emrro buwaye. (Be tris û lerzewe xoyan kird benaw dadgeda û salar lew serewe berewpîryan hat ..)

- beyanîtan baş, ewe bo wa dreng hatin?

Nazenîn : beyanî baş, bbûre herwa boman rêkkewt.

Demêk leber Dergey dadyar rawestan, dllerrawkê û naaramî fşarî bo nazenîn hênabû, hênde perêşanbû, pêstî lanînokekanî hênabuwe xwên.. Berdewam xewnekanî dwênê Şewî dehênayewe pêşçaw.. Salar lewberî westabû û lem fretir perêşanbû, herçende birway tewawî bem biryareyan hebû, bellam asoyekî rûnî nededey .. Gullalle roçûbuwe Xeyallî ewey le katî gerraneweda çi droyek be Daykî blê û çon Daykî bewe razîbkat ... Letek têperrbûnî kat, fşarî derûnîyan zyatir tengî pêhelldeçînî ...

Dergewan : salar û nazenîn !

( Salar û nazenîn û Gulle be pirtaw xoyan trincande jûrî dadyar, lem kateda çend çekdarêk le Dergey dadgewe derkewtin û be pele berew jûr xoyan kuta ...

Polîsî pasewan : bo kwê kake be çekewe, meger nazanî êre dadgeye û çek qedexeye?

Yekêk le çekdarekan, ke wek lêprisrawyan derdekewt, nameyekî le binbaxellî derhêna û daye destî polîseke)

Pasewan : mmim, başe kemêk buwestin ta dêmewe ... ( Ta polîseke hatewe, ewan le serbanî pêşewey dadge damezran ... Lem keynubeyneda nazenîn û salar û Gullalle, xerîkî tewawkirdnî kare rotînekanî xomarebrîn bûn û bedem xoşiyewe le dwa jûrî tomarkirdin hatneder, dillxoşî û birwanekerdenî weha Rojîk hênde ballî beserda kîşabûn, hîç agayan le dewruber nemabû û bewperrî Azadîyewe berew derewe hengawîyan dena ...

Salar : Gullalle Gyan, to yeksere brrorrewewe bo Mall û dwayî xoman agadart dekeynewe ke le kwêyn, bes lebîrt neçêt, ke to le daresûtaweke nazenînt lê winbuwe û nazanî zewî qutî dawe ya Asman hellî lûşîwe ! Hewillbde ke dawa le Daykt bkeyt, taweku bewan nellêt, ke to letek ew le Mall derçûy û toş nazanî bo kwê çuwe ...

Letek geyîştne berDergey dadge, nazenîn Bawêşî be Gullalleda kird ....

- Gulle Gyan, nazanim çon supastibkem û çon bitwanim padaştî harîkarî to bdemewe, hîwadarm Rojîk bêt, ke bitwanîn êmeş firyay to bkewîn.

Hacîjn : başe Kçim bes zû bgerrênewe !

Nazenîn û Gullalle xoyan bo derewe poştekrîd û le Derge awdîwbûn. Hacîjn be dwayanda raykird ..

- Kçim agatan le xotan bê, em Şew xewî naxoşm bînîwe ...

Gullalle : Xemtnebêt daye, metirse xeweket wek xot dellêyt " ke xrap bû, ewa pêçewanekey dêtedî".

Nazenîn, paş çend hengawêk, awrêkî le xanuwekeyan dayewe û bêdengî daygirt, detut perrawî yadawerîyekanî Mnallî desûtênît, çend hengawêk lewlatir, dûbare awrîdaye dwawe ..

- Gullalle le yadt mawe, be Mnallî le Şwên xanuwekey bacî hepse yarîman dekrîd? Ewsa xanû nebû, bûke-şuşekanman dekrîdne Mnallî û demanlawandnewe. Gulle Gyan, to blîyê Mnallî salar be Bawêşmewe, bêmewe em Malle, qet dlim birwanakat.

Gullalle : Kçê metirse, Mnallekanîşman heman yarî deken, beşî kiç her bûkeşuşeye û kuncîmall ! (Bedem qşekirdnewe geyîştne lay wêstgey baseke û serkewtin. Nazenîn be gwêy Gullalleda çpandî ...

- Kçê detrism wek base pollonîyekey ew Salle bsûtêt û negeme lay salar.

Gullalle pêkenîn girtî : axir Kçê pêmnallêyt, çî ew rûdawey webîr hênaytewe? Xo eger waş bê, ewa rizgarmanbuwe!

Nazenîn, anîşkî kutaye kelekey Gullalle : Kçê to dunyat begalltegituwe. (Bedem em qsanewe, le daresûtawekewe berew Dadge mlî rêyangirt...)

Gullalle : her ke basî pollonîyeket kird, xerîkbû bdeme qaqaq pêkenîn.

Nazenîn : xêrake sertdaxe, ba Kes nemanbînêt ! (Çend hengawêkyan mabû bgene dadge, dû law nûsrawyan bllawdekirdewe, parçe kaxezêkyan daye destî Gullalle ..

Gullalle be sersurrmanêkewe : "Rojî cîhanî jnan berz û berrêz bê", Kçê nazenîn, seyirke çî nûsrawe "Yeksanî jin û pyaw.. Azadî hawserhellbjardin .. Xoşewîstî û Ewîndarî azad bê .."

Nazenîn : Kçê xêrake, key katî ewey!

ya le Kenarî Negril \*\*\*

tawêk Gwê bo " Bob Marley \*\*\*\*\*" radêrîn û

be Maç Eşkekan bisrînewe ..

ya le Korri Êwarana

letek to ya Hawsêkeman

bedem awabûnî Xorewe,

Yadawerî bo yektir, bgerrînewe

carê buweste, pêş ewey

Xewnekanim legorrnêy\*

pêm blî;

hezt le Dengî (Bob)e\*\*\* ya Bomb ?

le xoşardnewe ya Sema le Kenarî Derya ?

tawê aram bigre û wênay ke\*

be hejmarî Gulekan, Gull bçênî

be hejmarî Kujrawan,

Mnallanî bêserpena

Gullt bo hellden

lebrî Çek,

Wêwlleyekî \*\*\*\*\* rengînt ledesta bê û

Kurrekey min û Kîjollekey xot

Le Sekoy Kollanêka, bhênîte xenîn..

ewsa, eger Xewnekant, cyawaz bûn

eger Xozgekant xrapinyaz bûn

eger Goranîyekant, Cengawaz bûn

eger Wîste Mroyyekant, lawaz bûn

were, şerimmeke û

fermanî serûy xot, becêbêne  
were, Xozgey Serxewêkî aram ..  
bo hemîşe le Serî minda btasêne

08î Marçî 2009

\* Pêşkeşe be "sîmon"î çwar salle, ke lebernebûnî molletî nîştécêbûn û manewe le brîtanya naçar be gerrayewe bo Jamaica kra.

\*\* Kingiston: paytextî camayka, şarêk ke aramî û satê aşî, xewnî gerreke hejarekanîyetî.

\*\*\* Negril yekêke le herême turîstîyekanî camayka.

\*\*\*\* Bob Marley, gorranîbêjî şorrşigêrî camaykyayî, yekêk le goranîyekanî benawî „No, Woman, Nuh Criy“ e.

\*\*\*\*\* wêwle: le zmanî ' Horamî 'da, be bûkeşûşe û ew karktere bêgyananey le şanoyî wewlleyîda bekardebrên, dewtirêt, lêreda mebest lew wêwllaney, ke dekrêne dest ya be pet û tel debziwênên.

destberdarî Xeyallî naxoş û tris bbî, egêna beyanî le katî xoyda le xew ranabîn û boy heyê nexşekeman derkewêt, eme nazenînî hêndey dîke bo xoxewandewe û aramî handeda .....

Demewbayn dengî mela, hewt gerrek deçû, hacî be Bollebollewe, rû le hacîjn:

- heste xecê, nwêjeket bke !

Hacîjn : başe hacî, xo hêšta bangeke tewawnebuwe, xozge nwêjîş wek remezan buwaye û Sallî carêk, Mallî Xwam awakrid ...

Hacî : Kçê xecê, estexfîrrulllla bke, to dezanî xerîkî çî dellêyt? Bexwa yek nwêjt lêwernagîrêt, çunke benabedlliyewe deykey !

Hacî û hacîjn, hestanewe û ta beyanî her xerîkî basî şûkirdnî nazenîn û carcareş bîrî katî lawî xoşyan dekewtnewe û nawbenawîş bêdengdebûn, wek ewey şîtek hebêt û herKese û çawerrêy witnî le beramberekey dekrîd. Hacîjn, hestayewe û çuwe jûrekey 'Ebdulla ....

- heste kurrm, 'Ebdulla, drengê sefert lepêşe.... ( Paşan çuwe jûrekey nazenîn û Gullalle)

- hestin Kçîne drengê, nîwerroye wern ba beyanyane bxoyn !

Gullalle wek Kçe biçkole û dwaberey Mall, kirdî be gallte ..

- daye, bo xatrî Xwa, hêšta xor hellnehatuwe, nîwerroy çî? (Hacîjn, çuwe derewe û Gullalle rûy le nazenîn na:

- nazenîn, heste, Xwadekat nîwerro wa beasanî dêt ... (Nazenîn paş beyanyanexwardin, destîkrid be şuştinî qorrî û pyalle û Gullalleş xerîkî kokirdnewey nwênekan bû... Hacî û 'Ebdulla le Mall derçûn ... Hacîjnîş her bîrî lay şûkirdnekey nazenîn bû ...

Nazenîn: daye ... Daye ... Le kwêy?

Hacîjn : bellê Kçim, ewa hatim ... Çîye Kçim bo bangim dekey?

Nazenîn : daye min û Gullalle demanewêt bçîne bazar, hendêk şit bo xoman brrîn.

Hacîjn: axir Kçim, ger 'Ebdulla btanbînêt çî?

Nazenîn : daye ew le sefere û êmeş xêra degerrêynewe, ta bazarî Raperrîn deçîn.

Nazenîn û Gullalle çûn bo nwênrraxistin û pêkewe çûne jûrî xoyan, ke dekwete tenîşt jûrî hacî û hacîjn, nazenîn pirçî berdayewe û seyrêkî Awênekey kird û ahêkî hellkêşa .....

Gullalle : were nêwcêgeket û kemê pşû bde.

Nazenîn : pşû le kwê? Baw razîbuwe, seyirkirdnekey 'ebe dellêy xencere, beyanîş nadyar.. Gulle Gyan, dezanî 'ebe em Şew zor xrap seyrîdekirdim, ke dengî millî çekkey hat becarê zendeqimçû, xerîkbû le hoş bçim. Gulle to blîy 'ebe zanîbêtî? To blîy dwadîdarman bêt? To blîy le destyan rizgar bîn? .... Erê berrastî bo Şewgar hênde drêj buwe, hewt Sall dilldarî letek salar, beqed em çend sate drêjebû. Jyanî xomim lêbuwete Dujminî bawkuşte û hezdekem lenêwîberm.

Gullalle : Kçê bxewe ba beyanî xewallû nebît !

Nazenîn: xewm naye, hestdekem êsta (salar)îş xewî lêzrawe û her le Xeyallî beyandaye. Ay xozge be sbey Şew, eger Mergîş bêt, her şadumanim, herçon bêt, be nabledlî naçme Bawêşî hetîwekey 'hacî 'elî'yewe. (Awrêkî le Gullalle dayewe, bellam ew hewt zeman bû, xewî lêkewtibû).

Nazenîn, roçuwe nêw deryay Xeyall û kewte lêdanewey yadgarîyekanî û le dllî xoyda : ay ke çend xoş û semicrakêş bû, ke yekem car le ser rêy qutabxane çawm pêkewt; Mrovêkî aram û şermin, çend carêk awrîdayeduwawe û bzyek girtî. Her ew bzeye bû, ke le dillmana sewzibû û bû be nemamêkî hemîşe sewzî Ewîn. Bellam dwênê kemtir dillxoş bû, katê ke basî nexşekey dekrîd, hestimdekrîd ke xoy delerzî. Axir ew bedbexte lem dunya panuberînedâ bêcge le Dayke pîrekey Kes şiknabat, herçende deyut "eger Mergîş bêt, xo lewe baştre ke mil be hawserî zoremlêy bdeyn". Ay ke nerm dedwa û çende wirdbîne, rûy nebûnî reş, egîna kurrî wa çî kemukurrîyekî heye, ke Mallî xoman pêyrazînabin?

Xeyall û yawadwerî, hêndey dîke seryan kaskird û wirde wirde pêlluwekanî quristir bûn û xewbirdîyewe.... Nazenîn, xêra xêra le pirr dadeçlleka û tund çawekanî lêkdenayewe û ta berebeyan çend car bedem xewî naxoş û trisnakewe le xew radeperî û Gullalleşî letek xoy beagadehêna û Gullalle pêydegut: pêwîste

## کۆیله کچانی خیل

کۆیله کچانی خیل !

ئەي ئەوانەي دەواری مألمان،

چنراوی پرچی ئیوهدیه ..

ئەي ئەوانەي

کە خەون و خۆزگەتان،

لەچاو ئیمه،

چارهك و نیوهدیه

رۆژگارێك بوو، پیموابعوو

گەر سه گه کانی حه سار بکوژین

لە خویشیانا، وا هه ئدین ..

لە جه ننگه ئە کانی نامازۆن نه بێ،

ناوه ستنه وه

مه ر ده پۆن و

به ده م حه زو

شه پۆل و

باوه

تا لوتکه ی نازادی

به رناکه نه دواوه

هه رگیز رینگه نادهن، له پرچتان

په تی هه لواسینی من برئسن

هه رگیز رینگه نادهن، له نیو منالدانتان

تۆوی کۆیله کردنه وه تان بچینن

نه مزانی، گه ر چرای نازادی

له چاوی خودی کۆیلاندا هه ئنه بێ

قه د بسته پێهك،

به ریپیان رۆشنناکاته وه

شه وگاریکی درئۆ،  
 له نازاری ئیوهدا تلامهوه  
 رۆژانئیکی زۆرم، له چاوهروانییدا بردنه سهر  
 نهمدهزانی ئیوه مألین و  
 پهله تانه بۆ ژیر،  
 دهواری خپل وهرگه پرتنه وه  
  
 رۆژگارێك بوو،  
 له تاو هۆگریم بۆ نازادیتان  
 به حهز كه توایم ده پیا ..  
 خه ونم به فریانی بێرتانه وه ده بیانی ..  
 رۆژگارێك،  
 كه ئالۆشی هه رزه كارانه ی ئیوه و  
 حه زینیه ری من،  
 كه تواریان لیم شینواند بوو،  
 نهمدهزانی له تهك دامرکانه وه ی ئالۆشتان،  
 پیاوه ری حه زینی منیش ..  
 له كه تواریا بستیك بالاناکا  
 نهمزانی تا کۆپله که ی ناختان نه کوژری،  
 جهسته ی نازادتان له دایکنا بیته وه  
 نهمزانی مرۆقی کۆپله گهر خۆی رانه پهری،  
 رۆژی دادی،  
 به رهو ژیر دهواری خپل ..  
 به هه مان پندا ده گه پرتنه وه

١٠ ی ئه پریلی ٢٠٠٩

Nazenîn hîç wellamêkî nedayewe, em care bêdengî hellbjard, Gullzar deyzanî, em  
 care bêdengî watay razîbûn nîye. Hacîjn wek byewê nazenîn lem bare rizgar bkat û  
 hacîş waz le pirsyar û wellamekey bhênêt, rû le hacî ..  
 - hacî mawey pêbde ta bîrbkatewe, to detewêt Kçeke bê sê û dû blîêt "babe razîm".  
 Xot dezanî kiç le bawk û Daykî şerimdekate û bêdengîş nîşaney razîbûne, le Xwa  
 bezyadbêt Kçekeman xwêndewar û be aweze.  
 Lepirr Malleke roşn buwewe û glllopekan dagîrsanewe. 'Ebdulla le dllî xoyda " eger  
 'aqill buwaye bedyar hetîwwekey (sebrî) nankerewe danedenîşt. Min 'aqîdekem  
 botan". Hestayewe serpê û çuwe jûrekey xoy, leberxoyewe bolley dehat. Destî  
 drêjkird û çekekey be dîwarekewe dagrit û paş kemêk raman çuwe lay telefoneke û  
 pênc jmarey be dway yekda lêda ... ..  
 - Merheba heme, çonît? ..... Xo nexewtibûy ? ..... Dey başe, tirsam lewê nebît.....  
 Mi ..... M..... Newella min her le Mallewe bûm û hendêk karm hebû,  
 tewawimkirdin .. A heme Gyan, beyanî min lêre nîm, bellku agat le cmucullî ew  
 hetîwey sebrî bêt, .... A, be mefrezekey xot blîê ba çawdêrîbken, pêyanblîê be'sîye, ....  
 A xot drustî bke, ba bewridî çawdêrîbken..... A wek wtîm em hefteye ba bîjî taweku  
 em şte tewawdebêt, ..... Meger emrro pêmnewtî, ..... A, a lewe deçêt xoşî razîbêt,  
 bexwa beşeq razîdekem, îdî wersibûm. Lebîrt neçêt tenya eger beyekewe byangirî,  
 Egîna debêt dway em şte serî bxoyî, başe!  
 Letek daxistnî telefonekeda, destî be pakkirdnewey çekekey kird ..... Hacî her xerîkî  
 jmardinî denke tezbîhekanî bû .... Hacîjn wenewz deygirt û Gullalle û nazenîn  
 matemînî daygirtbûn û wayan nîşandeda, ke seyîrî telefzyon deken, bellam  
 Xeyallyan her lelay qsekanî bawkî û çonyetî pyadekirdnî nexşekey beyanî bû. Dengî  
 mîllî çekekey 'Ebdulla, 'nazenînî daçllekand û desetekanî kewtne lerzîn û lêwekanî  
 detut bademey mlekewe lêydawn.  
 Hacî : 'Ebdulla, kurrm ewe çîte bew nîweşewe, ew şîxe û hurre çîye, Hawsêkan  
 xewtûn, çek şeytane kurrm wiryabe!  
 Rû le nazenîn û Gullalle : hestin Kçim nwênekan rabxen, ba bxewîn, dreng !

'abdulla : nexêr benabedllî îşeke deken. Ew Roje key dê, ke leberçawm windebin û lem Malleda natanbînmeve?

Hacî : gwêymedenê, çayyeke şîrîne, xêrî le dwayye înaellîlla şekrawî xoy be dwadadêt. (Rû le nazenîn Kçim to danîşe ba Gulle çayyekeman bo têbkat, demewêt letek Toda yek dû qse bkem !

Nazenîn deyzanî, bawkî nyazî witnî çî heye, boye belayewe seyr nebû, ke Babî bebê ho awa nermunyan bêt û besozewe qsey letekda bkat, benabedlê wellamîdayewe..

Nazenîn : bellê babe.

Hacî kemêk rama, herwek byewêt cadû le dllî nazenîn bkat û bedway wajey wada bgerrêt, ke nazenîn razîbkat :

- Kçim nazenîn, wek hemûman dezanîn Mallî bab ta ser bo kiç nîye û kiç debêt bçête xaney bextî xoy. To taêsta her Kes hatuwe, razînebûy. Bellam Xwa beme razîniye û bo xatrî Xwa em care gwê le Babî xot bigre û le kelî şeytan dabeze. Em care debêt razîbît û rûy bawkî xot spîbkey. Kçim çunke min razîbûm û pyaw kurrî pyaw hatote dawat, dwênê hacî 'elî zerrenger hate dukan lam û wtî " hacî debêt xizmayetîyekeman tazebkeyewe û "ebdulqadirî kurrm bkeyte kurrî xot", rastîyekey mnîş leber başî kurreke û dewlletmednîyan, nemtwanî bllêm na, çunke lewe dillnyam ke nanêk debêt bxoyt û Serpenayekîş debêt têyda bhewêytewe. Ca mnîş wek her bawkêk dawat lêdekem, dllî min le xot razîbke, ta Xwaş lew dunya le gunahekant xoşbêt !

Nazenîn, lekatî bîstinî qsekanî bawkîda spî hellgerra bû, her detut êsta demrêt. Lêwekanî hellbzirkabûn, destekanî delerzîn û ejnukanî hêzyan têdanemabû, pîrr be dill hezî dekrîd hawarbkat " tif le pare û pyawetî, tif lew soze droznaneye", bellam em hemû rik û nefrete bûbû be pillmeyer giryan û le qurrîgîda pengîxwardîbû. Seyrêkî Gullalley kird, wek ewey byewêt beçaw pêyblîet "bedem em tezbîh jwardneyewe baş xellefawe".

Hacî : çît wit Kçim? Nawî Xway lêbhêne ba sbey Şew, Mallî hacî 'elî bêne pêşewe û karî xeyre ta peley têdabkey keme !

## Koylekçanî Xêll

Koylekçanî Xêll !

ey ewaney Dewarî Mallman

Çinrawî Pirçî êweye

ey ewaney

ke Xewn û Xozgetan,

leçaw ême,

çarek û nîweye

Rojgarêk bû, pêmwabû

ger Segekanî Hesar bkujên

le xoşyana, wa helldên ..

le Cengelekanî Amazon nebê,

nawestnewe

her derron û

bedem Hez û

Şepol û

Bawe

ta Lutkey Azadî

bernakene dwawe

hergîz rêgenaden, le Pirçtan

Petî hellwasînî min brrêsn

hergîz rêgenaden, lenêw Mnalldantan

Towî koylekirdnewetan bçênin

nemzanî, ger Çray Azadî

le çawî xudî Koylanda hellnebê

qed Bisterrêyek,

Berpêyan roşinnakatewe



Şewgarêkî drêj,  
le azarî êweda tlamewe  
Rojanêkî zorm, le çawerrwanîda birdneser  
nemdezanî êwe Mallîn û  
peletane bo jêr,  
Dewarî Xêll wergerrênewe

Rojgarêk bû,  
letaw hogrîm bo Azadîtan  
be Hez Ketwarm depêwa  
Xewnim be frîrînî Bîrtanewe debînî  
Rojgarêk,  
Ke Alloşî herzekaraney êwe û  
Hezpêwerîyî min,  
Ketwaryan lêmşêwandibû,  
nemdezanî letek damirkanewey Alloştan,  
Pêwerî Hezîyî mnîş ..  
le Ketwarda Bistêk Ballanaka  
nemzanî ta Koylekey Naxtan nekujrê,  
Cestey Azadtan ledayknabêtewe  
nemzanî Mrovî koyle ger xoy raneperrê,  
Rojê dadê,  
berew jêr Dewarî Xêll ..  
be heman Rêda degerrêtewe

01ê Eprîlî 2009

xorrazandnewe bêt bo sbey Şew, ta le Şewî kotayîhatnî Xem û tamezroyî minda  
Maçî pîrozbayî be tîşkêkî drêj û rengawrrengda bo min û salar Gyan bnêrêt, bellam  
le kwê demandozêtewe, xo lêre nîn û xoşm nazanim le kwê debîn, dey qeynakat,  
wek hemîşe min be dwayda degerrêm. Êsta îdî hîwayek le dillma geşawetewe,  
Temendirêjî letek salar û hawserîyekî pîrr le Ewîn.. (Hawarî Daykî lem Xeyalle  
dayçllekand)..

- : nazenîn, Kçê were çayekeman bderê, çît beser hat?

Nazenîn : bellê daye, ewa hatim ( pyallekanî leber tenkî awekeda hellgirt û çuwe  
jûrewê) ..

Daykî : Kçim aw birdûtî ya letek cindokan dedway, bo em Rojane wa xawuxlîşk  
bûy?

Nazenîn : na daye Gyan, xerîkî şitnî pyallekan bûm, cwan pyallekanim nedebînî,  
Mange Şewîş buwe be karebakey şar le satêkda çend car dekujêtewe !

Lekatêkda ke nazenîn le nzîk Dergey holekeda xerîkî çayîtêkirdin bû, Daykî  
leberdem Pencerekeda berdewam sernicî nazenînî deda. 'Gullalle'î xuşkî le  
beramber Daykî danîştibû, hacî bawkyan leserûy hemuwanewey çwarmeşqî  
danîştibû û tezbîhekey dejmard û letek her denkêkda lêwekanî debizwand, detut ta  
êsta neyijmarduwe û eme yekem care, çawîşî brîrîbuwe sefte parekanî berdem  
"Ebdulla'î kurrî ke le destî rastîyewe danîştibû, dyarnebû, ke parekanî destî 'ebdulla  
dejmêrêt ya bedem jmardîni denkî tezbîhekey destîyewe wêrddekat. Nazenîn  
hestaye serpe û kewte dananî çayî û le bawkiyewe destîpêkrid; her ke berew bawki  
danewîyewe, pyalle çayyewe le destî berbuwewe, detut le sîmay bawki tirsawe. Hacî  
be dengî pyalleke daçlleka û rû le Gulle :

- heste Kçim, zû bîsrre ba ferşeke reqhellnegerrêt, heyfe.

Hacîjn rû le nazenîn : çite Kçê, şeprrre lêydawî? Çiye dellêy dwayîte, xo cnoke  
neybirdûy?

Nazenîn : na daye, xetay min nebû, bnî pyalleke qoqze.

## Xermaney Merg

Mang paş şestebaranî êware, Ruxsarî detut Ruxsarî kîjolleyekî çwardesallane û le kanî gerrawetewe. Tîşkekanî wek tallî zerdî pirçî kîjolle çawşînekanî kwêstanan, dedrewşanewe. Ew glope Sruştîye weha tawîsendibû, detut her êsta deteqêtewe. Carcare pellehewrêkî terebûy tenkî dway baranekey êware le xorawawe berew xorrhellat dekşa û Ruxsarî Mangî çillkindekrid, detut pencey xunyagere û dllî Ewîndaranî Xembardekrid. Letek her têperrbûnêk dunyay dekirde syaçallêk, ke le kllawRojneyekewe runakî têbçêt.

Bejn û Ballay rêkhellketey (nazenîn) letek derkewtin û şaranewey Mang, Leser zewî hewşekeyan Wêney dekêşra, detut nazenîn û Mang le yekdîyewe runakî werdegryn, ke pelle hewrêk dekewte nêwanyan, îdî tabloy bejnuBallay nazenîn Leser hewşeke û Mang le asaman windebûn.

Nazenîn, nuqmî deryay Xeyall bû û agay lem tablokêşane nebû, bedway estêrey bextîda degerra, ke le Mnallîyewe hogrî bûbû. Zorbey Şewan Taku derdî dllî xoy bo ew Hawelley Mnallî nekirdaye, xewî lênedekewt. Em Şew zor be helledawan ledûy degerra, taweku pêyblêt "Hawelle dûr-destekem, sbey Şew lêre bom megerrê, min lêre nîm û koç dekem; koçêkî bêgerranewe". Bellam em Şew hewrêkî xest û çillkin wek Xemekey nêwdllî nazenîn le Asmanî bakûrî şar nîştibû, estêrey bextî le pişt xoy heşar dabû.

Nazenîn, ahêkî hellkêşa û destekanî le pişt serî xoy grêdan û benaxîda roçû :  
- to blêy dwacar bêt, ke Mangeşew bbînim, to bllêy estêrekem bzanêt, ke beyanî çî rûdedat? Bo na? Her le Mnallîyewe ew estêre biçkole dûrem wek bextekey xom, ke şadî têda dûre, hellbjarduwe ... Car care eger Şewanêk leber çrrî hewrekan nembînîbê, ewa Şwênekeym zanîwe û kemêk letekî dwawm û derdî dllî xomim bo kirduwe. Bellam em Şew beyekarî xoy le min heşar dawê, her dellêyt kotayî Hawellêtîmane û çawî berayînadat, Xemî lêkdabrran le Ruxsarîda bixwênmewe û neyewêt dwasatekan hest pêbkem. To bllêy? Na ... Na, boy heye awa nebêt û xerîkî

## له قه ساخانە وه بۆ بارهگا

تۆ هاتی و دلم کرده سفره بۆت  
تۆ ناكاو هاتی و سفرهه خانی بوو  
له بهردهمت پاكشام و وتم "ها سه رمبیره"  
تۆ ناكاو هاتی و نه لبومئىكى ته مه ندرتۆم بۆتكرده وه  
نه مزانی ناكاو ده پۆی و وینه كانت گشت ره شده كه هیته وه  
تۆ ناكاو له په نجه ره وه هاتی,  
به لأم كچه هاوسپكهمان له ده رگه وه ماچی بۆ هه لدام

بیست و ههشت سأل له مه و بهر  
بهر له كوچی ناخواستهی خوئی  
سألن بهر له پيشمه رگكه و تنم  
لپپرسيم "تۆ چیت ؟"  
كه چی تۆ دوو پۆژ له مه و بهر  
بۆتنوو سيم "تۆ سه گیت !"  
لام سهير بوو، تازه زانیووته من بهر په لأم وهك سهگ  
ئهو به گویتدا چرپاندم "شهیدای بهر په لاییتم !"  
تۆ به گویتدا ددهی "خه ساره له قه ساخانە دا نه مریت !"  
ئهو له ده رگه وه رۆیشت و مائناوایی کرد  
تۆ كه رۆیشتی بهردت گرته په نجه ره كه م و  
یاداوه ریبه كهت له توبه تکرر

ئهو پيش رۆیشتن، دلئی کرده گو لدان  
به لأم تۆ بهر له رۆیشتن، گو له كانت شیلان  
جیاوازی نیوان ئه و و تۆ، ئاسمانه و رپسمان  
تۆ ده ته ویت بپۆشم كهی و  
ئهو هانی دام،

بەردەم دادگەدا دیار، دلپان پر لە ھەزار خۆزگە و خەیاڵیان بۆ شوئینیک فریبوو، کە دەستی رێسا کۆمەڵایەتیبەکانی پێرانی دەگەشت. سۆمای چاویان، تیشکی ئەوینی دەھاویشت، ئەمڕۆ ئیدی دونیا لە بەرچاویان جۆریکی دیکە بوو. ئاوریکیان لە گۆلێ دەبەو و زەردەخەنەیکی سوپاس و پێزانین، بەلام جوانەمەرگ. دەستپێزی گولەیی شەرەف و ناموس لە ژێر تەرازووو لارەسەنگەکەیی دادگەدا دایکرد....

بەکەم دەستپێز نازەنین خەلتانیخوین بوو، گۆلێ خۆی گەیانە لای سالار و نازەنین.. دەستپێزی دوووم، سالار و گۆلێ کردە نیشانە و مێردمنالێکی دەستفرۆشی لە خویندا گەوزاند. ھەرچۆن بوو، سالار خۆی گەیانە سەر جەستەیی لە خوینگەوزاوی نازەنین و لە نامیزگرت، بەلام درەنگبوو، نازەنین بۆ ھەمیشە خەوی لێکەوتبوو. نامووسپاریزەران گەشتنە سەریان و گۆلێیان بە قز راکیشکرد و پارچە کاخەزێکی بچوو کە لە دەستی گۆلێ کەوتە خوارووە. سالار پری دایە کاخەزەکە و ھەلیگرتەووە و کردییەووە. سەرپای جەستەیی بووبوووە نەفرەت و توپەیی، دەتوت وێردی مالاوای لەسەر جەستەیی دلدارەکەیی دەخوینیت:

- بژی یەکسانی ژن و پیاو.. (لەبری چەپلە دەستپێژێک، سنگی سالاری کردە نیشانە و پارچە کاخەکە دەتوت ئالایەکی سوورە لە دەستیدا رایدەووەشینیت.. سالار بەسەر جەستەیی نازەنیندا گلا.. ھەر ئەوئەندە ھیزی تیدامابوو، سەرپەلپری و تفیکی کردە چەکدارەکانی بان سەریان و سەری نازەنینی گرتە نیو دەستەکانی و نیوچەوانی ماچکرد و وەک دوا ئاوات ئەم رەستەیی بە پچر پچری دەبریی..

- نازەنینەکەم، ھەرچۆن بوو، نەیانتوانی پێچەوانەیی ئارەزووی خۆمان بپارمان پێدەن، ئازادانە مردین، تاکو خوشەویستی و ئەوینداری ئازاد بێت، نەفرەت لەم دونیایە، نەفرەت لە ....

۲۷ جولای ۱۹۹۷

\* سوژەیی ئەم چیرۆکە، پروداویکی راستەقینەییە، کە لە ۰.۶ ی ئازاری ۱۹۹۲ دا لە کاتی بۆلۆکردنەووە و ھەلواسینی بەیاننامە و کارتی بانگەواژکردن بۆ مەراسیمی ۹۸ ی ماری ۱۹۹۲، بەخۆم بوومە بینەری.

بگەرێمەووە ناخی خۆم و بکەومە بەراوردی بەردەرگەیی قەسابخانە و بارەگای پارت بەرەلایی سەگ و گۆیلەمستی ئەندامی لات بەرەلایی لە پانتایی ھۆشی تۆدا و گۆنرایی ئی کوپرانە لە لای ئەو

دونیا یەک لە ناکۆکی، خەرواریک و ئینەیی ناچۆر کچە ھاوسپیکەم بە کۆتەک بە شوو درا بەلام تۆ خۆخواستانە گەراییتەووە ریزی پاشرەوان، گۆنرایی ئی پۆلایین و بێرکردنەووە لە بیتاوانی کوژراو، پاش گولەباران ئەو رۆیشتی و وینەکانی لەسەر دلەم ھەلکۆلین تۆ رۆیشتی و بە ژەھری پارت، ژیانە لپیرین ئەو رۆیشتی و ئیستاش لە دووی دەگەریم تۆ گەراییتەووە بارەگا و دەمەوێت لە ھۆشمت و دەدرنیم ئەو تا ئیستاش لەتەک چارەنووسی سەپاویا دەجەنگن بەلام تۆ مەستی، تۆ پەستی

ناخت خەریکی گریانە و روخسارت قاقاپدەکەنێ مائناوا ناکاوە ھاوڕێ، وا بەرەو قەسابخانە دەپۆم، خەریکم ئازادانە لە خواکان دەوەریم سەرمەستانە لە کچە ھاوسپیکەمان دەگەریم مائمان نزیک قەسابخانە بوو کیمیایی دارگۆتەزەکەیی ئیمە و گۆلەباخەکەیی ھەوشەیی ئەوانی پەژموردەکرد ئەو کات تۆ یاخیبووی، بەرەلای وەک ئیستای من

برۆ دەزانم و دلنیام تۆ بپارتداووە بێ ئاوردانەووە برۆی بۆ خانەقا

تاكو خوا له تاوانی رۆژانی به پهلاییت ببووریت  
 به لām من بپارماداو له خواکان نه بووریم  
 تۆ له بیرتچوو، من کیم  
 من سه گنکی گۆشنه خۆرم، به لām نازاد  
 سه ره به هه موو کۆلانیکیدا ده کهم،  
 هه موو که لاوه یه که ده که مه سه ره نام  
 به رده رگه ی قه سا بخانه کانم گرتوو  
 چاوم له قورقوراهه ی قه سا به کان بپروه  
 هه رگیز سه ره به خانه قا و مه یخانه و باره گای پارتدا نا کهم  
 حه زم له بیستی قیزه و هاتوهاواری له شفرۆشخانه کان نییه

من به پهلām و بیسه ره وه رم  
 من دوژمی بۆینباخه مل و تاج له سه رم  
 بیژم له به رماوه ی خوانی میران ده بیته وه  
 بۆنی پشانه وه ی رامیاران و به نه گلی خزمه تکارانی لیدیت  
 بۆنی نیوگه ئی مه لا و قه شه و پیخه مبه ران  
 برۆ مائتاوا، ماری تۆپیو ناخه مه به رپیت  
 با هه رکه سه و رپی شاری خه ونه کان بگریت  
 گرنگ کچه هاوسیکه مه بیستی، نه هریمه ن چی ده بیژیت  
 "ژیان خۆشه ویستییه و خۆشه ویستییش به ی نازادی ده موده ست ده مریت"

۰۳ ی ئەپرێلی ۲۰۰۹

ده هینایه وه پشچاو.. سالار له وه به ری وه ستابوو و له م فره تر په ریشانبوو، هه رچه نده برۆی  
 ته وای به م بپاره یان هه بوو، به لām ناسۆیه کی روونی نه ده ده ی .. گۆلāه رۆچوو بووه خه یایی  
 نه وه ی له کاتی گه رانه وه دا چ درۆیه که به دایکی بلن و چۆن دایکی به وه رازیبکات ... له ته که  
 تپه پوونی کات، فشاری ده روونیان زیاتر ته نگی پهلāه لده چینی ن ...  
 ده رگه وان: سالار و نازهنین!

(سالار و نازهنین و گۆله به پرتاو خۆیان ترنجانده ژووری دادیار، له م کاته دا چه ند چه کداریک  
 له ده رگه ی دادگه وه ده رکه وتن و به په له به ره و ژوور خۆیان کوتا ...  
 پۆلیسی پاسه وان: بۆ کوئ کا که به چه که وه، مه گه ر نازانی ئیژه دادگه یه و چه ک قه ده خه یه؟  
 یه کینک له چه کداره کان، که وه ک لپه رسراویان ده رده که وت، نامه یه کی له بنباخه ئی ده رهینا و  
 دایه ده ستی پۆلیسه که)

پاسه وان: ئممم، باشه که میک بووه ستن تا دیمه وه ... (تا پۆلیسه که هاته وه، نه وان له  
 سه ربانی پشعه وه ی دادگه دامه زران ... له م که یه نوبه یه نه دا نازهنین و سالار و گۆلāه، خه ریکی  
 ته واکردنی کاره رۆتینه کانی خۆماره برین بوون و به دهم خۆشیه وه له دوا ژووری تۆمارکردن  
 هاتنه ده ر، دلخۆشی و بروانه که رده نی وه ها رۆژیک هینده بائی به سه ردا کیشابوون، هه یچ  
 ناگیان له ده رووبه ره نه ما بوو و به وه په ری نازادییه وه به ره و ده ره وه هه نگاویان دهن ...  
 سالار: گۆلāه گیان، تۆ یه که سه ره برۆپه وه بۆ ما ل و دوا یی خۆمان ناگادارت ده که یه نه وه که له  
 کوین، به سه له بیرت نه چیت، که تۆ له داره سووتا وه که نازهنین ئی ونبووه و نازانی زه وی  
 قوتی داوه یا ئاسمان هه ئی لووشیه ! هه ولیده که داوا له دایکت بکه یه ت، تاوه کو به وان  
 نه ئیت، که تۆ له ته که نه وه له ما ل ده رچووی و تۆش نازانی بۆ کوئ چوو ...  
 له ته که گه یشتنه به رده رگه ی دادگه، نازهنین باوه شی به گۆلāه دا کرد ...

- گۆله گیان، نازانم چۆن سوپاستیکه م و چۆن بتوانم پاداشتی هاریکاری تۆ بده مه وه،  
 هیوادرم رۆژیک بییت، که بتوانین ئیمه ش فریای تۆ بکه وین.

(خه ریک بوو چاوه کانی فرمیسی شادی و دابرنیان تپده ز، به ری به گریانی گرت و له ته که  
 سالار پپیانه لگرت و پپش گۆلāه که وتن و به ره و سه ره شه قامه که مله پنگه یانگرت ... گۆلāه ش  
 دووراودوو به دوا یانه وه رپیده کرد. چه ند جاریک ئاوریان له گۆلāه دایه وه و بزه یه کی پر  
 سۆزیان ئاراسته کرد.. هه رچی هیزیان تپدا بوو، دابوویانه به ر نه ژنۆیان تاوه کو ده ربازین. به لām  
 پیکیره گرتبوونی و خه م و شادی، ترس و وه، هیوا و مه رگ له ناخپاندا له زۆرانبا زیدا بوون.  
 له خه یایی خۆیاندا توند ده ستی یه کتریان گرتبوو و به ژنوبالای رپکه ه لکه وته یان له نیو ئاپووره ی

## le Qesabxanewe bo Barega

to hatî û Dllim kirde Sifre bot  
to nakaw hatî û Sifrem xallî bû  
leberdemt rakşam û wtim "ha serimbibre"  
to nakaw hatî û Elbumêkî Temendirêjm botkirdewe  
nemzanî nakaw derroy û Wênekant gîşt reşdekeytewe  
to nakaw le Pencerewe hatî,  
bellam Kçe Hawsêkeman le Dergewe Maçî bo helldam

bîst û heşt Sall lemewber  
ber le Koçî naxwastey xoy  
Sallê ber le Pêşmergkewtnim  
lêypirsîm "to çît?"  
keçî to dû Roj lemewber  
botnûsîm "to segît!"  
lam seyir bû, taze zanîwete min berrellam wek Seg  
ew be Gwêyda çirpandim "şeydayî berrellyatîm!"  
to begwêmda dedey "xesare le Qesabxaneda nemrît!"  
ew le Dergewe royîşt û Mallawayî krid  
to ke royîştî Berdit girte Pencerekem û  
Yadawerîyeket letupetkird

ew pêş royîştin, Dillmî kirde Gulldan  
bellam to ber le royîştin, Gullekant şîlan  
cyawazî nêwan ew û to, Asmane û Rêşman  
to detewêt bêhoşm key û  
ew hanîdam,

نازەنەن، پاش چەند هەنگاوێك، ئاوڕێكی لە خانووێكەیان دایه‌وه و بێدەنگی داگیرت، دەتوت  
په‌راوی یاداوهریبه‌کانی منائی دەسووتینیت، چەند هەنگاوێك له‌ولاتر، دووباره ئاوڕیدایه  
دواوه ..

- گۆلآله له یادت ماوه، به منائی له شوپن خانووێكەیی باجی چه‌پسه یاریمان ده‌کرد؟ ئەوسا  
خانوو نه‌بوو، بووکه-شوشه‌کانمان ده‌کردنه منأل و ده‌مانلاواندنه‌وه. گۆله گیان، تۆ بئێ منائی  
سالار به باوه‌شمه‌وه، بێمه‌وه ئەم مائه، قه‌ت دئم پرواناکات.  
گۆلآله: کچێ مه‌ترسه، مناله‌کانیشمان هه‌مان یاری ده‌که‌ن، به‌شی کچ هه‌ر بووکه‌شوشه‌یه و  
کونجیمال! (به‌ده‌م قسه‌کردنه‌وه گه‌یشته‌نه لای وئسته‌گه‌ی باسه‌که و سه‌رکه‌وتن. نازەنەن به  
گوێی گۆلآله‌دا چپاندی ...

- کچێ ده‌ترسم وه‌ك باسه‌ پۆلۆنییه‌که‌ی ئەو سائه بسووتیت و نه‌گه‌مه لای سالار.  
گۆلآله پێکه‌نین گرتی: ئاخ‌ر کچێ پیمنائیت، چی ئەو رووداوه‌ی وه‌بیر هینایته‌وه؟ خو ئەگه‌ر  
واش بێت، ئەوا رزگارمانبووه!

نازەنەن، ئانی‌شکی کوتایه‌ که‌له‌که‌ی گۆلآله: کچێ تۆ دونیات به‌گائته‌گرتوو. (به‌ده‌م ئەم  
قسانه‌وه، له‌ داره‌سووتاووه‌که‌وه به‌ره‌و دادگه‌ ملی رێیانگرت...)  
گۆلآله: هه‌ر که‌ باسی پۆلۆنییه‌که‌ت کرد، خه‌ریکبوو بده‌مه قاقای پێکه‌نین.

نازەنەن: خێراکه‌ سه‌رتداخه، با که‌س نه‌مانییت! (چه‌ند هه‌نگاوێکیان مابوو بگه‌نه‌ دادگه‌،  
دوو لاو نووسراویان بلاوده‌کرده‌وه، پارچه‌ کاخه‌زێکیان دایه‌ ده‌ستی گۆلآله ..  
گۆلآله به‌ سه‌رسورمانیکه‌وه: "پۆژی جه‌انی ژنان به‌رز و به‌رێز بێت"، کچێ نازەنەن، سه‌یرکه‌  
چی نووسراوه‌ "یه‌کسانی ژن و پیاو.. نازادی هاوسه‌ره‌هه‌لێژاردن .. خو‌شه‌ویستی و ئەوینداری  
نازاد بێت .."

نازەنەن: کچێ خێراکه، که‌ی کاتی ئەوه‌یه!

گۆلآله: ده‌ی باشه‌ خو‌ نه‌وه‌ستام، بۆ ئەوه‌نده‌ په‌له‌ته‌ خو‌ له‌ده‌ستپراناکات؟ پروانه‌ ده‌ئێی له  
دئی ئیمه‌دان، خو‌ژگه‌ ئه‌مرۆ بووایه. (به‌ ترس و له‌رزوه‌ خو‌یان کرد به‌ناو دادگه‌دا و سالار له‌وه  
سه‌ره‌وه به‌ره‌و پیریان هات ..)

- به‌یانیتان باش، ئەوه‌ بۆ وا دره‌نگ هاتن؟

نازەنەن: به‌یانیت باش، بیووهره‌ هه‌روا بۆمان رێککه‌وت.

ده‌مێک له‌به‌ر ده‌رگه‌ی دادپارپاوه‌ستان، دله‌راوێک و نا‌ئارامی فشاری بۆ نازەنەن هینابوو، هینده  
په‌رێشانبوو، پێستی لانییۆکه‌کانی هینابوووه‌ خوین.. به‌رده‌وام خه‌ونه‌کانی دوێنێ شه‌وی

حاجیژن: باشه حاجی، خو هیشتا بانگه که ته واونه بووه، خوژگه نوژیښ وهک ره مه زان بووايه و سائی جارښک، مائی خوام ناواکرد ...

حاجی: کچی خه چن، نه سته غفیر وئلا بکه، تۆ ده زانی خه ریکی چی ده لئیت؟ به خوا یهک نوژیښ لئوه رناگیښت، چونکه به نابه دلئیه وه ده یکه ی!

حاجی و حاجیژن، هه ستانه وه و تا به یانی هه ر خه ریکی باسی شووکردنی نازهنین و جار جارهش بیرى کاتی لوی خو شیان ده که وتنه وه و ناوبه ناویش بیده نگده بوون، وهک نه وهی شتیک هه بیټ و هه رکه سه و چاوه رپی وتی له به رامبه رکه ی ده کرد. حاجیژن، هه ستایه وه و چووه ژووره که ی عه بدوئلا ....

- هه سته کوږم، عه بدوئلا، درهنگه سه فهرت له پئشه ... (پاشان چووه ژووره که ی نازهنین و گولاله)

- هه ستن کچینه درهنگه، نیوه رپویه وهرن با به یانیانه بخوین!

گولاله وهک کچه بچکۆله و دوابه ره ی مال، کردی به گالته ..

- دایه، بۆ خاتری خوا، هیشتا خوږ هه لنه هاتووه، نیوه رپوی چی؟ (حاجیژن، چووه دهره وه و گولاله پرووی له نازهنین نا:

- نازهنین، هه سته، خوادکات نیوه رپۆ وا به ناسانی دیت ... (نازه نین پاش به یانیانه خواردن، ده ستیکرد به شوشتنی قوږی و پیاله و گولاله ش خه ریکی کۆکردنه وهی نوینه کان بوو... حاجی و عه بدوئلا له مال دهرچوون ... حاجیژنیش هه ر بیرى لای شووکردنه که ی نازهنین بوو ... نازهنین: دایه ... دایه ... له کوئی؟

حاجیژن: به ئی کچم، نه وا هاتم ... چیه کچم بۆ بانگم ده که ی؟

نازه نین: دایه من و گولاله ده مانه ویت بچینه بازار، هه ندیک شت بۆ خو مان برین.

حاجیژن: ناخر کچم، گهر عه بدوئلا بتانیینت چی؟

نازه نین: دایه نه وله سه فهره و ئیمه ش خیرا ده گهر پئنه وه، تا بازاری راپه رین ده چین.

حاجیژن: باشه کچم به س زوو بگه رپئنه وه!

نازه نین و گولاله خو یان بۆ دهره وه پۆشته کرد و له دهرگه ناودیوبوون. حاجیژن به دواياندا راپکرد ..

- کچم ناگاتان له خو تان بیټ، نه م شه و خه وی ناخوشم بینوه ...

گولاله: خه متنه بیټ دایه، مه ترسه خه وه که ت وهک خو ت ده لئیت " که خراب بوو، نه وا پئچه وانه که ی دپته دی "

bgerrê mewe Naxî xom û bkewme berawridî

Berdergey Qesabxane û Baregay Part

berrellayî Seg û gwêlemsitî Endamî lat

berrellayî le pantayî Hoşî toda û

Gwêrrayellî kwêrrane le lay ew

Dunayek le nakokî, Xerwarêk Wêney nacor

Kçe Hawsêkem be kutek be Şû dra

bellam to Xoxwastane gerraytewe Rîzî Paşrrewan,

Gwêrrayellî pollayîn û

bîrkirdnewe le bêtawanî Kujraw, paş gulebaran

ew royîşt û Wênekanî Leser Dllim hellkollên

to royîştî û be Jehrî Part, Jyant lêbrîn

ew royîştî û êstaş ledûy degerê m

to gerraytewe Barega û demewêt le Hoşimt wedernê m

ew taêstaş letek Çarenûsî sepawya decengê

bellam to mestî, to pestî

Naxt xerîkî giryane û Ruxsart qaqa pêdekenê

mallawa nakawe Hawrê, wa berew Qesabxane derrom,

xerîkim azadane le Xwakan dewerrê m

Sermestane le Kçe Hawsêkeman degerê m

Mallman nzîk Qesabxane bû

Kîmyayî Dargiwêzekey ême û

Gullebaxekey Hewşey ewanî pejmurdekrid

ew kat to yaxîbûy, berrella wek êstay min

brro dezanim û dillnyam

to birryart dawê bê awirrdanewe brroy bo Xaneqa  
 taku Xwa le Tawanî Rojanî berrelayît bbûrêt  
 bellam min birryarm dawê le Xwakan nebûrêm  
 to lebîrtçuwe, min kêrn  
 min Segêkî goşnexorm, bellam azad  
 Ser be hemû Kollanêkda dekem,  
 hemû Kelaweyek dekeme Serpenam  
 Berdergey Qesabxanekanim girtuwe  
 Çawm le Qurrquragey Qesabekan brriwe  
 hergîz Ser be Xaneqa û Meyxane û Baregay Partda nakem  
 hezm le bîstinî qîje û hatuhawarî Leşifroşxanekan nîye

min berrellam û Bêserwerm  
 min Dujminî Boyinbaxlemil û Tac leserm  
 bêzm le Bermawey Xwanî Mîran debêtewe  
 Bonî Rşanewey Ramyaran û Binhengllî Xizmetkaranî lîdêt  
 Bonî Newgellî Mela û Qeşe û Pêxemberan  
 brro Mallawa, Marî topîw naxeme Berpêt  
 ba her Kese û Rêy Şarî Xewnekanî bigrêt  
 gring Kçe Hawsêkeme bbîstêt, Ehrîmen çî debêjêt  
 "Jyan Xoşewîstîye û Xoşewîstîş bebê Azadî demudest demrêt"

03î Eprîllî 2009

نازەنەن : پشوو له كوێ؟ باوك رازیبوو، سهبرکردنهكهی عه به دهلێ خهنجهره، به یانیش نادیار.. گۆله گیان، دهزانی عه به ئەم شهو زۆر خراب سهپریده کردم، که دهنگی میلی چهککهی هات به جارێ زهندهقمچوو، خهبریکبوو له هۆش بچم. گۆله تۆ بلێ عه به زانیبیتی؟ تۆ بلێ دوادیدارمان بێت؟ تۆ بلێ له دهستیان رزگار بین؟ .... نه ئی به راستی بۆ شهوگار هینده درێژ بووه، حهوت سأل دلداری له تهك سالار، به قهده ئەم چهند ساته درێژنه بوو. ژبانی خۆم لیبوو ته دوژمنی باوککوشته و حه زده کهم له نیویبه رم.

گۆلله : کچی بخهوه با به یانی خهواوو نه بیت!

نازەنەن: خهوم نایه، ههسته ده کهم ئیستا (سالار) یش خهوی لێژراوه و هه ره له خه یالی به یاندایه. ئای خۆزگه به سه بهی شهو، نه گهر مه رگیش بێت، هه ره شادومانم، هه رچۆن بێت، به نابه دلی ناچمه باوه شی هه تیهو کهی 'حاجی عه لی' یهوه. (ناوریتی له گۆلله دایه وه، به لام نهو حهوت زهمان بوو، خهوی لیکه وتبوو).

نازەنەن، رۆچوووه نیو ده ریای خه یالی و کهوته لیدانه وهی یادگاریه کانی و له دلی خۆیدا : ئای که چهند خۆش و سه رنجپاکیش بوو، که یه کهم جار له سه رپێ قوتابخانه چاوم پیکهوت؛ مرۆفیکی نارام و شه رمن، چهند جارێک ناوریدایه دوواوه و بزیه ک گرتی. هه ره نهو بزیه بوو، که له دلمانا سه وزبوو و بوو به نه مامیکی هه میشه سه وزی نهوین. به لام دویتی که متر دلخۆش بوو، کاتێ که باسی نه خشه کهی ده کرد، هه ستمده کرد که خۆی ده له رزی. ناخر نهو به ده بخته له م دنیا پانوبه رینه دا بچگه له دایکه پیره کهی کهس شکانبات، هه رچه نده ده بویت "نه گهر مه رگیش بێت، خۆ له وه باشتره که مل به هاوسه ری زۆره ملی بدهین". ئای که نه رم ده دوا و چه نده وردینه، روهی نه بوونی رهش، نه گینا کوری وا چ که موکوپیبه کی هه یه، که مای خۆمان پیرازینابن؟

خه یالی و یاوادوهی، هیندهی دیکه سه ریان کاسکرد و ورده ورده پیلوووه کانی قورستر بوون و خه وبردیه وه.... نازەنەن، خێرا خێرا له پر داده چله کا و توند چاوه کانی لیکده نایه وه و تا به ره به یان چهند جار به دم خهوی ناخۆش و ترسناکه وه له خه و پاده پیری و گۆلله شی له تهك خۆی به ناگاده هینا و گۆلله پێیده گوت: پێویسته ده سته برداری خه یالی ناخۆش و ترس بی، نه گینا به یانی له کاتی خۆیدا له خه و پانابین و بۆی هه یه نه خشه که مان ده رکه ویت، ئەمه نازەنەن هیندهی دیکه بۆ خۆخه وانده وه و نارامی هانده دا.....

دهمه و باین دهنگی مه لا، حهوت گه رهك ده چوو، حاجی به بۆله بۆله وه، روه له حاجیژن:

- ههسته خه چی، نوێژه کهت بکه!

## مۆتەكەى پەشىمانى

بېزارم؛

لە خۆم

لە تۆ

لەوان

لە مرۆفە دەستەمۆكان

من بۇ پياوۋەتى

تۆ بۇ ژنايەتى

ئەو و ئەوان بۇ خېلايەتى

كاتىك كە ئەو، لە خانەدانى دەدوئ

من بېز لە خۆم دەكەمەوۋە

بېز لە تۆش

لە ئەوئىك، كە ھاوپروخسارى تۆيە

بريا ئەو شەوۋەى بۆ تۆ كۆيلەكرام

بابم لە گەشتىكى بيايانى بووايە

تا باندە كۆچەرەكان بەرەو ھەوارى ئىوۋە،

راپېچمەنەكەن

پەشىمانم لە لەدايكبوونى خۆم

لە ھاتنەمىوانى تۆ

لە ناسىنى ئەو و لە دىتنەوۋەى ئەوان

لە ناسىنى ئىوۋە مرۆفە ژەنگىنەكان

خۆزگە گېزەلووكېك ئەو پۇژانەى لووشدەدام

گەردەلوولېك بەرەو ئاسمان لولى دەدام

بوركانېك ياداۋەرىيەكانى دەسووتان

من رېكم لە ئىوۋە دەبېتەوۋە

لەناكاو مائەكە پۇشن بوۋەوۋە و گۆپەكان داگېرسانەوۋە. عەبدوئاللا لە دى خۆيدا " ئەگەر عاقل بووايە بەدىار ھەتىوۋەكەى (سەبرى) نانكەرەوۋە دانەدەنىشت. من عاقلېدەكەم بۆتان". ھەستايەوۋە سەرىپ و چوۋە ژورەكەى خۆى، لەبەرخۆيەوۋە بۆلەى دەھات. دەستى درېژكرد و چەكەكەى بە دىوارەكەوۋە داگرت و پاش كەمېك رامان چوۋە لای تەلەفۆنەكە و پېنج ژمارەى بە دواى يەكدا لېدا ...

- مەرحەبا ھەمە، چۆنىت؟ ..... خۆ نەخەوتبوۋى ؟ ..... دەى باشە، ترسام لەوئ نەبېت..... ئم ..... ئەو ئەللا من ھەر لە مائەوۋە بووم و ھەندېك كارم ھەبوو. تەواومكردن .. ئا ھەمە گيان، بەيانى من لېرە نېم، بەلكو ئاگات لە جموجوئى ئەو ھەتىوۋەى سەبرى بېت، ..... ئا، بە مەفرەزەكەى خۆت بلى با چاودېرىبەكەن، پېيانېلى بەعسىيە، ..... ئا خۆت دروستى بكة، با بەوردى چاودېرىبەكەن..... ئا وەك وتم ئەم ھەفتەيە با بىزى تاوەكو ئەم شتە تەواودەبېت، ..... مەگەر ئەمپۇ پېمىنەوتى، ..... ئا، ئا لەوۋە دەچېت خۆشى پازىبېت، بەخوۋا بەشەق رازىدەكەم، ئىدى وەرسىووم. لەبېرت نەچېت تەنيا ئەگەر بەبەكەوۋە بىانگىرى. ئەگىنا دەبېت دواى ئەم شتە سەرى بخۆين، باشە!

لەتەك داخستى تەلەفۆنەكەدا، دەستى بە پاككردەنەوۋەى چەكەكەى كرد ..... حاجى ھەر خەرىكى ژماردى دەنكە تەزىبەكانى بوو .... حاجىژن ۋەنەوز دەيگرت و گولالە و نازەنېن ماتەمىنى داگىرتبوون و وايان نېشانەدا، كە سەبرى تەلەفون دەكەن، بەلام خەيالىيان ھەر لەلای قسەكانى باوكى و چۆنىەتى پىادەكردى نەخشەكەى بەيانى بوو. دەنگى مىللى چەكەكەى عەبدوئاللا، نازەنېن'ى داچلەكاند و دەسەتەكانى كەوتنە لەرزىن و لېوۋەكانى دەتوت بادەمەى ملەكەوۋە لېيداۋن.

حاجى : عەبدوئاللا، كورم ئەوۋە چىتە بەو نىوۋەشەوۋە، ئەو شىرخە و ھورە چىيە، ھاوسىكان خەوتوون، چەك شەبتانە كورم وريابە!

روو لە نازەنېن و گولالە : ھەستەن كچم نوئەكان رابخەن، با بخەوين، درەنگە ! نازەنېن و گولالە چوون بۆ نوئەپراخستەن و پېكەوۋە چوونە ژوررى خۆيان، كە دەكەوتە تەنىشت ژوررى حاجى و حاجىژن، نازەنېن پىرچى بەردايەوۋە و سەرىپكى ئاۋىنەكەى كرد و ئاھىكى ھەلكېشا .....

گولالە : وەرە نېوچىگەكەت و كەم پىشوو بەدە.



نازەنن دەيزانى، باوكى نيازى وتى جى ھەيە، بۆيە بەلايەو ھە سەير نەبوو، كە بابى بەن ھۇ ئاوا نەرمونيان بېت و بەسۆزەو ھە قسەى لەتەكدا بكات، بەنابەدلى و ھەلامىدايەوھ..  
نازەنن : بەن بابە.

حاجى كەمىك پاما، ھەروەك بىھوئەت جادوو لە دلى نازەنن بكات و بەدواى واژەى وادا بگەپت، كە نازەنن پارىبكات :

- كچم نازەنن. وەك ھەموومان دەزانن ماى باب تا سەر بۆ كچ نىيە و كچ دەبېت بچپتە خانەى بەختى خۇى. تۆ ئائىستا ھەر كەس ھاتوو، پارىنەبووى. بەلام خوا بەمە پارىنىيە و بۆ خاترى خوا ئەم جارە گوئ لە بابى خۆت بگرە و لە كەلى شەيتان دابەزە. ئەم جارە دەبېت پارىبىت و رووى باوكى خۆت سپىبكەى. كچم چونكە من پارىبووم و پىاو كوپى پىاو ھاتۆتە داوات، دوئى حاجى ھەلى زەرەنگەر ھاتە دوكان لام و وتى " حاجى دەبېت خرمايەتییەكەمان تازەبەكەينەو و 'عەبدولقادىر' كوپم بگەيتە كوپى خۆت"، راستىيەكەى منىش لەبەر باشى كوپەكە و دەوئەتمەدنىيان، نەمتوانى بلىم نا، چونكە لەو دەننام كە نانېك دەبېت بخۆت و سەرپەنايەكەش دەبېت تىدا بھوئیتەوھ. جا منىش وەك ھەر باوكىك داوات لىدەكەم، دلى من لە خۆت پارىبكە، تا خواش لەو دونيا لە گوناھەكانت خۆشپت !

نازەنن، لەكاتى بىستى قسەكانى باوكىدا سچى ھەلگەرا بوو، ھەر دەتوت ئىستا دەمرت. لىوھەكانى ھەلېزركابوون، دەستەكانى دەلەرزىن و ئەزىكانى ھىزان تىدانەمابوو، پىر بە دلى ھەزى دەكرد ھاوارىكات " تف لە پارە و پىاوھتى، تف لەو سۆزە درۆزانەيە"، بەلام ئەم ھەموو رك و نەفرەتە بووبوو بە پلمەيەك گريان و لە قورگىدا پەنگىخواردبوو. سەپرىكى گوللەى كرد، وەك ئەوھى بىھوئەت بەچاو پىبىلېت "بەدەم ئەم تەزىبىچ ژماردەنەيەوھ باش خەلەفاوھ".

حاجى : چىت وت كچم؟ ناوى خواى لىپىنە با سبەى شەو، ماى حاجى ھەلى بىنە پىشەوھ و كارى خەيرە تا پەلەى تىدايكەى كەمە !

نازەنن ھىچ وەلامىكى نەدايەوھ، ئەم جارە بىدەنگى ھەلېژارد، گولزار دەيزانى، ئەم جارە بىدەنگى واتاى پارىبوون نىيە. حاجىژن وەك بىھوئەت نازەنن لەم بارە رزگار بكات و حاجىش واز لە پرسىار و ھەلامەكەى بېنېت، روو لە حاجى ..

- حاجى ماوھى پىدە تا بىرىكاتەوھ، تۆ دەتەوئەت كچەكە بن سچ و دوو بلىت "بابە پارىم". خۆت دەزانى كچ لە باوك و دايكى شەرمەكات و بىدەنگىش نىشانەى پارىبوونە، لە خوا بەزىادبىت كچەكەمان خۆندەوار و بە ئاوەزە.

لەوھى دلم بۆ تۆ كرده سفرە و تۆ مشتى گەنى ژەھراويت لەسەر دانا ناخ لەو پرۆزەى چەندە گىلبووم نىولەپم بۆ تۆ كرده گولدان و تۆ و ئەو و ئەوان

بە شوولەتوتىك، دەستانبەستم من نەفرەت لەو پرۆخسارانە دەكەم پىستىيان سوور سوور ...  
خوئى لىدەتكى و لە موولولەكانى گۇنايانا ھەو و كىم ھورژمدەكا

من ركەم لە مرۆفە ژەنگىنەكانە لەوھەتى تۆ و ئەو و ئەوان دەناسم پەردەى گوئم تەنيا بە درۆ دەلەرتتەوھ چاوەكانم تەنيا ناشىرىنى دەبىنن و پەنجەكانم تەنيا ناخونەك دەزانن جارن دلم ئەوئىنداى بوو؛  
بۆ ھاوسىيانم  
بۆ ھاوپىيانم

بۆ ھاوپىشانم  
بۆ گمەگى كۆترەبارىكە  
بۆ سەماى گەلای داران  
بۆ ھەرچى ھەيە و نىيە لە جوانى

بەلام ئەو پرۆ، كاتى كە بە نيازى سلاو دەست ھەلدەپرەم  
لە ناخەوھە جنىودەدەم

كاتن پیلوه کانم لیکده نینم

به درووه خۆم ماته ده کهم و

پلانی میوانداری رگ داده پێژم

من رگم له مرۆفه ژهنگیننه کان ده بێته وه

مه رح نییه هه موویان درۆزن بن

مه ج نییه هه موویان قینله دل بن

مه رح نییه هه موویان چاوچنۆک بن

مه رح نییه هه موویان دوو پروو بن

له وانه شه زۆریان باش بن و من نه یانناسم

به لām من رگم له مرۆفه ژهنگیننه کان ده بێته وه

من ته نیا تۆ و ئه و ده ناسم

له وه ته ی هه م، ته نیا ئه و جارانه له خسته براوم

که گویم له خۆم رانه گرتی و

ره شمه ی خۆم به وان سپارد بن

پیش به پێکردنم،

پیش ئه وه ی وینه ی لاپاله سه رسه وزه کان

له ئه لیبومی یاداوه ریه کانما بۆ سپروان

بۆ شاره زوور هه لگرم

ئه و بۆمبایه کی خسته کۆله پشته که مه وه

یاداوه ریه کانن مناله که می،

پارچه پارچه، کرده قه قنه س

بۆ نسووتی دلخۆشییه کانم، شه مه نده فه ره که ی داگرت

خه ونه کانم فرێتران

نازانم به ره و کوئ

به ره و نيمارات یا به ره و کوردستان

له وانه شه خه و نده زه کان فرێتان دابنه سه ره یله ئاسنینه که

له وانه شه له زېلدا نیکدا لێ پانکه وتین

تا له شه وی کۆتایماتنی خه م و تامه زرۆبی مندا ماچی پیرۆزیایی به تیشکیکی درێژ و  
رهنگاوه رنگدا بۆ من و سالار گیان بنێریت، به لām له کوئ ده ماندۆزیته وه، خۆ لێره نین و خۆشم  
نازانم له کوئ ده بین، ده ی قه یناکات، وه ک هه میشه من به دوایدا ده گه رنم. ئیستا ئیدی  
هیوایه ک له دلما گه شاو ته وه، ته مه ندرێژی له ته ک سالار و هاوسه ریه کی پر له ئه وین..  
(هاواری دایکی له م خه یاله دایچه کاند)..

- نازه نین، کچێ وه ره چایه که مان بده ری، چیت به سه ره هات؟

نازه نین: به ئێ دایه، ئه وا هاتم (پیا له کانی له بهر ته نکي ناوه که دا هه لگرت و چووه ژووره وه)..

دایکی: کچم ئا و بر دووتی یا له ته ک جندۆکان ده دوای، بۆ ئه م پۆژانه وا خا وو خلیشک بووی؟

نازه نین: نا دایه گیان، خه ریکی شتی پیا له کان بووم، جوان پیا له کانم نه ده بیی، مانگه  
شه ویش بووه به کاره با که ی شار له ساتیکدا چه ند جار ده کوژیته وه!

له کاتی کدا که نازه نین له نزیک ده رگه ی هۆله که دا خه ریکی چاییتیکردن بوو، دایکی له به رده م  
په نجه ره که دا به رده وام سه رنجی نازه نینی ده دا. 'گولاله ی خوشکی له به رامبه ر دایکی  
دانیشتبوو، حاجی باوکیان له سه رووی هه مووانه وه چوارمه شقی دانیشتبوو و ته زبچه که ی  
ده ژمارد و له ته ک هه ر ده نکیکدا لێوه کانی ده بزواند، ده توت تا ئیستا نه یژماردوو و ئه مه  
یه که م جار، چاوشی بریبوو سه فته پاره کانی به رده م 'عه بدوللا ی کوپی که له ده ستی  
راستییه وه دانیشتبوو، دیار نه بوو، که پاره کانی ده ستی عه بدوللا ده ژمیریت یا به ده م ژماردن  
ده نکي ته زبچه که ی ده ستیه وه وێرده کات. نازه نین هه ستایه سه رپ و که وته دانانی چای و  
له باوکییه وه ده ستی پێکرد؛ هه ر که به ره و باوکی دانه ویه وه، پیا له چایه که له ده ستی  
به ربوو وه، ده توت له سیمای باوکی ترسا وه. حاجی به ده نگي پیا له که دا چله کا و پرو له گو له:

- هه سه ته کچم، زوو بیسه رپه با فه رشه که ره قه له نه گه ریت، حه یفه.

حاجیژن پرو له نازه نین: چیته کچن، شه پره لێیدا ی؟ چیه ده لێی داویته، خۆ جنۆکه  
نه ییردووی؟

نازه نین: نا دایه، خه تای من نه بوو، بنی پیا له که قۆزه.

عه بدوللا: نه خێر به نا به دلێ ئیشه که ده که ن. ئه و پۆژه که ی دئ، که له به رچاوم و نده بین و له م  
ماله دا ناتانینمه وه؟

حاجی: گویمه ده ن، چایه که شیرینه، خێری له دوایه ئینشانه للا شه کراوی خۆی به  
دوادا دیت. (پرو له نازه نین کچم تۆ دانیشه با گو له چایه که مان بۆ تیبکات، ده مه ویت له ته ک  
تۆدا یه ک دوو قسه بکه م!

## خەرمانى مەرگ

مانگ پاش شەستەبارانى ئىۋارە، روخسارى دەتوت روخسارى كىژۇلەيەكى چواردەسالانە ولە كانى گەراۋەتەۋە. تىشكەكانى ۋەك تالى زەردى پىچى كىژۇلە چاوشىنەكانى كوئىستانان، دەدرەوشانەۋە. ئەو گلۇپە سروشتىيە ۋەھا تاۋىسەندىبوو، دەتوت ھەر ئىستا دەتەقېتەۋە. جارجارە پەلەھەۋرىكى تەرەبوۋى تەنكى دۋاى بارانەكەى ئىۋارە لە خۇرئاۋاۋە بەرەو خۇرھەلات دەكشا و روخسارى مانگى چىكندەكرد، دەتوت پەنجەى خونياگەرە و دى ئەۋىندارانى خەمباردەكرد. لەتەك ھەر تىپەپوۋنىك دونىاى دەكردە سىياچائىك، كە لە كلاًورۇژنەيەكەۋە روناكى تىچىت.

بەژن و بالاي رىكەلەكەتەى (نازەنن) لەتەك دەرکەوتن و شارانەۋەى مانگ، لەسەر زەۋى حەۋشەكەيان ۋىنەى دەكىشرا، دەتوت نازەنن و مانگ لە يەكدىيەۋە روناكى ۋەردەگرن، كە پەلە ھەۋرىك دەكەۋتە نىۋانىان، ئىدى تابلىۋى بەژنوبالاي نازەنن لەسەر حەۋشەكە و مانگ لە ناسامان ۋىندەبوون.

نازەنن، نوقى دەرياي خەيال بوو و ناگاي لەم تابلىۋىكىشانە نەبوو، بەدۋاى ئەستىرەى بەختىدا دەگەر، كە لە منالاييەۋە ھۆگرى بوۋبوو. زۇرىيە شەۋان تاكو دەردى دى خۇى بۇ ئەو ھاۋەلەى منالى نەكردايە، خەۋى لىنەدەكەۋت. ئەم شەۋ زۇر بە ھەلەداۋان لەدوۋى دەگەر، تاۋەكو پىيىلىت "ھاۋەلە دوور-دەستەكەم، سبەى شەۋ لىرە بۇم مەگەر، من لىرە نىم و كۆچ دەكەم؛ كۆچىكى بىگەرپانەۋە". بەلام ئەم شەۋ ھەۋرىكى خەست و چىكەن ۋەك خەمەكەى نىۋدى نازەنن لە ئاسمانى باكوورى شار نىشتىبوو، ئەستىرەى بەختى لە پشت خۇى حەشارداۋو.

نازەنن، ئاھىكى ھەلەكىشا دەستەكانى لە پشت سەرى خۇى گرئدان و بەناخىدا پۇچو :  
- تۆ بلى دواجار بىت، كە مانگەشەۋ بىننم، تۆ بلى ئەستىرەكەم بزائىت، كە بەيانى جى روودەدات؟ بۇ نا؟ ھەر لە منالاييەۋە ئەو ئەستىرە بچىكۆلە دوورەم ۋەك بەختەكەى خۇم، كە شادى تىدا دوورە، ھەلەبژاردوۋە ... جار جارە ئەگەر شەۋانىك لەبەر چرى ھەۋرەكان نەمىنىي، ئەۋا شوئىنەكەىم زانىۋە و كەمىك لەتەكى دۋاۋم و دەردى دى خۇم بۇ كرددوۋە. بەلام ئەم شەۋ بەيەكجارى خۇى لە من حەشار داۋە، ھەر دەلئىت كۇتايى ھاۋەلەتتىمانە و چاۋى بەرايىنادات، خەمى لىكداپران لە روخسارىدا بخوئىنمەۋە و نەيەۋىت دۋاساتەكان ھەست پىيكەم. تۆ بلى؟ نا ... نا، بۇى ھەيە ئاۋا نەبىت و خەرىكى خۇپازاندنەۋە بىت بۇ سبەى شەۋ،

ئەۋ لەبرى نوشتەى بەرىكردن  
بۇمبايەكى لە كۆلەپىشتەكەمدا دانا و  
تۆش وت "چۇن كۆلەپىشت لەبىردەكرى"  
منىش لەداخا خەرىكىبوو شەقبەرم  
لە كەنارى رايىن  
لەۋى كە من بۇ ۋىنە سووتاوۋەكان  
بۇ خەۋنە دزراۋەكان  
بۇ ۋىنەى دارستانە دەمبەخەندەكان  
دەگرىام و ئەشكەكانم لافاۋيان ھەلدەستان  
ھەر لەۋى لە كەنارى رايىن  
باسى دەنگدانەۋەى خەمەكانم  
ئەۋانەى پاش ھەراكە  
گەپىشتە گۆپى مرۇفە ژەنگىنەكان  
تۆ نىشانەى بىرۋاىت لە كۇتايى قسەكانا داناۋو  
گەۋرەتر لەۋ ملپەرپنەى  
ھەزاران سال مى فەرەنسەى پەپران

من رىكە لە مرۇفە ژەنگىنەكان دەبىتەۋە  
بەلام سوورپىستەكان  
ئەۋانەى كرىستۇس\* پەرتوۋكىكى پرى درۆى بۇ بردن و  
لە تۆلەى كرىست، پىرەكانى كەۋنكردن  
كىژۇلەكانى بە دىارى بۇ ھەۋەسبازەكانى ئوروپا ھىنان  
من سوورپىستەكانم خۇشەۋىن  
ئەۋان لەۋەتەى ۋەجەبىركراون

منىش لەۋ ساتەۋەى سىپىرىمى باىم و  
ھىلكەى دايكىم بە شەقى خوا يەكانگىرىبوون  
لەۋ كاتەۋەى تۆ ۋەۋ ۋەۋان دەناسم

من رېكم له درۆزنه كان ده بېته وه  
من بېزم له مرۆفه زهنگيننه كان ده بېته وه  
من پېكه نينم له بېرچو وه ته وه

سوورپېسته كان بېروايان به بياوى سپيپېست نه ماوه  
منيښ به تۆ و به ئه و و ئه وان  
به مرۆفه پېسته زهنگيننه كان  
ئه وان هى ماوه ي نېوان،  
چرپه ي ناخ و وشه ي سه ر زاريان،  
دوورى زه مين و ناسمانه.

۱۴ ئه پېلى ۲۰۰۹

چېرۆك

\* كرىستۆس: لېكدراوى ناوى 'كرىست' و 'كرىستۆفه ر كۆلومبوس' ه

## Motekey Peşîmanî

bêzarm;  
le xom  
    le to  
        lewan  
le Mrove destemokan  
min bo pyawetî  
    to bo jnayetî  
        ew û ewan bo Xêllayetî

katêk ke ew, le xanedanîy dedwê  
min bêz le xom dekemewe  
bêz le toş  
le ewêk, ke Hawruxsarî toye  
birya ew Şewey bo to koylekram  
Babim le Geştêkî Byabanî buwaye  
ta Ballinde koçerekan berew Hewarî êwe,  
rapêçim neken

peşîmanim le ledaykbûnî xom  
le hatnemîwanî to  
le nasînî ew û le dîtnewey ewan  
le nasînî êwe Mrove jengînînekan  
xozge Gêjelûkêk ew Rojaney lûşdedam  
Gerdelûlêk berew Asman lûlî dedam  
Burkanêk Yadawerîyekanmî desûtan

çawerrêy kîje çkole pirç lûl û çawrreşekey bû, Dergey lêbkatewe û xoy bhawête amêzî û deste xirpnekanî ragrêt "babe çokolêt". Lepirr gwêdrêje bêçareke letaw roçûnî laqî berroxê circêkda, debête nexşî ser zewî .

Husnî bêçare Bawêş bembî gwêdrêjekeda deka û deyewêt berzî bkatewe, henaseswarî gwêdrêj û hera û çepllerrêzanî pisporrekan, husnî tûrredeken. Herçendî dest radeweşênêt û hawar dekat "kure bargîrekem laqî brîndare, yarmetîm bden taweku laqî le roxekeda derbihênmewe", bellam ewan letaw şayî û loxanî xoyan, agayan le xawenkerî bêçare nîye.

Pişporekan lexoşyana nazanin, çîbken û çon hestyan derbibrrin. Lebrî derhênanewey laqî gwêdrêjî bedbext, her yekew pelamarî şwênêkî deda û Maçîdeken û raydemûsin û heryeke naznawêk beBallay debrrêt; Babî babim gwêdrêj..., zanay zanakan gwêdrêj..., dahêner û bîrdoz gwêdrêj..., serokî serokan gwêdrêj..., padşay padşayan gwêdrêj ..., xuday hewt Asmanekan gwêdrêj ....

Bem core debête qse û bas û bênewberde. Yekêkyan dellêt: boy heye gwêdrêj hestî bunkirdnî zêrr û zîwîşî hebêt, yekêkî dîkeyan êjê: bepêy ew dozey ke dellêt Gyanî mirdwan deçête cestey zîndewerêkî dîkewe, egerçî wllaxîş bêt, ewa boy heye Gyanî ew fir'ewney naw em gorre bêt, çûbête cestey em gwêdrêjewe, boye be êmey nîşanda. Yekêkî dîkeyan hellîdayê: nexêr boy heye ...

Husnî bedbext, hêndey dîke werisdebêt û beseryanda hawardekat: gewcîne laqî bargîrekey min lew roxeda derbkenewe, îdî beqewrî Babî babtan, çîye û çîdebêt. Wamzanî Mrovin û Ajelldestin, nemzanî bargîrekem le êwe zanatre. Dest beserugwêlakî gwêdrêjekeyda dehênê û leçawe Xemzawîyekanî derrwanêt; ay gwêdrêje zana û bedbextekem!

\*sûjey em tenze, beserhatêkî rasteqîneye, ke le kotayî sedey raburdûda lenzîk ehramekanî wllatî mîsr, katêk ke komelêk pisporr deçne ew wllate û gwêdrêjêk bekrêdegrin, taweku kereste û şmekekanyan bo bigwêzîtewe bedway gorr û xezênay jêzewîda bgerên, lepirr le nawçey 'rbî'ye' laqî gwêdrêjêke be roxî zewîda deçêt û debête hoy dozînewey gencîneyek

## Gwêdrêjî rêbîn û zêrrîn

Hênde gerran, werrisbûn. Bist be bistî nawçey "Beharî"yan pişknî û daruberdyan besyewekewe nehêşt. Aramyan le berdekanî ew nawçeye hellgirtbû, bedway kerekey 'husnî' da rêyandekrid û pêyan leşwên pêy nedetrazand. Kilkî beher layekda bcûllandaye, ewan weha bayandedawe. Kerî bedbext letaw qep û gazî mêt û megez, kilki kirdbuwe alla û deyşekandewe, lewan wabû, çep û rastî rêgeyan nişandedat. Carcare şareza û pişknêrekan lasayî roynî kere boryan dekirde.

Kerebor letaw germa û qaqrî xewî be hellajyanêkî bin darxurmayekewe debînî û larelar wext bû bburêtewe. Keçî ewan gumanyan dekrîd, ke boy heye kereke hestî be ştêk kirdbêt, boye narrwa.

Husnî xawenker wtî: min dezanîm, ger ştêk learadabêt, zewîyeke tepey dêt. Hêndey dîke ewan dillxoşbûn, detut gwêyan bo semfonyakanî bithovin radêrawe, weha gwêyan le tepetepî pêy kereke lenêw xolle potekeda ragirtbû. Hêndêkyan çûbûne deryay Xeyall û zrrey zincîr û heyasey kerekeyan lê bûbuwe, zîngey zêrrî nêw gorre konekan û laq û saqollî gwêdrêjekeyan lê bûbuwe, êsk û peykerey patşakanî konî mîsr.

Ewanî dîke tepey smî bargîrekeyan lê bûbuwe, dengî teplî serkewtinî Hêrşî fir'ewnekan û le Awêney Xeyallî xoyanda ahengekanî serkewtin û rêsay naştinî patşakanyan lêdedayewe. Carcare sîmay werzêrre rût û recallekanî ew nawe Xeyallekeyan dekirde rastî û rollî koyle bêjmarekanyan degêrra le Filmî Awêney Xeyallyanda.

Lepirr dadeçllekan û deste nermollekanyan lepşit gwêçkeyanewe radegrit, taweku dengî teplî serkewtin baştir bbîstin.

Bellam husnî bêçare letaw germa û teputozî byabanî û rêkirdnî bêwuçan, le Şeqamerrêy Xeyallîda berew Mall mlî rêgey girtbû û lepşit derke lewhînekeyan

min rkim le êwe debêtewe  
lewey Dllim bo to kirde Sifre û  
to miştê Genmî jehrawît Leser dana  
ax lew Rojey çende gêlbûm  
Nêwlepim bot kirde Gulldan û  
to û ew û ewan  
be Şûlletuttrik, destan bestim  
min nefret lew Ruxsarane dekem  
Pêstyan sûr sûr ...  
Xwêni lêdetkê û  
le Mûlûlekanî Gonayana  
Hewukîm hurjimdeka

min rkim le Mrove jenginînekane  
lewetey to û ew û ewan denasm  
Perdey Gwêni tenya be Dro delerêtewe  
Çawekanim tenya Naşîrîni debînin û  
Pencekanim tenya Naxunek dezanin  
caran Dllim Ewîndanê bû;  
bo Hawsêyanim  
    bo Hawrêyanim  
        bo Hawpîşanim  
bo gmeqmî Kotrebarîke  
    bo Semay Gellay Daran  
        bo herçî heye û nîye le Cwanî

bellam ewrro, katê ke be nyazî Sllaw  
Dest helldebrim

le Naxewe cnêwdedem  
katê Pêllwekanim lêkdenêm  
be drowe xom matdekem û  
Planî Mîwandarî Rik daderrêjm  
min rkim le Mrove jenginînekan debêtewe  
merc nîye hemûyan drozn bin  
mec nîye hemûyan qînledill bin  
merc nîye hemûyan çawçnok bin  
merc nîye hemûyan dûrrû bin  
lewaneşe zoryan baş bin û min neyannasm  
bellam min rkim le Mrove jenginînekan debêtewe  
  
min tenya to û ew denasm  
lewetey hem, tenya ew carane lexiştebrawm  
ke gwêm le xom ranegirtbê û  
Reşmey xom be wan spardibê  
pêş berrêkirdnim,  
pêş ewey Wêney Lapalle sersewzekan  
le Elbumî Yadawerîyekanma bo Sîrwan  
bo Şarezûr hellgrim  
ew Bombayekî xiste Kollepiştekemewe  
Yadawerîyekanî Mnallekemî,  
Parçe Parçe, kirde Qeqnes  
Bonsûtî dillxoşîyekanim, Şemendeferekey dagrit  
Xewnekanim frênrân  
nazanim berew kwê  
berew Îmarat ya berew Kurdistan  
lewaneşe Xewindzekan frêryan dabne ser Hêlle asnîneke  
lewaneşe le Zbilldanêkda lêy pallkewtbin

خەپنەکانی ڤاگریت "بابە چۆکۆلێت". لەناکاو گوێدرێژە بیچارەکە لەتاو ڤۆچوونی لاقی بەرۆخە جرجیکدا، دەبیته نهخشی سەرزەوی.

حوسنی بیچارە باوێش بەملی گوێدرێژەکەدا دەکا و دەیهوێت بەرزى بکاتەوه، هەناسەسواری گوێدرێژ و هەرا و چەپلەپێزانی پەسپۆرەکان، حوسنی توورپەدەکەن. هەرچەندی دەست ڤادەوهشینی و هاوار دەکات "کۆرە بارگیرەکەم لاقی بریندارە، یارمەتیم بدەن تاوێکۆ لاقی لە ڤۆخەکەدا دەربهینمەوه"، بەلام ئەوان لەتاو شای و لۆغانی خۆیان، ناگیان لە خاوەنکەری بیچارە نییە.

پشپۆرەکان لەخۆشیانا نازانن، چیبکەن و چۆن هەستیان دەربەرن. لەبری دەرهینانەوهی لاقی گوێدرێژی بەدبەخت، هەر یەکەو پەلاماری شوێنیکی دەدا و ماچیدەکەن و ڤایدەمووسن و هەریەکە نازناوێک بەبالای دەبێت؛ بابی بابم گوێدرێژ... زانای زاناکان گوێدرێژ... داھینەر و بێردۆز گوێدرێژ... سەرۆکی سەرۆکان گوێدرێژ... پادشای پادشایان گوێدرێژ... خودای حەوت ئاسمانەکان گوێدرێژ....

بەم جۆرە دەبیته قسە و باس و بیئەوبەردە. یەکیکیان دەلیت:

بۆی هەیه گوێدرێژ هەستی بونکردنی زێر و زیویشی هەبی، یەکیکی دیکەیان ئێژ: بەپێی ئەو دۆزە یەک دەلیت گیانی مردوان دەچێتە جەستە ی زیندەوهرێکی دیکەوه، ئەگەرچی وڵاخیش بێت، ئەوا بۆی هەیه گیانی ئەو فیرعەونە ی ناو ئەم گۆرە بێت، چووێتە جەستە ی ئەم گوێدرێژەوه، بۆیە بە ئیمە ی نیشاندا. یەکیکی دیکەیان هەلیدای: نەخێر بۆی هەیه ...

حوسنی بەدبەخت، هیندە ی دیکە وەرسدەبێت و بەسەریاندا هاواردەکات: گەوجینە لاقی بارگیرەکە ی من لەو ڤۆخەدا دەربکەنەوه، ئیدی بەقەوری بابی بابتان، چیبە و چیدەبێت. وامزانی مرۆڤن و ئاژەلداستن، نەمزانی بارگیرەکەم لە ئیو زاناترە. دەست بەسەرگوێلاکی گوێدرێژەکەیدا دەهێت و لەچاوه خەمزاویبەکانی دەپوانی: ئای گوێدرێژە زانا و بەدبەختەکەم!

\*سووژە ی ئەم تەنزە، بەسەرھاتیکی راستەقینەیه، کە لە کۆتایی سەدە ی ڤابوردوودا لە نزیک ئەھرامەکانی وڵاتی میسر، کاتیکی کە کۆمەلێکی پەسپۆر دەچنە ئەو وڵاتە و گوێدرێژێکی بەکێدەگرن، تاوێکۆ کەرەستە و شمەکەکانیان بۆ بگۆزیتەوه بەدوای گۆر و خەزینە ی ژێر زەویدا بگەرن. لەناکاو لە ناوچە ی 'ربیعیه' لاقی گوێدرێژەکە بە ڤۆخی زەویدا دەچێت و دەبیته مۆی دۆزینەوهی گەنجینەیهک

## گوڤدريژي رښين و زيرين

هيڼده گهړان، وهړسپوون. بست به بستى ناوچهى "بههارى" يان پشكنى و داروبه رديان به سهريه كه وه نه ميشت. ناراميان له بهرده كاني نه و ناوچه يه هه لگرتيو، به دواى كره كه ي 'حوسنى' دا رښانده كړد و پښان له شوښن پي نه ده تراناند. كلكى به هه ر لايه كدا بجوولاندايه، نه وان ودها بايانده داوه. كه رى به دبه خت له تاو قهپ و گازى ميښ و مه گه ز، كلكى كړد بووه نالا و دهيشه كانده وه، له وان و ابو، چه پ و راستى رڼگه يان نيشانده دات. جارجاره شاره زا و پشكنيړه كان لاساي رڼي كره بوړيان ده كړده وه.

كه ره بوړ له تاو گه رما و قاقري خه وى به هه لانيانيكي بن دارخورمايه كه وه ده بينى و لاره لار وه خت بوو ببورته وه. كه چى نه وان گومانيان ده كړد، كه بوى هه يه كه ره كه هه ستي به شتيك كړديت، بويه ناروا.

حوسنى خاوه نكه ر وتى: من ده زانم، گه ر شتيك له ناراداييت، زه ويه كه ته په ي ديت. هيڼده ي ديكه نه وان دلخوښبون، ده توت گوښان بو سه مفونيا كاني به تهرؤفن راديراوه، ودها گوښان له ته په ته پي كره كه له نيو خو له پوته كه دا راگرتيو. هيڼديكيان چو بوونه ده راي خه يال و زړه ي زنجير و هه ياسه ي كره كه يان لى بو بووه، زرينگه ي زړي نيو گوږه كوڼه كان و لاق و ساقو لى گوډريژه كه يان لى بو بووه، نيسك و په يكه ر ه ي پاتشاكاني كوڼى ميسر.

نه وانى ديكه ته په ي سى بارگيره كه يان لى بو بووه، ده نكي ته پلى سه ركه وتنى هيرشى فبرعه ونه كان و له ناوښته ي خه يالى خو ياندا ناهه ننگه كاني سه ركه وتن و رښاس ناشتنى پاتشاكانيان ليده دا يه وه. جارجاره سيمى وهر زړه پرووت و په جاله كاني نه و ناوه خه ياله كه يان ده كړده راستى و رڼو لى كويله بيته ژماره كانيان ده گپرا له فيلمى ناوښته ي خه ياليندا.

له ناكاه داده چله كان و ده سته نه رموله كانيان له پشت گوڼچكه يانه وه راده گرت، تاوه كو ده نكي ته پلى سه ركه وتن باشر بيستن.

به لام حوسنى بيچاره له تاو گه رما و ته پوتو زى بيابانى و رڼكردنى بيو وچان، له شه قامه رپي خه ياليدا به ره و مال مى رڼگه ي گرتيو و له پشت ده ركه له وحينه كه يان چاوه رپي كپزه چكو له پرچ لوول و چاوه شه كه ي بوو، ده رگه ي ليبيكاتوه و خو ي بهاوښته ناميزى و ده سته

ew lebrî Nûştey berrêkirdin  
Bombayekî le Kollepîştekemda dana û  
toş witt "çon kollepîşt lebîrdekrê?"  
mnîş ledaxa xerîkbû şeqberm  
le Kenarî Rhein  
lewê ke min bo Wêne sûtawekan  
bo Xewne dizrawekan  
bo Wênay Daristane dembexendekan  
degiryam û Eşkekanim Lafawyan helldestan  
her lewê le Kenarî Rhein  
basî dengdanewey Xemekanim  
ewaney paş Herake  
geyiştne Gwêy Mrove jenginînekan  
to Nîşaney bêbirrwayît le kotayî Qsekana danabû  
gewretir lew Milperrêne  
hezaran Sall Mlî Ferensey perran  
min rkim le Mrove jenginînekan debêtewe  
bellam Sûrpêstekan  
ewaney Cristos\* Pertûkêkî pîrr Droy bo birdin û  
le tolley Christ, Pîrekanî kewillkirdin  
Kîjollekanî be Dyarî bo Hewesbazekanî Orupa henan  
min Sûrpêstekanim xoşdewên  
ewan lewetey weçbirrrawn  
mnîş lew Satewey Spêrmî Babim û  
Hêlkey Daykim be Şeqî Xwa yekangîrbûn  
lew katewey to û ew û ewan denasm



min rkim le Droznekan debêtewe  
min bêzm le Mrove jenginînekan debêtewe  
min pêkenînim lebîrçuwetewe

Sûrpêstekan birrwayan be Pyawî spîpêst nemwe  
mnîş be to û be ew û ewan  
be Mrove Pêstjenginînekan  
ewaney mawey nêwan,  
Çirpey Nax û Wşey ser Zaryan,  
Dûrî Zemîn û Asmane.

14î Eprîllî 2009

Hawellduwane şaraweyey naxî bdate ber xencerî merdayetî, bellam herçendî dekrîd, blêsey awrî hewes le naxîda xamoş nedebû.

Katî peyvîn letek polîs û kutekbedestanî rêsa bawekan, Hawellduwane dyar û bercestekey singî şeref û namûsî derdeperrand û debuwe şorreswarî dastane bêjmarekanî Rojaney nêw Komellge. Ew pallewanêk nebû, ke hewes beseîda zallbibêt, ew nek her hewesî destemokirdbû, tenanet hewesbazekanîşî dexiste ser "rêgey rast" û rawçîye hewesbaz û nêçîre bestezmanekanî pêkewe awdeda. Letek derbrînî naw û basî endamekanî mêyne, hewes le naxîda killpey desend û xozgey bew sate dexwast, ke nêrîne Leser goy zemîn nemaye û jnanî dunya û frîştekanî Beheştî Xeyallî, tenya û tenya Şewbaxellî ew bûnaye. Ew Mnallparêz û Mnallbaz bû, ew jinDost û jnazarder bû, ew Zîndanî û Zîndanewan bû, ew le naxî hemuwanda cêgîr û le derewey hemuwan xoy mellas dabû, ew Ramyar û Desellatdar bû, ew mamosta û fêryar bû, ew Çewsawe û çewsêner bû.. Ew xuda û bende bû, ew bûnewerêkî hawçerx û aferîdey Kultûrî zall bû, ew şermin û trisnok bû, ew pallewanî dastanekanî Xeyallî bû ...

\* Krîstos : lêkdrawî nawî ' Christ ' û ' Christopher Columbus'e

## Fis Fis Namusewan

Berdewam xoy dexwardewe, blêsey hewes le tafî lawîda, naxî kirdbuwe kurey Dozex. Xwakanî cwanî ew, her Kesê bûn, ke hewesî bbizwênin, Mindall, law û pîr, zîndû û mirdû, gring ewe bû, nêçîrekey Kesêkî destemobêt. Hemîşe le kelawekanî tenyayîda letek bûke yek Şewekanîda dejya. Zor caran, awrî hewes deykirde azarkîş û hêndêk carîş drrinde û azarder.

Ewîn û hewes grêy derûnî ew bûn û boy nedekranewe. Le dûrewe desûta û lenzîkewe şermokin û trisnok. Arezuwekanî naxyan xencerajîn kirdbû û brînî dilldaranî dunya le dlîda beso hatbûn. Herdem xwênawî xoy deXwardewe, Kesîş lew keynubeyney ew beaganebû. Şew û Roj letek frîştekanîda raydebward; kîje cîranan, rêbwaranî sererrê, kirryar û aşnayan, xuşkeza û zaza û her Kesêk ke le çwarçêwey xeyalêda destî pêrrabgeyîştaye.

Ejdîhay hewesî le Kes slînedekirdewe, her mêne buwaye, dekewte ber şallawî û be destekanî Xeyallî le amêzyanî degrit. Le rwallitîşda frîşteyek bû, ke hêşta pey be çêjî sêwekey Beheştê nebirdbû. Katêk ke qse dehate ser şeref û namûs, îdî ew le serûy hemuwanewe destî be qefey smêllîda dehêna, bellam katêk ke swarî espe tîjrrewekey Xeyall debû, hîç nêçîrêkî nedebward û le destî ew rizgarî nedebû.

Lenêw Xellkîda, ew Hawellduwaneyey le naxîda deşardewe, hêndêk car ledestî werisdebû û zor caranîş ew emî deyixiste berdem petî sêdarey rêsa Komellayetîye bawekan, her boye xwên dezaye demarekanî û tûrreyî leşî wek şorebî dem reşeba deşekand û pencekanî be hez aws debûn û dekewtne semayekî şêtane û singî rûtawey mamrêkî lê debuwe memkî tundutollî kîjolleyekî taze hellçû û xozgey be kellebab dexwast. Lepirr bexo dehatewe û dekewte serkoney xoy û birryarî deda, ke

## چه رخی ناوه ژوو

چرکه .. چرکه  
دهبینه بنیشت و  
قایروس جهسته مان ده جوئ  
په راوی ته مه نمان، به دهم ره شه باوه  
په پ .. په پ  
مه رگ دلی ده سئ

چرکه .. چرکه  
هه زار انمان  
دهبینه سه ربازی ون و  
له سه رزمیرا ده مانسپنه وه  
که چی گه مزان ..  
له یادیکا،  
بو پرتزان له مرؤف  
یادی پادشایع ده که نه وه !

## Çerxî awejû

Çirke.. Çirke  
debîne Bnêşt û  
Vayrus Cesteman decwê  
Perrawî Temenman, bedem Reşebawe  
Perr .. Perr  
Merg Dllî desmê

Çirke .. Çirke  
hezaranman  
debîne Serbazî wn û  
le Serjimêra demansirrnewe  
keçî Gemjan ..  
le yadêka,  
bo rêznan le Mrov  
Yadî Padşayê dekenewe !

هاوه‌ل‌دووانه شاراووه‌یه‌ی ناخی بداته‌به‌ر خه‌نجه‌ری مه‌ردایه‌تی، به‌لام هه‌رچه‌ندی ده‌کرد، بلیسه‌ی ئاوری هه‌وه‌س له ناخیدا خامۆش نه‌ده‌بوو.

کاتی په‌یفین له‌ته‌ک پۆلیس و کوته‌کبه‌ده‌ستانى رنسا باوه‌کان، هاوه‌ل‌دووانه دیار و به‌رجه‌سته‌که‌ی سنگی شه‌ره‌ف و نامووسی ده‌رده‌په‌پاند و ده‌بووه شوپره‌سواری داستانه بیته‌ژماره‌کانی رۆزانه‌ی نیو کۆمه‌لگه. ئەو پال‌ه‌وانیک نه‌بوو، که هه‌وه‌س به‌سه‌ریدا زالبییت، ئەو نه‌ک هه‌ر هه‌وه‌سی ده‌سته‌مۆک‌ردبوو، ته‌نانه‌ت هه‌وه‌سبازه‌کانیشی ده‌خسته‌سه‌ر "پنگه‌ی راست" و رابوچیه هه‌وه‌سباز و نیچیره به‌سته‌زمانه‌کانی پیکه‌وه ئاوده‌دا. له‌ته‌ک ده‌رپینی ناو و باسی نه‌ندامه‌کانی میننه، هه‌وه‌س له ناخیدا کلپه‌ی ده‌سه‌ند و خۆزگه‌ی به‌و ساته ده‌خواست، که نیرینه له‌سه‌ر گۆی زه‌مین نه‌مایه و ژنانی دنیا و فریشته‌کانی به‌هه‌شتی خه‌یالی، ته‌نیا و ته‌نیا شه‌وباخه‌لی ئەو بوونایه. ئەو منالپاریژ و منالباژ بوو، ئەو ژندۆست و ژننازاده‌ر بوو، ئەو زیندانی و زیندانه‌وان بوو، ئەو له ناخی هه‌موواندا جیگیر و له ده‌ره‌وه‌ی هه‌مووان خۆی مه‌لاس دابوو، ئەو رامیار و ده‌سه‌لاتدار بوو، ئەو مامۆستا و فێریار بوو، ئەو چه‌وساوه و چه‌وسینه‌ر بوو.. ئەو خودا و به‌نده بوو، ئەو بوونه‌وه‌ریکی هاوچه‌رخ و ئافه‌ریده‌ی کولتووری زāl بوو، ئەو شه‌رم‌ن و ترسنۆک بوو، ئەو پال‌ه‌وانی داستانه‌کانی خه‌یالی بوو ...

هۆ منالانی به سالآچوو  
له په راوی بیره وه ریتانا،  
چه ند سه ده مهینه تی،  
تۆمارکراوه ..

زگی دهرپه پیوتان،  
پر له خه مه و  
برپه ی پشتتان،  
په یزه ی سهروه ری خواکان

هۆ منالانی په ژاره ته سه ل و  
برسی له ژیان ..  
سیمای قوپاو و  
پیستی برژاوتان،  
جوانی سهروه ریبه و  
تابلوی نه مرۆی نیسان

هۆ منالانی برسی له ژیان  
سیماتان تابلۆ و  
یاده واریتان،  
میژووی شه پخوازی خواکان  
ده زانم ..

ده زانم هینده ی حه زتان،  
قینتان هه یه ..  
هینده ی ژماره ی مردووان  
نه فره تان هه یه ..  
هینده ی ئاره زووی ژیان  
بیری شۆرشتان هه یه

به رده وام خۆی ده خوارده وه، بلیسه ی هه وهس له تافی لاییدا، ناخی کردبووه کوره ی دۆزه خ.  
خواکانی جوانی ئه و، هه ر که سه ی بوون، که هه وه سی بزویتن، منداڵ، لاه و پیر، زیندوو و  
مردوو، گرنگ ئه وه بوو، نیچیره که ی که سه یکی دهسته مۆبیت. هه میشه له که لاهه کانی  
ته نیاییدا له ته ک بوو که یه ک شه وه کانییدا ده ژیا. زۆر جارن، ئاوری هه وهس ده یکرده ئازارکیش  
و هیندیگ جاریش درنده و ئازاردهر.

ئه وین و هه وهس گرپی ده روونی ئه و بوون و بۆی نه ده کرانه وه. له دووره وه ده سووتا و له  
نزیکه وه شه رمۆکن و ترسنۆک. ئاره زووه کانی ناخیان خه نجه رئاژین کردبوو و برینی دلداران  
دونیا له دلیدا به سو هاتیوون. هه رده م خویناوی خۆی ده خوارده وه، که سه ییش له و  
که ینوبه ینه ی ئه و به ناگانه بوو. شه و و رۆژ له ته ک فریشته کانییدا پایده بوارد؛ کیژه جیرانان،  
ریتواری سهره ری، کپیار و ناشنایان، خوشکه زا و زازا و هه ر که سه یگ که له چوارچێوه ی  
خه یالیدا دهستی پێرا بگه ییشتایه.

ئه ژدیه ای هه وهسی له که سه سلینه ده کرده وه، هه ر مینه بووایه، ده که وته بهر شالای و به  
دهسته کانی خه یالی له نامێزانی ده گرت. له رواله تیشدا فریشته یه ک بوو، که هیشتا په ی به  
چێژی سیوه که ی به هه شتی نه بردبوو. کاتیگ که قسه ده هاته سه ر شه ره ف و نامووس، ئیدی  
ئه و له سه رووی هه مووانه وه دهستی به قه فه ی سمیئیدا ده مینا، به لام کاتیگ که سواری  
ئه سه په تیژره وه که ی خه یال ده بوو، هه یج نیچیریکی نه ده بوارد و له دهستی ئه ورزگاری نه ده بوو.

له نیو خه لکییدا، ئه و هاوه لده وانه یه ی له ناخیدا ده شارده وه، هیندیگ جار له دهستی  
وه رسده بوو و زۆر جارانی ئه و ئه می ده یخسته به رده م په تی سیداره ی رپسا کۆمه لایه تییه  
باوه کان، هه ر بۆیه خوین ده زایه ده ماره کانی و توورپه یی له شی وه ک شۆره بی دم په شه با  
ده شه کاند و په نجه کانی به حه ز ئاوس ده بوون و ده که وته سه مایه کی شیتانه و سنگی  
پروتاوه ی مامریکی ئی ده بووه مه مکی توندوتۆلی کیژۆله یه کی تازه هه لچوو و خۆزگه ی به  
که له باب ده خواست. له پر به خو ده هاته وه و ده که وته سه رکۆنه ی خۆی و بریاری ده دا، که

هۆ خونچانی په ژموردوو  
بورکانی قینم هۆگری،  
دهستی گرمۆلهی ئیوهیه ..  
خه می نان و خه ونی نازادیم  
درووشی یاخیبوونی ئیوهیه ..  
له تهك هه لچوون و توورده بوونتانا  
ئه سه شه شی ژیان رندهكا و  
چاوه پنی سوارچاکی ئیوهیه!

becêhêyişt, wek xoşt êsta witt, cenayt le hîç kempt nebuwe. Hemîşe dûr le Ramyarî û Ramyarîybazî bûyt. Tînagem çon rêgey seferêkî awha nabledlit girtuweteber û xot watenî, milt be swallî bîmey Komellayêtî û çî û çî .... Dawe. Berrastî xedrêkî gewret lexot kirduwe. Êwemanan û em jyaneyan newtuwe. Berrastî sexte Kesêkî wek to ke xotan watenî, tadwênê leser mêzî flan lêprisrawî yekêtî û fisare lêprisrawî Partî bûyt. Wabzanim caranîş letek (mlazm xald)da dadenîştî, keçî êsta le jûrêkî kempda, xot watenî, letek çend çlîs û nedî û bdîda deysaçênî? Debêt barêkî zor dijwar naçarî kirdbî, ke Kurdistan û şerref û namûs û hkumete sawakey becêbhîlît, zor dijware wanîye? Berrastî tînagem, ew nedîwbidîyaney ke taweku dwênê çawyan le paşayêtî to bû, le birsîyetî û bêxanewlaneyî û tirsî şerr û tîrorî destî Desellatdaranî êsta û caranda, awarey êrokane bûn, ey cenabanî wek cenabtan boçî awarebûn, detrism le bexîlîbirdin be xoşguzeranî nedîwbidîyekan lêrokane bînaz kewtûn ?!!!

Paşay Kurdistan, ke ta em sate naçar gwêy le qsekanim ragirtbû, letek derbrînî wşekanimda, rengî reş helldegerra û le bêDesellatîda hris berbînî girtbû û delerzî .. Lewe zyatir xoy pêrranegîra û wek teqînewey hawenêk wî: Aaaaaaaxix le Kurdistan netimnasî taweku bit...mmmmm

## Bexîlî Bexîlan

Her hêndey wtim çonît û xerîkî çît, îdî mepirse, detut çend Salle qsey paşekewtkirduwe, taweku lew sererrêye min rabgirêt.

Çendcar qsekanim pêbrî û pêmut: kak .... Min karm heye û drengme, firay trameke nakewm, bimbûre derrom. Bellam ew awha zmanî pjabû, detut Leser sekoye û bo cemawerî çend milyonî wtardedat, xoy lebîrkirdbû. Carcare plarî le rêbwaraniş deda :

"seyr seyr, dellêy Nanî bawkyanim Xwarduwe, çon morrem lêdeken, ... Babîne, ger dezanin min le wlatî xomanda çi paşayek bûm, îsta awha bûmete swallkerî soşyal ?

Hêndey dîke pestîkirdim û xomim pêrranegîra û wtim qurban paşay kwê bûyt?  
Le wellamda wî "bîqezabît toş, key katî galltekirdne, min mebestim eweye, ke lelay xoman çende xoşe û çende Mrov hest bebûnî xoy dekat. To seyirke, min lay xoman mamosta bûm, xanûy xom hebû, Hawellî çakim hebûn, deşmuyist otomebêl bikrim. Birrwat hebêt flaneKes bedemî xom nebêt, paşayane dejyam, Hawsêkanim êreyyan pêdebirdim. Xot dezanî Xellkî nedîwbidî û ladêy çend çawbirsîn û behîç têrnaxon, çawdebirne Mallî Xellkanî dîkeş. Ay bo satêkî serÇnar û mestkirnêkî (yaney mamostayan). Xellkî lay xoman çende berrêzbûn, pyaw nirxî hebû. Xo lêre jin çûze bequnî pyawewe dekat. Berrastî min bîzarm û satêkî ew Kurdistane nadem begşit ewrupa ....

Hênde dîke pîşmixwardewe, çend satewext mnî ragirtuwe û qsey bêwatam bo dekat û tramekey ledestdam, hella hella le karxane bepelepruzkê derço, taweku firay dîktor bkewît, çuzanim bellayekî awham lêpeydadebêt û rêsekem dekatewe bexurî. Min le naximda pîşî lêdexomewe, keçî ew zor bexwênsardîyewe wî " dellîy pelete, ewe xeyre ? Le wellamda wtim: nexêr, çtêkî awha nîye, demeteqêy awhaş Leser şoste xoşe. Înca kewtme seruguyakî : başe kak .... Boçî ew Kurdistane rengînet

## Xemî êwe û Dllî min

ho Mnallanî besallaçû  
le Perrawî Bîrewerîtana,  
çend Sede Meynetî,  
tomarkrawe ..  
Zigî derperrîwtan,  
pîrr le Xeme û  
Birrbrey Piştan,  
Peyjey serwerîy Xwakan

ho Mindallanî Pejare tesel û  
birsî le Jyan ..  
Sîmay qupaw û  
Pêstî birjawtan,  
Cwanî Serwerîye û  
Tabloy emroy Însan

ho Mnallanî birsî le jyan  
Sîmatan Tablo û  
Yadewarîtan,  
Mêjûy şerrixwazîy Xwakan  
dezanim ..  
dezanim hêndey Heztan,  
Qîntan heye ..  
hêndey jmarey Mirduwan  
Nefretan heye ..  
hêndey Arezûy Jyan  
Bîrî Şoriştan heye

ho Xunçanî pejmurdû  
Burkanî Qînim hogrî,  
Destî girmolley êweye ..  
Xemî Nan û Xewnî Azadîm  
Drûşmî yaxîbûnî êweye ..  
letek hellçûn û tûrrebûntana  
Espeşêy Jyan rêdeka û  
çawerrêy Swarçakî êweye !

ژبانه یان نه وتوووه. به پراستی سهخته كه سێكی وهك تۆ كه خۆتان واتهنی، تادوئێ له سههه مێزی فلان لێپرسراوی یه كێتی و فیساره لێپرسراوی پارتی بوویت. وایزانم جارانیش له تهك (ملازم خالد) دا داده نیشتی، كه چی ئیستا له ژوورێكی كه مهپدا، خۆت واتهنی، له تهك چه ند چلێس و نه دی و بدیدا ده یساچینی؟ ده بیته باریکی زۆر دژوار ناچارى كردی، كه كوردستان و شه پهف و نامووس و حكومه ته ساواكه ی به جێپه یلیت، زۆر دژواره وانیه؟ به پراستی تیناگه م، نه و نه دیویدیانه ی كه تاوه كو دوئێ چاویان له پاشایه تی تۆ بوو، له برسیه تی و بیخانه ولانه یی و ترسی شه پ و تیرۆری ده ستی ده سه لاتدارانی ئیستا و جاراندا، ئاواره ی ئێرۆكانه بوون. نه ی جه نابانی وهك جه نابتان بوچی ئاواره بوون، ده ترسم له به خیلیردن به خۆشگوزهرانی نه دیویدییه كان لێرۆكانه بیناز كه وتوون !!!

پاشای كوردستان، كه تا نه م ساته ناچار گوئی له قسه كانم پراگرتیوو، له تهك ده برپینی وشه كانمدا، پهنگی رهش هه لده گه پ و له بیده سه لاتیدا حرس به ربینی گرتیوو و ده له رزی .. له وه زیاتر خۆی پێرانه گیرا و وهك ته قینه وه ی هاوه نێك وتی: ئاااa

ھەر ھىندەى و تم چۆنىت و خەرىكى چىت، ئىدى مەپرسە، دەتوت چەند سائە قسەى پاشەكەوتكردووه، تاوہكو لەو سەررەپئىە من رابگرئت.  
چەندجار قسەكانم پىپرې و پىموت: كاك .... من كارم ھەيە و درەنگمە، فرىاي ترامەكە ناكەوم، بمبوورە دەرۆم. بەلام ئەو ئاوا زمانى پزابوو، دەتوت لەسەر سەكۆبە و بۆ جەماوهرى چەند ملىوئى وتاردەدات، خۇى لەبىركردبوو. جارجارە پلارى لە رېئوارانىش دەدا :  
"سەير سەير، دەلئى نانى باوكيانم خواردووه، چۆن مۆرەم لىدەكەن، ... باينە، گەر دەزانن من لە ولاتى خۆماندا چ پاشايەك بووم، ئىستا ئاوا بوومەتە سوانكەرى سۆشيال ؟

ھىندەى دىكە پەستىكردم و خۆم پىرپانەگىرا و وتم قوربان پاشاي كوئ بوويت ؟  
لە وەلامدا وتى "بىقەزايىت تۆش، كەى كاتى گالتەكردنە، من مەبەستم ئەوئەيە، كە لەلاى خۆمان چەندە خۆشە و چەندە مرؤف ھەست بەبوونى خۇى دەكات. تۆ سەيركە، من لای خۆمان مامۇستا بووم، خانووى خۆم ھەبوو، ھاوئى چاكم ھەبوون، دەشمۇست ئۆتۆمەبئىل بكم. بروت ھەبئىت فلانەكەس بەدەمى خۆم نەبئىت، پاشايانە دەزىام، ھاوسىكانم ئۆرىيان پىدەبىردم. خۆت دەزانى خەلئى نەدى وىدى و لادئى چەند چاوبىرسىن و بەھىچ تېرناخۇن، چاودەپرنە مائى خەلئىكانى دىكەش. ئاى بۆ ساتئىكى سەرچنار و مەستكرنىكى (يانەى مامۇستايان). خەلئى لای خۆمان چەندە بەرپىرئىبوون، پىاو نرخی ھەبوو. خۆ لىرە ژن چووژە بەقونى پىاووہ دەكات. بەپاستى من بىزارم و ساتئىكى ئەو كوردستانە نادەم بەگشت ئەوروپا ....

ھىندە دىكە پىشمخواردەوہ، چەند ساتەوہخت مى پراگرتووہ و قسەى بىواتام بۆ دەكات و ترامەكەى لە دەستدام، ھەلا ھەلا لە كارخانە بەپەلەناكاووزكى دەرچۆ، تاوہكو فرىاي دكتۆر بکەويت، چوزانم بەلایەكى ئاوام لىپەيدادەبئىت و پىسەكەم دەكاتەوہ بەخورى. من لە ناخمدا پىشى لىدەخۆمەوہ، كەچى ئەو زۆر بەخوئىنەساردىبەوہ وتى " دەلئى پەلەتە، ئەوہ خەيرە ؟ لە وەلامدا وتم: نەخىر، چتئىكى ئاوا نىيە، دەمەتەقى ئاوماش لەسەر شۆستە خۆشە. ئىنجا كەوتمە سەرگوپلاكى : پاشە كاك .... بۆچى ئەو كوردستانە پەنگىنەت بەجئەپئىشت، وەك خۆشت ئىستا وتت، جەنايت لە ھىچ كەمت نەبووہ. ھەمىشە دوور لە راميارى و راميارىبىزى بوويت. تىناگەم چۆن رىنگەى سەفەرئىكى ئاوما نابەدلت گرتوہتەبەر و خۆت واتەنى، ملت بە سوائى بىمەى كۆمەلایەتى و جى و جى .... داوہ. بەپاستى خەدرئىكى گەورەت لەخۆت كردووه. ئىوہمانان و ئەم

تازە بەدەم خەيالە بئىئەژمارەكانمەوہ،  
سەرم نابووہ سەر سەرىنى تەنىايى ..  
پىلوہكانم وەك گۆبەكانى ھەلەبجە،  
پرتە پرتەيان بوو  
نەزمانى چۆن ئاودىوى خەو بووم ...  
لە زىلدانەكانى 'مانىلا' \*  
كېژۆلەيەكى قژ خاوى كەپوو پان  
لە دووى پلاستىكە كۆن،  
كئوہزىلئى خواكانى كوناودەردەكرد  
بەدەستى خۆم نەبوو، قىراندەم؛  
كچى خوا، پەنجۆلەكانت برىنداردەبن  
بئ ئاوردانەوہ، لىپىرسىم:  
" لە كۆپوہ ھاتووى، ھىندە ناناگای ؟"  
وتم كوردستان ..  
وتى " نازانم، نەمبىستووہ،  
لەوہ دەچى منالانى ئىوہ،  
خەمى نان بۆ شوئى ئاوا ...  
پەلئىشىان نەكا "

پىكەنىن و گرىان  
لە وەلامەكەم ئالان ..  
وتم، نابلۆنە كۆنەى نىو گونىيەى كۆئى تۆ  
پاش نۆژەنكردەنەوہى بۆ بوتلە كۆلا  
منالانى كوردستان، بە كىلو دەيفرۇشەوہ  
رۆژانە ژيانىان بەكىلو ھەراجدەكەن.



له پېر توند قیژانندی :  
 " نای قاچم، شوشه‌ی پید اچقی !"  
 له خه‌م و ترسی نازاری نه‌و  
 ئاوها داچله‌کیم، فریانه‌که‌وتم  
 برینه‌که‌ی بو‌خاوتنکه‌مه‌وه  
 زریکه‌ی نه‌و و  
 سۆی کۆنه برینی نیوله‌پی راستی خۆم،  
 فوتبۆلیتی نیودرک و دالی  
 یاریگه‌که‌ی 'توو‌ه‌وشک' ی بیرخستمه‌وه

\* (مانیلا) پایته‌ختی ولاتی (فلیپین)ه

xraye paş ewaney, ke beçawî rexnewe deyanirwanîye fermayîştekatî şêx û şêxe pêşînekan û dwazde îmaman.

Roj le dway Roj şêx nuranîtir debû, şêx, çîdî şêx nebû, boxoy xudayek bû. Wtekanî wek bombî taymerkraw lêrew lewê deteqînewe û naw û Nawbangî şêxyan degeyande keşkelley Asman û frîştanî Beheşt kirrnûşyan bo debrid. Peyrrewanî, Rojî pênc ferze drudyen lo denard û le cejn û bîrewey bapîranîda nawî wêrdî ser zmanan bû .

Rojêkî heynî, ke wek Rojanî dîke demrastî (şêxî bexuda bû) basî le xobirdin û dillsozî şêxî dekrîd û bedem giryanewe delerzî, ke basî ewzate gewreyey dekrîd, Mnalîkî çeçawesû qijandî: babe xelîfe ehmed bo degîrî ?

Babî bedbext her hêndey bo kra demî Mindallekey tund dabxat. Lewlawe Hawellanî Mindalleke kirdyane Rojî xoyan: babe babe bo mame welî demî hawrazî daxistuwe, hollî mizgeft, buwe aşî aw lêbrrow, xelîfe ehmed ke Kes gwêy le mew'îze dîr û drêjekey nemabû, ta hêzî têdabû nerrandî: Mnalî û bezmurrezm bo derewe, gwêm le bollebolle nebêt, cenabî şêx herasan debêt.

Bare û hatuwe debê şanî bo şilkey, herçon bû bexoşî û naxoşî mindaran krane derewe û xelîfe qurgî bo safkirdewe û fermûy: çî niye, wek şêx kerîm deferme: le gişt serdemekanda herze û helleşe hebûn, bellam behewl û qwetî xuda û hîmetî şêx, ewane herdem riswa bûn ...

Denge deng û jawe jaw le derewey mizgeftê fermayîştekanyan be xelîfe brîrî û her zarok bû hawarîdekrîd :

Xelîfe û şêxî şêxan

Billqokekî awyan teqan

Dengî hênd gewrebû

Geyîşte çomî çeçan

## Şêxî Şêxan

Şew û Rojî nabuwe seryek, bo nasandin û aşnakirdnê Xellk bexudapersitî û plew payey pyawxasan û îmamanî pêş xoy. Hemîşe deygut : pyawî xuday debêt berdewam rêz le pêşînanî xoy bigrêt, hellekanyan bşarêtewe û le alltunawyan bigrêt, rastîyekanyan bkate wêrdî ser zubanî, taweku pašînanî xoy rêzî lêbgrin û Wêne bêjmarekanî bkene mîdallî sersingyan û naw leber nawî pîrozî bgirnewe. Kargeyişte ew radeyey be xizmetkar û peyrrewekanî degut: debêt reng û botan wek min lêbken û wek min poşak bpoşn û rdên û smêlltan rêk bken, debê eme bbête sûnetî Komellge. Debêt xotan le derwêş û peyrrewanî şêxe droynekanî dîke cyabkenewe.

Rojêk derwêşêkyan le katî hallkirdinda, komellî dax û nasorî derûnî xoy hellrişt û pêygut : şêxî dana meger birryar nîye, le dîwanî Xway mezinda giştman yeksan bîn, îdî boç to weha xizmetkarîman pêdekey?

Şêx ke çawerrêy weha rûberrûneyek lelayan kone xelîfeyekîyewe nebû, letaw turreyî û şllejan, awr leçawanî derdeçû, şimşêre textekey leklane derkêşa û çep û rast derwêşî dagirtewe, bellam hîç dadî neda û taze le Ayîn wergerrabû.

yanan û berdestanî şêx, hoş le seryanda nema û herçendyan dekrîd, bêrrêzî û sûkayetîy xelîfey nmeknenas be şêxî şêxan û nWênerî xuday mîhreban, bo qutnedra û birryaryanda, xelîfey dûrrû le tekyey wedernên û şarbederî bken, Taku bbête nmûne û pend bo ewey Kesanî paš ew, newêrn beramber şan û şkooy şêx deng berizkenewe û le gwêrrayellî derbiçin.

Îdî lew Rojewe wşey " na "û " nexêr " le ferhengî zmanda srranewe û sereta û kotayî her wellamêk be pêşgirî û pašgirî "bellê qurban" kotayî dehat. Her boye destbecê szay cora û cor bo naşkurî û bolleboll danran û prru pagande û tometî djî xudayî

## Ketwarî Xewnî min

taze bedem Xeyalle bêjmarekanmewe,  
Serm nabuwe ser Serînî tenyayî ..  
Pêllwekanim wek Glllopekanî Hellebce,  
pirte pirteyan bû  
nemzanî çon awdîwî Xew bûm ...  
le Zbilldanekanî 'Manîla' \*  
Kîjolleyekî Qij xawî Kepû pan  
le dûy Plastîke kon,  
Kêwezblî Xwakanî kunawderdekrid  
bedestî xom nebû, qîrrandim;  
Kçî Xwa, Pencollekant brîndardebin  
bê awirrdanewe, lêypirsîm:  
" le kwêwe hatûy, hênde naagay? "  
wtim Kurdistan ..  
wtî " nazanim, nembîstuwe,  
lewe deçê Mnallanî êwe,  
Xemî Nan bo Şwênî awa ..  
pellkêşyan neka "

pêkenîn û giryan  
le wellamekem allan ..  
wtim, Naylone koney nêw Gunyey kollî to  
paş nojenkirdnewey bo Butlle Kola  
Mnallanî Kurdistan, be Kîlo deyifroşnewe  
rojane Jyanyan be Kîlo heracdeken.

lepirr tund qîjandî :  
 " ay Qaçim, Şuşey pêdaçeqî! "  
 le Xem û Tirsî Azarî ew  
 awha daçlekîm, firyanekewtim  
 Brînekey bo xawênkemewe  
 Zrîkey ew û  
 Soy kone Brînî Nêwlepî rastî xom,  
 Futbolênî nêw Dirrk û Dallî  
 Yarîgekey 'Tuwewşikî bîrxistmewe

\* (Manîla) paytextî wllatî (flîpîn)e

ئەوانە، کە بەچاوی پەخنەووە دەیانپروانییە فەرمايشتهکاتی شیخ و شیخە پیشینەکان و دوازدە ئیمامان.

پۆژ لە دواي پۆژ شیخ نورانیتر دەبوو، شیخ، چیدی شیخ نەبوو، بۆخۆی خودایەك بوو. وتەکانی وەك بۆمی تایمەرکراو لێرەو لەوئ دەتەقینەووە و ناو و ناوبانگی شیخیان دەگەیانده کەشکەئەي ئاسمان و فریشتانی بەهەشت کړنووشیان بۆ دەبرد. پەپرەوانی، پۆژی پینچ فەرزە درودیان لۆ دەنارد و لە جەژن و بیرەووی باپیرانیدا ناوی وێردی سەرزمانان بوو.

پۆژیکی هەینی، کە وەك پۆژانی دیکە دەمراستی (شیخی بەخودا بوو) باسی لە خۆبردن و دلسۆزی شیخی دەکرد و بە دەم گریانەووە دەلەرزى، کە باسی ئەوزاتە گەورەیهی دەکرد، مائیکی چەقاوہسوو قیژاندی: بابە خەلیفە ئەحمەد بۆ دەگری؟

بابی بەدبەخت هەر هیندەي بۆ کرا دەمی مندالەکەي توند داخات. لەولاوہ هاوہلانی مندالەکە کردیانە پۆژی خۆیان: بابە بابە بۆ مامە وەلی دەمی هاوڕازی داخستووہ. هۆلی مزگەفت، بووہ ناشی ئاو لێپراو، خەلیفە ئەحمەد کە کەس گوئی لە مەوعیزە دوور و درپژەکەي نەمايوو، تا هیزی تیدابوو نەپاندی: منال و بەزموپرەزم بۆ دەرەوہ، گویم لە بۆلەبۆل نەبیئت، جەنابی شیخ هەراسان دەبیئت.

بارە و هاتووہ دەبێ شانی بۆ شلکەي، هەرچۆن بوو بەخۆشی و ناخۆشی منداران کرانە دەرەوہ و خەلیفە قورگی بۆ سافکردووہ و فەرمووی: چ نییە، وەك شیخ کەریم دەفەرمن: لە گشت سەردەمەکاندا هەرزە و هەلەشە هەبوون، بەلام بەحەول و قووتی خودا و هیمەتی شیخ، ئەوانە هەردەم پرسوا بوون ... دەنگە دەنگ و ژاوە ژاوە لە دەرەوہی مزگەفتی فەرمايشتهکانیان بە خەلیفە بری و هەر زارۆک بوو هاواریدەکرد:

خەلیفە و شیخی شیخان

بلقۆکەکی ناویان تەقان

دەنگی هیند گەورەبوو

گەیشتە چۆمی چەقان

دەمەو ئىوارە،

كاتىڭ ژيان ئاوادەپىن ..

دەنگىپى پەژارە

لە گەرۋوى شەپۇلا

بەرەو ناخى تۇفان،

مىلدەن ..

ئاي لەو خەمە

چەند گرانە

كاتىڭ وشەي مەرگ،

زار دەسووتىنى ..

چىركە چىركە تەمەن

بە سوارى وردە شەپۇل

تىدەپەپى و

لە خۇرنشىنا

گىژۇلۇوكە قوتىدەدا ..

دزانی ئازادى

لە كاسەسەرى مىنلانا

چىڭ پادەخەن

ئاي لەو ترسەمەرگەي

كاتىڭ دەمەوبەيان

لەتەك ھەللى مىنارەكان

لەسەر دىڭ ژيان

خۇي مۇتەكە دەكا

شەو و رۇزى نابووە سەرىك، بۇ ناساندن و ئاشناكردنى خەلك بەخوداپەرسىتى و پلەو پايەي پياوخاسان و ئىمامانى پىش خۇي. ھەمىشە دەيگوت : پياوى خوداى دەپىت بەردەوام رىز لە پىشىنانى خۇي بگىرت، ھەلەكانيان بشارتتەو و لە ئالتونوايان بگىرت، راستىيەكانيان بكاتە وپردى سەر زوبانى، تاوھكو پاشىنانى خۇي رىزى لىبگرن و وپنە بىئەژمارەكانى بگەنە مىدالى سەرسنگيان و ناو لەبەر ناوى پىرۇزى بگرنەو. كارگەيشتە ئەو پادەيەي بە خزمەتكار و پەپەرەكانى دەگوت: دەپىت پەنگ و بۇتان وەك من لىبگەن و وەك من پۇشاك بپۇشن و پدىن و سىملىتان رىك بگەن، دەپى ئەمە بىتتە سوونەتى كۆمەلگە. دەپىت خۇتان لە دەرويش و پەپەرەوانى شىخە درۆينەكانى دىكە جىابكەنەو.

رۇزىك دەرويشىكان لە كاتى حالكردندا، كۆمەلى داخ و ناسورى دەروونى خۇي ھەلپشت و پىيگوت : شىخى دانا مەگەر بىپار نىيە، لە ديوانى خواي مەزندا گىشتمان يەكسان بىن. ئىدى بۇچ تۆوھا خزمەتكارىمان پىدەكەي؟

شىخ كە چاوپى وھا رووبەروونەيەك لەلايەن كۆنە خەلىفەيەكەيەو نەبوو، لەتاو توپەي و شلەژان، ناور لەچاوانى دەردەچوو، شمشىرە تەختەكەي لەكلانە دەركىشا و چەپ و راست دەرويشى داگرتەو، بەلام ھىچ دادى نەدا و تازە لە ئايىن وەرگەپابوو.

ياران و بەردەستانى شىخ، ھۆش لە سەرياندا نەما و ھەرچەندىان دەكرد، بىپىزى و سووكايەتى خەلىفەي نەمەكنەناس بە شىخى شىخان و نوپنەرى خوداى مېرەبان، بۇ قوتنەدەدا و بىپارىاندا، خەلىفەي دووروو لە تەكەيە و دەدرىن و شاربەدەرى بگەن، تاكو بىتتە نموونە و پەند بۇ ئەوھى كەسانى پاش ئەو، نەوپرن بەرامبەر شان و شكوى شىخ دەنگ بەرزكەنەو و لە گوپراپەلى دەرىچن.

ئىدى لەو پۇژوھە وشەي "نا" و "نەخىر" لە فەرھەنگى زماندا سىرناھەو و سەرەتا و كۇتايى ھەر وەلامىك بە پىشگر و پاشگرى "بەئى قوربان" كۇتايى دەھات. ھەر بۇيە دەستبەج سزاي جۇرا و جۇر بۇ ناشكورى و بۇلەبۇل دانران و پىرو پاگانە و تۆمەتى دزى خودايى خرايە پاش

## Xemî Jyan

demew êware,  
katê ke Jyan awadêbê ..  
Dengpêî Pejare  
le Gerûy Şepola  
berew naxî Tofan,  
mildenê ..

ay lew Xeme  
çend grane  
Katê Wşey Merg  
Zar desûtênê ..  
çirke çirke Temen  
be swarî wirde Şepol  
Têdeperrê û  
le Xorinşîna  
Gêjellûke qutîdeda ..  
Dzanî Azadî  
le Kaseserî Mnallana  
Cê radexen

ay lew Tirsemergey  
katê Demewbeyan  
letek hellay Mnarekan  
leser Dllî Jyan  
Xoy moteke deka

cum'ana pîroze, ger xuda rêkîbxa û şîrîn betenya bê û prrupîre jnim lêkonekatewe. Ewsa wekî ademî sêwêkim derixward bda, çiş leBeheştê ".

Hacî cemedanîyekey tund leserî alland û ruwe û mamosta :

- him. Him ... sllawî xudat lêbêt mamosta, çte, dûrbê le Gyant xo nexoş nît?

Mella muşîr: h. Hi nexêr hacî, ewe xoretawekey xoş bû, bexomim gut, ba kemêk leber ew xoretawey lo xom danîşm.

Hacî 'ewlla : bequrbanî zattan bim, engo ger bişxewn ewa be ta'et lotan behîsab dê.

Mella muşîr : betemay keremî xuday.

Hacî 'ewlla : bêşk serqallî amadekirdnî Babetek bûy lo sbeynê.

Melamuşîr: newella hacî, lo Babetî pêwîst bewey nakatin, le şarî loman dyarîdekrê.

Ewey rastî bê, bîrm le karekanî xudawendî dekirdewe û beçawî dill le cwanîyekanîm derrwanî, berrastî çtekî 'entîkeye. Ca pyaw ta şer' û fiqî nexuynî lêy tênaga. Xozgem bewey bew Beheşte rengîney şad debê. Etrism neybînim !

Hacî 'ewlla : qurr beser min. Ku wa derêy mamosta, min dillnyam ke tu pêş min pêy şaddebî, beşî engo le hî me baştir debîtin.

Mellamuşîr : hawar ledem û nefest. Babroyn nwêjekanman bkeyn. (Seyrêkî şîrînî dekat) betemay rehmetî xuday.

Nerme bzey şîrîn agrî le naxî werda û lêwekanî kewtne nerme culle, agay le hacî nemaw le naxîda dengêk deyhajan:

Lo çîme awî zem zem?

Ger le towe hambê,

Maçî nawdem ..

Gyanî Gyanîm hacîjn !

Beheştîm lo çîye

Ke Kes lêy dillnya nîye

Ger sbey bêyte knim

Dezanî mêzerem lo çîye

Kwênderêye qîbley min, hacî jin !

## dillardarî Xuda û Ehrîmen

Leberdem heywanekeda ruwew xorawa Leser çîçkan, dest leserejno pallîdabuwe dîware berdînekey piştserî û roçûbuwe gomî lêllî bîrewerîyekanî ... " Ay amîn, êsTake çî bkey, etrism paş gwasinnewey min bo êrokane, mela 'elî xerîkî sarrêjkirdnewey cêge tewrekey min bê. Ay lew Rojane çende xoşbûn, etrism lêre nêçîrî awham bo hellnekewê û lewlaşewe 'ele saxteçî le rencî min bixwatin. Bexuday herçende amîn zor xoşmamelle bû, bellam hêndey şîrîn jne çkolekey hacî 'ewlla cwan nebû. Metirse mamosta, xuda beşî mar û mêruleş dedat, to blîyê rebenî mnî pêqbullbikrê? Besnebû hepsey amozamim nehêna, bexuday wek şîrînî çawî le herze û tazekaran debrî. Dey .. Dey, xo eger hacîyekan dû jnî nehênî, kê layek le serumêzerey min dekatewe. Bexuday em nûşteNûsîne nî'mete, egîna debû her lîkim qutdaye".

Graze grazî mamiir û kellebabekey hacî 'ewlla, zincîrey Xeyalle bêsereta û kotayyekanî mela muşîrî psand û yek dû car le dewrî mamiir nazunûkker sûrrayewe û wek kêç qunîyebanî, çendcar ber û dwa û xokurrkirdnewe, xoy helldaye Xwarê. Mela muşîr weha sernicî dabûyê, dîware berdînekey pişt serî lêbûbuwe nwênî bûk û zawayî û perrî pirr û spî mamrekey lêbûbuwe leşullare blûrînekey şîrîn. Weha agay lexoy brrabû, bedem Xeyallewe kûrrdebû û rastdebuwe û bolle bollêkîşî lêwedehat û leberamber xorî paş nîwerrwanda şellallî 'areqe bûbû.

"A şîrîn Gyan, dezanîm çende bêzarî le nirkenrikî çend se'atey hacî û keçî hîçîş. Bexuday em care hatî dû'ay ser nawkit lo degirmewe. Bexuday rastdeken; ger xuda Dergeyêk dabxat, ewa Dergeyêkî dîke dekatewe. Rastî fermuwe şa'îrî be 'îrfan: "xuda ta kêw nebînê, befrî tînaka" herwaye ta xuda ta şîrîn nebînê, muşîr neqlî êrokane naka. Ax şîrîn Gyan, xozge beyanî dehatî, bexuday du'ayekim lo dekrîdî ta hacî wek zerdewalle lêtdûrkewêtewe. Axir ku debî ew hêngîney lepêşî ew megezey danêy. Ay lew nerme lerey memKollanî, wey le Tak û cûtî lasimte Goştnekanî, Babî babim, nenkim bequrbant bêt, wekî mamzî rêyandekat. Bexuday etrism em Şew 'umirkotabim û Rojnebêtewe, dezanîm beyanî cum'eye û dêyte knim taweku nuşteket lo bkem, ştî awha berRojî

## خهونیکى نامۆ

لێم مه پرسه من کێم ..  
رێتیارێکی دووره پێم  
سوارچاکیکی خهونه کانی تو ..  
مه له داوان هاتووم،  
شوره کانی ناخت، بپرم  
هاتووم دیمه نی به هار  
له سه ره پهره ی دلت،  
بنه خشینم و  
رازیک به گویتا بچرم

هاتووم تیشکه ونه کان  
له نیگاتا بشکینمه وه  
په لکه زێرینه ی ئیواران،  
له گهر دنت بنائینم  
خه رمانه ی مانگه شه و،  
له پوخسارتدا بنه خشینم  
پلپله ی هیوا،  
له ملی خۆزگه کانتا،  
بهۆنمه وه  
به دزی خواوه  
خه ونه نه هه ریمه نییه کان،  
له یاداوهریتا، داچله کینمه وه

لێم مه پرسه له کوپوه هاتووم ..  
خۆ له ئاسمانه وه نه بار یوم  
کوئستانلنشینم و

بەرۆزى جومعانا پىرۆزە، گەر خۇدا رىئىيىتىمىز ۋە شىرىن بەتەنيا بىز ۋە پىرۆپىرە ئىم لىكۆنە كاتەۋە.  
 ئەسسا ۋەكى ئادەمى سىۋىكىم دەرخوارى بىدا، چىش لەبەھەشتى " .  
 حاجى جەمەدانىيەكە توند لەسەرى ئالاند ۋە پىرۆۋە ۋە مامۇستا :  
 - ئىم... سىلارى خۇدات لىيىت مامۇستا، چتە، دورىن لە گىانت خۇ نەخۇش نىت؟  
 مەلا موشىر: ئىخ. ئىخ نەخىر حاجى، ئەۋە خۇرەتاۋەكەى خۇش بوۋ، بەخۇم گوت، با كەمىك  
 لەبەر ئەۋ خۇرەتاۋەى لۇ خۇم دانىشم.  
 حاجى عەۋلا: بەقوربانى زاتتان بىم، ئەنگۇ گەر بىشخەۋن ئەۋا بە تاەت لۇتان بەحىساب دى.  
 مەلا موشىر: بەتەماى كەرەمى خوداى.  
 حاجى عەۋلا: بىشك سەرقالى نامادەكردنى بابەتەك بوۋى لۇ سبەيتى.  
 مەلاموشىر: نەۋەلا حاجى، لۇ بابەتى پىۋىست بەۋەى ناكاتن، لە شارى لۇمان دىارىدەكرى.  
 ئەۋەى پاستى بىن، بىرم لە كارەكانى خوداۋەندى دەكردەۋە ۋە بەچاۋى دل لە جوانىيەكانىم  
 دەرۋانى، بەپاستى چتەكى عەنتىكەبە. جا پىۋا تا شەرىع ۋە فىقى نەخوۋىنى لى تىناگا. خۇزگەم  
 بەۋەى بەۋ بەھەشتە پەنگىنەى شاد دەبن. ئەترسم نەبىيىم !  
 حاجى عەۋلا: قور بەسەر من. كىۋا دەرئى مامۇستا، من دلنىام كە تو پىش من پى شاددەبى،  
 بەشى ئەنگۇ لە ھى مە باشتر دەبىت.  
 مەلاموشىر: ھاۋار لەدەم ۋە نەفەست. بابىرۆين نوئزەكانمان بىكەين. (سەيرىكى شىرىنى دەكات)  
 بەتەماى رەحمەتى خوداى.  
 نەرمە بزەى شىرىن ئاگرى لە ناخى ۋەردا ۋە لىۋەكانى كەوتنە نەرمە جوئە، ئاگى لە حاجى  
 نەماۋ لە ناخىدا دەنگىك دەپەژان:

لۇ چىمە ناۋى زەم زەم؟

گەر لە تۇۋە ھەمبى،

ماچى ناۋدەم ..

گىانى گىانم حاجىژن!

بەھەشتەم لۇ چىيە

كە كەس لى دلنىا نىيە

گەر سبەى بىيىتە كىم

دەزانى مۇزەرەم لۇ چىيە

كۆندەرئىيە قىيلەى من، حاجى ژن!

نام لە پىدەشتى تۇدابه  
 شەكەتى پىم ..  
 تاسەى ماچى تۇ ۋ  
 خەۋنى دىۋان'ەم لە سەردايە  
 ئازىز پەزىرايم كە ئەم شەۋ،  
 بە ئومىدەۋە ھاۋووم  
 لە تاسەى ماچىكا  
 شەيداىيىت بۇ ژبان بۇئىنمەۋە

## دنداری خودا و نههریمه

له بهردم هه یوانه که دا پرووه خورئاوا له سهر چیچکان، دهست له سهرئه ژنۆ پالیدا بووه دیواره بهردینه که یشتسهری و رۆچوو بووه گو می لیلی بیره وهریه کانی ... " ئای نامین، ئیستا که چی بکه ی، نهترسم پاش گواسنه وه ی من بۆ ئیرۆکانه، مه لا عه لی خه ریکی سارپژکردنه وه ی چیگه ته وره که ی من بچ. ئای له و رۆژانه چهنده خۆشبوون، نهترسم لیره نیچیری ناوهم بۆ هه لئه که وئ و له و لاشه وه عه له ساخته چی له په نچی من بخواستن. به خودای هه رچه نده نامین زۆر خۆشمامه له بوو، به لام هینده ی شیرین ژنه چکۆله که ی حاجی عه و لا جوان نه بوو. مه ترسه مامۆستا، خودا به شی مار و مپروله ش ده دات، تۆ بللی په به نی منی پیقبولبکری؟ به سته بوو هه پسه ی نامۆزامم نه هینا، به خودای وه ک شیرینی چاوی له هه رزه و تازه کاران ده پری. ده ی .. ده ی، خۆ نه گه ر حاجیه کان دوو ژنی نه هینین، کئ لایه ک له سه رومپزه ری من ده کاته وه. به خودای ئەم نوو شته نوو سینه نیعمه ته، نه گینا ده بوو هه ر لیکم قوتدایه."

گرازه گرازی مامرو که له بابه که ی حاجی عه و لا، زنجیره ی خه یاله بیسه رها و کۆتاییه کانی مه لا موشیری پساند و یه ک دوو جار له ده وری مامری نازونوو که ره سوورپایه وه و وه ک کیچ قونیه بانی، چه ند جار بهر و دوا و خۆکو پرکردنه وه، خۆی هه لئدایه خوارئ. مه لا موشیر وه ها سه رنجی دابووین، دیواره بهردینه که ی پشت سه ری لیبوو بووه نویتی بووک و زاوایی و په پری پر و سپی مامره که ی لیبوو بووه له شولاره بلورینه که ی شیرین. وه ها ناگای له خۆی برابوو، به دم خه یاله وه کوورده بوو و راستده بووه و بۆله بۆلکیشی لیبوه ده هات و له به رامبه ر خۆری پاش نیوه رواندا شه لائی عاره قه بوو بوو.

" ئا شیرین گیان، ده زانم چه نده بیزاری له نرکه نرکی چه ند سه عاته ی حاجی و که چی هه چییش. به خودای ئەم جار هاتی دووعای سه ر ناوکت لۆ ده گرمه وه. به خودای راستده که ن؛ گه ر خودا ده رگه یه ک دابخات، ئەوا ده رگه یه کی دیکه ده کاته وه. راستی فه رموه شاعیری به عیرفان: " خودا تا کپو نه بیئ، به فری تیناکا" هه روایه تا خودا تا شیرین نه بیئ، موشیر نه قلی ئیرۆکانه ناکا. ناخ شیرین گیان، خۆزگه به یانی ده هاتی، به خودای دووعایه کم لۆ ده کردی تا حاجی وه ک زه رده واله لیتدوو رکه و پته وه. ناخر کو ده بی ئەو هینگی نه ی له پیشی ئەو مه گه زه ی دانئ. ئای له و نه رمه له ره ی مه مکۆلانی، وه ی له تاک و جووتی لاسمه گۆشته کانی، بابی بایم، نه نکم به قوربانیت بیئت، وه کی مامزی رپیانده کات. به خودای ئەترسم ئەم شه و عومر کۆتایم و رۆژنه بیته وه، ده زانم به یانی جومعه یه و دئیته کنم تا وه کو نوشته که ت لۆ بکه م، شتی ناوها

## Xewnêkî Namô

lêm mepirse min kê m ..

Rêbwarêkî dûerrê m

Swarçakêkî Xewnekanî to ..

helledawan hatû m,

Şurekanî Naxt, bibrrim

hatû m Dîmenî Behar

leser Perrey Dillt,

bnexşênim û

Razêk be Gwêta biçrrim

hatû m Tîşke wnekan

le Nîgata bişkên mewe

Pelkezêrîney Êwaran,

le Gerdint ballênim

Xermaney Mangeşew,

le Ruxsartda bnexşênim

Pillplley Hîwa,

le Mlî Xozgekanta,

bhonmewe

be dzî Xwawe

Xewne Ehrîmenîyekan,

le Yadawerîta, daçllekên mewe

lêm mepirse le kwêwe hatû m ..

xo le Asmanewe nebarîwm

Kwêstanîşînim û



Nanim le Pêdeştî todaye  
Şeketî Rê m ..  
Tasey Maçî to û  
Xewnî 'Dêwan'em le Serdaye  
Azîz pezîraym ke em Şew,  
be Umêdewe hatûm  
le Tasey Maçêka  
Şeydayî bo Jyan bjênmewe

- Bellê mamosta .. Belê mamosta ..  
Mela hebîb : kurrm debê ta nawqedtan rûto ken, bepê ew szayey çwar îmanan û cam'ey ezher dayannage, ewa yekî heşta şelaqtan debê lêbûrê, bendeş bem kare pîroze helldesm, bellkum Xway gewre le gwahî gişt layekman xoşwê. Amîn ya rebul'alemîn. Kurrm xdir debê to hewell car şelaq bxoy, çunke to lotî û ew melute, begaî gewre. Paş şelaqixwardin ebê towe bkey û wepele xow frêdeyte naw hewzekey mizgewt.  
Xdir : bellê mamosta, ay..ay ...ay  
Mela hebîb : kurrm ger karî weha xrawt nekirdaye wew coret beser nedehat, him..him...him...him  
Xdir : ay mamosta frem mage, tu Xwa sûk lêmde, bêje mamosta çendim mage, ay ?  
Mela hebîb : hefta û heşt. Him.. Hefta û no. Him.. Heştaaaaae, brro kurrm basard newîto, tobey xêrt bê. Kurrm îbrahîm to hazrî ?  
Îbrahîm: bellê mamosta, tuxwa mamosta sûk le min bde, axir min hêşta hîçim nekridû, min fre etrism.  
Melahebîb : çon hîçt nekirdge, ey swarî kê bûge, xo swarî babim nebûge ?  
Îbrahîm : ay yay yay.. Aaaaaay babero mirdim Xwaya, axir key heqe bqunne bantu şelaqîş bxoy, ay aaaaay, mirdim wey Xwaya, axir ew kirdigyesî bo le min deden , ay ya yayay, ay nenke rooo.  
Melahebîb : naşukrî meke hey lamesew, ew kirdigyesî toş dagte, him .. Him.. Şest û pênc him..., şest û ..  
Îbrahîm : ay .. Bexwa mamosta xom jmardigme ewe heşta û dû. Ay piştim Xwaya .. Ay ayîyî, ay bawkerro mirdim, xo ew hetîweş ewende azarî dagim, bese tubî Xwa, ay..  
Melahebîb : him.. Hefta û no. Him.. Heştaaaaae, heste brro, heste ger azart heye çon ew ştet pêhellgîrage?!! Xwa lêtanrreza bê. Brron îtir tobey Mergî lêbken û karî wa mekeno!  
Xdir : bellê mamosta, şert bê şertî Xwa, carêkîtir ... Wa nexom.  
Hemeçkol : ey frîşte cilk spîyekan çîyan weserhat, xo le efganistanîş buwAyîn, ewa demut ewe hêzî emrîkaye û be perreşut dabarîwn û bergî spîyan poşîge, qurr beSerman awa birrwa jnekan debne 'ezra û êmeş qewmî lut, awayîş pîrr debê le kurrânî Xwa ..

## شۆپشیک له ئەوین

bellanisfet wek ...î byantêrîno xizmet to. Eme hall û ewe hîkayet. Bexwa lerrêge her demut besnebû, wek feqêkey ewe Sallî 1984î seysayeq destyanrranegeyîşte Mnallkanman. Xwaye tobe Xwa, lebellay nagehan lamandey.

Mela hebîb : êsTake paš ewey gwêman le qewlekanî hacî remezan û sofî qurbanî ragrit, norey pris û cwawe lew frîwixwarduwaney şeytan, tkadekem gişt layek dan bexoda bigrin, herweha kake (xdir û îbrahîm)îş debê herçî bûge û rûydage, wetewawî boman bgêrrno, taweku behewl û qwetî Xway banîser bitwanîn şer' û Yasay quranî pîroz cêbecêbkeyn.

- Kurrm xdir aya ewe raste, ke le qewlekanî hacî remezan û (sofî qurbanî)da hatge, aya to îqrardekey ke karî xrawî wehat kirdwê ?

Xdir: mim.

Mela hebîb : kurrm weha nawê, debê wecwanî û ras û rewan, çon bûge boman bgêrrîto, şermî pênavê, her pyaw tûşî bella û qezaw qeder ewê.

Xdir : mamosta xetay ewu, lepêşa ew qunîye ban min, bexwa mamosta min emrro fre hezm lênewu, ewu wek şeytanî qunîye banim.

Mela hebîb : başe kurrm îbrahîm, paš ewey ke gwêman le îfadey ewu, tka letoş ekeyn, rasîman pêbêje, taweku 'edalletî xuda û pêxemberan buweyne rêywo.

Îbrahîm : bexwa mamosta bew quraney xwêndigme hêşta norey min nehatûu, xetay ewu gişt Rojê wek heremî hatgese lam, bexwa mamosta ew lamesewe hîç ruhîmî pênekirdgim, legşit ştêka her êjê min xetmêkim le to fretir kirdge û ewê min le pêşewe bqunim.

Axir mamosta ew her le Mnallyo bemin fêrbûge, wextê min Mnallbûm, ew bawkî frey hebû mnîş Daykim we hetîwî gewrey kirdgim û xizmetkarî Mallî ewan bû. Îtir gişt Rojê desî ewirde piştîm û pêmfêrbû, carêkyan we mamosTakeman 'ebdulqadre fenîm wit "mamosta xdir wazm lênatêrê", mamosta birrway we min nekrîd û wtî "hetîw xwêrrî bo buxtan bo kurrî hacî rezaq helldebestî, brro çlîmnî pîs leberçawm winbe". Îtir nemdewêra beKesî bêjm û dereqet xidrîş nedehatim, axir gişt telebekan lêydetirsyan.

Melahebîb : başe kewabê des wekar bîn û hukmekey "faruq" we 'adîlane bdeyn weseryana. Benawî Xway bexşinde û mîhrebane, min mela hebîb kurrî mela reşîd kurrezay me tebîb kurrezay mela nebîb ta degate secerey salahedînî eyubî ew qaremaney ke tefrutunay kirdge leşkirî selîb. Demewê beşîtîwanî Xway gewre szay 'adîlaney qur'anî pîroz weser em dû bendeyey xuda bdeyn û lexrapekarî pakyan keyno.

- Amaden kurrm xdir, îbrahîm ?

ههسته و رابه، درهنگه  
نۆرهی تۆیه  
له خهوی خهفلهتی تۆدا  
بایه قوش هیلانه نه کا  
کوا دهستت  
با له په نجه، شوردهیه ک  
بۆ بهرهنگاری  
با له چاومان، بورجیک  
بۆ هوشیاری  
با له دلمان، مه کۆیه ک  
بۆ دلداری  
با له قینمان، شۆپشیک  
بۆ پرگاری  
پیکرا بهرپاکهین

## Şorrşêk le Ewîn

heste û rabe, dreng  
norey toye  
le Xewî xeffletî toda  
Bayequş Hêlane eka  
Kwa Destit  
ba le Pence, Şureyek  
    bo Berengarî  
ba le Çawman, Burcêk  
    bo Huşyarî  
ba le Dillman, Mekoyek  
    bo Dillardarî  
ba le Qînman, Şorrşêk  
    bo Rizgarî  
pêkra berpakeyn

çîtan pêbêjm, şerm dekem, sofî tobî Xwaw we'alemî bêje, axir min xecallet ekêşm, ne'uzen baalle, estixfîrwalle, Xwaya bo dwêke mint nekuşt, ta xerapey wa nEwînim?

Melahebîb : rcu' bero hacî, ezanî çî êjî, to îrad lekarî Xwa egrî!

Hacî remezan : tobe Xwaya ...Xward, be gewreyî xot bimbexşe.

Melahebîb : êsTake le qsekanî hacî hîçman lêhallînewu, bêje sofî qurbanî bzanîm, çît bînîge û çî rûydage, ta bzanîn bepêy şer' û Yasay xuday çî bkeyn, ta awayî xerqî xezewî Xwa newê.

Sofî qurbanî: qurban çîtan 'erizkem, estixfîrwalle mamosta, ewrroke min û hacî lawela pyaseman dekrîd û kemê hesa û kitabî xoman hewu wîstman bîwrrîno, ta fesllî zekat nehatuwe. Ke geyîştîne ber baxekey mam welî, ne'ûzen baalle, estixfîrwalle, Xwaya tobe û hezar peşîmanî. Îtir ewey dîgmane bo baskirdin naşê, bê 'edebî newê şerm dekem.

Melahebîb : kure babîm pyawî xas win, bêjn çî bûge û çîtan dîge, awa nawê, çon şer'î xuday wa ekrê?

Sofî qurbanî: ye'nî min bîwêjm, gunahwar nawm?

Melahebîb: ne bawe, ger bastannekirdaye, fre xasbû, bellam paş ewey gişt awayî zanîgyesî, îtir wew core nawê!

Sofî qurbanî deste lawazekanî betris û lerzewe be quraneke da kêşa û be henasebrikêwe wtî:

Bexwa mamosta madam to fermayîştîtkird, mnîş rast û rewan êjmî. 'eyb newê le rûtan, şer' şermey brîge; wek hacî remezan gêrrayo, ke geyîştîne berdem baxekey mam welî, çman dî Xwa ne'uzen baalle, estixfîrwalle, dîman Kesê qunîgese ban Kesêtir, ne'uzen balle, esxîfîrwalle, henasebrikêyesî û ewîtrîş estixfîrwalle Xwaya tobe le jêrya nqenqyesî û Xwaya tobe, .... Xwardiwê, deyinqand "hêwaş hetîm dirryam". Ew gawirbabe wek kelleşêr qunîbuwe banî û her hînge hîngî bû, qesem bequrhan mamosta teşbye bewe newê, toş awa naqunîte ban melajn.

Melahebîb : sibhanealle ewe to çît lê qewmyage sofî, be toman wit boman bgêrrero yan basî namûsî êmewmanan bke, bîtamtkird sofî, bram nawê to qsey bindîwaran legre baskey!

Sofî qurbanî: 'afuwen mamosta, hoşm lexom nemage, xulasey kelam, ewe hêşta em bawehîzane be emeyan nezaniû, wek wtîm şer' şermey brîge, xastre rast û rewan bêjmî, etut geMalle û letek dêlle segî likyage, weha pêwey nûsyawu, heçendî ewey jêrî xerîkbû nqey lêburrê, bellam başbû min û hacî be qurbanî hîmetî bim, twanîman lêkyan cyakeyno û

## خه ونیکی جوانه مه‌رگ

پیشکەش به و هاورییهی. پیش نه‌وهی بیبینم و بیناسم، په‌تی  
سێداره‌یان کرده ملی نه‌و و خۆزگه‌کانی من له هونه‌ره‌که‌ی نه‌ودا!

Drokirdin bû bû bepêşbirkê û lexobirdne pêşeweda bra bray nenedasî. Tenya Kesêk ke leberxoyewe pişî lêdexwardnewe û serî ledest xoşbawerî Xellkeke awsabû û neşidewêra qsey bkatin, heme çkol bû. Wext bû şeq berê û leberxoyewe deygût "axir nazanim em Xellke çîyan lê qewmyage, wa ew dû saxteçîyeyan lê bûgese ştê nayab. Ax xle û ble dertan le Gyanim ger Rojî xoy dê û drotan lê spî dekemo, ewsa debînin, em Xellke frîwixwardge çon lêtan dête cwaw û hesa û ketawtan letek dekat. Ay çende bêşermin, pêşmêjn : " kake muhemed bo nayêyte mizgewtê û letekman tēkellaw nabî". Axir ... Babîne bo kellegatanim ta tēkelltan bim. Ax ger bemin buwaye şarbederm dekirdin. Lew Rojewey ew xwêrryane hatgnese egre, xo hellalleş dllî gorrawe û tûrekeyekî kirdgese serî û êjî qellerreşes denûkî şorr kirdgese, axir to bo heş weser, etrism em hetîwane cadûyan lem Xellke kirdwê û xewyan lê keftibê. Bellam nazanim çon bew Xellke bêjm, ke emane dest berrûmeî Mnallekantana ênin û çawbazî deken. Birrwa we min naken û êjn em heramzade gawre riqyesî le dîn û gerekyesî emeş wekî xoy lê bka û le dîn wermangêrrê û 'aqîbet şerrman bka. Meger lebxellî jnekanyana byanûyinin, ewsave dezanin xle û ble kê. Xo ger bzanin min çonî bîrdekemewe, ewa Şewêk demkujn û êjn frîşte spîpoşekan bûn. Em awayîye kawî bûge êjî şêtxaneyê, ger dikorêk le serûy awayî danê û nuşte nûsêkîş berîte Xwarawayî, ewa wek teyrî gul le darî zeqnebut kodebnewe. To blîyê herwa boyan bçête ser, axir hellalle to bo? Raste min Dayke kllollkem be hetîwî gewrey kirdgim, bellam hêndem xoşdewîstî, xozgem dexwast, ke Rojê bitwanim letek to Mallêkî çkolaneman hebê û carcareş bçîne şar û bo xoman rabwêrîn..."

Denge dengî Xellkeke le zemawendî beagayanhêna û her Kese û bepirtaw berew mizgewt raydekrîd. Heme çkol leberxoyewe wtî "ba brrom, bzanim çî mu'cîzeyekyan nîşandage". Ewîş xoy geyandê û çawî birrway nedekrid, awa xêra awatekey bêtêdî , "ahhih... ewe min bûm ew Rojem beçawî xom bînî, baş bû awatekem nebirde jêr gill".

Hacî rmezan, deste panuporrekânî kêşaye ban quraneke û qurgî pak kirdewe :  
Be heqî em qurhane ewey dîgme, werrastî we êwey êjm, bram hewe sofî qurbanî magew nemirdge, bo Rojî qyamet we şahîdim girtge, bêje sofî, merdî Xwabe û to bêjî, qesem wexwa birrwa nakem le wetey em awayye Gyanleberî hatgese naw karî wa xraw kiryawê. Nazanim

گیانی گیان و  
چاوی کاروان'م  
کۆرپه‌ی خه‌مه‌ده‌م  
هێشتا به ژانه‌کانی تۆ  
کاتێ که ناوکتیان  
به لیواره‌ په‌قه‌ی نان بری،  
.. ده‌تلیمه‌وه و  
خه‌م سهردلی گرتووم ..  
له‌و ساوه‌ جه‌سته‌م  
کێلگه‌ی ژانه و  
دلم قاهره‌ بیابان ..  
لێوه‌کانم خه‌ون،  
به لیواری پرووباره‌وه‌ ده‌بین  
ده‌سته‌کانم له‌ دووی  
جه‌سته‌م ده‌گه‌رین؛  
تا له‌ کاروانی تۆدا  
هه‌نگاوه‌کانم ملی ری بگرن

من، تۆم و

تۆ، ده‌نگی من  
تۆ ژێیه‌ک نه‌بووی،  
چرپووکێ مه‌رگ بته‌نین  
تۆ ده‌نگی نه‌بووی،  
له‌ته‌کیدا نه‌ژدیه‌ای هه‌زار سه‌ر

## قاقا پېيکه نې

تۆ، منیت و من له تۆ  
من له هیوای تۆدا،  
سروده کانی 'جو هیل' ده لیمه وه  
من له گیتاره که ی تۆدا  
گۆرانیه کانی 'جون لین' ده ژهنمه وه.

تۆیان ته نیا گرت و  
خهونی گشتمان زپا  
تۆیان ته نیا برد و  
ناخی گشتمان گوشرا  
به لأم نه ورپو یا سه ی  
ئیمه پاده بین و تۆ دبی  
کاروانه ژنی گیتاره که ت  
به ناگادی، خه و آلوانی شار  
نه وسا خه و ندران ده بین  
به ژنت به رزتر له گوپژه  
خه و نت سه و زتره له به هار  
خوینت سوورتره له شوپرش  
گیتاره که ت توپه تره له خه لکی مه ژار  
هونه ره که ت له یاخیبوونه کانا  
مه رگ ده چرپ، بو خودا و سه رمایه دار  
نه وسا ئیمه ش له گردی سه یوان  
پیکرا سروده که ت، ده که ینه وه دووباره  
تا چیدی سه وهران،  
نه که نه وه ملی هونه ر، په تی سینداره

## Xle û Ble

Ew Rojane her bas basî (xdir û brahîm)î bû; "bram fre nuranîn", "kure babe frîştên ...", "ey çon kê êjê yekêkyan Hizretî mehdî mew'ud nîye...", "ey xozgem be Dayk û babtan kuncî Beheşt cêyane." hênde Nawbangî bêgerdîyan royîştû, herîMnall bû xozgey dexwast kakyan bûnaye. Kçan beawatewe bûn, dezgîranyan bûnaye. Axir naw û Nawbangyan le Mrovbûn têperrîkribû, Rojê debûne newey peyamber û Rojêk dekrane mhemedî mehdî, Rojêkîş frîşte.

Xellkî awayî weha bawerriyan bexoyan hênbû, madamekî kake xdir û brahîm lenêw awayn, ewa xêr û bereket beser Gundda debarêt. Hêndêk bo xonzîkkirdnewe lêyan, ger merrekey dûber beyekewe bzaye, deykirde hellaw deygût "Xellkîne binwarrn emin nemgut pa û qedemî mamosta xdir û mamosta brahîm bexêre!". Xo mame qaley dukandarîş, ger zererîş bkirdaye, ewa deygut "ey çon babim xo galle nîye, dû frîşte dabezîwnete awayî, hênde qazancim kirduwe, zekatekeym pênajmêrdîrê". Mame 'eleş lew lawe begoçanekeyewe lerze lerz xoy degeyandê û qurgî lo safdekrid û deygut "ya Xwa bexêrbên, teşrîfyan hênawe, xudaya şukir wişkey em zistane terrutûşeşman msogerbû, qadrî bram çonî?"

Kerîmî çayçîş hellîdedaye û boy tewawdekirdin "kure babe ewe bo nayêjn, lewetey ew dû zate mubarekane hatûnete nêwman, pêwîstnakat zaRollekanman be Şewleban û xêw btirsênîn, axir bram raste min qurhanim nexwêndge, bellam lezarî melaw şêxanewe gwêw lêbûge, ke pyawî Sallh rûy leher Şwên na, îtir hemû ştê baş debê, xo begallte nawyan nenawun xdir û brahîm".

Çekdarêkî zerdleley rîşn, detgut le efganistanewe taze gerrawetewe kirdîye cwaw "ger ştêktan bo basbkem, lewaneye bêjn çîyîy, bew qur'aney xwêndigme, ewey êjmî xom we çawî xom dîgme. Tazekî em dû bra dînyeman hatbûn, Şewane deyanut "bnûn, hîç Xemtan newê eme Xwaman leteke" rastîyekey emeş hallînedebûyn, çî êjn û qestyan çes. Ta Şewêkyan bê 'edewî newê deçûme 'edebxane, çîm dî, bêjn çî, bew Xwayey ha weban Sermano her çwar dewrî meqerekekan çekdarî spîpoş bûn, heresekeş le şîrîn xewda bû. Bew qur'aney desm lêdage çîm botan gêrageso xelafî newu". Cema'et bedwayda "sibhanealle bram to Beheştî, qesem bexwa awrî cehenem weçaw nawînî, xozyem wexot bralle".

هم..هم...هم...هم

خدر: ئای مامۆستا فرەم ماگە، تو خوا سووک لیئمدە، بیژە مامۆستا چەندم ماگە، ئای ؟

مەلا حەبیب : هەفتا و هەشت. هم.. هەفتا و نۆ. هم.. هەشتااااا، برۆ کوپم باسارد نەویتۆ،  
تۆبە ی خێرت بیئت. کوپم ئیبراھیم تۆ حازری ؟

ئیبراھیم: بە ئی مامۆستا، توخوا مامۆستا سووک لە من بدە، ناخر من هیشتا هیچم نەکردوو،  
من فرە ئەترسم.

مەلاحەبیب : چۆن هیچت نەکردگە، ئە ی سواری کێ بووگە، خۆ سواری باجم نەبووگە ؟  
ئیبراھیم: ئای یای یای.. ئاااااای بابەرۆ مردم خوایا، ناخر کە ی هەقە بقوننە بانتوشە لاقیش  
بخۆی، ئای ئااااای، مردم وہ ی خوایا، ناخر ئەو کردگیە سی بۆ لە من دەدەن ، ئای یا یایای،  
ئای نەنکە رۆۆۆ.

مەلاحەبیب : ناشوکر ی مەکە هە ی لامەسەو، ئەو کردگیە سی تۆش داگتە، هم .. هم.. شەست  
و پینج هم... شەست و ..

ئیبراھیم : ئای .. بەخوا مامۆستا خۆم ژماردگمە ئەو هەشتا و دوو. ئای پشتم خوایا .. ئای  
ئاییی، ئای باوکەرۆ مردم، خۆ ئەو هەتیوہش ئەوئەندە نازاری داگم، بەسە توبی خوا، ئای..  
مەلاحەبیب : هم.. هەفتا و نۆ. هم.. هەشتااااا، هەستە برۆ، هەستە گەر نازارت هە یە چۆن  
ئەو شتە پێهە لگیراگە؟! خوا لیتانەرەزا بێ. برۆن ئیتر تۆبە ی مەرگی لیبکەن و کاری وا مەکەنۆ!  
خدر: بە ئی مامۆستا، شەرت بێ شەرتی خوا، جارێکتیر... وا نەخۆم.

حەمەچکۆل : ئە ی فریشتە جلك سپیپەکان چیبیان وەسەرہات، خۆ لە ئەفگانستانیش  
بووایین، ئەوا دەموت ئەو هەیزی ئەمریکایە و بە پەرەشوت داباریون و بەرگی سپیبان پۆشیگە،  
قوپ بەسەرمان ئاوا برۆا ژنەکان دەبنە عەززا و ئیئمەش قەومی لوت، ئاوا ییش پڕ دەبێ لە  
کوپانی خوا ..

## Xewnêkî Cwanemerg

pêşkeş bew Hawrêyey, ke pêş ewey bibînim û bînasî, Petî  
Sêdareyan kirde Mlî ew û Xozgekanî min le Hunerekey ewda !

Gyanî Gyan û

Çawî 'Karwan'm

Korpey xemzedem

hêşta be Janekanî to

katê ke Nawkityan

be Lêware reqey Nan brîf,

.. detlêmewe û

Xemê Serdlî girtûm ..

lew sawe Cestem

Kêllgey Jane û

Dllim qaqre Byaban ..

Lêwekanim xewn,

be lêwarî Rûbarewe debînin

Destekanim ledûy

Cestem degerên ;

ta le Karwanî toda

Hengawekanim Mlî rê bigrin

min, tom û

to, dengî min

to Jêyek nebûy,

Çirrnûkî Merg bitjenê

to dengê nebûy,

letekîda Ejdîhay hezar Ser

qaqa pêbkenê

to, mnî û min le to  
 min le hîway toda,  
 Srûdekanî ' Joe Hill ' dellêmewe  
 min le Gîtarekey toda  
 Goranîyekanî 'John Lenon' dejenmewe.

toyan tenya girt û  
 Xewnî giştman zrra  
 toyan tenya bird û  
 Naxî giştman guşra  
 bellam ewrro ya sbey  
 ême radebîn û to dêy  
 Karwanejêy Gîtareket  
 beagadênê, Xewallwanî Şar  
 ewsa Xewindzan debînin  
 Bejnit beriztir le Gwêje  
 Xewnit sewiztre le Behar  
 Xwênt sûtire le Şorrş  
 Gîtareket turretre le Xellkî hejar  
 Hunereket le yaxîbûnekana  
 Merg deçrrê, bo Xuda û Sermayedar  
 ewsa êmeş le Girdî Seywan  
 pêkra Srûdeket, dekeynewe dûbare  
 ta çîdî Serweran,  
 nekenewe Mlî Huner, Petî Sêdare

مه‌لا حەبیب : باشه كۆپم ئیبراهیم، پاش ئەوهی كه گۆنمان له ئیفادهی ئەوو، تكا له تۆش  
 ئەكهین، راسیمان پێیژێه، تاوهكو عه‌دالته‌تی خودا و پێغه‌مه‌ران بووه‌ینه پێیوۆ.  
 ئیبراهیم : به‌خوا مامۆستا به‌و قورئانه‌ی خویندگمه‌ هێشتا نۆره‌ی من نه‌هاتووو، خه‌تای ئەوو  
 گشت رۆژێ وه‌ك حه‌ره‌می هاتگه‌سه‌ لام، به‌خوا مامۆستا ئەو لامه‌سه‌وه‌ هه‌یج رۆحی  
 پێنه‌کردگم، له‌گشت شتیكا هه‌ر ئێژی من خه‌تمێكم له‌ تۆ فره‌تر كردگه‌ و ئەوئ من له‌پێشه‌وه‌  
 بقونم.

ئاخر مامۆستا ئەو هه‌ر له‌ منایۆ به‌من فێربووگه‌، وه‌ختی من منایبووم، ئەو باوکی فره‌ی  
 هه‌بوو منیش دایكم وه‌ هه‌تیوی گه‌وره‌ی كردگم و خزمه‌تکاری مائی ئەوان بوو. ئیتر گشت  
 رۆژێ ده‌سی ئەورده‌ پشتم و پیمفێربوو، جارێکیان وه‌ مامۆستاكه‌مان عه‌بدولقادره‌ فه‌نیم وت  
 "مامۆستا خدر وازم لێناتێژی"، مامۆستا برۆی وه‌ من نه‌کرد و وتی "هه‌تیو خویپێرێ بۆ بوختان  
 بۆ كۆپێ حاجی ره‌زاق هه‌لده‌به‌ستی، برۆ چلمنی پیس له‌به‌رچاوم ونه‌". ئیتر نه‌مه‌ده‌وێرا  
 به‌كه‌سی بێژم و ده‌ره‌قه‌ت خدریش نه‌ده‌هاتم، ئاخر گشت ته‌له‌به‌كان لێیده‌ترسیان.

مه‌لاحه‌بیب : باشه كه‌وا بێ ده‌س وه‌كار بێن و حوكمه‌كه‌ی "فاروق" وه‌ عادیلانە بده‌ین  
 وه‌سه‌ریانا. به‌ناوی خۆی به‌خشنده‌ و مه‌هره‌بانه‌وه‌، من مه‌لا حەبیب كۆپێ مه‌لا په‌شید  
 كۆپه‌زای مه‌ ته‌بیب كۆپه‌زازی مه‌لا نه‌بیب تا ده‌گاته‌ سه‌جه‌ره‌ی سه‌لاحه‌دی نیوی ئەو  
 قاره‌مانه‌ی كه‌ ته‌فروتونای كردگه‌ له‌شكری سه‌لیب. ده‌مه‌وئ به‌پشتیوانی خۆی گه‌وره‌ سزای  
 عادیلانە قورعانی پیرۆز وه‌سه‌ر ئەم دوو به‌نده‌یه‌ی خودا بده‌ین و له‌خراپه‌کاری پاكیان  
 كه‌ینۆ.

- ناماده‌ن كۆپم خدر، ئیبراهیم ؟

- به‌ئ مامۆستا .. به‌ئ مامۆستا ..

مه‌لا حەبیب : كۆپم ده‌بێ تا ناوقه‌دتان پوتنۆ كه‌ن، به‌پێ ئەو سزایه‌ی چوار ئیمانان و  
 جامعه‌ی ئەزه‌ره‌ر دایانناگه‌، ئەوا یه‌كی هه‌شتا شه‌لاقتان ده‌بێ لێبوورئ، به‌نده‌ش به‌م كاره‌  
 پیرۆزه‌ هه‌لده‌سم، به‌لكوم خۆی گه‌وره‌ له‌ گواحی گشت لایه‌كمان خۆشوئ. ئامین یا  
 په‌بولعاله‌مین. كۆپم خدر ده‌بێ تۆ هه‌وه‌ل جار شه‌لاق بخۆی، چونكه‌ تۆ لۆتی و ئەو مه‌لوته‌،  
 به‌طائی گه‌وره‌. پاش شه‌لاقخواردن ئەبێ تۆوه‌ بكه‌ی و وه‌په‌له‌ خۆ فرێده‌یه‌ ناو حه‌وزه‌كه‌ی  
 مزگه‌وت.

خدر : به‌ئ مامۆستا، ئای..ئای...ئای

مه‌لا حەبیب : كۆپم گه‌ر كاری وه‌ها خراوت نه‌كردایه‌ وه‌و جۆره‌ت به‌سه‌ر نه‌ده‌هات،

## سۆزى جادوويى

ھۆ شۆخەكە

خۆزگە تۈنبايىم

نەھىنىيەكانى ناخىم

بە گۈنچىكە تا بچىپىنىم

ھىماي خۆزگە پەژموردەكانى لاوئىم

لەسەر پەرەي دىلت، بىنەخشىنىم

بە گۈرانىيە ياخيىيەكانىم

ھەست و سۆز تىبزوئىنىم

پەردەي شەرم لە پووى

سروشقى كچىنىنىم

ھەلمالم و بىرپىنىم

ئاخ.. لەم ۋىلاتەدا

پەنجەرەكان چىكۆلەن

پىنگەكان كۆپىر و ونى

دەنگەكان ناساز و نووسا

گۈلەكان كورتەلە و زاكاو

كەو لەنىو قەقەزە و

كىشكە تىژرەو و ترساو

سۆز و مېھرەبانى برا

بىزەي سەر لىئوى باب

دىلدانەوھى ناچارىيانەي دالىك

ژەھرە و زوخا

ئەوين و شەيدايى

پاستى و تەبايى

گىندۈرەيەكن، ترشاو

ۋەلى، چىمان دى خوا نەعوزەن باللى، ئەستغفىرواللى، دىمان كەسچ قونىگەسە بان كەسپىتر، نەعوزەن باللى، ئەستغفىرواللى، ھەناسەبىرپىكەسى و ئەستغفىرواللى خاواي تۆبە لە ژىريا نەقەنقىيەسى و خاواي تۆبە، ... خواردوئى، دەينقاندى "ھىواش ھەتىم درىام". ئەو گاوريا بە ۋەك كەلەشپىر قونىبوو بانى و ھەر ھىنگە ھىنگى بوو، قەسەم بەقورحان مامۇستا تەشپىيە بەوھ نەوئى، تۆش ئاوا ناقونىتە بان مەلاژن.

مەلاھەبىب: سىحانەاللى ئەوھ تۆ چىت لى قەومىياگە سۆفى، بە تۆمان وت بۆمان بگىرپەرۆ يان باسى نامووسى ئىمەومانان بىكە، بىتامتىكرىد سۆفى، برام ناوئى تۆ قەسەي بىندىواران لەگرە باسكەي!

سۆفى قوربانى: عافوۋەن مامۇستا، ھۆشم لەخۆم نەماگە، خولاسەي كەلام، ئەوھ ھىشتا ئەم باۋەھىزانە بە ئەمەيان نەزانىبوو، ۋەك وتىم شەرى شەرمەي بىرگە، خاسترە پاست و رەوان بىژمى، ئەتوت گەمالە ۋەلەتەك دىلە سەگى لىكياگە، ۋەھا پىۋەي نووسىياو، ھەچەندى ئەوھى ژىرى خەرىكىبوو نەقەي لىبىورئى، بەلام باشبوو مىن و حاجى بە قوربانى ھىمەتى بىم، تۈننىمان لىكىيان جىياكەينۆ ۋەلەنسىفەت ۋەك... بىياتىرپىنۆ خىزمەت تۆ. ئەمە حال و ئەوھ چىكايەت. بەخو لەپىنگە ھەر دەموت بەسەنەبوو، ۋەك فەقىكەي ئەوھ سالى ۱۹۸۴ى سەيسايەق دەستىانرپانەگەيشتە مىنالىكانمان. خاويە تۆبە خوا، لەبەلەي ناگەھان لاماندەي.

مەلاھەبىب: ئىستاكە پاش ئەوھى گۆتىمان لە قەۋلەكانى حاجى رەمەزان و سۆفى قوربانى پراگرت، نۆرەي پىرس و جواۋە لەو فرىوخواردوۋانەي شەيتان، تىكادەكەم گىشت لايەك دان بەخۇدا بگىرن، ھەرۋەھا كاكە (خدر و ئىبراھىم) پىش دەپن ھەرچى بووگە و پوۋىداگە، ۋەتەواۋى بۆمان بگىرپىنۆ، تاۋەكو بەھەۋل و قوھتى خاۋى بانىسەر بىتوانىن شەرى و ياساى قورئانى پىرۆز جىبەجىبىكەين.

- كورپم خدر ئايا ئەوھ پاستە، كە لە قەۋلەكانى حاجى رەمەزان و (سۆفى قوربانى) دا ھاتگە، ئايا تۆ ئىقارادەكەي كە كارى خراۋى ۋەھات كرديوئى؟  
خدر: ئىم.

مەلاھەبىب: كورپم ۋەھا ناوئى، دەپن ۋەجوانى و پاس و رەوان، چۆن بووگە بۆمان بگىرپىتۆ، شەرمى پىناوئى، ھەر پىياو تووشى بەلا ۋە قەزاو قەدەر ئەوئى.

خدر: مامۇستا خەتاي ئەوھ، لەپىشا ئەو قونىيە بان مىن، بەخو مامۇستا مىن ئەمپرۆ فرە ھەزىم لىنەۋو، ئەوۋ ۋەك شەيتانى قونىيە بانم.



## Sozî Cadûî

ho Şoxeke  
 xozge twanîbam  
 Nhênîyekanî Naxim  
 be gwêçketa bçirpênim  
 Hêmay xozge pejmurdekanî lawîm  
 Leser Perrey Dilt, bnexşênim  
 be goranîye yaxîyekanim  
 Hest û Sozt bbizwênim  
 Perdey Şerm le Rûy  
 Sruştî Kçênît  
 hellmallm û bîrrfênim

ax .. lem Wllateda  
 Pencerekan çkolen  
 Rêgekan kwêr û wnin  
 Dengekan nasaz û nûsaw  
 Gullekan kurtelle û jakaw  
 Kew lenêw Qefeze û  
 Kêşke tîjrrew û tirsaw  
 Soz û Mîhrebanî Bra  
 Bzey ser Lêwî Bab  
 Dilldanewey naçarîyaney Dak  
 Jehre û Zuxaw  
 Ewîn û Şeydayî ..  
 Rastî û Tebayî ..  
 Gindoreyekin, tîrşaw

ئەویش خۆی گەیاندى و چاوی پروای نەدەکرد، ئاوا خێرا ئاواتەكەى بێتەدى ، "ناھهھ... ئەوہ من بووم ئەو پۆژەم بەچاوی خۆم بىنى، باش بوو ئاواتەكەم نەبەردە ژېر گل".

حاجى پەمەزان، دەستە پانوپۆرەكانى كىشايە بان قورئانەكە و قورگى پاك كردهوہ :  
 بە هەقى ئەم قورحانە ئەوہى دىگمە، وەرپاستى وە ئىوہى ئىژم، برام هەوہ سۆفى قوربانى ماگەو نەمردگە، بۆ پۆژى قىيامەت وە شاھىدەم گرتگە، بێژە سۆفى، مەردى خوابە و تۆ بىژى، قەسەم وەخوا پروا ناكەم لە وەتەى ئەم ئاوايىبە گيانلەبەرى ھاتگەسە ناو كارى وا خراو كرىاوى. نازانم چىتان پىبىژم، شەرم دەكەم، سۆفى تۆبى خواو وەعالەمى بىژە، ئاخىر من خەجالەت ئەكىشم، نەعوزەن باللە، ئەستغفىرپواللە، خوايا بۆ دوئىكە منت نەكوشت، تا خەراپەى وا نەوينم؟

مەلاحەبىب : پچوع بەرۆ حاجى، ئەزانى چى ئىژى، تۆ ئىراد لەكارى خوا ئەگرى!  
 حاجى پەمەزان : تۆبە خوايا ...خوارد، بە گەورەبى خۆت بمبەخشە.  
 مەلاحەبىب : ئىستاكە لە قەسەكانى حاجى ھىچمان لىحالىنەوو، بىژە سۆفى قوربانى بزەنم، چىت بىنىگە و چى روويداگە، تا بزەنن بەپى شەرع و ياساى خوداى چى بكەين، تا ئاوايى خەرقى غەزەوى خوا نەوى.

سۆفى قوربانى: قوربان چىتان عەرزكەم، ئەستغفىرپواللە مامۆستا، ئەورۆكە من و حاجى لاوہلا پىياسەمان دەكرد و كەمەن حەسا و كەتابى خۆمان ھەوو وىستمان بىورپىنۆ، تا فەسلى زەكات نەھاتووہ. كە گەيشتەنە بەر باخەكەى مام وەلى، نەعووووزەن باللە، ئەستغفىرپواللە، خوايا تۆبە و ھەزار پەشىمانى. ئىتر ئەوہى دىگمانە بۆ باسكردن ناشى، بى عەدەبى نەوى شەرم دەكەم.

مەلاحەبىب : كورە بابم پىاوى خاس ون، بىژن چى بووگە و چىتان دىگە، ئاوا ناوى، چۆن شەرى خوداى وا ئەكرى؟

سۆفى قوربانى: بەعنى من بىوئىژم، گوناحوار ناوم؟  
 مەلاحەبىب: نە باوہ، گەر باستاننەكردايە، فرە خاسبوو، بەلام پاش ئەوہى گشت ئاوايى زانىگىەسى، ئىتر وەو جۆرە ناوى!

سۆفى قوربانى دەستە لاوازەكانى بەترس و لەرزەوہ بە قورئانەكەدا كىشا و بە ھەناسەبەركىوہ وتى:

بەخوا مامۆستا مادام تۆ فەرمايشتتكرد، منىش پاست و پەوان ئىژمى. عەبىب نەوى لە پروتان، شەرع شەرمەى بىگە؛ وەك حاجى پەمەزان گىپرايۆ، كە گەيشتەنە بەردەم باخەكەى مام

## شۆرپە کچانی شۆرش

حەرەسەكەش لە شېرىن خەودا بوو. بەو قورعانەى دەسم لێداگە چىم بۆتان گۆپراگەسۆ خەلافى نەوو". جەماعەت بەدوايدا "سبحانە اللہ برام تۆ بەهەشتى، قەسەم بەخوا ئاورى جەهەنەم وەچاو ناويى، خۆزىەم وەخۆت برالە".

درۆکردن بوو بوو بەپېشبرکى و لەخۆبردنە پېشەوهدا برا براى نەدەناسى. تەنيا كەسێك كە لەبەرخۆيەو پيشى لێدەخواردنەو و سەرى لەدەست خۆشباوەرى خەلگەكە ئاوسابوو و نەشيدەوێرا قسەى بکاتن، حەمە چکۆل بوو. وەخت بوو شەق بەرى و لەبەرخۆيەو دەيگوت "ئاخر نازانم ئەم خەلگە چييان لێ قەومياگە، وا ئەو دوو ساختەچييهيان لێ بووگەسە شتێ ناياب. ناخ خەل و بلە دەرتان لە گيانم گەر پۆزى خۆى دى و درۆتان لێ سې دەكەمۆ، ئەوسا دەبين، ئەم خەلگە فريوخواردگە چۆن لیتان دیتە جواو و حەسا و كەتواتان لەتەك دەكات. ئای چەندە بېشەرمن، پيشمئێژن : " كاكە موحمەد بۆ ناييتە مزگەوتى و لەتەكمان تېكەلاو نابى". ئاخر ... بابينە بۆ كەلەگاتانم تا تېكەلتان بم. ناخ گەر بەمن بووايە شاربەدەرم دەکردن. لەو پۆزەوہى ئەو خۆپريانە هاتگنەسە ئەگرە، خۆهەلەلەش دلى گۆراو و توورەكەيەكى كرددگەسە سەرى و ئېزى قەلەرەشەس دەنووكى شۆر كرددگەسۆ، ئاخر تۆ بۆ هەش وەسەر، ئەترسم ئەم هەتيوانە جادوويان لەم خەلگە كروي و خەويان لێ كەفتي. بەلام نازانم چۆن بەو خەلگە بيزم، كە ئەمانە دەست بەروومەتى منالەكانتانا ئين و چاوبازى دەكەن. بپروا وە من ناكەن و ئيزن ئەم حەرامزادە گاورة رقيهسى لە دين و گەرەكيسەسى ئەمەش وەكى خۆى لێ بكا و لە دين وەرمانگېزى و عاقيبەت شەرمان بكا. مەگەر لەباخەلى ژنەكانيانا بيانووين، ئەوساكە دەزانن خەل و بلە كين. خۆ گەر بزائن من چۆنى بىردەكەمەو، ئەوا شەوێك دەمكوژن و ئيزن فريشته سپيپۆشەكان بوون. ئەم ئاواييه كاوول بووگە ئېزى شيتخانەيه، گەر دكتۆرێك لە سەرووى ئاوايى دانق و نوشتە نووسيكيش بەريته خوارئاوايى، ئەوا وەك تەبرى گول لە دارى زەقنەبوت كۆدەبنەو. تۆ بلى هەروا بويان بچيتە سەر، ئاخر هەلەلە تۆ بۆ؟ راستە من دايكە كۆلگەم بە هەتيوى گەورەى كرددگم، بەلام هيندەم خۆش دەويستى، خۆزگەم دەخواست، كە پۆزى بتوانم لەتەك تۆ مائىكى چكۆلانەمان هەين و جارجارەش بچينە شار و بۆ خۇمان رابوېترين..."

دەنگە دەنگى خەلگەكە لە زەماوەندى بەناگاياھيئا و هەر كەسە و بەپرتاو بەرەو مزگەوت رايدهكرد. حەمە چكۆل لەبەرخۆيەو وتى "با بپروم، بزائم چ موعجزەيه كيان نيشانداگە".

ديم ئيوە بوون، هاتن  
لە چكێكى سوورتان  
بە پەشپۆشى  
هەلەبجە و ئەنفالدا دابوو  
ئيوە بوون  
ئا .. ئا .. ئيوە بوون  
دەستان گرمۆلە و  
چاوتان پېرين  
نيگاتان لە ناسۆ بپيوو  
ئيوە بوون، هاتن و  
رێژەتان بەستبوو  
لوولەى چەكتان لە ئاسمان  
خوا لە ترسانا  
لەپشت شورەى نيرسالارانا  
خۆى حەشار دابوو  
ئيوە بوون، هاتن و  
هەنگاوەكانتان، هاودەم  
ئيوە بوون، هاتن و  
هاوارەكانتان، هاوناھەنگ  
بەلئ ئيوە بوون، هاتن و  
... بانگى ئازاديتان چپى

dîm êwe bûn, hatin  
 Leçkêkî sûrtan  
 be reşpoşî  
 Hellebce û Enfalda dabû  
 êwe bûn  
 a .. a .. êwe bûn  
 Destan girmolle û  
 Çawtan pirrîqîn  
 Nîgatan le Aso brrîbû  
 êwe bûn, hatin û  
 Rêjetan bestibû  
 Lûley Çektan le Asman  
 Xwa le tirsana  
 lepşit Şurey Nêrsalarana  
 xoy heşar dabû  
 êwe bûn, hatin û  
 Hengawekantan, hawdem  
 êwe bûn, hatin û  
 Hawarekantan, hawaheng  
 bellê êwe bûn, hatin û  
 ... Bangî Azadîtan çrîf

ئەو پۆژانە ھەر باس باسی (خدر و ئبراهیم) ی بوو؛ "برام، فرە نورانین"، "کورە بابە فریشتەن ..."، "ئەى چۆن كى ئیژى یەككیان حزرەتى مەهدى مەوعود نییه..."، "ئەى خۆزگەم بە دایک و بابتان کونجی بەهەشت جێیانە." ھێندە ناویانگی بیگەرديیان رۆیشتبوو، ھەرماناڵ بوو خۆزگەى دەخواست کاکیان بوونایە. کچان بەئاواتەووە بوون، دەزگیرانیان بوونایە. ناخر ناو و ناویانگیان لە مرۆقبوون تێپەرپیکربوو، رۆژى دەبوونە نەوہى پەيامبەر و رۆژىك دەکرانە محەمەدى مەهدى، رۆژىكیش فریشتە.

خەلکی ئاواپی وەھا باوەریان بەخۆیان ھینابوو، مادامەکی کاکە خدر و ئبراهیم لەنیو ئاواپین، ئەوا خێر و بەرەکەت بەسەر گونددا دەبارت. ھیندیك بۆ خۆنزیککردنەووە لێیان، گەر مەرکەى دووبەر بەیەكەووە بزایە، دەیکردە ھەلاو دەیکووت "خەلکینە بنوارن ئەمن نەمگوت پا و قەدەمى مامۆستا خدر و مامۆستا ئبراهیم بەخێرە!". خۆ مامە قالەى دوکانداریش، گەر زەرەیشی بکردایە، ئەوا دەیکووت "ئەى چۆن باپم خۆ گالته نییه، دوو فریشتە دابەزیونەتە ئاواپی، ھیندە قازانجم کردوو، زەکاتەکەیم ییناژمێردی". مامە عەلەش لەو لاوہ بەگۆچانەکە یەوہ لەرزە لەرز خۆى دەگەباندى و قورگى لۆ سافدەکرد و دەیکووت "یا خوا بەخێرین، تەشریفیان ھیناوە، خودایا شوکر وشکەى ئەم زستانە تەرپوتووشەشمان مسۆگەربوو، قادری برام چۆنى؟"

کەریسى چایچیش ھەلیدەدایە و بۆى تەواودەکردن "کورە بابە ئەوہ بۆ نایژن، لەوہتەى ئەو دوو زاتە موبارەکانە ھاتونەتە نیومان، پێویستناکات زارۆلەکانمان بە شەولەبان و خێو بترسین، ئاخەر برام راستە من قورحانم نەخویندگە، بەلام لەزارى مەلاو شیخانەوہ گویم لێبووگە، کە پیاوی سألچ پرووی لەھەر شوین نا، ئیتر ھەموو شتێ باش دەبێ، خۆ بەگالته ناویان نەناوون خدر و ئبراهیم".

چەکدارىکی زەردەلەى ریشن، دەتگوت لە ئەفگانستانەوہ تازە گەراوہتەوہ کردیہە جاو "گەر شتیکتان بۆ باسیکەم، لەوانە یە بیژن چیبی، بەو قورعانەى خویندگە، ئەوہى ئیژمى خۆم وە جاوی خۆم دیگە. تازەکی ئەم دوو برا دینیەمان ھاتبوون، شەوانە دەیانوت "بنوون، ھیچ خەمتان نەوئ ئەمە خوامان لەتەکە" راستیەکەى ئەمەش حالینەدەبووین، چی ئیژن و قەستیان چەس. تا شەویکیان بێ عەدەوى نەوئ دەچوو مە عەدەبخانە، چیم دى، بیژن چی، بەو خواپەى ھا وەبان سەرمانۆ ھەر چوار دەورى مەقەرەکەمان چەکدارى سپیپۆش بوون،

Mam 'ewlla, drî be bêdengîye sersamkereke da û gutî " ke wabê baştre min û mela xelîl brroyn, madam her pyaweke le Mallêye". Dûbare zirme le Derge hestawe û dengêgî nerm û nask be hêwaşî wtî: kêy?

Mela xelîl: êmeyn cîrantanîn, hatûyn, bexêrhatintan lêbkeyn.

Dengeke: bedaxewe, pyawm leMallê nîye, min ze îfeyekî betenyam, bexêrê çin....

Mam 'ewlla, ke ta ewkat her dûdlibû, beawazêkî xoşewe hellîdayê " cêgey şabazan qellerreşke Xwazan. Hêy dunya çende larî."

Mnallan ke zanyan hîçyan çing nekewt û çawerrwanyan bêşûd mayewe û lew Derge reşewe Hawellyan bo peydanabêt, leber Dergeke bazneyan best û bedem semakirdnewe hellyandayê û qareman dengî hellbrî :

Bahoz û botan.. Ho

Hawellî Mnallan .. Ho

Bo bartan kird.. Ho

Engoman xoşdewîst.. Ho

Be dill û be Gyan.. Ho

**Şara:**

Ewa haterder .. Ho

Cîranî rîşpan .. Ho

Dellêy bizne .. Ho

Lenêwan merran .. Ho

Rîşî zor başe .. Ho

Bo gîskî Kollan .. Ho

Ho.. Ho .. Ho

Ho.. Ho .. Ho

Ho.. Ho .. Ho

## هاونته‌وان

چۆن، ئیمه خوشکین ؟

چۆن، ئیمه براین ؟

ئیمه و ئیوه

دوو چینی جیاین

ئیمه پیستمان رهش

ئیه ناختان

ئیمه موومان رهش

ئیه بیرتان

ئیمه پۆزگارمان رهش

ئیه دیرۆکتان

ئیمه به‌شمان هه‌ش

ئیه دوارپۆرتان

ئیمه ئاسۆمان گه‌ش

ئیه دۆزه‌ختان

چۆن، ئیمه و ئیوه

خوشک و براین ؟

ئیمه و ئیوه

دوو چینی دژ و

مه‌رده‌م جیاین !

## Hawnetewan

çon, ême Xuşkîn ?  
    çon, ême Brayn ?  
ême û êwe  
    dû Çînî cyayn  
ême Pêstman reş  
    êwe Naxtan  
ême Mûman reş  
    êwe Bîrtan  
ême Rojgarman reş  
    êwe Dîroktan  
ême Beşman heş  
    êwe Dwarojtan  
ême Asoman geş  
    êwe Dozextan  
çon, ême û êwe  
Xuşk û Brayn ?  
ême û êwe  
    dû Çînî dij û  
herdem cyayn !

ewane xawenMall bûbin, lewe deçêt mîwanyan bin, wa xerîke yek yek derdeçin...",  
horrênî Taksîyeke lew serî Kollanekewe, qsekey pêbrî û sernicîrrakêşan, letek  
nzîkbûnewey girmey Taksîyeke, wellamî pirsyareke roşindebuwewe, letek westanî  
Taksîyeke le Şwên 'erebanekey mam mehdî, Dergeke wek hewrebruske krayewe û  
daxrayewe. Jnêkî lawazî bejn berz, bew çley hawîne wek dawellî nêw genim le 'eba  
û pêçe û destikêşî reş pêçrabû. Beçawtrukaneê xoy trincande dawewe Taksîyeke û  
leberçawan winbû. Hêndey dîke kollî pirsyarekan quristîrbû. Bacî melek "bexuday  
emin lew bezm û rezmey ser dernakem. Em mastey bêmû nîye, egîna bo debêt  
xoyan leçawî êmewmanan bşarnewe, xo ême dirdarî letek jnekey nakeyn, Taku  
namehrem bîn...."!?

Ta dehat sêberî Mnallan Leser zewîyeke kurttir debuwewe, lebirsan hawaryan  
lêhestabû, wirde wirde Kollan le qullequillî germay nîwerroda çolldebû. Carcare  
Mnallêk serî dekêşaye Kollan, ta bzanêt Derge reşeke krayewe yan na .

Hawrraz hawarî lêhesta" daye.. Daye, Dergeke krawe û pyawe rîşneke bepele detgut  
lo awdÊranî deçî, leMall derperrî". Daykî hewraz, ke letaw hawarekey hawraz, prişkî  
ronî dax baskî sûtandibû, gutî "çyan lêbkem, çawyan derdehat û milyan deşka,  
bexuday qet cêgey Mallî bacî cwaney nagirnewe."

Bo Rojî dwatir jnanî Kollan pêkrîra kobûnewe û birryaryanda bişne xêrhatnî taze  
cîran û ple hepseyan kirde demrrast û Taku peyamî Kollanyan pêbgeênêt. Hengaw  
hengaw hestyan betris û namoyî dekrîd. Bacî hemîn, bedeste reqellekanî dengî le  
Derge reşeke hestan "Malleke, cîran, ême cîranî engoyan, hatûyn bexêrhatnê bkeyn."

Dengêkî nêr: çtan dewê, xêzanim le Mallê nîye .

Jnanî Kollan, paşe û paş kşanewe û areqey peşîmanî beser rûmetekanyanewe  
sardbuwewe, becarê zaryan begonedehat, detgut le nerre nerrî kabray tirsawn.  
Mnallan wa wirrîmabûn, detgut seyrî Filmî têksazî deken.

## Mallî Cindokan

Xoretaw wirde wirde berew nawerrastî Asman dadekşa û Kollan kip û bêdeng. Hîç weku xoy nemabû. Derge reşeke ştêkî nwê bû, sîmay Kollanekey gorribû. Hîç ştêk wek dwênê nedehate berçawî cîranekan. Hemuwan çawyan le şêwey nîşaney pirsyar brîbuwe Dergeke û çawerrêy derkewtinî taze cîranan bûn. Mnallan ke çend hawdem û hawyarîyan ledestdabû, mat û melûl le beramber Dergeke kumelleyan bestibû. Jnan leber Derge çokyan dadabû, detgut korrî matemînî degêrn. Hêstake Kesyan letek em bare nwêye ranehatbûn, carcar le qşekanyanda çawerrwanî bacî cwanyan dekrîd. Mela xidrîş çawerrêy mam mehdî bû, taweku demeteqêyekî letekda bkatî, axir ew letek Kesî dîkeda nedegunca. Dengî "were bo gurebeRojey birjaw, gureberojey germ "î bahoz û botan le gwêy Mnallanda dezrîngayewe û qse xoşekanî şîlanî webîrî korrî kîjolle taze hellçuwekan dehênayewe, îdî kê Çîrokî çil kêrwêşkan û bizne zêrrîne û şarî xoşbextîyan bo bgêrrêtewe .

Cîrrey trazanî Dergeke wek zengî hestanewe, jin û pîr û Mindallî beagahêna û sersamîkirdîn. Demuçawêkî rîşnî cemedanî beser û derqaç hellkraw lenêw reşî Dergekeda detgut Ruxsarî xêwe le Şewezengda. Bebê ewey awrr le Kes bdatewe, xollrêje pîrr nawke xurmakey kirde teneke jenginînekey berDerge û betundî Dergekey berrûy pirsyare naaramekanî cîranan daxsit. Bacî hemîn... "Birrwanakem eme xawenMalleke bêt, ey jnekey bo dernakewêt" ?

Jnan drêjeyan bedanîştnekeyan da û çawerrêy 'erebanekey mam mehdî manewe. Mnallanîş rub'e asnînekanyan tund lemîstnabû, çawerrêy kêk û GulleberRojekey bahoz û botan bûn. Lepirr Derge reşeke trazayewe û dû kîjolley paçelle, seru 'ebayekî çkoleyan lêallandibûn û serpoşêkî reşî pan û porryan lemîl grêdabûn, be pirtaw berew serşeqameke hellkîşan, detgut le destrrêjî pirsyarî Mnallekan helldên.

Bacî hemîn, ke ta ewkat bêdeng le Dergeke wirr bû bû, gutî "min birrwanakem

## هاودهنگی ژیر سنوورهکان

کاتیڤک

تړپه ی دئی زهوی و

دلّه خورپه مان

هاودهنگ دهبن ..

سنوورهکان،

دهبنه نه خشی سه ر ناو

نه ته وه و نیشتمانیش

ته نیا په رجوو و ناو

کاتیڤک

دهستان له یهک گریده دهبن،

بو شوپش و ژیان

پر به گه رووی کان،

سرود ده چرین

کاتی مانگرتن

بو ده ستله کاروه رگرتن

به مۆرسی قولینگ

هه وائل و په یامی جهنگ

بو یه کدی بروسکه ده کهین

له بیرمان ده چنه وه سنوورهکان

## Hawdengî jêr Snûrekan

Katêk  
Tirpey Dllî Zewî û  
Dllexurpeman  
Hawdeng debin ..  
Snûrekan,  
debne Nexşî ser Aw  
Netewe û Nîştmanîş  
tenya Percu û Naw

Katêk  
Destman leyek grêdedeyn,  
bo Şorrş û Jyan  
pirr be Gerûy Kan,  
Srûd deçrrîn  
Katî Mangirtin  
bo Destlekarwergirtin  
be Morsî Qullîng  
Hewall û Peyamî Ceng  
bo yekdî bruske dekeyn  
lebîrman deçnewe Snûrekan

مام عهولاً، درې به بېدهنگیبه سه رسامکه ره که دا و گوئی " که واین باشته من و مه لا خه لیل برۆین، مادام هه ر پیاوه که له مائییه". دووباره زرمه له ده رگه هه ستاوه و دهنگیگی نه رم و ناسک به هیواشی وتی: کچی؟

مه لا خه لیل: ئیمه یین جیرانتانین، هاتووین، به خیرهاتنتان لیبیکه یین.

دهنگه که: به داخه وه، پیاوم له مائی نییه، من زه عیفه به کی به ته نیام، به خیری چن .... مام عهولاً، که تا ئه وکات هه ر دوودلپوو، به ئاوازیکی خۆشه وه هه لیداین " جیگه ی شابازان قه له پشه که خوازان. هچی دونیا چه نده لاری".

منالان که زانیان هیچیان چنگ نه که وت و چاوه پروانیان بیسوود مایه وه و له وه ده رگه ره شه وه هاوه لیان بو په پیداناییت، له به رده رگه که بازنه یان به ست و به دهم سه ما کردنه وه هه لیانداین و قاره مان دهنگی هه لپری:

باهۆز و بۆتان.. هۆ  
هاوه ل منالان .. هۆ  
بۆ بارتان کرد.. هۆ  
ئه نگۆمان خۆشه ویست.. هۆ  
به دل و به گیان.. هۆ

شارا :

ئه وا هاته دهر.. هۆ  
جیرانی رپشپان .. هۆ  
ده لپی بزنه .. هۆ  
له نیوان مه ران .. هۆ  
ریشی زۆر باشه .. هۆ  
بۆ گسکی کۆلان .. هۆ  
هۆ.. هۆ .. هۆ  
هۆ.. هۆ .. هۆ  
هۆ.. هۆ .. هۆ

## دەنگىپى مەرگ

تۆز و گەردى گەردە لوول

لەسەر پىلوم

ديوارى گۆرى مەلچى

گلىنەى چاوانى

كرده گۆرى نىگام

سەرابى جوانى

تاسەى ماچى،

خنكان

لە گۆرستانى ئەوينا

پلو پلو كىرئەى نا ئومىدى

زارم پىرۆ ئەكا

خۆلىبارانى ئەم پايىزە

لەسەر پەراوى تەمەن

شويىن هەنگاوم،

ون ئەكا

لە چلوورەى برژانگما

ژيان، لەرزان .. لەرزان

لە ناخم، مائناوايى ئەكا

خەيالەكانم بۆ سەرەتا

لەيدەدرتەنەو و

حەزى خەويكى هەتايى

سەراب ئاسا

تا لىوارى گۆر، بەرپىم ئەكا

باچى ھەمىن، كە تا ئەوكات بېدەنگ لە دەرگەكە وپ بوو بوو، گوتى "من بېرواناکەم ئەوانە  
خاوەنمائل بووين، لەو دەچىت ميوانيان بن، وا خەرىكە يەك يەك دەردەچن..."، ھۆرپى  
تاكسىيەكە لەو سەرى كۆلانەكەو، قسەكەى پىپىرى و سەرنجىپراكىشان، لەتەك  
نزيكبوونەوھى گرمەى تاكسىيەكە، وەلامى پرسىيارەكە رۆشندەبوو، لەتەك وەستانى  
تاكسىيەكە لە شوين عەرەبانەكەى مام مەھدى، دەرگەكە وەك ھەورەبروسكە كرايەو و  
داخرايەو. ژنيكى لاوازي بەژن بەرز، بەو چلەى ھاوينە وەك داوئى نيوگەنم لە عەبا و پىچە و  
دەستكيشى رەش پىچرابوو. بەچاوتروكانىك خۆى ترنجاندە داوھى تاكسىيەكە و لەبەرچاوان  
وينبوو. ھىندەى ديكە كۆلى پرسىيارەكان قورستىبوو. باچى مەلەك "بەخوداى ئەمن لەو بەزم و  
رەزمەى سەر دەرناكەم. ئەم ماستەى بىموو نىيە، ئەگىنا بۆ دەبىت خۇيان لەچاوى  
ئىمەومانان بشارنەو، خۆ ئىمە دردارى لەتەك ژنەكەى ناكەين، تاكو نامەحرەم بين؟!..."

تا دەھات سىبەرى منالان لەسەر زەويىبەكە كورتر دەبوو، لەبەرسان ھاواريان لىپەستابوو،  
ورده وردە كۆلان لە قولەقولى گەرماى نيوەرپۇدا چۆلدەبوو. جارجارە منالنىك سەرى دەكىشاىە  
كۆلان، تا بزانييت دەرگە رەشەكە كرايتەو وە يان نا.

ھاوپاز ھاوارى لىپەستا" داىە.. داىە، دەرگەكە كراو و پياو و ريشنەكە بەپەلە دەتگوت لۆ  
ئاودىرانى دەچى، لە مائل دەرپەرى". داىكى ھەوراز، كە لەتاو ھاوارەكەى ھاوراز، پىرشكى رۆنى  
داخ باسكى سووتاندبوو، گوتى "چيان لىبكەم، چاويان دەردەھات و ملبيان دەشكا، بەخوداى  
قەت جىگەى مائل باچى جوانەى ناگرنەو".

بۆ رۆزى دواتر ژنانى كۆلان پىكرا كۆبونەو و بىبارياندا بچنە خىرھاتى تازە جىران و پلە  
حەپسەيان كرده دەمپراست و تاكو پەيامى كۆلانيان پىيگەنىيت. ھەنگاو ھەنگاو ھەستيان  
بەترس و نامۆبى دەكرد. باچى ھەمىن، بەدەستە رەقەلەكانى دەنگى لە دەرگە رەشەكە  
ھەستان "مائلەكە، جىران، ئىمە جىراني ئەنگۆين، ھاتووين بەخىرھاتى بکەين".  
دەنگىكى نىر: چتان دەوئ، خىزانم لە مائل نىيە.

ژنانى كۆلان، پاشە و پاش كىشانەو و ئارەقەى پەشىمانى بەسەر رومەتەكانيانەو و  
ساردبوو، بەجارى زارىان بەگۆنەدەھات، دەتگوت لە نەپە نەپى كابرانى ترساون. منالان وا  
وپمابوون، دەتگوت سەبرى فىلمى تىكسازى دەكەن.



## Dengipêy Merg

Toz û Gerdî Gerdelûl  
leser Pêllum  
Dîwarî Gorî hellçinî  
Glêney Çawanmî  
kirde Gorî Nîgam  
  
Serabî Cwanî  
Tasey Maçmî,  
xinkan  
le Goristanî Ewîna  
Plu Plu Krrêwey Naumîdî  
Zarm prro eka  
Xollbaranî em Payîze  
leser Perrawî Temen  
Şwên Hengawm,  
win eka  
  
le Çlûrey Birjangekanma  
Jyan, lerzan .. lerzan  
le Naxim, Mallawayî eka  
Xeyallekanim bo sereta  
lêdedrênewe û  
Hezî Xewêkî hetayî  
Serab asa  
ta Lêwarî Gorî, berrêm eka

## مائى جندۆكان

خۆرهتاو ورده ورده بهرەو ناوهراستی ئاسمان دادەكشا و كۆلان كپ و بیدەنگ. هیچ وهكو خۆی نه مابوو. دەرگه رەشەكە شتیکی نوێ بوو، سیمای كۆلانەكەى گۆرپیوو. هیچ شتیك وهك دوئی نه دههاته بهرچاوی جیرانهكان. هه مووان چاویان له شیوهی نیشانهی پرسیار بریبوووه دەرگه كه و چاوه پێ دەرگه وتی تازه جیرانان بوون. منالان كه چه ند هاو دەم و هاویاریان له دهستدابوو، مات و مه لوول له بهرامبەر دەرگه كه كومه له یان بهستبوو. ژنان له بهر دەرگه چۆکیان دادابوو، دهتگوت كۆری ماته مینی دهگێرن. هیشتا كه كه سیان له تهك ئەم باره نوێیه رانه هاتیبوو، جار جار له قسه كانیاندا چاوه پروانی 'باچی جوان' یان دهكرد. مه لا خدریش چاوه پێی مام مه هدی بوو، تاوهكو ده مه ته قییه کی له ته كدا بکاتن، ئاخ ئه و له تهك كه سی دیکه دا نه ده گونجا. دهنگی "وه ره بۆ گوره بهرۆزه ی برژاو، گوره بهرۆزه ی گهرم" ی باهۆز و بۆتان له گوێ منالاندا ده زینگیه وه و قسه خۆشه كانی شیلا نی وه بیاری كۆری کیژۆله تازه هه لچوووه كان ده هی نایه وه، ئیدی كئ چیرۆکی چل کیرویشكان و بزنه زیڕینه و شاری خۆشبه ختیان بۆ بگێرته وه.

جیره ی ترازانی دەرگه كه وهك زهنگی هه ستانه وه، ژن و پیر و مندالی به ناگه یینا و سه رسامی كردن. ده موچاویکی ریشنی جه مه دانی به سه ر و دهرقاچ هه لکراو له نیو ره شی دەرگه كه دا ده تگوت روخساری خپوه له شه وه زهنگدا. به بئ نه وه ی ناوړ له كه س بداته وه، خۆلپێزه پر ناوکه خورماکه ی کرده ته نه كه ژهنگینه که ی بهر دەرگه و به توندی دەرگه که ی به پرووی پرسیاره نا ئارامه كانی جیرانان داخست. باچی هه مین... "بروانا که م ئەمه خاوه نماله که بیئت، ئە ی ژنه که ی بۆ دەرناکه ویت؟"

ژنان درێژه یان به دانیشته که یان دا و چاوه پێی عه ره بانه که ی مام مه هدی مانه وه. منالانیش روبه ناسنینه کانیان توند له مستتابوو، چاوه پێی کیك و گو له بهرۆزه که ی باهۆز و بۆتان بوون. له ناكاو دەرگه رەشەکه ترازایه وه و دوو کیژۆله ی پاچه له، سه رو عه بایه کی چکۆله یان لێتالاندیبوو و سه رپۆشیکی ره شی پان و پۆریان له مل گێندا بوون، به پرتا و به ره و سه رشه قامه که هه لکشان، ده تگوت له ده ستپێژی پرسیارى مناله كان هه لدین.

## پارچیلەکانی تەمەنم

- پارچەى يەكەم -  
لە بێدەنگییهكى ترساودا  
لەتەك داخوڕپانى دڵم  
گولەتۆپى خواكان  
گۆشت و ئېسكى نەرىمان و نازىمە  
دەپەرتتە مەنچەلى ھەژارى  
پەلە ھەورىكى مات  
خەمى دلى منالان  
لە خۆرنشىندا دەنووسیتتەو،  
لەبىرمە پەلە ھەورەكە  
وەك مس سوورھەلگەرابوو  
نەنكەم دەبوت "نیشانەى نىگبەتییە!"

- پارچەى دووھەم -  
بە دزى ياساۆلانى خواوہ  
ھەلپاتىن و ياداوہرىبەكانم  
بوون بەژىر دار و پەردووى خانووەكەمانەوہ  
تا پرسگەكەى خوارئاوایى  
ھەر ئاوپرم لە دوا دەدايەوہ..

- پارچەى سێبەھەم -  
لە ترسى شریخەى تۆپەكان  
لە پانتایى شارەزوووردا  
سەرپەنامان بۆ مانەوہ بەدینەكرد  
فريا نەكەوتم  
ياداوہرىبەكانى سېچەمان و شارەزوور  
لەپەك گرىدەم



که شکۆئی ئاواره‌ییم به شاندا دایه‌وه و  
تا ده‌قه‌ری خاکی ڤه‌ش نه‌وه‌ستام و  
له ترسانا ئاورم‌نه‌دایه‌وه  
له‌وئیش چه‌ند کارتیله‌یه‌کم ئی به‌جیمان  
ئه‌م جار ه‌ بۆ ئه‌وه‌ی براکه‌م نه‌کوژری  
گه‌رپینه‌وه‌هه‌واری بابان

- پارچه‌ی چواره‌م -

له‌ نازادبوونی بابمان نائوم‌ید بووین  
ده‌مانگوت هه‌ر ئه‌م جار ه‌ نازاد بی  
قه‌ینا‌کا  
ده‌چینه‌وه‌ ژیر به‌زه‌یی تۆپخانه‌کان  
به‌ کرپنووشه‌وه‌ گه‌رپینه‌وه‌ ژیرخانه‌کان

- پارچه‌ی پینجه‌م -

ه‌یشتاکه‌ ده‌ستیه‌رداری خه‌ونه‌کانی منائیم  
نه‌بوو بووم  
ه‌یشتاکه‌ له‌بیری س‌یبه‌ری دارگو‌تزه‌کاندا ده‌ژپام و  
هه‌ر برسیمبووایه‌ ناناگا ده‌ستم  
بۆ کاکله‌ و میوژی گیرمانم ده‌برد  
له‌ناکاوه‌ گه‌رده‌لوئ هات و  
بۆ ئه‌وه‌ دیو سنوره‌کان ڤاپ‌چیکردین  
بی ئه‌وه‌ی بیری ل‌یبیکه‌ینه‌وه  
ده‌ستی تۆپته‌قینه‌کانی پ‌ئماچکردین

به‌رده‌وام ده‌بیت ..... - پارچیله‌ی شه‌شه‌م - ..... - پارچیله‌ی هه‌وته‌م - ..... - پارچیله‌ی هه‌شته‌م ..... -  
پارچیله‌ی نۆه‌م - ..... - پارچیله‌ی ده‌هه‌م - ..... - پارچیله‌ی یازده‌هه‌م - ..... - پارچیله‌ی دوازده‌هه‌م ..... -  
پارچیله‌ی سیازده‌هه‌م - ..... - پارچیله‌ی چواره‌هه‌م - ..... ، پارچیله‌ی یازده‌هه‌م - ؟؟؟؟؟

## Xewnî Mnallî min û Ketwarî Rudawekan

Katêk min Mindall bûm, bepêy karayî xêzan û dewruberim, hemîşe gwêmba bo hewallî radyoyî û qşewbase Ramyarîyekan radedêra. Ewey ke taêstakeş le gwêmda dezrîngêtewe, wedernanî Kesanî bekrêgîrawî dagîrkarîy ferense bûn le wlatî yek milyon Gyanbextkirdûda.

Rojane letek tawsendinî stem û kawilkarîyekanî rjêmbê be'si le Kurdîstanda, ew xulyaye le serimda gewre debû "axo key bê, ew Roje, ke bekrêgîrawanî Be'sîş le Kurdîstanda awa wlatbeder bikrên û Kesanêkêş ke lepînaw Azadî û rizgarî Xellkda Gyanyanbexşîwe, newe û Kesukar û Hawellan û Hawrêyanyan, lebrî peşîmanî, şanazîyan pêwe bken?

Ew kat min, ne pêgey Komellayêtî xomim denasî û ne ewaney benawî gişt gelî Kurdîstanewe xoyan denasand, herweha pêşîmwabû, ke hejarî û naDadperwerîy le Komellgekemanda tenya bo bûnî serwerbûnî seranî be'si degerrêtewe ! Bellam hawtay gewrebûn û qallbûnim le rûdawekanda, temujî rûy rastîyekan derrewîyewe û bîrm bo ew dîw ew tabloyane deçû, ke Xobenwênezananî Netewe le hoşî êmeda deyankêşan.

Min gewre bûm û berhellsitî gewretir, min gewretir bûm û Hêrş û pelamarî dagîrkeran gewretir û bekrêgîrawan û hawberjewendanî be'si zor û zebendtir, ta kar geyişte ewey bepêçewaney hellwêstî Azadîxwazanî cezaîrewe, bekrêgîrawan û pêşleşkranî kêmyabanî hellebce û enfal, krane çekdarî şorrşîgêr û endam parleman!

Ay lew satey ke le xewnekey Mindallêmb daçllekîm û dîtîm -- çon le Awênemay xewnî serweranda Celad ; qurbanîye, xyanetkar ; Xebatkare, djeşors ; şorrşîgêrr û Sermayedare ; Pêşmergeye -- henasey peşîmanî sîyekanmî awsand û şanazîyekanî raburdûmî kirde nîşaney gemjeyîm.

## Parçîlekanî Temenim

### - Parçey yekem -

le Bêdengîyekî tirsawda  
letek Daxurpanî Dllim  
Guletopî Xwakan  
Goşt û Êskî Nerîman û Nazîme  
deperrête Mençellî Hejarî  
Pelle Hewrêkî mat  
Xemî Dllî Mnallan  
le Xorînşînda denûsêtewe,  
lebîrme Pele Hewreke  
wek Mis sûrhellgerrabû  
Nenkîm deyut " Nîşaney nîgbetîye ! "

### - Parçey duwem -

be dzî Yasawllanî Xwawe  
hellhatîna û Yadawerîyekanî  
bûn bejêr Dar û Perdûy Xanuwekemanewe  
ta Prîsgekey Xwarawayî  
her awrrîm le dwa dedayewe ..

### - Parçey sêyem -

le tîrsî Şrîxey Topekan  
le Pantayî Şarezûrda  
Serpenaman bo manewe bedînekîd  
fîrya nekewtim  
Yadawerîyekanî Sêçeman û Şarezûr  
leyek grêdem

Keşkollî Awareyîm be Şanda dayewe û  
 ta Deverî Xakî reş newestam û  
 le tirsana Awrrim nedayewe  
 lewêş çend Kartîleyekim lê becêman  
 em care bo ewey Brakem nekujrê  
 gerraynewe Hewarî Baban

**- Parçey çwarem -**

le azadbûnî Babman naumêd bûn  
 demangut her em care azad bê  
 qeynaka  
 deçînewe jêr bezeyî Topxanekan  
 be Kirrnûşewe gerraynewe Jêrxanekan

**- Parçey pîncem -**

hêştake destberdarî Xewnekanî Mnalîm  
 nebûbûm  
 hêştake lebîrî Sêberî dargiwêzekanda dejam û  
 her bîrsîmbuwaye naaga Destim  
 bo Kaklle û Mîwîjî Gîrmanim debrid  
 lepîrr Gerdelulê hat û  
 bo ew dîw Snûrekan rapêçîkirdîn  
 bê ewey bîrî lêbkeynewe  
 destî Topteqênekanî pêmaçkirdîn

berdewam debet ..... - Parçîley şeşem - .... - Parçîley hewtem - ..... - Parçîley heştam .... -  
 Parçîley nohem - ..... - Parçîley dehem - .. - Parçîley yazdehem - .... - Parçîley dwazdehem ..... -  
 Parçîley syzdehem -..... - Parçey çwardehem - .....  
 - arçey pazdehem - ??????

**خەونی منائی من و که تواری روداوہ کان**

کاتیك من مندال بووم، به پئی کارایی خیزان و دهووبه‌رم، هه‌میشه گویم بۆ هه‌وائی رادیویی و قسه‌ویاسه پامیاریه‌کان پاده‌دێرا. ئەوهی که تانیستا کهش له گویمدا ده‌زینگیته‌وه، وه‌ده‌رنانی که‌سانی به‌کرێگی‌راوی داگیرکاری فه‌ره‌نسه‌ بوون له ولاتی یه‌ک ملیۆن گیانبه‌ختکردوودا.

پۆزانه له‌ته‌ک تاوسه‌ندنی سته‌م و کاولکاریه‌کانی پزێیی به‌عس له‌ کوردستاندا، ئەو خولیایه‌ له‌ سه‌رمدا گه‌وره‌ ده‌بوو "ناخۆ که‌ی بن، ئەو پۆزه، که به‌کرێگی‌راوانی به‌عس'یش له‌ کوردستاندا ئاوا ولاتیبه‌ده‌ر بکړین و که‌سانیکێش که له‌پیناو ئازادی و پزگاری خه‌لکدا گیانبه‌خشیوه، نه‌وه و که‌سوکار و هاوه‌لان و هاو‌پێانیان، له‌ جیاتی په‌شیمانی، شانازیان پێوه‌بکه‌ن؟

ئهو کات من، نه‌ پیگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی خۆمم ده‌ناسی و نه‌ ئەوانه‌ی به‌ناوی گشت گه‌لی کوردستانه‌وه‌ خۆیان ده‌ناساند، هه‌روه‌ها پێشموا‌بوو، که هه‌زاری و نادادپه‌روه‌ری له‌ کۆمه‌لگه‌که‌ماندا ته‌نیا بۆ بوونی سه‌روه‌ری‌بوونی سه‌رانی به‌عس ده‌گه‌رێته‌وه‌ ! به‌لام هاوتای گه‌وره‌بوون و قالیوونم له‌ پرووداو‌ه‌کاندا، ته‌مومژی پرووی راستیه‌کان ده‌په‌وییه‌وه‌ و بیرم بۆ ئەو دیو ئەو تابلۆیانه‌ ده‌چوو، که خۆبه‌نوێنه‌زانانی نه‌ته‌وه‌ له‌ هۆشی ئیমে‌دا ده‌یانکێشان.

من گه‌وره‌ بووم و به‌ره‌ه‌ستی گه‌وره‌تر، من گه‌وره‌تر بووم و هێرش و په‌لاماری داگیرکه‌ران گه‌وره‌تر و به‌کرێگی‌راوان و هاوبه‌رزه‌ه‌ندانی به‌عس زۆر و زه‌به‌ندتر، تا کار گه‌یشته‌ ئەوه‌ی به‌پێچه‌وانه‌ی هه‌لئۆستی ئازادبخو‌ازانی جه‌زائیره‌وه، به‌کرێگی‌راوان و پێشله‌شکرانی کیمیا‌بانی هه‌له‌بجه‌ و نه‌نفال، کرانه‌ "چه‌کداری شۆرشگێر" و ئەندام پارله‌مان!

ئای له‌و ساته‌ی که له‌ خه‌ونه‌که‌ی مندالیم داچله‌کیم و دیتیم -- چۆن له‌ ئاوێنه‌نمای خه‌ونی سه‌روه‌راندا جه‌لاد ؛ قوربانیه‌، خیانه‌تکار ؛ خه‌باتکاره، دژه‌شۆرش ؛ شۆرشگێر و سه‌رمایه‌دار ؛ پێشمه‌رگه‌یه‌- هه‌ناسه‌ی په‌شیمانی سیبه‌کانی ئاوساند و شانازییه‌کانی رابوردوومی کرده‌ نیشانه‌ی گه‌مزه‌بیم.

## kwêrîn ya Çawîlkey tarîkman be rrûy Tîşkî Xorda danawe?

Ger boyan bilwaye û destyan be êreş bgeyîştaye, ewa Djeşerrekani Ewropaşyan, bederdî Xopîşanderekanî Meydanî Kotreke, xelltanîxwêndekrid.

Em Filmetan bînîwe, pêwîstnakat botanbigêrmewe, dillnyam engo le min baştir deygêrnewe. Le corî em Filmey henûke leser perdey sînemakan debînîn û xoman lenêwîda ekterîn û rollî Kesayetîyekî gemjey têda degêrîn.

Her wek ew Filmaney ke lewewber bînîwmanin, çon Mrove spîpêste Ajelldost û jîngeparêzekan deçne Afrika û sopermanasa fil û meymûne bestezmanekan le çing "Afrîkîye drrinde û namodêrnekani" rizgardeken û "Yasa berqerar-deken ! Her bew corey ke le beramber têlefzyonekanman dadenîştîn û bedem hawsozîmanewe bo pallewane spîpêstekani teştê GulleberRoje swêrman dekirtand û le xoman nedeprîsî; kê kirryarî dindanî fil û Imozî meymun û çermî pllinge? Kê ew efrîkîye naşaristanîyaney fêrî em û bazirganîye kird?

Herwaş seyri em Filmey henûke dekeyn û bewperrî sawîlkeymanewe gwê le wêrdî şkodaran le kenîse û goranîyekanyan le awdestxaneda degri, çepleyan bo lêdedeyn û semayan bo dekeyn, ke le çing "sedamî diktator" rizgaryankirdûyn, bebê ewey le xoman bpirsîn; çon ew diktatore le ( mîsr )ewe rêgey koşkî komarî girteber?

Keçî nazanî bexoman kame rollman heye, ew efrîkîye bêne berçawt, ke çepille bo sopermane spîpêste modêrneke lêdeda, katêk be nwêtrîn çek rawe-reşpêst deka. Çepille lêdedeyn û dekEwîne heleKesema, çawman le corî ew çekane denuqênî, ke Ajellekanî be bêdengtrîn û xêratrîn kat pêrrawdekrêt, kirte .. Kirtî GulleberRoje, nahêllêt gwêman lew hawarane bêt, ke dellên "em çekane le kwê drustikrawn û çon geyîştunete ewê?" Herwek çon lebîrî xomanî debeynewe, hewre sûrbawekey Asmanî hellebce le kwêwe hellîkrid û fermanî " ser bo min û Mall bo êwe " le kwêwe serçawey girtuwe ?

Ême tenya Kesayetî gemje nîn, bellku ekterî gemje û bînerî gemjeşîn, nek agaman le piştperdey Filmekan nemawe, tenanet twêkille cwawekanişman kirduwetewe naw tenîşte GulleberRojeke û çend care deyankirtênî û deyancuynewe ... ?

20î sêptemberî 2003

## أمید

دوستم داری

دوستت داشتم

اما اینقدر... کافی نیست

میان ما هنوز... راهی است دور،

باید خارسیم ها

در سرزمین

گوشت استخوان

سبز شوند

تا مرزها را طی کنیم

دوستت دارم

دوستم داشتی

وقتی در خانه‌ای ...

بی پنجره

آرزوی دویدن ...

در شعرهایت شنیدم

دوستت داشتم

دوستم داشتی

زمانی که ...

دستهایت را

در دستهای من گذاشتی

تا از تشنگی ...

در دنیای سراب

گم نشویم

## كوپرين يا چاويلكەي تاريكمان بەرووی تيشكى خوردا داناوہ؟

گەر بۆيان بلوايه و دەستيان بە ئېرەش بگەيشتايە، ئەوا دژەشەپەکانى ئەوروپاشيان، بەدەردى خۇپيشاندەرەکانى مەيدانى كۆترەكە، خەلتانايخويتىندەكرد.

ئەم فيلمەتان بينيوە، پيويستناكات بۆتانىگپرمەوہ، دلنيام ئەنگۆ لە من باشتەر دەيگپرنەوہ. لە جۆرى ئەم فيلمەى ھەنووکە لەسەر پەردەى سينەماکان دەبينين و خۆمان لەنيويدا ئەكتەرين و رۆلى كەسايەتییەكى گەمژەى تيدا دەگپرين.

ھەر وەك ئەو فيلمانەى كە لەوہوبەر بينيومانن، چۆن مرۆفە "سپيپيستە ئاژەلدۆست و ژينگەپارتزەكان" دەچنە ئەفريكا و سۆپەرمانتاسا فيل و مەيموونە بەستەزمانەكان لە چنگ "ئەفريكیە دپنەدە و نامۆدپرنەكان" رزگار دەكەن و "ياسا بەرقەرار-دەكەن" ! ھەر بەو جۆرەى كە لە بەرامبەر تیلەفزيۆنەكانمان دادەنيشتين و بەدەم ھاوسۆزيمانەوہ بۆ پالەوانە سپيپيستەكان تەشتى گولەبەپرۆژەى سوپرمان دەكرتاند و لە خۆمان نەدەپرسى؛ كى كپيارى دندانى فيل و لمۆزى مەيمون و چەرمى پلنگە؟ كى ئەو "ئەفريكیە ناشارستانىيانە" ى فيرى ئەم و بازگانىيە كرد؟

ھەرواش سەيرى ئەم فيلمەى ھەنووکە دەكەين و بەوپەرى ساويلكەيمانەوہ گوئى لە وپردى شكۆداران لە كەنيسە و گۆرانىيەكانيان لە ئاودەستخانەدا دەگرين، چەپلەيان بۆ ليدەدەين و سەمايان بۆ دەكەين، كە لە چنگ سەدامى ديكتاتور رزگاربانكردووين، بەبى ئەوہى لە خۆمان پيرسين؛ چۆن ئەو ديكتاتورە لە (ميسر) ھوہ رنكەى كۆشكى كۆمارى گرتەبەر؟

كەچى نازانين بەخۆمان كامە رۆلمان ھەيە، ئەو ئەفريكیە يينە بەرچاوت، كە چەپلە بۆ سۆپەرمانە سپيپيستە مۆدپرنەكە ليدەدا، كاتيك بە نوپترين چەك راوہ-پەشپيست دەكا. چەپلە ليدەدەين و دەكەوينە ھەلەكەسەما، چاومان لە جۆرى ئەو چەكانە دەنوقينين، كە ئاژەلەكانى بە بیدەنگترين و خيراترين كات پېراودەكرت، كرتە .. كرتى گولەبەپرۆژە، ناھيتليت گوتمان لەو ھاوارانە بيت، كە دەلین "ئەم چەكانە لە كوئى دروستكراون و چۆن گەيشتونەتە ئەوئ؟"، ھەروەك چۆن لەبىرى خۆمانى دەبەينەوہ، ھەورە سوورباوہكەى ئاسمانى ھەلەبجە لە كوئوہ ھەليكرد و فەرمانى "سەر بۆ من و مال بۆ ئيوہ" لە كوئوہ سەرچاوى گرتوہ؟

ئيمە تەنيا كەسايەتى گەمژە نين، بەلكو ئەكتەرى گەمژە و بينەرى گەمژەشين، نەك ئاگامان لە پشتپەردەى فيلمەكان نەماوہ، تەنانەت توپكەلە جواوہكانيشمان كردووتەوہ ناو تەنشتە گولەبەپرۆژەكە و چەند جارە دەيانكرتيني و دەيانجوينەوہ ... ؟

۲۰ ى سپتەمبەرى ۲۰۰۳

دوستم دارى

دوستت دارم

اگر راه دراز و دور

روزگار کوتاه بود

در رخسار ماه

آرزوها را بنگار

پيگيرانه با من ديگر

در سرزمين ستارها

آدمها را بكار

۱۹۹۷/۰۶/۰۶

## Nax Gorrî Ewîn û Lankey peşîmanî

Katêk, ke namoyî le tek Şewanî lanewazîda dest le mlî yekdî deken, cestey şeketyan debête nexşî ser Şeqame dillberdînekan û be agrî naxyan şerî Sermawsolley werzî tenyayî deken . .

Lewetey min hem tenyam û namoyş awelldwaney Temenim. Le her çirkeyekî raburdûy Temenimda herzeyî ta lêwarî gorr tawî dawm û namoyî kifnî peşîmanî be Ballamda brrîwe.

Tenyayî, dayenî Mindallî û dilldarî lawêtîme û her sat çirnûkî zyatir û tîjtir le yadawerîyekanî dwêkem gîrdeka. Hemû Rojê bînerî nawexteMergî xomim û dîmenî xencere jengawîyekey piştîm, ta amêzî namoyî rawimdenê..

Namoyî le xom, le hezm, namoyî le sat û rêm.. Sate namokanî dwêkem, wek tarmayî xwênxoran le dûm dên û berew dunyayekî namo rawimdenên, dunyayek, ke têyda Ruxsarî gemjeyî xom, Ruxsarî cadûyî dilldarekem û narrastgoyî Hawellekanmî têda bedîdekem, dunyayek ke gîşt têyda kewillkrawîn û tenya namoy tere xomim. Lêre Xemî Temenêkim be kollimda dawê û cestey têşkawm, barî granî serşanim .. Em Şew awazêkî Xemgîn dengejêy peşîmanîm dejenê û lenêw gorrî gewcyetî xom û amêzî namoyîda doşdamawm.

14î cênîwerî 2000

## همان درد و همان فریاد

برای آن دختر آفغانی، که جلادهای طالبان، جواب شعرهایش را با رگبار اسلحه‌هایشان دادند!

اینجا ..

در این سرزمین گرسنگی

با امید همتایی

در رؤیای آزادی

صدای رژه شما را میشنوم

ای زنان رنج و بردگی

اینجا .. هم

در شهرهای غم زده

در کوچه‌های تنگ دهکده

جسد تکه شده‌ی زنان

برمیدارد نقاب

از روی نظم نوین بردگی

اینجا .. هم

فرمان شلاق و شمشیر

جای زبان را گرفته

اینجا .. هم

خدایان توهم و خیال

حجاب و بردگی را

به بالای زنان دوخته



## ناخ گۆرى ئەوين و لانكەى پەشىمانى

كاتىك، كە نامۆى لە تەك شەوانى لانهوازىدا دەست لە مى يەكدى دەكەن، جەستەى شەكەتبان دەپتە نەخشى سەر شەقامە دلبەردىنەكان و بە ناگرى ناخيان شەپرى سەرماوسۆلەى وەرزى تەنبايى دەكەن ..

لەوئەتى من ھەم تەنىام و نامۆىش ئاوەلدوانەى تەمەنم. لە ھەر چركەيەكى راپوردووى تەمەندا ھەرزەيى تا لىواری گۆر تاوى داوم و نامۆى كفى پەشىمانى بە بالامدا برپوھ.

تەنبايى، داينى مندائى و دلدارى لاوتىمە و ھەر سات چرنووكى زياتر و تىتر لە ياداويرىەكانى دوپكەم گىردەكا. ھەموو رۆژى بينەرى ناوختەمەرگى خۆم و ديمەنى خەنجەرە ژەنگاويەكەى پىشتم، تا نامۆى نامۆى راومدەنى ..

نامۆى لە خۆم، لە ھەزم، نامۆى لە سات و رىم .. ساتە نامۆكانى دوپكەم، وەك تارمايى خوینخۆران لە دووم دىن و بەرەو دونبايەكى نامۆ راومدەنپن. دونبايەك، كە تىيدا روخسارى گەمژەبى خۆم،

روخسارى جادوويى دلدارەكەم و ناراستگۆيى ھاوئەلەكانى تىدا بەدەدەكەم، دونبايەك كە گشت تىيدا كەولكرائىن و تەنيا نامۆى تەرە خۆم. لىرە خەمى تەمەنىكم بە كۆلما داوھ و جەستەى تىشكاوم، بارى گرانى سەرشانم .. ئەم شەو ئاوازىكى خەمگىن دەنگەژى پەشىمانىم دەژەنى و لەنىو گۆرى گەوجىەتى خۆم و نامۆى نامۆىدا دۆشداماوم.

۲۰۰۰ جىنىيوەرى ۱۴

اينجا .. و آنجا ..

در هر گوشه‌ی دنیا

بر سر سفره‌ی بی رونق ما

همان نظم نوین بردگی

حکم فرماست

در طول تاریخ

برای رهایی ما بردگان

تنها و تنها ..

آزادی تمام بشریت

قبله نماست

۲۰۰۱/۰۷/۲۸

## Şewarey Bezmî nwê

Hemû Rojê Daykim Korpeyekî kemendam le Henawî Janekanîda deperwerênê, no Mang le Mnalldan û newed Sall le Kollî meynetî degrê. Hemû çend Hefteyek Brallekanim lebardeçin û hemû no Mang û no Rojêk, Daykim beser Zgewe, milî belarewe denêt. Hemû Rojê le Kollanekemana çepkê Xunçemnal teraxuma çawyan dexwa û zerdoyî wek gellay payîzan hellyandewerênê û kokerreşe ta lêwarî Merg beçepok berrêyan deka. Hemû Şewê yaranî peyamber gllupî ser Şeqamekan dekujênnewe û çra destîyekanî serKollan dedzin, ta alle çawçnokekey bezmî nwê Hawsêkanman btasênê.

Hemû berebeyanêk letek hat û hawarî mnarekan cestey jyan degrîne koll û le meynetawa zîndebeçallî dekeyn. Sertisûrrnemênt, ke xoman daremeytî arezuwekanman bo gorristan rakêşdekeyn û eşkyan bo nabarênîn, axir eşk nemawe ta toz û gerdî dillman bşoynewe û hewrekanîş nezokin.

Sertisûrrnemênt, ke le meyxanekanî bezmî nwêda, xwênaw bxoynewe, axir hêşuwetrêkan hew û kîmyan lêdeçorê. Sertisûrrnemênt, nînok û pêstî wişk hellatûman decûyn û

dexoyan, axir birryare le yekem zistanî sedey nwêda, cestey Sermabirdelley xor be bombî etomî germ bkenewe, le yekem Beharî sedey nwêda, lêwî wişkhellatûy kanyawekan bejar terrken, le yekem hawînî sedey nwêda, Gulle jakawekan be xerdel bbujênnewe. Sertisûrrnemênt, ger deryalûşekan begenim pirrkenewe û beçke dûpişkekan beşîr jîrkenewe. Sertisûrrnemênt, ger Şewî serî Sall, nazîyekan agrî qînyan becestey kargerranî koçer hellgîrsênnewe û çepkê dirrkî Nezmî nwê le berokî Sallî nwê bden û le semagey dîmukrasî Xwakanda letek zrrey dempêkî xwênawî Xwapêdawekan, ahengî koyletî ême bgêrrn.

21ê dêsemberê 1999

## شەۋارەى بەزىمى نوئى

ھەموو پۇژۇئ دايكىم كۆرپەيەكى كەمئەندام لە ھەناوى ژانەكانىدا دەپەرورەيتى، نۆ مانگ لە منالدىن و نەوود سال لە كۆئى مەينەتى دەگرىت. ھەموو چەند ھەفتەيەك برالەكانم لەباردەچن و ھەموو نۆ مانگ و نۆ پۇژۇئ، دايكىم بەسەر زگەو، مل بەلارەو دەنيت. ھەموو پۇژۇئ لە كۆلانەكەماندا چەپكىن خونچەمنال تەراخوما چاويان دەخوا و زەردۇبى وەك گەلای پاييزان ھەئياندەوهرىت و كۆكەرپەشە تا ئىوارى مەرگ، بەچەپۆك بەرتياندەكا. ھەموو شەوئ يارانى پەيامبەر گلوپى سەر شەقامەكان دەكوژىننەو و چرا دەستىيەكانى سەركۆلان دەدزن، تا ئالە چاوجنۆكەكەى بەزىمى نوئى ھاوسىكانمان بتاسيئ.

ھەموو بەرەبەيانىك لەتەك ھات و ھاوارى منارەكان جەستەى ژيان دەگرىنە كۆل و لە مەينەتتاوا زىندەبەچالئ دەكەين. سەرتسوورنەمىنت، كە خۇمان دارەمەيتى نارەزووكانمان بۇ گۆرستان پاكىشدەكەين و ئەشكىيان بۇ نابارتىن، ناخر ئەشك نەماو تا تۆز و گەردى دلمان بشۆينەو و ھەورەكانىش نەزۆكن.

## مەلپەست

سەرتسوورنەمىنت، كە لە مەيخانەكانى بەزىمى نوئدا، خوئناو بخۆينەو، ناخر ھىشووەترىكان ھەو و كىميان لىدەچۆرى. سەرتسوورنەمىنت، نىنۆك و پىستى وشك ھەلاتوومان دەجووين و دەخۆين، ناخر بىرپارە لە يەكەم زستانى سەدەى نوئدا، جەستەى سەرمابردەلەى خۆر بە بۆمبى ئەتۆمى گەرمبەكەنەو، لە يەكەم بەھارى سەدەى نوئدا، لىوى وشكەپەلاتووى كانياوكان بەزار تەركەن. لە يەكەم ھاويى سەدەى نوئدا، گوئە ژاكاوكان بە خەردەل بىوژىننەو. سەرتسوورنەمىنت، گەر دەريالووشەكان بەگەنم پىكەنەو و بەچكە دووېشكەكان بەشېر ژىركەنەو. سەرتسوورنەمىنت، گەر شەوى سەرى سال، نازىيەكان ناگرى قىنيان بەجەستەى كارگەرانى كۆچەر ھەنگىرسىننەو و چەپكىن دىكى نەزىمى نوئ لە بەرۆكى سالى نوئى بدەن و لە سەماگەى دىموكراسى خواكاندا لەتەك زېرى دەمپىكى خوئناوى خواپىداوكان، ناھەنگى كۆيلەتى ئىمە بگاپرن.

۲۱ دىسەمبەرى ۱۹۹۹

## Xewnêkî xewallû

Ho Hawrrê, çawerrê mebe ! Pasaîyekanî teyrawa laneşewaw ledûy Mangeşew degerrên û cêjuwan nadoznewe. Gallkêşekanî baxçey (Kurd û 'Ereb) rêgenaden Şwênpêy Gulle weneşekan hellgirnewe. Darbêyekan hest benamoyî deken û letek nesîmî payîzan eşke zerdhellgerrawekanyan dewerênin .

Çawerrê mebe ! Gullî Gulldaneket pejmurdeye û meger bexewn û Xeyall, perre all û gella wîrdîlekanî beserpenckant masaj bdey .. Eşkekant sozî lke wişkekanî nabziwên, nîgakanî le dwafrimêskî Ewîna pelke zêrrîney êwaran naşkênnewe.

Çîdî çawerrê mebe ! Cestey mandût bde bekolî hengawekanta, çend Kollanê ewllatir le goşey baxçekeda Xemekant bnêje û eşkbaranyan bke, bellku em Behare Gulle weneşekant sewz bibnewe û pasaîyekanî stokholm mest bken û goranîye yaxîyekan rût rût, bê twêkill, bê fêll û dro wşê Ewînawîyekan le gerdînta bhonnewe. Çîdî çawerrê mebe Hawrrê, pasaîyekanî Germyan le Lenden nagerrênewe!

9î sêptemberî 1999

## داستان

پیشکەشە بە بیسەرپەرشتانی هەلەبجە

هەبوو .. نەبوو  
شارئ هەبوو  
پشت شارەزوور  
خوار هۆرامان  
ئەم لا مەگر  
ئەو لا شرام  
هەلەبجە بوو

\*\*\*

هەبوون .. نەبوون  
چواران هەبوون  
پارتی گەورە،  
گچکەش هەبوون  
( ی . ن . ک ) و  
( پ . د . ک ) و  
حسک و پاسۆک،  
حەرەکە بوون

\*\*\*

هەلۆی شاخ و  
یەکانەیی دەشت  
چەندین مانگ بوو  
بۆ بەرلەشکری  
بە حەوت و هەشت  
لە قۆلێ کەرەژال

## خەونىكى خەوالوو

ھۆ ھاوپرى، چاوپرى مەبە ! پاسارىيەكانى تەيراوا لانەشىۋاۋ لەدوۋى مانگەشەو دەگەرىن و جىژوۋان نادۆزنەۋە. گالگىشەكانى باخچەى (كورد و عەرەب) رىنگەنادەن شوپىنپى گولە ۋەنەۋشەكان ھەلگىرنەۋە. دارىيەكان ھەست بەنامۇپى دەكەن و لەتەك نەسىيى پايىزان ئەشكە زەردھەلگەراۋەكانيان دەۋەرىن.

چاوپرى مەبە ! گولە گولدانەكەت پەژموردەيە و مەگەر بەخەون و خەيال، پەپە ئال و گەلا وردىلەكانى بەسەرپەنجكانت ماساژ بەدى .. ئەشكەكانت سۆزى لكە وشكەكانى نابزوين، نىگاكانى لە دوافرمىسى ئەوينا پەلكە زىپىنەى ئىۋاران ناشكىننەۋە.

چىدى چاوپرى مەبە ! جەستەى ماندووت بەدە بەكۆلى ھەنگاۋەكانتا، چەند كۆلانە ئەۋلاتر لە گۆشەى باخچەكەدا خەمەكانت بىنژە و ئەشكىبارانىيان بىكە، بەلكو ئەم بەھارە گولە ۋەنەۋشەكانت سەۋز بىنەۋە و پاسارىيەكانى ستۆكھۆلم مەست بىكەن و گۆرانىيە ياخييەكان رووت رووت، بى توپكىل، بى فىل و درۆ وشە ئەۋىناۋىيەكان، لە گەردنتا بھۆننەۋە. چىدى چاوپرى مەبە ھاوپرى، پاسارىيەكانى گەرمىيان لە لەندەن ناگەرىنەۋە !

۹ى سېپتەمبەرى ۱۹۹۹

بەرەو خورمال  
بۇ پىشۋازى  
گەرەك گەرەك  
گىشت مائە و مائ  
دىدار خۇش  
ئەى پارتىزان  
پىۋارى رى  
كەرەج و تاران

\*\*\*

كاكە حەمەى  
حاجى مەحمود  
"ئەرز ئەدرى  
ھەرەك گاجووت"  
لە قۇلى سورىن  
ھەتا سىروان  
بە پىبادەرى  
ھاتەخوار  
دەست بە گۇچان

\*\*\*

مەلاەلى  
فرىشتەۋ ۋەلى  
تەشرىفى ھىنا  
لە قۇلى نەۋرۇلى  
بەرەو گولان  
بۇ بارەگاي  
ئاغاي دىھقان

## dawerî Xewindzan

Şeqamekan, çoll û çolltir .. Hengawekan xîraw xîratir .. Mnallanî meynet, tuqîw û aramtir .. lêwe tînuwekanî Maçî Azadî, letek hengaw be hengawî Mallawayî û dûrkewtnewey xor le Asmanî hîway mîwandaranî besoz, bêrreng û reqtir helldehatin. Jêrxaneke tirsî Cengî 'usmanî û hîtler awedan .. Hengawî pyasey êwaran û Şewinşînîyekan, bêhîz û lawaztir ..

Perrawî bîrewerîyekan perrperr helldedranewe û berawridî dyarîyekanî "berberyetî kon û noê " dekra. Ddanecîrey "klinton û mîlosovîç", wek cîrey ktuprî Dergeye le xamuşî Şewezengda, xewn û Xeyallî asûdeyî jyan detasênê. Çirkeçrîkî katjimêrekan, legwêy Kollane zigguşrawekanda, wek lêdanî dlî nêçîrêk le sîley rawçîda .. Hêndey zebendî tîrajî Rojnamekan le prupagande bo dahînanî nwê le pîşesazî çekda, xêratir û pîrr daçllekêntir .. Çawekanî jyan bepejarewe le satekanî Temenî derrwanî û bemorrewer ruwe û xorawa wirrmabûn. Destî hanay xêrnedîwanî jêr sabatî "Nezmî nwê", bearezûy guşîni miştî grêxwardûy Şeqame xroşawekanî nîwyork û esîna û mosko û lenden û berlîn û parîs û... arezûy sbeynêyekî bêsnûr û bêdlexurpeyan le bîrî mîjûda deperwerand. Xozgekan em pirsyare sererroyeyan "axo sbeynê kêman le gillkoy kuyletîda deşardirêtewe û kê bexakmandespêrê?" begwêy sengîni Rojgarda deda. Çete deryayyekanî kuşkî spî û newekanî ês ês û yaranî 'usman paşa, lekuşkî cadûty "papa"da xoyan melasdabû û le Mergî kukuxtîyekan dedwan .. Çawerrêy awabûnî xor bûn .. Lepşit deryay mengî naumêdîda. Çawî naumêdî le estêre dûrdestekan waqurrmaw "ax xozge bewaney nîştêcêy ewên û destî Xwakanî serzewîyan pêrranagat". Dengî Merg, jyan rawdenê û be hemû zmanê le penagey wellamêk degerê "ax, meger êwe le ême nîn? Bo bomba drustdeken? Bo çekekantan rû le êmen? Xo ême dzanî paruwenanî Rojanhî êwe nîn, lew xewne awejuwe rabin û le Xwakan sîle bigrin ! Ba pêkewe destekanman leyek grêbdeyn, nek tenya snûrî nêwan albanNejad û sirb û kosovoyî bisrînewe, bellku sîmî dirrkawî snûrekanîş bkeyne şurey "baxçeyek" û bo sergemî newey nwê, mîlosovîç û klîntun û sedam û xatemî û zurnajenanî Cengî têpestênîn .. Taku dlî hîç Mnallêk bezirmey bomba danexurpê û hengawî lerzokî beSallaçuwanîş, ember û ewberî snûrekan nepêwê .. Bo hemîşe lebrî çek, çepke nêrgîsî Beharî, Leser gillkoy qurbanyanî drindeyî "Xwakan û nasîwnalîzm" dabnêyn.

21î Azarî 1999

فه‌رمانیدا و  
چوونه لای  
وه‌کیلی خودای  
بو مؤله‌تی  
چوونه به‌ه‌شت

\*\*\*

شه‌وکه‌ت مشیر  
لیزان و ژیر  
له قوئی ریشاو  
هیرشی هیناو  
به‌ده‌ست‌وب‌رد  
داگیرکرد  
پشتی سه‌راو  
به‌ر باخی میر

\*\*\*

حه‌میده فه‌نی  
پارتیه‌مه‌نی  
سه‌رلکی سئ و چوار  
واهاته خوار  
به‌له‌نجه و لار

\*\*\*

به‌نده‌ی خودا  
نه‌جیه‌ی نامار  
له‌ته‌ک پاسدار  
تا چۆم سیروان

## داوهرى خەوندزان

شەقامەكان. چۆل و چۆلتەر .. ھەنگاۋەكان خىراو خىراتر .. منالانى مەينەت، توقيو و ئارامتر .. ئىۋە  
تىنووۋەكانى ماچى ئازادى، لەتەك ھەنگاۋ بە ھەنگاۋى ماللاۋىي و دووركەوتنەۋەى خۆر لە ئاسمانى  
ھىۋاى ميواندارانى بەسۆز، بېرەنگ و پەقتەر ھەلئەھاتن. ژىرخانەكانى ترىسى جەنگى عوسمانى و  
ھىتلەر ئاۋەدان .. ھەنگاۋى پىياسەى ئىۋاران و شەونشېنيىبەكان. بېھىز و لاوازتر ..

پەراۋى بېرەۋەرىيەكان پەرىپەر ھەلئەدرانەۋە و بەراوردى ديارىبەكانى "بەربەرىەتى كۆن و نۆئى" دەكرا.  
ددانەجىرەى "كلنتۆن و ميلۆسۋىچىچ"، ۋەك جىرەى كىتوپرى دەرگەيە لە خاموشى شەۋەزەنگدا،  
خەون و خەيائى ئاسوودەيى ژيان دەتاسيئى. چركەچرىكى كاتژمېرەكان. لەگوپى كۆلانە  
زگگوشراۋەكاندا، ۋەك لىدانى دئى نىچېرئىك لە سىلەى راۋچىدا .. ھىندەى زەبەندى تىراژى  
رۆژنامەكان لە پروپاگاندا بۆ داھىنانى نوئى لە پىشەسازى چەكدا، خىراتر و داچلەكىنتىر .. چاۋەكانى  
ژيان بەپەژارەۋە لە ساتەكانى تەمەنيان دەرۋانى و بەمۆرەۋە روۋە و خۇراۋا ورمابوون. دەستى ھاناي  
خىرنەدىتوانى ژىر ساباتى "نەزى نوئى"، بەئارەزوۋى گوشىنى مشتى گرېخواردوۋى شەقامە  
خۇرۇشاۋەكانى نىۋيورك و ئەسىنا و مۆسكۆ و لەندەن و بەرلېن و پارىس و ... ئارەزوۋى سبەينىيەكى  
بىسنوور و بىدلەخورپەيان لە بىرى مېژوودا دەپەرۋەراندا. خۆزگەكان ئەم پىرسىارە سەرەرپۇيەيان  
"ئاخۇ سبەينى كىمان لە گۆكۆى كويلەتىدا دەشاردېتەۋە و كى بەخاكاماندەسپېرئىت؟" بەگوپى  
سەنگىيى رۆژگاردا دەدا. چەتە دەربايىبەكانى كوشكى سې و نەۋەكانى ئىس ئىس و يارانى عوسمان  
پاشا، لەكوشكى جادوۋىيى "پاپا" دا خۇيان مەلئەسداۋو و لە مەرگى كوكوختىبەكان دەۋان .. چاۋەرپى  
ئاۋابوونى خۆر بوون .. لەپشت دەرياي مەنگى ناۋمىدېدا. چاۋى ناۋمىدېدى لە ئەستېرە  
دووردەستەكان واقورپماو "ئاخ خۆزگە بەۋانەى نىشتەجېئى ئەۋىن و دەستى خاۋاكى سەرزەۋىيان  
پىرانگاگات". دەنگى مەرگ، ژيان راۋەندىت و بە ھەموو زمانى لە پەناگەى ۋەلامىك دەگەرئى "ئاخ،  
مەگەر ئىۋە لە ئىمە نىن؟ بۇ بۆمبا دروستدەكەن؟ بۇ چەكەكانتەن روۋ لە ئىمەن؟ خۇ ئىمە دزانى  
پاروۋەنانى رۆژانەى ئىۋە نىن، لەو خەۋنە ئاۋەژوۋە رابىن و لە خاۋاكى سىلە بگرن! با پىكەۋە  
دەستەكانمان لەيەك گرېبەدىن، نەك تەنيا سنوورى ئىۋان ئالباننەژاد و سىرپ و كۆسۇقۇيى  
بىسپىنەۋە، بەلكو سىيى دىركاۋى سنوورەكانىش بىكەينە شورەى 'باخچەيەك' و بۇ سەرگەمى نەۋەى  
نوئى، ميلۆسۋىچىچ و كلېنتون و سەدام و خاتەمى و زورناژەنانى جەنگى تىپەستىيىن .. تاكو دئى ھىچ  
منائىك بەزىمەى بۆمبا دانەخورپىن و ھەنگاۋى لەرزۆكى بەسالچوۋانىش، ئەمبەر و ئەۋبەرى  
سنوورەكان نەپوئى .. بۇ ھەمىشە لەبىرى چەك، چەپكە نېرگىسى بەھارى، لەسەر گۆكۆى قوربانىيانى  
دېرندەيى 'خاۋاكى' و 'ناسىونالېزم' دابىئىن".

۲۱ نازارى ۱۹۹۹

بەبى وچان

لەنىۋبەرن

"كۆمەلەى گاۋر"

چ بە كوشتن

چ بە خنكان

\*\*\*\*

ھاتن پۆل پۆل

ئەبايىلان

بە بوردومان

بە ناپالئم و

كىمىاباران

مەلەبجەيان

کرد بوردومان

بوو بە عىبەرەت

بۇ ياخيبيوون

لە فەرمانى

بەعس و يەزدان

\* ئەمە قسەيە لە سالانى سەرەتاي دەھەى ھەشتاي سەدەى راپوردوودا شانازى و  
پىداھەلئەدانى لاپەنگرانى (حسك) خۆى بوو لە بەرامبەر لاپەنەكانى دىكەدا.

serkewtnekeda serkewtû bûn .. Xumeynî destî oxey be rdênîda dênê, serkirdekanî mallwêranî kurdiş, xerîkî jmardinî parey bank û kêşaney baznî meçekî bûke cwanemergekanin .. Dengî tasawî qurrge sûtawekanî ( 'eneb ) , ( bamok ) , ( tuwewşik ) , ( gullan ) û ( şehîdan ) pir be qurrîgî mêjû hawardeken û deprisn : kê le qesabanî komuney parîs dîmukratre? Kê le cenerrall franko îsayître? Kê le hîtler neteweperistire? Kê le frrokewanekanî emrîka mrovdostre? Kê le serokî qadisye beşîndetre? Kê le xumeynî îslamtre? Kê le mela 'usman û tallebanî û barzanî û mamend nîştîmanperwertre ? .. Kê ? .. Kê ? .. Kê ? .. Kê ? .. Kê ? .. Kê ? .. Kê ?

16î azarî 1999

## Dastan

pêşkeşe be Bêserperîştanî Hellebce

hebû .. nebû  
Şarê hebû  
pişt Şarezûr  
xwar Horaman  
em la Megîr  
ew la Şram  
Hellebce bû

\* \* \* \*

hebûn .. nebûn  
çwaran hebûn  
Partî gewre,  
gîçkeş hebûn  
( Y . N . K ) û  
( P . D . K ) û  
Hisk û Pasok,  
Hereke bûn

\* \* \* \*

Helloy Şax û  
Yekaney Deşt  
çendîn Mang bû  
bo berleşkirî  
be hewt û heşt  
le Qollî Kerejal



berew XurMall  
bo pêşwazî  
Gerrek .. Gerrek  
gîşt Malle û Mall  
Dîdar xoş  
ey Partîzan  
Rêbwarî rêy  
Kerec û Taran

\*\*\*\*

Kake Hemey  
Hacî Mehmud  
"Erz edrrê  
herwek Gacût" \*  
le Qollî Surên  
eeta Sîrwan  
be pyaderrê  
hateXwar  
Dest be goçan

\*\*\*\*

Mela 'Elî  
frîştew welî  
teşrîfî hêna  
le Qollî Newrrollî  
berew Gullan  
bo Baregay  
Axay Dîhqan

## Yekem Henasey tasaw , dwa Firmêskî qetîsmaw

Kazîwe lenêw temumjî beyanda, pirçî alozkaw û lêwekanî hellbirkabûn ..  
Kotrebarîkekanî ( baxî mîr ) letaw dengedengî dwêşewî mindallanî terebûy  
şarekem, aramyan lêbrabû .. Çolekan çllawçil, crîwecrîwyan bû, detut hewallî  
jarawbûnî genimyan pêye .. Xor le demkelî şram, letek mnalle bzêwekan çawşarkêy  
bû .. Dûdill, çon betîşke zêrînekanîda pejarey xoy bhawête dill û derûnyan ..  
Tîşkekanî lejêr barî granî xefetda kurt û kem tîn, ta dehatin kalltir debûnewe,  
nedegeyiştne dllî şarekem .. Sîmay şar detgut, şanehenge û mnallî çeçawesû, darî  
têajniwwe .. Şorrebyekanî ( gullan ) û ( bamok ), pirçyan şanenekraw, miyan  
belarewe nabû ... sere rêgekanî ( çawg ) û ( tuwewşik ) çoll û korranî herze çawerrêy  
kçe tînuwekanî ewîn naken .. Hengawekan wêl û bêhêz .. Satekan namo ..  
Kollanekan çîtir, yarîgey mindallanî xoşînedîwu nebûn, detgut meydanî ( mîn ) ni û  
ejnoy rêbwaranî bêhêz û hengawekanyan têkellupêkell dekrîd .. Xor  
bedlerrawkêwe çeçîbuwe, nêwerrastî asmanî şar .. Sêberekana le xema kurt û kurtir  
debûnewe û deçûneweyek, le tirsî hêrşî xudawendî qadisye, lejêr hengawe  
naaramekanda xoyan heşardabû .. Pol pol ebabîle jarhawêjekana, bo encamdanî  
qezawqeder .. Bo parastinî serwerî " gel û nîştîman " .. Bo ezmûnkirdnî dwa  
dahênanekanî sermaye .. Berew şare serkeşeyek mêjû, asmanyana teykird .. Yekem  
bomba rojî letkird .. Zrîkey mindall û wîrduxaşbûnî pencerekanî şar, letek  
zrînganewey pêkî şadî serok û berzibûnewey nîrxî kîmyawî le bazarî çekda, gwêy  
mrovayetyan kerrdekrîd. Xor ledaxa, letek mallawayî jyan le cestey sutaw û şêwawî  
hellebce, serî xoy hellgirt ..

Ay sall wergerrawe û gellarrêzane .. Mergî dar û drest .. Lêkdabrranî jin û pyaw ..  
Sutanî sawa û pepule .. Jakanî gull û xende .. Xinkanî dilldar û kotrebarîke .. Hêllî  
tabloy hunerî xudawendin û Leser cestey hellebce kêşawiyane .. Hewallekanî  
xorawabûn, raydegeênin, mange destkirdekan le rênwênî ebabîlekan û tomarkirdnî

سووتاوه‌کانی (عنه‌ب) ، (بامۆک) ، (توو‌هوشک) ، (گولان) و (شه‌هیدان) پر به قورگی  
 میژوو هاوارده‌که‌ن و ده‌پرسن : کئ له قه‌سابانی کۆمونه‌ی پاریس دیموکراتره؟ کئ له جه‌نه‌پال  
 فرانکۆ عیسیاییره؟ کئ له هیتلر نه‌ته‌وه‌په‌رستره؟ کئ له فرۆکه‌وانه‌کانی ئەمریکا مرۆفدۆستره؟  
 کئ له سه‌رۆکی قادسیه به‌خشنده‌تره؟ کئ له خومه‌ینی ئیسلامتیه؟ کئ له مه‌لا عوسمان و  
 تالهبانی و بارزانی و مامه‌ند نیشتیمانپه‌روه‌رتیه؟ کئ .. کئ ؟ کئ .. کئ ؟ کئ .. کئ ؟ کئ .. کئ ؟ ..  
 کئ؟

۱۶ ی ئازاری ۱۹۹۹

fermanîda  
 çûne lay  
 Wekîlî Xuday  
 bo Molletî  
 çûne Beheşt

\*\*\*\*

Şewket Mşîr  
 lêzan û jîr  
 le Qollî Rêşaw  
 Hêrşî hênaû  
 bedestiwbird  
 dagîrkrid  
 piştî Seraw  
 ber Baxî Mîr

\*\*\*\*

Hemîde fenî  
 Partîwmenî  
 Serlikî sê ûçwar  
 wa hate Xwar  
 be Lence w Lar  
 Bendey Xuda  
 Necîmî Namar  
 letek Pasdar  
 ta Çom Sîrwan  
 bebê Wçan  
 lenêwbern

“Kommelley gawr”

çi be kuştin

Çi be xinkan

\*\*\*\*

hatin pol pol

Ebabîlan

be burduman

be Napallm û

Kîmyabaran

Hellebceyan

Kird burdman

bû be 'îbret

bo yaxîbûn

le fermanî

Be's û Yezdan

\*eme qseye le Sallanî seretay dehey heştay sedey raburdûda şanaî û pêdahelldanî  
layengranî (hisk) xoy bû le beramber layenekanî dîkeda.

### یەكەم هەناسەى تاساو و دوا فرمىسكى قەتيسماو

كازيوه له نىيو تەمومژى بەياندا، پرچى ئالۆزكاو و لىيوه كانى هەئبزر كاپوون .. كۆترەبارىكە كانى ( باخى مېر ) لەتاو دەنگە دەنگى دوئشەوى مندالانى تەرەبووى شارەكەم، ئاراميان لىبراو بوو .. چۆلەكان چلاوچل، جريوه جريويان بوو، دەتوت هەوائى ژاراو بوونى گەنمیان پىپه .. خۆر لە دەمكەلى شرام، لەتەك منالە بزنوھەكان چاوشاركى بوو .. دوودل، چۆن بەتیشكە زپرينەكانيدا پەژارەى خۆى بەاوتتە دل و دەروونيان .. تيشكە كانى لەژىر بارى گرانى خەفەتدا كورت و كەم تىن، تا دەهاتن كالتىر دەبوونەو، نەدەگەيشتنە دلى شارەكەم .. سىماى شار دەتگوت، شانەهەنگە و منالى چەقاوھەسوو، دارى تىئاژنىووھ .. شۆپەبىھەكانى ( گولان ) و ( بامۆك )، پرچيان شانەنەكراو، مليان بەلاروھە نابوو ... سەرە پىگەكانى ( چاوگ ) و ( تووھوشك ) چۆل و كۆپانى مەرزە چاوھەرنى كچە تىنووھەكانى ئەوین ناكەن .. هەنگاوھەكان وىل و بپپىز .. ساتەكان نامۆ .. كۆلانەكان چىتر، يارىگەى مندالانى خۆشىنەديوو نەبوون، دەتگوت مەيدانى ( مین ) و ئەژنۆى رپىوارانى بپپىز و هەنگاوھەكانيان تىكە لۆپىكەل دەكرد .. خۆر بەدلەپراوكىوھە چەقىبووھە، نىيوھەپاستى ئاسمانى شار .. سىبەرەكان لە خەما كورت و كورتەر دەبوونەوھە و دەچوونەوھە، لە ترسى ھېرشى خوداوەندى قادسىھە، لەژىر هەنگاوھە ئانارامەكاندا خۆيان حەشارداو بوو .. پۆل پۆل ئەبایىلە ژارھاوئىزەكان، بۆ ئەنجامدانى قەزاوقەدەر .. بۆ پاراستنى سەرورەى " گەل و نىشتىمان " .. بۆ ئەزموونكردى دوا داھىنانەكانى سەرمايە .. بەرھەو شارە سەرکەشەكەى مېژوو، ئاسمانيان تەيكرد .. يەكەم بۆمبا رۆژى لەتكرد .. زرىكەى مندال و وردوخاشبوونى پەنجەرەكانى شار، لەتەك زرىنگانەوھەى پىپكى شادى سەرۆك و بەرزبوونەوھەى نرخی كىمىياوى لە بازارى چەكدا، گوپى مرۆفایەتبان كەپدەكرد. خۆر لەداخا، لەتەك مائناواپى ژيان لە جەستەى سوتاو و شىواوى هەلەبجە، سەرى خۆى هەلگرت ..

ئای سأل وەرگەرپاوه و گەلارپزانە .. مەرگی دار و درەخت .. لىكدا برانى ژن و پیاو .. سوتانى ساوا و پەپولە .. ژاكانى گوول و خەندە .. خنكانى دلدار و كۆترەبارىكە .. ھىلى تابلىوى ھونەرى خوداوەندن و لەسەر جەستەى ھەلەبجە كيشاويانە .. ھەوائەكانى خۆرناو بوون، راپدەگەپن، مانگە دەستكردەكان لە رپنۆپى ئەبایىلەكان و تۆماركردى سەرکەوتنەكەدا سەرکەوتوو بوون .. خومەينى دەستى ئۆخەى بە رپدیندا دپن، سەركردەكانى مائوپرانى كوردپش، خەرىكى ژماردى پارهى بانك و كيشانەى بازنى مەچەكى بووكە جوانەمەرگەكانن .. دەنگى تاساوى قورگە

têkişkawyan dekêşa .. Bedem helldanî pêkî xwênî ewîndaranî azadîyewe, seranî berey sazş û pallewanî daykî cengekan û hacî buş, bruskey pîrozbayîyan degorîyewe .. Camî şar pîrr û agrî raperrînî duwem bekillpetir .. Dêwucamey " Gel û Nîştîman"îş kall û şîrrtir .. Dengî krêkaranî ristin û çnîn, le gerûy hawrê ( aras )da behêztir û xarawtir .. Destî mindallanî boyaxçî û gedakanî şar leser zrêpoşekan girmolle û yekgirtûtir .. Denge nûsawekan, tris û şewezengyan deçrê .. (Dengî gelo)şi pîrr be qurrî nûsawî, le mangeşew dewerî û cemawerî raperrîwî be tabûrî pêncem nawdebrid ... Peyamî rêkewtinî xwênimjan, bo parastinî yekêû rîze efsaneyîyekanî netewe, gwêy şarî yaxîbûyan deaxnî, taku bîrî azadî, jengawî bkenewe .. Ta kot û zincîrî serwerî le dest û gerdinî şar ballênin û bîrsîyekan bîrsîtir û dewllemendekan dewllemendtir bken .. Ta dezgey serkûtî polîs û leşkir sazbdenewe .. Ta rewayî be koyletî krêgirte bdenewe .. Syaçallekan gewretir û bankekan bejn beriztir kenewe .. Zarî hazirxoranî sifredir, jarî lêdebarî û leser xwanî raperrîn be rûy azadîxwazanda derrşanewe, taku wşey şura û azadî û yeksanî le bîrewerî şarda bsirnewe ..

**6î azarî 1999**

## Şeqame yaxîyekan \*

Mangeşew kiz û mandû, berew derya le şorrûneweda bû, taku ruxsarî şêwawî bişwa .. Tarmayîyekan lejêrpêy rêbwaranî şeqame kostkewtuwekanda helldehatin û hengawekan xêratir şewyan rawdena .. Rawçyanî kazîwe lepşit mollgekanyanewe, xoyan mellasdabû .. Xor hengaw be hengaw be demkelda berizdebuwewe û snûrekanî debrî, ta tîn û taw bdate ceste tezîwekanî werzî bestellek .. Hengawekan xêratir û lêdanî dllekan behêztir .. Destekan girmolle û sere yaxîbuwekan pir xewn û arezû .. Şîrîxey tfeng .. Hawarêkî serkeş pîrr be gerûy kollane bîrsîyekanî şar, mergî şeweyan deçrî .. Hengawekan rêktir û dengekan hawawaztir .. Dllekan le ewîn parawtir .. Cestey gyanbextkirduwan le allay sûr, sûrtir .. Merg leberdem şepolî raperînda, le bîrî rawçyan lawaztir .. Xor û dlî şar le gewreyî û mîhrebânîda pêşbirkêyan bû .. Dengî azadî û yeksanî, bllindtir le dengî nûsawî ewdîw snûrekan, begurtir le hengawî helperistaney, hazîrxoranî sîfredîr .. Le gerûy şarewe, dengekan şepol şepol, ta ewdîw snûrekan deçûn .. Azadî le çawe bequllaçuwekanî şarewe prîşkî dehawîşt û le nîgay agrawî hezaran hengawî rêjebestûda, le hezaran destî girmolle û pîrçekda, le hezaran serî pîrr endêşda, pîrr be arezûy mêjû, le amêzî "şura"da yegirtû .. Bo çrînewey haware tasênrawekanî hellebce .. Bo nwindî rastîyekanî piştperde .. Bo dadrîrî perdey reşî tawan .. Hewallî destlemlanêy xofroşekanî mêjû .. Nexşe û planî bezîwe gerrekanî ewdîw snûr û sîxurre berrellakanî nêwşar û çekdare çawsaxekanî qadisyyan rageyand .. Snûrekan le hoşî takda srrabûnewe .. Hîç kes kurd û kes 'ereb nebû, hîç kes 'îraqî û kes mîsî nebû, tenya sîxurr û xofroş û bkujekanî sermaye nebê .. Tenya deste û taqmekanî (hacî buş) nebê, ke snûrekanyan telbenddekirdewe .. Dllî şar lêwanlêw bû le ewîn û azadî, yekbûn û pakî .. Peykerey "şura"şî prîşkötir .. (Dengî gel\*) nusawtir û leşkrekey "sersîpî" hartir .. Seranî neteweş be maçî gonay newey pêxember û nwênerî xuday, tasey çend salley ewdîw snûryan deşkand .. Mêşkî jenginînyan, nexşey korrewêkî bêejmar û nakota .. Nexşey serkutî hêzî şurayî û gêranewey fermanî qereqûşî paşay

په‌خشان

## شەقامە ياخيپەكان \*

مانگەشەو كز و ماندوو، بەرەو دەريا لە شۆرپوونەو دەدا بوو، تاكو پوخسارى شۆواوى بشوا .. تارمايىپەكان لە ئۆرپى پىپوارانى شەقامە كۆستەكەوتووەكاندا ھەلەدەھاتن و ھەنگاوەكان خىراتر شەويان راودەنا .. راوچيانى كازىو لەپشت مۆلگەكانيانەو، خۆيان مەلاسدابوو .. خۆر ھەنگا و بە ھەنگا و بە دەمكەلدا بەرز دەبوو و سنوورەكانى دەپرى، تا تىن و تاو بداتە جەستە تەزىوەكانى وەرزى بەستەلەك .. ھەنگاوەكان خىراتر و لىدانى دلەكان بەھىتر .. دەستەكان گرمۆلە و سەرە ياخيپووەكان پىر خەون و ئارەزوو .. شىخەى تەنگ .. ھاوارىكى سەرکەش پىر بە گەرەوى كۆلانە برسپەكانى شار، مەرگى شەويان دەچرى .. ھەنگاوەكان پىكتەر و دەنگەكان ھاواناوتر .. دلەكان لە ئەوين پاراوتر .. جەستەى گيانبەختەردوووان لە ئالاي سوور، سوورتر .. مەرگ لە بەردەم شەپۆلى راپەرىندا، لە بىرى راوچيان لاوازر .. خۆر و دلئى شار لە گەرەپى و مەپەرباندا پىشەركىيان بوو .. دەنگى نازادى و يەكسانى، بلىندتر لە دەنگى نووساوى ئەودىو سنوورەكان، بەگورتر لە ھەنگاوى ھەلپەرستانەى، حازرخۆرانى سەرەدپ .. لە گەرەوى شارەو، دەنگەكان شەپۆل شەپۆل، تا ئەودىو سنوورەكان دەچوون .. نازادى لە چاوە بەقولاچووەكانى شارەو پىشكى دەھاويشت و لە نىگاي ئاگراوى ھەزاران ھەنگاوى پىژەبەستوودا، لە ھەزاران دەستى گرمۆلە و پىچەكدا، لە ھەزاران سەرى پىر ئەندىشدا، پىر بە ئارەزووى مۆوو، لە ئامبىزى «شورا» دا يەكگرتوو .. بۆ چىرەنەوى ھاوارە تاسىنراوەكانى ھەلەبجە .. بۆ نواندىن پاستىيەكانى پىشتەردە .. بۆ دادپىنى پەردەى رەشى تاوان .. ھەوالى دەستەملانى خۆفرۆشەكانى مۆوو .. نەخشە و پلانى بەزىو گەرەكانى ئەودىو سنوور و سىخوڤە بەرەلەكانى نىوشار و چەكدارە چاوساخەكانى قادسىيەيان راگەياندا .. سنوورەكان لە ھۆشى تاكداسراپوونەو .. ھىچ كەس كورد و كەس عەرەب نەبوو، ھىچ كەس عىراقى و كەس ميسرى نەبوو، تەنيا سىخوڤ و خۆفرۆش و بكوژەكانى سەرمايە نەب .. تەنيا دەستە و تاقمەكانى (حاجى بوش) نەب، كە سنوورەكانيان تەلبەندەكردەو .. دلئى شار لىوانلىو بوو لە ئەوين و نازادى، يەكبوون و پاكى .. پەيكەرەى «شورا» ش پىشكۆتر .. (دەنگى گەل\*) نوساوتر و لەشكرەكەى "سەرسى" ھارتەر .. سەرانى نەتەووش بە ماچى گۆناى نەووى پىخەمبەر و نوپنەرى خوداى، تاسەى چەند سالىەى ئەودىو سنووربان دەشكاند .. مېشكى ژەنگىنيان، نەخشەى كۆرەوئىكى بىئەژمار و ناكۆتا .. نەخشەى سەركوتى ھىزى شورابى و گىرانەووى فەرمانى قەرەقووشى پاشاى تىكشكاويان دەكىشا .. بەدەم ھەلدانى پىكى خويى ئەويندارانى نازادىيەو، سەرانى بەرەى سازش و پالەوانى

دايكي جەنگەكان و حاجى بوش، بروسكەى پىرۆزىايىيان دەگۆرپىيەو .. جامى شار پىر و ئاگرى راپەپىنى دووھم بەكپەتر .. دىوو جامەى "گەل و نىشتيمان" ىش كال و شپتر .. دەنگى كرىكارانى رىستن و چىن، لە گەرەوى ھاوپى (ئاراس) دا بەھىتر و خاراوتر .. دەستى مندالانى بۆياخى و گەداكانى شار لەسەر زىپۆشەكان گرمۆلە و يەكگرتووتر .. دەنگە نووساوەكان، ترس و شەوژەنگىيان دەچرى .. (دەنگى گەل) ش پىر بە قورگى نووساوى، لە مانگەشەو دەوهرى و جەماوهرى راپەپىوى بە تابوورى پىنجەم ناودەبرد ... پەيامى رىكەوتنى خويىنمزان، بۆ پاراستنى يەكپى رىزە ئەفسانەيىيەكانى نەتەو، گوپى شارى ياخيپوويان دەئاخى، تاكو بىرى نازادى، ژەنگاوى بکەنەو .. تا كۆت و زنجىرى سەرورەرى لە دەست و گەردنى شار بنالپىن و برسپەكان برسپتر و دەولەمەندەكان دەولەمەندتر بکەن .. تا دەزگەى سەركوتى پۆلىس و لەشكر سازىدەنەو .. تا رەوايى بە كۆپلەتى كرىگرتە بدەنەو .. سىياچالەكان گەرەتر و بانكەكان بەژن بەرزتر كەنەو .. زارى حازرخۆرانى سەرەدپ، زارى لىدەبارى و لەسەر خوانى راپەپىن بە پرووى نازادىخوازاندا دەرپشانەو، تاكو وشەى شورا و نازادى و يەكسانى لە بىرەوهرى شارداسپرنەو ..